Manuel du propriétaire

WRX
WRX STI
2018



SUBARU
Confiance et évolution

Avant-propos

Toutes nos félicitations pour avoir choisi un véhicule SUBARU. Ce Manuel du conducteur contient tous les renseignements indispensables pour maintenir votre SUBARU en parfait état, y compris les systèmes antipollution. Pour apprendre à connaître votre véhicule et la manière de s'en servir, nous vous conseillons de prendre la peine de lire attentivement ce manuel. Pour tout renseignement complémentaire ne figurant pas dans le Manuel du conducteur, par exemple sur la manière d'effectuer une réparation ou un réglage, veuillez vous adresser au concessionnaire SUBARU chez qui vous avez acheté votre SUBARU ou au concessionnaire SUBARU le plus proche.

Les informations, caractéristiques et illustrations contenues dans ce manuel sont à jour à la date d'impression du manuel. SUBARU CORPORATION se réserve le droit de modifier les caractéristiques et la présentation à tout moment sans préavis et sans encourir l'obligation d'effectuer des modifications identiques ou similaires sur les véhicules vendus précédemment. Ce Manuel du conducteur est commun à tous les modèles et présente l'ensemble des équipements, y compris les options montées en usine. De ce fait, certaines explications peuvent concerner des équipements dont votre véhicule n'est pas pourvu.

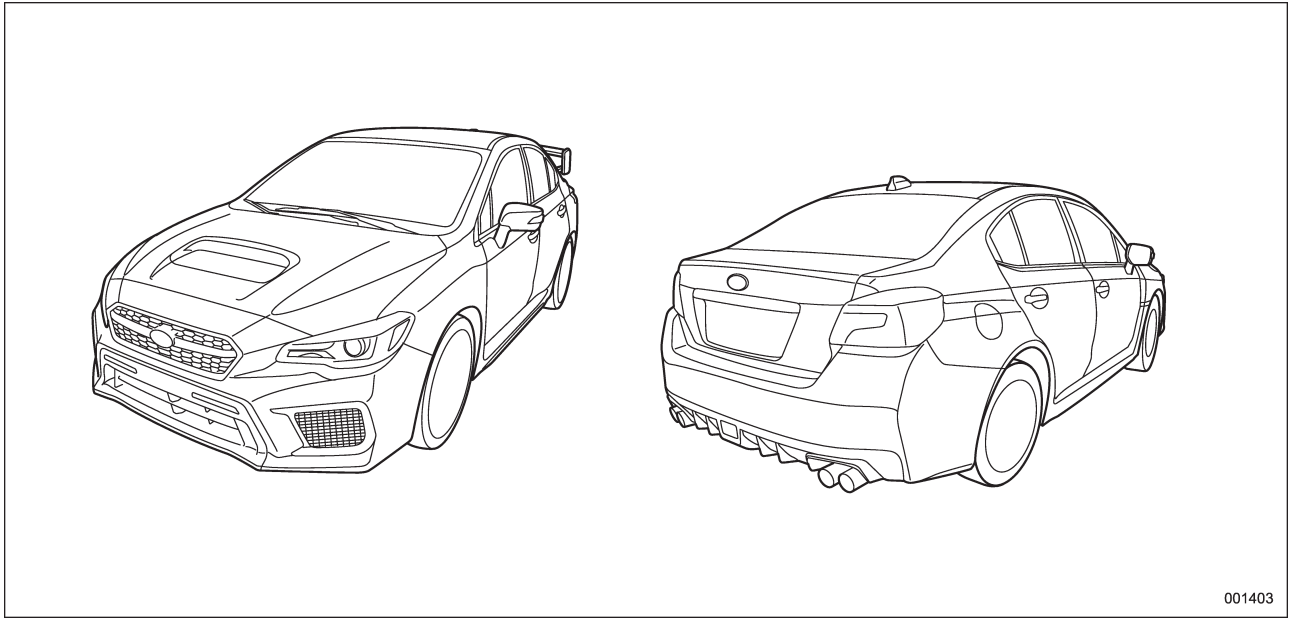
À la revente, prière de laisser ce manuel dans le véhicule. L'acheteur en aura besoin.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPON

SUBARU est une marque déposée par SUBARU CORPORATION.

© Copyright 2017 SUBARU CORPORATION

Ce manuel couvre les types de véhicule suivants.



Garanties

■ Garanties pour les États-Unis

Tous les véhicules SUBARU distribués par Subaru of America, Inc. et vendus par les concessionnaires agréés SUBARU aux États-Unis sont couverts par les garanties suivantes:

- **Garantie Limitée SUBARU**
- **Garantie des systèmes antipollution**
- **Garantie des performances en matière de gaz d'échappement**

Vous trouverez toutes les informations utiles sur les garanties, y compris la présentation détaillée de la couverture et des exclusions, dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Lisez attentivement ces clauses de garantie.

■ Garanties pour le Canada

Tous les véhicules SUBARU distribués par Subaru Canada, Inc. et vendus par les concessionnaires agréés SUBARU au Canada sont couverts par les garanties suivantes:

- **Garantie Limitée SUBARU**
- **Garantie contre la corrosion**
- **Garantie antipollution**

Vous trouverez toutes les informations utiles sur les garanties, y compris la présentation détaillée de la couverture et des exclusions, dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Lisez attentivement ces clauses de garantie.

■ Garanties (sauf pour les États-Unis et le Canada)

Vous trouverez toutes les informations utiles sur les garanties, y compris la présentation détaillée de la couverture et des exclusions, dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Lisez attentivement ces clauses de garantie.

Comment utiliser ce Manuel du conducteur

■ Utilisation du Manuel du conducteur

Avant de prendre la route avec votre nouveau véhicule, lisez attentivement ce manuel. Vous y trouverez les renseignements indispensables pour garantir votre sécurité et assurer la longévité de votre véhicule. Le non-respect des instructions peut être à l'origine de graves blessures ou de dommages au niveau du véhicule.

Ce manuel se compose de quatorze chapitres. Chaque chapitre commence par une brève table des matières, vous permettant de savoir au premier coup d'œil s'il contient le renseignement cherché.

Chapitre 1: Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des sièges et des ceintures de sécurité, et aux précautions à observer à propos des coussins de sécurité SRS.

Chapitre 2: Clés et portières

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des clés, des serrures et des vitres de portière.

– SUITE –

Chapitre 3: Instruments et commandes
Ce chapitre contient des informations relatives au fonctionnement des instruments et témoins du tableau de bord, et à l'utilisation des instruments et autres commandes.

Chapitre 4: Climatisation
Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des commandes de climatisation.

Chapitre 5: Équipement audio
Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation du système audio.

Chapitre 6: Équipements intérieurs
Ce chapitre contient des informations relatives au fonctionnement des équipements de l'habitacle.

Chapitre 7: Démarrage et conduite
Ce chapitre contient des informations relatives à la mise en marche et à la conduite de votre SUBARU.

Chapitre 8: Conseils de conduite
Ce chapitre contient des informations relatives à la conduite de votre SUBARU dans les conditions les plus variées, ainsi que des conseils pour une conduite en toute sécurité.

Chapitre 9: En cas d'urgence
Ce chapitre vous explique ce qu'il faut faire en cas de difficulté, telle qu'une crevaison ou une surchauffe du moteur.

Chapitre 10: Soins du véhicule
Ce chapitre explique comment conserver votre SUBARU en bel état.

Chapitre 11: Entretien et réparations
Vous trouverez dans ce chapitre les intervalles auxquels votre SUBARU doit être confiée au concessionnaire pour des travaux d'entretien périodique, ainsi que des informations sur les opérations d'entretien qui vous permettront de conserver votre SUBARU en bon état de marche.

Chapitre 12: Caractéristiques techniques
Ce chapitre présente les caractéristiques techniques (dimensions, volumes, etc.) de votre SUBARU.

Chapitre 13: Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité
Ce chapitre présente la notation standardisée des qualités de pneumatiques et la procédure de déclaration en cas de défaut de sécurité.

Chapitre 14: Index
Cet index est une liste alphabétique de tous les sujets traités dans le manuel. Il vous permet de trouver rapidement la page traitant du sujet que vous recherchez.

Pour les modèles avec système EyeSight:
Pour les détails concernant le système EyeSight, reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

■ Mises en garde concernant la sécurité

Tout au long de ce manuel, vous trouverez un certain nombre de mises en garde signalées à votre attention par la mention "DANGER", "ATTENTION" ou "REMARQUE".

Elles vous avertissent de situations potentiellement dangereuses, susceptibles d'occasionner des blessures, sur vous-même ou sur les personnes se trouvant à proximité.

Pour apprendre à utiliser votre véhicule SUBARU en toute sécurité, prenez la peine de lire attentivement ces mises en garde comme les autres explications du manuel.

⚠ DANGER

La mention “DANGER” attire votre attention sur une situation pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si les consignes données ne sont pas respectées.

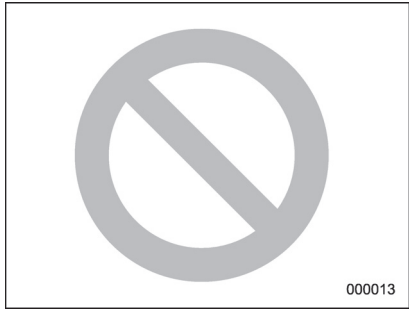
⚠ ATTENTION

La mention “ATTENTION” met en garde contre un risque de blessure ou d’endommagement du véhicule si les consignes données ne sont pas respectées.

REMARQUE

La mention “REMARQUE” indique des informations ou suggestions pour une utilisation optimale de votre véhicule.

■ Symbole de sécurité



Ce symbole représentant un cercle barré apparaît en plusieurs points du manuel. Selon le contexte, il attire votre attention sur quelque chose d’interdit ou à ne pas faire, ou sur une situation que vous ne devez pas laisser se produire.

■ Liste d’abréviations

Vous trouverez dans ce manuel plusieurs abréviations. Les significations de ces abréviations sont montrées dans la liste suivante.

Abréviation	Signification
ABS	Anti-lock brake system (Système de freins antiblocage)
A/C	Air conditioner (Climatiseur)
AKI	Anti knock index (Indice anti-cliquetis)
ALR	Automatic locking retractor (Enrouleur à blocage automatique)
ALR/ELR	Automatic locking retractor/ Emergency locking retractor (Enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d’urgence)
AVH	Auto Vehicle Hold (Assistance au freinage automatique du véhicule)
AWD	All-wheel drive (Traction intégrale)
BSD/RCTA	Blind Spot Detection/Rear Cross Traffic Alert (Détection d’angle mort/Alerte de croisement en marche arrière)
C.DIFF/ DCCD	Driver’s control center differential (Différentiel central de contrôle du conducteur)

– SUITE –

Abréviation	Signification
CVT	Continuously variable transmission (Transmission à variation continue)
DRL	Daytime running light (Éclairage pour conduite de jour)
EBD	Electronic brake force distribution (Répartition électronique de la force de freinage)
ELR	Emergency locking retractor (Enrouleur à blocage d'urgence)
GAW	Gross axle weight (Poids maximal sur l'essieu)
GAWR	Gross axle weight rating (Poids nominal brut sur l'essieu)
GPS	Global positioning system (Système de positionnement mondial)
GVW	Gross vehicle weight (Poids total en charge)
GVWR	Gross axle weight rating (Poids nominal brut du véhicule)
INT	Intermittent (Balayage intermittent)
LATCH	Lower anchors and tethers for children (Ancrages inférieurs et longes pour enfants)
LED	Light emitting diode (Diode électroluminescente)

Abréviation	Signification
LSD	Limited slip differential (Différentiel à mouvement limité)
MIL	Malfunction indicator light (Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement)
MMT	Methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl (Méthylcyclopentadiényl manganèse tricarbonyle)
MT	Manual transmission (Boîte de vitesses manuelle)
OBD	On-board diagnostics (Diagnostics embarqués)
RAB	Reverse Automatic Braking (Freinage automatique en marche arrière)
RON	Research octane number (Indice d'octane recherche)
SI-DRIVE	SUBARU Intelligent Drive (SUBARU Intelligent Drive)
SRH	Steering Responsive Headlight (Phares répondant au braquage)
SRS	Supplemental restraint system (Système de retenue supplémentaire)
TIN	Tire identification number (Numéro d'identification de pneus)

Abréviation	Signification
TPMS	Tire pressure monitoring system (Système de surveillance de la pression des pneus)

Pictogrammes utilisés sur le véhicule

Vous trouverez ci-dessous la signification de ces pictogrammes figurant sur votre véhicule.
Pour les témoins avertisseurs et indicateurs, reportez-vous à “Témoins avertisseurs et indicateurs” ☞25.

Repère	Signification
	DANGER
	ATTENTION

Précautions de sécurité pendant la conduite

■ Ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

⚠ DANGER

- **Toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité AVANT que le véhicule ne démarre. Dans le cas contraire, le risque de blessure grave est beaucoup plus élevé en cas d’arrêt brusque ou d’accident.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible en cas d’accident, le conducteur et tous les passagers doivent toujours avoir leur ceinture de sécurité bouclée lorsqu’ils se trouvent dans le véhicule. Les coussins de sécurité SRS (Système de Retenue Supplémentaire) ne dispensent pas du port de la ceinture de sécurité. En combinaison avec les ceintures de sécurité, ils assurent la meilleure protection possible en cas d’accident grave.**

  Ne pas porter de ceinture de sécurité augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité SRS.
- **Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d’être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d’espace lorsqu’ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d’une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.**

Lisez attentivement les sections suivantes pour les conseils et précautions.

- Pour le système de ceintures de sécurité, reportez-vous à “Ceintures de sécurité” ☞1-13.
- Pour le système de coussins de sécurité SRS, reportez-vous à “Coussin

– SUITE –

de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)" ☞1-38.

■ Sécurité des enfants

⚠ DANGER

- **Ne tenez jamais un enfant sur vos genoux ou dans vos bras pendant que le véhicule roule. En cas de collision, il vous serait impossible de protéger l'enfant, qui se trouverait pris entre votre corps et les structures du véhicule.**
- **Lorsqu'ils voyagent à bord du véhicule, les nourrissons et les enfants en bas âge doivent toujours être installés sur le siège ARRIÈRE dans des systèmes de retenue pour nourrisson ou enfant appropriés à leur âge, leur taille et leur poids. Les enfants trop grands pour un système de retenue pour enfant doivent être installés sur le siège ARRIÈRE et porter des ceintures de sécurité. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège.**
- **Les enfants doivent toujours voyager sur le siège ARRIÈRE correctement attachés dans un système de retenue pour enfant ou avec la ceinture de sécurité. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.**
- **N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.**
- **Mettez toujours les verrous de sécurité pour enfants en position "LOCK" lorsque des enfants se trouvent sur le siège arrière. Un accident grave pourrait se produire si un enfant ouvrait accidentellement une portière et tombait du véhicule. Reportez-vous à "Verrou de sécurité pour enfants" ☞2-35.**
- **La commande de verrouillage des lève-vitres passagers doit toujours être enclenchée lorsqu'il y a des enfants à bord du véhicule. Dans le cas contraire, les enfants pourraient se blesser en manipulant les lève-vitres électriques. Reportez-vous à "Vitres" ☞2-36.**
- **Ne laissez jamais des enfants, des adultes ou des animaux sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient se blesser ou provoquer un accident en manipulant accidentellement les commandes du véhicule. En outre, par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut s'élever au point d'entraîner de graves malaises et même la mort.**
- **Empêchez les enfants, adultes ou animaux de s'enfermer dans le coffre. Par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur du coffre pourrait augmenter assez pour provoquer la mort**

ou de graves blessures liées à la chaleur, y compris des dommages cérébraux, à quiconque se trouve enfermé à l'intérieur, et ce particulièrement pour les enfants en bas âge.

- **Lorsque vous quittez le véhicule, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portières. Assurez-vous aussi que le coffre soit fermé.**

Lisez attentivement les sections suivantes pour les conseils et précautions.

- Pour le système de ceintures de sécurité, reportez-vous à "Ceintures de sécurité" ☞1-13.
- Pour le système de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24.
- Pour le système de coussins de sécurité SRS, reportez-vous à "Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)" ☞1-38.

■ Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

⚠ DANGER

- **Ne respirez jamais les gaz d'échappement du moteur. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement du moteur est incolore et inodore, mais son inhalation est dangereuse voire mortelle.**
- **Maintenez toujours le système d'échappement en bon état pour éviter que les gaz d'échappement du moteur ne pénètrent dans le véhicule.**
- **Ne laissez jamais tourner le moteur du véhicule dans un garage ou un local fermé, sauf pendant le minimum de temps nécessaire à l'entrée ou à la sortie du véhicule.**
- **Évitez de rester longtemps dans le véhicule en stationnement en laissant le moteur en marche. Si vous ne pouvez l'éviter, mettez la soufflante de ventilation en marche pour forcer l'entrée d'air frais dans le véhicule.**
- **Pour que le système de ventilation puisse fonctionner normalement, débarrassez la grille de la prise d'air de ventilation avant de la neige, des feuilles ou des autres corps étrangers qui l'encombrent.**
- **Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, faites contrôler et réparer le véhicule au plus tôt. Si vous devez utiliser le véhicule dans cet état, roulez avec toutes les vitres grandes ouvertes.**
- **Pour éviter que les gaz d'échappement ne pénètrent dans le véhicule, ne roulez pas avec le couvercle de coffre ouvert.**

■ Alcool et conduite

⚠ DANGER

Il est très dangereux de conduire après avoir bu. La présence d'alcool dans le sang rend les réflexes plus lents et amoindrit les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. Prendre le volant après avoir bu, même peu, augmente le risque d'accident grave voire mortel, pour vous comme pour les

– SUITE –

personnes alentour. En outre, en cas d'accident, l'alcool est un facteur d'accroissement de la gravité des blessures.

Ne conduisez pas après avoir bu.

La conduite en état d'ivresse compte parmi les causes d'accident les plus fréquentes. Les effets de l'alcool varient d'une personne à l'autre, et il est possible que vous ayez trop bu pour conduire en toute sécurité, même avec un taux d'alcool dans le sang inférieur à la limite tolérée par la loi. Le plus sûr est de ne pas conduire après avoir bu. Si vous avez bu et ne pouvez faire autrement que de conduire, arrêtez de boire et, avant de prendre le volant, attendez que les effets de l'alcool se soient complètement dissipés.

■ Médicaments et conduite

⚠ DANGER

Certains médicaments (en vente libre ou sur ordonnance) rendent les réflexes plus lents et amoindrissent les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. Si vous conduisez après avoir pris de tels médicaments, vous courez le risque d'être gravement blessé ou de vous tuer, et vous faites courir ce risque à d'autres personnes.

Si vous prenez des médicaments, renseignez-vous auprès de votre médecin ou de votre pharmacien, ou lisez la notice fournie avec ces médicaments, pour savoir s'ils sont susceptibles de nuire à vos facultés de conduite. Ne conduisez pas après avoir pris un médicament provoquant une certaine somnolence ou affectant les réflexes indispensables à la conduite d'un véhicule automobile en toute sécurité. Si votre état de santé vous oblige à prendre des médicaments, n'oubliez pas de demander l'avis de votre médecin à ce sujet.

Ne conduisez jamais sous l'influence d'un stupéfiant interdit par la loi, quel qu'il soit. Pour votre santé et votre bien-être, nous vous déconseillons vivement de prendre des drogues ou stupéfiants interdits par la loi, et de suivre un traitement dans le cas où vous seriez sous la dépendance d'une telle substance.

■ Fatigue, sommeil et conduite

⚠ DANGER

La fatigue et le sommeil rendent les réflexes plus lents et amoindrissent les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. La conduite en état de fatigue ou de somnolence vous expose, ainsi que les personnes alentour, à des risques de blessures graves voire mortelles.

Si vous vous sentez fatigué ou si vous avez sommeil, ne persistez pas à conduire mais cherchez plutôt un endroit sûr pour stationner et vous reposer. Au cours de longs déplacements, faites des pauses à intervalles réguliers pour vous détendre et reprendre la route dans de bonnes conditions. Dans la mesure du possible, partagez le temps de conduite avec les personnes vous accompagnant.

■ Modification du véhicule

⚠ ATTENTION

Modifiez votre véhicule avec des pièces ou accessoires SUBARU d'origine uniquement. Toute autre type de modification risque d'en affecter les performances, la sécurité ou la longévité, et peut même constituer une infraction des réglementations gouvernementales. En outre, les dégradations ou baisses de performances résultant de modifications ne sont pas couvertes par les garanties du véhicule.

REMARQUE

Ce véhicule est équipé d'une fonction qui enregistre certaines données du véhicule au cas où le véhicule est conduit ou entretenu d'une façon exagérée ou différente par rapport à un usage normal routinier.

Ces données peuvent être utilisées comme un moyen de déterminer si la condition du véhicule est admissible pour une réparation sous garantie ou non.

■ Téléphone de voiture/cellulaire et conduite

⚠ ATTENTION

L'usage d'un téléphone de voiture ou d'un téléphone cellulaire par le conducteur l'empêche de porter toute son attention sur la conduite, ce qui peut entraîner un accident. Si vous téléphonez tout en conduisant, il vaut mieux s'arrêter sur l'accotement de la route avant d'utiliser le téléphone de voiture/téléphone cellulaire. Dans certains États/Provinces, il est interdit d'utiliser en conduisant un téléphone autre que de type mains libres.

■ Conduite de véhicules équipés d'un système de navigation

⚠ DANGER

Ne vous laissez pas déconcentrer par l'écran d'affichage; gardez toute votre attention sur la conduite. Ne manipulez pas les commandes du système de navigation tout en conduisant. Vous risqueriez de vous déconcentrer et de provoquer un accident. Pour toute manipulation des commandes du système de navigation, commencez par garer le véhicule dans un lieu sûr.

■ Animaux de compagnie à bord du véhicule

Un animal de compagnie non attaché risque de vous gêner ou de vous distraire lors de la conduite. En cas de collision ou d'arrêt brusque, un animal ou une cage non attachée risque d'être projetée et de blesser les occupants du véhicule. En outre, l'animal risque lui-même d'être blessé. Pour votre sécurité comme pour la leur, attachez de manière adéquate les animaux de compagnie voyageant à bord de votre véhicule. Il existe dans ce but des harnais spéciaux se fixant au siège arrière par une ceinture de sécurité, ou bien installez l'animal dans un panier de transport et immobilisez le panier en passant une ceinture de sécurité dans la poignée du panier. N'attachez jamais un animal ou son panier de transport sur le siège du passager avant. Pour plus de précisions, renseignez-vous auprès d'un vétérinaire, d'une association de protection des animaux ou d'une boutique d'animaux de compagnie.

– SUITE –

■ Pression des pneus

Contrôlez et, si nécessaire, réglez la pression des pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois et avant chaque long trajet.

Vérifiez la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. Utilisez un gonfleur à manomètre pour ajuster la pression à la valeur indiquée sur l'étiquette d'information des pneus. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Roues et pneus" ☞11-32.

⚠ DANGER

Rouler à grande vitesse avec des pneus trop peu gonflés peut entraîner une déformation importante et un échauffement rapide des pneus. Une brusque élévation de la température d'un pneu peut entraîner le décollement de la bande de roulement et la destruction du pneu. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

■ Fixation des accessoires

⚠ DANGER

- **N'accrochez aucun accessoire, étiquette ou vignette (autre que les vignettes d'inspection placées correctement) sur le pare-brise. De tels objets peuvent bloquer votre champ de vision.**
- **S'il est nécessaire d'accrocher un accessoire (tel qu'un appareil de télépéage (ETC) ou une carte de sécurité) sur le pare-brise, consultez votre concessionnaire SUBARU pour plus de détails sur l'emplacement correct.**

Informations générales

■ Avertissement sur la Proposition de l'état de Californie 65

⚠ DANGER

Les gaz d'échappement des moteurs, certains de leurs composants, et certaines matières utilisées dans les véhicules contiennent ou émettent des substances reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles de causer des malformations à la naissance ou autres défauts de reproduction. De plus, certains fluides utilisés dans les véhicules et certains composants provenant de l'usure de substances de l'automobile contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus dans l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles de causer des malformations à la naissance ou autres défauts de reproduction.

■ Avertissement de l'état de Californie sur le Perchlorate

Certains composants du véhicule tels que les modules de coussin de sécurité, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et les piles de la télécommande d'entrée sans clé peuvent contenir du perchlorate. Un traitement spécial peut être nécessaire pour une intervention d'entretien ou pour l'élimination du véhicule en fin de vie. Consultez www.dtsc.ca.gov/hazardous-waste/perchlorate pour plus de détails.

■ Bruits venant du dessous du véhicule

REMARQUE

Vous pouvez entendre un bruit venant du dessous du véhicule environ 5 à 10 heures après avoir éteint le moteur. Toutefois, ceci n'indique pas une anomalie. Ce bruit vient du fonctionnement du système de vérification de fuite par évaporation de l'essence, et est normal. Ce bruit s'arrêtera après environ 15 minutes.

■ Enregistreur de données

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données (EDR). Le but principal d'un EDR est d'enregistrer, dans un accident ou des situations similaires à des collisions, tel que lors d'un déploiement des coussins gonflables ou lorsque vous heurtez un obstacle sur la route, des données qui aideront à comprendre comment les systèmes d'un véhicule ont fonctionné. L'EDR est conçu pour enregistrer les données relatives aux systèmes de dynamique du véhicule et de sécurité pour une courte période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- Comment les différents systèmes de votre véhicule fonctionnaient;
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager étaient bouclées/attachées;
- À quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé l'accélérateur et/ou la pédale de frein, et,
- À quelle vitesse le véhicule roulait.

Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents et les blessures se produisent. REMARQUE : Les données EDR ne sont enregistrés par votre véhicule qu'en cas de collision non négligeable; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions de conduite normale et aucune donnée personnelle (nom, sexe, âge et lieu de l'accident) n'est enregistrée. Toutefois, d'autres parties, telles que les forces de l'ordre, pourraient combiner les données EDR avec le type de données d'identification personnelle habituellement acquise pendant une enquête sur la collision.

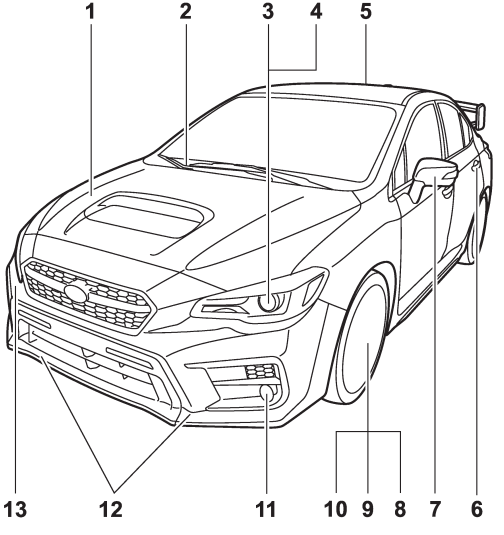
Pour lire les données enregistrées par un EDR, un équipement spécial est nécessaire, ainsi que l'accès au véhicule ou à l'EDR. En plus du constructeur du véhicule, les autres parties, telles que les forces de l'ordre, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les informations si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Table des matières

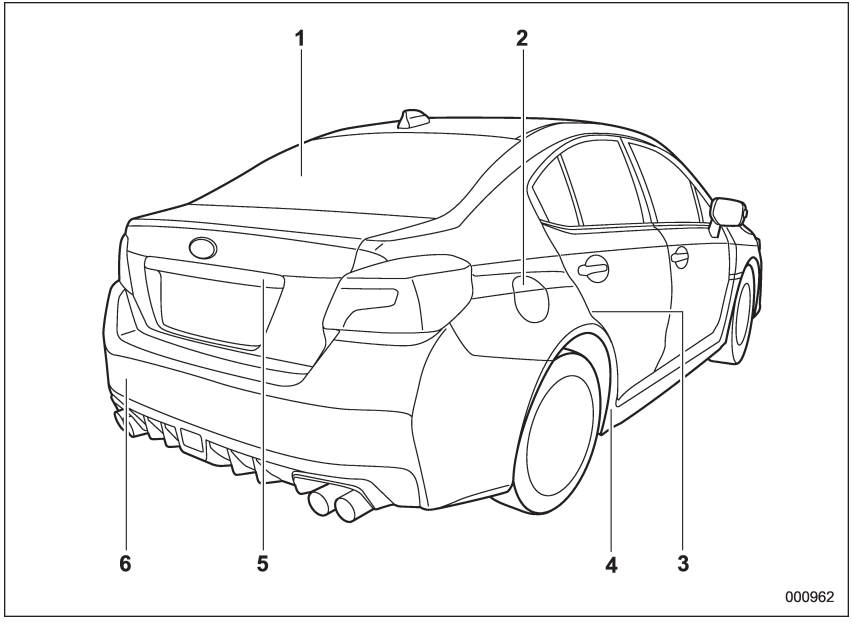
Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS	*1*
Clés et portières	*2*
Instruments et commandes	*3*
Climatisation	*4*
Équipement audio	*5*
Équipements intérieurs	*6*
Démarrage et conduite	*7*
Conseils de conduite	*8*
En cas d'urgence	*9*
Soins du véhicule	*10*
Entretien et réparations	*11*
Caractéristiques techniques	*12*
Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité	*13*
Index	*14*

Index illustré

■ Extérieur



1) Capot moteur (page 11-9)
2) Essuie-glace avant (page 3-81)
3) Phare (page 3-71)
4) Remplacement des ampoules (page 11-47)
5) Toit ouvrant opaque (page 2-43)
6) Serrures de portière (page 2-5)
7) Rétroviseurs extérieurs (page 3-93)
8) Pression des pneus (page 11-35)
9) Crevaisons (page 9-5)
10) Pneus neige (page 8-10)
11) Phare antibrouillard (page 3-80)
12) Crochets d'arrimage (page 9-13)
13) Crochet de remorquage (page 9-13)

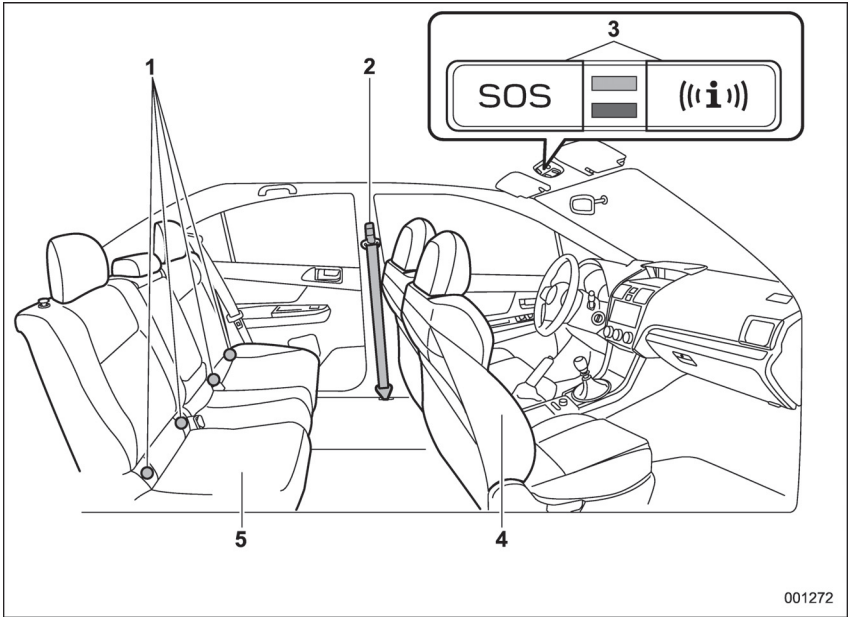


1) Désembueur de lunette arrière (page 3-94)
2) Volet et bouchon du réservoir de carburant (page 7-5)
3) Verrous de sécurité pour enfants (page 2-35)
4) Trou d'arrimage (page 9-13)
5) Couvercle de coffre (page 2-40)
6) Crochet de remorquage (page 9-13)

– SUITE –

■ Intérieur

▼ Habitacle

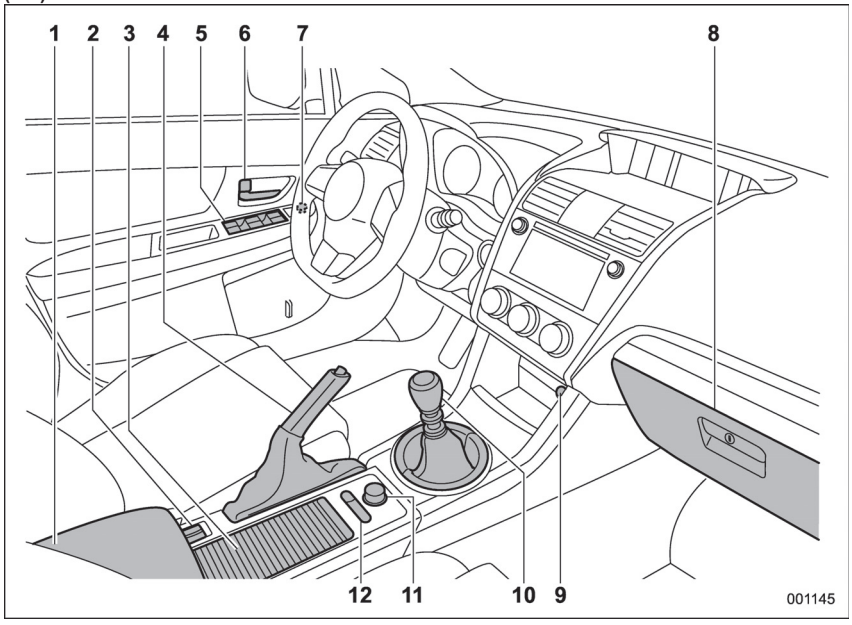


1) Ancrages inférieurs pour le système de retenue pour enfant (page 1-34)
2) Ceinture de sécurité (page 1-13)
3) Boutons pour SUBARU STARLINK
4) Siège avant (page 1-2)
5) Siège arrière (page 1-9)

REMARQUE

Pour les modèles avec SUBARU STARLINK (modèles spécifications des États-Unis uniquement): Reportez-vous au supplément du manuel du conducteur pour SUBARU STARLINK.

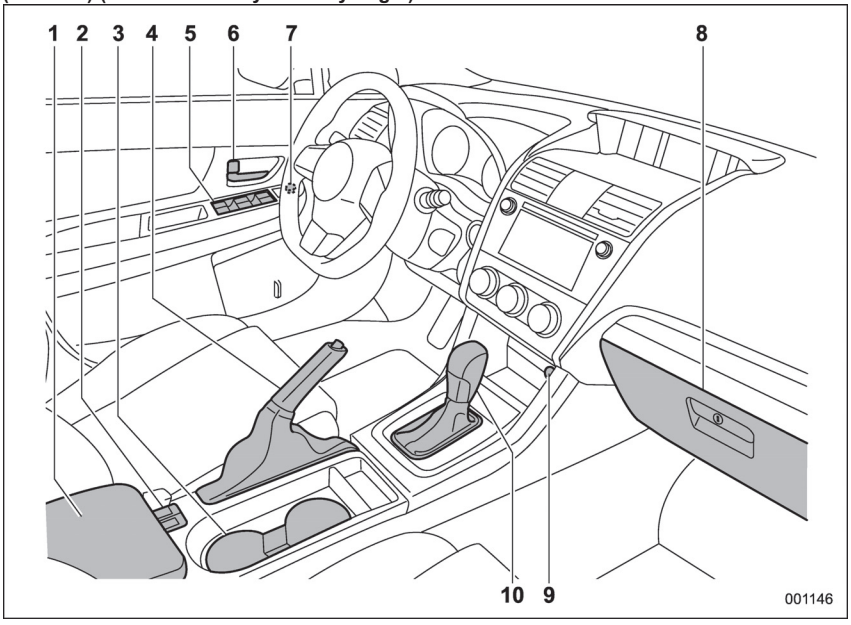
(STI)



1) Console centrale (page 6-6)
2) Commandes du siège chauffant (page 1-7)
3) Porte-gobelet (page 6-6)
4) Levier de frein de stationnement (page 7-48)
5) Commandes des lève-vitres électriques (page 2-36)
6) Serrures de portière (page 2-5)
7) Commande de rétroviseur extérieur (page 3-93)
8) Boîte à gants (page 6-5)
9) Prise d'alimentation électrique avant (page 6-9)
10) Levier de vitesses (page 7-18)
11) Commandes SI-DRIVE (page 7-32)
12) Commandes du différentiel central à commande par le conducteur (C.DIFF/DCCD) (page 7-21)

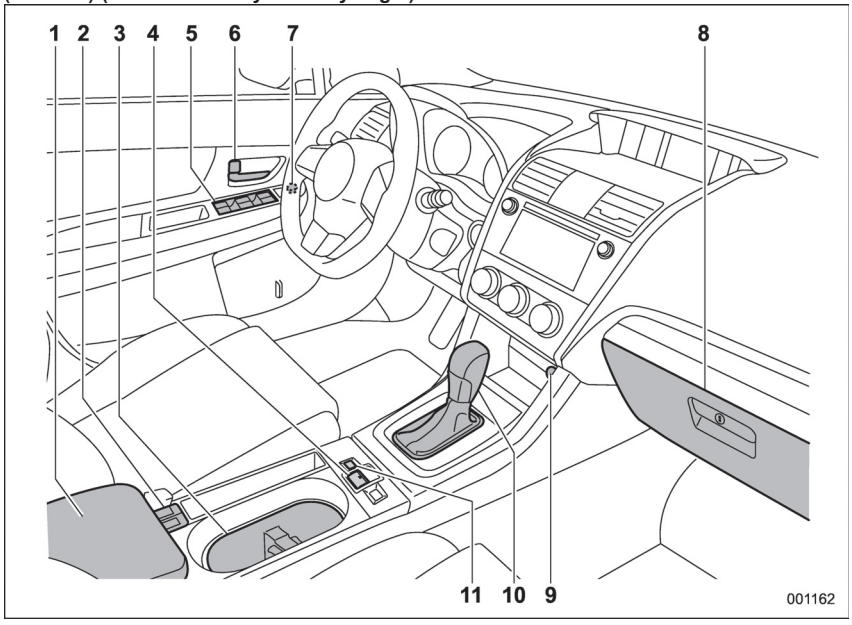
– SUITE –

(Sauf STI) (modèles sans système EyeSight)



1) Console centrale (page 6-6)
2) Commandes du siège chauffant (page 1-7)
3) Porte-gobelet (page 6-6)
4) Levier de frein de stationnement (page 7-48)
5) Commandes des lève-vitres électriques (page 2-36)
6) Serrures de portière (page 2-5)
7) Commande de rétroviseur extérieur (page 3-93)
8) Boîte à gants (page 6-5)
9) Prise d'alimentation électrique avant (page 6-9)
10) Levier de changement de vitesses (B/M) (page 7-18)/Levier sélecteur (CVT) (page 7-27)

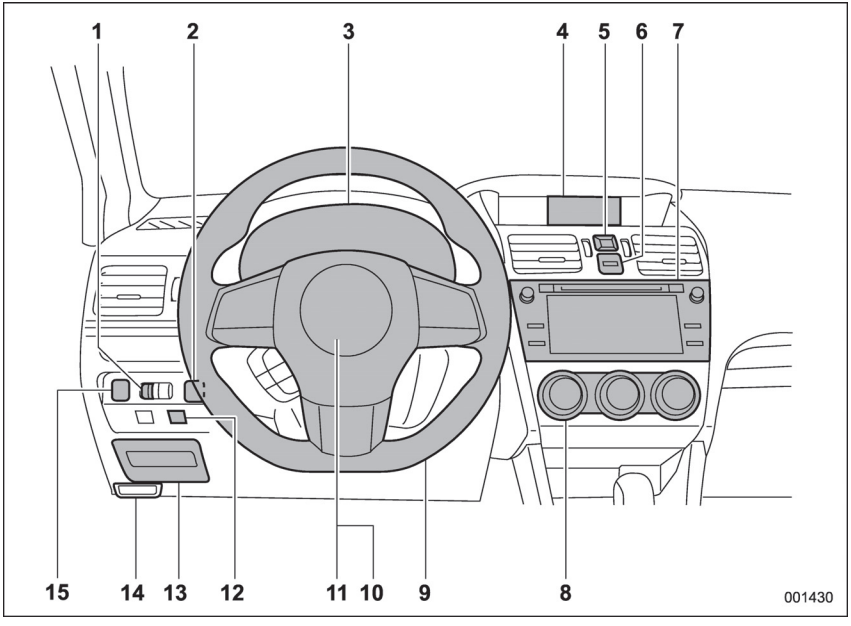
(Sauf STI) (modèles avec système EyeSight)



1) Console centrale (page 6-6)
2) Commandes du siège chauffant (page 1-7)
3) Porte-gobelet (page 6-6)
4) Commande de frein de stationnement (page 7-48)
5) Commandes des lève-vitres électriques (page 2-36)
6) Serrures de portière (page 2-5)
7) Commande de rétroviseur extérieur (page 3-93)
8) Boîte à gants (page 6-5)
9) Prise d'alimentation électrique avant (page 6-9)
10) Levier sélecteur (page 7-27)
11) Commande Auto Vehicle Hold (page 7-52)

– SUITE –

■ Tableau de bord

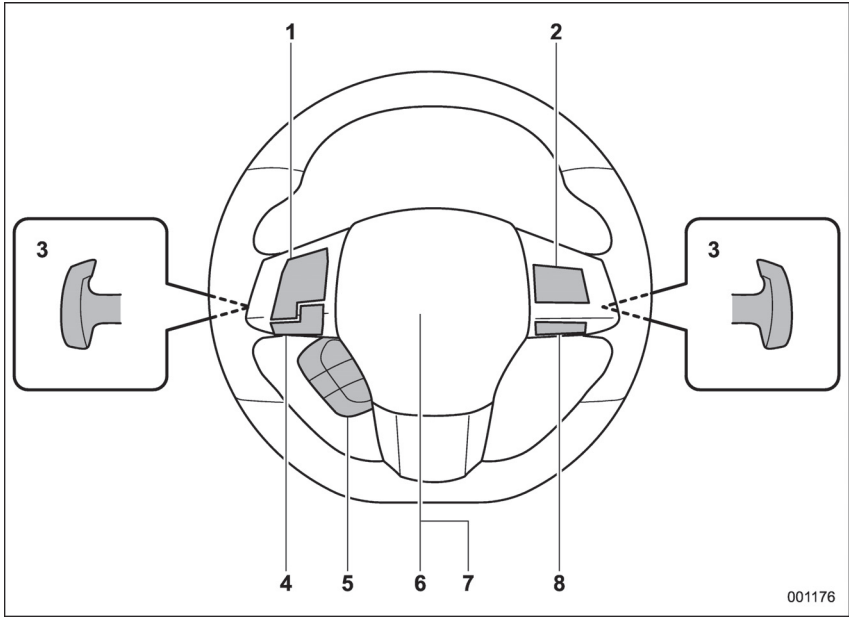


1) Molette de réglage d'intensité lumineuse (page 3-79)
2) Commande d'ouverture du coffre (page 2-40)
3) Instruments de bord (page 3-9)
4) Affichage multifonctions (écran LCD en couleur) (page 3-51)
5) Commutateur des feux de détresse (page 3-8)
6) Commandes de réglage de l'affichage multifonction (écran LCD en couleur) (page 3-51)
7) Équipement audio (page 5-1)
8) Climatisation (page 4-1)
9) Volant de direction à inclinaison réglable/ télescopique (page 3-96)
10) Avertisseur sonore (page 3-96)
11) Coussin de sécurité SRS (page 1-38)
12) Commande de mode OFF du Contrôle de Dynamique du Véhicule (page 7-44)
13) Boîte à fusibles (page 11-46)
14) Bouton d'ouverture du capot (page 11-9)
15) Commande de mode OFF BSD/RCTA (selon modèles) (page 7-64)

REMARQUE

Pour les modèles avec système EyeSight: Reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

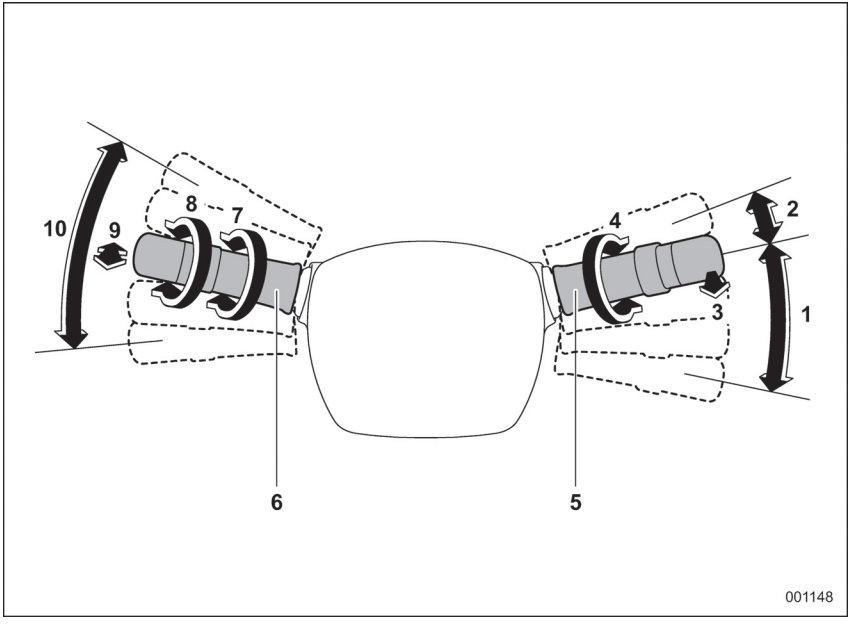
■ Volant



1) Touches de commande audio (page 5-66)
2) Régulateur de vitesse (page 7-60)
3) Levier de passage (page 7-29)
4) Commandes mains libres (page 5-75)/ Système de commande vocale (page 5-86)
5) Commandes de réglage de l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) (page 3-43)
6) Coussin de sécurité SRS (page 1-38)
7) Avertisseur sonore (page 3-96)
8) Commandes SI-DRIVE (sauf STI) (page 7-32)

– SUITE –

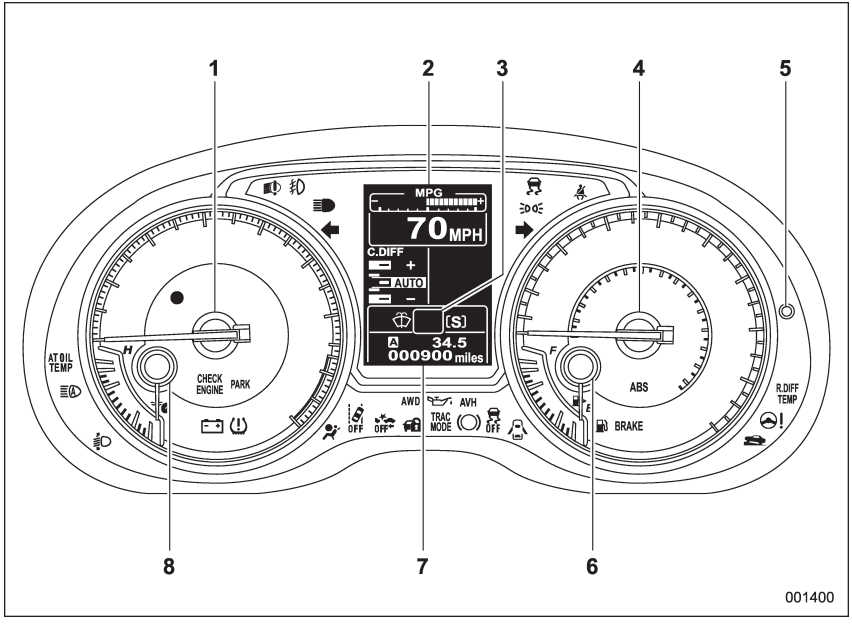
■ Commandes/manettes de réglage des éclairages et d'essuie-glace



1) Essuie-glace de pare-brise (page 3-81)
2) Bruine (page 3-82)
3) Lave-glace de pare-brise (page 3-83)
4) Interrupteur de réglage de la fréquence de balayage des essuie-glaces intermittents (page 3-83)
5) Manette de commande des essuie-glaces (page 3-82)
6) Commande de réglage des éclairages (page 3-70)
7) Commande des phares antibrouillard (page 3-80)
8) ON/OFF/AUTO des phares (page 3-71)
9) Appels de phare et inverseur feux de route/feux de croisement (page 3-73)
10) Manette des clignotants de direction (page 3-78)

■ Instruments de bord

▼ Modèles spécification des États-Unis

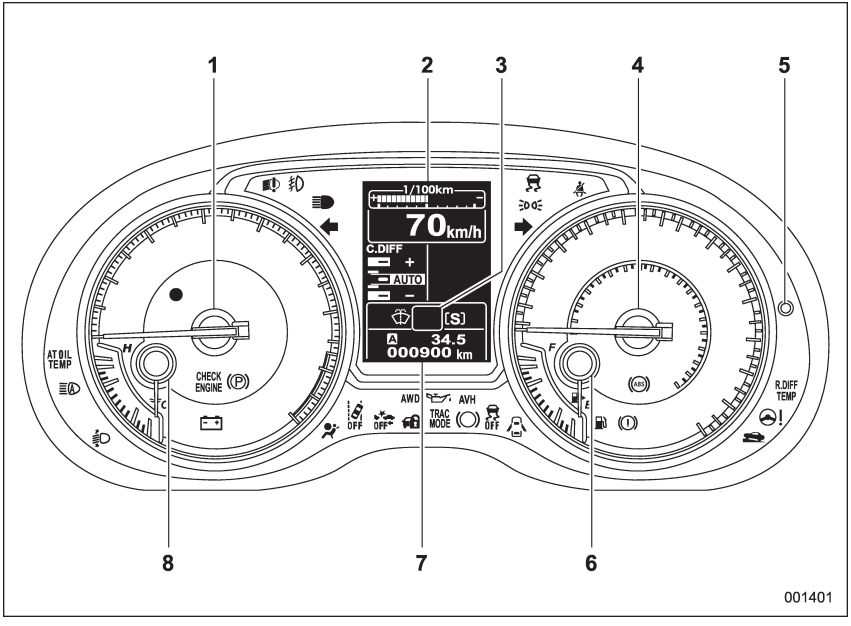


L'illustration au-dessus est un exemple typique. Pour certains modèles, les instruments de bord risquent d'être légèrement différents de ceux indiqués sur l'illustration.

1) Compte-tours (page 3-11)
2) Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) (page 3-43)
3) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (page 3-39)
4) Indicateur de vitesse (page 3-9)
5) Bouton du compteur journalier (page 3-10)
6) Indicateur de niveau de carburant (page 3-11)
7) Compteur journalier et totalisateur (page 3-10)
8) Jauge de température (page 3-12)

– SUITE –

▼ **Sauf modèles spécification des États-Unis**



L'illustration au-dessus est un exemple typique. Pour certains modèles, les instruments de bord risquent d'être légèrement différents de ceux indiqués sur l'illustration.

1) Compte-tours (page 3-11)
2) Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) (page 3-43)
3) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (page 3-39)
4) Indicateur de vitesse (page 3-9)
5) Bouton du compteur journalier (page 3-10)
6) Indicateur de niveau de carburant (page 3-11)
7) Compteur journalier et totalisateur (page 3-10)
8) Jauge de température (page 3-12)

■ Témoins avertisseurs et indicateurs

Repère	Signification	Page
	Témoin avertisseur de ceinture de sécurité	3-15
PASSENGER 	Témoin avertisseur de ceinture de sécurité du passager avant	3-15
	Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS	3-17
ON / 	Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant	3-17
OFF / 	Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant	3-17
CHECK ENGINE	Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement	3-18
	Témoin avertisseur de charge	3-19
	Témoin avertisseur de pression d'huile	3-19

Repère	Signification	Page
	Indicateur d'avertissement du niveau d'huile moteur (sauf STI)	3-19
AT OIL TEMP	Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)	3-20
R.DIFF TEMP	Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)	3-20
ABS / 	Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)	3-23
BRAKE / 	Témoin avertisseur du système des freins	3-23
PARK / 	Témoin indicateur du frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)	3-26
	Témoin avertisseur d'ouverture de portière	3-28
AWD	Témoin avertisseur AWD (selon modèles)	3-28

Repère	Signification	Page
	Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)	3-29
	Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)	3-27
AVH	Témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique)	3-28
	Témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique)	3-28
	Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-29

– SUITE –

Repère	Signification	Page
	Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-31
	Témoins indicateurs des clignotants de direction	3-40
	Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)	3-29
	Témoin indicateur des feux de route	3-40
	Témoin de l'assistant des feux de route (vert)	3-40
	Indicateur d'avertissement de l'assistant des feux de route (jaune)	3-40
	Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (selon modèles)	3-41
	Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)	3-41
	Témoin avertisseur de clé d'accès (selon modèles)	3-32

Repère	Signification	Page
	Témoin indicateur du système de sécurité	3-38
	Témoin indicateur des phares	3-41
	Indicateur de régulateur de vitesse	3-40
	Indicateur de réglage du régulateur de vitesse	3-41
	Indicateur de mode de traction	3-31
	Témoin avertisseur de bas niveau de carburant	3-27
	Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)	3-21
	Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise	3-20
	Indicateur de mode Sport (S) (selon modèles)	3-39
	Indicateur de mode Intelligent (I) (selon modèles)	3-39

Repère	Signification	Page
	Indicateur de mode Sport Sharp (S#) (selon modèles)	3-39
	Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)	3-39
	Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-41
	Indicateur de mode Auto [+] (STI)	3-41
	Indicateur de mode Auto [−] (STI)	3-41
	Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-42
	Témoin indicateur REV (STI)	3-42
	Indicateur d'avertissement des phares répondant au braquage/Indicateur de désactivation des phares répondant au braquage (selon modèles)	3-42
	Indicateur d'avertissement BSD/RCTA (selon modèles)	3-43

Repère	Signification	Page
	Indicateur de désactivation BSD/RCTA (selon modèles)	3-43
RAB	Indicateur d'avertissement RAB (selon modèles)	3-43
RAB OFF	Indicateur de désactivation RAB (selon modèles)	3-43

Réglage des fonctions

Vous pouvez demander à un concessionnaire SUBARU de changer le réglage des fonctions indiqué dans le tableau ci-dessous en fonction de vos exigences personnelles. Pour plus de détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU le plus proche. En plus, les réglages de certaines de ces fonctions peuvent être modifiés à l'aide de l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). Pour plus d'informations, reportez-vous à "Affichage multifonctions (écran LCD en couleur)" ☞3-51.

Élément	Fonction	Réglages possibles	Réglage par défaut	Page
Système d'alarme	Système d'alarme	Activé/désactivé	Activé	2-28
	Délai avant début de la surveillance (après fermeture des portières)	0 seconde/30 secondes	30 secondes	2-30
	Fonctionnement des capteurs d'impact (modèles avec capteurs d'impact uniquement [option concessionnaire])	Activé/désactivé	Désactivé	2-35
	Armement passif (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")	Activé/désactivé	Désactivé	2-33
	Allumage du plafonnier et lampes de lecture (modèles avec toit ouvrant opaque)	ON/OFF	OFF	2-28
Accès sans clé (selon modèles)	Feux de détresse	Activé/désactivé	Activé	2-13
	Signal sonore	Activé/désactivé	Activé	2-16
	Volume du signal sonore	Niveau 1 à 7	Niveau 5	2-16
	Fonction de sélection de déverrouillage de portière (déverrouillage de la portière conducteur)	Portière du conducteur uniquement/toutes les portières	Portière du conducteur uniquement	2-14
Système d'entrée sans clé par télécommande	Feux de détresse	Activé/désactivé	Activé	2-21
	Signal sonore	Activé/désactivé	Activé	2-24
	Volume du signal sonore	Niveau 1 à 7	Niveau 5	2-24
Prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur	Prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur	Activé/désactivé	Activé	2-8

Élément	Fonction	Réglages possibles	Réglage par défaut	Page
Système de désembueur et de dégivreur pour les modèles équipés de système de climatisation automatique	Désembueur de lunette arrière, désembueur de rétroviseur extérieur et dégivreur d'essuie-glaces de pare-brise	Fonctionnement pendant 15 minutes/ Fonctionnement en continu	Fonctionnement pendant 15 minutes	3-94
Plafonnier	Fonction de minuterie de désactivation du plafonnier/de la lampe de lecture	OFF/10 secondes/20 secondes/30 secondes	30 secondes	6-3
Lampe de lecture (modèles avec toit ouvrant opaque)				
Fonction de prévention de déchargement de la batterie	Fonction de prévention de déchargement de la batterie	Activé/désactivé	Activé	2-7
Témoin de ceinture de sécurité	Émet un avertissement sonore lors de la conduite de rétroviseur extérieur et dégivreur d'essuie-glaces de pare-brise	Activé/désactivé	Activé	3-15
Phares à activation/désactivation automatique (selon modèles)	Sensibilité du fonctionnement des phares à allumage/extinction automatique	Bas/Normal/Haut/Très haut	Normal	3-71
Essuie-glace de pare-brise	Phares reliés à l'essuie-glace à activation/désactivation automatique	Activé/désactivé	Activé	3-71
Annulation de l'atténuation automatique	Sensibilité du fonctionnement de l'annulation de l'atténuation automatique	OFF/Min/Bas/Moyen/ Haut/Max	Moyen	3-79
Éclairage de bienvenue	Lorsque vous vous approchez (mise en route de la minuterie)	OFF/30 secondes/60 secondes/90 secondes	30 secondes	3-71
	Lorsque vous sortez du véhicule (mise en route de la minuterie)			
Fonction de l'assistant des feux de route (modèles avec le système EyeSight)	Fonction de l'assistant des feux de route	Activé/désactivé	Activé	3-73
Indicateur de changement de voie par simple pression	Fonctionnement de l'indicateur de changement de voie par simple pression	Activé/désactivé	Activé	3-78

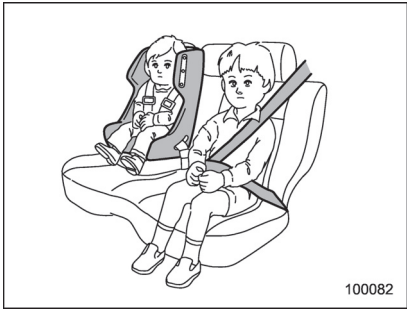
Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

Sièges avant 1-2
Siège à réglage manuel 1-4
Siège à réglage électrique (siège du conducteur - selon modèles) 1-5
Ajustement des appuis-tête 1-6
Sièges chauffants (selon modèles) 1-7
Sièges arrière 1-9
Ajustement des appuis-tête 1-9
Dossier arrière rabattable 1-11
Accoudoir 1-13
Ceintures de sécurité 1-13
Conseils à propos des ceintures de sécurité 1-13
Enrouleur à blocage d'urgence (ELR) 1-15
Enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence (ALR/ELR) 1-15
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité 1-15
Pour boucler votre ceinture de sécurité 1-16
Entretien des ceintures de sécurité 1-19
Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant 1-20
Ceinture de sécurité du conducteur 1-21
Ceinture de sécurité du passager avant 1-21
Composants qui fonctionnent simultanément avec les prétensionneurs de ceintures de sécurité 1-22
Conseils de sécurité 1-23
Surveillance du système 1-23
Entretien du système 1-23
Précautions concernant les modifications apportées au véhicule 1-24
Systèmes de retenue pour enfant 1-24
Conseils de sécurité pour l'installation des systèmes de retenue pour enfant 1-26
Où placer le système de retenue pour enfant 1-27
Choix d'un système de retenue pour enfant 1-28
Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité ALR/ELR 1-29
Installation du siège rehausseur 1-33
Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longes (LATCH) 1-34
Ancrages de longe supérieure 1-37
Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire) 1-38
Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS 1-38
Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS concernant les accessoires et tout autre objet 1-41
Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS concernant les enfants 1-44
Composants 1-47
Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné 1-49
Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS 1-61
Surveillance du système des coussins de sécurité SRS 1-70
Entretien du système des coussins de sécurité SRS 1-72
Précautions concernant les modifications apportées au véhicule 1-73
Comment contacter le constructeur du véhicule concernant des modifications pour les personnes handicapées qui peuvent affecter le système de coussins gonflables perfectionné 1-74

Sièges avant

⚠ DANGER

- **Ne réglez jamais votre siège lors de la conduite pour éviter de perdre le contrôle du véhicule et de provoquer un accident.**
- **Avant de régler le siège, assurez-vous que les passagers arrière ont les mains et les pieds à l'écart du mécanisme de réglage, et qu'aucune charge ne vient bloquer ce dernier.**
- **Après avoir ajusté le siège, poussez-le légèrement pour vous assurer qu'il est bien bloqué. Si le siège n'est pas bien bloqué, il peut se déplacer ou la ceinture pourrait ne pas fonctionner correctement.**
- **Ne placez pas d'objets sous les sièges avant. Ils risquent de gêner le verrouillage du siège avant et de provoquer un accident.**
- **La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le coussin, droit contre le dossier. Pour éviter que l'occupant du siège ne glisse sous sa ceinture de sécurité lors d'une collision, le dossier des sièges avant doit toujours être en position verticale lorsque le véhicule roule. Si le dossier des sièges avant se trouve en position inclinée au moment de la collision, l'occupant du siège risque de glisser sous la sangle abdominale, celle-ci lui remontant sur l'abdomen, ce qui peut entraîner des blessures internes graves voire mortelles.**
- **Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.**



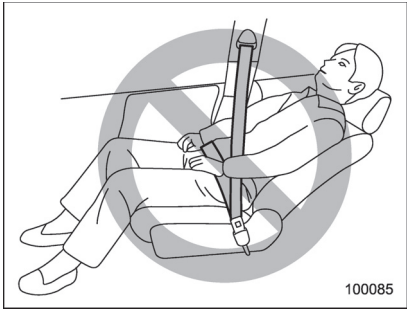
⚠ DANGER

Les enfants doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité. Par conséquent, nous vous recommandons

vivement de veiller à ce que TOUS les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges ARRIÈRE et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu de leur âge, de leur taille et de leur poids. Veillez à ce que TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) soient toujours installés sur les sièges ARRIÈRE.

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Pour des consignes et précautions relatives aux systèmes de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24.



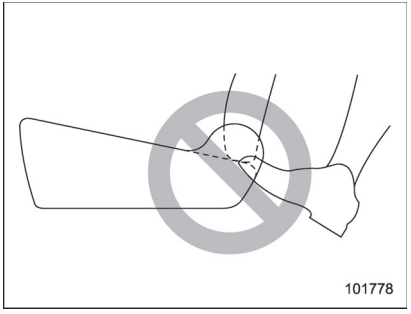
⚠ DANGER

Pour empêcher le passager de glisser sous la ceinture de sécurité en cas de collision, observez les précautions suivantes :

- **Maintenez le dossier de siège en position verticale pendant que le véhicule est en mouvement.**
- **Aucun objet (coussin ou autre) ne doit se trouver entre le passager et le dossier de siège.**

Autrement, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.

– SUITE –



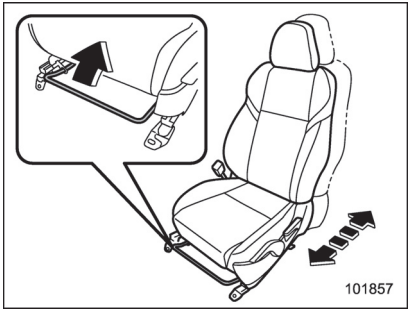
⚠ DANGER

Ne laissez pas les passagers arrière reposer leurs pieds entre le dossier du siège avant et le coussin de siège. Cela peut provoquer un fonctionnement incorrect des systèmes suivants et être à l'origine de blessures graves.

- **Système de détection de présence d'un passager**
- **Coussin de sécurité SRS latéral**
- **Sièges chauffants (selon modèles)**
- **Siège à réglage électrique (selon modèles)**

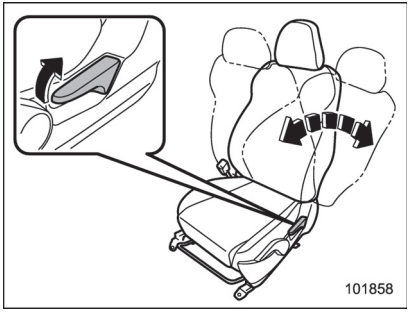
■ Siège à réglage manuel

▼ Ajustement vers l'avant et vers l'arrière



1. Installez-vous sur le siège pour l'ajuster.
2. Tirez la manette vers le haut, déplacez le siège vers la position souhaitée puis relâchez la manette.
3. Essayez de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien bloqué en position.

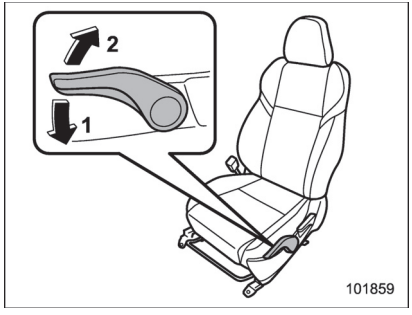
▼ Inclinaison du dossier



1. Tirez la manette d'inclinaison vers le haut et amenez le dossier à la position souhaitée puis relâchez la manette.
2. Assurez-vous que le dossier est bien bloqué en position.

En position inclinée, le dossier de siège risque de se redresser brusquement et avec force lorsque la manette est tirée. Lorsque vous actionnez la manette, retenez légèrement le dossier pour le redresser lentement.

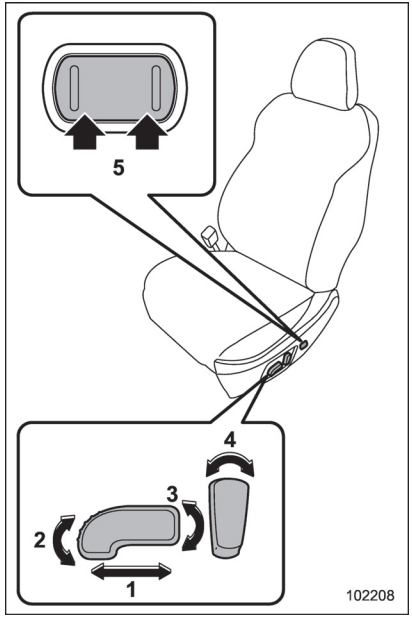
▼ Ajustement de la hauteur du coussin de siège (siège du conducteur)



1) Lorsqu'on pousse la manette vers le bas, le siège descend.
2) Lorsqu'on tire la manette vers le haut, le siège monte.

Déplacez la manette de réglage du coussin de siège vers le haut ou vers le bas pour régler la hauteur du siège.

■ Siège à réglage électrique (siège du conducteur - selon modèles)



1) **Interrupteur de basculement avant/arrière de la position du siège**
Pour ajuster le siège vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez la manette de réglage vers l'avant ou vers l'arrière. Il n'est pas possible de régler l'inclinaison ou la hauteur du coussin de siège pendant le réglage de la position avant/arrière du siège.
2) **Manette de réglage de l'inclinaison du coussin de siège**
Pour régler l'angle du coussin de siège, tirez l'extrémité avant du commutateur de commande vers le haut ou poussez-le vers le bas.
3) **Manette de réglage de la hauteur du siège**
Pour régler la hauteur du coussin de siège, tirez l'extrémité arrière du commutateur de commande vers le haut ou enfoncez-le.
4) **Manette de réglage de l'angle (inclinaison) du dossier de siège**
Pour régler l'angle du dossier de siège, déplacez la manette de réglage.
5) **Commande de réglage du support lombaire (uniquement sur le siège du conducteur)**
Appuyez sur la partie avant de la commande pour augmenter le support du bas du dos. Appuyez sur la partie arrière de la commande pour réduire le support du bas du dos.

– SUITE –

■ Ajustement des appuis-tête

⚠ DANGER

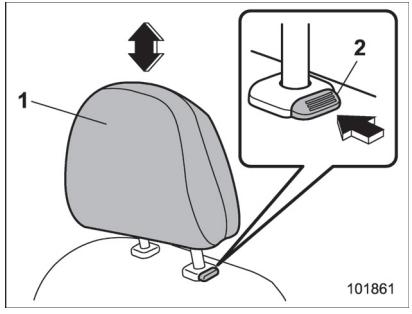
- **Ne roulez jamais avec les appuis-tête enlevés car ils sont conçus pour réduire le risque de blessure à la nuque en cas de collision par l'arrière. De plus, n'installez jamais les appuie-tête à l'envers. Cela empêcherait les appuie-tête de fonctionner comme prévu. Par conséquent, lorsque vous enlevez les appuis-tête, tous les appuis-tête devront être réinstallés correctement pour la sécurité des passagers.**
- **Aucun occupant, le conducteur compris, ne doit conduire le véhicule ou s'asseoir sur les sièges tant que les appuis-tête ne sont pas remis à leur position pour minimiser le risque de lésion cervicale en cas de collision.**
- **Les appuis-tête des sièges avant sont conçus pour n'être installés que sur les sièges avant. Les appuis-tête des sièges arrière sont conçus pour n'être installés que sur les sièges arrière. N'essayez pas d'installer les appuis-tête des sièges avant sur les sièges arrière, ou les appuis-tête des sièges arrière sur les sièges avant.**

REMARQUE

Il est possible de régler l'angle des appuis-tête des sièges avant uniquement. Lors de l'installation des appuis-tête des sièges avant, assurez-vous que l'angle des appuis-tête peut être réglé.

Le siège du conducteur et du passager avant sont équipés d'appuis-tête. Les deux appuis-tête sont réglables des façons suivantes.

▼ Ajustement de la hauteur des appuis-tête



1) Appui-tête
2) Bouton de libération

Pour relever:

Tirez les appuis-tête.

Pour abaisser:

Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de libération qui se trouve sur le haut du dossier.

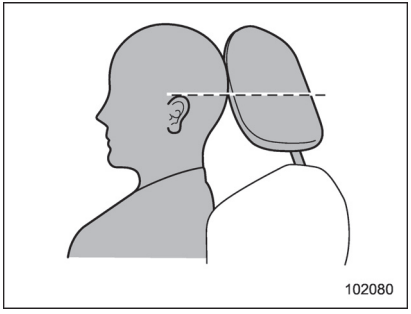
Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et mainte-

nez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

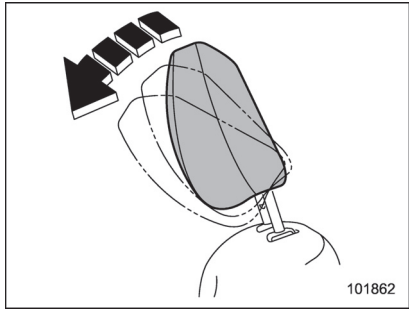


Réglez chaque appui-tête de sorte que le centre de l'appui-tête soit au niveau du haut des oreilles de l'occupant du siège.

REMARQUE

Lorsque l'appui-tête ne peut pas être retiré ou installé à cause d'un manque d'espace entre l'appui-tête et le toit, inclinez le siège, puis effectuez les tâches d'installation et de dépose.

▼ **Réglage d'angle des appuis-tête**



Il est possible de régler l'angle des appuis-tête en plusieurs étapes. Tout en conservant une position de conduite adaptée, ajustez l'appuie-tête dans une position où l'arrière de votre tête est aussi proche de l'appuie-tête que possible.

Pour incliner:

Inclinez l'appuie-tête à la main sur la position souhaitée. Un clic se fera entendre lorsque l'appuie-tête est verrouillé.

Pour remettre en place:

Inclinez l'appuie-tête une fois aussi loin que possible. L'appui-tête reviendra automatiquement à la position complètement droite. Puis, réglez l'appuie-tête à nouveau à l'angle souhaité.

Sièges chauffants (selon modèles)

Les sièges avant sont chauffants.

Les sièges chauffants fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

⚠ ATTENTION

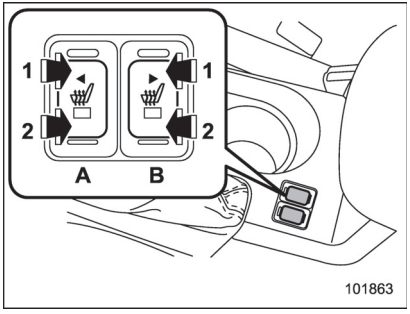
- **Les personnes à peau délicate peuvent souffrir de brûlures légères même à basse température si l'usage du siège chauffant est prolongé. Avertissez toujours les personnes concernées avant d'activer le siège chauffant.**
- **Ne recouvrez pas les sièges d'un matériau ou autre objet isolant (couverture, coussin, etc.). Cela pourrait entraîner une surchauffe des sièges chauffants.**
- **Lorsque le siège est suffisamment réchauffé ou avant de descendre du véhicule, n'oubliez pas de désactiver le siège chauffant.**

REMARQUE

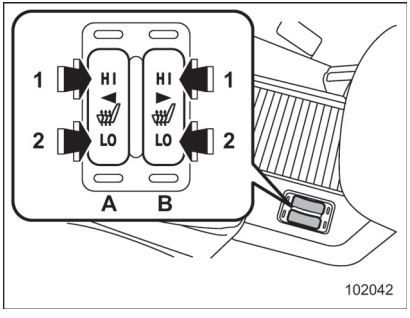
L'usage prolongé d'un siège chauffant avec le moteur à l'arrêt peut décharger

– SUITE –

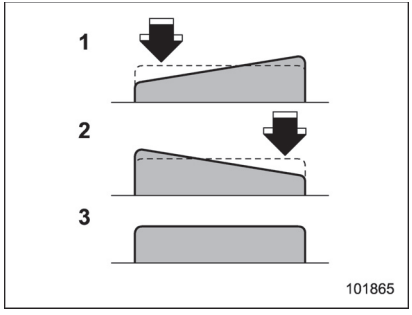
complètement la batterie.



Type A



Type B



1) **HIGH (HI)** – Chauffage rapide
2) **LOW (LO)** – Chauffage normal
3) Désactivé

A) Côté gauche
B) Côté droit

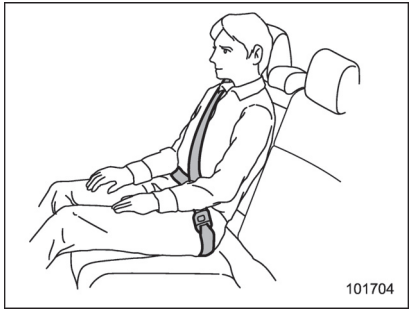
Pour utiliser le chauffage du siège, mettez le commutateur en position “LOW” (“LO”) ou “HIGH” (“HI”) selon la température que vous préférez.

Pour un réchauffage plus rapide du siège, choisissez la position “HIGH” (“HI”).

Pour éteindre le chauffage du siège, appuyez légèrement sur le côté opposé du commutateur.

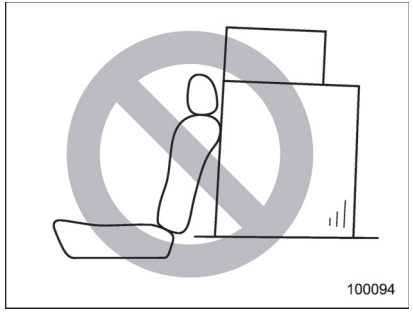
L’indicateur intégré au bouton s’allume lorsque le chauffage du siège fonctionne. Lorsque le siège est suffisamment réchauffé et avant de descendre du véhicule, n’oubliez pas de mettre la commande en position d’arrêt.

Sièges arrière



⚠ DANGER

La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le coussin, droit contre le dossier. Aucun objet (coussins, etc.) ne doit se trouver entre l'occupant d'un siège et le dossier ou le coussin du siège. De cette manière, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.



⚠ DANGER

N'empilez jamais de bagages ou d'autres objets plus haut que le dossier du siège, car ils pourraient basculer vers l'avant et blesser les passagers en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

■ Ajustement des appuis-tête

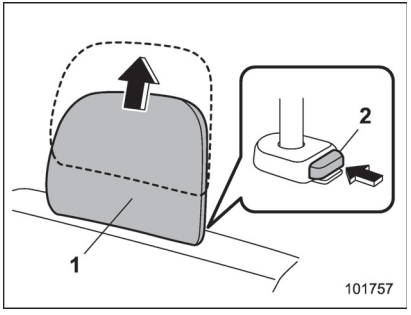
Les sièges arrière côté vitre et central sont équipés d'appuis-tête.

⚠ DANGER

- **Ne roulez jamais avec les appuis-tête enlevés car ils sont conçus pour réduire le risque de blessure à la nuque en cas de collision par l'arrière. Par conséquent, lorsque vous avez enlevé les appuis-tête, tous les appuis-tête devront être réinstallés pour la sécurité des passagers.**
- **Aucun occupant, le conducteur compris, ne doit conduire le véhicule ou s'asseoir sur les sièges tant que les appuis-tête ne sont pas remis à leur position pour minimiser le risque de lésion cervicale en cas de collision.**

– SUITE –

▼ **Places côté vitre à l'arrière**



1) Appui-tête
2) Bouton de libération

Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

Après avoir installé l'appui-tête, assurez-vous qu'il est correctement fixé.

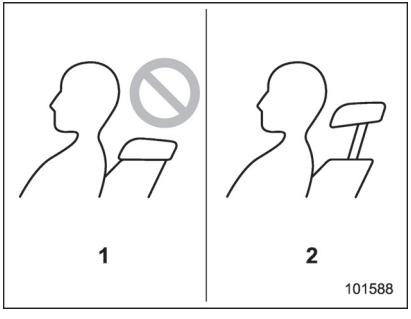
REMARQUE

Lorsque l'appui-tête ne peut pas être retiré ou installé à cause d'un manque d'espace entre l'appui-tête et le toit, inclinez le siège, puis effectuez les tâches d'installation et de dépose.

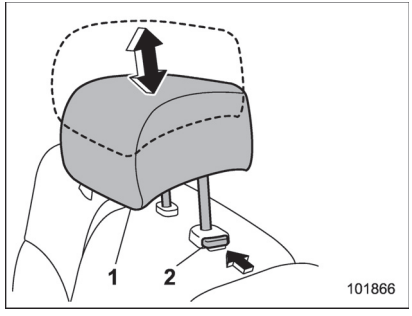
▼ **Place du milieu à l'arrière**

⚠ ATTENTION

L'appui-tête n'est pas destiné à être utilisé dans la position rentrée. Avant de prendre place sur le siège, haussez l'appui-tête jusqu'à la position étendue.



1) Incorrect (position rétractée)
2) Correct (position étendue)



1) Appui-tête
2) Bouton de libération

Pour relever:

Tirez les appuis-tête.

Pour abaisser:

Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de libération qui se trouve sur le haut du dossier.

Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

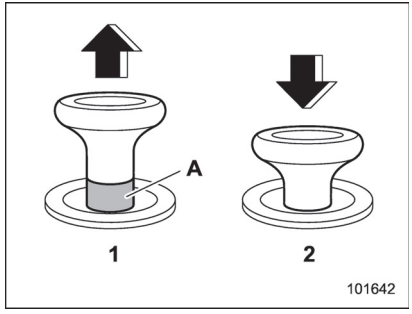
Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

Lorsque la place du milieu à l'arrière est occupée, haussez l'appui-tête jusqu'à la position étendue. Lorsque la place du milieu à l'arrière n'est pas occupée, abaissez l'appui-tête pour améliorer la visibilité arrière.

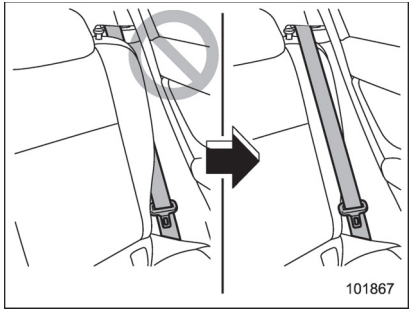
■ Dossier arrière rabattable

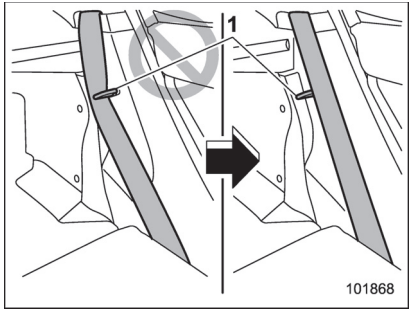
⚠ DANGER

- **Lorsque vous rabattez le dossier de siège, vérifiez qu'il n'y a pas de passagers ou d'objets sur la banquette arrière. Ne pas le faire crée un risque de blessure ou de dommage matériel, si le dossier de siège se replie soudainement.**
- **Ne laissez jamais vos passagers voyager sur le siège arrière replié ou dans le coffre. Ceci est dangereux et peut entraîner des blessures graves ou mortelles.**
- **Attachez correctement tous les objets, en particulier ceux de grande longueur, car ils peuvent être à l'origine de graves blessures s'ils se trouvaient projetés dans l'habitacle lors d'un arrêt brusque, d'une accélération rapide ou dans un virage serré.**
- **Lorsque vous remettez le dossier de siège dans sa position d'origine, secouez légèrement le dossier pour vous assurer qu'il est correctement fixé en place. Si le dossier de siège n'est pas solidement fixé en place, le dossier de siège peut soudainement se replier en cas de freinage brusque, ou des objets peuvent se déplacer hors de du coffre, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort.**



Bouton de déverrouillage
1) Déverrouillé
2) Verrouillé
A) Marqueur de déverrouillage en rouge





1) Crochet de sécurité

⚠ DANGER

Lorsque le dossier est ramené à sa position d'origine, observez les pré-

– SUITE –

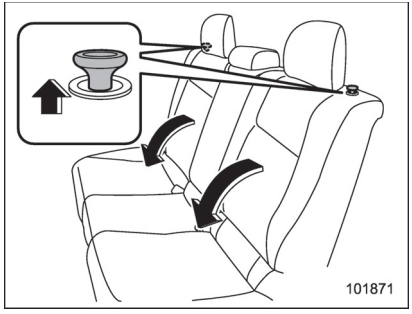
cautions suivantes. Ne pas le faire peut conduire à de graves blessures ou à un accident parce que l'efficacité de l'opération de la ceinture de sécurité est limitée.

- **La ceinture de sécurité ne doit pas être pris dans le dossier et elle doit être entièrement visible.**
- **La ceinture de sécurité ne doit pas passer derrière le crochet de sécurité du dossier de siège.**

⚠ ATTENTION

N'accrochez pas de bagage, etc. au crochet de sécurité. Il est possible que le dossier de siège ne puisse pas être correctement bloqué. Cela pourrait entraîner des accidents inattendus.

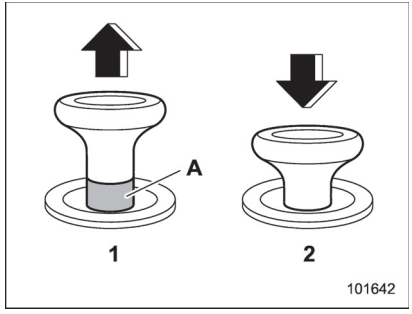
1. Baissez l'appui-tête de la position assise centrale arrière.



Bouton de libération

2. Tirez sur le bouton de libération, puis rabattez le dossier pour le débloquer.

Pour ramener le dossier de siège à sa position initiale, relevez le dossier jusqu'à ce qu'il se verrouille en place, et vérifiez que le repère de déverrouillage sur le bouton de déverrouillage n'est plus visible.

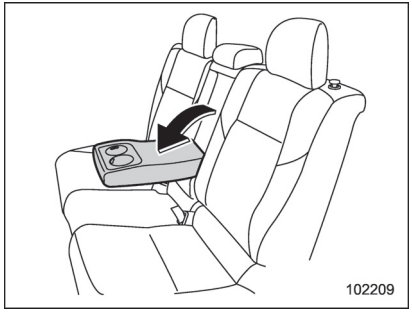


Bouton de déverrouillage
1) Déverrouillé
2) Verrouillé
A) Marqueur de déverrouillage en rouge

⚠ DANGER

Après avoir remis le dossier dans sa position initiale, vérifiez que le marqueur de déverrouillage du bouton de déverrouillage n'est plus visible. Dans le cas contraire, cela pourrait être à l'origine de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Lorsque vous remettez le dossier de siège dans sa position d'origine, secouez le dossier pour vous assurer qu'il est correctement fixé en place.

■ Accoudoir



Pour abaisser l'accoudoir, tirez son bord supérieur.

⚠ DANGER

- **Assurez-vous que les passagers arrière portent les ceintures de sécurité avant d'abaisser l'accoudoir. Les ceintures de sécurité ne peuvent pas assurer une protection optimale si les passagers arrière les portent après avoir abaissé l'accoudoir, ce qui pourrait causer des blessures graves.**
- **Pour éviter de graves blessures, ne laissez jamais les passagers s'asseoir sur l'accoudoir central pendant que le véhicule est en mouvement.**

Ceintures de sécurité

■ Conseils à propos des ceintures de sécurité

⚠ DANGER

- **Toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité AVANT que le véhicule ne démarre. Dans le cas contraire, le risque de blessure grave est beaucoup plus élevé en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**
- **Pour assurer une bonne protection, toutes les ceintures doivent être bien ajustées. Mal ajustée, la ceinture de sécurité est moins efficace.**
- **Une ceinture de sécurité est conçue pour retenir une seule personne. N'utilisez jamais de ceinture unique pour deux ou davantage de passagers, même pour les enfants. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.**
- **Toute ceinture de sécurité portée par un occupant du véhicule lors**

– SUITE –

d'un accident grave doit être remplacée (y compris l'enrouleur et les fixations). Assurez-vous également de remplacer les ensembles de ceinture de sécurité qui montrent des signes d'effilochage important ou ayant été coupés. Il est indispensable de remplacer la ceinture complète, même si aucun dommage n'est apparent.

- **Les enfants doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité. Pour cette raison, nous vous recommandons vivement de veiller à ce que TOUS les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges ARRIÈRE et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu de leur taille et de leur poids.**

  TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) doivent toujours être installés sur les sièges ARRIÈRE.

  N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

  Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Pour des consignes et précautions relatives au système de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24.

▼ Nourrissons ou enfants en bas âge

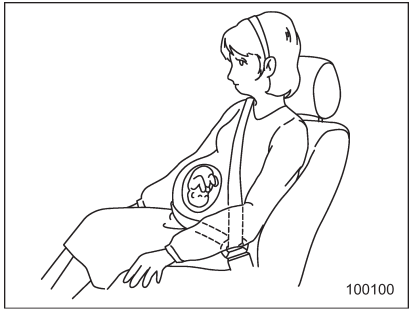
Utilisez un système de retenue pour enfant adapté à votre véhicule. Reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24.

▼ Enfants

Les enfants trop grands pour un système de retenue pour enfant doivent être installés sur le siège arrière et porter des ceintures de sécurité. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège.

Si la sangle-baudrier passe au niveau du visage ou du cou de l'enfant, placez l'enfant plus près de la boucle pour que la sangle-baudrier lui passe correctement sur l'épaule. Prenez grand soin de placer la ceinture sous-abdominale le plus bas possible sur le bassin de l'enfant, et non pas à hauteur de la taille. S'il n'est pas possible de passer la sangle-baudrier correctement, utilisez un système de retenue pour enfant. Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos de l'enfant.

▼ **Femmes enceintes**



Les femmes enceintes doivent également utiliser les ceintures de sécurité. Elles doivent consulter et s'en tenir à l'avis de leur médecin à ce sujet. La sangle sous-abdominale doit être portée bien ajustée, le plus bas possible sur le bassin et non pas à hauteur de la taille.

■ Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)

La ceinture de sécurité du conducteur comporte un enrouleur à blocage d'urgence (ELR).

La ceinture de sécurité avec enrouleur à blocage d'urgence n'empêche pas les mouvements ordinaires du corps, mais elle se bloque automatiquement en cas d'arrêt brusque ou de collision, ou si on la tire trop vite hors de l'enrouleur.

■ Enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence (ALR/ELR)

Chacune des ceintures de sécurité des passagers arrière comporte un enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence (ALR/ELR). L'enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence fonctionne normalement comme un enrouleur à blocage d'urgence (ELR). L'ALR/ELR inclut en outre un "mode enrouleur à blocage automatique (ALR)", destiné à fixer un système de retenue pour enfant.

Le mode ALR fonctionne comme suit :

Lorsque la sangle est complètement extraite de l'enrouleur, puis qu'elle se réenroule même très légèrement, l'enrouleur se bloque dans cette position et la sangle ne peut plus être extraite. Lorsque la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR. Le mode ALR est désactivé lorsqu'on enroule la sangle complètement dans l'enrouleur.

Lorsque vous fixez un système de retenue pour enfant à l'un des sièges arrière au moyen de la ceinture de sécurité, mettez la ceinture de sécurité de ce siège en mode de fonctionnement d'enrouleur à blocage automatique (ALR).

Lorsque vous enlevez le système de retenue pour enfant, n'oubliez pas de laisser rentrer la ceinture de sécurité complètement dans l'enrouleur pour que ce dernier revienne en mode de fonctionnement d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR).

Pour des conseils sur la manière de mettre l'enrouleur en mode ALR et de le remettre en mode ELR, reportez-vous à "Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité ALR/ELR" ☞1-29.

■ Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité

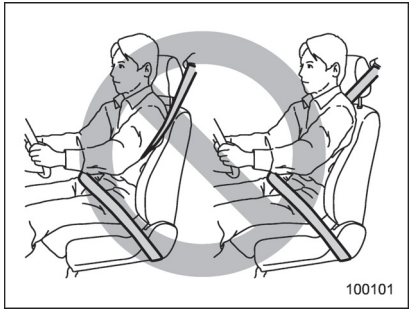
Reportez-vous à "Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité" ☞3-15.

– SUITE –

■ Pour boucler votre ceinture de sécurité

⚠ DANGER

- **N'utilisez jamais une ceinture avec la sangle entortillée ou à l'envers. En cas d'accident, ceci pourrait augmenter le risque ou la gravité des blessures.**
- **Placez la sangle abdominale le plus bas possible sur vos hanches. En cas de collision, ceci répartit la pression de la ceinture sur les os solides du bassin au lieu de l'abdomen moins résistant.**
- **La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le coussin, droit contre le dossier. Pour éviter que l'occupant du siège ne glisse sous sa ceinture de sécurité lors d'une collision, le dossier des sièges avant doit toujours être en position verticale lorsque le véhicule roule. Si le dossier des sièges avant se trouve en position inclinée au moment de la collision, l'occupant du siège risque de glisser sous la sangle abdominale, celle-ci lui remontant sur l'abdomen, ce qui peut entraîner des blessures internes graves voire mortelles.**
- **Aucun objet (coussins, etc.) ne doit se trouver entre l'occupant d'un siège et le dossier ou le coussin du siège. De cette manière, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.**



⚠ DANGER

Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos. En cas d'accident, ceci pourrait augmenter le risque ou la gravité des blessures.

⚠ ATTENTION

Les parties métalliques des ceintures de sécurité d'un véhicule resté fermé en plein soleil peuvent devenir brûlantes. Ne touchez pas ces parties métalliques lorsqu'elles sont chaudes avant qu'elles ne refroidissent.

▼ Ceintures de sécurité des sièges avant

1. Réglez la position du siège en suivant la procédure suivante.

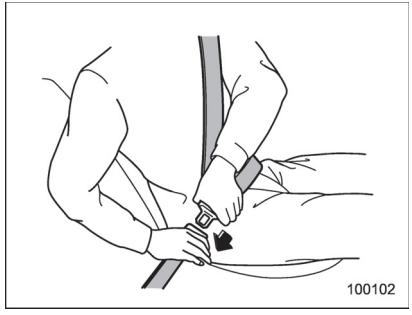
Siège conducteur: Mettez le dossier de siège en position verticale. Reculez le siège par rapport au volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule.

Siège du passager avant: Mettez le dossier de siège en position verticale. Reculez le siège le plus possible.

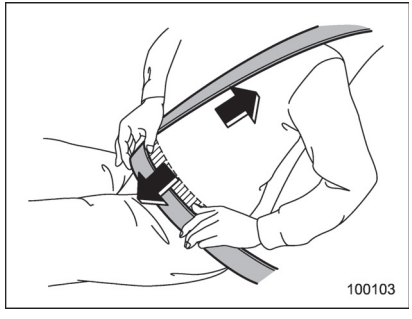
2. Asseyez-vous au fond du siège contre le dossier.

3. Saisissez la languette et tirez la ceinture lentement. Ne la laissez pas se tordre.

- Si la sangle se bloque avant d'atteindre la boucle, revenez légèrement en arrière et tirez de nouveau lentement.
- S'il n'est toujours pas possible de débloquer la ceinture, laissez la sangle s'enrouler légèrement après lui avoir asséné une forte traction, puis déroulez-la lentement à nouveau.



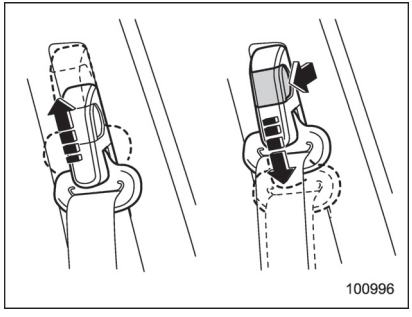
4. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.



5. Pour tendre la sangle abdominale, tirez sur la sangle-baudrier.

6. Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur votre bassin, et non pas au niveau de votre taille.

▽ Réglage de la hauteur de l'ancrage de sangle-baudrier des sièges avant



Réglez l'ancrage de la sangle-baudrier à la position qui convient le mieux au conducteur/passager avant. La hauteur de l'ancrage de ceinture doit toujours être ajustée de sorte que la sangle-baudrier se trouve au milieu de l'épaule sans toucher le cou.

Pour relever:

Tirez l'ancrage vers le haut.

Pour abaisser:

Tirez sur le bouton de libération et faites coulisser l'ancrage vers le bas.

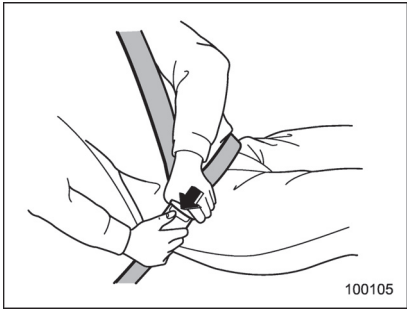
– SUITE –

Faites effort sur l'ancrage vers le bas pour vérifier qu'il s'est verrouillé en position.

⚠ DANGER

Lorsque vous bouclez votre ceinture de sécurité, assurez-vous que la sangle-baudrier ne passe pas devant votre cou. Le cas échéant, réglez l'ancrage de ceinture de sécurité sur une position plus basse. Une sangle-baudrier passant devant le cou peut être à l'origine d'une blessure au cou en cas de freinage brusque ou de collision.

▽ **Pour détacher votre ceinture**

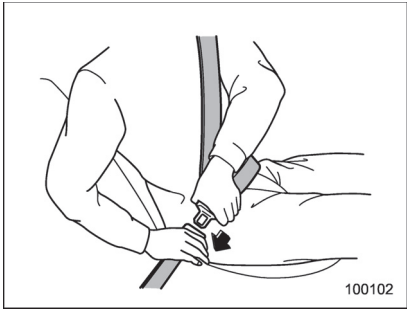


1. Appuyez sur le bouton de la boucle.
2. Laissez la ceinture se rétracter doucement pour éviter d'emmêler ou de tordre la ceinture.

Avant de refermer la portière, vérifiez que la ceinture s'est enroulée correctement et que la sangle ne risque pas de se coincer dans la portière.

▼ **Ceintures de sécurité arrière**

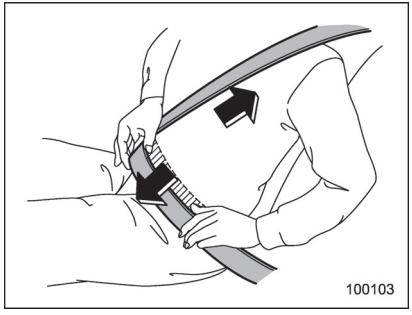
1. Asseyez-vous au fond du siège contre le dossier.
2. Saisissez la languette et tirez la ceinture lentement. Ne la laissez pas se tordre.
   - Si la sangle se bloque avant d'atteindre la boucle, revenez légèrement en arrière et tirez de nouveau lentement.
   - S'il n'est toujours pas possible de débloquer la ceinture, laissez la sangle s'enrouler légèrement après lui avoir asséné une forte traction, puis déroulez-la lentement à nouveau.



3. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.

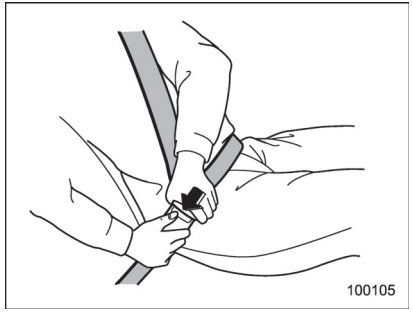
REMARQUE

La boucle de la ceinture de sécurité centrale est marquée du mot "CENTER".



4. Pour tendre la sangle abdominale, tirez sur la sangle-baudrier.
5. Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur votre bassin, et non pas au niveau de votre taille.

▽ **Pour détacher votre ceinture**



1. Appuyez sur le bouton de la boucle.
2. Laissez la ceinture se rétracter doucement pour éviter d'emmêler ou de tordre la ceinture.

Avant de refermer la portière, vérifiez que la ceinture s'est enroulée correctement et que la sangle ne risque pas de se coincer dans la portière.

■ Entretien des ceintures de sécurité

Pour nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez de l'eau tiède avec du savon doux. N'utilisez pas les ceintures de sécurité jusqu'à ce qu'elles sèchent. N'essayez jamais de décolorer ou de teindre les ceintures car cela pourrait affecter sensiblement leur résistance.

Contrôlez régulièrement les ceintures et accessoires de fixation, y compris les sangles et éléments matériels, et vérifiez l'absence de fissures, entailles, déchirures, défauts de serrage, marques d'usure ou autres types de dommages. Remplacez les ceintures de sécurité même en cas de défaut mineur.

⚠ ATTENTION

- **Veillez à ce que les ceintures de sécurité ne soient pas touchées par de l'huile, de l'encaustique ou des produits chimiques, et tout particulièrement par de l'électrolyte de batterie.**
- **N'essayez jamais de modifier ou de réagencer les ceintures de sécurité: cela pourrait nuire à leur fonctionnement.**

Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant

⚠ DANGER

- **Pour une protection maximum, les personnes occupant ces sièges doivent se tenir assis bien droit et attacher leur ceinture correctement. Reportez-vous à "Ceintures de sécurité" ☞1-13.**
- **Il ne faut jamais modifier ou déposer les ensembles enrouleurs de ceinture de sécurité avant, ni taper dessus. Ceci pourrait déclencher accidentellement les prétensionneurs de ceinture de sécurité ou les rendre inopérants, vous exposant à des risques de blessures graves. Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne renferment aucune pièce dont l'utilisateur puisse assurer l'entretien. Pour toute intervention sur un enrouleur de ceinture de sécurité avant équipé d'un prétensionneur, adressez-vous à votre concessionnaire agréé SUBARU.**
- **Si vous devez vous débarrasser des ensembles enrouleur de ceinture de sécurité avant ou si le véhicule doit être mis à la ferraille suite à un accident ou pour toute autre raison, consultez un concessionnaire agréé SUBARU.**

REMARQUE

Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne sont pas conçus pour se déclencher lors d'un choc faible, ni lors d'un choc arrière.

La ceinture de sécurité du conducteur et celle du passager avant ont un prétensionneur. Ces prétensionneurs sont conçus pour entrer en action dans l'éventualité d'un accident entraînant une collision frontale ou latérale, ou bien un renversement d'intensité moyenne à violente.

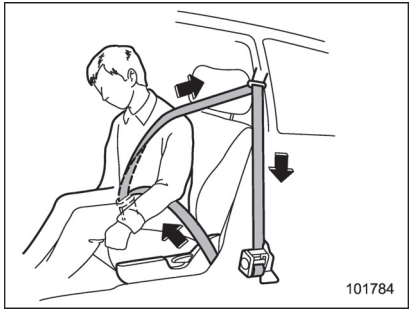
Le capteur de prétensionneur remplit également les rôles suivants.

- Capteur de coussin de sécurité SRS frontal
- Capteur d'impact latéral (capteur d'impact de portière avant)
- Capteur de renversement

Le déclenchement d'un prétensionneur de ceinture de sécurité entraîne un bruit caractéristique accompagné d'un léger dégagement de fumée. Ces phénomènes sont normaux et ne sont pas dangereux. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

Après déclenchement du prétensionneur de ceinture de sécurité, le prétensionneur de ceinture de sécurité reste bloqué. Il n'est donc plus possible de dérouler ni d'enrouler la ceinture de sécurité, qui doit être remplacée.

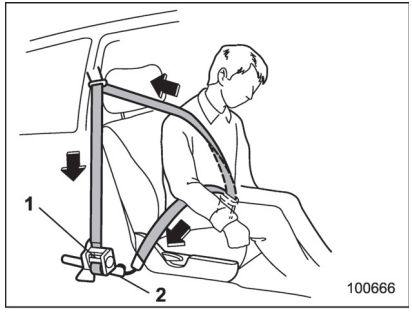
■ Ceinture de sécurité du conducteur



Prétensionneur de ceinture de sécurité avant

Si, au cours d'une collision frontale ou latérale, ou bien un renversement, l'intensité du choc détecté par le capteur dépasse un certain seuil, la sangle de la ceinture de sécurité avant est rapidement tendue par l'enrouleur pour supprimer le mou, de sorte que le conducteur soit plus efficacement maintenu par la ceinture de sécurité.

■ Ceinture de sécurité du passager avant



1) Ensemble enrouleur de ceinture de sécurité (prétensionneur de sangle-baudrier)
2) Prétensionneur de sangle abdominale

Le prétensionneur de sangle-baudrier est complété par un prétensionneur de sangle abdominale, qui se trouve à la base des montants centraux. Comme le prétensionneur de sangle-baudrier, le prétensionneur de sangle abdominale tend instantanément la ceinture pour éliminer le mou si un certain niveau de force de collision frontale ou latérale est détecté. Ainsi la ceinture de sécurité maintient plus efficacement l'occupant du siège avant.

– SUITE –

■ Composants qui fonctionnent simultanément avec les prétensionneurs de ceintures de sécurité

Composants \ Situations		Collision frontale		Collision latérale	Accident par renversement
		Collision frontale de travers	Autres collisions frontales		
Prétensionneur de ceinture de sécurité pour le conducteur		○	○	○*2*3	○
Prétensionneur de sangle-baudrier pour le passager avant		○	○	○*3*4	
Prétensionneur de sangle abdominale pour le passager avant		○	○	–	–
Coussin de sécurité SRS frontal	Pour le conducteur	○	○		
	Pour le passager avant*1	○	○		
Rideau de sécurité SRS	Côté de la collision	○	–	○	○
	Côté opposé à celui de la collision	○	–	–	○
Coussin de sécurité SRS latéral	Côté de la collision	–	–	○*5	–
	Côté opposé à celui de la collision	–	–	–	–

○ : Fonctionne
– : Ne fonctionne pas
*1: Ceci ne fonctionne pas si le système de détection de présence d'un passager désactive le fonctionnement du coussin de sécurité. Reportez-vous à "Coussin de sécurité frontal SRS du passager avant" ☞1-50 pour plus de détails.
*2: Ceci fonctionne si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté conducteur détectent une force d'impact.
*3: Ceci ne fonctionne pas lorsqu'un capteur d'impact de montant central détecte un signal plus rapidement que le capteur d'impact de la portière avant, ou lorsque les deux capteurs détectent les signaux simultanément.
*4: Ceci fonctionne si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté passager détectent une force d'impact.
*5: Ceci fonctionne si le capteur d'impact de sécurité satellite et l'un des capteurs d'impact du montant central/d'impact de portière avant détectent une force d'impact.

■ Conseils de sécurité

- Les prétensionneurs sont conçus pour ne se déclencher qu'une seule fois. Si un prétensionneur s'est déclenché, vous devez remplacer les deux ensembles enrouleur de ceintures de sécurité avant, exclusivement par un concessionnaire SUBARU. Lors du remplacement des ensembles enrouleur de ceinture de sécurité, utilisez toujours des pièces SUBARU d'origine.
- Si une des ceintures de sécurité avant ne s'enroule ou ne se déroule pas suite à un mauvais fonctionnement du prétensionneur, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.
- Si l'ensemble enrouleur de ceinture de sécurité avant ou la zone voisine de l'enrouleur ont été endommagés, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.
- Lorsque vous revendez votre véhicule, nous vous prions instamment d'informer l'acheteur que le véhicule est équipé de prétensionneurs de ceinture de sécurité. Aussi, attirez l'attention de l'acheteur sur le contenu de cette section.

■ Surveillance du système

Un système de diagnostic surveille en permanence les prétensionneurs de ceinture de sécurité lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON". Les prétensionneurs de ceinture de sécurité sont commandés par le même module de commande que le système des coussins de sécurité SRS. En cas d'anomalie au niveau de l'un des prétensionneurs de ceinture de sécurité, le témoin avertisseur des coussins de sécurité SRS s'allume. Reportez-vous à "Surveillance du système des coussins de sécurité SRS" ☞1-70 pour plus de détails.

■ Entretien du système

⚠ DANGER

- **Avant de jeter un ensemble enrouleur de ceinture de sécurité ou de mettre le véhicule endommagé dans un accident à la ferraille, consultez votre concessionnaire SUBARU.**
- **Bricoler le système ou en débrancher le câblage électrique risque de provoquer le déclenchement inopiné du prétensionneur de ceinture de sécurité et/ou coussin de sécurité SRS ou de rendre le système inopérant, ce qui peut entraîner de graves blessures. N'utilisez jamais d'appareil d'essai électrique sur des circuits concernant un prétensionneur de ceinture de sécurité ou les systèmes des coussins de sécurité SRS. Pour toute intervention sur le système des prétensionneurs de ceinture de sécurité, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche.**

⚠ ATTENTION

Les capteurs et modules de commande des coussins de sécurité SRS sont situés dans les emplacement suivants.

- **Capteurs auxiliaires avant: à l'avant du véhicule, des côtés droit et gauche**
- **Capteurs d'impact de portière avant: sur les deux portières avant**
- **Capteur d'impact de sécurité satellite: au-dessous du siège arrière central**
- **Capteurs de coussin de sécurité latéral: sur les deux montants centraux**

– SUITE –

- **Capteurs de rideau de sécurité: sur les deux logements de roue arrière**
- **Module de commande de coussin de sécurité SRS (y compris les capteurs d'impact): sous le centre du tableau de bord**

Pour les travaux d'entretien ou de réparation dans ces zones ou à proximité des enrouleurs de ceinture de sécurité avant, faites effectuer le travail par un concessionnaire agréé SUBARU.

REMARQUE

Si l'avant ou le côté de votre véhicule a été endommagé dans un accident à tel point que le prétensionneur de ceinture de sécurité ne fonctionne pas, contactez votre concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

■ Précautions concernant les modifications apportées au véhicule

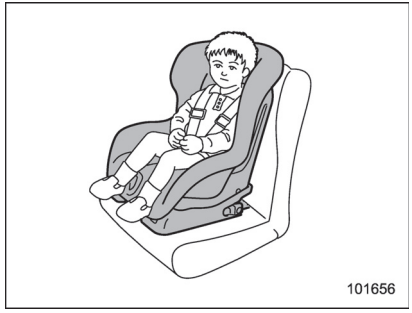
Avant d'installer un accessoire ou un équipement auxiliaire sur votre véhicule, prenez conseil auprès de votre concessionnaire SUBARU.

⚠ ATTENTION

Aucune des modifications énumérées ci-après ne doit être effectuée. De telles modifications sont susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement du système des prétensionneurs de ceinture de sécurité.

- **À l'avant du véhicule, installation de tout équipement qui n'est pas un accessoire SUBARU d'origine.**
- **Modification de la suspension ou des structures avant du véhicule.**
- **Installation d'un pneu de taille ou de structure différente des pneus prescrits sur la plaque du véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur ou prescrits pour le modèle du véhicule dans le présent Manuel du conducteur.**

Systèmes de retenue pour enfant



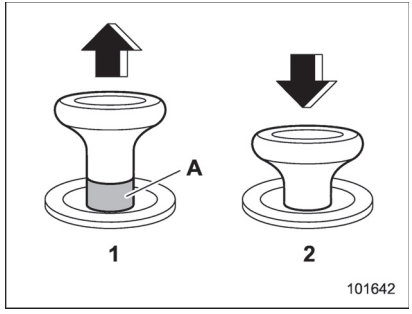
Les enfants doivent toujours être attachés avec un système de retenue pour bébé ou enfant sur le siège arrière lorsqu'ils voyagent en voiture. Utilisez un système de retenue pour bébé ou enfant conforme aux Normes des Federal Motor Vehicle Safety Standard aux États-Unis ou aux Normes Canadiennes de Sécurité des Véhicules Automobiles et convenant à votre véhicule, et choisissez un modèle approprié à l'âge et à la taille de l'enfant. Tous les systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés au siège du véhicule par une ceinture sous-abdominale ou par la sangle sous-abdominale d'une ceinture sangle sous-abdominale/

sangle-baudrier (à l'exception des systèmes décrits sous "Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longes (LATCH)" ☞1-34).

Un système de retenue mal fixé au véhicule met l'enfant en danger en cas de collision. Le système de retenue pour enfant doit être soigneusement installé en suivant les instructions du fabricant.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

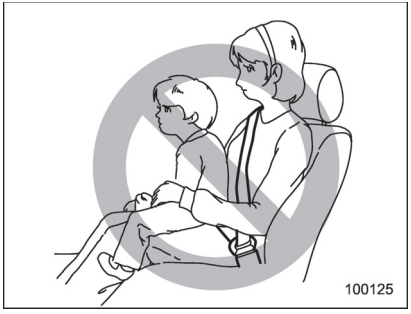
Dans tous les états des États-Unis et dans toutes les provinces du Canada, la réglementation impose que, pendant que le véhicule roule, les nourrissons et les enfants en bas âge soient toujours attachés à l'aide de systèmes de retenue pour enfant de type homologué.



Bouton de déverrouillage
1) Déverrouillé
2) Verrouillé
A) Marqueur de déverrouillage en rouge

⚠ DANGER

Avant d'installer un système de retenue pour enfant, assurez-vous de vérifier que le dossier de siège est correctement verrouillé en place. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

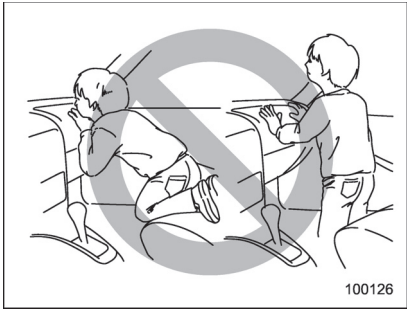


⚠ DANGER

Il est très dangereux de tenir un enfant sur les genoux ou les bras dans un véhicule en mouvement. En cas de collision, il vous serait impossible de protéger l'enfant, qui se trouverait pris entre votre corps et les structures du véhicule.

En outre, un enfant tenu sur les genoux ou dans les bras d'une personne assise sur le siège avant est exposé à un autre grave danger. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, la vitesse et la force de déploiement sont telles que l'enfant risquerait d'être blessé ou même tué.

– SUITE –



⚠ DANGER

Les enfants doivent toujours être correctement attachés. Ne laissez jamais les enfants se tenir debout ou à genoux sur un siège. S'il n'est pas attaché, un enfant risque d'être projeté en avant en cas d'arrêt brusque ou d'accident et d'être exposé à de graves blessures.

En outre, un enfant debout ou à genoux à l'avant du siège avant est exposé à un autre grave danger. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, la vitesse et la force de déploiement sont telles que l'enfant risquerait d'être blessé ou même tué.

■ Conseils de sécurité pour l'installation des systèmes de retenue pour enfant

⚠ DANGER

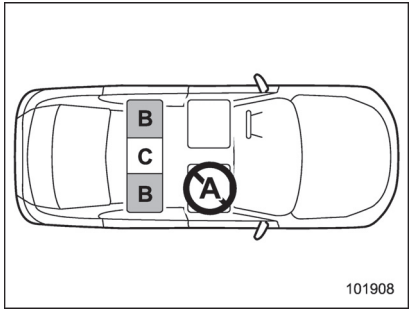
- **Les systèmes de retenue pour enfant et les ceintures de sécurité d'un véhicule resté fermé en plein soleil peuvent devenir brûlants. Vérifiez la température du système de sécurité pour enfant avant d'y installer un enfant.**
- **Ne laissez jamais un système de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule. Il risquerait d'être projeté à l'intérieur du véhicule en cas de virages, d'arrêt brusque ou d'accident, exposant l'enfant et les autres occupants du véhicule à des blessures graves voire mortelles.**

⚠ ATTENTION

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant, suivez les instructions fournies par le fabricant de ce système. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il est bien fixé en position. Une mauvaise fixation ou un mauvais maintien augmenterait le risque de blessures pour l'enfant en cas d'accident.

■ Où placer le système de retenue pour enfant

Vous trouverez ci-après les recommandations de SUBARU sur l'endroit où il convient d'installer un système de retenue pour enfant dans votre véhicule.



A: Siège du passager avant

Vous ne devez pas installer de système de retenue pour enfant (y compris un siège de rehaussement) sur ce siège, en raison du risque que ferait courir à l'enfant le coussin de sécurité du passager.

B: Siège arrière, aux places côté vitres

Emplacements recommandés pour l'installation de tous types de système de retenue pour enfant.

Dans ces positions, l'équipement suivant est fourni pour l'installation d'un système de retenue pour enfant.

- Ceintures de sécurité à enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence (ALR/ELR)
- Ancrages inférieurs (barres)
- Ancrages supérieurs (ancrages de longes)

Certains types de système de retenue pour enfant ne peuvent pas se fixer fermement à cette place, en raison du dépassement du coussin de siège.

N'installez un système de retenue pour enfant à cette place que si le fond du siège d'enfant épouse la forme du coussin de siège du véhicule et s'il est possible de le maintenir fermement avec la ceinture de sécurité.

C: Siège arrière, place du milieu

La ceinture de sécurité de type à enrouleur ALR/ELR et un ancrage haut (ancrage de longe, selon modèles) sont fournis dans cette position.

Certains types de système de retenue pour enfant ne peuvent pas se fixer fermement à cette place, en raison du dépassement du coussin de siège.

N'installez un système de retenue pour enfant à cette place que si le fond du siège d'enfant épouse la forme du coussin de siège du véhicule et s'il est possible de le maintenir fermement avec la ceinture de sécurité.

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant dans la position assise centrale de la banquette arrière, levez l'appui-tête central.

Les ancrages inférieurs (barres) pour les positions assises côté vitres peuvent être utilisés pour un siège dans la position assise centrale si les instructions du fabricant du système de retenue pour enfant le permettent et spécifient l'utilisation d'ancres aussi éloignées l'une de l'autre que dans celles de ce véhicule.

Si un système de retenue pour enfant n'est pas correctement attaché (par exemple, si un système de retenue pour enfant peut être déplacé de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre), vous devez installer le système de retenue pour enfant sur un siège arrière, sur une place côté vitre.

⚠ DANGER

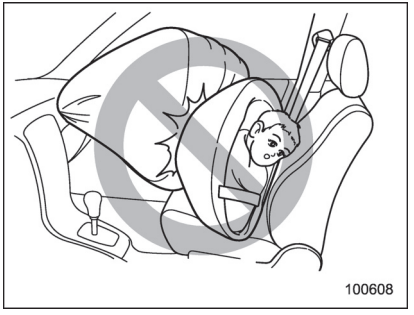
- **Même avec des coussins gonflables avancés, les enfants peuvent être sérieusement blessés par le coussin gonflable. Les enfants doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se dé-**

– SUITE –

ploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.

Pour cette raison, vous devez veiller à ce que TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) soient toujours installés sur les sièges ARRIÈRE. Procurez-vous un système de retenue approprié à l'âge, à la taille et au poids de l'enfant. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

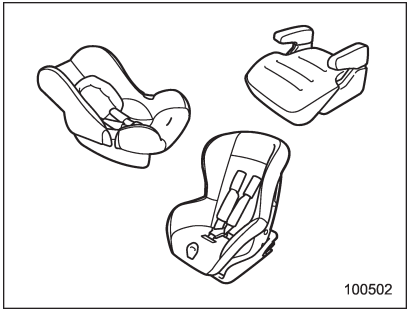
- **N'utilisez pas d'ancrages inférieurs (barres) pour un siège dans la position assise centrale sauf si les instructions du fabricant du système de retenue pour enfant le permettent et spécifient l'utilisation d'ancres aussi éloignées l'une de l'autre que dans celles de ce véhicule.**
- **Ne connectez pas deux crochets inférieurs ou plus au même ancrage (barre).**



⚠ DANGER

ÉTANT DONNÉ QUE VOTRE VÉHICULE EST ÉQUIPÉ D'UN COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS DU CÔTÉ DU PASSAGER, IL NE FAUT JAMAIS INSTALLER DE SIÈGE DE SÉCURITÉ POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

■ Choix d'un système de retenue pour enfant



Choisissez le système de retenue pour enfant en fonction de l'âge et de la corpulence de l'enfant (poids et taille) pour le protéger le mieux possible. Le système de retenue pour enfant doit être conforme à toutes les prescriptions réglementaires des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis et Normes Canadiennes de Sécurité des Véhicules à Moteur du Canada. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette du système de retenue pour enfant ou, dans la documentation fournie avec le système,

la déclaration de conformité par le fabricant.

En outre, il est important de vérifier que le système de retenue pour enfant est compatible avec le véhicule dans lequel il doit être installé.

■ Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité ALR/ELR

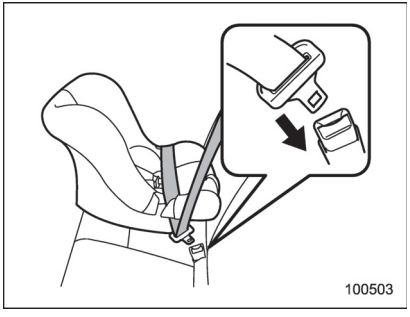
⚠ ATTENTION

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant, suivez les instructions fournies par le fabricant de ce système. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il est bien fixé en position. Une mauvaise fixation ou un mauvais maintien augmenterait le risque de blessures pour l'enfant en cas d'accident.

▼ Installation d'un système de retenue pour enfant tourné vers l'arrière

⚠ DANGER

Avant d'installer un système de retenue pour enfant, assurez-vous de vérifier que le dossier de siège est correctement verrouillé en place. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.



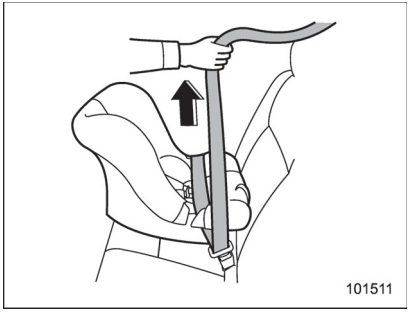
1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.
   – Vérifiez que le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" ☞1-11 pour plus de détails.
2. Installez le système de retenue pour enfant sur la place arrière.

⚠ DANGER

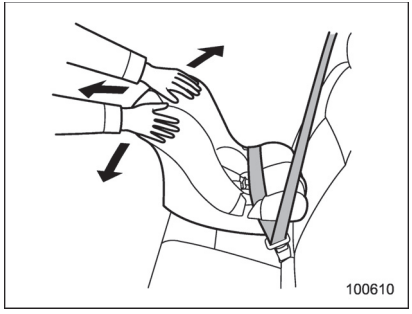
Lorsque vous envisagez d'installer un système de retenue pour enfant sur la place centrale arrière, si le système de retenue pour enfants ne se cale pas contre les contours du coussin du siège central arrière, installez le système de retenue pour enfants sur une place côté vitre pour être sûr. Reportez-vous à "Où placer le système de retenue pour enfant" ☞1-27 pour plus de détails.

3. Passez la sangle-baudrier et la sangle abdominale au travers et autour du système de retenue pour enfant, en suivant les instructions fournies par le fabricant.
4. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.

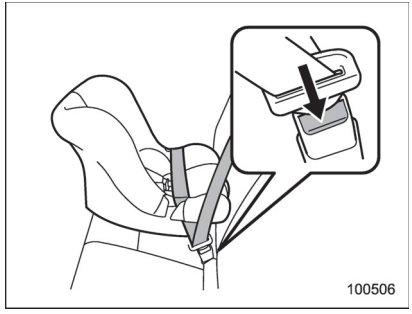
– SUITE –



5. Supprimez le mou de la sangle abdominale.
6. Si l'utilisation de la ceinture de sécurité en mode ALR est recommandée par les instructions du fabricant fournies avec le système de retenue pour enfants, alors procédez comme suit.
(1) Déroulez complètement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour faire passer ce dernier de la fonction d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR) au mode enrouleur à blocage automatique (ALR).
(2) Laissez la ceinture s'enrouler dans l'enrouleur. Lorsque la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR.



7. Poussez et tirez le système de retenue pour enfant dans le sens avant-arrière et sur les côtés, pour vous assurer qu'il est fermement fixé. Un système de retenue pour enfant est souvent maintenu plus fermement si on l'enfonce le plus possible sur le coussin de siège avant de serrer la ceinture de sécurité.
8. Si la ceinture de sécurité a été réglée sur le mode ALR à l'étape 6, tirez sur la sangle-baudrier pour vérifier qu'elle ne se déroule pas (c'est-à-dire que l'ALR fonctionne bien).



9. Pour enlever le système de retenue pour enfant, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité et enroulez complètement la sangle dans l'enrouleur. L'enrouleur repasse en mode ELR.

⚠ DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

REMARQUE

Enlevez le système de retenue pour enfants lorsque vous ne vous en servez pas et rétablissez l'enrouleur dans sa fonction d'ELR. Pour ce faire, il suffit d'enrouler complètement la sangle une fois.

▼ **Installation d'un système de retenue pour enfant tourné vers l'avant**

⚠ DANGER

Avant d'installer un système de retenue pour enfant, assurez-vous de vérifier que le dossier de siège est correctement verrouillé en place. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.
   – Vérifiez que le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" ☞1-11 pour plus de détails.
2. Enlevez l'appui-tête du siège arrière sur lequel le système de retenue pour enfant doit être installé. Reportez-vous à "Ajustement des appuis-tête" ☞1-9 pour plus de détails.

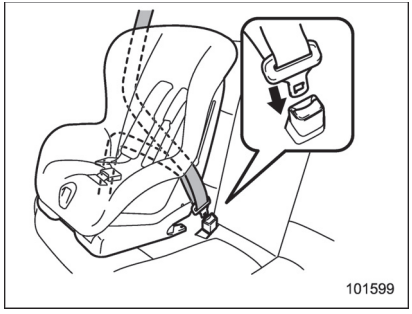
⚠ ATTENTION

Rangez l'appui-tête qui a été retiré dans le coffre. Évitez de laisser l'appui-tête dans le compartiment des passagers car il risquerait d'être projeté dans l'habitacle en cas d'arrêt brusque ou de virage serré.

3. Installez le système de retenue pour enfant sur la place arrière.

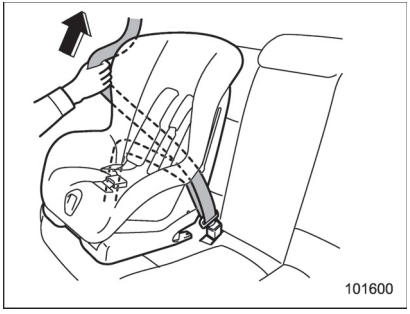
⚠ DANGER

Lorsque vous envisagez d'installer un système de retenue pour enfant sur la place centrale arrière, si le système de retenue pour enfants ne se cale pas contre les contours du coussin du siège central arrière, installez le système de retenue pour enfants sur une place côté vitre pour être sûr. Reportez-vous à "Où placer le système de retenue pour enfant" ☞1-27 pour plus de détails.

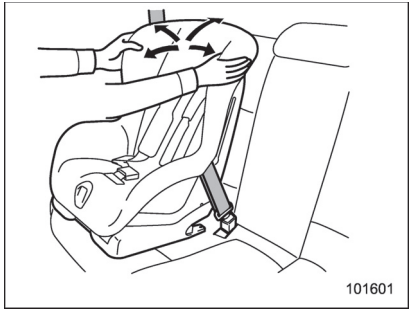


4. Passez la sangle-baudrier et la sangle abdominale au travers et autour du système de retenue pour enfant, en suivant les instructions fournies par le fabricant.
5. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.

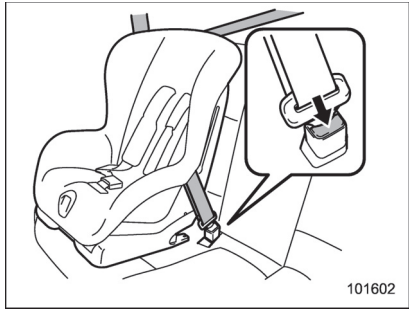
– SUITE –



6. Supprimez le mou de la sangle abdominale.
7. Effectuez la procédure suivante.
   (1) Déroulez complètement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour faire passer ce dernier de la fonction d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR) au mode enrouleur à blocage automatique (ALR).
   (2) Laissez la ceinture s'enrouler dans l'enrouleur. Lorsque la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR.



8. Avant d'installer l'enfant, vérifiez que le système de retenue pour enfant est bien fixé en essayant de le déplacer dans tous les sens. Un système de retenue pour enfant est souvent maintenu plus fermement si on l'enfonce le plus possible sur le coussin de siège avant de serrer la ceinture de sécurité.
9. Tirez sur la sangle-baudrier pour vérifier qu'elle ne se déroule pas (c'est-à-dire que l'ALR fonctionne bien).
10. Accrochez le crochet d'ancrage supérieur sur l'ancrage d'attache qui se trouve derrière le siège arrière et serrez la sangle supérieure fermement. Pour des instructions supplémentaires, reportez-vous à "Ancrages de longe supérieure" ☞1-37.



11. Pour enlever le système de retenue pour enfant, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité et enroulez complètement la sangle dans l'enrouleur. L'enrouleur repasse en mode ELR.

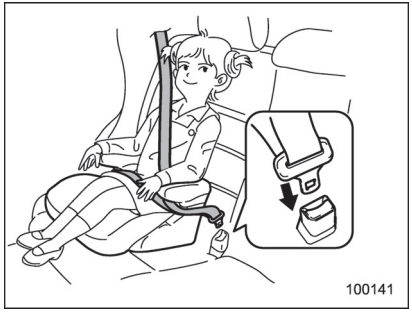
⚠ DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

REMARQUE

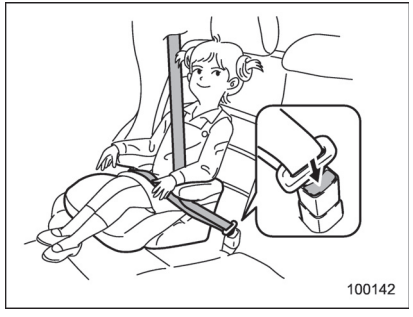
Enlevez le système de retenue pour enfants lorsque vous ne vous en servez pas et rétablissez l'enrouleur dans sa fonction d'ELR. Pour ce faire, il suffit d'enrouler complètement la sangle une fois.

■ Installation du siège rehausseur



1. Posez le siège rehausseur à la place arrière et asseyez l'enfant dessus. L'enfant doit être assis bien en arrière sur le siège rehausseur.
2. Faites passer la sangle-baudrier et la sangle abdominale à travers le siège rehausseur ou autour du coussin et de l'enfant, en suivant les instructions fournies par le fabricant.
3. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement. Veillez à ne pas entortiller la ceinture de sécurité.

Assurez-vous que la sangle-baudrier passe en travers de l'épaule de l'enfant, au milieu, et que la sangle abdominale passe le plus bas possible sur le bassin de l'enfant.



4. Pour enlever le siège rehausseur, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité pour enrouler la ceinture.

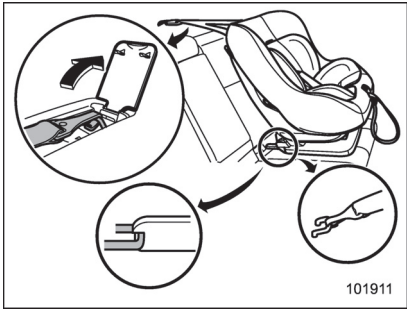
⚠ DANGER

- **N'utilisez jamais une ceinture avec la sangle entortillée ou à l'envers. En cas d'accident, cela augmenterait pour l'enfant le risque de blessures ou leur gravité.**
- **Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos de l'enfant. En cas d'accident, cela augmenterait pour l'enfant le risque de blessures ou leur gravité.**
- **La ceinture de sécurité doit être près du corps pour un maintien optimal. Mal ajustée, la ceinture de sécurité est moins efficace.**
- **Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur le bassin de l'enfant. Une sangle ventrale haut placée augmentera le risque de glisser sous la sangle ventrale et du glissement de la sangle au-dessus de l'abdomen, les deux cas pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.**
- **Assurez-vous que la sangle-baudrier passe en travers de l'épaule de l'enfant au milieu. Une sangle-**

– SUITE –

baudrier passant devant le cou peut être à l'origine d'une blessure au cou en cas de freinage brusque ou de collision.

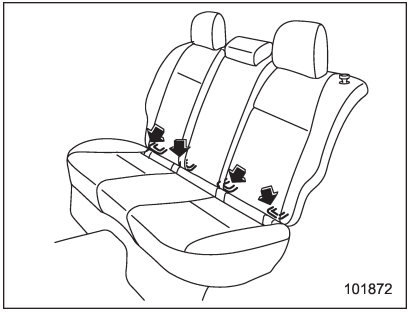
■ Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longes (LATCH)



Certains types de système de retenue pour enfant peuvent être installés sur le siège arrière de votre véhicule sans utiliser les ceintures de sécurité. Ces systèmes de retenue pour enfant se fixent à des ancrages prévus à cet effet sur la carrosserie du véhicule. Les ancrages inférieurs et ancrages de longe sont parfois appelés système LATCH (abréviation de l'anglais **L**ower **A**nchors and **T**ethers for **CH**ildren).

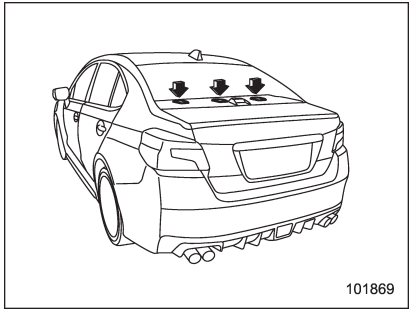


Votre véhicule est équipé de quatre ancrages inférieurs (barres) et de trois ancrages supérieurs (ancrages d'attache) pour installer les systèmes de retenue pour enfant de ce type.



Les ancrages inférieurs (barres) ne s'utilisent que dans le cas où le système de retenue pour enfant est installé sur une place arrière côté vitre. Deux ancrages inférieurs sont fournis pour chacune des places côté vitre.

Chaque ancrage inférieur est situé sous le couvercle de la partie inférieure du dossier de siège.



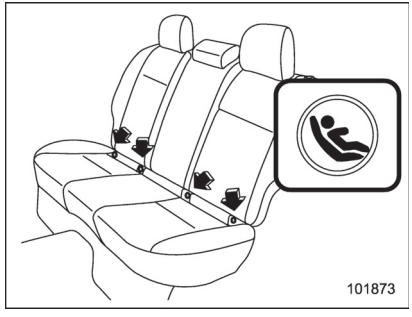
Les ancrages d'attache (ancrages supérieurs) se trouvent aux emplacements indiqués sur l'illustration ci-dessus. Reportez-vous à "Ancrages de longe supérieure" ☞1-37 pour plus de détails.

Pour installer un système de retenue pour enfants à l'aide d'ancrages inférieurs et d'attache, suivez la procédure suivante.

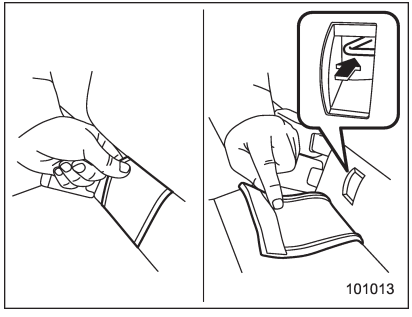
⚠ DANGER

Avant d'installer un système de retenue pour enfant, assurez-vous de vérifier que le dossier de siège est correctement verrouillé en place. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.
   – Vérifiez que le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" ☞1-11 pour plus de détails.



2. Les inscriptions "" figurent au bas des dossiers de siège arrière. Ces inscriptions indiquent la position des ancrages inférieurs (barres).



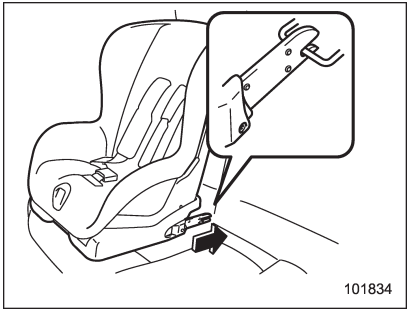
Retirez les couvercles et situez les ancrages inférieurs (barres).

3. Retirez les appuie-tête des sièges arrière. Reportez-vous à "Ajustement des appuis-tête" ☞1-9 pour plus de détails.

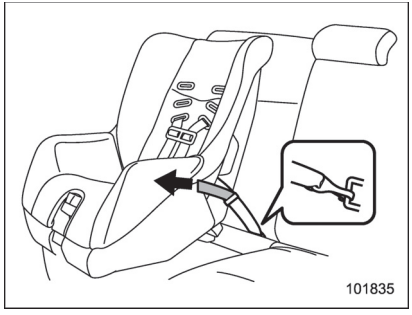
⚠ ATTENTION

Rangez l'appui-tête qui a été retiré dans le coffre. Évitez de laisser l'appui-tête dans le compartiment des passagers car il risquerait d'être projeté dans l'habitacle en cas d'arrêt brusque ou de virage serré.

– SUITE –



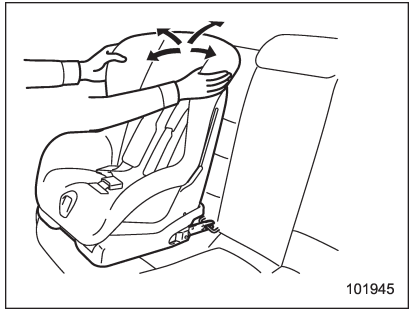
4. En suivant les instructions fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant, fixez les crochets inférieurs aux ancrages inférieurs à l'endroit des marques "" en bas du dossier du siège arrière. En accrochant les crochets, veillez à ne pas prendre les ceintures de sécurité voisines.



5. (Si le système de retenue pour enfant est de type à fixation souple [avec lequel le système de retenue pour enfant se fixe aux ancrages inférieurs au moyen de longes])

Tout en enfonçant le siège pour enfant dans le coussin de siège, tirez les deux longes inférieures pour supprimer le mou et immobiliser le système de retenue pour enfant.

6. Accrochez le crochet d'ancrage supérieur sur l'ancrage d'attache qui se trouve sur la tablette arrière et serrez la sangle supérieure fermement. Pour des instructions supplémentaires, reportez-vous à "Ancrages de longe supérieure" ☞1-37.



7. Avant d'asseoir un enfant dans le système de retenue pour enfant, essayez de déplacer le siège dans toutes les directions pour vous assurer qu'il est fermement maintenu en position.

8. Pour enlever le système de retenue pour enfant, reprenez les opérations d'installation dans l'ordre inverse.

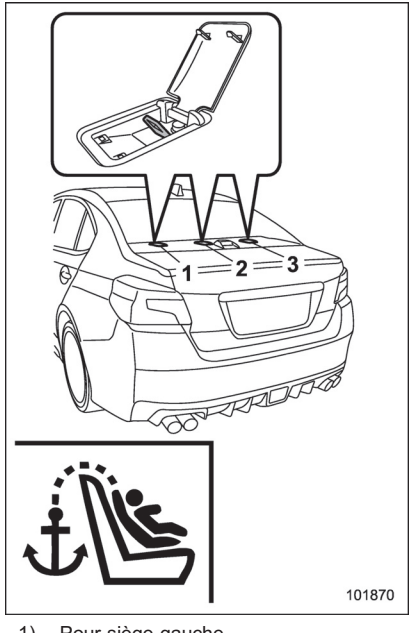
Pour toute question à propos de ce type de système de retenue pour enfant, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Ancrages de longe supérieure

Votre véhicule est équipé de trois ancrages de longe supérieure, permettant l'installation d'un système de retenue pour enfant équipé d'une longe supérieure sur les places arrière. Pour installer un système de retenue pour enfant avec une longe supérieure, procédez comme suit, en vous conformant aux instructions du fabricant du système de retenue pour enfant.

Une longe supérieure assurant une plus grande stabilité en ajoutant un point de fixation supplémentaire entre le système de retenue pour enfant et le véhicule, nous vous recommandons de toujours utiliser la longe supérieure lorsqu'elle est nécessaire ou lorsqu'elle est fournie.

▼ **Emplacements des ancrages**



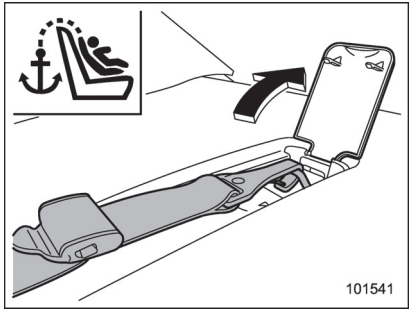
1) Pour siège gauche
2) Pour siège central
3) Pour siège droit

Ces ancrages supérieurs sont installés sur la tablette arrière derrière le siège arrière.

▼ **Pour accrocher la longe supérieure**

⚠ ATTENTION

Retirez l'appui-tête lorsque vous installez un système de retenue pour enfant. Dans le cas contraire, la longe supérieure pourrait ne pas s'attacher et se tendre correctement.



1. Ouvrez le couvercle et attachez le crochet de la longe supérieure du système de retenue pour enfant sur l'ancrage supérieur approprié.
2. Tendez fermement la longe supérieure.

– SUITE –

Pour toute question concernant l'installation d'un système de retenue pour enfant, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)

*SRS: Abréviation de l'expression "Système de Retenue Supplémentaire". Cette appellation est due au fait que le système des coussins de sécurité constitue une protection supplémentaire, en plus des ceintures de sécurité.

Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité abdominale/d'épaule à la place du conducteur, à la place du passager avant, et aux deux places des passagers arrière côté portière. Le système de retenue supplémentaire (SRS) se compose des coussins de sécurité suivants :

- **Coussins de sécurité frontaux** du conducteur et du passager avant
- **Coussins de sécurité latéraux** du conducteur et du passager avant
- **Rideaux de sécurité** (pour le conducteur, le passager avant et les passagers arrière des côtés portières)
- **Protège-genoux gonflable** pour le conducteur

Ces coussins de sécurité SRS ne sont conçus que comme une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité.

Le système commande aussi les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant. Pour des conseils et précautions d'utilisation supplémentaires concernant les prétensionneurs de ceinture de sécurité, reportez-vous à "Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant" ☞1-20.

■ Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS

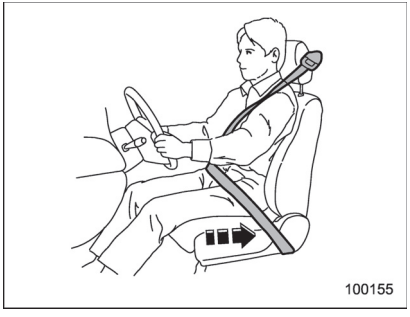
⚠ DANGER

- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible en cas d'accident, le conducteur et tous les passagers doivent toujours avoir leur ceinture de sécurité bouclée lorsqu'ils se trouvent dans le véhicule. Le coussin de sécurité SRS n'est conçu que pour être une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité. Il ne dispense pas d'utiliser les ceintures de sécurité. En combinaison avec les ceintures de sécurité, ils assurent la meilleure protection possible en cas d'accident grave.**

Ne pas porter de ceinture de sécurité augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité SRS.

Pour des consignes et précautions relatives au système de ceintures de sécurité, reportez-vous à "Ceintures de sécurité" ☞1-13.

- **Le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ne sont conçus que pour être une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité. Ils ne dispensent pas d'attacher les ceintures de sécurité. Il est en outre important de boucler sa ceinture de sécurité pour contribuer à éviter les blessures auxquelles s'expose l'occupant qui ne se tient pas assis bien droit.**



⚠ DANGER

- **Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.**



⚠ DANGER

- **Ne vous tenez pas appuyé contre ou assis inutilement près d'une des portières avant. Les coussins de sécurité latéraux SRS sont incorporés au dossier de chacun des sièges avant, du côté de la portière et protègent en cas de collision latérale ou frontale en se déployant instantanément (en un clin d'œil et même plus vite). Toutefois, l'énergie de déploiement du coussin de sécurité SRS est considérable et pourrait**

– SUITE –

vous blesser à la tête ou à une autre partie du corps si vous vous tenez trop près du coussin de sécurité SRS.

- **Votre véhicule étant équipé de rideaux de sécurité SRS, ne vous tenez pas appuyé contre ou assis inutilement près de la portière, à l'avant comme à l'arrière. Par ailleurs, ne passez pas votre tête, vos bras ou vos mains par la vitre. De chaque côté de l'habitacle, les rideaux de sécurité SRS sont logés dans le toit (entre le montant avant et un point à la verticale du siège arrière), et ils assurent une protection en cas d'impact latéral, de renversement ou de collision frontale de travers, en se déployant instantanément (en un clin d'œil et même plus vite). Toutefois, l'énergie de déploiement est considérable et pourrait vous blesser à la tête si vous vous tenez trop près.**
- **Ne vous tenez pas assis ou penché trop près du coussin de sécurité SRS. Comme le coussin de sécurité SRS se déploie à une vitesse considérable – plus rapidement qu'un battement de cils – et avec force pour protéger l'occupant du siège en cas de collision à grande vitesse, cette force de déploiement peut blesser l'occupant du siège s'il se tient trop près du coussin de sécurité SRS.**

  Le port de la ceinture de sécurité peut également constituer une protection contre le risque de blessure inhérent au déploiement d'un coussin de sécurité SRS si l'occupant n'est pas dans la position correcte et est projeté en avant pendant le coup de frein avant l'accident.

  Même si l'occupant se tient dans une position correcte, il est possible que la force de déploiement du coussin de sécurité SRS lui provoque de légères blessures, telles que des écorchures au visage ou au bras.



⚠ DANGER

- **Ne reposez votre bras sur aucune des portières avant ni sur leur garniture intérieure. Vous risqueriez de vous blesser en cas de déploiement du coussin de sécurité latéral SRS.**
- **Ne posez aucun objet sur ou à proximité du couvercle du coussin de sécurité SRS ou entre le coussin de sécurité SRS et vous. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, ces objets pourraient gêner son fonctionnement correct et être projetés à l'intérieur du véhicule, entraînant un risque de blessures.**

⚠ ATTENTION

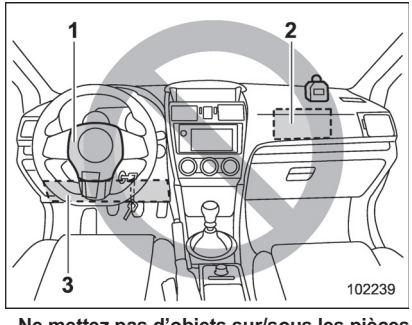
- **Le déploiement des coussins de sécurité SRS s'accompagne d'un léger dégagement de fumée. Cette fumée peut incommoder des personnes souffrant d'asthme ou d'autres affections respiratoires. Si vous ou l'un de vos passagers souffrez d'affections respiratoires, pensez à aérer rapidement en cas de déploiement des coussins de sécurité SRS.**
- **Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS s'accompagne d'un dégagement de gaz chauds. Les occupants risquent d'être brûlés s'ils sont exposés directement à ces gaz chauds.**

REMARQUE

• Lorsque vous revendez votre véhicule, nous vous prions instamment d'informer l'acheteur que le véhicule est équipé de coussins de sécurité SRS. Aussi, attirez l'attention de l'acheteur sur la section correspondante de ce manuel du conducteur.

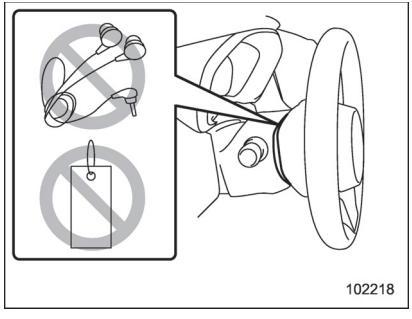
• Si le coussin de sécurité SRS se déploie, l'alimentation en carburant sera coupée pour réduire le risque d'incendie provoqué par une fuite de carburant. Pour des détails relatifs au redémarrage du moteur, reportez-vous à "Si votre véhicule est impliqué dans un accident" ☞9-20.

■ Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS concernant les accessoires et tout autre objet



Ne mettez pas d'objets sur/sous les pièces suivantes.

1) Sur le rembourrage du volant de direction
2) Sur le tableau de bord
3) Sous le côté conducteur du tableau de bord



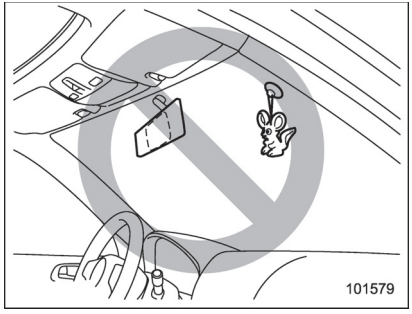
⚠ DANGER

- **Ne posez jamais d'objets (y compris des sangles ou des fils) sur le rembourrage du volant de direction, le cache de la colonne de direction ou sur le tableau de bord.**
  - **Ces objets pourraient être enchevêtrés avec le volant de direction, empêchant le coussin de sécurité frontal SRS, etc. de fonctionner correctement.**
  - **En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS frontal, ces objets pourraient être projetés à l'intérieur du véhi-**

– SUITE –

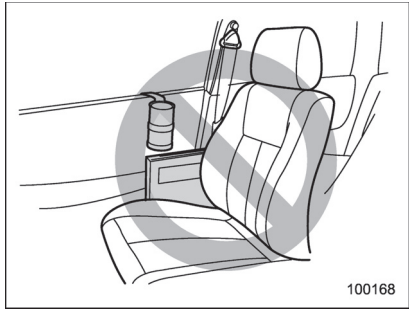
cule, entraînant un risque de blessures.

- **Ne mettez pas d'objets sous le tableau de bord du côté du conducteur. En cas de déploiement du coussin de sécurité genoux SRS, ces objets pourraient gêner son fonctionnement correct et être projetés à l'intérieur du véhicule, entraînant un risque de blessures.**
- **La clé ne doit pas être attachée à des accessoires lourds, pointus ou durs, ou à une autre clé. En cas de déploiement du coussin de sécurité genoux SRS, ces objets pourraient gêner son fonctionnement correct et être projetés à l'intérieur du véhicule, entraînant un risque de blessures.**



⚠ DANGER

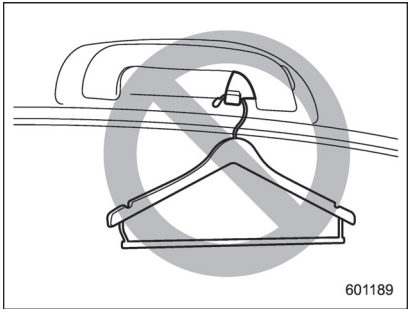
Ne fixez pas d'accessoires contre le pare-brise, et ne posez pas de rétroviseur extra-large sur le rétroviseur intérieur. En cas de déploiement des coussins de sécurité SRS frontaux, ces objets pourraient devenir de redoutables projectiles infligeant de graves blessures aux occupants du véhicule.



⚠ DANGER

- **Ne fixez pas d'accessoires contre la garniture de portière et à proximité d'un des coussins de sécurité SRS latéraux. De même, ne posez aucun objet à proximité des coussins de sécurité SRS latéraux. En cas de déploiement du coussin de sécurité latéral SRS, ces objets pourraient se transformer en projectiles dangereux et infliger de graves blessures aux occupants du véhicule.**
- **Ne fixez jamais un microphone de téléphone mains libres ou tout autre accessoire contre un montant avant, un montant central,**

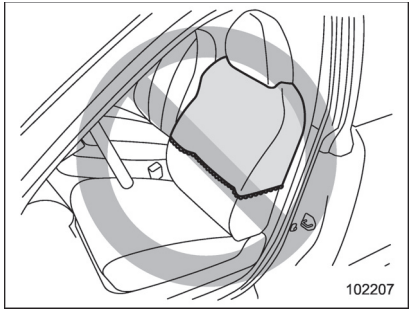
un montant arrière, le pare-brise, une vitre latérale, une poignée de maintien ou toute autre partie de l'habitacle située sur le trajet du déploiement d'un rideau de sécurité SRS. Un microphone de téléphone mains libres ou tout autre accessoire placé à un tel endroit pourrait être projeté violemment dans la cabine par le déploiement du rideau de sécurité, ou pourrait empêcher le déploiement normal de ce dernier. Dans un cas comme dans l'autre, il y aurait risque de graves blessures.



⚠ DANGER

N'accrochez pas de cintres à vêtement, ou autres objets durs ou pointus, aux portemanteaux. De tels objets suspendus aux porte-manteaux pourraient se décrocher et être violemment projetés dans l'habitacle lors du déploiement des rideaux de sécurité SRS ou ils pourraient empêcher son déploiement normal, et être ainsi à l'origine de graves blessures.

Avant d'accrocher des vêtements au porte-manteau, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets tranchants dans les poches. Accrochez les vêtements directement aux portemanteaux sans utiliser de cintres.



⚠ DANGER

- **Il ne faut pas poser de vêtements ou autres objets sur les dossiers des sièges avant, ni coller des étiquettes ou vignettes sur la surface des sièges avant, ou sur ou à proximité des coussins de sécurité latéraux SRS. Tout ceci peut empêcher les coussins de sécurité SRS latéraux de se déployer convenablement, ou empêcher les occupants des sièges avant de bénéficier de la protection disponible.**
- **N'installez pas de housse de siège, sauf s'il s'agit d'une housse de siège SUBARU d'ori-**

– SUITE –

gine exclusivement conçue pour être utilisée avec le coussin de sécurité SRS. Même si vous utilisez une housse de siège SUBARU d'origine, le système de coussin de sécurité latéral SRS peut ne pas fonctionner normalement si la housse de siège n'est pas installée correctement.

■ Précautions générales relatives au système de coussins de sécurité SRS concernant les enfants


100082

⚠ DANGER

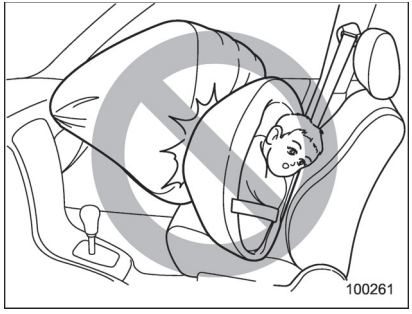
Les enfants doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.

Pour cette raison, nous vous recommandons vivement de veiller à ce que TOUS les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges ARRIÈRE et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu de leur âge, de leur taille et de leur poids.

TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) doivent toujours être installés sur les sièges ARRIÈRE.

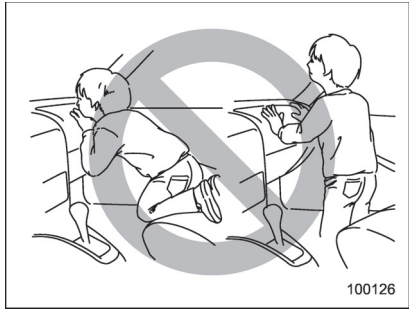
Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

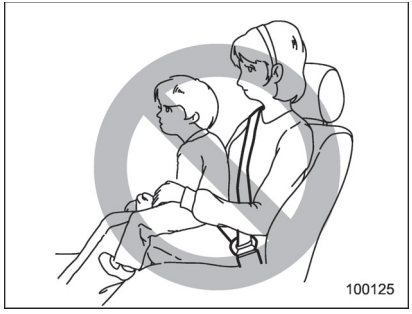
Pour des consignes et précautions relatives au système de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24.



⚠ DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.





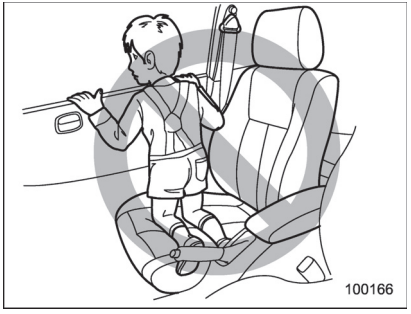
⚠ DANGER

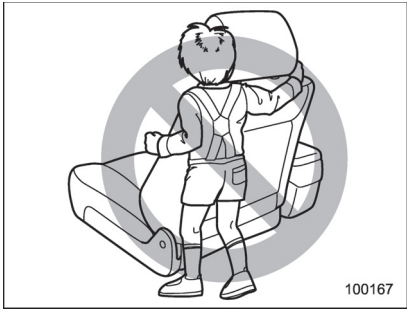
Veuillez suivre les instructions suivantes.

- **Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège du passager avant.**
- **Ne tenez jamais un enfant sur vos genoux ou dans vos bras.**

Comme le coussin de sécurité SRS se déploie avec une énergie considérable, il peut blesser voire tuer l'enfant.

– SUITE –



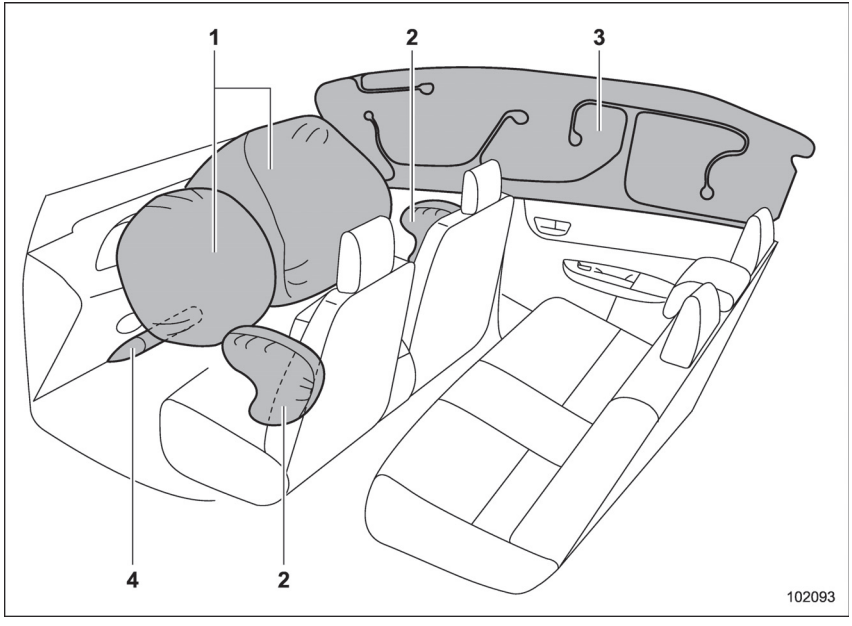


⚠ DANGER

- **Ne laissez jamais un enfant faire ce qui suit :**
  - **– Se tenir à genoux sur un siège passager en faisant face à la vitre latérale**
  - **– Passer ses bras autour du dossier de siège avant**
  - **– Passer la tête, le bras ou toute autre partie du corps par la vitre**

  En cas d'accident, la force de déploiement du coussin de sécurité latéral SRS et/ou du rideau de sécurité SRS pourrait blesser gravement un enfant qui aurait la tête, le bras ou toute autre partie du corps trop proche du coussin de sécurité latéral SRS et/ou du rideau de sécurité SRS.
- **Comme votre véhicule est également équipé d'un coussin de sécurité SRS frontal pour passager avant, les enfants doivent être placés dans le siège arrière quoi qu'il arrive et être correctement attachés à tout moment.**

■ Composants



1) Coussin de sécurité SRS frontal
2) Coussin de sécurité SRS latéral
3) Rideau de sécurité SRS
4) Coussin de sécurité genoux SRS

Les coussins de sécurité SRS sont intégrés dans les emplacements suivants.

Coussin de sécurité frontal SRS du conducteur: dans la partie centrale du volant de direction

Coussin de sécurité frontal SRS passager: à proximité de la partie supérieure du tableau de bord, sous une marque “SRS AIRBAG”

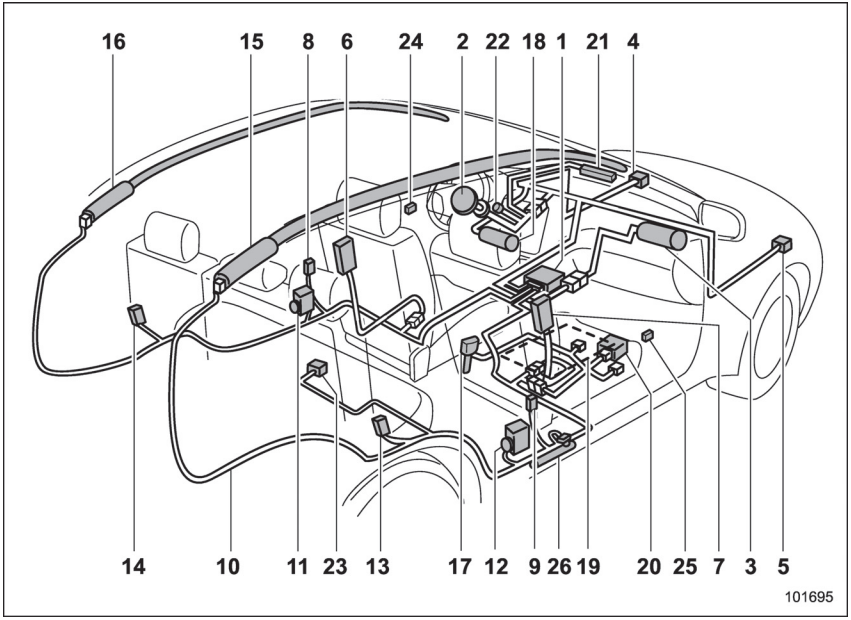
Coussin de sécurité latéral SRS: sur le côté portière de chaque dossier de siège avant qui porte une étiquette “SRS AIRBAG”

Rideau de sécurité SRS: sur le côté du toit (entre le montant avant et un point derrière la vitre de custode arrière)

Un repère “SRS AIRBAG” est apposé en haut de chacun des montants centraux et arrière.

Coussin de sécurité genoux SRS: sous la colonne de direction

– SUITE –



1) Module de commande du coussin de sécurité (y compris le capteur d'impact et le capteur de renversement)
2) Module de coussin de sécurité frontal (côté conducteur)
3) Module de coussin de sécurité frontal (côté passager avant)
4) Capteur auxiliaire avant (côté gauche)
5) Capteur auxiliaire avant (côté droit)
6) Module de coussin de sécurité latéral (côté conducteur)
7) Module de coussin de sécurité latéral (côté passager avant)
8) Capteur de coussin de sécurité latéral (côté gauche de montant central)
9) Capteur de coussin de sécurité latéral (côté droit de montant central)
10) Câblage du coussin de sécurité
11) Prétensionneur de ceinture de sécurité (côté conducteur)
12) Prétensionneur de ceinture de sécurité (côté passager avant)
13) Capteur de rideau de sécurité (logement de roue arrière côté droit)
14) Capteur de rideau de sécurité (logement de roue arrière côté gauche)
15) Module de rideau de sécurité (côté droit)
16) Module de rideau de sécurité (côté gauche)
17) Contacteur de boucle de ceinture de sécurité (côté passager avant)
18) Module de protège-genoux gonflable (côté conducteur)
19) Capteur du système de détection de présence d'un passager avant
20) Module de commande pour détection de présence d'un passager avant
21) Indicateur ON/OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant
22) Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS
23) Capteur d'impact de sécurité satellite (au-dessous du siège arrière central)
24) Capteur d'impact de la portière avant (côté gauche)
25) Capteur d'impact de la portière avant (côté droit)
26) Prétensionneur de sangle abdominale (côté passager avant)

■ Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné

Votre véhicule est équipé du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné, conforme aux nouvelles exigences de la norme révisée Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) Nº 208 en matière de coussins de sécurité frontaux perfectionnés.

Au moment du déploiement, le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné détermine automatiquement quelle doit être la force de déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur aussi bien que le déploiement ou non du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant et dans le cas où il doit être activé, la force de son déploiement.

Votre véhicule comporte des étiquettes de mise en garde collées sur le pare-soleil du conducteur et du passager avant commençant par la mention “MÊME AVEC DES COUSSINS GONFLABLES INTELLIGENTS”, ainsi qu’une plaque apposée sur la boîte à gants commençant aussi par la mention “Même avec des coussins gonflables intelligents”. N’oubliez pas de lire attentivement les instructions données sur ces étiquettes de mise en garde et sur cette plaque.

Attachez toujours votre ceinture de sécurité. Le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné est un système de retenue supplémentaire à utiliser en combinaison avec les ceintures de sécurité. Tous les occupants du véhicule doivent porter une ceinture de sécurité ou être installés dans un siège pour enfants approprié.

Pour des informations relatives à l’emplacement des coussins de sécurité SRS, reportez-vous à “Composants” ☞1-47.

Dans une collision frontale modérée à sévère, les composants suivants se déploient.

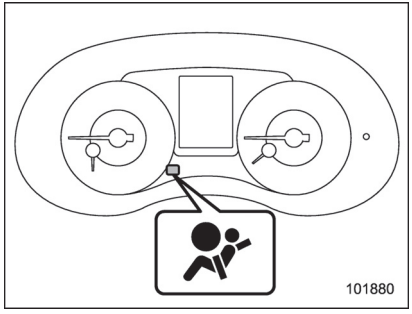
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le conducteur
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le passager avant
- Coussin de sécurité genoux SRS pour le conducteur
- Rideau de sécurité SRS*1

*1: Lorsqu’un impact frontal de travers assez fort pour provoquer le déploiement du coussin de sécurité frontal se produit.

Ces composants complètent les ceintures de sécurité en réduisant l’impact à la tête, la poitrine et les genoux de l’occupant.

▼ Coussin de sécurité frontal SRS du conducteur

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur comporte un déclencheur bi-étagé. Le mode de fonctionnement du déclencheur dépend de la violence de l’impact.



Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS

Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire SUBARU si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s’allume.

REMARQUE

Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS du conducteur ne sont pas commandés par le système SUBARU de coussin de sécurité

– SUITE –

frontal perfectionné.

▼ Coussin de sécurité frontal SRS du passager avant

Le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant comporte un déclencheur bi-étagé. Le mode de fonctionnement du déclencheur dépend de la violence de l'impact.

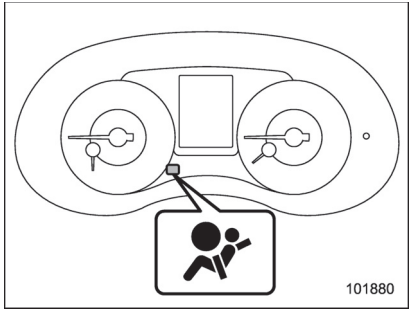
Le capteur du système de détection de présence d'un passager est installé sous la garniture des sièges et surveille le physique et la posture du passager avant. En utilisant cette information, le système de détection des occupants détermine si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant doit être déployé ou non.

Il peut donc arriver que le coussin de sécurité SRS frontal du passager avant ne se déclenche pas, alors que le coussin de sécurité SRS frontal du conducteur se déclenche. Ceci est normal. Dans ce cas, bien que le coussin de sécurité SRS frontal du passager avant ne fonctionne pas, le prétensionneur de ceinture de sécurité du passager avant fonctionne avec le prétensionneur de ceinture de sécurité du conducteur. Pour plus de détails concernant le prétensionneur de ceinture de sécurité, reportez-vous à "Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant" ☞1-20.

⚠ ATTENTION

Observez les précautions suivantes. Dans le cas contraire, le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné pourrait être dans l'impossibilité de fonctionner ou ne fonctionnerait pas correctement.

- **Ne soumettez pas le siège du passager avant à des forts impacts, tels que des coups de pied.**
- **Ne laissez pas les passagers arrière reposer leurs pieds entre le dossier du siège avant et le coussin de siège.**
- **Ne répandez pas de liquides sur le siège du passager avant. Si un liquide a été répandu, épongez immédiatement.**
- **N'enlevez pas et ne démontez pas le siège du passager avant.**
- **N'installez pas sous le siège du passager avant un accessoire (amplificateur audio, etc.) autre qu'un accessoire SUBARU d'origine.**
- **Ne placez aucun objet ou effet personnel (chaussures, parapluie, etc.) sous le siège du passager avant.**
- **N'utilisez pas le siège du passager avant si l'appui-tête est retiré.**
- **Ne laissez aucun objet sur le siège du passager avant, et ne laissez pas la languette de ceinture de sécurité dans la boucle lorsque vous quittez le véhicule.**
- **Ne placez pas d'objet(s) tranchant(s) sur le siège et ne percez pas la garniture de siège.**
- **Ne placez pas des aimants ou objets aimantés près de la boucle des ceintures de sécurité et de l'enrouleur de ceinture de sécurité.**
- **N'utilisez pas les sièges avant sans qu'ils soient correctement verrouillés en position avant-arrière ou sans que le dossier soit correctement verrouillé. Si un siège ou son dossier n'est pas verrouillé correctement, agissez sur le réglage pour que le loquet s'engage correctement. Pour les procédures de réglage, reportez-vous à "Siège à réglage manuel" ☞1-4 (modèles équipés de sièges manuels uniquement).**



Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS

Si le contacteur de ceinture de sécurité et/ou le système de détection d'un passager avant ne fonctionnent pas normalement, le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire SUBARU si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume.

L'implication de votre véhicule dans une collision peut affecter le bon fonctionnement du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU. Ne laissez personne utiliser le siège du passager avant pendant que vous conduisez votre véhicule à votre concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

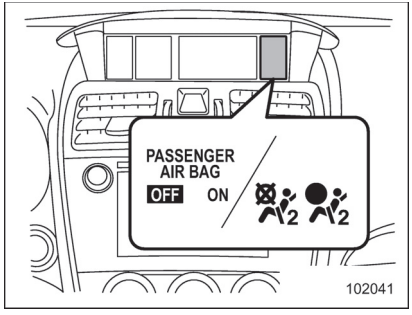
Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS du passager avant ne sont pas commandés par le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné.

▼ Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager

Reportez-vous à "Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant" ☞3-17.

▼ Système de détection de présence d'un passager

Le capteur du système de détection de présence d'un passager est installé sous la garniture des sièges et surveille le physique et la posture du passager avant. En utilisant cette information, le système de détection des occupants détermine si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant doit être déployé ou non.



ON / : Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant

OFF / : Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant

Si le coussin du siège passager avant est humide, cela peut nuire à la capacité du système de déterminer le déploiement. Si le coussin est mouillé, le passager avant doit cesser de s'asseoir sur le siège du passager avant. Essuyez immédiatement tout liquide du siège, laissez sécher naturellement le siège, puis vérifiez le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS comme suit.

- Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume, gardez le siège au sec jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS reste allumé

– SUITE –

même lorsque le siège a séché, ne laissez personne s'asseoir sur le siège du passager avant et faites vérifier le système par votre concessionnaire SUBARU.

- Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS ne s'allume pas, vérifiez si les indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant fonctionne correctement. Si les indicateurs ne fonctionnent pas correctement, ne laissez personne s'asseoir sur le siège du passager avant et faites vérifier le système par votre concessionnaire SUBARU.

De plus, si des bagages ou des appareils électriques sont mis sur le siège du passager avant, cela peut nuire à la capacité du système de déterminer le déploiement. Cela peut empêcher les indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant de fonctionner correctement. Vérifiez que les indicateurs fonctionnent correctement. Lorsque l'indicateur OFF s'éteint et l'indicateur ON s'allume, le coussin de sécurité frontal du passager avant peut se déployer lors d'une collision. Retirez les bagages et les appareils électriques du siège du passager avant.

⚠ ATTENTION

Des appareils électroniques* peuvent affecter le système de détection de présence d'un passager, en particulier sous l'une des conditions suivantes.

- **Lorsqu'ils sont branchés sur une prise de courant pour accessoires et placés sur le siège du passager avant**
- **Lorsqu'ils sont utilisés par le passager avant**

***Exemple: téléphones portables, ordinateurs portables, lecteurs de musique portables ou jeux électroniques**

Si l'une des situations suivantes survient lorsque vous utilisez un appareil électronique dans le véhicule, essayez d'abord de placer cet appareil autre part pour éviter qu'il ne produise d'interférences.

- **Le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume.**
- **Les indicateurs d'activation et de désactivation du coussin de sécurité frontal du passager avant fonctionnent de façon erratique.**

Si l'interférence persiste, arrêtez d'utiliser l'appareil à l'intérieur du véhicule.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 18 des règles FCC. Cet appareil peut provoquer des interférences. Si cet appareil provoque des interférences, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. En outre, pour l'entretien du système, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. Ce produit peut causer des interférences à l'équipement radio et ne doit pas être installé à proximité d'un équipement de communication pour la sécurité maritime ou d'autres équipements essentiels de navigation ou de communication fonctionnant entre 0,45 et 30 MHz.

▼ **Conditions dans lesquelles le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant n'est pas mis en service**

Le système est conçu pour que le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant soit mis hors service dans l'une des situations suivantes concernant le siège du passager avant:

- Le siège n'est pas occupé.
- Un système de retenue pour enfant de type tourné vers l'arrière approprié est installé sur le siège et est occupé par un nourrisson. (Voir DANGER qui suit.)
- Le système de détection de présence d'un passager avant est défectueux.

⚠ DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS DE SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT, MÊME SI LE COUSSIN DE SÉCURITÉ FRONTAL SRS DU PASSAGER EST HORS SERVICE. Installez-le correctement sur le siège ARRIÈRE, comme indiqué dans ce manuel. En outre, il est vivement recommandé qu'un siège pour enfant tourné dans le sens avant ou un siège rehausseur soit installé à l'ARRIÈRE, et qu'un enfant trop grand pour utiliser le système de retenue pour enfant soit assis à l'ARRIÈRE. Cette précaution est préconisée car les enfants assis sur le siège du passager avant risquent de subir des blessures graves voire mortelles si le coussin de sécurité SRS frontal de passager avant est déployé. Les sièges ARRIÈRE sont les places les plus sûres pour les enfants.

⚠ ATTENTION

Lorsque le siège du passager avant est occupé par un nourrisson assis dans un système de retenue pour enfants approprié, observez les précautions suivantes. Ne pas suivre ces précautions peut gêner le fonctionnement normal du système de détection de passager, en activant le coussin de sécurité SRS avant même si ce siège est occupé par le nourrisson dans le système de retenue pour enfants.

- **Ne placez rien (appareils électroniques y compris) sur le siège en dehors du nourrisson dans le système de retenue pour enfants.**
- **Ne placez pas plus d'un nourrisson dans le système de retenue pour enfants.**

▽ **Si l'indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant s'allume et l'indicateur OFF s'éteint même lorsqu'un nourrisson ou un enfant en bas âge se trouve dans un système de retenue pour enfant (y compris rehausseur)**

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Enlevez le système de retenue pour enfant du siège.
3. Puis, en suivant les recommandations du fabricant du système de retenue pour enfants et les instructions données dans "Systèmes de retenue pour enfant" ☞1-24, installez correctement le système de retenue pour enfant.
4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON", puis vérifiez que l'indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant ne s'allume plus et que c'est l'indicateur OFF qui s'allume.

Si l'indicateur ON reste allumé et l'indicateur OFF éteint, prenez les mesures suivantes.

- Vérifiez qu'il n'y a sur le siège du

– SUITE –

passager rien d'autre que le système de retenue pour enfant et l'enfant qui l'occupe.

- Vérifiez que le loquet de position avant-arrière et le loquet du dossier du siège du passager avant sont correctement engagés en essayant de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière.

Si malgré l'une des mesures correctives appropriées décrites ci-dessus prises, l'indicateur ON persiste à s'allumer et l'indicateur OFF à s'éteindre, déplacez le système de retenue pour enfant pour le mettre sur le siège arrière et faites immédiatement effectuer un contrôle par un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

Si le siège du passager avant est occupé par un enfant trop grand pour utiliser un système de retenue pour enfant ou par un adulte de petite taille, le fait que le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné mettra ou ne mettra pas en service le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant sera fonction de la manière dont la personne se tient assise. Les enfants doivent toujours mettre leur ceinture de sécurité lorsqu'ils sont assis dans leur siège, que le coussin de sécurité soit désactivé ou non. En cas d'activation du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant (indicateur ON allumé, indicateur OFF éteint), assurez-vous que rien d'autre que le passager ne soit sur le siège.

Si, après les vérifications et mesures correctives ci-dessus, l'indicateur ON reste allumé et l'indicateur OFF éteint, demandez à l'enfant ou l'adulte de petite corpulence de s'asseoir sur le siège arrière, et faites immédiatement effectuer un contrôle par un concessionnaire SUBARU. Par la suite, même si le bon fonctionnement du système a été vérifié par un concessionnaire, il est préférable que cet enfant ou cet adulte voyage toujours sur le siège arrière.

Indépendamment du fait que le coussin de sécurité frontal est en service ou non, les enfants trop grands pour utiliser un système de retenue pour enfant doivent toujours porter la ceinture de sécurité du siège, que le coussin de sécurité soit activé ou désactivé.

▼ Conditions dans lesquelles le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est mis en service

Le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant sera mis en service et se déploiera en cas de collision dans l'une des situations suivantes concernant le siège du passager avant:

- Le siège est occupé par un adulte.
- Lorsque certains objets (par exemple une carafe d'eau) sont placés sur le siège.

▽ **Si l'indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager est allumé et l'indicateur ON éteint alors que le siège du passager avant est occupé par un adulte**

Cela peut provenir du fait que l'adulte n'est pas assis correctement sur le siège du passager avant.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Demandez au passager avant de placer le dossier du siège en position verticale, de se tenir droit au centre du coussin de siège, de boucler correctement sa ceinture de sécurité, de mettre ses jambes vers l'avant et de régler le siège complètement vers l'arrière.
3. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".

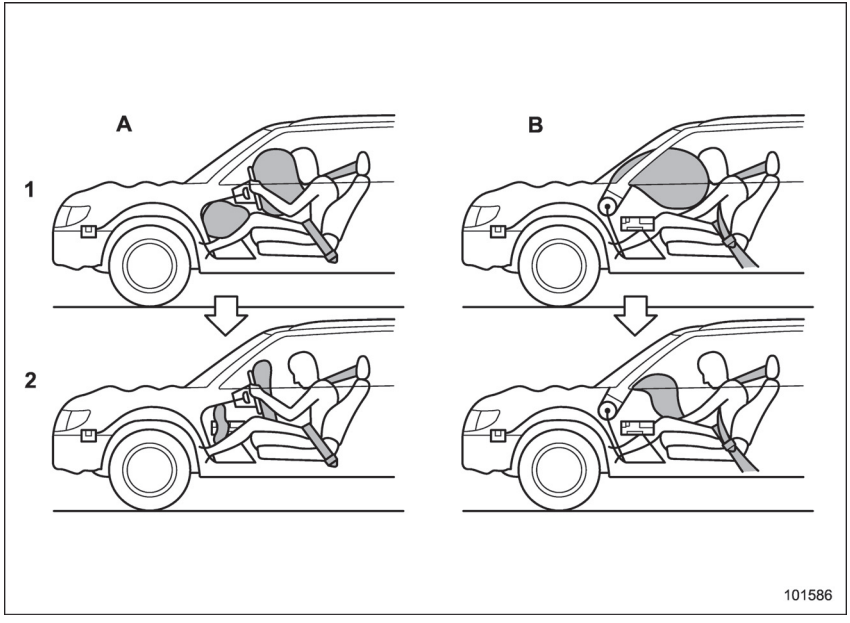
Si l'indicateur OFF reste allumé et l'indicateur ON éteint, prenez les mesures suivantes.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Vérifiez que le passager avant n'utilise pas de couverture, de coussin de siège, de housse de siège, de chauffage de siège ou de siège masseur, etc.
3. Si le passager avant porte des vêtements en trop grand nombre, il doit retirer tout vêtement qui n'est pas nécessaire avant de s'asseoir sur le siège du passager avant, ou s'asseoir sur un siège arrière.
4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et attendez 6 secondes pour que le système termine son contrôle. Après vérification du système, les deux indicateurs s'éteignent pendant 2 secondes. L'indicateur devrait à présent s'allumer, et l'indicateur OFF rester éteint.

Si, malgré tout, l'indicateur OFF reste allumé et l'indicateur ON éteint, faites voyager la personne sur le siège arrière. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU et faites contrôler le système.

– SUITE –

▼ Fonctionnement



A) Côté conducteur
B) Côté passager
1) Les COUSSINS DE SÉCURITÉ SRS se gonflent dès qu'il y a une collision.
2) Après gonflement, les COUSSINS DE SÉCURITÉ SRS se dégonflent immédiatement pour ne pas obstruer la vue du conducteur.

Les coussins de sécurité SRS ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné est conçu pour déterminer les conditions d'activation ou de désactivation du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant, en fonction des caractéristiques des objets ou personnes sur le siège du passager avant, ces caractéristiques étant surveillées par le capteur du système de détection de présence d'un passager avant. Pour cette raison, il peut arriver que seul le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur se déploie en cas de collision, mais ceci ne signifie pas que le système est défaillant.

Si les capteurs suivants détectent une collision frontale d'une intensité prédéterminée, le module de commande envoie aux modules de coussins de sécurité (seulement au module conducteur, ou à la fois au module conducteur et au module passager avant) le signal de déploiement du coussin de sécurité frontal SRS.

- Les capteurs auxiliaires avant
- Les capteurs d'impact incorporés au module de commande de coussin de sécurité

Du côté conducteur, le coussin de sécurité genoux SRS se gonfle également avec le coussin de sécurité frontal SRS.

Les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant sont équipés de déclencheurs bi-étagés. Les deux déclencheurs de chaque coussin gonflable sont actionnés soit l'un après l'autre, soit simultanément, selon la violence de l'impact dans le cas du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur, ou de la violence de l'impact et des caractéristiques des objets ou personnes sur le siège dans le cas du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant.

▼ Après le déploiement

Après leur déploiement, les coussins de sécurité SRS commencent immédiatement à se dégonfler pour ne pas obstruer la vue du conducteur et pour ne pas empêcher le conducteur de maintenir le contrôle du véhicule. Toutes ces opérations, de la détection de l'impact au dégonflement des coussins de sécurité SRS, se déroulent en moins de temps qu'il n'en faut pour un clin d'œil.

Que seul le coussin de sécurité frontal SRS du passager se déploie ou que les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager se déploient tous deux, dans les deux cas les prétensionneurs de ceinture de sécurité du conducteur et du passager sont simultanément tous deux déclenchés.

Il est hautement improbable que le coussin de sécurité SRS se déclenche dans une situation hors accident, mais au cas où cela se produise, le coussin de sécurité SRS se dégonfle rapidement pour ne pas bloquer la vision, et pour ne pas empêcher le conducteur de maintenir le contrôle du véhicule.

Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS s'accompagne d'un bruit de gonflement soudain et assez fort, et d'un léger dégagement de fumée. Ceci est le résultat normal du déploiement. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

⚠ ATTENTION

Ne touchez pas les composants du système et les alentours du volant et du tableau de bord à mains nues juste après le déploiement des coussins de sécurité SRS. Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

▼ Exemple d'accident

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur et le coussin de sécurité frontal SRS pour passager avant sont conçus de la manière suivante.

- Pour se déployer en cas d'un accident impliquant une collision frontale modérée à sévère
- Pour ne se déclencher qu'une seule fois

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur et le coussin de sécurité frontal SRS pour passager avant ne sont pas conçus pour les cas suivants.

- Se déployer en cas d'impact frontal léger[*1]
- Se déployer dans la plupart des accidents par impact latéral ou arrière, ou des retournements du véhicule[*2]

*1: Car les ceintures de sécurité suffisent alors à assurer une bonne protection.

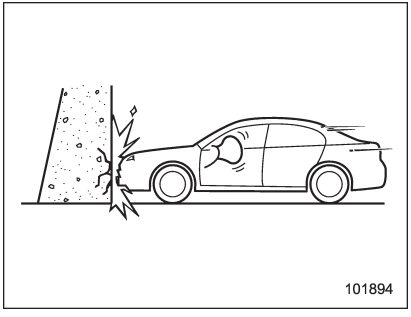
*2: Car le déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur ou des coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant ne constituerait pas dans ces situations une aide pour les occupants.

Le déploiement des coussins de sécurité SRS dépend de l'intensité du choc que subit l'habitacle du véhicule au moment de

– SUITE –

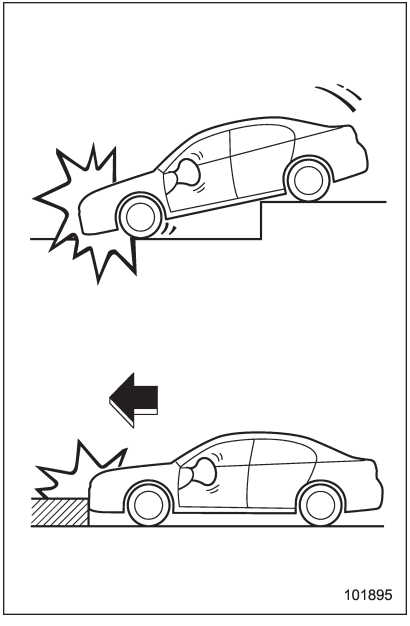
la collision. Cette intensité est très variable d'un type de collision à l'autre, et n'est pas nécessairement en rapport avec les dommages visibles sur le véhicule.

▽ **Exemple d'accident au cours duquel les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploieront vraisemblablement**



Une collision de front contre un épais mur de béton avec une vitesse du véhicule de l'ordre de 20 à 30 km/h (12 à 19 mph) ou plus actionnera le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur seulement ou les deux coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant. Le coussin de sécurité est aussi activé lorsque le véhicule subit un choc par l'avant du même genre et de la même intensité que la collision indiquée ci-dessus.

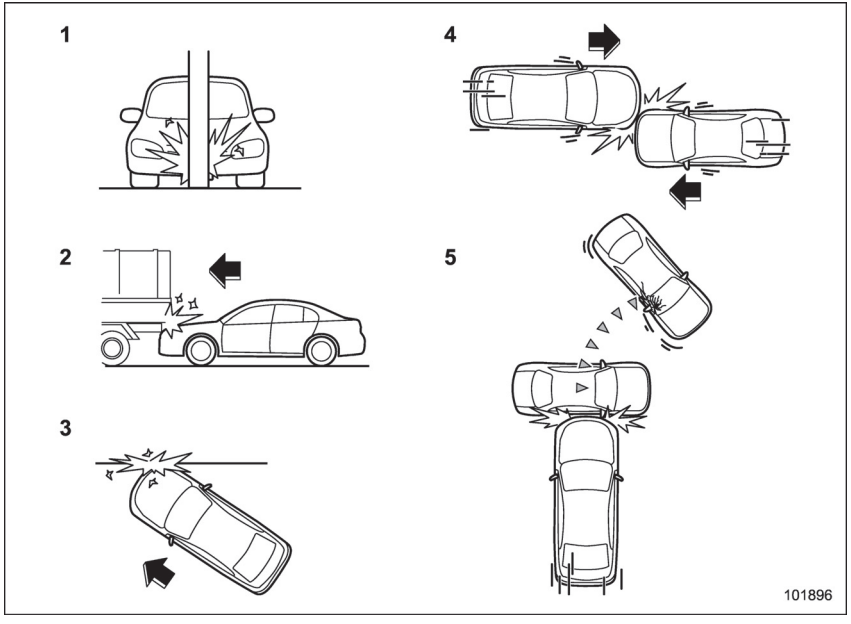
▽ **Exemples de types d'accidents au cours desquels il est possible que les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploient**



Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur seulement ou les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant peuvent être actionnés si le soubassement du véhicule subit un fort impact par le bas (comme lorsque le véhicule tombe dans un fossé profond ou heurte violemment un obstacle tel qu'une bordure de trottoir).

– SUITE –

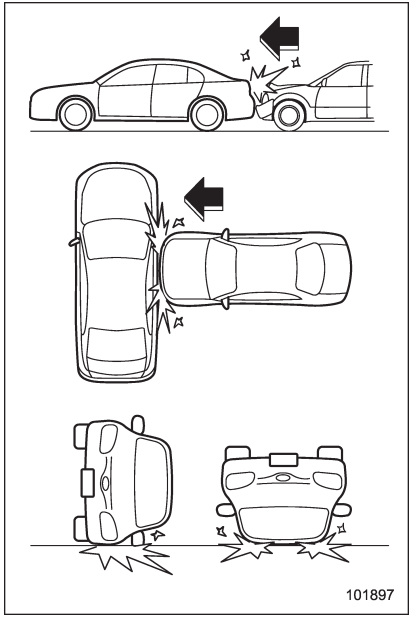
▽ **Exemples de types d'accidents au cours desquels il est peu vraisemblable que le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploient**



1) Le véhicule percute un objet tel qu'un poteau téléphonique ou un poteau de signalisation.
2) Le véhicule glisse sous le plateau de chargement d'un camion.
3) Le véhicule subit un impact frontal de travers.
4) Le véhicule subit un impact frontal de travers.
5) Le véhicule heurte un obstacle mobile ou qui peut se déformer, comme un véhicule en stationnement.

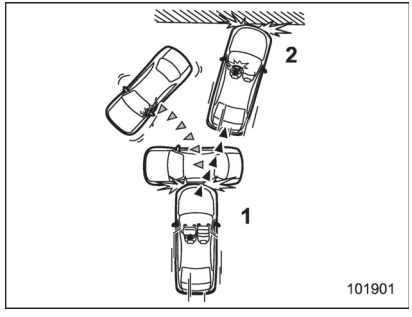
Dans divers types de collisions, le déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant n'est pas nécessairement requis. En cas d'accident tel que ceux illustrés, les coussins de sécurité SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant ne se déploient pas toujours, cela dépendant de l'intensité des forces agissant dans l'accident.

▽ **Exemples de types d'accidents au cours desquels le(s) coussin (s) de sécurité frontal(aux) SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant ne se déploient en général pas**



Les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant ne sont pas conçus pour se déployer dans les cas suivants.

- Si le véhicule est percuté par le côté ou par l'arrière
- Si le véhicule se renverse sur le côté ou sur le toit
- Si le véhicule est impliqué dans une collision frontale à faible vitesse

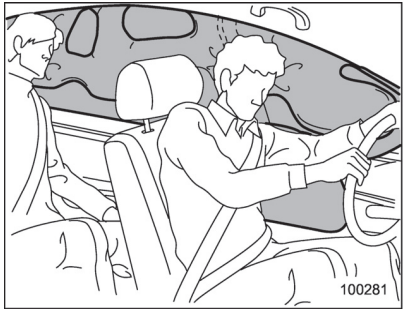


1) Premier impact
2) Second impact

Dans un accident au cours duquel le véhicule subit plusieurs chocs, les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et/ou du passager avant ne se déploient qu'une fois lors du premier choc.

Exemple: Dans le cas d'une double collision, d'abord avec un autre véhicule puis en succession rapide contre un mur de béton, une fois que le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur et/ou du passager s'est ou se sont déployé(s) lors du premier impact, il(s) ne peu(ven)t plus être actionné(s) lors du second impact.

■ Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS



▼ Coussin de sécurité SRS latéral

Les coussins de sécurité SRS latéraux sont intégrés au dossier de chaque siège avant du côté de la portière.

En cas de collision violente ou d'intensité moyenne par le côté, le coussin de

– SUITE –

sécurité SRS latéral du côté de l'impact contre le véhicule se déploie entre l'occupant du siège et la portière pour compléter la protection assurée par la ceinture de sécurité et réduire le choc à hauteur de la poitrine et de la taille. Les coussins de sécurité latéraux SRS ne protègent que les occupants des sièges avant.

▼ Rideau de sécurité SRS

Votre véhicule est équipé du système de rideau de sécurité SRS SUBARU, conforme à la norme Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) Nº 226.

De chaque côté de l'habitacle, le rideau de sécurité SRS est logé dans le toit (entre le montant avant et un point à la verticale du siège arrière).

En cas de collision latérale violente ou d'intensité moyenne par le côté, le rideau de sécurité SRS du côté du véhicule qui subit le choc se déploie entre l'occupant du siège et la vitre de portière pour compléter la protection assurée par la ceinture de sécurité et réduire la violence du choc au niveau de la tête de l'occupant.

Lors d'un renversement du véhicule, les rideaux de sécurité SRS des deux côtés du véhicule se déploient entre le passager et la vitre latérale, et complètent la ceinture de sécurité pour réduire l'impact à la tête du passager.

Lors d'une collision frontale de travers, les rideaux de sécurité SRS des deux côtés du véhicule se déploient entre le passager et la vitre latérale et complètent la ceinture de sécurité pour réduire l'impact à la tête du passager.

▼ Fonctionnement

Les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Doté de son propre capteur d'impact, chacun des coussins de sécurité suivants fonctionne indépendamment de l'autre.

- Coussin de sécurité latéral SRS du conducteur
- Coussin de sécurité latéral SRS pour passager avant
- Rideau de sécurité SRS (côté droit)
- Rideau de sécurité SRS (côté gauche)

Lors d'un accident, Il est donc possible que seulement l'une de ces deux protections soit activée. Les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS fonctionnent aussi indépendamment du système des coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant logés dans le volant de direction et dans le tableau de bord.

Un capteur d'impact, qui détecte la force d'impact, est situé dans chacun des emplacements suivants.

- Dans les portières avant de gauche et droite
- Dans les montants centraux gauche et droit
- Dans les logements de roue arrière de gauche et de droite
- Sous le siège arrière central
- Sur les deux côtés du panneau du radiateur (capteur d'impact frontal)

Le capteur de renversement et le capteur d'impact frontal sont situés à l'intérieur du module de commande du coussin de sécurité, qui est situé sous le centre du tableau de bord.

▼ **En cas d'accident par renversement ou de collisions latérales, les composants suivants fonctionnent en même temps**

Capteurs d'impact concernés		Coussins de sécurité latéraux SRS		Rideaux de sécurité SRS		Prétensionneur de ceinture de sécurité (uniquement le prétensionneur de sangle-baudrier)	
		Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision	Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision	Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision
Les deux capteurs détectent ensemble une force d'impact	Capteur d'impact dans les portières avant / Capteur d'impact sous le siège central arrière	○	–	○	–	○	–
Les deux capteurs détectent ensemble une force d'impact	Capteur d'impact dans les montants centraux / Capteur d'impact sous le siège central arrière	○	–	○	–	–	–
Les deux capteurs détectent ensemble une force d'impact	Capteur d'impact dans les logements de roue arrière / Capteur d'impact sous le siège central arrière	–	–	○	–	–	–

– SUITE –

Capteurs d'impact concernés	Coussins de sécurité latéraux SRS		Rideaux de sécurité SRS		Prétensionneur de ceinture de sécurité (uniquement le prétensionneur de sangle-baudrier)	
	Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision	Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision	Côté de la collision	Côté opposé à celui de la collision
Capteur de renversement dans le module de commande du coussin de sécurité	–	–	○	○	○	○

○ : Activé
– : Non activé

REMARQUE

Le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS du côté de l'impact se déploient même si le siège de ce côté n'est pas occupé.

▼ En cas de collision frontale

Les rideaux de sécurité SRS sont conçus pour se déployer dans les cas suivants.

- Lorsque le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur se déploie lors d'une collision frontale
- Lorsque les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant se déploient lors d'une collision frontale
- Lorsque le système détermine que la collision est frontale de travers

Les rideaux de sécurité SRS sont essentiellement conçus pour ne pas se déployer dans les cas suivants.

- Lorsque les coussins de sécurité frontaux SRS ne se déploient pas
- Lorsque le système détermine que la collision n'est pas frontale de travers

▼ Après le déploiement

Après déploiement, le coussin de sécurité SRS latéral se dégonfle immédiatement. Toutes ces opérations depuis la détection de l'impact au dégonflement des coussins de sécurité SRS latéraux se déroulent en moins de temps qu'il n'en faut pour un clin d'œil.

Le rideau de sécurité SRS du côté de l'impact reste un instant gonflé après déploiement, puis se dégonfle lentement.

Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS latéral et d'un rideau de sécurité SRS s'accompagnent d'un bruit soudain et assez fort que fait le coussin en se gonflant, et aussi d'un léger dégagement de fumée. Ceci est le résultat normal du déploiement. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

⚠ ATTENTION

Ne touchez pas les composants du système et la zone autour du dossier de siège avant à mains nues juste après le déploiement des coussins de sécurité SRS. Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

Après déploiement, ne touchez à aucun des organes du système rideau de sécurité SRS (toute la partie du toit entre le montant avant et la verticale du siège arrière). Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

▼ Exemple d'accident

Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS sont conçus comme suit :

- Pour se déployer en cas d'un accident impliquant une collision latérale modérée à sévère
- Pour ne se déclencher qu'une seule fois.

Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer pour les cas suivants :

- La plupart des impacts latéraux de faible intensité
- La plupart des cas d'impact frontal ou arrière (car ils ne protégeraient pas utilement l'occupant du siège dans une telle éventualité).

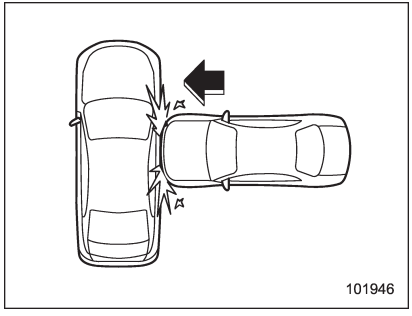
Les rideaux de sécurité SRS sont également conçus pour se déployer lorsque le véhicule est dans un état extrêmement incliné tel que lors d'un renversement. Ils ne sont pas conçus pour se déployer dans la plupart des cas où le véhicule est peu incliné.

Le déploiement des coussins de sécurité latéraux SRS et des rideaux de sécurité SRS dépend de l'intensité du choc que subit l'habitacle au moment d'une collision

– SUITE –

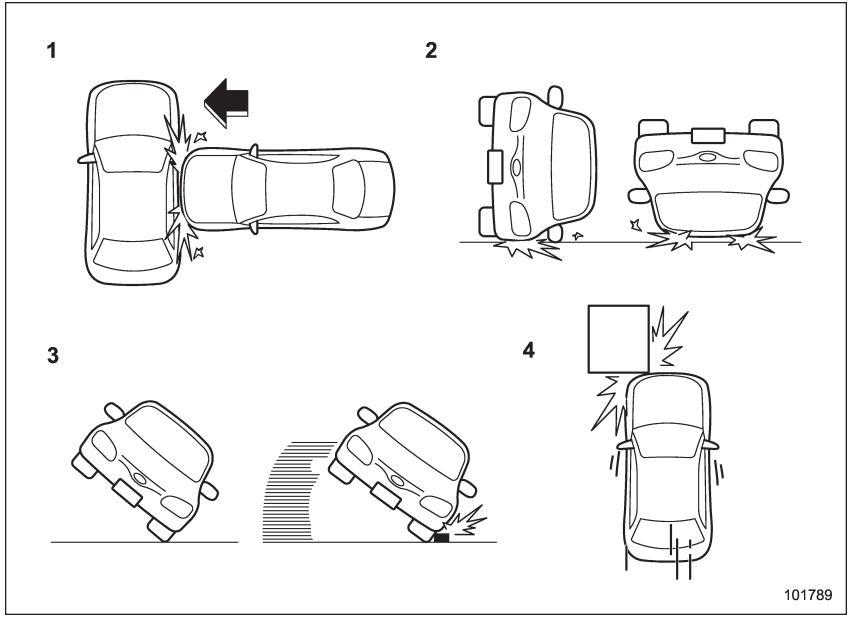
latérale. Cette intensité est très variable d'un type de collision à l'autre, et n'est pas nécessairement en rapport avec les dommages visibles sur le véhicule.

▽ **Exemple d'accident type susceptible d'entraîner le déploiement du coussin de sécurité SRS latéral.**



Un impact latéral fort à proximité du siège avant.

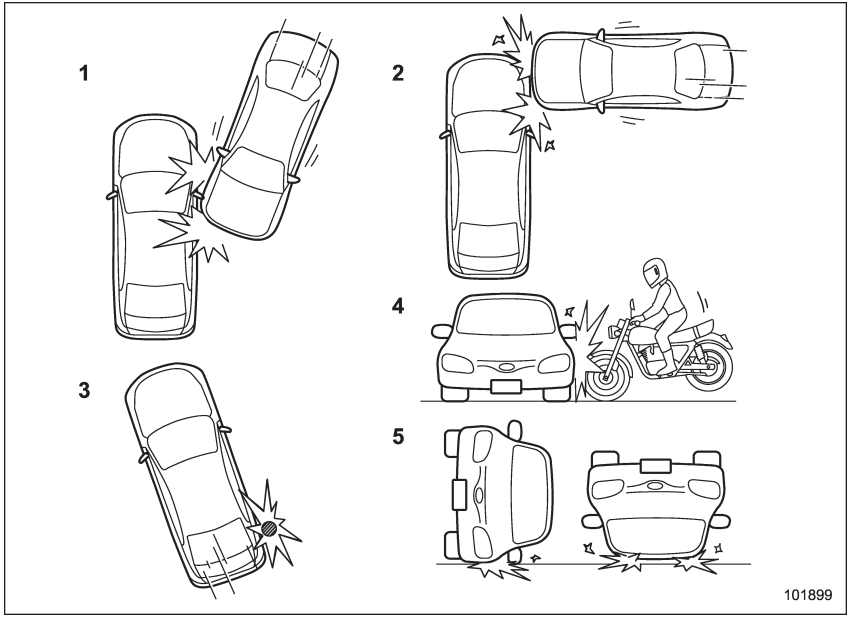
▽ **Exemple d'accident type susceptible d'entraîner le déploiement du rideau de sécurité SRS.**



1) Le véhicule est impliqué dans un fort impact latéral à proximité du siège avant ou du siège arrière.
2) Le véhicule se renverse sur le côté ou sur le toit.
3) L'angle de renversement du véhicule est marginal ou les pneus du véhicule ont heurté le trottoir sur le côté en dérapant.
4) Le véhicule est impliqué dans une collision frontale de travers assez forte pour provoquer le déploiement du coussin de sécurité frontal.

– SUITE –

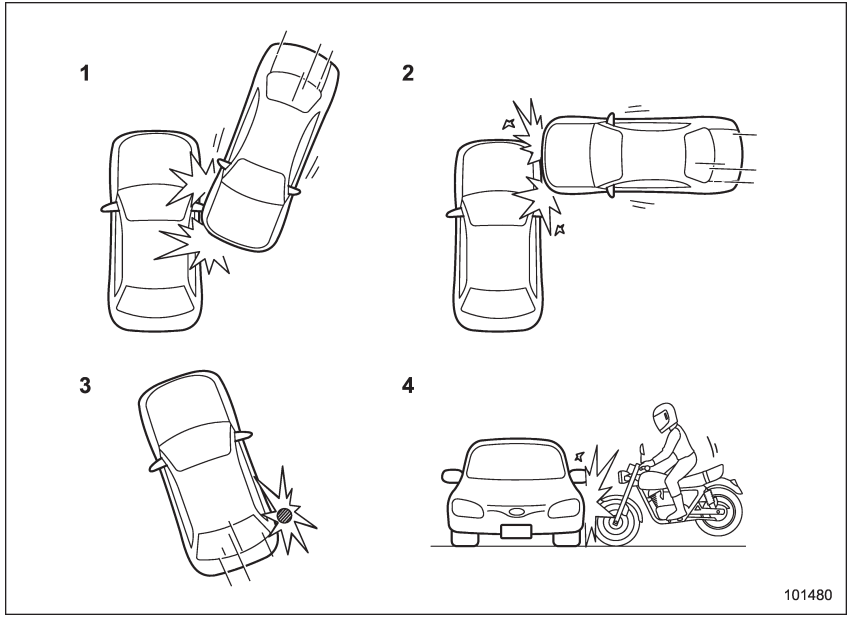
▽ **Exemples d'accidents types susceptibles de ne pas entraîner le déploiement du coussin de sécurité latéral SRS.**



1) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale oblique.
2) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale n'affectant pas l'habitacle.
3) Le véhicule heurte un obstacle comme un poteau téléphonique ou un objet similaire.
4) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale avec une motocyclette.
5) Le véhicule se renverse sur le côté ou sur le toit.

De nombreux types de collisions ne nécessitent pas le déploiement des coussins de sécurité SRS latéraux et des rideaux de sécurité SRS. Lors de la survenance d'un accident illustré, les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS ne se déploient pas toujours, cela dépendant de l'intensité des forces agissant dans l'accident.

▽ **Exemples d'accidents types susceptibles de ne pas entraîner le déploiement du rideau de sécurité SRS.**

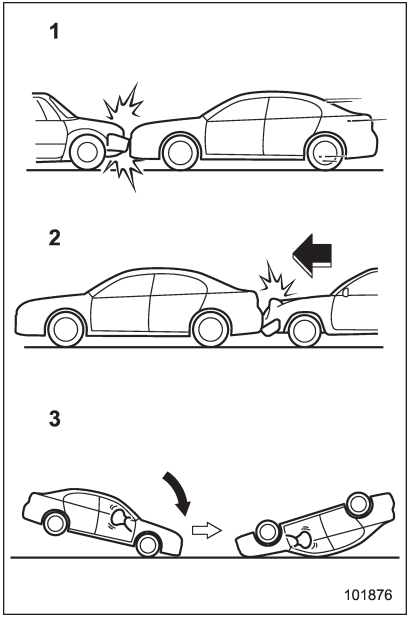


1) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale oblique.
2) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale n'affectant pas l'habitacle.
3) Le véhicule heurte un obstacle comme un poteau téléphonique ou un objet similaire.
4) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale avec une motocyclette.

Pour de nombreux types de collisions, il se peut que les rideaux de sécurité SRS ne nécessitent pas de se déployer. Lors de la survenance d'un accident tel que ceux illustrés, les rideaux de sécurité SRS ne se déploient pas toujours, cela dépend de l'intensité des forces agissant dans l'accident.

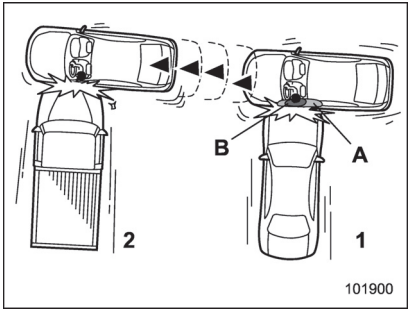
– SUITE –

▽ **Exemples d'accidents dans lesquels le coussin de sécurité SRS latéral et du rideau de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer dans la plupart des cas**



1) Le véhicule est impliqué dans une collision frontale avec un autre véhicule (en déplacement ou à l'arrêt).
2) Le véhicule est heurté par l'arrière.
3) Le véhicule tangue de l'avant vers l'arrière.

Dans le cas des accidents comme ceux illustrés, les coussins de sécurité SRS latéral et les rideaux de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer.

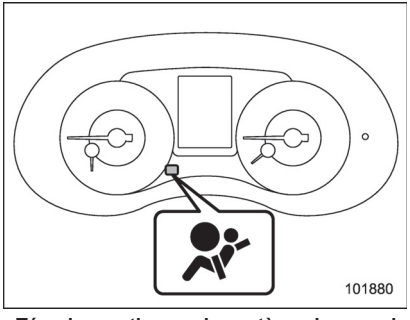


1) Premier impact
2) Second impact
A) Rideau de sécurité SRS
B) Coussin de sécurité SRS latéral

Dans un accident entraînant pour le véhicule plus d'un choc latéral du même côté, le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ne se déploient qu'une fois lors du premier impact.

Exemple: Dans le cas d'une double collision latérale, d'abord un impact avec un autre véhicule suivi d'un autre impact dans le même sens immédiatement après, une fois que le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ont été activé lors du premier impact, ils ne sont pas activés lors du second.

■ Surveillance du système des coussins de sécurité SRS



Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS

Un système de diagnostic surveille en permanence les coussins de sécurité SRS (y compris les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant) pendant la conduite pour vérifier qu'ils sont en état de fonctionner en cas de besoin. Lorsque tout est normal, le témoin avertisseur des

coussins de sécurité SRS s'allume pendant 6 secondes environ au moment où on met le contacteur d'allumage en position "ON" puis s'éteint.

Les organes contrôlés par le système de surveillance sont les suivants:

- Capteur auxiliaire avant
  - Côté droit
  - Côté gauche
- Module de commande du coussin de sécurité (y compris le capteur d'impact et le capteur de renversement)
- Module de coussin de sécurité frontal
  - Côté conducteur
  - Côté passager avant
- Module de protège-genoux gonflable (côté conducteur)
- Capteur de coussin de sécurité latéral
  - Montant central côté droit
  - Montant central côté gauche
- Capteur d'impact de la portière avant
  - Côté droit
  - Côté gauche
- Module de coussin de sécurité latéral
  - Côté conducteur
  - Côté passager avant
- Capteur de rideau de sécurité
  - Logement de roue arrière côté droit
  - Logement de roue arrière côté gauche
- Module de rideau de sécurité
  - Côté droit
  - Côté gauche
- Capteur d'impact de sécurité satellite (au-dessous du siège arrière central)
- Prétensionneur de ceinture de sécurité
  - Côté conducteur
  - Côté passager avant
- Prétensionneur de sangle abdominale (côté passager avant)
- Contacteur de boucle de ceinture de sécurité (côté passager avant)
- Capteur du système de détection de présence d'un passager avant
- Module de commande pour détection de présence d'un passager avant
- Indicateur ON/OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant
- Ensemble du câblage associé

⚠ DANGER

Si le témoin avertisseur présente l'un des états mentionnés ci-après, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou le système des coussins de sécurité SRS ne fonctionnent peut-être pas normalement.

- **Le témoin avertisseur clignote ou s'allume et s'éteint.**
- **Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.**
- **Le témoin avertisseur reste allumé en permanence.**
- **Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.**

Présentez immédiatement votre véhicule au concessionnaire SUBARU le plus proche pour faire contrôler le système. Faute de faire contrôler et remettre le système en état, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou les coussins de sécurité SRS ne fonctionneront pas correctement en cas de collision, ce qui pourrait accroître les risques de blessures.

– SUITE –

■ Entretien du système des coussins de sécurité SRS

⚠ DANGER

- **Avant de jeter un module du coussin de sécurité ou de mettre le véhicule endommagé dans un accident à la ferraille, consultez votre concessionnaire SUBARU.**
- **Les coussins de sécurité SRS ne sont pas des organes que l'utilisateur peut entretenir par lui-même. N'utilisez jamais d'appareil d'essai des circuits électriques sur les circuits du système des coussins de sécurité SRS. Pour toute intervention sur le système des coussins de sécurité SRS, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. Bricoler le système ou en débrancher le câblage électrique risque de provoquer le gonflement inopiné des coussins de sécurité SRS ou de rendre le système inopérant, ce qui peut entraîner de graves blessures.**

⚠ ATTENTION

Pour toute intervention d'entretien ou de réparation aux endroits mentionnés dans la liste ci-après, faites effectuer le travail par un concessionnaire agréé SUBARU. Ces zones renferment le module de commande des coussins de sécurité SRS, les capteurs d'impact et les modules de coussin de sécurité.

- **Sous la partie centrale du tableau de bord**
- **À l'avant du véhicule, côtés droit et gauche**
- **Volant et colonne de direction, et aux alentours**
- **Partie basse de la colonne de direction, et aux alentours**
- **Dessus du tableau de bord côté passager avant, et aux alentours**
- **Chaque siège avant, et aux alentours**
- **Intérieur de chacun des montants centraux**
- **Intérieur de chaque portière avant**
- **Sur chaque côté du toit (du montant avant à un point au dessus du siège arrière)**
- **Entre le coussin de siège arrière et le logement de roue arrière, de chaque côté**
- **Sous le siège arrière central**

Un coussin de sécurité SRS qui s'est déployé doit être remplacé par un concessionnaire agréé SUBARU. Les composants du système des coussins de sécurité SRS doivent toujours être remplacés par des pièces SUBARU d'origine.

REMARQUE

Le cas échéant, consultez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- **L'avant du véhicule a été impliqué dans un accident sans que le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur et/ou celui du conducteur et du passager ne se déploient.**
- **Le rembourrage du volant de direction, le panneau de couverture du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant ou le côté du toit (entre le montant avant et la verticale du siège arrière) présente une rayure ou une fissure ou est autrement endommagé.**
- **Le montant central, la portière avant, le logement de roue arrière ou le faux-châssis arrière ou le voisinage d'une de ces parties du véhicule a subi un**

choc, sans que le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS ne se déploient.
- **Le tissu ou le cuir du dossier de siège ou du coussin de siège avant est élimé, déchiré ou autrement endommagé.**
- **La partie arrière du véhicule a été impliquée dans un accident.**

■ Précautions concernant les modifications apportées au véhicule

⚠ DANGER

Pour éviter que le système se déclenche accidentellement ou qu'il soit rendu inopérant, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, il ne faut modifier en aucune manière ni les composants, ni le câblage électrique du système des coussins de sécurité SRS.

Cette remarque concerne les modifications suivantes.
- **Installation d'un volant autre que celui d'origine**
- **Adjonction de garnitures supplémentaires sur le tableau de bord**
- **Installation de sièges autre que ceux d'origine**
- **Remplacement du tissu ou du cuir des sièges**
- **Installation de pièces de tissu ou de cuir supplémentaires sur les sièges avant**
- **Fixation d'un microphone de type mains libres ou de tout autre accessoire contre un montant avant, un montant central, un montant arrière, le pare-brise, une vitre latérale, une poignée de maintien ou tout autre endroit de l'habitacle du véhicule sur le passage d'un rideau de sécurité SRS lorsqu'il se déploie.**
- **Il est déconseillé d'installer un équipement électrique/électronique tel qu'un émetteur/récepteur radio mobile sur ou à proximité des organes d'un système de coussin de sécurité SRS et/ou son câblage électrique. Cela risquerait d'interférer avec le bon fonctionnement du système de coussin de sécurité SRS.**

⚠ ATTENTION

Aucune des modifications énumérées ci-après ne doit être effectuée.

De telles modifications sont susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement du système des coussins de sécurité SRS.
- **À l'avant du véhicule, installation de tout équipement (pare-broussaille, treuil, chasse-neige, tôle de protection, etc.) qui n'est pas un accessoire SUBARU d'origine.**
- **Modification de la suspension ou des structures avant du véhicule.**
- **Installation d'un pneu de taille ou de structure différente des pneus prescrits sur la plaque du véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur ou prescrits pour le modèle du véhicule dans le présent Manuel du conducteur.**
- **Sur le côté du véhicule, installation de tout équipement (marchepieds ou protections de bas de marche, etc.) qui n'est pas un accessoire SUBARU d'origine.**

Avant d'installer un accessoire ou un équipement auxiliaire sur votre véhicule, prenez conseil auprès de votre concessionnaire SUBARU.

– SUITE –

■ Comment contacter le constructeur du véhicule concernant des modifications pour les personnes handicapées qui peuvent affecter le système de coussins gonflables perfectionné

Modifier ou déplacer une partie quelconque des sièges avant, des sièges arrière, des ceintures de sécurité, du pare-chocs avant, de l'avant et des côtés de la caisse, de la grille du radiateur, du tableau de bord, des instruments de bord, du volant de direction, de la colonne de direction, des roues, de la suspension ou du plancher peut affecter le fonctionnement du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné. Pour toute question à ce sujet, vous pouvez contacter les distributeurs SUBARU suivants.

<États-Unis continentaux, Alaska et District de Columbia>
Subaru of America, Inc.
Customer Retailer Services Department
P.O. Box 6000
Cherry Hill, NJ 08034-6000
1-800-SUBARU3 (1-800-782-2783)

<Hawaii>
Subaru Hawaii
2850 Pukoloa Street, Suite 202,
Honolulu, HI 96819-4467
808-839-2273

<Guam>
Shen's Corporation dba Prestige Automobile
491, East Marine Corps Drive, Route 1
Dededo, Guam 96921-6225
671-633-2698

<Porto Rico>
Trebol Motors
P.O. Box 11204, San Juan, Puerto Rico 00910
787-793-2828

<Canada>
Subaru Canada, Inc.
Consumer Support Department
560 Suffolk Court, Mississauga, Ontario L5R 4J7
1-800-894-4212

Il n'y a actuellement pas de distributeur SUBARU sur les autres territoires des États-Unis. Si vous vous trouvez dans l'une de ces régions, veuillez prendre contact avec le distributeur ou concessionnaire SUBARU auprès duquel vous avez acheté votre véhicule.

Clés 2-3
Modèles sans “accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir” 2-3
Modèles avec “accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir” 2-3
Plaque de numéro de clé 2-5
Serrures de portière 2-5
Verrouillage et déverrouillage par l’extérieur 2-5
Verrouillage et déverrouillage par l’intérieur 2-7
Fonction de prévention de déchargement de la batterie 2-7
Commutateurs de verrouillage électrique des portières 2-8
Fonction de prévention du verrouillage avec clé à l’intérieur 2-8
Accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir (selon modèles) 2-9
Précautions de sécurité 2-9
Verrouillage et déverrouillage en tenant le porte-clés d’accès 2-12
Déverrouillage à l’aide de l’accès par code PIN 2-14
Fonction d’économie d’énergie 2-16
Réglage du signal sonore de confirmation 2-16
Avertisseurs sonores et indicateur d’avertissement 2-16
Désactivation de la fonction d’accès sans clé 2-16
Si le porte-clés d’accès ne fonctionne pas correctement 2-18
Remplacement de la pile du porte-clés d’accès 2-18
Remplacement du porte-clés d’accès 2-19
Certification pour l’accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir 2-19
Conseils 2-20
Système d’entrée sans clé par télécommande 2-21
Verrouillage des portières 2-23
Déverrouillage des portières 2-23
Ouverture du couvercle de coffre 2-23
Fonction de repérage du véhicule 2-23
Émission d’une alarme d’appel au secours 2-24
Réglage du signal sonore de confirmation (modèles sans “accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir”) 2-24
Remplacement de la pile 2-24
Remplacement des transmetteurs perdus 2-25
Certification du système d’entrée sans clé par télécommande 2-25
Système antivol 2-26
Antidémarrage 2-26
Système d’alarme 2-28
Verrou de sécurité pour enfants 2-35
Vitres 2-36
Opération de lève-vitre électrique par le conducteur 2-37
Opération de lève-vitre électrique par les passagers 2-39
Fonction de retardement 2-40
Initialisation des lève-vitres électriques 2-40
Couvercle de coffre 2-40
Pour ouvrir ou fermer le couvercle de coffre de l’extérieur 2-41
Pour ouvrir le couvercle de coffre de l’intérieur 2-41
Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre 2-41

Toit ouvrant opaque (selon modèles) 2-43
Commandes de toit ouvrant opaque 2-44

Pare-soleil 2-45

Clés

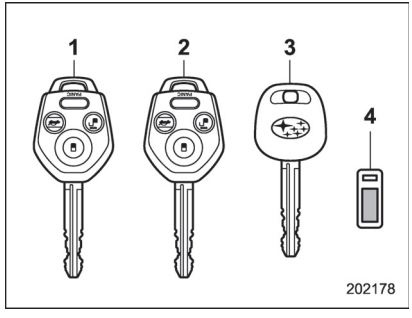
⚠ ATTENTION

N'appuyez pas sur le bouton de la clé, lorsque vous voyagez en avion. Une pression sur les boutons de la clé provoquerait l'émission d'ondes radio susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'avion. Lorsque vous transportez la clé dans un sac, faites le nécessaire pour qu'aucune pression accidentelle ne se fasse sur les boutons de cette dernière.

REMARQUE

Appuyez sur les boutons de la clé pour verrouiller/déverrouiller à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande. Reportez-vous à "Système d'entrée sans clé par télécommande" ☞2-21 pour plus de détails.

■ Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir"



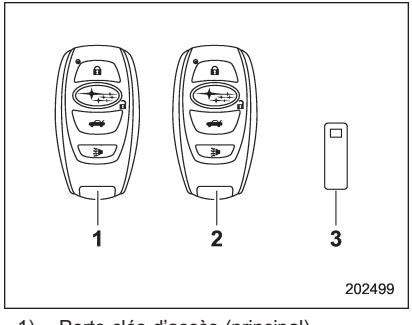
1) Clé principale
2) Clé de secours
3) Clé secondaire
4) Plaque de numéro de clé

Le véhicule est livré avec trois types de clé.

⚠ ATTENTION

N'attachez pas de porte-clés ou d'étui à clés de grande taille à vos clés. Si cet accessoire venait heurter vos genoux pendant la conduite, le contacteur d'allumage pourrait être tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK", ce qui arrêterait le moteur.

■ Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir"



1) Porte-clés d'accès (principal)
2) Porte-clés d'accès (secondaire)
3) Plaque de numéro de clé

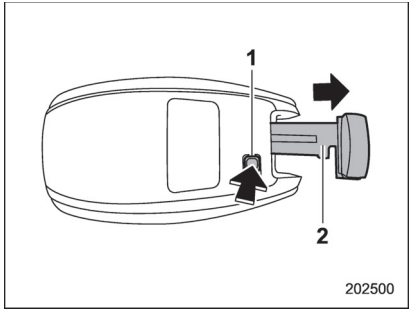
– SUITE –

Le véhicule dispose de deux porte-clés d'accès et d'une plaque de numéro de clé. Pour plus de détails concernant la plaque de numéro de clé, reportez-vous à "Plaque de numéro de clé" ☞2-5.

Une clé d'urgence est attachée à chaque porte-clés d'accès. La clé d'urgence est utilisée pour les actions suivantes.

- Verrouillage et déverrouillage de la portière du conducteur
- Verrouillage et déverrouillage de la boîte à gants

Vous ne pouvez pas déverrouiller la boîte à gants sans utiliser la clé d'urgence. Vous pouvez conserver la boîte à gants verrouillée lorsque vous laissez votre véhicule avec le porte-clés d'accès (avec la clé mécanique retirée) dans un parc de stationnement.



1) Bouton de libération
2) Clé d'urgence

Tout en appuyant sur le bouton de libération du porte-clés d'accès, retirez la clé d'urgence.

⚠ ATTENTION

Si vous faites tomber le porte-clés d'accès, la clé d'urgence intégrée à l'intérieur risque de se détacher. Faites attention de ne pas perdre la clé d'urgence.

REMARQUE

- **Le porte-clés d'accès est toujours en communication avec le véhicule et utilise la pile en continu. Bien que la durée de vie de la pile varie selon les conditions d'utilisation, elle est d'environ 1 à 2 ans. Si la pile est complètement déchargée, remplacez-la par une neuve.**
- **Si un porte-clés d'accès est perdu, il est recommandé que les porte-clés d'accès restants soient enregistrés à nouveau. Pour un nouvel enregistrement d'un porte-clés d'accès, contactez un concessionnaire SUBARU.**
- **Pour un véhicule, le nombre maximum de porte-clés d'accès que l'on peut enregistrer est de 7. Pour obtenir un porte-clés d'accès de rechange, contactez un concessionnaire SUBARU.**
- **Ne laissez pas le porte-clés d'accès dans les espaces de rangement à l'intérieur du véhicule. Les vibrations peuvent endommager la clé ou activer le commutateur, pouvant causer un blocage.**

■ Plaque de numéro de clé

⚠ ATTENTION

Rangez soigneusement la plaque du numéro de clé. Elle est nécessaire pour toute réparation du véhicule et pour l'enregistrement d'un porte-clés d'accès supplémentaire.

Le numéro de clé est gravé sur la plaque de numéro de clé attachée au jeu de clés. Prenez la peine de noter les numéros de clé et de garder cette information dans un endroit sûr, ailleurs que dans le véhicule. Vous aurez besoin de ce numéro pour faire fabriquer un double en cas de perte de la clé, ou bien si les portières ont été verrouillées avec les clés à l'intérieur du véhicule. Reportez-vous à "Remplacement des clés" ☞2-27.

Serrures de portière

■ Verrouillage et déverrouillage par l'extérieur

REMARQUE

Si vous déverrouillez la portière du conducteur avec une clé (y compris une clé d'urgence) et ouvrez la portière alors que le système d'alarme du véhicule est armé, le système d'alarme se déclenche et la sirène du véhicule retentit. Dans ce cas, effectuez les opérations suivantes:

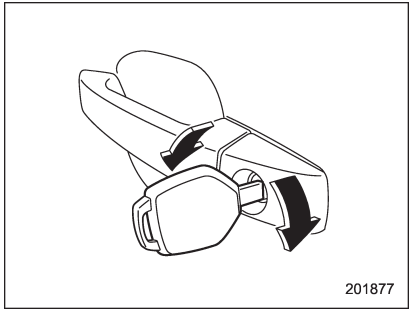
Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

- **Appuyez sur n'importe quel bouton du porte-clés d'accès (sauf si la pile du porte-clés d'accès est déchargée).**
- **Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "ACC".**

Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

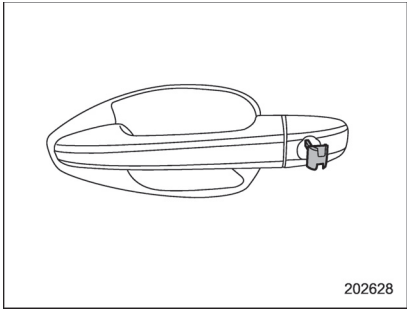
- **Appuyez sur n'importe quel bouton du transmetteur à distance (sauf si la pile du transmetteur est déchargée).**
- **Introduisez la clé dans le contacteur d'allumage et tournez-la en position "ON".**

Pour plus de détails concernant le système d'alarme, reportez-vous à "Système d'alarme" ☞2-28.



Pour verrouiller la portière conducteur depuis l'extérieur avec la clé, tournez la clé vers l'avant. Pour déverrouiller, tournez la clé vers l'arrière du véhicule. Après déverrouillage, tirez la poignée extérieure pour ouvrir la portière.

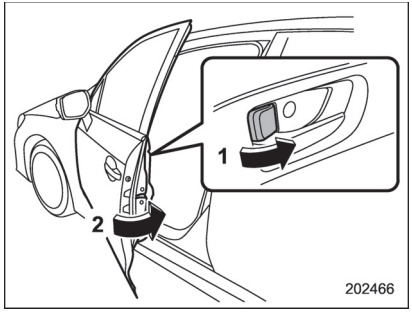
– SUITE –



REMARQUE

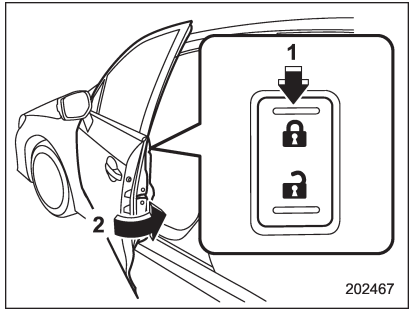
La clé d'urgence est directionnelle. Si la clé ne peut pas être insérée, modifiez la direction dans laquelle le côté rainuré est dirigée et insérez-la à nouveau.

Pour verrouiller la portière de l'extérieur sans la clé, les méthodes suivantes sont disponibles.



Verrouillage en utilisant le loquet

1) Basculez le loquet vers l'avant.
2) Fermez la portière.



Verrouillage en utilisant le commutateur de verrouillage électrique des portières

1) Appuyez sur le côté avant (côté verrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières.
2) Fermez la portière.

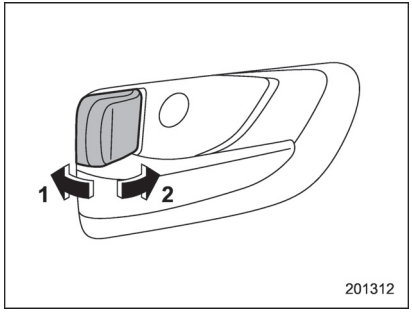
Ceci a pour effet de verrouiller en une fois toutes les portières fermées.

Avant de quitter le véhicule, vérifiez toujours que toutes les portières et le couvercle de coffre ont été verrouillés.

REMARQUE

Avant de verrouiller les portières de l'extérieur sans clé, assurez-vous que la clé n'est pas restée à l'intérieur du véhicule.

■ Verrouillage et déverrouillage par l'intérieur



1) Déverrouiller
2) Verrouiller

Pour verrouiller la portière de l'intérieur, basculez le loquet vers l'avant. Pour déverrouiller la portière de l'intérieur, basculez le loquet vers l'arrière.

Le repère rouge du loquet est visible lorsque la portière est déverrouillée.

Après déverrouillage, ouvrez la portière en tirant la poignée intérieure.

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que toutes les portières et le couvercle de coffre ont été fermés.

⚠ DANGER

Les portières doivent toujours être verrouillées pendant la conduite, surtout s'il y a de jeunes enfants à bord du véhicule.

En plus d'une utilisation correcte des ceintures de sécurité et des systèmes de retenue pour enfants, le fait de verrouiller les portières réduit le risque d'être projeté hors du véhicule en cas d'accident.

Cela contribue aussi à éviter qu'un passager ne tombe hors du véhicule en empêchant toute ouverture accidentelle de la portière, et vous protège aussi contre les intrus qui ne peuvent ainsi ouvrir une portière et pénétrer dans le véhicule.

■ Fonction de prévention de déchargement de la batterie

Si l'une des portières n'est pas complètement fermée, l'éclairage intérieur reste allumé. Toutefois, plusieurs éclairages sont automatiquement éteints via la fonction de prévention de décharge de la batterie afin de prévenir le déchargement de la batterie. Cette fonction concerne les éclairages intérieurs suivants.

Élément	Position de la commande	Extinction automatique
Lampes de lecture*	OFF*	Au bout de 20 minutes environ
Plafonnier	DOOR	Au bout de 20 minutes environ
Éclairage du contacteur d'allumage	—	Au bout de 20 minutes environ
Éclairage de coffre	—	Au bout de 20 minutes environ

*: La fonction de prévention de déchargement de la batterie affecte uniquement les lampes de lecture sur les modèles avec toit ouvrant opaque et uniquement lorsque les interrupteurs de lampe de lecture sont en position OFF. Les lampes de lecture sur les modèles sans toit ouvrant opaque ne s'éteignent pas automatiquement, donc appuyez sur les commandes d'éclairage pour les éteindre.

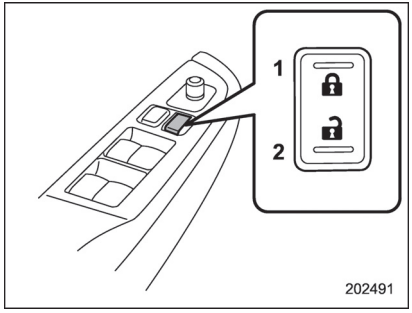
Cette fonction peut être activée ou désactivée par un concessionnaire SUBARU. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour changer le réglage.

– SUITE –

REMARQUE

• Le réglage usine (par défaut) est réglé sur “activation”.
• Vérifiez toujours que toutes les portières et le couvercle de coffre sont bien fermés lorsque vous quittez le véhicule.
• La fonction de prévention de déchargement de la batterie est inopérante tant que la clé est dans le contacteur d’allumage.

Commutateurs de verrouillage électrique des portières



1) Verrouiller
2) Déverrouiller

Toutes les portières peuvent être verrouillées et déverrouillées à partir du commutateur de verrouillage électrique de la portière avant côté conducteur ou de la portière avant côté passager.

Pour verrouiller les portières, appuyez sur le côté avant du commutateur.
Pour déverrouiller les portières, appuyez sur le côté arrière du commutateur.

Lorsqu’on ferme les portières après avoir activé le système de verrouillage, les portières restent verrouillées.

REMARQUE

Avant de verrouiller les portières par l’extérieur à l’aide des commutateurs de verrouillage électrique, vérifiez que vous n’avez pas laissé la clé à l’intérieur du véhicule.

■ Fonction de prévention du verrouillage avec clé à l’intérieur

Cette fonction empêche le verrouillage des portières sous les conditions suivantes.

• La clé se trouve encore dans le contacteur d’allumage (modèles sans “système d’accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir”)

• Le contacteur d’allumage est en position “ON” (modèles équipés du “système d’accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir”)

Cette fonction peut être activée et désactivée à volonté par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

• Le réglage usine (par défaut) est réglé sur “activation”.
• Lorsque vous quittez votre véhicule, assurez-vous d’emporter la clé avec

vous avant de verrouiller les portières.

▼ Comportement après activation de la fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur

Avec la portière du conducteur ouverte, les portières restent automatiquement déverrouillées même si le commutateur de verrouillage électrique des portières est appuyé vers l'avant.

▼ Comportement après désactivation de la fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur

- Si on pousse le bouton de verrouillage vers la position avant ("LOCK") avec la portière du conducteur ouverte et qu'on referme ensuite la portière du conducteur avec le bouton de verrouillage dans cette position, la portière du conducteur se verrouille.
- Si on verrouille la portière du conducteur par l'extérieur du véhicule en utilisant la clé de secours, la portière se verrouille.

Accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir (selon modèles)

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes à l'aide de "l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir" lorsque vous tenez le porte-clés d'accès.

- Verrouillage et déverrouillage des portières
- Ouverture du coffre
- Démarrage et arrêt du moteur. Reportez-vous à "Modèles avec le système de démarrage à bouton-poussoir" ☞7-13 pour plus de détails.
- Armement et désarmement du système d'alarme. Reportez-vous à "Système d'alarme" ☞2-28 pour plus de détails.

■ Précautions de sécurité

▼ Concernant les ondes radio

⚠ DANGER

Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté, restez à une distance d'au moins 22 cm (8,7 in) des antennes émettrices installées sur le véhicule.

Les ondes radio émises par les antennes émettrices sur le véhicule pourraient nuire au fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs implantés.

Si vous portez un équipement médical électrique autre qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté, avant d'utiliser l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir, reportez-vous à "Les ondes radio utilisées pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir" ☞2-11, et contactez le fabricant de l'appareil médical pour plus d'informations. Les ondes radio émises par les antennes émettrices sur le véhicule pourraient nuire au bon fonctionnement de l'équipement médical électrique.

REMARQUE

Le statut du porte-clés d'accès et les conditions environnementales peuvent interférer avec la communication entre le porte-clés d'accès et le véhicule dans les conditions suivantes.

- **Lors d'une utilisation à proximité d'une source de fortes ondes radio ou d'autres interférences, comme une sta-**

– SUITE –

tion de radio ou des lignes électriques
• Lorsque des produits qui émettent des ondes radio sont utilisés, tels qu'un porte-clés d'accès ou un transmetteur à distance d'un autre véhicule
• Lors du transport du porte-clés d'accès de votre véhicule avec un porte-clés d'accès ou un transmetteur à distance d'un autre véhicule
• Lorsque le porte-clés d'accès est placé à proximité d'appareils de communication sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire ou à proximité d'un objet métallique
• Lorsque des accessoires métalliques sont fixés au porte-clés d'accès
• Lorsque vous portez le porte-clés d'accès sur vous avec des appareils électroniques tels qu'un ordinateur portable
• Lorsque la pile du porte-clés d'accès est déchargée

Dans de tels cas, il se peut qu'il ne soit pas possible de verrouiller ou de déverrouiller les portières ou de démarrer le moteur.

▼ Concernant les dysfonctionnements

⚠ ATTENTION

- Ne jamais laisser ni ranger le porte-clés d'accès à l'intérieur du véhicule ou dans les 2 m (6,6 ft) autour du véhicule (par exemple, dans un garage). Le porte-clés d'accès peut être enfermé à l'intérieur du véhicule, ou la batterie risque de se décharger rapidement. Notez que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir peut ne pas s'allumer dans certains cas, selon l'emplacement du porte-clés d'accès.
- Le porte-clés d'accès contient des composants électriques. Observez les précautions suivantes pour empêcher les dysfonctionnements ou éviter de décharger la pile.
  - Il est recommandé toutefois de faire remplacer la pile par un concessionnaire SUBARU pour éviter les risques de dégât au moment du remplacement.
  - Le porte-clés d'accès doit être protégé de l'humidité. Si le porte-clés d'accès est mouillé, essuyez-le immédiatement, puis laissez-le sécher complètement.
  - N'appliquez pas de chocs violents au porte-clés d'accès.
  - Ne laissez jamais le porte-clés d'accès dans un endroit exposé directement au soleil ou dans tout autre endroit pouvant être exposé à une forte chaleur, comme sur le tableau de bord.
  - Ne mettez pas le porte-clés d'accès dans une machine à laver par ultrason.
  - Ne laissez pas le porte-clés d'accès dans des endroits humides ou poussiéreux ou à proximité d'ordinateurs personnels ou d'appareils ménagers électriques.
  - Mettez le porte-clés d'accès à l'écart de sources magnétiques.
  - Ne laissez pas le porte-clés d'accès à proximité d'un chargeur de batterie ou de tout accessoire électrique.
  - N'appliquez pas une teinte

métallique aux vitres et n'attachez pas des objets métalliques aux vitres.

– Ne posez pas des accessoires ou des pièces qui ne sont pas d'origine.

REMARQUE

Lorsque la batterie du véhicule est déchargée ou a été remplacée, une initialisation du système de blocage du volant peut s'avérer nécessaire pour démarrer le moteur. Dans ce cas, effectuez la procédure suivante pour initialiser le système de blocage du volant.

1) Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "OFF". Reportez-vous à "Changement de l'état d'alimentation" ☞3-7 pour plus de détails.
2) Ouvrez et fermez la portière du conducteur.
3) Attendez pendant environ 10 secondes.

Lorsque le volant de direction est bloqué, l'initialisation est terminée.

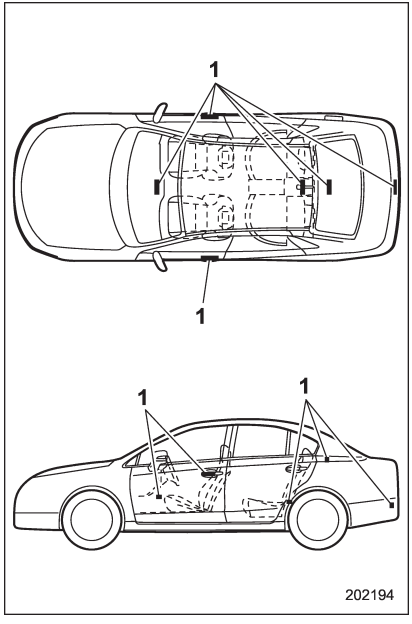
▼ Concernant les réglages

REMARQUE

• Vous pouvez modifier le réglage opérationnel/non opérationnel de la fonction d'accès sans clé. Pour la procédure de réglage, reportez-vous à "Désactivation de la fonction d'accès sans clé" ☞2-16. Le réglage peut également être changé par un concessionnaire SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.
• Pour obtenir des informations détaillées à propos de la méthode de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir alors que la fonction du système d'accès mains libres est en mode non opérationnel, reportez-vous à "Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement" ☞9-18.

▼ Les ondes radio utilisées pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir

L'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir utilise des ondes radio de 134 kHz en complément des ondes radio utilisées pour le système d'entrée sans clé par télécommande. Les ondes radio sont périodiquement émises par les antennes installées sur le véhicule comme le montrent l'illustration suivante.



1) Antenne

– SUITE –

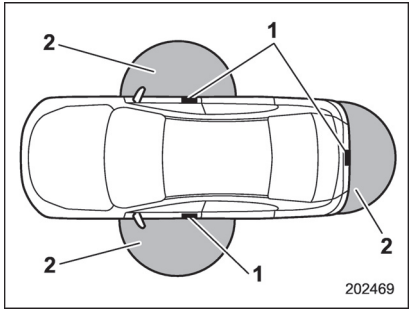
■ Verrouillage et déverrouillage en tenant le porte-clés d'accès

Lorsque le porte-clés d'accès est dans la zone de portée de fonctionnement, il vous suffit de toucher les poignées des portières pour verrouiller/déverrouiller ces dernières.

REMARQUE

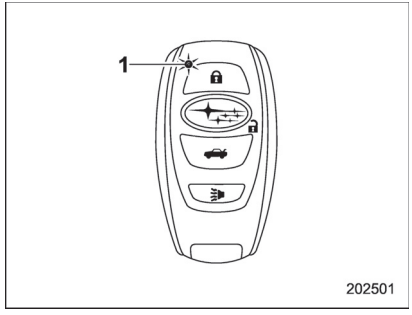
Vous pouvez verrouiller/déverrouiller le véhicule à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande. Reportez-vous à "Système d'entrée sans clé par télécommande" ☞2-21 pour plus de détails

▼ Portées de fonctionnement



1) Antenne
2) Portée de fonctionnement

La portée de fonctionnement des fonctions de verrouillage/déverrouillage des portières et de la fonction d'ouverture du couvercle de coffre est d'environ 40 à 80 cm (16 à 32 in) des poignées de portière respectives et de l'ornement du coffre.

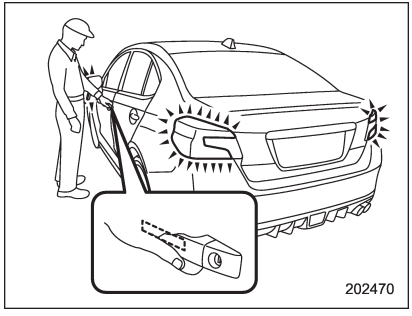


1) Indicateur LED

Le témoin LED du porte-clés d'accès clignote lorsque celui-ci se trouve dans l'une des plages de fonctionnement des portières avant. Lorsque les fonctions du système d'accès sans clé sont désactivées, le témoin LED ne clignote pas à moins d'appuyer sur l'une des touches du porte-clés d'accès.

▼ Comment verrouiller et déverrouiller

▽ Déverrouillage

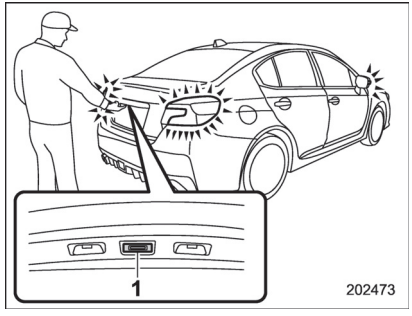


Portez le porte-clés d'accès sur vous, et saisissez la poignée de la portière.

- Lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie, seule la portière du conducteur sera déverrouillée.
- Lorsque la poignée de portière du passager avant est saisie, toutes les portières seront déverrouillées.

En plus de cela, on entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois.

▽ Ouverture du coffre

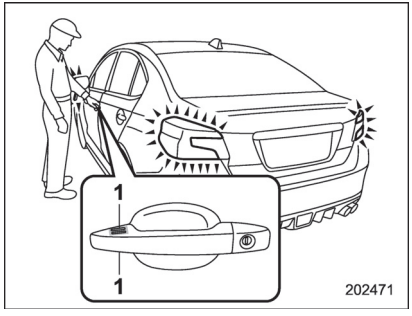


1) Bouton d'ouverture du coffre

Portez le porte-clés d'accès sur vous, et appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre.

- Seul le couvercle de coffre sera déverrouillé et ouvert.
- On entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois.

▽ Verrouillage



1) Capteur de verrouillage de portière (au-dessus et au-dessous)

Portez le porte-clés d'accès sur vous, fermez toutes les portières et le couvercle de coffre, et touchez le capteur de verrouillage de portière sur la poignée de portière.

- Toutes les portières seront verrouillées.
- La tonalité électronique retentit une fois et les feux de détresse clignotent une fois

REMARQUE

Après avoir touché le capteur de verrouillage de portière pour verrouiller toutes les portières, si vous touchez le capteur de verrouillage de portière une fois de plus afin d'essayer le fonctionnement de verrouillage sans avoir

– SUITE –

d'abord déverrouillé les portières, rien ne se produira, même si le capteur de verrouillage de portière a été touché. Dans ce cas, effectuez d'abord une fois la procédure de déverrouillage. Vous pouvez ensuite toucher le capteur de verrouillage de portière pour verrouiller les portières.

▼ Fonction de déverrouillage sélectif des portières

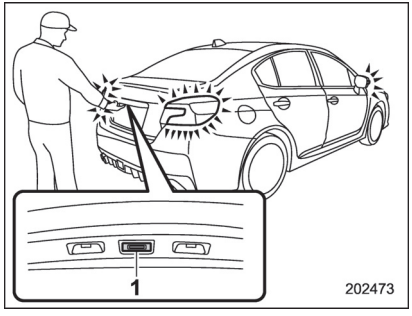
Vous ne pouvez déverrouiller que les portières sélectionnées.

Vous pouvez modifier le réglage comme suit.

● Utilisez l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage de l'accès sans clé" ☞3-68 pour plus de détails.

● Faites modifier le réglage par un concessionnaire SUBARU.

■ Déverrouillage à l'aide de l'accès par code PIN



1) Bouton d'ouverture du coffre

Lorsque toutes les portières sont verrouillées, vous pouvez déverrouiller les portières sans utiliser de clé en actionnant le bouton d'ouverture du coffre.

REMARQUE

L'accès par code PIN sera utile si la clé est accidentellement laissée dans le véhicule. Il est recommandé d'enregistrer un code de sécurité (code PIN) à 5 chiffres.

▼ Préparation pour l'enregistrement d'un code PIN

1. Fermez toutes les portières (y compris le couvercle de coffre).
2. Appuyez sur le bouton "🔒" du porte-clés d'accès et maintenez-le enfoncé. Puis, toutes les portières (y compris le coffre) seront verrouillées.
3. Maintenez enfoncé le bouton "🔒", et appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre dans les 5 secondes suivant l'étape 2.
4. Appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes. Un bip sonore retentit alors.
5. Appuyez sur le bouton "🔓" du porte-clés d'accès pendant que le bip sonore retentit.

Le bip sonore s'arrête alors, et la préparation est terminée.

REMARQUE

Si vous n'appuyez pas sur le bouton "🔓" du porte-clés d'accès, le bip sonore retentit pendant 30 secondes. Dans ce cas, la préparation à l'enregistrement d'un code PIN n'est pas terminée, même si le bip sonore s'arrête.

▼ Enregistrement d'un code PIN

Par exemple, pour enregistrer "32468" comme code PIN, effectuez la procédure suivante.

1. Appuyez trois fois sur le bouton d'ouverture du coffre.
2. Après le retentissement d'un carillon (ding), appuyez deux fois sur le bouton d'ouverture du coffre.
3. Après le retentissement d'un carillon (ding), appuyez quatre fois sur le bouton d'ouverture du coffre.
4. Après le retentissement d'un carillon (ding), appuyez six fois sur le bouton d'ouverture du coffre.
5. Après le retentissement d'un carillon (ding), appuyez huit fois sur le bouton d'ouverture du coffre.
6. Exécutez à nouveau les étapes 1 à 5 dans un délai d'environ 30 secondes après que le carillon commence à sonner par intermittence.
7. Toutes les portières seront déverrouillées et verrouillées. Le code PIN sera alors enregistré.

REMARQUE

• Si vous faites une erreur pendant la procédure d'enregistrement, ouvrez la portière du conducteur, puis fermez-la. Puis, recommencez la procédure décrite dans "Préparation".
• Pour protéger votre véhicule contre le vol, vous ne pouvez pas enregistrer "00000", "11111" à "99999" ou "12345" comme code PIN.
• N'enregistrez pas le numéro de plaque d'immatriculation de votre véhicule ou de simples numéros, tels que "11122" ou "12121" comme code PIN. Cela augmenterait le risque de vol du véhicule.
• Lorsque vous essayez d'enregistrer "22222", le code PIN enregistré sera supprimé. Vous ne pouvez pas déverrouiller les portières par l'accès par code PIN jusqu'à ce qu'un nouveau code soit enregistré.
• Après l'enregistrement d'un nouveau code PIN, assurez-vous que vous pouvez déverrouiller les portières à l'aide du code PIN.
• Lorsque vous supprimez le code PIN pendant que la fonction d'accès sans clé est désactivée, la fonction d'accès sans clé sera activée.
• Réenregistrez le code PIN dans le cas suivant.
– lorsque vous oubliez le code PIN
– lorsque vous souhaitez modifier le code PIN

▼ Déverrouillage

Exécutez les étapes 1 à 5 décrites dans la section "Enregistrement".

REMARQUE

• Vous ne pouvez pas déverrouiller par l'accès par code PIN dans les cas suivants.
– lorsque le porte-clés d'accès se trouve dans les plages de fonctionnement
– lorsque le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "ON"
• Si vous faites une erreur au cours de la procédure de déverrouillage, recommencez celle-ci après avoir attendu 5 secondes ou plus.
• Pour protéger votre véhicule contre le vol, une alarme sonore retentit si des codes PIN erronés sont saisis cinq fois de suite. Si cela se produit, vous ne pouvez pas déverrouiller les portières par l'accès par code PIN pendant 5 minutes.

– SUITE –

■ Fonction d’économie d’énergie

La fonction du système d’accès sans clé est désactivée dans les cas suivants pour protéger la pile du porte-clés d’accès et la batterie du véhicule.

Cas 1: Lorsque la fonction du système d’accès mains libres et le système d’entrée sans clé par télécommande n’ont pas été utilisés pendant 2 semaines ou plus alors que toutes les portières sont verrouillées

Cas 2: Lorsque le porte-clés d’accès a été laissé dans la plage de fonctionnement pendant 10 minutes ou plus alors que toutes les portières sont verrouillées

▼ Récupération à partir du mode économie d’énergie

Lorsque l’une des procédures suivantes est utilisée, la fonction du système d’accès mains libres sera restaurée.

Cas 1:

- Déverrouillage des portières en utilisant n’importe quelle procédure autre que la saisie de la poignée de portière du passager avant
- Verrouillez ou déverrouillez les portières
- Ouvrez une portière puis fermez-la

Cas 2:

- Déverrouillez les portières en saisissant la poignée de la portière
- Verrouillez les portières en touchant le capteur de verrouillage de portière
- Verrouillez ou déverrouillez les portières à l’aide du système d’entrée sans clé par télécommande
- Verrouillez ou déverrouillez les portières à l’aide de l’interrupteur de verrouillage électrique des portières
- Ouvrez une des portières avant

■ Réglage du signal sonore de confirmation

Au moyen de la tonalité électronique, le système donne une confirmation sonore du verrouillage ou du déverrouillage des portières. Si vous le souhaitez, vous pouvez changer le volume du signal sonore ou le désactiver. Reportez-vous à “Réglage du volume de l’avertisseur sonore pour le système sans clé” ☞3-67 pour plus de détails.

■ Avertisseurs sonores et indicateur d’avertissement

L’avertisseur sonore et le témoin avertisseur de clé d’accès servent à :

- Minimiser le risque de mauvaises manipulations du système d’accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir
- Protéger votre véhicule contre le vol

Reportez-vous à “Avertisseurs sonores et indicateur d’avertissement du système d’accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir” ☞3-32 pour plus de détails.

■ Désactivation de la fonction d’accès sans clé

⚠ DANGER

Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, actionnez la portière du conducteur pour désactiver la fonction d’accès sans clé. Sinon, le fonctionnement d’un stimulateur cardiaque ou d’un défibrillateur peut être affecté par les ondes radio de l’antenne émettrice.

Lorsque le véhicule n’est pas utilisé pendant une longue période, ou lorsque vous choisissez de ne pas utiliser la fonction du système d’accès mains libres, la fonction du système d’accès mains libres peut être désactivée.

REMARQUE

• La fonction de verrouillage et de déverrouillage à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande n'est pas désactivée.

• Le réglage peut également être changé par les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

• Pour démarrer le moteur alors que les fonctions sont désactivées, effectuez la procédure décrite dans la section "Démarrage du moteur" ☞9-19.

• Nous vous recommandons de désactiver les fonctions dans les conditions suivantes.

– Lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée

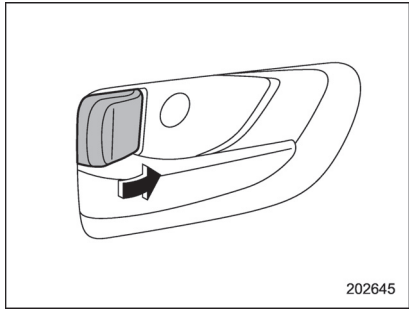
– Lorsque les fonctions du système d'accès mains libres ne vont pas être utilisées

▼ Désactivation des fonctions

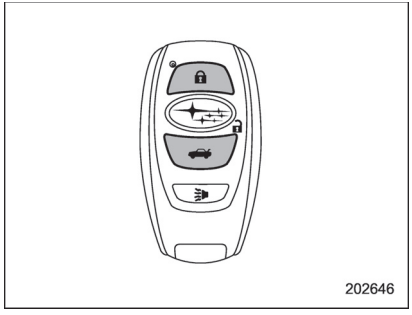
▽ En actionnant le porte-clés d'accès

Si vous avez enregistré un code PIN pour l'accès par code PIN, vous pouvez désactiver la fonction d'accès sans clé en actionnant le porte-clés d'accès. Pour plus de détails concernant l'enregistrement d'un code PIN, reportez-vous à "Enregistrement d'un code PIN" ☞2-15.

1. Ouvrez la portière du conducteur.



2. Basculez le loquet vers l'avant.



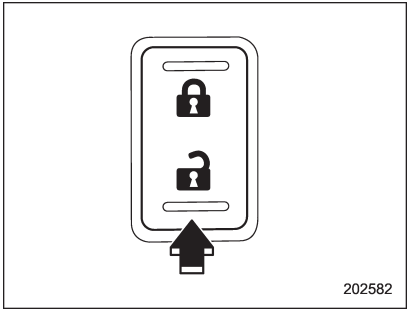
3. Appuyez simultanément sur le bouton "🔒" et "🚗" du porte-clés d'accès et maintenez ces deux boutons enfoncés pendant plus de 5 secondes.

Un bip sonore se fera entendre, et la fonction sera désactivée.

– SUITE –

▽ **En actionnant la portière du conducteur**

1. Asseyez-vous sur le siège du conducteur, et fermez la portière.



2. Appuyez sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières.
3. Dans les 5 secondes qui suivent l'étape 2, ouvrez la portière du conducteur.
4. Dans les 5 secondes après avoir effectué l'étape 3, poussez deux fois sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière est ouverte.
5. Dans les 10 secondes qui suivent l'étape 4, fermez et ouvrez à deux reprises la portière du conducteur.
6. Dans les 10 secondes après avoir effectué l'étape 5, poussez deux fois sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière est ouverte.
7. Dans les 10 secondes qui suivent l'étape 6, fermez et ouvrez une seule fois la portière du conducteur.
8. Dans les 5 secondes qui suivent l'étape 7, fermez la portière. Un sifflement sonore se fera entendre, et les fonctions seront désactivées.

REMARQUE

Dans les étapes 4 et 6, appuyez doucement sur l'interrupteur de verrouillage électrique des portières. Si l'interrupteur est enfoncé trop rapidement, les fonctions peuvent ne pas être désactivées.

▼ **Activer les fonctions**

Lorsque la procédure pour désactiver les fonctions est de nouveau exécutée, les fonctions sont activées.

REMARQUE

• La fonction d'accès sans clé est activée uniquement si vous effectuez la procédure de la même manière que celle que vous avez utilisée pour désactiver la fonction (par exemple, lors de la désactivation en utilisant la portière du conducteur, la fonction n'est pas activée même si vous utilisez le porte-clés d'accès).

• Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir si vous ne connaissez pas la procédure avec laquelle la fonction d'accès sans clé fonction a été désactivée.

– Lors de la désactivation par l'actionnement de la portière du conducteur : un bip sonore ne se fera pas entendre

– Lors de la désactivation par l'actionnement du porte-clés d'accès : un bip sonore se fait entendre

■ Si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement

Reportez-vous à "Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement" ☞9-18.

■ Remplacement de la pile du porte-clés d'accès

Reportez-vous à "Remplacement de la pile du porte-clés d'accès" ☞11-56.

■ Remplacement du porte-clés d'accès

Les porte-clés d'accès peuvent être remplacés chez les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

■ Certification pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir

▼ Modèles spécification des États-Unis

FCC ID: HYQ13CZZ
FCC ID: HYQ14AHC
FCC ID: Y8PSSPIMB02
FCC ID: Y8PSSPLF02

⚠ ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

▼ Modèles spécification du Canada

NOTE

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

203161

– SUITE –

▼ **Modèles spécification du Mexique**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

500612

IFT
RLVDE1413-2269
14AHC
DENSO

■ Conseils

▼ **Conseils pour la portée de fonctionnement**

Concernant les dysfonctionnements:
La fonction d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner correctement pour les raisons suivantes.

- Le porte-clés d'accès se trouve trop près de la carrosserie du véhicule (dans ce cas éloignez-vous et répétez la procédure).
- Le porte-clés d'accès se trouve à proximité du sol ou à un emplacement surélevé par rapport au sol, même s'il se trouve dans la plage de fonctionnement.
- Le statut du porte-clés d'accès et les conditions des ondes radio autour du véhicule (dans ce cas, effectuez la procédure décrite dans "Verrouillage et déverrouillage" ☞9-18).

Précautions:

- Lorsque le porte-clés d'accès se trouve dans la plage de fonctionnement, il est possible pour n'importe qui, même quelqu'un qui n'est pas porteur du porte-clés d'accès, d'activer la fonction du système d'accès mains libres. Veuillez noter que la fonction d'accès sans clé n'est disponible que pour les éléments suivants lorsque le porte-clés d'accès est détecté dans la plage de fonctionnement.
  - Poignée de la portière
  - Capteur de verrouillage de portière
  - Bouton d'ouverture du coffre
- Il n'est pas possible de verrouiller les portières avec la fonction du système d'accès sans clé alors que le porte-clés d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule. Toutefois, selon l'état du porte-clés d'accès et les conditions environnantes, le porte-clés d'accès peut être enfermé à l'intérieur du véhicule. Avant de verrouiller, assurez-vous que vous détenez le porte-clés d'accès.
- Les portées de fonctionnement peuvent être réduites ou la fonction d'accès sans clé peut ne pas fonctionner dans les cas suivants :
  - Lorsque la pile du porte-clés d'accès est déchargée
  - Lorsque le porte-clés d'accès est utilisé dans un endroit avec de fortes ondes radio ou des parasites (par exemple, près d'une tour émettrice, centrale électrique, station de radio ou zone dans laquelle un équipement sans fil est utilisé)
  - Lorsque vous parlez dans un téléphone mobile

Dans un tel cas, appliquez la procédure décrite dans "Verrouillage et déverrouillage" ☞9-18

- Lorsqu'un porte-clés d'accès se trouve dans la plage de fonctionnement, si la poignée de portière est humide en raison d'une exposition à une grande quantité d'eau lors du lavage du véhicule ou de fortes pluies, les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées.

▼ Conseils relatifs à la fonction d'accès sans clé

- Désactivez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avant de verrouiller les portes en utilisant la fonction d'accès sans clé. Il n'est pas possible de verrouiller les portières à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur la position "ACC" ou "ON". Pour plus de détails sur la désactivation du contacteur d'allumage à bouton-poussoir, reportez-vous à "Changement de l'état d'alimentation" ☞3-7.
- Si vous saisissez la poignée de portière ou touchez le capteur de verrouillage de portière avec une main gantée, le verrouillage ou le déverrouillage de la portière risque de ne pas être activé.
- Si le capteur de verrouillage de la portière est touché trois fois ou plus à plusieurs reprises, le système va ignorer le fonctionnement du capteur.
- Lorsque vous effectuez la procédure de verrouillage trop rapidement, les portières pourraient ne pas être verrouillées. Après les procédures de verrouillage, il est recommandé de tirer sur les poignées de portière ARRIÈRE afin de vous assurer que les portières ont bien été verrouillées.
- Il est possible de verrouiller des portières, même lorsque l'une des portières est ouverte. Après avoir effectué la procédure de verrouillage, fermez la portière laissée ouverte pour le verrouiller.
- Dans les 3 secondes qui suivent le verrouillage des portières en touchant le capteur de verrouillage de portière, il n'est pas possible de déverrouiller les portières à l'aide de la fonction du système d'accès sans clé.
- Lors du verrouillage, assurez-vous de porter le porte-clés d'accès sur vous afin d'empêcher l'enfermement du porte-clés d'accès à l'intérieur du véhicule.
- Votre concessionnaire SUBARU peut modifier les réglages des feux de détresse et le volume du signal sonore. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. Vous pouvez également modifier le réglage des feux de détresse à l'aide de l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage des feux de détresse" ☞3-68 pour plus de détails.

Système d'entrée sans clé par télécommande

⚠ ATTENTION

- **N'exposez pas le transmetteur à distance à des chocs brutaux, tels que ceux provoqués par une chute ou un jet.**
- **Ne démontez pas le transmetteur à distance, sauf lorsqu'il faut remplacer la pile.**
- **Protégez le transmetteur à distance de l'humidité. S'il a été mouillé, séchez-le immédiatement en l'essuyant avec un chiffon.**
- **N'appuyez pas sur le bouton du transmetteur à distance lorsque vous vous trouvez dans un avion. Une pression sur les boutons du transmetteur à distance provoquerait l'émission d'ondes radio susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'avion. Lorsque vous vous trouvez dans un avion et que vous transportez le transmetteur à distance dans votre sac, faites le nécessaire pour qu'aucune pression ne se fasse sur les boutons de ce**

– SUITE –

dernier.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir", le porte-clés d'accès est utilisé comme transmetteur pour le système d'entrée sans clé par télécommande. Pour les modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", l'émetteur du système d'entrée sans clé par télécommande est situé à l'intérieur de la tête de clé.

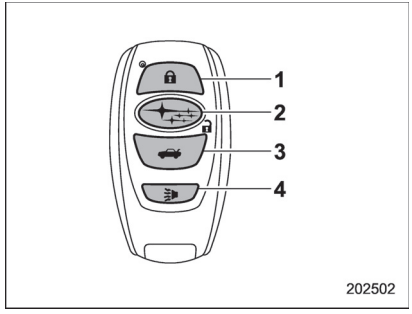
Le système d'entrée sans clé par télécommande remplit les fonctions suivantes:

- Verrouillage et déverrouillage des portières sans la clé
- Ouverture du coffre sans clé
- Émission d'une alarme d'appel au secours
- Armement et désarmement du système d'alarme. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'alarme" ☞2-28.

La portée de la télécommande du système d'entrée sans clé par télécommande est de l'ordre de 10 mètres (30 pieds). Mais cette distance varie en fonction de l'environnement. La télécommande portera moins loin dans les zones proches d'une installation ou d'un équipement électronique émettant de puissantes ondes radio, comme par exemple une centrale électrique, une station de radiodiffusion, un relais de télévision ou un système de télécommande d'appareils électroniques domestiques.

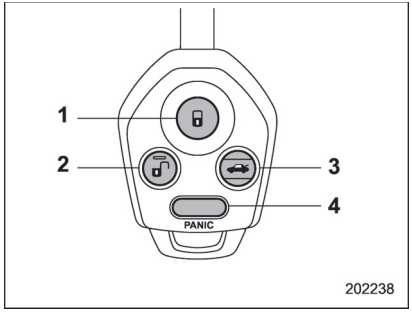
REMARQUE

- **Pour les modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", le système d'entrée sans clé par télécommande ne sera pas activé lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que la position "OFF".**
- **Pour les modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", le système d'entrée sans clé par télécommande ne sera pas activé lorsque vous insérez la clé dans le contacteur d'allumage.**



Porte-clés d'accès

1) Touche de verrouillage/armement
2) Touche de déverrouillage/désarmement
3) Bouton d'ouverture du coffre
4) Touche PANIC (appel au secours)



Transmetteur
1) Touche de verrouillage/armement
2) Touche de déverrouillage/désarmement
3) Bouton d'ouverture du coffre
4) Touche PANIC (appel au secours)

REMARQUE

Les feux de détresse se mettront à clignoter une ou deux fois lorsque le bouton du transmetteur est enfoncé dans les cas suivants.

– **Lors du verrouillage des portières**
– **Lors du déverrouillage des portières**
– **Lors du déverrouillage du couvercle de coffre**

Le fonctionnement des feux de détresse dans les cas ci-dessus peut être réglé sur "On" ou "Off" par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. Vous pouvez également modifier le réglage à l'aide de l'affichage multifonction (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage des feux de détresse" ☞3-68 pour plus de détails.

■ Verrouillage des portières

Appuyez sur la touche de verrouillage/armement pour verrouiller toutes les portières. On entend la tonalité électronique une fois et les feux de détresse clignotent une fois.

Si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermé, on entend la tonalité électronique cinq fois et les feux de détresse clignotent cinq fois pour vous avertir que les portières (ou le couvercle de coffre) ne sont pas correctement fermées. Lorsque vous fermez la portière, elle se verrouille automatiquement et puis on entend la tonalité électronique une fois et les feux de détresse clignotent une fois.

■ Déverrouillage des portières

Appuyez sur la touche de déverrouillage/désarmement pour déverrouiller la portière du conducteur. On entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez une deuxième fois sur la touche de déverrouillage/désarmement dans les 5 secondes.

REMARQUE

Si l'intervalle entre la première et la seconde pression sur la touche de déverrouillage/désarmement (pour déverrouiller toutes les portières) est trop court, il arrive que le système ne réagisse pas.

■ Ouverture du couvercle de coffre

Le couvercle de coffre s'ouvre lorsque le bouton "🚗" est enfoncé en continu pendant au moins 2 secondes. On entend la tonalité électronique deux fois et les clignotants clignotent deux fois.

■ Fonction de repérage du véhicule

Cette fonction vous permet de retrouver facilement votre véhicule garé dans un parc de stationnement parmi de nombreuses voitures. Sous réserve que vous vous trouviez à moins de 10 mètres (30 pieds) du véhicule, une triple pression sur la touche de verrouillage/armement en moins de 5 secondes fait donner un coup

– SUITE –

d'avertisseur sonore et clignoter les feux de détresse du véhicule trois fois.

REMARQUE

Si l'intervalle entre les trois pressions successives sur la touche de verrouillage/armement est trop court, le système ne réagit pas aux signaux envoyés par le porte-clés d'accès/le transmetteur à distance.

■ Émission d'une alarme d'appel au secours

Pour lancer l'alarme, appuyez une fois sur la touche "PANIC".

L'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent.

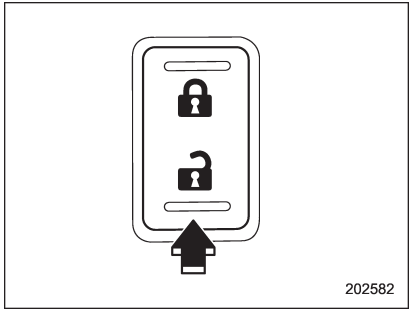
Pour désactiver l'alarme, appuyez sur l'une des touches du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance. Si on ne touche à aucune des touches du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance, l'alarme est désactivée 30 secondes plus tard environ.

■ Réglage du signal sonore de confirmation (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")

Au moyen de la tonalité électronique, le système donne une confirmation sonore du verrouillage ou du déverrouillage des portières. Si vous le souhaitez, vous pouvez supprimer ce signal sonore de confirmation.

Pour désactiver le signal sonore de confirmation, effectuez ce qui suit. Vous pourrez par la suite le réactiver à volonté en répétant les mêmes opérations.

1. Asseyez-vous au volant et fermez toutes les portières et le coffre.



2. Maintenez enfoncé le côté ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE) du commutateur de verrouillage électrique des portières.
3. Tout en maintenant enfoncé le côté ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE) du commutateur de verrouillage électrique des portières, retirez puis réintroduisez la clé dans le contacteur d'allumage à au moins 6 reprises en l'espace de 10 secondes après l'étape 2.
4. Ouvrez et refermez une fois la portière du conducteur en moins de 10 secondes après l'étape 3.
5. Les feux de détresse clignotent 3 fois pour indiquer que le réglage est terminé.

Vous pouvez demander à un concessionnaire SUBARU de vous faire les réglages ci-dessus. Les réglages peuvent également être modifiés à l'aide de l'affichage multifonction (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage du volume de l'avertisseur sonore pour le système sans clé" ☞3-67 pour plus de détails.

Vous pouvez également modifier le volume du signal sonore en utilisant l'affichage multifonction (écran LCD en couleur).

■ Remplacement de la pile

Reportez-vous à "Remplacement de la pile" ☞11-55.

■ Remplacement des transmetteurs perdus

Si vous perdez un transmetteur ou si vous souhaitez disposer de transmetteurs supplémentaires (il est possible d'en programmer quatre au maximum), il vous faut reprogrammer l'ensemble de vos transmetteurs pour des raisons de sécurité. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire SUBARU et faites programmer vos transmetteurs dans le système d'entrée sans clé par télécommande.

■ Certification du système d'entrée sans clé par télécommande

▼ Modèles spécification des États-Unis

FCC ID: CWTWB1U811
FCC ID: CWTWD1U781

⚠ ATTENTION

AVERTISSEMENT DE LA FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

▼ Modèles spécification du Canada

NOTE

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

203161

– SUITE –

▼ **Modèles spécification du Mexique**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

202642

COFETEL RCPSUTW13-2221
COFETEL RLVSU8813-2140

Système antivol

■ Antidémarrage

Le dispositif antidémarrage a pour but d'interdire la mise en marche du moteur par une personne non autorisée à utiliser le véhicule. Seules les clés enregistrées au dispositif antidémarrage de votre véhicule peuvent être utilisées pour démarrer le véhicule. Ce système ne garantie toutefois pas à 100% une protection contre le vol.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":
Si vous appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir lorsque vous portez un porte-clés d'accès non enregistré, le commutateur ne se met pas sur la position "ON" et le moteur ne démarre pas.

Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":
Une clé non enregistrée, même si elle entre dans le contacteur d'allumage et tourne jusqu'à la position "START", ne permet pas d'utiliser le véhicule car le moteur s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes.

Si le moteur ne démarre pas, effectuez l'une des procédures suivantes.

- Effectuez la procédure décrite dans "Démarrage du moteur" ☞9-19 (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir").
- Sortez la clé une fois avant d'essayer à nouveau (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir"). Reportez-vous à "Contacteur d'allumage" ☞3-4.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas la clé dans un endroit exposé directement au soleil ou dans tout autre endroit exposé à une forte chaleur.**
- **Les clés doivent être protégées de l'humidité. Si une clé a été mouillée, séchez-la immédiatement en l'essuyant avec un chiffon.**
- **Ne modifiez ou ne retirez pas le système. Sinon, le fonctionnement correct du système ne peut pas être garanti.**

REMARQUE

• Pour protéger votre véhicule contre le vol, observez strictement les mesures de sécurité suivantes:

– Ne quittez jamais votre véhicule en laissant les clés à l'intérieur.

– Avant de quitter votre véhicule, fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque et verrouillez les portières.

– Ne laissez pas vos clés de secours ou le document sur lequel vous avez noté les numéros de clé à l'intérieur du véhicule.

• Le véhicule est équipé d'un dispositif antidémarrage ne nécessitant pas d'entretien.

▼ Témoin indicateur du système de sécurité

Reportez-vous à "Témoin indicateur du système de sécurité" ☞3-38.

▼ Remplacement des clés

La plaque de numéro de clé est indispensable pour faire fabriquer un double. Avant emploi, toute nouvelle clé doit être enregistrée afin d'être reconnue par le dispositif antidémarrage de votre véhicule. Le nombre maximum de clés pouvant être enregistrées pour l'utilisation sur un véhicule est comme suit.

• Quatre (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")
• Sept (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")

Une clé qui a déjà été enregistrée est nécessaire afin d'enregistrer une nouvelle clé.

Si vous perdez une clé, le code d'identification de la clé perdue reste en mémoire dans le dispositif antidémarrage de votre véhicule. Pour des raisons de sécurité, il est préférable d'effacer de la mémoire du système le code d'identification de la clé perdue. Pour effacer le code d'identification de la clé perdue, toutes les clés à utiliser sont nécessaires.

Pour tout détail concernant l'enregistrement de la nouvelle clé et l'effacement du code d'identification de la clé perdue, consultez votre concessionnaire SUBARU.

▼ Certification pour le dispositif antidémarrage

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

Reportez-vous à "Certification pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir" ☞2-19.

Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

▽ Modèles spécification des États-Unis

FCC ID: MOZRI-38BFH

⚠ ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC
Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interfé-

– SUITE –

rence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

▽ **Modèles spécification du Canada**

NOTE

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

203161

▽ **Modèles spécification du Mexique**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

500612

■ Système d'alarme

Le système d'alarme vous assure une meilleure protection contre le vol du véhicule et des objets de valeur à l'intérieur. Si quelqu'un tente une effraction sur votre véhicule, l'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse se mettent à clignoter.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

Vous pouvez armer ou désarmer le système avec la fonction d'accès sans clé ou le porte-clés d'accès.

Le système ne sera pas activé lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

Vous pouvez armer ou désarmer le système avec le transmetteur à distance.

Le système ne s'active pas lorsque la clé est introduite dans le contacteur d'allumage.

Au moment de la sortie d'usine de votre véhicule, le système d'alarme est activé. Vous pouvez désactiver le système, ou le faire désactiver par votre concessionnaire SUBARU.

▼ Fonctionnement du système

Le système d'alarme donne l'alarme de la manière suivante lorsqu'il se déclenche.

- L'avertisseur sonore sonnera pendant 30 secondes.
- Les feux de détresse clignoteront pendant 30 secondes.

Si l'une des portières, le couvercle de coffre ou le capot moteur restent ouverts au-delà de cette période de 30 secondes, l'avertisseur continue à retentir pendant une durée maximum de 3 minutes. Si la portière, le couvercle de coffre ou le capot moteur sont refermés pendant que l'avertisseur retentit, l'avertisseur cesse de

retentir 30 secondes plus tard au maximum.

L'alarme est déclenchée:

- Ouverture d'une portière ou du couvercle de coffre
- Ouverture du capot moteur.
- Par un impact physique sur le véhicule, comme au moment d'une effraction (modèles avec capteurs d'impact uniquement [option concessionnaire])

REMARQUE

Vous pouvez régler le système d'alarme pour qu'il provoque l'allumage des éclairages intérieurs suivants.

- **Lampes de lecture (pour les modèles avec toit ouvrant opaque)**
- **Plafonnier (s'allume uniquement lorsque la commande du plafonnier est en position "DOOR")**

Les notifications concernant les lampes de lecture (pour les modèles avec toit ouvrant opaque) et le plafonnier sont désactivées en réglage usine. Un concessionnaire SUBARU peut activer le système. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

▼ Pour activer et désactiver le système d'alarme

Pour activer votre système d'alarme s'il est désactivé, ou vice-versa, procédez comme suit:

1. Désarmez le système d'alarme. Reportez-vous à "Pour désarmer le système d'alarme" ☞2-33.
2. Asseyez-vous au volant et fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.
3. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
4. Maintenez enfoncé le côté ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE) du commutateur de verrouillage électrique de portière du conducteur, puis ouvrez la portière du conducteur dans la seconde qui suit. Attendez 10 secondes avant de lâcher le bouton. Ceci a pour effet de changer le réglage comme suit.

Si le système était activé:

L'écran du compteur totalisateur/journalier affiche "AL OF" et l'avertisseur retentit deux fois pour indiquer que le système est maintenant désactivé.

Si le système était désactivé:

L'écran du compteur totalisateur/journalier affiche "AL ON" et l'avertisseur retentit une fois pour indiquer que le système est maintenant actif.

REMARQUE

Vous pouvez demander à votre concessionnaire SUBARU de vous faire le réglage ci-dessus.

▼ Si vous avez déclenché l'alarme par inadvertance

▽ Pour arrêter l'alarme

Effectuez l'une des opérations suivantes.

- Appuyez sur l'une des touches du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance.
- Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").
- Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "ACC" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

REMARQUE

Seules les clés enregistrées permettent d'arrêter l'alarme. Si la clé n'est pas enregistrée, l'alarme ne s'arrête pas.

– SUITE –

▼ Pour armer le système d'alarme

REMARQUE

● Vous pouvez armer le système même si le capot du moteur, les vitres ou le toit ouvrant opaque sont ouverts. Vérifiez toujours que tout est fermé avant d'armer le système.

● Lorsque vous armez le système, si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermée, on entend la tonalité électronique cinq fois et les feux de détresse clignotent cinq fois pour vous avertir que les portières (ou le couvercle de coffre) ne sont pas correctement fermées. Lorsque vous fermez la portière, les portières se verrouillent automatiquement et le système s'arme automatiquement après 30 secondes.

● Vous pouvez, si vous le préférez, supprimer l'attente de 30 secondes. Adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU pour effectuer cette opération.

● Si vous ouvrez le coffre à l'aide du bouton "🚗" du transmetteur à distance lorsqu'il est en mode de surveillance (ou mode d'attente), le système passe alors temporairement en mode d'attente. Le système repasse en mode de surveillance 30 secondes après avoir verrouillé le coffre.

● Le système reste en mode d'attente pour une durée de 30 secondes avant l'armement du système. Pendant ce délai, le témoin indicateur du système de sécurité clignote à un rythme rapide.

● Si l'une des opérations suivantes est effectuée pendant le délai d'attente, le système n'entre pas en mode de surveillance.

– Les portières sont déverrouillées à l'aide du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance.

– Les portières sont déverrouillées à l'aide de la fonction du système d'accès sans clé (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir").

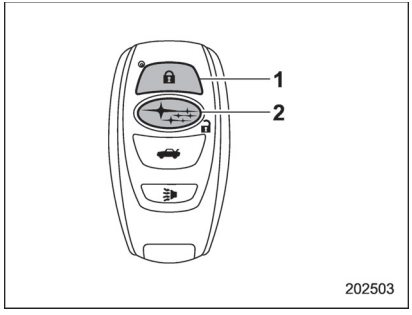
– Une portière est ouverte.

– Le contacteur d'allumage est mis en position "ON" (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

– Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est mis en position "ACC" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

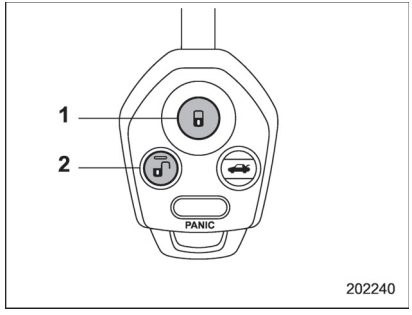
▽ Pour armer le système à l'aide du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance

1. Fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque (selon modèles).
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")/mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.
5. Fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.



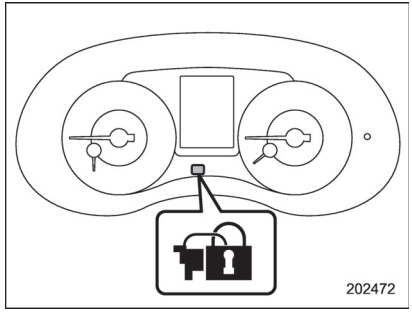
Porte-clés d'accès

1) Touche d'armement: Appuyez pour armer le système.
2) Touche de désarmement: Appuyez pour désarmer le système.



Transmetteur

1) Touche d'armement: Appuyez pour armer le système.
2) Touche de désarmement: Appuyez pour désarmer le système.



6. Exercez une brève pression sur la touche d'armement (moins de 2 secondes).

Toutes les portières se verrouillent, la tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide.

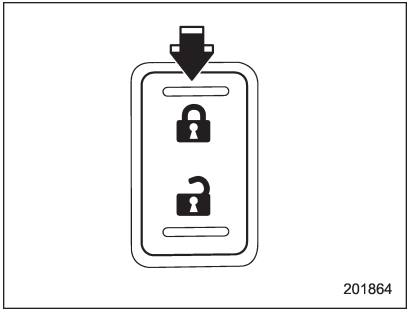
Après avoir clignoté rapidement pendant 30 secondes (temps de veille), le témoin indicateur de sécurité clignote ensuite lentement (au rythme de 2 fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système est armé et sous surveillance.

▽ Pour armer le système au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières

1. Fermez toutes les vitres.
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")/mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.
5. Fermez les portières et le couvercle de

– SUITE –

coffre, mais laissez la portière du conducteur ou du passager avant ouverte.



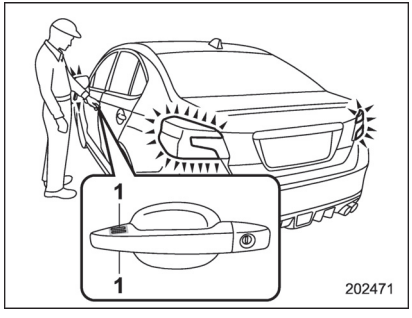
6. Appuyez sur le côté avant du commutateur (côté “LOCK”) de verrouillage électrique des portières pour verrouiller les portières.
7. Fermez la portière.

La tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide.

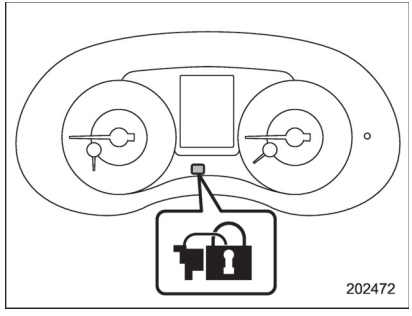
Après avoir clignoté rapidement pendant 30 secondes (temps de veille), le témoin indicateur de sécurité clignote ensuite lentement (au rythme de 2 fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système est armé et sous surveillance.

▽ Pour armer le système au moyen de la fonction d’accès sans clé (selon modèles)

1. Fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque (selon modèles)
2. Mettez le contacteur d’allumage à bouton-poussoir en position “OFF”.
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.
5. Fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.



1) Capteur de verrouillage de portière



Témoin indicateur du système de sécurité

6. Portez le porte-clés d’accès sur vous, et touchez le capteur de verrouillage de portière.

Toutes les portières se verrouillent, la tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide.

Après un clignotement rapide de 30 secondes (temps de veille), le témoin lumineux de sécurité clignote alors lentement (deux fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système a été amorcé pour la surveillance.

▼ Pour désarmer le système d'alarme

Effectuez une des procédures suivantes.

- Exercez une brève pression sur la touche de désarmement du porte-clés d'accès/du transmetteur à distance (moins de 2 secondes).
- Portez le porte-clés d'accès sur vous et saisissez la poignée de portière avant (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir").

La fréquence de clignotement du témoin indicateur du système de sécurité change alors lentement (d'un clignotement toutes les 3 secondes environ à deux clignotements toutes les 2 secondes environ), indiquant que le système d'alarme a été désarmé.

▽ Désarmement du système en cas d'urgence

Au cas où vous ne pourriez pas désarmer le système par le porte-clés d'accès/le transmetteur (transmetteur perdu, cassé, pile du transmetteur trop faible, etc.), la marche à suivre pour le désarmer sans utiliser le porte-clés d'accès/le transmetteur à distance est la suivante.

Vous pouvez désarmer le système si vous tournez le contacteur d'allumage de la position "LOCK"/"OFF" à la position "ON" avec une clé enregistrée/un porte-clés d'accès.

REMARQUE

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir", si la pile du porte-clés d'accès est déchargée, effectuez la procédure décrite dans "Changement de l'état d'alimentation" ☞9-18. Dans un tel cas, remplacez immédiatement la pile. Reportez-vous à "Remplacement de la pile du porte-clés d'accès" ☞11-56.

▼ Mode parking gardé

Si vous le mettez en mode parking gardé, le système d'alarme ne fonctionne pas. En mode parking gardé, le porte-clés d'accès/le transmetteur ne sert qu'à verrouiller et déverrouiller les portières et à déclencher l'alarme d'appel au secours.

Pour entrer en mode parking gardé, changez le réglage du système d'alarme qui doit être en mode désactivé. Reportez-vous à "Pour activer et désactiver le système d'alarme" ☞2-29. Le témoin indicateur du système de sécurité continue à clignoter au rythme d'une fois toutes les 3 secondes pour indiquer que le système est en mode parking gardé.

Pour quitter le mode parking gardé, changez le réglage du système d'alarme pour le remettre en mode activé. Reportez-vous à "Pour activer et désactiver le système d'alarme" ☞2-29.

▼ Armement passif (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")

Si le mode d'armement passif a été programmé par le concessionnaire, le système est automatiquement armé sans le recours au transmetteur à distance. Sachez toutefois que, dans ce cas, les PORTIÈRES DOIVENT ÊTRE VERROUILLÉES MANUELLEMENT.

▽ Pour entrer en mode passif

Pour programmer le mode d'armement passif, demandez à votre concessionnaire SUBARU de le faire pour vous.

▽ Pour armer le système d'alarme

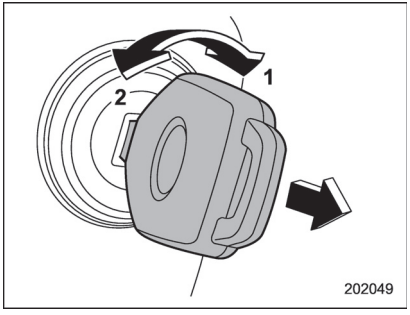
⚠ ATTENTION

En mode passif, le système active automatiquement l'alarme mais NE VERROUILLE PAS les portières automatiquement. Les portières devront soit être verrouillées comme indiqué au point 4 ci-dessous, soit être verrouillées avec la clé après avoir été refermées. Du point de vue de la sécurité, le risque sera donc

– SUITE –

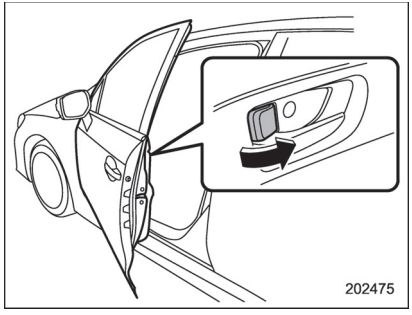
plus grand si on oublie de verrouiller manuellement les portières.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".



1) ON
2) LOCK

2. Passez la clé du contacteur d'allumage de la position "ON" à la position "LOCK" et retirez la clé du contacteur d'allumage.
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.



4. Avant de refermer les portières, verrouillez toutes les portières avec le loquet par l'intérieur.
5. Fermez les portières. Le système s'arme automatiquement au bout de 1 minute.

En mode passif, vous pouvez également armer le système à l'aide du transmetteur à distance ou des commutateurs de verrouillage électrique des portières. Lorsque vous utilisez le transmetteur à distance ou le commutateur de verrouillage électrique des portières pour verrouiller le véhicule, le système est armé immédiatement, indépendamment du fait qu'il soit ou non en mode passif.

▽ **Pour désarmer le système d'alarme**

Pour désarmer le système, exercez une brève pression sur la touche de désarmement du transmetteur à distance.

▼ **Informations sur les tentatives d'effraction**

Le témoin indicateur du système de sécurité clignote si le système d'alarme a été déclenché. Le nombre de clignotements donne une indication sur l'emplacement où la tentative d'effraction a eu lieu ou sur la violence de l'impact sur le véhicule.

Lorsqu'on met le contacteur d'allumage en position "ON", le témoin indicateur s'allume pendant 1 seconde, puis il clignote comme suit.

- Lorsqu'une portière a été ouverte: 5 fois
- Lorsque le coffre a été ouvert: 4 fois
- Lorsque le capot du moteur est ouvert : 3 fois
- Lorsqu'un impact violent ou plusieurs impacts ont été détectés : deux fois (modèles équipés de capteurs de chocs (option du revendeur))
- Lorsqu'un impact léger a été détecté : une fois (uniquement sur les modèles avec capteurs de chocs (option du reven-

deur))

REMARQUE

Le clignotement du témoin indicateur indiqué ci-dessus se reproduit chaque fois que le contacteur d'allumage est mis en position "ON". Le fait de réarmer le système d'alarme fait cesser ce clignotement.

▼ Capteurs d'impact (option concessionnaire)

Les capteurs d'impact déclenchent le système d'alarme lorsqu'ils détectent un impact sur le véhicule ou si on coupe un de leurs fils électriques. Le système d'alarme fait retentir l'avertisseur sonore et clignoter les feux de détresse pendant un court instant seulement si l'impact est léger, mais donne l'alarme en cas de fort impact ou d'impacts multiples en faisant retentir l'avertisseur et clignoter les feux de détresse pendant 30 secondes environ.

Si vous le désirez, votre concessionnaire SUBARU peut raccorder ces capteurs et effectuer les réglages d'activation ou de désactivation.

REMARQUE

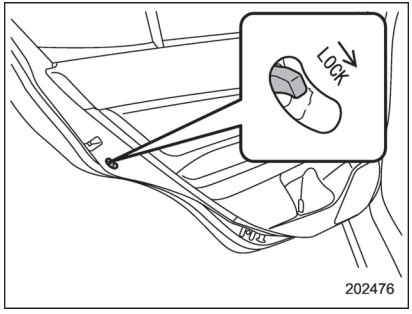
- **Les capteurs d'impact ne réagissent pas à toutes les effractions; en particulier, ils ne détectent pas les chocs n'entraînant pas de vibrations (par exemple un bris de glace avec un outil de type marteau de sauveteur).**
- **Les capteurs d'impact réagissent parfois à des vibrations externes au véhicule comme dans les cas indiqués ci-après, et déclenchent le système d'alarme. Il convient donc que les réglages du système d'alarme et des capteurs d'impact soient effectués en fonction de l'endroit où le véhicule est ordinairement garé.**

Exemples:

- **Vibrations d'un chantier de construction**
- **Vibrations de structure dans un parc de stationnement à plusieurs étages**
- **Vibrations au passage des trains**

- **Pour faire régler la sensibilité des capteurs d'impact de votre véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.**

Verrou de sécurité pour enfants



Chacune des portières arrière est équipée d'un verrou de sécurité pour enfants. Lorsque le verrou de sécurité pour enfants est en position verrouillée, il est impossible d'ouvrir la portière de l'intérieur. La portière ne peut être ouverte que de l'extérieur.

⚠ DANGER

Mettez toujours les verrous de sécurité pour enfants en position "LOCK" lorsque des enfants se trouvent sur le siège arrière. Un accident grave pourrait se produire si un enfant ouvrait accidentelle-

– SUITE –

ment une portière et tombait du véhicule.

Vitres

⚠ DANGER

Pour éviter des blessures graves causées par des accidents, le méfait d'un enfant, ou une utilisation incorrecte, le conducteur a la responsabilité d'obéir aux instructions suivantes sans exception.

- **Les lève-vitres électriques doivent toujours être manœuvrés avec la plus grande prudence, afin d'éviter que quiconque ne se coince les doigts, les bras, le cou ou la tête, ou que d'autres objets ne se trouvent pris dans la vitre.**
- **La commande de condamnation des lève-vitres passagers doit toujours être enclenchée lorsqu'il y a des enfants à bord du véhicule.**
- **Portez toujours sur vous la clé lorsque vous quittez le véhicule pour des raisons de sécurité et ne laissez jamais un enfant sans surveillance rester dans le véhicule. Dans le cas contraire, les enfants pourraient se blesser en manipulant les lève-vitres électriques.**

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

REMARQUE

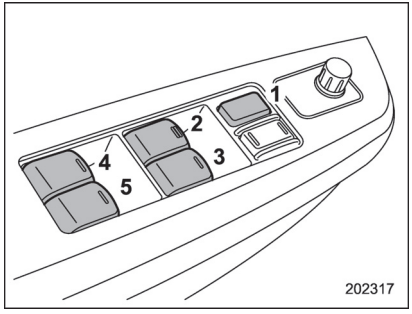
Si la batterie du véhicule est déconnectée (par exemple en raison d'un remplacement de batterie ou de fusible), les fonctions suivantes sont désactivées.

- **Fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression**
- **Fonction anti-enfermement**

Initialisez le lève-vitre électrique pour réactiver de telles fonctions. Reportez-vous à "Initialisation des lève-vitres électriques" ☞2-40 pour plus de détails.

■ Opération de lève-vitre électrique par le conducteur

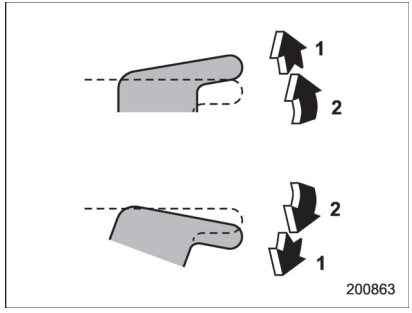
▼ Commutateurs de lève-vitre électrique côté conducteur



1) Commande de verrouillage
2) Pour la vitre du conducteur (avec fonction d'ouverture ou de fermeture complète par simple pression)
3) Pour la vitre du passager avant (avec fonction d'ouverture ou de fermeture complète par simple pression)
4) Pour la vitre du passager arrière gauche
5) Pour la vitre du passager arrière droit

Vous pouvez actionner tous les lève-vitres à partir du panneau de commande des lève-vitres électriques de la portière côté conducteur.

▼ Actionnement de la vitre du conducteur/du passager avant



1) Ouvrir/fermer automatiquement
2) Ouvrir/fermer

Pour ouvrir:

Enfoncez légèrement le bouton et maintenez-le dans cette position. La vitre s'ouvre jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Enfoncez le bouton jusqu'à son enclenchement puis relâchez-le. La vitre s'ouvrira complètement. Pour arrêter la vitre à mi-course, exercez une brève traction sur le bouton vers le haut.

Pour fermer:

Tirez le bouton légèrement vers le haut et tenez-le levé. La vitre se ferme jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Tirez le bouton au maximum vers le haut jusqu'au déclic: la vitre se ferme complètement, même si vous avez relâché le bouton. Pour arrêter la vitre à mi-course, enfoncez légèrement le bouton.

REMARQUE

Lorsque les opérations suivantes sont effectuées, le disjoncteur du lève-vitre électrique se met en marche et il peut alors être impossible d'ouvrir ou de fermer la vitre.

- **Après que la vitre du conducteur ou du passager avant ait été complètement ouverte ou fermée, la commande continue son opération dans la même direction pendant quelques secondes.**
- **Après que les vitres de trois sièges ou plus soient complètement ouvertes ou fermées, chaque commande continue simultanément son opération dans la même direction pendant quelques secondes.**

Dans ce cas, après le rétablissement du disjoncteur, assurez-vous d'initialiser les lève-vitres électriques. Si ils ne sont pas initialisés, la fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression ne fonctionnera pas.

Reportez-vous à "Initialisation des lève-vitres électriques" ☞2-40.

– SUITE –

▼ **Fonction anti-enfermement**

⚠ ATTENTION

- **Ne tentez jamais de tester cette fonction en plaçant vos doigts, mains ou autres parties de votre corps dans la course de fermeture du toit ouvrant opaque.**
- **La fonction anti-blocage pourrait ne pas fonctionner correctement si un objet quelconque se coince juste avant la fermeture complète de la vitre.**

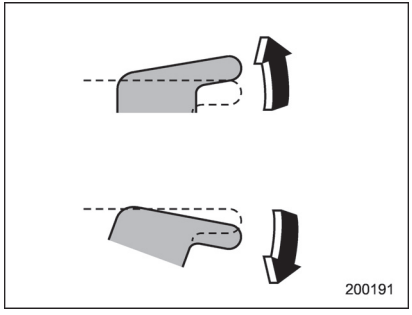
REMARQUE

• Si une vitre détecte un impact similaire à celui causé par le coincement d'un objet (par exemple, lorsque le véhicule heurte un nid de poule profond), la fonction anti-blocage pourrait s'activer.

• La vitre ne peut pas être manipulée pendant quelques secondes après l'activation de la fonction anti-enfermement.

Si, lors de la fermeture automatique de la vitre conducteur ou passager avant, la présence d'un objet suffisamment gros coincé entre la vitre et l'encadrement de vitre est détectée, elle s'abaisse automatiquement légèrement, puis s'arrête.

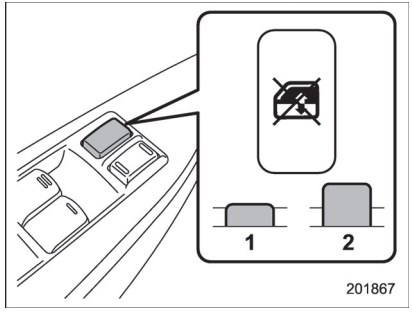
▼ **Actionnement des vitres arrière**



Pour ouvrir:
Enfoncez le bouton approprié et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

Pour fermer:
Tirez le bouton vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

▼ **Verrouillage des vitres des passagers**



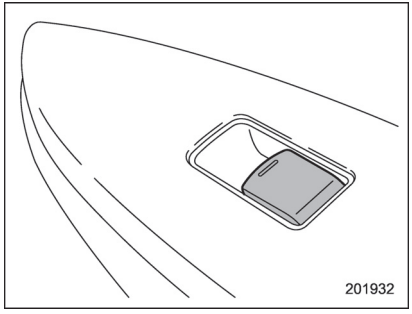
1) Verrouiller
2) Déverrouiller

Pour verrouiller:
Appuyez sur la commande de verrouillage. Lorsque la commande est en position de verrouillage, les commandes des portières passagers ne fonctionnent pas.

Pour déverrouiller:
Appuyez à nouveau sur la commande de verrouillage.

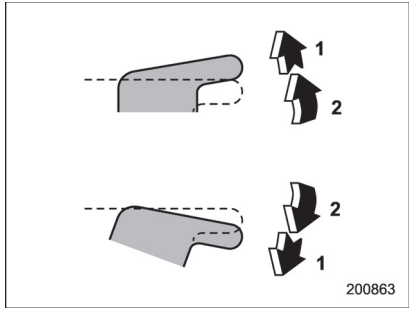
■ Opération de lève-vitre électrique par les passagers

▼ Commutateurs de lève-vitre électrique côté passager



Tous les vitres passagers peuvent être actionnées à partir de la commande des lève-vitres électriques de la portière.

▼ Actionnement de la vitre du passager avant



1) Ouvrir/fermer automatiquement
2) Ouvrir/fermer

Pour ouvrir:

Enfoncez légèrement le bouton et maintenez-le dans cette position. La vitre s'ouvre jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Enfoncez le bouton jusqu'à son enclenchement puis relâchez-le. La vitre s'ouvrira complètement. Pour arrêter la vitre à mi-course, exercez une brève traction sur le bouton vers le haut.

Pour fermer:

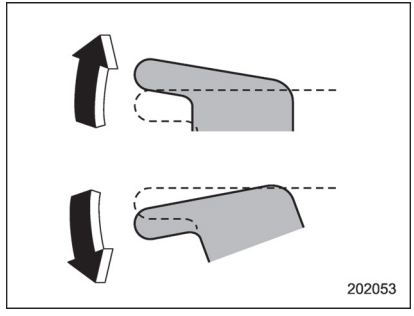
Tirez le bouton légèrement vers le haut et tenez-le levé. La vitre se ferme jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Tirez le bouton au maximum vers le haut jusqu'au déclic: la vitre se ferme complètement, même si vous avez relâché le bouton. Pour arrêter la vitre à mi-course, enfoncez légèrement le bouton.

▽ Fonction anti-enfermement

Reportez-vous à "Fonction anti-enfermement" ☞2-38.

▼ Actionnement des vitres des passagers arrière



Pour ouvrir:

Enfoncez le commutateur vers le bas et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

Pour fermer:

Tirez le bouton vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

– SUITE –

Lorsque la commande de verrouillage située sur le panneau de commande des lève-vitres électriques de la portière conducteur est en position de verrouillage, les vitres passagers ne peuvent pas être actionnées à partir des commutateurs passagers.

■ Fonction de retardement

Vous pouvez actionner les vitres avant durant environ 42 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage de la position "ON" à la position "ACC" ou "OFF". Si une portière avant reste ouverte dans les 42 secondes, alors la fonction de retardement est annulée.

■ Initialisation des lève-vitres électriques

Si la batterie du véhicule est déconnectée, en raison d'un remplacement de batterie ou de fusible, les fonctions suivantes sont désactivées.

- Fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression
- Fonction anti-enfermement

Initialisez les lève-vitres électriques du conducteur et du passager avant en suivant la procédure suivante pour réactiver ces fonctions.

1. Fermez la portière.
2. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
3. Ouvrez la vitre à moitié en enfonçant la commande des lève-vitres électriques.
4. Tirez la commande des lève-vitres électriques vers le haut et fermez complètement la vitre. Continuez à tirez la commande pendant environ une seconde après la fermeture complète de la vitre.
5. Ouvrez complètement la vitre en enfonçant entièrement la commande des lève-vitres électriques.

Il est nécessaire de répéter la même procédure d'initialisation pour les commandes de lève-vitres du conducteur et du passager avant.

Couvercle de coffre

⚠ DANGER

- **Pour éviter que de dangereux gaz d'échappement ne pénètrent dans le véhicule, gardez toujours le couvercle de coffre fermé lors de la conduite.**
- **Empêchez les enfants, adultes ou animaux de s'enfermer dans le coffre. Par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur du coffre pourrait augmenter assez pour provoquer la mort ou de graves blessures liées à la chaleur, y compris des dommages cérébraux, à quiconque se trouve enfermé à l'intérieur, et ce particulièrement pour les enfants en bas âge.**
- **Lorsque vous quittez le véhicule, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portières. Assurez-vous aussi que le coffre soit fermé.**

■ Pour ouvrir ou fermer le couvercle de coffre de l'extérieur

Pour ouvrir le couvercle de coffre de l'extérieur, utilisez la fonction d'accès sans clé ou le système d'entrée sans clé par télécommande. Pour plus de détails, reportez-vous à la section suivante.

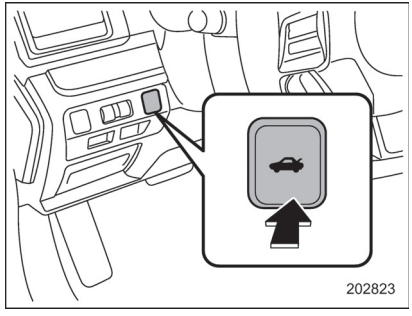
- Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir", reportez-vous à "Ouverture du coffre" ☞2-13.
- Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir", reportez-vous à "Ouverture du couvercle de coffre" ☞2-23.

Pour fermer le couvercle de coffre, abaissez lentement le couvercle de coffre jusqu'à enclenchement.

REMARQUE

Ne laissez pas vos objets de valeur dans le coffre lorsque vous quittez le véhicule.

■ Pour ouvrir le couvercle de coffre de l'intérieur



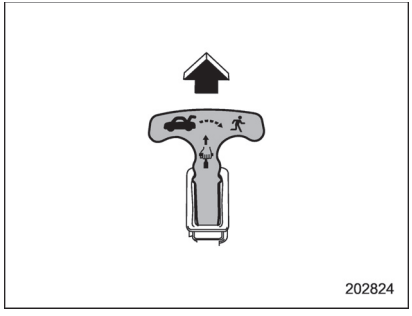
Enfoncez la commande d'ouverture du coffre pendant plus d'une seconde.

REMARQUE

Le couvercle de coffre ne s'ouvre pas lorsque le levier sélecteur est dans une position autre que "P" (modèles CVT) ou si le véhicule est en mouvement.

■ Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre

La poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre est un dispositif conçu pour l'ouverture du couvercle de coffre de l'intérieur du coffre. Si des enfants ou des adultes se retrouvent enfermés dans le coffre, la poignée leur permet d'ouvrir le couvercle. La poignée se trouve à l'intérieur du couvercle de coffre.



Pour ouvrir le couvercle de coffre à partir de l'intérieur du véhicule, tirez sur la poignée jaune tel qu'indiqué par la flèche sur la poignée. Faire ceci déverrouille le couvercle de coffre. Puis, levez le couvercle.

La poignée est faite d'un matériau qui reste luminescent pendant environ une heure dans le coffre fermé après avoir été exposé même brièvement à la lumière ambiante.

– SUITE –

⚠ DANGER

Ne laissez jamais un enfant entrer dans le coffre et jouer avec la poignée de déverrouillage. Si le conducteur démarre le véhicule sans savoir qu'un enfant se trouve dans le coffre et que l'enfant ouvre le couvercle à l'aide de la poignée de déverrouillage, l'enfant pourrait tomber et ainsi se tuer ou se blesser gravement.

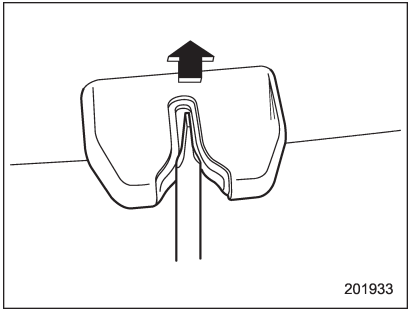
⚠ ATTENTION

- **Ne fermez pas le couvercle tout en serrant la poignée de déverrouillage. Vous pourriez endommager la poignée.**
- **N'utilisez pas la poignée comme un crochet servant à fixer des sangles ou des cordes pour sécuriser votre cargaison dans le coffre. Une telle utilisation peut endommager la poignée.**
- **Chargez le coffre de façon à ce que le chargement ne cogne pas la poignée de déverrouillage. Si le chargement cogne la poignée pendant la conduite du véhicule, cela peut tirer la poignée et ainsi ouvrir le couvercle de coffre. Le chargement peut alors tomber du coffre, ce qui peut provoquer un risque d'accident de la circulation.**

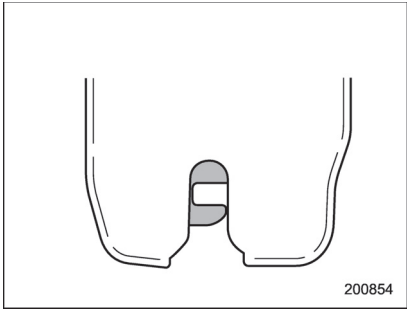
▼ Inspection

Effectuez les étapes suivantes au moins deux fois par an pour vérifier que la poignée de déverrouillage fonctionne correctement.

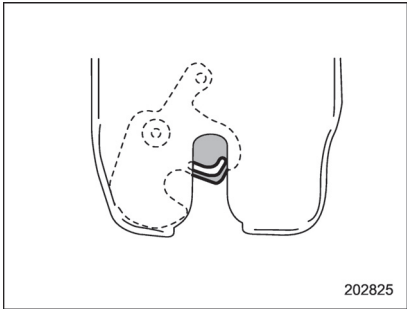
1. Ouvrez le couvercle de coffre.



2. Utilisez un tournevis à tête plate et mince. Faites glisser la lame du tournevis à tête plate de l'ouverture de la fente de l'ensemble de verrouillage entièrement jusqu'au bout jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Ceci place le verrou dans la position verrouillée.



3. Déplacez la poignée de déverrouillage de l'extérieur du véhicule dans la direction de la flèche pour vérifier si le verrou est libéré.

Si il ne l'est pas, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Dans ce cas, utilisez la clé pour libérer le verrou, puis fermez le couvercle de coffre.

De plus, si le mouvement de la poignée de déverrouillage vous semble limité ou peu fluide lors de son fonctionnement, ou si une craquelure se trouve sur la poignée ou à sa base, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Toit ouvrant opaque (selon modèles)

⚠ DANGER

Ne laissez jamais dépasser les mains, la tête, les bras ou un objet quelconque de quelqu'un par l'ouverture du toit ouvrant opaque. Une personne peut être gravement blessée si le véhicule s'arrête soudainement ou si il tourne brusquement, ou encore si le véhicule est impliqué dans un accident.

Pour éviter des blessures graves causées par des accidents, le méfait d'un enfant, ou une utilisation incorrecte, le conducteur a la responsabilité d'obéir aux instructions suivantes sans exception.

- **Avant de fermer le toit ouvrant opaque, vérifiez que personne ne risque de se faire prendre les mains, les bras ou la tête.**
- **Portez toujours sur vous la clé lorsque vous quittez le véhicule pour des raisons de sécurité et ne laissez jamais un enfant sans surveillance rester dans le véhicule. Faute de quoi, l'enfant risque de se blesser en manœuvrant le toit ouvrant opaque.**
- **Ne tentez jamais de vérifier le fonctionnement de la sécurité anti-blocage en plaçant intentionnellement une partie quelconque de votre corps dans le toit ouvrant opaque.**

⚠ ATTENTION

- **Ne vous asseyez pas au bord de l'ouverture du toit ouvrant opaque.**
- **N'essayez pas de manœuvrer le toit ouvrant opaque si celui-ci est bloqué par la neige ou par le gel.**
- **La fonction anti-blocage est inopérante pendant le mouvement d'abaissement du toit ouvrant opaque depuis la position inclinée. Avant d'abaisser le toit ouvrant opaque, assurez-vous de confirmer que vous pouvez le faire en toute sécurité.**
- **Si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas, nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire SUBARU.**

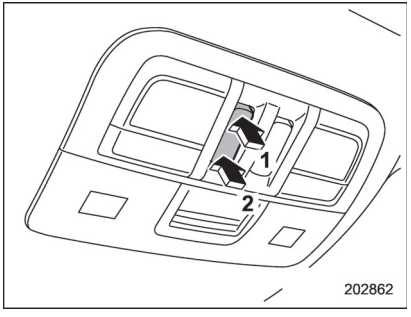
– SUITE –

Le toit ouvrant opaque coulisse et peut aussi être incliné.

Le toit ouvrant opaque ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

■ Commandes de toit ouvrant opaque

▼ Toit ouvrant opaque inclinable



1) Lever
2) Baisser

Le toit ouvrant opaque est activé seulement lorsqu'il est en position de fermeture complète.

Pour relever:

Appuyez et maintenez enfoncé l'arrière du commutateur "UP/DOWN" pendant un bref moment. Le toit ouvrant opaque se lève complètement.

Pour abaisser:

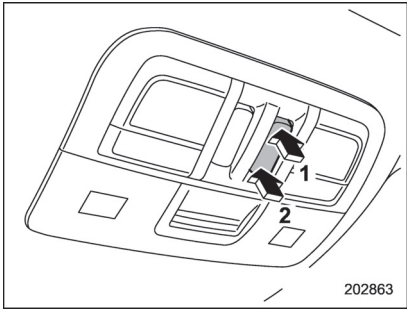
Appuyez de façon continue sur l'avant du commutateur "UP/DOWN" jusqu'à atteindre la position souhaitée.

Relâchez le commutateur dès que le toit ouvrant opaque atteint la position d'inclinaison maximum ou de fermeture complète. Continuer à tenir le commutateur enfoncé risquerait d'endommager le toit ouvrant opaque.

REMARQUE

L'actionnement par simple pression n'a pas lieu lorsque le toit ouvrant opaque est abaissé. Maintenez enfoncé le commutateur pour abaisser le toit ouvrant opaque.

▼ Toit ouvrant opaque coulissant



1) Ouvrir
2) Fermer

Inclinez complètement le toit ouvrant opaque vers le bas avant d'effectuer le glissement.

Pour ouvrir:

Appuyez sur l'arrière de la commande "OPEN/CLOSE". Le pare-soleil de toit s'ouvre en même temps que le toit ouvrant opaque. Le toit ouvrant opaque s'arrête une fois à mi-chemin. Appuyez à nouveau sur l'arrière de la commande pour ouvrir complètement le toit ouvrant opaque.

Pour fermer:

Appuyez sur l'avant de la commande d'"ouverture/fermeture".

Pour arrêter le toit ouvrant opaque sur la

position intermédiaire souhaitée pendant le mouvement d'ouverture ou de fermeture, exercez une brève pression sur le côté "OPEN" (ouverture) ou "CLOSE" (fermeture).

Après la pluie ou si le véhicule vient d'être lavé, essuyez le toit avant d'ouvrir le toit ouvrant opaque pour ne pas mouiller l'intérieur du véhicule.

REMARQUE

La conduite avec le toit ouvrant opaque totalement ouvert peut entraîner un bruit agaçant généré à haute vitesse. Si cela se produit, utilisez le toit ouvrant opaque sur une position ouverte à moitié lorsque le toit ouvrant opaque est ouvert.

▼ Fonction anti-enfermement

Si, lors de sa fermeture, le toit ouvrant opaque détecte la présence d'un objet suffisamment gros coincé entre sa vitre et le toit du véhicule, il retourne automatiquement en position entièrement ouverte, puis s'arrête. Il arrive que, même si aucun objet n'est pris dans le toit ouvrant opaque, un fort choc sur le toit ouvrant opaque déclenche la sécurité anti-enfermement.

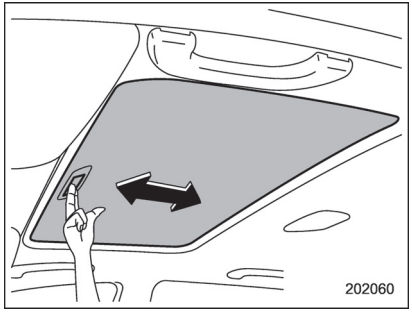
⚠ ATTENTION

Ne tentez jamais de tester cette fonction en plaçant vos doigts, mains ou autres parties de votre corps dans la course de fermeture du toit ouvrant opaque.

REMARQUE

Pour votre sécurité, il est conseillé de ne pas rouler avec le toit ouvrant opaque complètement ouvert.

■ Pare-soleil



Vous pouvez faire glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière à la main lorsque le toit ouvrant opaque est fermé.

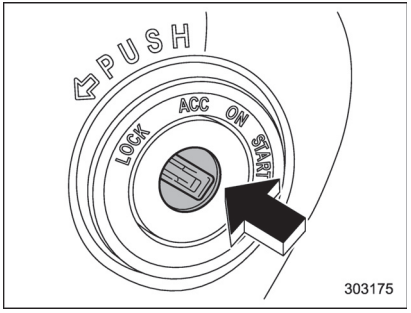
À l'ouverture du toit ouvrant opaque, le pare-soleil suit le mouvement du toit vers l'arrière.

Contacteur d'allumage 3-4
Contacteur d'allumage ordinaire 3-4
Contacteur d'allumage à bouton-poussoir 3-6
Feux de détresse 3-8
Indicateurs et jauges 3-9
Éclairage des instruments de bord 3-9
Désactivation de la fonction de mouvement des aiguilles des compteurs et jauges à l'activation du contacteur d'allumage 3-9
Indicateur de vitesse 3-9
Compteur totalisateur 3-10
Compteur journalier double 3-10
Compte-tours 3-11
Indicateur de niveau de carburant 3-11
Jauge de température 3-12
Jauge ECO 3-13
Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI) 3-13
Témoins avertisseurs et indicateurs 3-14
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité 3-15
Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS 3-17
Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant 3-17
Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement 3-18
Témoin avertisseur de charge 3-19
Témoin avertisseur de pression d'huile 3-19
Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI) 3-19
Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise 3-20
Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT) 3-20
Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI) 3-20
Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis) 3-21
Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS) 3-23
Témoin avertisseur du système des freins 3-23
Témoin indicateur du frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 3-26
Témoin avertisseur de bas niveau de carburant 3-27
Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 3-27
Témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 3-28
Témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 3-28
Témoin avertisseur d'ouverture de portière 3-28
Témoin avertisseur AWD (selon modèles) 3-28
Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI) 3-29
Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles) 3-29

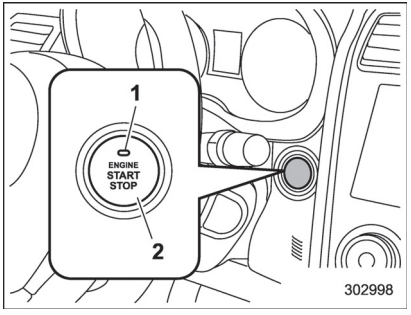
Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction 3-31
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir (selon modèles) 3-32
Témoin indicateur du système de sécurité..... 3-38
Indicateur SI-DRIVE (selon modèles)..... 3-39
Indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)/Indicateur de passage au rapport supérieur (STI) 3-39
Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT) 3-39
Témoins indicateurs des clignotants de direction 3-40
Témoin indicateur des feux de route..... 3-40
Témoin indicateur de l'assistant des feux de route (vert) (selon modèles)..... 3-40
Indicateur d'avertissement de l'assistant des feux de route (jaune) (selon modèles)..... 3-40
Indicateur de régulateur de vitesse 3-40
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante..... 3-41
Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)..... 3-41
Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)..... 3-41
Témoin indicateur des phares 3-41
Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)..... 3-41
Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)..... 3-42
Témoin indicateur REV (STI) 3-42
Indicateur d'avertissement des phares répondant au braquage/Indicateur de désactivation des phares répondant au braquage (selon modèles) 3-42
Indicateur d'avertissement BSD/RCTA (selon modèles)..... 3-43
Indicateur de désactivation BSD/RCTA (selon modèles)..... 3-43
Indicateur d'avertissement RAB (selon modèles)..... 3-43
Témoin indicateur de désactivation RAB (selon modèles)..... 3-43
Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) 3-43
Fonctionnement de base..... 3-44
Écran de bienvenue et écran d'au revoir..... 3-45
Écran d'avertissement 3-45
Écrans principaux 3-45
Indicateur d'avertissement 3-47
Écrans de menu..... 3-47
Affichage multifonctions (écran LCD en couleur) 3-51
Écran de bienvenue..... 3-52
Écran d'auto-contrôle 3-53
Écran d'interruption..... 3-53
Fonctionnement de base..... 3-54
Écrans principaux 3-54
Écran de réglage..... 3-59
Comment obtenir le code source à l'aide de la source libre 3-70
Commande de réglage des éclairages 3-70
Phares 3-71
Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur)..... 3-73
Appels de phares 3-76

Système d'éclairage pour conduite de jour 3-76
Les phares répondant au braquage (SRH) (selon modèles) 3-77
Pour activer/désactiver le SRH 3-77
Manette des clignotants de direction..... 3-78
Indicateur de changement de voie par simple pression 3-78
Réglage d'intensité lumineuse..... 3-79
Fonction d'atténuation automatique 3-79
Fonction d'annulation de l'atténuation automatique 3-79
Dispositif de réglage de portée des phares (selon modèles) 3-80
Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)..... 3-80
Commande des phares antibrouillard (selon modèles) 3-80
Essuie-glace et lave-glace..... 3-81
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise 3-82
Rétroviseurs..... 3-84
Rétroviseur intérieur..... 3-84
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole (selon modèles) 3-84
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink® (selon modèles) 3-85
Rétroviseurs extérieurs..... 3-93
Désembueur et dégivreur..... 3-94
Volant de direction à inclinaison réglable/ télescopique..... 3-96
Avertisseur sonore..... 3-96

Contacteur d'allumage



Contacteur d'allumage ordinaire



Contacteur d'allumage à bouton-poussoir

1) Indicateur de fonctionnement
2) Contacteur d'allumage à bouton-poussoir

⚠ DANGER

- **Avant de quitter le véhicule, veuillez suivre les instructions suivantes pour des raisons de sécurité.**
  - **Retirez la clé du contacteur d'allumage (modèles avec un contacteur d'allumage ordinaire).**
  - **Portez le porte-clés d'accès sur vous (modèles avec un contacteur d'allumage à bouton-poussoir).**
  - **Ne laissez jamais un enfant seul dans le véhicule.**

  Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer des blessures aux enfants ou à d'autres personnes. Les enfants pourraient actionner les lève-vitres électriques, le toit ouvrant opaque ou les autres commandes, et même déplacer le véhicule.
- **Ne mettez jamais le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" pendant la conduite ou le remorquage. Cela bloquerait le volant de direction, empêchant le contrôle de la direction. De plus, lorsque le moteur est à l'arrêt, il faut exercer sur le volant beaucoup plus de force que d'habitude.**

⚠ ATTENTION

- **Pour éviter de décharger la batterie, gardez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" lorsque le moteur est à l'arrêt.**
- **N'utilisez pas des accessoires électriques pendant une longue durée avec le contacteur d'allumage en position "ON" ou "ACC". Cela peut mettre la batterie à plat.**

■ Contacteur d'allumage ordinaire

⚠ ATTENTION

N'attachez pas de porte-clés ou d'étui à clés de grande taille à vos clés. Si cet accessoire venait heurter vos genoux ou vos mains pendant la conduite, le contacteur d'allumage pourrait se mettre en position "ACC" ou "LOCK", ce qui arrêterait le moteur. De plus, si la

clé est attachée à un lourd porte-clés ou à un trousseau de plusieurs clés, il peut arriver que, par un effet de force centrifuge produite par le déplacement du véhicule, la clé tourne d'elle-même dans le contacteur d'allumage.

REMARQUE

Si vous n'arrivez pas à tourner la clé, tournez légèrement le volant vers la droite et la gauche tout en tournant le contacteur d'allumage.

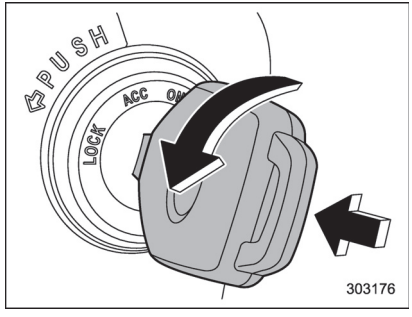
▼ Positions de la commande

Position	Description
LOCK	Vous ne pouvez insérer ou retirer la clé que dans cette position. Le volant de direction se bloque lorsque la clé est retirée.
ACC	Vous pouvez utiliser les accessoires électriques (système audio, prise de courant pour accessoire, etc.).
ON	Position de fonctionnement normal après démarrage du moteur
START	Le moteur démarre dans cette position.

⚠ ATTENTION

Ne mettez pas le contacteur d'allumage en position "START" lorsque le moteur est en marche.

REMARQUE



• Pour tourner la clé de la position "ACC" à la position "LOCK" :

– Placez le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).

– Appuyez et tournez la clé.

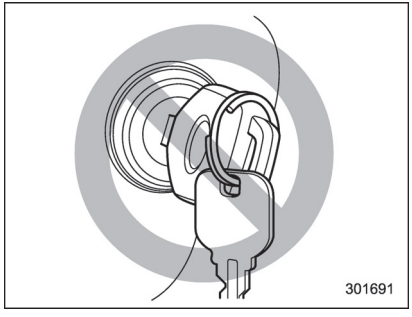
• Si vous n'arrivez pas à démarrer le moteur à l'aide de votre clé enregistrée, effectuez la procédure suivante pour redémarrer le moteur.

(1) Sortez la clé une fois (le témoin indicateur du système de sécurité clignote).

(2) Insérez la clé à nouveau.

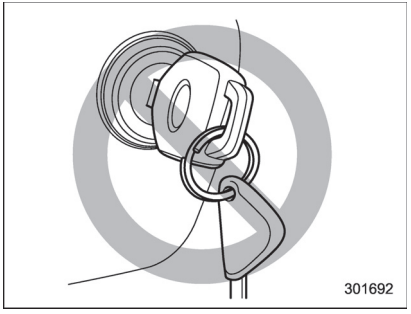
(3) Remettez le contacteur d'allumage en position "START".

• Le moteur peut ne pas démarrer dans les cas suivants:



– L'anneau de la clé est en contact avec une autre clé ou avec un porte-clés métallique.

– SUITE –



– La clé est à proximité d'une autre clé dotée d'un transpondeur pour le dispositif antidémarrage.
– La clé est à proximité ou au contact d'un autre transmetteur.

▼ Signal sonore de rappel de clé

Le signal sonore de rappel de clé retentit à l'ouverture de la portière conducteur et si le contacteur d'allumage se trouve en position "LOCK" ou "ACC".
Le signal sonore s'arrête suite à la réalisation de l'opération suivante.

- Mise du contacteur d'allumage en position "ON"
- Retrait de la clé du contacteur d'allumage
- Fermeture de la portière conducteur

▼ Éclairage du contacteur d'allumage

Pour faciliter l'accès au contacteur d'allumage dans l'obscurité, son éclairage s'illumine après la réalisation de l'opération suivante.

- Ouverture de la portière du conducteur
- Déverrouillage de la portière du conducteur à l'aide du transmetteur d'entrée sans clé par télécommande.

L'éclairage reste allumé pendant plusieurs dizaines de secondes et s'éteint progressivement après l'opération suivante.

- Fermeture de la portière conducteur
- Déverrouillage des portières à l'aide du transmetteur d'entrée sans clé par télécommande

L'éclairage s'éteint immédiatement après l'opération suivante.

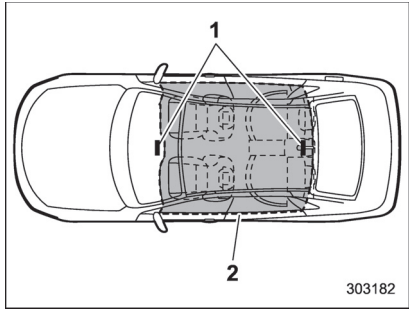
- Mise du contacteur d'allumage en position "ON"
- Verrouillage des portières à l'aide du transmetteur d'entrée sans clé par télécommande

■ Contacteur d'allumage à bouton-poussoir

▼ Précautions de sécurité

Reportez-vous à "Précautions de sécurité" ☞2-9.

▼ Portée de fonctionnement



1) Antenne
2) Portée de fonctionnement

REMARQUE

- Si le porte-clés d'accès n'est pas détecté dans la plage de fonctionnement, vous ne pouvez pas actionner le contacteur d'allumage à bouton-poussoir et démarrer le moteur.
- Même lorsque le porte-clés d'accès se trouve à l'extérieur du véhicule, il est possible d'activer le contacteur d'allumage et de démarrer le moteur s'il est placé trop près de la vitre.
- Ne laissez pas le porte-clés d'accès à l'intérieur des emplacements suivants. Cela pourrait empêcher le fonctionnement du contacteur d'allumage à

bouton-poussoir ou le démarrage du moteur.

- **– Sur le tableau de bord**
- **– Sur le sol**
- **– Dans la boîte à gants**
- **– À l'intérieur de la poche de la garniture de portière**
- **– Sur le siège arrière**
- **– Sur la tablette arrière**
- **– Dans le coffre**

• Si la pile du porte-clés d'accès est déchargée, effectuez la procédure décrite dans "Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement" ☞9-18 pour actionner le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ou démarrer le moteur. Dans un tel cas, remplacez immédiatement la pile. Reportez-vous à "Remplacement de la pile du porte-clés d'accès" ☞11-56.

▼ Changement de l'état d'alimentation

État de l'alimentation	Couleur de l'indicateur	Fonctionnement
OFF	OFF	L'alimentation est coupée.
ACC	Orange	Vous pouvez utiliser le système audio et la prise de courant pour accessoire.
ON	Orange (lorsque le moteur est à l'arrêt)	Vous pouvez utiliser tous les systèmes électriques.
	OFF (le moteur est en marche)	

Le contact est établi chaque fois que vous appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

1. Portez le porte-clés d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.
2. Déplacez le levier de changement de vitesses au point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur en position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sans enfoncer la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT).

Le contact est établi dans l'ordre suivant : "OFF", "ACC", "ON" et "OFF".

Lorsque le moteur est arrêté et que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "ACC" ou "ON", le témoin de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir s'allume en orange.

⚠ ATTENTION

- **Pour éviter un dysfonctionnement, suivez les précautions suivantes.**
  - **– Ne renversez pas de boissons ou autres liquides sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.**
  - **– Ne touchez pas le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avec une main sale pleine d'huile ou d'autres contaminants.**
- **Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne fonctionne pas facilement, arrêtez l'opération. Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.**
- **Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne s'allume pas même si l'éclairage du tableau de bord est allumé, faites**

– SUITE –

contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.

- **Si le véhicule est exposé au soleil pendant un long moment, la surface du contacteur d'allumage à bouton-poussoir peut devenir chaude. Faites attention de ne pas vous brûler.**

REMARQUE

- **Lors de l'actionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir, appuyez dessus à fond.**
- **Si vous enfoncez rapidement le contacteur d'allumage à bouton-poussoir, l'alimentation peut ne pas s'allumer ou s'éteindre.**
- **Si le témoin indicateur sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir clignote en vert lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé, la direction est verrouillée. Lorsque cela se produit, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en tournant le volant de gauche à droite.**

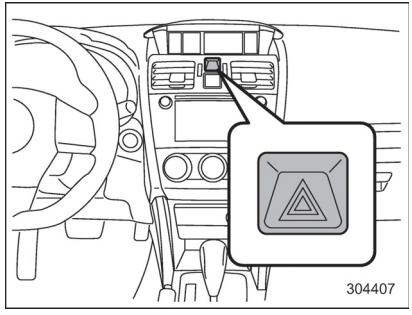
▽ **Fonction de prévention de déchargement de la batterie**

Lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est laissé sur la position "ACC" ou "ON" pendant environ 1 heure, le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sera automatiquement commuté sur "OFF" afin d'éviter que la batterie ne s'épuise. (Sur les modèles CVT, cette fonction est activée lorsque le levier sélecteur est en position "P".)

▼ **Si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement**

Reportez-vous à "Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement" ☞9-18.

Feux de détresse



Utilisez les feux de détresse pour signaler aux autres conducteurs que vous êtes contraint de stationner votre véhicule en raison d'une situation d'urgence. Les feux de détresse fonctionnent quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

Les feux de détresse s'allument en appuyant sur la touche des feux de détresse située sur le tableau de bord. Tous les clignotants et les témoins indicateurs du clignotant de direction clignotent. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur la touche.

REMARQUE

Les clignotants de direction ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Indicateurs et jauges

REMARQUE

Les afficheurs à cristaux liquides de certains des instruments et jauges des instruments de bord sont des écrans à cristaux liquides. Ils peuvent être difficilement lisibles en cas de port de lunettes à verres polarisés.

■ Éclairage des instruments de bord

Lorsque vous mettez le contacteur d'allumage en position "ON", les différentes parties des instruments de bord sont éclairées dans l'ordre suivant.

1. Les témoins avertisseurs, les témoins indicateurs et les aiguilles des compteurs et des jauges s'allument.
2. Chacune des indications des instruments et des jauges montre la position MAX.
3. Chacune des indications des instruments et des jauges montre la position MIN.
4. L'éclairage normal (de conduite) commence.

REMARQUE

Cette séquence d'opérations peut ne pas avoir lieu si vous tournez rapidement le contacteur d'allumage pour démarrer le moteur. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

■ Désactivation de la fonction de mouvement des aiguilles des compteurs et jauges à l'activation du contacteur d'allumage

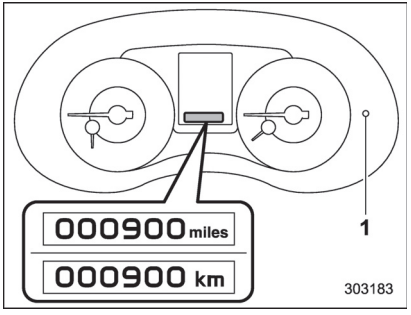
Il est possible d'activer ou de désactiver le mouvement des aiguilles des instruments et jauges qui a lieu lorsque vous mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Pour changer le réglage, exécutez la procédure décrite dans "Mouvement initial de la jauge" ☞3-50.

■ Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse de déplacement du véhicule. L'indicateur de vitesse digital peut également être affiché sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

– SUITE –

■ Compteur totalisateur



L'unité affichée varie en fonction des modèles.

1) Bouton du compteur journalier

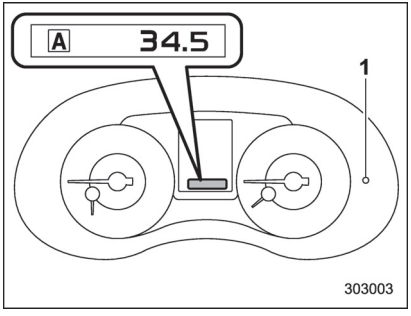
Cet instrument affiche le compteur totalisateur lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Le compteur totalisateur indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Pour allumer le compteur totalisateur/journalier, appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC". Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous n'appuyez pas sur le bouton du compteur journalier dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous ouvrez et fermez la portière du conducteur dans les 10 secondes suivant l'allumage.

■ Compteur journalier double



1) Bouton du compteur journalier

Cet instrument affiche deux compteurs journaliers lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Le compteur journalier indique la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière remise à zéro.

Pour allumer le compteur totalisateur/journalier, appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC". Le basculement de l'affichage entre les deux compteurs journaliers A et B est possible lorsque le compteur totalisateur/journalier est allumé. Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous n'appuyez pas sur le bouton du compteur journalier dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous ouvrez et fermez la portière du conducteur dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Vous pouvez alors passer d'un écran à l'autre comme indiqué dans la séquence suivante en appuyant sur le bouton du compteur journalier.

TRIP A ⇄ TRIP B

Pour remettre ce compteur à zéro, choisissez la fonction compteur journalier A ou B en appuyant sur le bouton et tenez le bouton enfoncé pendant au moins 2 secondes.

⚠ ATTENTION

Pour des questions de sécurité, ne tentez pas de changer le mode de fonctionnement de l'indicateur tout en conduisant : vous risqueriez de provoquer un accident.

REMARQUE

Toute interruption de la liaison entre les instruments de bord et la batterie (travaux d'entretien, remplacement du fusible, etc.) entraîne la perte des données enregistrées par le compteur journalier.

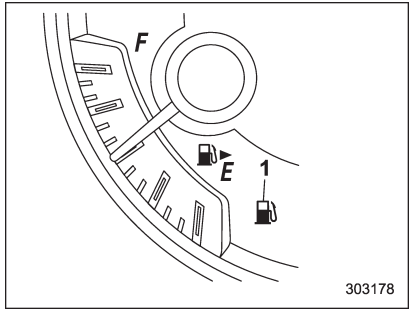
■ Compte-tours

Le compte-tours indique le régime du moteur en milliers de tours par minute.

⚠ ATTENTION

Ne faites pas tourner le moteur avec l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Dans cette zone, l'injection de carburant sera coupée par le module de commande du moteur afin de protéger le moteur des surrégimes. Le moteur reprend son fonctionnement normal après que le régime moteur soit descendu sous la zone rouge.

■ Indicateur de niveau de carburant



1) Témoin avertisseur de bas niveau de carburant

L'indicateur de niveau de carburant indique la quantité restante approximative de carburant dans le réservoir.

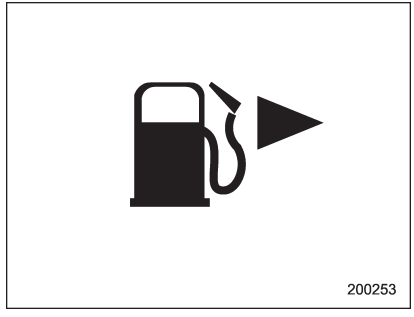
Lorsque le contacteur d'allumage est dans la position "LOCK"/"OFF" ou "ACC", l'indicateur de niveau de carburant indique "E" même si le réservoir de carburant contient du carburant.

L'indicateur peut bouger légèrement en cas de freinage, d'accélération ou de virage, du fait de l'agitation du carburant à l'intérieur du réservoir.

Si vous appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC", le cadran de la jauge de carburant s'allume et l'aiguille indique la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Lorsque l'aiguille de la jauge de carburant indique la quantité de carburant restant dans le réservoir, si (a) vous ne touchez pas au bouton du compteur totalisateur pendant 10 secondes ou si (b) vous ouvrez et refermez la portière du conducteur, l'aiguille de l'indicateur de la jauge plonge sur la position "E" et le cadran ainsi que l'aiguille s'éteignent.

REMARQUE



- **Vous pouvez voir le pictogramme "⛽▶" sur la jauge de carburant.**

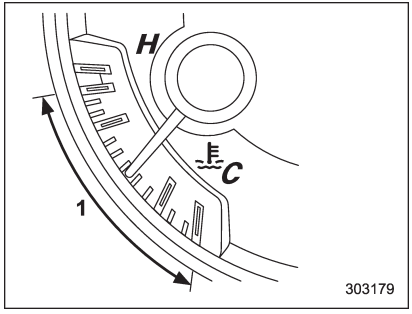
Cette inscription indique que le volet

– SUITE –

(couvercle) de remplissage en carburant se trouve du côté droit du véhicule.

- **Après avoir fait le plein de carburant, l'indicateur de niveau de carburant indique la quantité dans le réservoir de carburant après le démarrage du moteur. Il peut également falloir un certain temps jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de carburant ne se stabilise.**
- **L'indicateur ne montre que la quantité restante approximative de carburant dans le réservoir. N'utilisez cette indication qu'en tant que référence.**
- **Si vous faites le plein de carburant pendant que le contacteur d'allumage est sur la position "ON", la jauge de carburant peut ne pas indiquer la quantité correcte de carburant dans le réservoir de carburant.**
- **Si la quantité de ravitaillement est inférieure à environ 15 litres (4,0 US gal, 3,3 Imp gal), il peut falloir un certain temps avant que l'indication de la jauge de carburant ne se stabilise.**

■ Jauge de température



1) Gamme de température normale

La jauge de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

La température du liquide de refroidissement varie selon la température extérieure et les conditions de conduite.

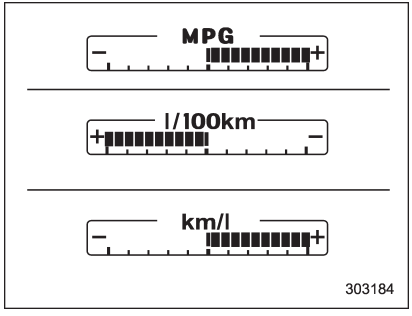
Nous vous recommandons de poursuivre une conduite modérée jusqu'à ce que le pointeur de la jauge de température atteigne les environs du milieu de la gamme. Le fonctionnement du moteur est optimal lorsque le liquide de refroidissement du moteur se trouve dans cette gamme de température, et il est conseillé d'éviter tout fonctionnement à haut régime lorsque le moteur n'est pas suffisamment chauffé.

⚠ ATTENTION

Si le pointeur sort de la gamme de fonctionnement normal, arrêtez prudemment le véhicule dès que vous en avez la possibilité.

Reportez-vous à "Surchauffe du moteur" ☞9-12.

■ Jauge ECO



L'unité affichée varie en fonction des modèles.

La jauge ECO indique la différence entre la consommation moyenne de carburant depuis la dernière remise à zéro du compteur kilométrique et la consommation moyenne actuelle de carburant.

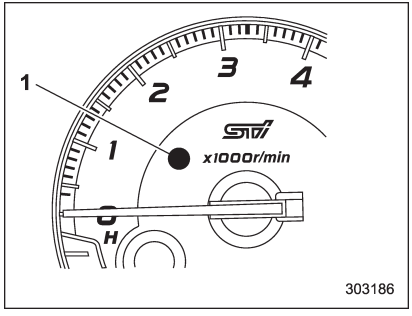
La jauge ECO indique l'économie de carburant tel qu'on peut le voir dans le tableau suivant.

Unité affichée	Position de l'aiguille	
	Côté "+"	Côté "-"
MPG	Meilleur	Plus faible
l/100km	Plus faible	Meilleur
km/l	Meilleur	Plus faible

REMARQUE

- **La jauge ECO montre seulement une indication approximative.**
- **Après avoir remis à zéro le compteur journalier, la consommation moyenne de carburant n'est pas affichée avant de conduire 1 km (0,6 mile). Jusqu'à cela, la jauge ECO ne fonctionne pas.**

Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI)



1) Témoin indicateur REV

Le système d'alarme REV remplit les fonctions suivantes:

- Lorsque le régime du moteur atteint un niveau préréglé, le témoin indicateur REV s'allume pour vous en informer. À ce moment, un avertisseur sonore retentit également si le réglage de l'avertisseur sonore est activé.
- Lorsque le régime moteur entre dans la zone rouge du compte-tours, le témoin indicateur REV clignote.

– SUITE –

REMARQUE

Même si le système d'alarme REV n'est pas réglé, le témoin indicateur REV clignote à chaque fois que le régime moteur entre dans la zone rouge du compte-tours.

Pour changer les réglages de l'indicateur REV, exécutez la procédure décrite dans "Réglages REV (STI)" ☞3-50.

Témoins avertisseurs et indicateurs

Plusieurs témoins avertisseurs et indicateurs s'allument lorsque vous mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Ceci permet le contrôle des ampoules de ces témoins.

Pour contrôler le fonctionnement des témoins, serrez le frein de stationnement et mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Pour le contrôle du système, les témoins suivants s'allument et s'éteignent après quelques secondes ou après le démarrage du moteur.

- : Témoin avertisseur de ceinture de sécurité
  (Le témoin avertisseur de ceinture de sécurité ne s'éteint que lorsque le conducteur attache sa ceinture de sécurité.)
- PASSENGER: Témoin avertisseur de ceinture de sécurité du passager avant
  (Le témoin avertisseur de ceinture de sécurité ne s'éteint que lorsque le passager du siège avant attache sa ceinture de sécurité.)
- : Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS
- ON / : Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant
- OFF / : Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant
- CHECK ENGINE: Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement
- : Témoin avertisseur de charge
- : Témoin avertisseur de pression d'huile
- : Témoin indicateur REV (STI)
- AT OIL TEMP: Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP
  (modèles CVT)
- R.DIFF TEMP: Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)
- (!): Témoin avertisseur de basse pression des pneus
  (modèles spécification des États-Unis)
- ABS / (ABS): Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)
- BRAKE / (!): Témoin avertisseur du système des freins

PARK / Ⓟ : Témoin indicateur du frein de stationnement électronique (modèles avec le système de frein de stationnement électronique)

: Témoin avertisseur de bas niveau de carburant

: Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

: Témoin avertisseur d'ouverture de portière

AWD: Témoin avertisseur AWD (selon modèles)

: Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)

: Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

OFF: Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

: Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)

: Témoin indicateur des phares

: Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (selon modèles)

TRAC MODE: Indicateur de mode de traction

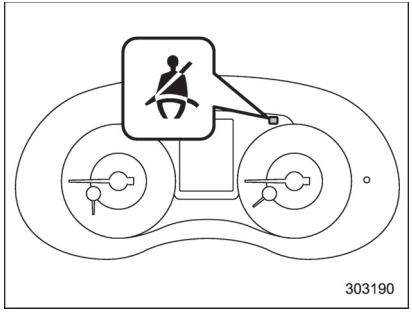
Si l'un de ces témoins ne s'allume pas, l'ampoule est grillée ou bien le circuit du témoin ne fonctionne pas correctement.

Adressez-vous à votre concessionnaire agréé SUBARU pour la réparation.

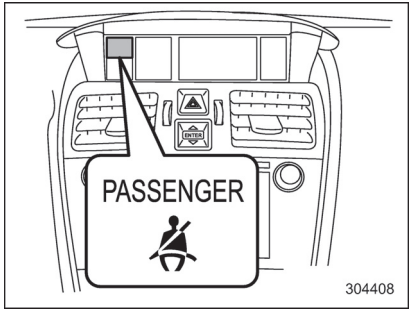
■ Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité

Conformément à la réglementation en vigueur, votre véhicule est équipé d'un dispositif d'alarme pour la ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant.

Ce dispositif a pour objet de rappeler au conducteur et au passager avant, au moment où le contacteur d'allumage est mis en position "ON", qu'ils doivent attacher leur ceinture de sécurité. Des témoins avertisseurs s'allument aux emplacements indiqués sur l'illustration suivante et un signal sonore se fait entendre.



Témoin avertisseur du conducteur



Témoin avertisseur du passager avant

– SUITE –

▼ **Fonctionnement**

Si le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas encore attaché leur ceinture de sécurité lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON", le(s) témoin(s) avertisseur(s) clignote(nt) pendant 6 secondes pour avertir que la ou les ceintures de sécurité ne sont pas attachées. Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée, on entend également un signal sonore.

REMARQUE

● Si le conducteur et/ou le passager avant n'est (ne sont) pas attaché(s) 6 secondes plus tard, le dispositif avertisseur des ceintures de sécurité fonctionnera de la manière suivante, en fonction de la vitesse du véhicule.

– À une vitesse inférieure à environ 15 km/h (9 mph)
Le ou les témoins avertisseurs de la ou des ceintures de sécurité non attachées alterneront les phases de clignotement et d'allumage en continu par intervalles de 15 secondes. Il n'y a pas de signal sonore.

– À une vitesse supérieure à environ 15 km/h (9 mph)
Le ou les témoins avertisseurs de la ou des ceintures de sécurité non attachées alterneront les phases de clignotement et d'allumage en continu à intervalles de 15 secondes, avec signal sonore d'alarme pendant les phases de clignotement du ou des témoins avertisseurs.

● Il est possible de désactiver la fonction d'avertissement qui s'est enclenchée après la période de 6 secondes ayant suivi le positionnement sur ON du contacteur d'allumage. Cependant, lorsque le contacteur d'allumage est activé la fois suivante, cela réarme le système et toutes les fonctions d'avertissement décrites ci-dessus sont à nouveau opérationnelles. Pour plus de détails sur la désactivation de la fonction de mise en garde, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

S'il n'y a personne sur le siège du passager avant, le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité du siège du passager avant est désactivé. Le dispositif de détection de présence d'un passager avant permet au système de savoir si le siège du passager avant est occupé ou non.

Observez les précautions suivantes. Faute de quoi, le dispositif ne pourra pas fonctionner correctement et risque de se dérégler.

● Ne fixez aucun accessoire au dossier du siège (tablette, téléviseur, etc.).

● Ne placez aucun objet lourd dans la poche du dossier de siège.

● Veillez à ce que le passager installé à l'arrière ne pose pas les bras ou les jambes sur ou contre le dossier du siège avant et qu'il ne tire pas le dossier du siège avant.

● N'utilisez pas les sièges avant sans qu'ils soient correctement verrouillés en position avant-arrière ou sans que le dossier soit correctement verrouillé. Si un siège ou son dossier n'est pas verrouillé correctement, agissez sur le réglage pour que le loquet s'engage correctement. Pour la procédure de réglage, reportez-vous à "Sièges avant" ☞1-2.

Si le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité pour passager avant ne fonctionne pas correctement (c'est-à-dire s'il est activé alors que le siège du passager avant n'est pas occupé, ou s'il est désactivé alors que le passager avant n'a pas attaché sa ceinture de sécurité), prenez les mesures suivantes:

● Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le siège, excepté un éventuel système de retenue pour enfant et l'enfant l'occupant. Nous vous conseillons cependant fortement d'asseoir tous les enfants

sur le siège arrière, correctement attachés.

- Vérifiez que vous n'avez laissé aucun objet dans la poche du dossier de siège.
- Vérifiez que le loquet de position avant-arrière et le loquet du dossier du siège du passager avant sont correctement engagés en essayant de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière.

Si le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité pour passager avant ne fonctionne toujours pas correctement après que les mesures correctives ci-dessus aient été prises, contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU pour un contrôle.

■ Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS

Pour plus de détails concernant le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS, reportez-vous à "Surveillance du système des coussins de sécurité SRS" ☞1-70.

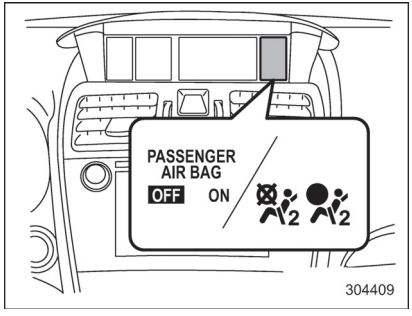
⚠ DANGER

Si le témoin avertisseur présente l'un des états mentionnés ci-après, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou le système des coussins de sécurité SRS ne fonctionnent peut-être pas normalement.

- **Le témoin avertisseur clignote ou s'allume et s'éteint.**
- **Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.**
- **Le témoin avertisseur reste allumé en permanence.**
- **Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.**

Présentez immédiatement votre véhicule au concessionnaire SUBARU le plus proche pour faire contrôler le système. Faute de faire contrôler et remettre le système en état, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou les coussins de sécurité SRS ne fonctionneront pas correctement en cas de collision, ce qui pourrait accroître les risques de blessures.

■ Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant



ON / : Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant

OFF / : Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant

Les indicateurs ON et OFF du coussin de

– SUITE –

sécurité frontal du passager avant permettent de savoir si le système a mis en service ou non le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant.

Ces indicateurs se trouvent près de l'horloge, au milieu du tableau de bord.

Lorsqu'on met le contacteur d'allumage en position "ON", les deux indicateurs ON et OFF s'allument pendant 6 secondes, période pendant laquelle se fait le contrôle du système. Après vérification du système, les deux indicateurs s'éteignent pendant 2 secondes. L'un des deux indicateurs s'allume ensuite, en fonction du statut du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant déterminé par le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné.

Si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est activé, l'indicateur ON s'allume et l'indicateur OFF reste éteint.

Si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est désactivé, l'indicateur ON du coussin de sécurité frontal de passager reste éteint alors que l'indicateur OFF s'allume.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON", si les indicateurs ON et OFF restent tous deux allumés ou éteints une fois la phase de contrôle du système terminée, le système est défectueux. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU et faites-le contrôler.

■ Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement

CHECK ENGINE

⚠ ATTENTION

Si le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE s'allume pendant la conduite, faites contrôler/réparer votre véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU dès que possible. Continuer à rouler sans faire contrôler/réparer le système antipollution peut entraîner de graves détériorations qui ne seraient pas couvertes par la garantie de votre véhicule.

Si ce témoin reste allumé en permanence ou clignote lorsque le moteur est en marche, cela peut être signe de la présence d'une anomalie au moins dans le système antipollution.

▼ Si le témoin s'allume constamment

Si le témoin reste allumé en continu pendant la conduite, ou s'il ne s'éteint pas après la mise en marche du moteur, une anomalie de fonctionnement du système antipollution a été détectée.

Il faut alors faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

REMARQUE

Le témoin s'allume également si le bouchon du réservoir de carburant n'a pas été serré correctement jusqu'à enclenchement.

Si vous avez récemment fait le plein de votre véhicule, la cause de l'allumage du témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement peut provenir d'un bouchon de réservoir manquant ou mal serré. Rouvrez le bouchon et refermez-le en le tournant jusqu'à enclenchement. Vérifiez que rien n'empêche la fermeture étanche du bouchon. Le resserrage du bouchon n'a pas pour effet immédiat d'éteindre le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/le témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement. L'extinction du témoin peut ne se produire qu'après plusieurs trajets avec le véhicule. Si le témoin ne s'éteint pas, présentez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire agréé SUBARU.

▼ Si le témoin clignote

Si le témoin clignote pendant la conduite, un défaut d'allumage du moteur susceptible d'endommager le système antipollution a été détecté.

Pour éviter que le système antipollution ne soit gravement endommagé, vous devez alors:

- réduire la vitesse du véhicule,
- éviter les fortes accélérations,
- éviter de monter des routes très pentues.
- si possible, réduire la charge du véhicule.

Après plusieurs trajets avec véhicule, il arrive que le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE cesse de clignoter pour rester allumé en permanence. Il faut alors faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

■ Témoin avertisseur de charge



Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que le circuit de charge ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s'allume pendant la conduite ou s'il reste allumé après la mise en marche du moteur, arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet, puis contrôlez la courroie de l'alternateur. Si la courroie est détendue ou cassée, ou si le témoin reste allumé alors que la courroie est en bon état, contactez immédiatement le concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Témoin avertisseur de pression d'huile



Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la pression d'huile moteur est trop basse et que le circuit de lubrification ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s'allume pendant la conduite ou s'il reste allumé après la mise en marche du moteur, arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet, puis contrôlez le niveau d'huile moteur. Si le niveau est bas, rajoutez de l'huile immédiatement. Si le niveau d'huile moteur est normal mais que le témoin reste allumé, contactez immédiatement le concessionnaire SUBARU le plus proche.

Pour plus de détails concernant le contrôle du niveau d'huile ou l'ajout d'huile moteur, reportez-vous à "Huile moteur" ☞11-13.

⚠ ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le moteur si le témoin avertisseur de pression d'huile reste allumé. Cela peut endommager gravement le moteur.

■ Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI)



Cet indicateur apparaît lorsque le niveau d'huile moteur passe en dessous de la limite minimale.

Si l'indicateur d'avertissement de bas niveau d'huile moteur apparaît lors de la conduite, garez le véhicule dans un endroit sûr et plat, puis vérifiez le niveau d'huile moteur. Lorsque le niveau d'huile moteur n'est pas dans la fourchette normale, remplir avec de l'huile moteur. Reportez-vous à "Huile moteur" ☞11-13.

Si l'indicateur d'avertissement ne disparaît pas après le remplissage d'huile moteur, ou que l'indicateur d'avertissement apparaît même si le niveau d'huile moteur est dans la fourchette normale, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire Subaru.

– SUITE –

REMARQUE

• Après avoir remplacé ou rajouté de l'huile moteur, si le niveau d'huile est dans la fourchette normale au moment du redémarrage sur une surface plane, l'indicateur d'avertissement sera éteint.
• L'indicateur d'avertissement peut apparaître temporairement dans les conditions suivantes, car un faible niveau d'huile peut être détecté à la suite d'un mouvement significatif d'huile dans le moteur.
– lorsque le véhicule est fortement incliné sur une pente ascendante ou raide
– lorsque le véhicule a continuellement accéléré et ralenti
– lorsque le véhicule est tourné continuellement
– lorsque le véhicule est conduit sur une route qui alterne continuellement entre les montées et les descentes

■ Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise

Cet indicateur apparaît lorsque le niveau de liquide dans le réservoir de liquide de lave-glace diminue jusqu'à la limite inférieure (environ 1,0 litre, 1,1 US qt, 0,9 Imp qt).

■ Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)

AT OIL TEMP

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que le liquide de transmission est trop chaud.

Si ce témoin s'allume pendant la conduite, garez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin avertisseur s'éteigne.

▼ Avertisseur du système de commande de transmission

Si le témoin avertisseur "AT OIL TEMP" clignote après la mise en marche du moteur, c'est le signe d'une anomalie dans le système de commande de transmission. Faites immédiatement examiner votre véhicule par le concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)

R.DIFF TEMP

⚠ ATTENTION

Si le témoin avertisseur R.DIFF TEMP s'allume, réduisez la vitesse du véhicule et arrêtez-le dans un endroit sûr dès que possible. Continuer à conduire avec ce témoin allumé peut endommager le différentiel arrière et d'autres pièces du groupe motopropulseur.

L'allumage du témoin lorsque le moteur est en marche indique une surchauffe de l'huile du différentiel arrière.
À ce moment, le différentiel central de contrôle du conducteur annule automatiquement le réglage du rapport couple-distribution actuel et adopte le rapport minimum.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, réduisez la vitesse du véhicule et arrêtez-le dès que possible dans un lieu sûr. Garez le véhicule quelques minutes. Après que le témoin s'est éteint, vous pouvez commencer à conduire.
Si le témoin ne s'éteint pas, contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche

pour entretien.

REMARQUE

• Si la pression des pneus est incorrecte et/ou si les pneus ne sont pas de même taille et marque, le différentiel arrière sera lourdement chargé lors de la conduite du véhicule, ce qui provoquera une température d'huile extrêmement élevée.

• L'huile du différentiel arrière se dégrade si la température augmente au point que le témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière s'allume. Il est conseillé de remplacer l'huile du différentiel arrière dès que possible.

■ Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)



Lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant 2 secondes environ, ce qui indique que le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) fonctionne normalement. S'il n'y a pas de problème et si tous les pneus sont normalement gonflés, le témoin s'éteint.

Tous les pneus, y compris celui de la roue de secours (si fourni), doivent être contrôlés à froid une fois par mois et regonflés à la pression recommandée par le constructeur du véhicule et indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette des pressions de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est équipé de pneus de taille autre que la taille indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer quelle est la pression de gonflage des pneus correcte de ces pneus.)

Pour une meilleure sécurité, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS), qui allume un témoin avertisseur de basse pression si l'un des pneus ou plus est sensiblement sous-gonflé. Par conséquent, lorsque le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume, vous devez arrêter le plus tôt possible pour vérifier vos pneus et les regonfler à la pression normale. Rouler avec un pneu sensiblement sous-gonflé fait surchauffer ce pneu, avec risque d'éclatement. De plus, une pression de gonflage insuffisante réduit l'efficacité du carburant, réduit la longévité normale des pneus et nuit à la bonne tenue de route et aux performances de freinage.

Vous devez être conscient que le système TPMS ne dispense pas d'entretenir normalement les pneus de votre véhicule. Il reste de la responsabilité du conducteur de maintenir la pression de gonflage des pneus, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau qui déclenche l'allumage du témoin du TPMS signalant une trop basse pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie de fonctionnement du TPMS pour indiquer lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin d'anomalie de fonctionnement du TPMS est combiné avec le témoin avertisseur de basse pression. Lorsque le système détecte une anomalie de fonctionnement, le témoin avertisseur de basse pression clignotera pendant environ 1 minute et restera ensuite allumé en permanence. Ceci à chaque démarrage du véhicule tant que l'anomalie de fonctionnement n'est pas réglée. Lorsque le témoin d'anomalie de fonctionnement est allumé, le système peut ne pas être capable de détecter ou de signaler la faible pression des pneus comme il le devrait. Les anomalies de fonctionnement du TPMS peuvent survenir pour diverses raisons, comme l'installation de la roue de secours ou de nouveaux pneus ou roues sur le véhicule qui empêchent le TPMS de

– SUITE –

fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin avertisseur de basse pression du TPMS après le remplacement d'un ou plusieurs pneus ou roues pour s'assurer du bon fonctionnement du TPMS avec les nouveaux pneus/roues.

Si ce témoin avertisseur reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système par le concessionnaire SUBARU le plus proche le plus tôt possible.

⚠ DANGER

Si le témoin ne s'allume pas brièvement après que le contacteur d'allumage est activé, ou s'il reste allumé en continu après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système de surveillance de pression des pneus par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Si ce témoin s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais soudainement. Au lieu de cela, effectuez la procédure suivante. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

1) Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse.

2) Quittez lentement la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.

Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.

Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

⚠ ATTENTION

Le système de surveillance de la pression des pneus n'a PAS pour but de vous dispenser de contrôler la pression de vos pneus. N'oubliez pas de contrôler régulièrement (au moins une fois par mois) la pression de gonflage des pneus de votre véhicule avec un manomètre pour pneus. Un changement dans la pression d'un ou plusieurs pneus n'est pas reconnu par le système de surveillance de la pression des pneus tant que le véhicule ne redémarre et n'atteigne une vitesse d'au moins 32 km/h (20 mph). Lorsque vous venez de régler la pression des pneus, vous devez redémarrer et atteindre une vitesse d'au moins 32 km/h (20 mph) avant que le TPMS n'entre en action et ne contrôle la pression de gonflage des pneus. Si tous les pneus sont gonflés à une pression supérieure à la valeur jugée critique par le système, le témoin avertisseur de basse pression des pneus doit s'éteindre au bout de quelques minutes. Par

conséquent, utilisez toujours des pneus de la taille prescrite pour les roues avant et les roues arrière.

■ Témoin avertisseur ABS / (ABS) des freins antiblocage (ABS)

⚠ ATTENTION

- **Dans l'une des situations suivantes, nous vous recommandons de faire réparer le système ABS de votre véhicule par un concessionnaire SUBARU au plus tôt.**
  - **– Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.**
  - **– Le témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, mais il ne s'éteint pas même après le démarrage du véhicule.**
  - **– Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.**
- **Si ce témoin s'allume (et le témoin avertisseur du système des freins est éteint), le système ABS est désactivé. Toutefois, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires.**

Le témoin avertisseur ABS s'allume de pair avec le témoin avertisseur du système des freins en cas de mauvais fonctionnement du système EBD. Pour de plus amples détails sur la façon dont les défaillances du système EBD sont signalées, reportez-vous à "Témoin avertisseur du système des freins" ☞3-23.

REMARQUE

Si le témoin avertisseur présente l'un des comportements suivants, le système ABS peut être considéré comme fonctionnant normalement.

- **Le témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, puis s'éteint environ 2 secondes après la mise en marche du moteur.**
- **Le témoin avertisseur s'allume juste après le démarrage du moteur, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.**
- **Le témoin avertisseur reste allumé après le démarrage du moteur, mais s'éteint pendant la conduite.**
- **Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.**

En cas de conduite avec une tension de la batterie trop basse (par exemple après un démarrage avec des câbles volants pour cause de batterie déchargée), il arrive que le témoin avertisseur ABS s'allume. Cela est dû à la tension faible de la batterie et n'est pas une anomalie. Le témoin s'éteint dès que la batterie est suffisamment rechargée.

■ Témoin avertisseur BRAKE / (!) du système des freins

⚠ DANGER

- **Conduire avec le témoin avertisseur du système des freins allumé est dangereux. Ceci indique que votre système de freins risque de ne pas fonctionner normalement. Si le témoin reste allumé, faites immédiatement contrôler les freins par un concessionnaire SUBARU.**
- **Si vous avez un doute quant au bon fonctionnement des freins, n'utilisez pas le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour le faire réparer.**
- **Pour les modèles avec le frein de stationnement électronique : Si**

– SUITE –

le témoin avertisseur du système des freins s'allume, le système de frein de stationnement électronique peut être en dysfonctionnement. Arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr, utilisez des cales de pneus sous les pneus pour empêcher le déplacement du véhicule et contactez votre concessionnaire SUBARU. Reportez-vous à "Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞7-49 pour plus de détails.

REMARQUE

Pour les modèles avec le frein de stationnement électronique :

● Même si le témoin avertisseur du système des freins s'allume, si le comportement du témoin est comme décrit dans les exemples suivants, le système de frein de stationnement électronique n'est pas en dysfonctionnement.

– Le témoin avertisseur s'éteint lorsque le frein de stationnement électronique est serré ou desserré.

– Le témoin avertisseur s'éteint lors de la remise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.

● Le témoin avertisseur du système des freins peut s'allumer immédiatement après le démarrage du moteur. Toutefois, il n'est pas défectueux si le témoin avertisseur s'éteint après que le frein de stationnement électronique est relâché.

● Le témoin avertisseur du système des freins peut s'allumer après un serrage ou un desserrage fréquent du frein de stationnement électronique. Toutefois, le système de frein de stationnement électronique n'est pas en dysfonctionnement si le témoin s'éteint pendant une courte période de temps.

● Lorsque le moteur est démarré pendant que le frein de stationnement électronique est serré/relâché, le système peut juger qu'il s'agit d'une situation anormale et le témoin peut s'allumer. Si le témoin avertisseur s'allume à nouveau, mettez une fois le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis remettez le moteur en marche. Puis, serrez/relâchez le frein de stationnement électronique. Si le témoin avertisseur s'éteint, le système est restauré.

Ce témoin remplit les fonctions suivantes.

▼ Indicateur du frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

Ce témoin s'allume lorsqu'on serre le frein de stationnement alors que le contacteur d'allumage est sur la position "ON". Il s'éteint lorsque l'on desserre complètement le frein de stationnement.

▼ Avertissement d'anomalie du niveau de liquide de frein

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ON" et que le frein de stationnement est complètement desserré, le témoin s'allume si le niveau dans le réservoir de liquide de frein atteint le repère de niveau minimum "MIN".

L'allumage du témoin avertisseur du système des freins pendant la conduite (alors que le frein de stationnement est complètement desserré et que le contacteur d'allumage est en "ON"), peut signaler une fuite de liquide de frein ou l'usure des plaquettes de frein. Le cas échéant, immobilisez immédiatement le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité et contrôlez le niveau de liquide de frein. Si le niveau de liquide dans le réservoir est en dessous du repère "MIN", ne roulez pas avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire

SUBARU le plus proche pour réparation.

▼ Avertissement d'anomalie au niveau du système de répartition électronique de la force de freinage (EBD)

Le témoin avertisseur du système des freins s'allume également en cas d'anomalie au niveau du système EBD. Dans ce cas, le témoin s'allume de pair avec le témoin avertisseur ABS.

Si le témoin avertisseur du système des freins et le témoin avertisseur des freins antiblocage ABS s'allument tous les deux pendant la conduite, c'est le signe d'une défectuosité du système EBD.

Même si le système EBD est en panne, les freins continuent à fonctionner. Cependant, les roues arrière auront tendance à se bloquer plus facilement en cas de freinage brusque, rendant le véhicule sensiblement plus difficile à contrôler.

En cas d'allumage simultané du témoin avertisseur du système des freins et du témoin avertisseur ABS, prenez les mesures suivantes.

1. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.
2. Arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement puis remettez le moteur en marche.
3. Desserrez le frein de stationnement. L'extinction des deux témoins avertisseurs peut être signe d'un dysfonctionnement du système EBD. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.
4. Si les deux témoins avertisseurs se rallument et restent allumés une fois le moteur remis en marche, arrêtez à nouveau le moteur, serrez le frein de stationnement, puis contrôlez le niveau de liquide de frein.
5. Si le niveau de liquide de frein n'est pas en dessous du repère "MIN", le système EBD est vraisemblablement défectueux. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.
6. Si le niveau de liquide de frein est en dessous du repère "MIN", NE roulez PLUS avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour réparation.

▼ Avertissement de frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)

Le témoin avertisseur du système des freins s'allume lorsque le système de frein de stationnement électronique est en dysfonctionnement. Si le témoin avertisseur s'allume, garez-vous dans un endroit sûr dès que possible et contactez votre concessionnaire SUBARU.

Le témoin avertisseur du système des freins reste allumé lorsque le frein de stationnement ne peut pas être relâché même si la commande de frein de stationnement est enfoncée. Reportez-vous à "Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞7-49 pour plus de détails.

▽ Avertissement d'usage fréquent

Le témoin avertisseur du système des freins s'allume et un bip sonore retentit si la commande de frein de stationnement est actionnée trop fréquemment. Dans ce cas, l'actionnement de la commande de frein de stationnement est limité afin de protéger le système de frein de stationnement électronique.

▼ Témoin avertisseur du système de pompe à vide (sauf STI)

Ce voyant s'allume lorsqu'un dysfonctionnement est détecté dans le système de la pompe à vide.

REMARQUE

Le système de pompe à vide assiste la pression de suralimentation lors de la

– SUITE –

conduite à haute altitude lorsque le moteur est froid.

■ Témoin indicateur PARK / Ⓟ du frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)

▼ Indicateur de frein de stationnement

Le témoin s'allume lorsqu'on serre le frein de stationnement alors que le contacteur d'allumage est sur la position "ON". Il s'éteint lorsque l'on desserre complètement le frein de stationnement.

▼ Avertissement du système de frein de stationnement électronique

⚠ DANGER

- **Lorsque vous relâchez le frein de stationnement électronique pendant que le moteur tourne, le témoin indicateur du frein de stationnement électronique s'éteint. Toutefois, si le témoin reste allumé, arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et faites inspecter le système par un concessionnaire SUBARU.**
- **Si vous avez un doute quant au bon fonctionnement des freins, n'utilisez pas le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour le faire réparer.**
- **Si le témoin indicateur du frein de stationnement électronique clignote, le système de frein de stationnement électronique peut être en dysfonctionnement. Arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr, utilisez des cales de pneus sous les pneus pour empêcher le déplacement du véhicule et contactez votre concessionnaire SUBARU. Reportez-vous à "Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞7-49 pour plus de détails.**

REMARQUE

- **Lorsque le contacteur d'allumage est mis sur "LOCK"/"OFF" avec le frein de stationnement électronique serré, le témoin indicateur du frein de stationnement électronique reste allumé pendant environ 30 secondes, puis s'éteint.**
- **Lorsque la commande de frein de stationnement électronique est tirée pour serrer le frein de stationnement électronique alors que le contacteur d'allumage est sur la position "LOCK"/"OFF", le témoin indicateur de frein de stationnement électronique s'allume, reste allumé pendant environ 30 secondes, puis s'éteint.**
- **Même si le témoin indicateur du frein de stationnement électronique clignote, si le comportement du témoin est comme décrit dans les exemples suivants, le système de frein de stationnement électronique n'est pas en dysfonctionnement.**
  - **– Le témoin indicateur s'éteint lorsque le frein de stationnement électronique est desserré.**
- **Le témoin indicateur du frein de stationnement électronique peut clignoter immédiatement après le démarrage du moteur. Toutefois, il n'est pas défectueux si le témoin indicateur s'éteint après que le frein de stationnement électronique est relâché.**
- **Le témoin indicateur du frein de stationnement électronique peut clignoter après un serrage ou un desserrage fréquent du frein de stationnement électronique. Toutefois, le système de frein de stationnement électro-**

nique n'est pas en dysfonctionnement si le témoin s'éteint pendant une courte période de temps.

Le témoin indicateur du frein de stationnement électronique clignote lorsque le système de frein de stationnement électronique est en dysfonctionnement. Si le témoin indicateur clignote, garez-vous dans un endroit sûr dès que possible et contactez votre concessionnaire SUBARU.

Le témoin indicateur de frein de stationnement électronique reste allumé lorsque le frein de stationnement ne peut pas être desserré même si la commande de frein de stationnement est enfoncée. Reportez-vous à "Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞7-49 pour plus de détails.

▽ **Avertissement d'empêchement d'application du frein de stationnement**

Le témoin indicateur du frein de stationnement électronique clignote pendant 10 secondes et un bip sonore retentit si la commande de frein de stationnement est actionnée lorsque le frein de stationnement ne peut pas être appliqué.

▽ **Avertissement d'usage fréquent**

Le témoin indicateur du frein de stationnement électronique clignote pendant 10 secondes et un bip sonore retentit si la commande de frein de stationnement est actionnée trop fréquemment. Dans ce cas, l'actionnement de la commande de frein de stationnement est limité afin de protéger le système de frein de stationnement électronique.

REMARQUE

Patientez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

■ Témoin avertisseur de bas niveau de carburant



Le témoin avertisseur du bas niveau du carburant s'allume lorsque le réservoir est presque vide, à environ 10,0 litres (2,6 US gal, 2,2 Imp gal). Il ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

⚠ ATTENTION

Ravitaillez le véhicule en carburant dès que possible lorsque le témoin avertisseur de bas niveau de carburant s'allume. Les ratés d'allumage provoqués par le manque de carburant dans le réservoir sont susceptibles d'endommager le moteur.

■ Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)



▼ **Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte**

Il s'allume en cas de défectuosité du système d'assistance au démarrage en côte lorsque le moteur tourne.

⚠ DANGER

En cas d'allumage du témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

– SUITE –

▼ **Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte**

Lorsque le système d'assistance pour démarrage en côte est désactivé, le témoin indicateur OFF d'assistance pour démarrage en côte s'allume en continu pour informer le conducteur que le système d'assistance pour démarrage en côte n'est pas opérationnel.

■ Témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique) AVH

⚠ ATTENTION

Si le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold ne s'allume pas même lorsque la commande Auto Vehicle Hold est enfoncée pour activer la fonction Auto Vehicle Hold, le système de frein de stationnement électronique peut être défectueux. Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez votre concessionnaire SUBARU.

Ce témoin indicateur s'allume lorsque la fonction Auto Vehicle Hold est activée. Reportez-vous à "Fonction Auto Vehicle Hold" ☞7-51 pour plus de détails.

■ Témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique)

Ce témoin indicateur s'allume lorsque le véhicule est arrêté à l'aide de la fonction Auto Vehicle Hold. Reportez-vous à "Fonction Auto Vehicle Hold" ☞7-51 pour plus de détails.

■ Témoin avertisseur d'ouverture de portière

Le témoin avertisseur s'allume si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermé. Cette fonction est efficace même si le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC" ou même si la clé est retirée du contacteur d'allumage.

Vérifiez toujours que ce témoin est éteint avant de prendre la route.

■ Témoin avertisseur AWD (selon modèles) AWD

Ce témoin clignote dans le cas où les pneus montés sur les roues ne sont pas tous de la même taille, ou si la pression de gonflage de l'un des pneus est excessivement basse.

⚠ DANGER

Certains organes de transmission risquent d'être endommagés si vous continuez à rouler lorsque le témoin avertisseur AWD clignote. Si le témoin avertisseur AWD se met à clignoter, garez rapidement le véhicule dans un endroit sûr et vérifiez que tous les pneus sont de même diamètre et s'il y a une roue dégonflée par suite de crevaison ou de perte d'air.

REMARQUE

Si la roue de secours de type provisoire est utilisée, le témoin avertisseur AWD peut clignoter. L'utilisation de la roue de secours de type provisoire devrait, par conséquent, être limitée à la durée minimum nécessaire. Remplacez la roue de secours de type provisoire avec une roue conventionnelle

dès que possible.

■ Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)

Lorsque le moteur est en marche, ce témoin avertisseur s'allume en cas de détection d'une défectuosité au niveau du circuit électrique de direction assistée.

⚠ ATTENTION

Lorsque le témoin de direction assistée est allumé, la résistance ressentie lorsque l'on tourne le volant risque d'être accrue. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le véhicule immédiatement.

REMARQUE

Si le volant est actionné des façons suivantes, le système de contrôle de la direction assistée peut temporairement limiter la direction assistée, afin d'éviter une surchauffe des composants du système, tels que l'ordinateur de contrôle et le moteur d'entraînement.

- **Le volant est actionné fréquemment et est tourné brusquement lorsque le véhicule est manœuvré à des vitesses extrêmement faibles, comme en tournant fréquemment le volant lors d'un stationnement en parallèle.**
- **Le volant reste dans la position complètement tournée pendant une longue période.**

À ce moment-là, une résistance supérieure est alors ressentie au niveau du volant. Il ne s'agit toutefois pas d'une anomalie. La force de braquage normale sera rétablie après que le volant ne soit pas utilisé pendant un certain temps et que le système de contrôle de la direction assistée a pu refroidir. Cependant, si la direction assistée est actionnée d'une manière atypique qui provoque trop fréquemment une limitation de la direction assistée, cela peut entraîner un dysfonctionnement du système de contrôle de la direction assistée.

■ Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)

Ce témoin s'allume en cas de dysfonctionnement des phares LED. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

■ Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

▼ **Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule**

⚠ ATTENTION

Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule exerce son contrôle sur l'ABS par l'intermédiaire du circuit électrique de l'ABS. Autrement dit, en cas de panne du système ABS, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne peut plus contrôler l'ABS. Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne fonctionnant plus, cela provoque l'allumage du témoin avertisseur. Bien que le Contrôle de Dynamique du Véhicule et l'ABS soient alors tous les deux hors service, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires. Vous pouvez continuer à rouler en sécurité dans cet état, mais conduisez avec prudence et faites contrôler le véhicule par un

– SUITE –

concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

REMARQUE

• En cas de défectuosité du circuit électrique du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule proprement dit, seul le témoin avertisseur s'allume. Le système de freins antiblocage (ABS) continue à fonctionner normalement.

• Le témoin avertisseur s'allume en cas de défectuosité du système de commande électronique ABS/du Contrôle de Dynamique du Véhicule.

L'une des situations suivantes est le signe que le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est probablement en panne. Le cas échéant, faites immédiatement contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU.

- Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant que le véhicule roule.

REMARQUE

Si le témoin avertisseur se comporte comme dans les exemples suivants, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule peut être considéré comme fonctionnant normalement.

• Le témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, puis s'éteint environ 2 secondes après la mise en marche du moteur.

• Le témoin avertisseur s'allume juste après le démarrage du moteur, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.

• Le témoin avertisseur s'allume après le démarrage du moteur, mais s'éteint lorsque le véhicule commence à rouler.

• Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.

• Le témoin avertisseur s'allume lorsque le moteur a calé et reste allumé après le redémarrage du moteur. Toutefois, ce témoin s'éteint une fois que le véhicule a commencé à rouler.

▼ Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Le témoin clignote lors de l'activation de la fonction de suppression de dérapage et lors de l'activation de la fonction de contrôle de traction.

REMARQUE

• Il arrive que le témoin reste allumé pendant une courte période après la mise en marche du moteur, surtout par temps froid. Ceci n'est pas anormal. Le témoin doit s'éteindre dès que le moteur a monté en température.

• Le témoin indicateur s'allume en cas d'anomalie au niveau du moteur, lorsque le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement est allumé.

La situation suivante indique une défectuosité probable du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Le cas échéant, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- Le témoin ne s'éteint pas alors que plusieurs minutes se sont déjà écoulées depuis la mise en marche du moteur (moteur déjà chaud).

■ Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction TRAC. OFF MODE

Cet indicateur montre les états d'activation/de désactivation comme suit.

			État activé/désactivé de chaque fonction		
			Contrôle de traction	Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	ABS
Témoin indicateur	Éteint		Activé	Activé	Activé
	TRAC. MODE	OFF	Désactivé	Activé	Activé
	OFF		Désactivé	Désactivé	Activé

Pour plus de détails sur le contrôle de traction et le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, reportez-vous à "Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule" ☞7-41.

▼ Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Ce témoin s'allume lorsque l'on active le commutateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule pour sélectionner le mode de traction ou le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Reportez-vous à "Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule" ☞7-41 pour plus de détails.

REMARQUE

- **Il arrive que le témoin reste allumé pendant un moment après la mise en marche du moteur, surtout par temps froid. Ceci n'est pas anormal. Le témoin doit s'éteindre dès que le moteur a monté en température.**
- **Le témoin indicateur s'allume en cas d'anomalie au niveau du moteur, lorsque le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement est allumé.**

Les situations suivantes indiquent une défectuosité probable du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Le cas échéant, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- Le témoin ne s'allume pas lors de la

– SUITE –

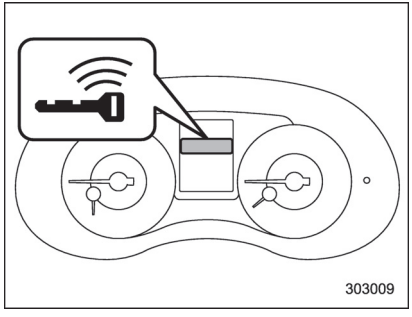
mise sur la position “ON” du contacteur d’allumage.

- Le témoin ne s’éteint pas alors que plusieurs minutes se sont déjà écoulées depuis la mise en marche du moteur (moteur déjà chaud).

▼ Témoin indicateur de mode de traction

Ce témoin s’allume lorsque l’on appuie brièvement sur le commutateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule pour sélectionner le mode de traction. Reportez-vous à “Mode de traction” ☞7-45 pour plus de détails.

■ Avertissements sonores et indicateur d’avertissement du système d’accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir (selon modèles)



Témoin avertisseur de clé d’accès

L’avertisseur sonore et le témoin avertisseur de clé d’accès servent à :

- Minimiser le risque de mauvaises manipulations de l’accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir.
- Protéger votre véhicule contre le vol.

Lorsque l’avertisseur sonore retentit et/ou l’indicateur d’avertissement apparaît, prenez les mesures nécessaires.

⚠ DANGER

Ne conduisez jamais ce véhicule si le témoin du contacteur d’allumage à bouton-poussoir clignote en vert lors du démarrage du moteur. Ceci est signe que le volant n’est pas débloqué, ce qui pourrait provoquer un accident avec risques de blessures graves voire mortelles.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque le moteur est redémarré après que le témoin de fonctionnement du contacteur d’allumage à bouton-poussoir ait clignoté en vert, et si ce témoin clignote toujours en vert, il est possible qu’un défaut de fonctionnement soit présent au niveau du blocage du volant. Contactez votre concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.**
- **Lorsque l’indicateur de fonctionnement sur le contacteur de démarrage à bouton-poussoir clignote en orange, contactez un concessionnaire SUBARU dans les plus brefs délais.**

REMARQUE

• Lorsque les portières ne sont pas verrouillées parce que le porte-clés d'accès est déposé à l'intérieur du coffre, vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle de coffre en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur le couvercle de coffre. Appuyez sur la commande d'ouverture du coffre durant une seconde environ afin d'ouvrir le couvercle de coffre. Reportez-vous à "Pour ouvrir le couvercle de coffre de l'intérieur" ☞2-41.

• Ne laissez pas le porte-clés d'accès à l'intérieur du coffre. Selon l'état du porte-clés d'accès et de la situation, la fonction de protection contre l'enfermement dans le coffre pourrait ne pas fonctionner. Assurez-vous que vous détenez le porte-clés d'accès puis fermez le couvercle de coffre.

• Même si le porte-clés d'accès est dans la zone de portée du véhicule, l'avertissement de clé d'accès pour démarrage du moteur peut être émis en fonction du statut du porte-clés d'accès et des conditions environnementales.

• Si le porte-clés d'accès est retiré du véhicule par une vitre ouverte, l'avertissement de sortie de la clé d'accès et l'avertissement de retrait de la clé d'accès passager ne sont pas émis.

▼ Liste des avertissements

⚠ ATTENTION

Lorsque l'un des avertissements suivant se produit, même si l'indicateur d'avertissement de clé d'accès n'apparaît pas, prenez les mesures nécessaires.

– SUITE –

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Ding, ding ... (intermittent)	—	—	La portière conducteur est ouverte alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est placé sur "ACC" (pour les modèles CVT, lorsque le levier sélecteur est placé sur la position "P".)	Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "OFF", ou fermez la portière du conducteur. *Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous de mettre le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF".
			Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "OFF" alors que la portière du conducteur est ouverte.	Fermez la portière conducteur.
Ding	Bip court (2 secondes)	—	**Avertissement de verrouillage:** Toutes les portières sont fermées après le verrouillage de toutes les portières via le levier de verrouillage de portière ou le commutateur de verrouillage électrique des portières pendant que le porte-clés d'accès est à l'intérieur du véhicule.	Sortez le porte-clés d'accès du véhicule, puis verrouillez les portières. *Vous ne pouvez pas verrouiller les portières alors que le porte-clés d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule. *Un sifflement sonore se fera entendre et toutes les portières se déverrouilleront.
—	Bip court (2 secondes)	—	**Avertissement de verrouillage du coffre:** Le coffre est fermé avec le porte-clés d'accès à l'intérieur pendant que toutes les portières sont verrouillées (ou pendant la période de verrouillage automatique).	Sortez le porte-clés d'accès du coffre, puis fermez le coffre. *Vous pouvez déverrouiller le coffre en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre après le retentissement de ce carillon d'avertissement.
			Avertissement de blocage de la clé d'accès: Le capteur de verrouillage de la portière est touché alors le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "OFF" et que le porte-clés d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule.	Sortez le porte-clés d'accès du véhicule, puis verrouillez les portières. *Si le porte-clés d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières ne peuvent pas être verrouillées.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
—	Bip, bip ... (5 bips)	—	**Avertissement de portière entrouverte:** Le capteur de verrouillage de la portière est touché alors que le contacteur de démarrage à bouton-poussoir est en position "OFF", et une autre portière ou le coffre est ouvert.	Fermez bien les portières et verrouillez-les. *Si l'une des portières est ouverte, les portières ne peuvent pas être verrouillées.
Ding	Un bip long (60 secondes maxi.)	—	**Avertissement de l'alimentation:** Le capteur de verrouillage de portière est touché alors que vous portez le porte-clés d'accès sur vous, et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et le levier sélecteur est sur la position "P".	Ouvrez la portière et ramenez le porte-clés d'accès à l'intérieur du véhicule, ou mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF". *Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir n'est pas mis sur "OFF", les portières ne peuvent pas être verrouillées.
Ding, ding ... (7 secondes)	—	—	**Avertissement de la clé d'accès:** Vous conduisez le véhicule alors que le porte-clés d'accès ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.	Portez le porte-clés d'accès sur vous, et conduisez le véhicule.
Ding	—	—	**Avertissement de clé d'accès pour démarrage du moteur:** Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé alors que le porte-clés d'accès n'est pas à l'intérieur du véhicule.	Portez le porte-clés d'accès sur vous et appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

– SUITE –

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Ding	Bip, bip, bip (3 bips)	—	**Avertissement d'enlèvement de la clé d'accès:** Le conducteur quitte le véhicule avec le porte-clés d'accès et ferme la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur la position "P".	Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "OFF" et quittez le véhicule.
Ding	Bip, bip, bip (3 bips)	—	**Avertissement d'enlèvement de la clé d'accès côté passager:** Un autre passager quitte le véhicule avec le porte-clés d'accès et ferme une portière autre que la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF".	Ramenez le porte-clés d'accès à l'intérieur du véhicule, ou mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF".
Bip long (continu)	Bip long (continu)	—	**Avertissement de retrait de la clé d'accès sans être en position "P":** Le conducteur quitte le véhicule avec le porte-clés d'accès et ferme la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur une position autre que "P".	Mettez le levier sélecteur sur la position "P", mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF" et sortez du véhicule.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Bip long (continu)	—	—	**Avertissement de la position du levier sélecteur:** ● Cas 1: La portière du conducteur est ouverte alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur une position autre que la position "P". ● Cas 2: Le moteur est éteint en appuyant sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir et le levier sélecteur est dans une position autre que la position "P".	● Cas 1: Mettez le levier sélecteur sur la position "P", mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF" et sortez du véhicule. ● Cas 2: Démarrez le moteur, mettez le levier sélecteur sur la position "P", mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF" et sortez du véhicule.
Ding	—	—	La pile du porte-clés d'accès est déchargée.	Remplacez la pile du porte-clés d'accès.
Ding	—	Clignote en vert (15 secondes max.)	**Avertissement du verrouillage de direction:** La procédure de démarrage du moteur a été suivie, mais le volant est toujours bloqué.	Tout en tournant le volant légèrement à droite et à gauche, enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage.
Ding	—	Clignote en orange	**Avertissement de dysfonctionnement du système:** Un dysfonctionnement a été détecté dans le circuit d'alimentation ou le verrouillage de direction.	Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU et faites contrôler le véhicule.

REMARQUE

Un sifflement électronique retentit alors que le levier sélecteur est en position "R". Dans ce cas, l'avertissement sonore de la position du levier sélecteur ne sonnera pas.

– SUITE –

■ Témoin indicateur du système de sécurité



Ce témoin indicateur affiche l'état du système d'alarme. Il indique également le fonctionnement du dispositif antidémarrage.

▼ Système d'alarme

Il clignote pour indiquer l'état de fonctionnement du système d'alarme. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'alarme" ☞2-28.

▼ Dispositif antidémarrage

Le témoin indicateur du système de sécurité commence à clignoter dans les conditions suivantes.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

- Immédiatement après que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est mis en position "OFF".
- Immédiatement après l'ouverture ou la fermeture de la portière du conducteur, lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.
  - – Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "ON" ou "ACC".
  - – Le porte-clés d'accès est à l'extérieur du véhicule.
  - – Le moteur n'est pas en marche.
  - – En cas d'utilisation d'une clé non-autorisée (par exemple, une clé non enregistrée ou une clé dont le code d'identification ne correspond pas), le véhicule n'est pas mis sous tension et le témoin indicateur de sécurité continue à clignoter.

Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

- Environ 60 secondes après que le contacteur d'allumage est tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK".
- Immédiatement après le retrait de la clé.

Si le témoin indicateur ne clignote pas dans les conditions ci-dessus, le dispositif d'immobilisation est peut-être défectueux. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU le plus proche.

Toute tentative d'utilisation d'une clé non reconnue (double non autorisé, par exemple) entraîne l'allumage du témoin indicateur du système de sécurité. Pour plus de détails concernant le dispositif antidémarrage, reportez-vous à "Antidémarrage" ☞2-26.

REMARQUE

- Le témoin indicateur du système de sécurité reste éteint dans les conditions suivantes. Cela signifie que l'appariement du code d'identification est fini et que le dispositif antidémarrage est désactivé, et cela n'indique pas un dysfonctionnement.

Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

– Lorsque le moteur est en marche

– Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir a été mis sur la position "ON" ou "ACC" et la portière du conducteur n'a pas été ouverte ou fermée

Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

– Lorsque le moteur est en marche

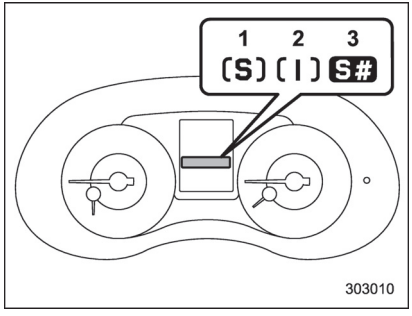
– Pendant environ 60 secondes après que le contacteur d'allumage est tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK"

– Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON"

- Même en cas de dysfonctionnement, comme un clignotement irrégulier du témoin indicateur de sécurité, cela

n'affecte pas la fonctionnalité du dispositif antidémarrage.

■ Indicateur SI-DRIVE (selon modèles)

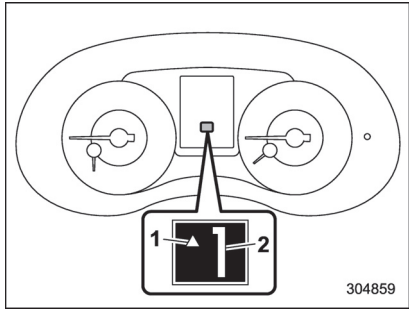


1) Mode Sport (S)
2) Mode Intelligent (I)
3) Mode Sport Sharp (S#)

Cet indicateur montre le mode SI-DRIVE actuel.

Pour des détails relatifs au mode SI-DRIVE, reportez-vous à "SI-DRIVE" ☞7-32.

■ Indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)/Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)



1) Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)
2) Indicateur du rapport engagé

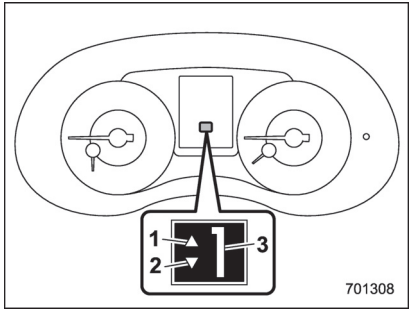
L'indicateur de position du rapport engagé indique la position du levier de vitesses.

L'indicateur de passage au rapport supérieur apparaît pendant la conduite et signale au conducteur le moment de passage au rapport supérieur pour une conduite économique en carburant.

Cet indicateur peut être activé ou désactivé.

Reportez-vous à "Réglage de l'indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)" ☞3-50.

■ Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)



1) Indicateur de passage au rapport supérieur
2) Indicateur de passage au rapport inférieur
3) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé

Cet indicateur indique la position du levier sélecteur.

À la sélection du mode manuel, l'indicateur de la position du rapport engagé (qui indique quel est le rapport en prise) et le témoin indicateur de passage au rapport supérieur/inférieur s'allument. Reportez-

– SUITE –

vous à “Transmission à variation continue” ☞7-26.

Lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné, l’indicateur de position du levier sélecteur/du rapport engagé reste allumé et l’indicateur de passage au rapport inférieur/supérieur est éteint. Toutefois, lors de l’utilisation du mode manuel avec le mode Sport Sharp (S#) sélectionné, l’indicateur de passage au rapport inférieur/supérieur est allumé.

■ Témoins indicateurs des clignotants de direction

Ces témoins clignotent en même temps que les feux clignotants de direction dans les tournants et lors des changements de voie.

Si l’un de ces témoins indicateur ne fonctionne pas ou clignote très rapidement, c’est le signe qu’une des ampoules des feux clignotants est grillée. Remplacez cette ampoule le plus tôt possible. Reportez-vous à “Remplacement des ampoules” ☞11-47.

■ Témoin indicateur des feux de route

Ce témoin s’allume lorsque les phares sont en position de feux de route.

Ce témoin indicateur s’allume également pendant les appels de phares.

■ Témoin indicateur de l’assistant des feux de route (vert) (selon modèles)

Ce témoin s’allume lorsque la fonction de l’assistant des feux de route est activée. Pour plus de détails sur la fonction de l’assistant des feux de route, reportez-vous à “Fonction de l’assistant des feux de route (modèles avec le système EyeSight)” ☞3-73.

■ Indicateur d’avertissement de l’assistant des feux de route (jaune) (selon modèles)

Cet indicateur d’avertissement s’affiche lorsque la fonction de l’assistant des feux de route ne fonctionne pas correctement. Lorsque cet indicateur d’avertissement s’affiche, faites contrôler votre véhicule par votre concessionnaire SUBARU.

■ Indicateur de régulateur de vitesse

Cet indicateur apparaît en cas de pression sur le bouton principal du régulateur de vitesse pour activer la fonction de régulateur de vitesse. Reportez-vous à “Pour régler le régulateur de vitesse” ☞7-60 pour plus de détails.

Si ce témoin clignote, n’utilisez pas le régulateur de vitesse. En plus, s’il clignote fréquemment, contactez votre concessionnaire SUBARU pour un contrôle.

⚠ ATTENTION

Si le témoin avertisseur d’anomalie moteur CHECK ENGINE/le témoin indicateur d’anomalie de fonctionnement s’allume, le témoin indicateur de régulateur de vitesse clignote simultanément. Dans ce cas, évitez de rouler à grande vitesse, et faites contrôler le véhicule par votre concessionnaire SUBARU dès que possible.

■ Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constant

Cet indicateur apparaît lorsque la vitesse du véhicule a été réglé pour utiliser la fonction de réglage du régulateur. Reportez-vous à “Pour régler le régulateur de vitesse” ☞7-60.

■ Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)

Ce témoin s’allume lorsque le dispositif de réglage automatique de portée des phares ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s’allume pendant la conduite ou ne s’allume pas pendant environ 3 secondes après le positionnement sur la position “ON” du contacteur d’allumage, faites inspecter le véhicule par votre concessionnaire SUBARU.

■ Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)

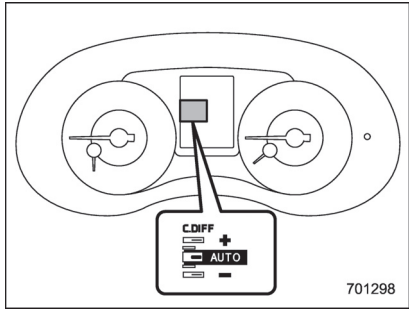
Ce témoin indicateur s’allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

■ Témoin indicateur des phares

Ce témoin indicateur s’allume dans les conditions suivantes.

- lorsque la commande d’éclairage est mise en position “≡D◁≡” ou “≡D”
- lorsque la commande de contrôle d’éclairage est en position “AUTO” et que les phares s’allument automatiquement

■ Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)



Cet indicateur fonctionne lorsque le contacteur d’allumage est sur “ON”. Lorsqu’il apparaît, cela indique que le différentiel central de contrôle du conducteur est réglé sur le mode automatique. Il disparaît lorsque le différentiel central de contrôle du conducteur est réglé sur le mode manuel. Reportez-vous à “Différentiel central de contrôle du conducteur (C. DIFF/DCCD) (STI)” ☞7-21 pour plus de détails.

▼ Indicateur automatique [+] du différentiel central à commande par le conducteur (STI)

L’indicateur AUTO [+] apparaît lorsque le mode AUTO [+] est réglé.

Reportez-vous à “Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)” ☞7-21 pour plus de détails.

▼ Indicateur automatique [−] du différentiel central à commande par le conducteur (STI)

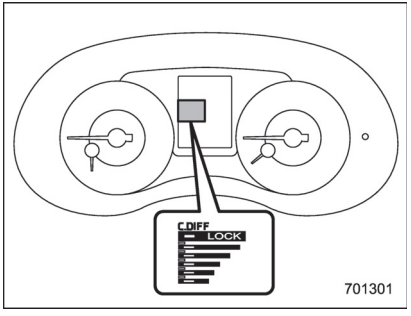
L’indicateur AUTO [−] apparaît lorsque le mode AUTO [−] est réglé.

Reportez-vous à “Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)” ☞7-21 pour plus de détails.

– SUITE –

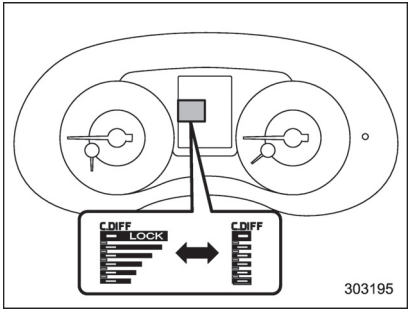
■ Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)

▼ **Indicateur**



Lorsque vous sélectionnez le mode manuel du différentiel central à commande par le conducteur, les indicateurs suivants s'affichent. Ils indiquent le couple du différentiel à glissement limité (LSD) initial qui est actuellement sélectionné pour le différentiel central.

▼ **Indicateur d'avertissement**



Tous les indicateurs clignotent en cas de dysfonctionnement du différentiel central à commande par le conducteur. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU. Reportez-vous à "Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)" ☞7-21 pour plus de détails.

En cas de dysfonctionnement du véhicule (par exemple, lors d'une surchauffe de l'huile du différentiel arrière), tous les indicateurs peuvent disparaître. Dans ce cas, la valeur de réglage pour le couple initial du différentiel à glissement limité (LSD) du différentiel central à commande par le conducteur (C.DIFF/DCCD) est annulée. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement du C.DIFF/DCCD.

■ Témoin indicateur REV (STI)

Ce témoin indicateur s'allume lorsque le régime moteur atteint un niveau préréglé. Ce témoin indicateur clignote également lorsque l'aiguille du compte-tours entre dans la zone rouge. Reportez-vous à "Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI)" ☞3-13 pour plus de détails.

■ Indicateur d'avertissement des phares répondant au braquage/Indicateur de désactivation des phares répondant au braquage (selon modèles)

SRH OFF

Cet indicateur s'affiche lorsque le système de phares répondant au braquage est désactivé. Aussi, le témoin indicateur clignote lorsqu'un dysfonctionnement se produit dans les phares répondant au braquage. Reportez-vous à "Les phares répondant au braquage (SRH)" ☞3-77.

■ Indicateur d'avertissement BSD/RCTA (selon modèles)

Cet indicateur d'avertissement s'affiche lorsque le BSD/RCTA est défectueux. Dans ce cas, l'indicateur d'avertissement BSD/RCA s'affiche sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur). Lorsque cet indicateur s'affiche, faites contrôler votre véhicule par votre concessionnaire SUBARU dès que possible.

■ Indicateur de désactivation BSD/RCTA (selon modèles)

Cet indicateur s'affiche lorsque le BSD/RCTA est désactivé. Dans ce cas, l'indicateur de désactivation du BSD/RCA s'affiche sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "BSD/RCTA" ☞7-64 pour plus de détails.

■ Indicateur d'avertissement RAB (selon modèles)

Ce témoin s'allume si le système de freinage automatique en marche arrière est défaillant. Reportez-vous à "Système de freinage automatique en marche arrière" ☞7-74.

■ Témoin indicateur de désactivation RAB (selon modèles)

Ce témoin s'allume lorsque le système de freinage automatique en marche arrière est désactivé, ou lorsque le système de freinage automatique en marche arrière est temporairement suspendu. Reportez-vous à "Système de freinage automatique en marche arrière" ☞7-74.

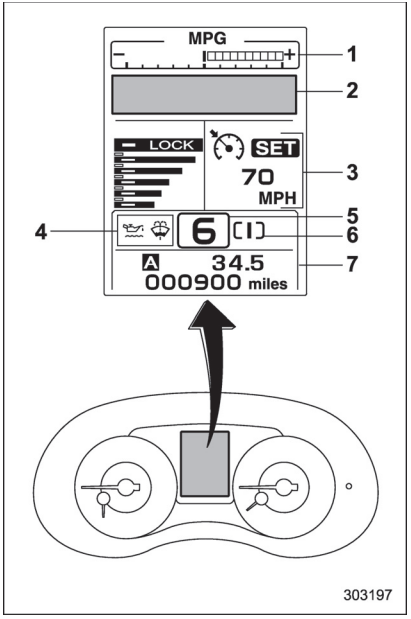
Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur)

⚠ DANGER

Ne négligez jamais les impératifs de sécurité lorsque vous utilisez l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) alors que le véhicule est en déplacement. Lorsque l'utilisation de l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) vous empêche de vous concentrer sur la conduite, arrêtez le véhicule avant d'effectuer des opérations sur l'écran. Aussi, ne vous concentrez pas sur l'écran pendant la conduite. Cela peut vous amener à détourner les yeux de la route et entraîner un accident.

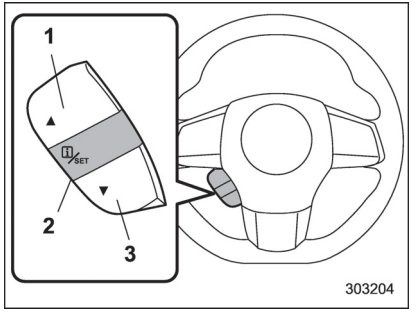
Diverses informations sont indiquées sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur). De plus, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage si un dysfonctionnement, etc., est détecté. En plus, vous pouvez effectuer plusieurs réglages pour le contenu affiché.

– SUITE –



Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur)

1) Jauge ECO (reportez-vous à “Jauge ECO” ☞3-13.)
2) Écran d’avertissement (reportez-vous à “Écran d’avertissement” ☞3-45.)/Écran de base (reportez-vous à “Écrans principaux” ☞3-45.)
3) Affichage d’informations sur le régulateur de vitesse/ Indicateur C.DIFF/DCCD
4) Indicateur d’avertissement (reportez-vous à “Indicateur d’avertissement” ☞3-47.)
5) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (reportez-vous à “Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)” ☞3-39.)
6) Témoin indicateur SI-DRIVE (reportez-vous à “Indicateur SI-DRIVE” ☞3-39.)
7) Compteur totalisateur (reportez-vous à “Compteur totalisateur” ☞3-10.)/compteur journalier double (reportez-vous à “Compteur journalier double” ☞3-10.)



Commande de réglage

1) Vers le haut (sélectionner)
2) [i]/SET (entrer)
3) Vers le bas (sélectionner)

■ Fonctionnement de base

Tirez “▲” ou “▼” de la commande de réglage vers vous pour changer d’écran ou sélectionner les éléments. Tirez la commande “[i]/SET” vers vous pour sélectionner et régler l’élément.

Des messages utiles, tels que les informations sur le véhicule, les informations d’alerte, etc, interrompent l’écran actuel, et apparaissent à l’écran accompagné d’un bip. En cas d’affichage d’un tel écran, prenez les mesures nécessaires selon le message affiché à l’écran.

L’écran d’avertissement reviendra à l’écran original après quelques secondes. Pendant que le rappel d’information “[i]” est affiché sur l’écran, il peut être possible d’afficher l’écran d’avertissement à nouveau. Pour rappeler le message marqué avec “[i]” sur l’écran, tirez la commande “[i]/SET” vers vous.

■ Écran de bienvenue et écran d'au revoir

Lorsque la portière du conducteur est ouverte puis fermée après le déverrouillage de la portière, l'écran de bienvenue s'affiche sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) pendant environ 20 secondes.

Lorsque le contacteur d'allumage est mis sur "LOCK"/"OFF" l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) s'éteint progressivement (écran d'au revoir).

REMARQUE

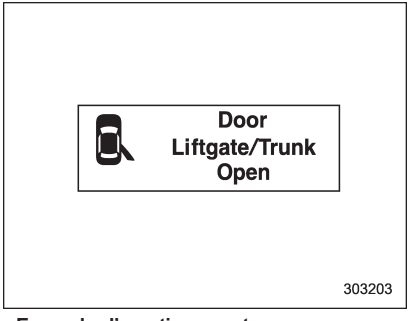
• Une fois que l'écran de bienvenue apparaît, il faut un certain temps pour qu'il s'affiche à nouveau.

• L'écran de bienvenue disparaît après la mise du contacteur d'allumage sur la position "ON" lorsque l'écran de bienvenue est affiché.

• En cas d'ouverture de l'une des portières lorsque l'écran de bienvenue est affiché, l'avertissement de portière entrouverte apparaît.

• L'écran de bienvenue et l'écran d'au revoir peuvent être activés ou désactivés. Reportez-vous à "Écran de bienvenue et d'au-revoir" ☞3-50 pour plus de détails.

■ Écran d'avertissement



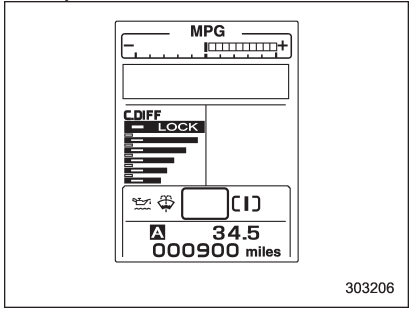
Exemple d'avertissement

En cas de détection d'un avertissement ou d'un dysfonctionnement, un message apparaît. Prenez les mesures appropriées en fonction des messages indiqués.

■ Écrans principaux

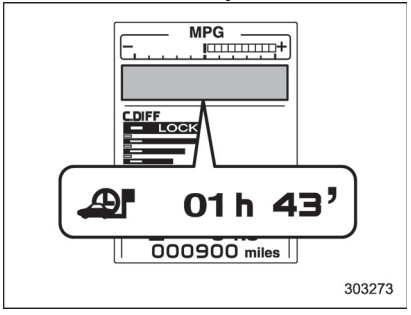
Tirez la commande "▲" ou "▼" du volant pour changer l'écran qui est toujours affiché.

Écran par défaut:



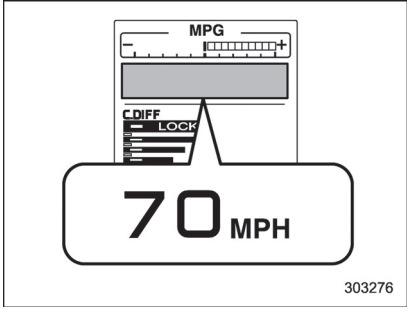
– SUITE –

Écran de la durée de trajet:

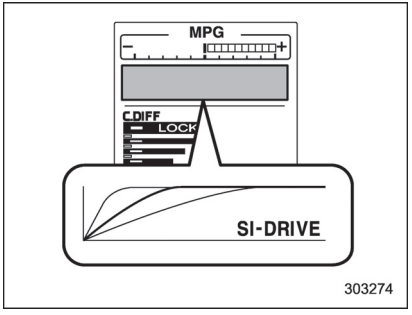


Cet écran affiche la durée du trajet (le temps qui s'est écoulé depuis la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage).

Indicateur de vitesse digital:

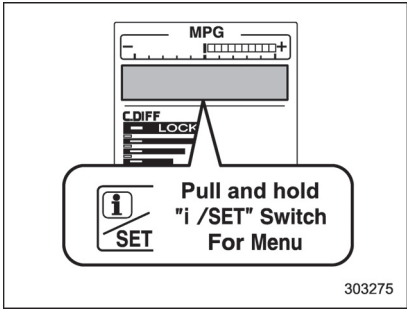


Écran du mode SI-DRIVE:



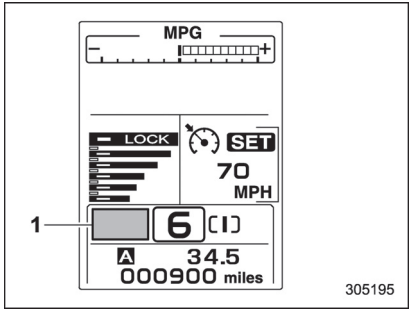
Cet écran montre le mode SI-DRIVE actuel avec son angle d'ouverture du papillon des gaz.

Écran d'entrée dans l'écran de menu:



Lorsque cet écran est sélectionné, maintenez la commande "i/SET" tirée vers vous pour entrer dans l'écran de menu.

■ Indicateur d'avertissement



1) Indicateur d'avertissement

Lorsque la situation correspondante survient, les indicateurs d'avertissement suivants s'affichent.

Repère	Signification	Page
	Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas	3-19
	Indicateur d'avertissement BSD/RCTA (selon modèles)	3-43
OFF	Indicateur de désactivation BSD/RCTA (selon modèles)	3-43
SRH OFF	Indicateur de désactivation des phares répondant au braquage (selon modèles)	3-42
A	Indicateur d'avertissement de l'assistant des feux de route (jaune)	3-40
	Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise	3-20, 3-83, 11-41
	Indicateur d'avertissement de clé d'accès (selon modèles)	3-32
RAB	Indicateur d'avertissement RAB (selon modèles)	3-43
RAB OFF	Indicateur de désactivation RAB (selon modèles)	3-43

■ Écrans de menu

Maintenez la commande "i/SET" tirée vers vous pour entrer dans les écrans de menu lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le véhicule a été complètement arrêté.
- Le levier sélecteur est en position "P" (modèles CVT).
- Le levier de changement de vitesse est au point mort (modèles B/M).
- L'écran d'entrée dans l'écran de menu est sélectionné.

Tirez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner le menu. Tirez la commande "i/SET" vers vous pour entrer dans le menu sélectionné.

REMARQUE

Si vous entrez dans le menu "Go Back", le système revient à l'écran précédent.

– SUITE –

La liste de menu est comme ce qui suit.

Menu supérieur	Options du menu		Réglages possibles	Réglages initiaux
Screen Settings	Welcome Good-bye Screen		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Gauge Initial Movement		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Gear Position Indicator Setting (modèles B/M)		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Languages		Sélectionne la langue d'affichage.	Les réglages par défaut de la langue varient selon les pays. (Pour les modèles pour les États-Unis: Anglais)
SRH (selon modèles)	—		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
REV settings (STI)	REV Indicator Light		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF
	REV Alarm Level Engine Speed		2000 rpm - RED ZONE	2000 rpm
	REV Buzzer		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF
EyeSight (pour les modèles avec système EyeSight)	Warning Volume		Max/Mid/Min	Mid
	Lead Vehicle Acquisition Sound		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Lead Vehicle Moving Monitor Function		ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	EyeSight Assist Monitor	EyeSight Assist Monitor Red indicator	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
		EyeSight Assist Monitor Yellow indicator	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
		EyeSight Assist Monitor Green indicator	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON

Menu supérieur	Options du menu	Réglages possibles	Réglages initiaux
BSD/RCTA (selon modèles)	Warning Volume	Max/Mid/Min/OFF	Mid
RAB (pour les modèles avec système EyeSight)	Warning Volume	Max/Mid/Min	Mid
	Sonar Audible Alarm	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
Default Settings	—	Oui ou Non	—

– SUITE –

▼ Réglages de l'écran

Après être entré dans le menu "Screen Settings", sélectionnez un des menus suivants.

▽ Écran de bienvenue et d'au-revoir

Les écrans de bienvenue/d'au-revoir peuvent être activés ou désactivés. Sélectionnez "On" pour activer les écrans. Sélectionnez "Off" pour désactiver les écrans.

▽ Mouvement initial de la jauge

Le mouvement des aiguilles du compteur et de la jauge qui se produit lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "ON" peut être activé ou désactivé. Sélectionnez "On" pour l'activation de ce réglage. Sélectionnez "Off" pour la désactivation de ce réglage.

▽ Réglage de l'indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)

L'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé peut être activé ou désactivé. Sélectionnez "On" pour activer l'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé ou "Off" pour le désactiver.

▽ Langues

Actionnez la commande "▲" ou "▼" sur le volant pour afficher la langue de votre choix. Puis tirez sur la commande "i/SET" pour sélectionner la langue affichée.

▼ SRH (selon modèles)

Sélectionnez "On" pour activer les phares répondant au braquage (SRH). Sélectionnez "Off" pour désactiver le SRH.

▼ Réglages REV (STI)

REMARQUE

Si le réglage du témoin indicateur REV est sur "Off", les menus de réglage du régime moteur pour niveau d'alarme REV et du carillon REV ne sont pas affichés.

Après être entré dans le menu "REV Settings", sélectionnez un des menus suivants.

▽ Témoin indicateur REV

L'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé peut être activé ou désactivé. Sélectionnez "On" pour activer l'affichage du témoin indicateur REV ou "Off" pour le désactiver.

▽ Régime moteur pour niveau d'alarme REV

Le régime moteur pour niveau d'alarme REV peut être réglé (par échelons de 100 tr/min) entre la gamme allant de 2.000 tr/min jusqu'à la zone rouge.

▽ Carillon REV

Le carillon REV peut être activé ou désactivé. Sélectionnez "On" pour activer le carillon REV ou "Off" pour le désactiver.

▼ EyeSight (pour les modèles avec système EyeSight)

REMARQUE

Reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

▼ BSD/RCTA (selon modèles)

Après être entré dans le menu "BSD/RCTA", sélectionnez le menu "Warning Volume". Vous pouvez régler le volume du signal sonore d'avertissement pour le RCTA (Alerte de croisement en marche arrière). Vous pouvez sélectionner "Max", "Mid", "Min" ou "Off".

▼ RAB (pour les modèles avec système EyeSight)

Après être entré dans le menu "RAB", sélectionnez un des menus suivants.

REMARQUE

Pour plus de détails sur le système de freinage automatique en marche arrière, reportez-vous à "Système de

freinage automatique en marche arrière” ☞7-74.

▽ Volume d’alarme

Le volume du son d’avertissement qui retentit lorsque le système de freinage automatique en marche arrière est en cours de fonctionnement peut être réglé sur 3 niveaux (“Max”, “Mid” et “Min”).

▽ Alarme audible de sonar

Le système de freinage automatique en marche arrière est équipé d’une fonction qui émet un avertissement sonore lorsque le système fonctionne. La fonction peut être activée ou désactivée. Sélectionnez “On” pour régler l’avertissement sonore à activer. Sélectionnez “Off” pour régler l’avertissement sonore à désactiver.

▼ Réglages par défaut

Sélectionnez “Yes” à partir de l’écran de menu pour restaurer vos réglages personnalisés sur les réglages par défaut d’usine. Sélectionnez “No” pour retourner à l’écran précédent sans restaurer les réglages par défaut d’usine.

Affichage multifonctions (écran LCD en couleur)

⚠ DANGER

Ne négligez jamais les impératifs de sécurité lorsque vous activez l’affichage multifonctions alors que le véhicule est en déplacement. Lorsque le fonctionnement de l’affichage multifonction dérange votre attention et la capacité à se concentrer sur la conduite, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant d’effectuer des opérations sur l’écran. Aussi, ne vous concentrez pas sur l’écran pendant la conduite. Cela peut vous amener à détourner les yeux de la route et entraîner un accident.

L’affichage multifonctions présente les fonctions suivantes.

Description	Page
Affiche des messages utiles, tels que des informations d’alerte, etc.	3-53
Affiche des écrans de base (par exemple, l’écran de consommation de carburant, etc.)	3-54
Configure et règle les notifications de la maintenance	3-65
Enregistre l’historique de conduite	3-67
Règle et personnalise le fonctionnement de la voiture	3-67
Système de freinage automatique en marche arrière (selon modèles)	7-74

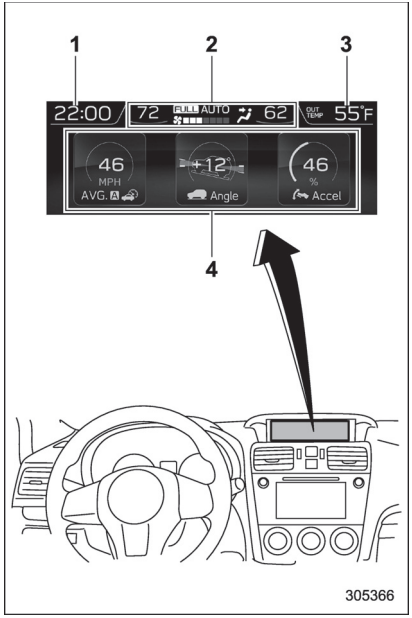
De plus, utilisez l’affichage multifonctions pour régler et initialiser l’affichage multifonctions lui-même.

REMARQUE

• Les illustrations montrent l’affichage pour les modèles pour les États-Unis en tant qu’exemple. Pour les modèles autres que ceux pour les États-Unis, les éléments dans les illustrations (tels que l’indicateur de l’affichage et l’unité de mesure) peuvent être différents de ceux des modèles pour les États-Unis.

– SUITE –

• Lorsque le véhicule est en mouvement, certaines fonctions et sélections peuvent ne pas être disponibles.
• Les images affichées dans ce Manuel du conducteur sont des images échantillons. Les images réelles peuvent varier en fonction des marchés et des spécifications du véhicule.



Affichage multifonctions
1) Horloge
2) La climatisation (s'affiche uniquement lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON")
3) Température extérieure
4) Écran d'information

REMARQUE

L'affichage de l'indicateur de température extérieure indique les températures autour du capteur. Autrement dit, la température indiquée peut être sensiblement différente de la température extérieure réelle.

■ Écran de bienvenue

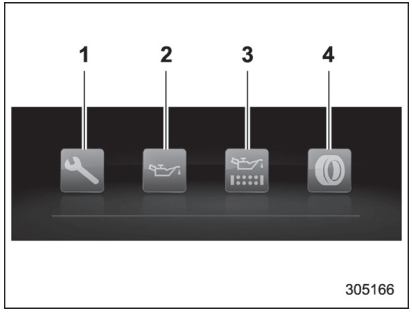
Lorsque la portière du conducteur est fermée, l'écran de bienvenue s'affiche pendant un bref moment.

REMARQUE

• L'écran de bienvenue disparaîtra lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage lorsque l'écran de bienvenue est affiché.
• L'écran de bienvenue peut être activé ou désactivé. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" ☞3-65 pour plus de détails.
• Pendant un certain temps après l'affichage de l'écran de bienvenue, il ne réapparaîtra pas même lorsque la portière du conducteur est à nouveau fermée. Cela n'est pas signe de défectuosité.

■ Écran d'auto-contrôle

Lorsque le contacteur d'allumage est placé sur "ON", la vérification automatique du véhicule est effectuée. Les écrans correspondant aux éléments suivants s'affichent les uns après les autres, chacun pendant plusieurs secondes.



1) Inspection et entretien: Vérifie l'intervalle d'inspection et entretien.
2) Huile moteur: Vérifie l'intervalle de remplacement de l'huile moteur.
3) Filtre à huile: Vérifie l'intervalle de remplacement du filtre à huile.
4) Pneus: Vérifie l'intervalle de permutation des pneus.

Lorsque les vérifications sont effectuées, la couleur de l'icône correspondant à l'élément vérifié change comme suit :

- Si l'élément vérifié ne présente aucune notification, il devient vert.
- Si l'élément vérifié présente des notifications de maintenance, il devient jaune.

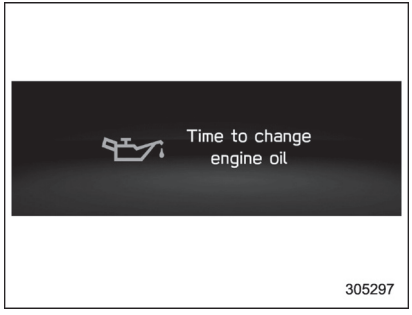
En cas de notification, le message s'affiche. Prenez les mesures appropriées en fonction du message indiqué.

REMARQUE

- **L'écran d'auto-contrôle peut être activé ou désactivé. Le réglage est désactivé par défaut. Reportez-vous à "Réglage On/Off" ☞3-66 pour plus de détails.**
- **Après avoir effectué l'entretien, changez le réglage de l'élément d'entretien correspondant. Reportez-vous à "Réglages de maintenance" ☞3-65 pour plus de détails.**
- **L'écran de notification d'entretien ne s'affiche que sous l'une des conditions suivantes.**
  - **– La période de temps restante jusqu'à la date de la notification enregistrée est de 15 jours ou moins.**
  - **– La distance totale à parcourir restante jusqu'à la notification enregistrée est d'environ 500 km (311 miles) ou moins.**
- **L'écran de notification d'entretien ne s'affiche que si l'une des conditions suivantes est remplie.**
  - **– La période de temps écoulée après la date de notification enregistrée est de 15 jours ou plus.**
  - **– La distance totale parcourue après la notification enregistrée est d'environ 500 km (311 miles) ou plus.**

■ Écran d'interruption

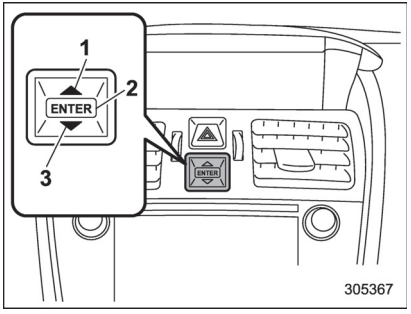
Des messages utiles, tels que les informations de rappel, les informations sur le véhicule, les informations d'alerte, etc, interrompent l'écran actuel, et apparaissent à l'écran accompagné d'un bip. Prenez des mesures appropriées en fonction du message.



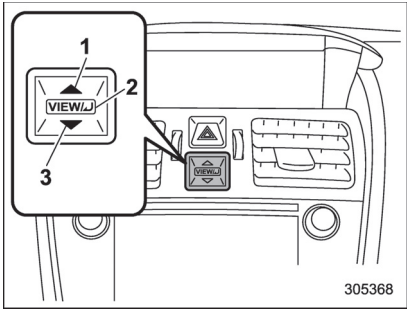
L'écran d'avertissement reviendra à l'écran original après quelques secondes.

– SUITE –

■ Fonctionnement de base



Commande de réglage (type A)



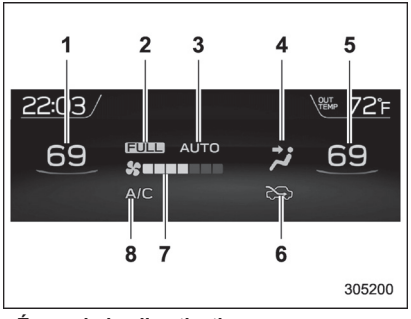
Commande de réglage (type B)

1) Vers le haut (sélectionner)
2) ENTER (appuyez)
3) Vers le bas (sélectionner)

En utilisant "▲" ou "▼" de la commande de réglage, les écrans et les éléments de sélection peuvent être changés. Lorsque le bouton ENTER est enfoncé, l'élément peut être sélectionné et réglé.

■ Écrans principaux

▼ Écran de la climatisation



Écran de la climatisation

1) Indicateur de la température réglée (côté gauche)
2) Indicateur FULL AUTO
3) Indicateur AUTO
4) Indicateur du mode de circulation d'air
5) Indicateur de la température réglée (côté droit)
6) Indicateur de sélection de l'entrée d'air
7) Indicateur de vitesse de soufflante
8) Indicateur de l'activation du climatiseur

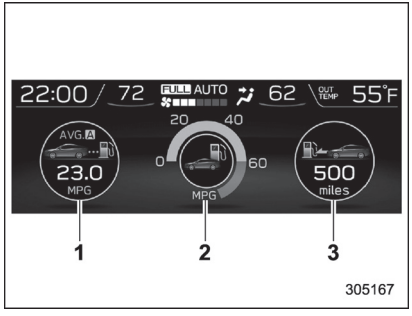
Lors de la mise en marche du système de climatisation, l'écran de climatisation remplace l'écran principal. Pour plus de détails concernant le système de climatisation, reportez-vous à "Climatisation" ☞4-1.

▼ Écran d'information

Utilisez la partie "▲" ou "▼" de la commande, pour sélectionner l'écran qui est toujours affiché.

Contenu	Description	Page
Écran de la consommation de carburant	Affiche l'écran de la consommation de carburant.	3-55
Écran de triple compteur	Affiche 3 éléments optionnels.	3-56
Écran de sécurité préventive	Affiche l'état de votre véhicule.	3-56
Écran de pression de suralimentation	Affiche la pression de suralimentation, etc.	3-57
Écran de guidage	Accède à l'écran de réglage	3-57
Écran de l'horloge/du calendrier	Affiche l'horloge/le calendrier.	3-58

▽ Écran de la consommation de carburant



1) Consommation moyenne de carburant correspondant à la distance parcourue par chaque compteur journalier
2) Consommation actuelle de carburant
3) Distance de conduite avec le carburant restant

– SUITE –

▽ Écran de triple compteur



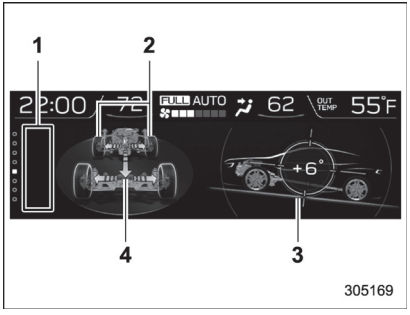
Écran de compteur triple (exemple d'affichage)

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 3 éléments à afficher à partir des informations suivantes.

Élément	Détails
	Température de l'huile moteur (sauf STI)
	Vitesse moyenne du véhicule
	Taux d'ouverture de l'accélérateur

Élément	Détails
	Inclinaison du véhicule
	Consommation moyenne de carburant correspondant à la distance parcourue affichée par le compteur totalisateur
	Pression de suralimentation
	Distance du trajet (la distance sur laquelle le véhicule a été conduit depuis la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage)
	Consommation moyenne de carburant pour la distance totale parcourue depuis que le contacteur d'allumage a été placé sur "ON"

▽ Écran de sécurité préventive



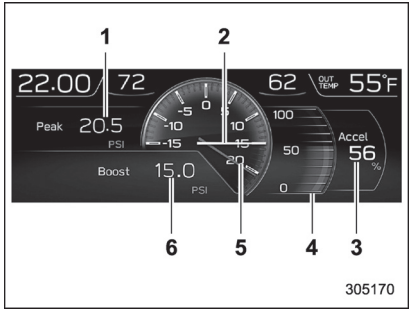
1) Écran de voyants lumineux
2) Angle de braquage
3) Inclinaison du véhicule
4) Condition de conduite

L'indicateur correspondant aux fonctions en marche s'allume ou clignote.

REMARQUE

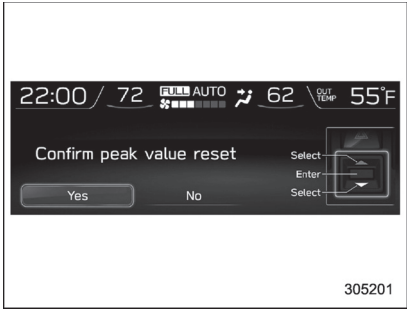
L'indication de l'inclinaison du véhicule pourrait être différente de l'inclinaison réelle.

▽ Écran de pression de suralimentation



1) La valeur de pointe de la pression de suralimentation (affichage numérique)
2) Pression de suralimentation (affichage analogique)
3) Taux d'ouverture de l'accélérateur (affichage numérique)
4) Taux d'ouverture de l'accélérateur (affichage analogique)
5) La valeur de pointe de la pression de suralimentation (affichage analogique)
6) Pression de suralimentation (affichage numérique)

Vous pouvez réinitialiser la valeur de pointe de la pression de suralimentation. Appuyez sur le bouton ENTER pour accéder à l'écran de réinitialisation.



Sélectionnez **"Yes"** pour réinitialiser la valeur de pointe. Sélectionnez **"No"** pour garder la valeur de pointe actuelle.

▽ Écran de guidage



Écran de guidage (exemple d'affichage)

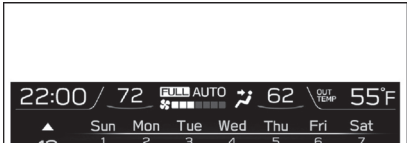
Appuyez sur le bouton ENTER et maintenez-le enfoncé pour accéder à l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59 pour plus de détails.

– SUITE –

▽ **Écran de l'horloge/du calendrier**



Horloge



Calendrier

Vous pouvez sélectionner l'affichage de l'horloge ou du calendrier. Vous pouvez également éteindre l'écran. Pour la procédure de réglage, reportez-vous à "Réglage de l'horloge" ☞3-64.

■ Écran de réglage

Appuyez sur le bouton ENTER et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran de réglage. Sélectionnez le menu de votre choix en actionnant la commande "▲" ou "▼".

Menu supérieur	Options du menu	Description		Page
Time/Date	Date	Règle et ajuste la date. Vous pouvez sélectionner les formats 12h ou 24h.		3-62
	Birthday	Règle un anniversaire. (max. 5)		3-62
	Anniversary	Règle un jour commémoratif. (max. 5)		3-62
	Daylight Saving Time	Activez ou désactivez l'heure d'été		3-63
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—
Display	Contrast	Règle le contraste.	+5 ↔ −5	3-63
	Screen Off	Allume ou éteint l'écran.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	3-63
	Beep	Règle le volume sonore des bips.	High, Low ou Off	3-64
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—
Screen Setting	Triple Meter	Règle et personnalise le compteur triple.		3-64
	Clock	Sélectionne le format horaire de l'horloge.	Format analogique, Format numérique, calendrier ou Off	3-64
	Bypass Screen	Règle l'écran de contournement pour chaque élément.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	3-65
	Languages	Sélectionne la langue d'affichage.	English ou French ou Spanish (modèles spécification des États-Unis uniquement)	3-65
	Camera Shift Link	Règle l'écran de vue avant	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	3-65
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—

– SUITE –

Menu supérieur	Options du menu	Description		Page
Maintenance	Maintenance Schedule	Règle et ajuste la date de notification d'entretien du véhicule.		3-66
	Engine Oil	Règle et ajuste la date de notification d'entretien d'huile.		3-65
	Oil Filter	Règle et ajuste la date de notification d'entretien du filtre à huile.		3-66
	Tires	Règle et ajuste la date de notification d'entretien des pneus.		3-66
	On/Off	Allume ou éteint l'écran d'auto-contrôle activé lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON".	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	3-66
	Clear All Settings	Réinitialise tous les éléments aux réglages par défaut d'usine.	Oui ou Non	3-66
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—
Driving History	Set	Enregistre et écrase le registre de conduite.		3-67
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—

Menu supérieur	Options du menu	Description		Page
Car Setting	Keyless Buzzer Volume	Règle le volume du signal sonore.	0 (OFF) à 7	3-67
	Hazard Warning Flasher	Règle les feux de détresse.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	3-68
	Defogger	Règle et personnalise le fonctionnement du désembueur.	15 minutes ou Continuous	3-68
	Interior Light	Règle et personnalise la minuterie d'extinction de l'éclairage intérieur.	10, 20, 30 secondes ou Off	3-68
	Auto Light Sensor *1	Règle et personnalise la sensibilité du capteur d'éclairage automatique.	Low, Mid, High ou Max	3-68
	Keyless Access Setting Driver's Door Unlock *1	Règle et personnalise la fonction du système d'accès mains libres.	Driver's Door Only, All	3-68
	Welcome Lighting	Règle le temps de départ et d'approche.	30, 60, 90 secondes ou Off	3-69
	Go Back	Revient au menu supérieur.		—
Initialize	Reset to Defaults	Réinitialiser tous les réglages aux réglages par défaut.	Oui ou Non	3-69
	Lifetime Fuel Cons Reset	Effacer les données enregistrées concernant la consommation de carburant de toute la durée de vie.	Oui ou Non	3-69
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—
Go Back	—	Revenir au menu supérieur.		—

*1: Selon modèles

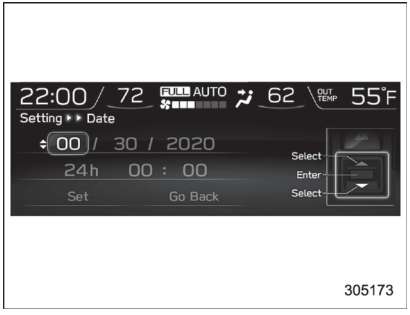
– SUITE –

▼ Réglages de la date et de l'heure

Si une date d'anniversaire ou de commémoration approche, un message s'affiche lors de la mise du contacteur d'allumage en position "ON". Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" ☞3-65 pour plus de détails.

▽ Réglage de la date et de l'heure actuelles

1. Sélectionnez "**Date**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



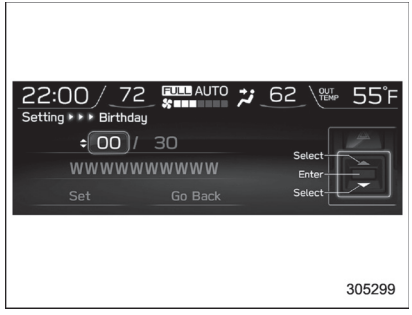
2. Saisissez la date à l'aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez le format 12h ou 24h.
4. Saisissez l'heure à l'aide des commandes de réglage.
5. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ Réglage de l'anniversaire

1. Sélectionnez "**Birthday**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez dans la liste un numéro que vous souhaitez enregistrer.



3. Saisissez la date et le texte à l'aide des commandes de réglage.
4. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

REMARQUE

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 5 anniversaires.

▽ Réglage d'une commémoration

La procédure de réglage est identique à "Réglage de l'anniversaire" ☞3-62, mais sélectionnez l'élément "**Anniversary**" à l'étape 1.

REMARQUE

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 5 commémorations.

▽ **Réglage de l'heure d'été**

1. Sélectionnez "**Daylight Saving Time**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



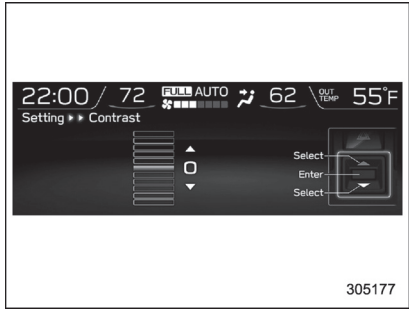
2. Sélectionnez "**On**" ou "**Off**" à l'aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▼ **Réglages de l'affichage et des bips**

Vous pouvez ajuster les réglages de l'affichage et du volume.

▽ **Réglage du contraste**

1. Sélectionnez "**Contrast**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez le niveau de contraste à l'aide des commandes de réglage.
3. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer le réglage.

▽ **Réglage de la désactivation de l'écran**

1. Sélectionnez "**Screen Off**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Appuyez sur le bouton ENTER pour éteindre l'écran.

Rétablir l'écran

L'écran est rétabli si vous utilisez les commandes de réglage avec le contacteur d'allumage en position "ON" or "ACC". L'écran est rétabli avec l'écran de base qui était affiché lorsque l'écran était éteint.

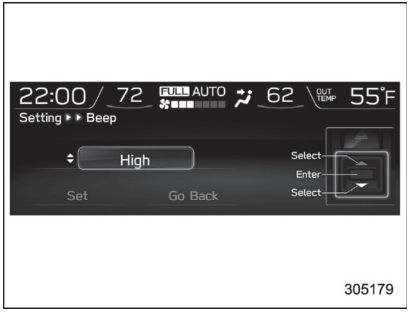
REMARQUE

Lorsque l'écran est éteint, il bascule vers l'écran de climatisation uniquement lorsque le climatiseur est en marche.

– SUITE –

▽ **Réglage des bips**

1. Sélectionnez “**Beep**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.

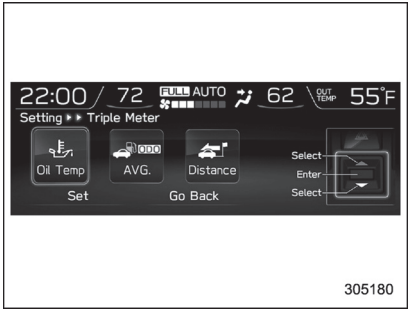


2. Sélectionnez le volume du bip à l’aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▼ **Réglages de l’écran**

▽ **Réglage du triple compteur**

1. Sélectionnez “**Triple Meter**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.



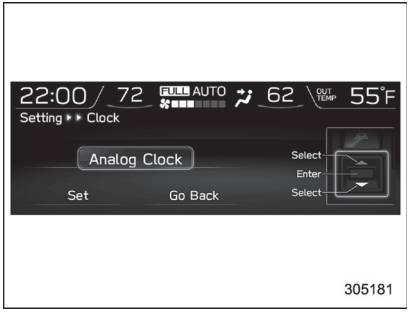
2. Sélectionnez les éléments souhaités à l’aide des commandes de réglage. Pour des détails relatifs aux éléments, reportez-vous à “Écran de triple compteur” ☞3-56.
3. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

REMARQUE

- **Vous pouvez afficher jusqu’à 3 éléments.**
- **Le même élément ne peut pas être sélectionné pour l’emplacement de gauche, central ou de droite.**

▽ **Réglage de l’horloge**

1. Sélectionnez “**Clock**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.



2. Sélectionnez “**Analog Clock**”, “**Calendar**” ou “**Off**” à l’aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage de l'écran de contournement**

1. Sélectionnez "**Bypass Screen**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez "**On**" ou "**Off**" pour activer ou désactiver l'affichage des éléments à l'aide des commandes de réglage.

3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage de la langue**

1. Sélectionnez "**Language**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.

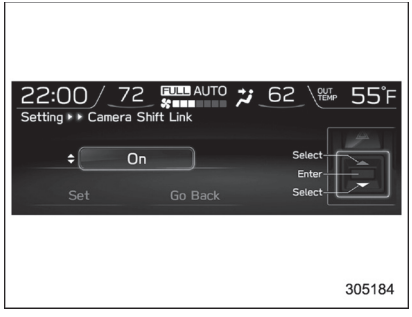


2. Sélectionnez la langue de votre choix à l'aide des commandes de réglage.

3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage de la Camera Shift Link**

1. Sélectionnez "**Camera Shift Link**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez "**On**" ou "**Off**" à l'aide des commandes de réglage.

3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

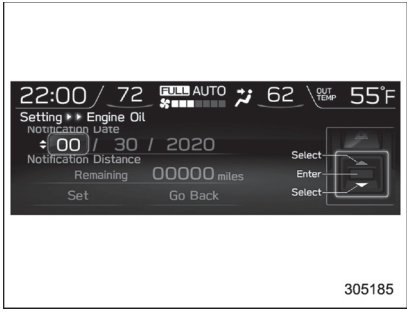
▼ **Réglages de maintenance**

Vous pouvez programmer des rappels de maintenance.

▽ **Réglage de l'huile moteur**

1. Sélectionnez "**Engine Oil**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.

– SUITE –



2. Programmez la date et la distance du rappel à l'aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

REMARQUE

● Le rappel s'affiche selon la date ou la distance en fonction du réglage.
● Même si les éléments "Day" ou "Distance" sont affichés comme "– –", un écran contextuel apparait.
● Le rappel reste affiché jusqu'à ce que l'une des conditions suivantes soit remplie.
– La période de temps écoulée après la date de notification enregistrée est de 15 jours ou plus.
– La distance totale parcourue après la notification enregistrée est d'environ 500 km (311 miles) ou plus.

▽ Réglage du filtre à huile

La procédure de réglage est la même que pour "Réglage de l'huile moteur" ☞3-65, mais sélectionnez l'élément "**Oil Filter**" à l'étape 1.

▽ Réglage des pneus

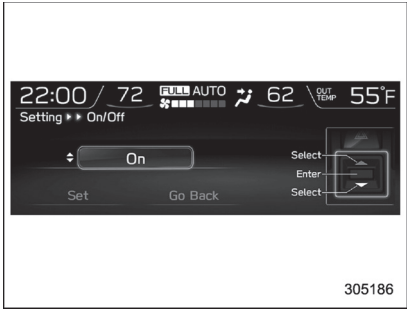
La procédure de réglage est la même que pour "Réglage de l'huile moteur" ☞3-65, mais sélectionnez l'élément "**Tires**" à l'étape 1.

▽ Réglage du programme d'entretien

La procédure de réglage est identique à "Réglage de l'huile moteur" ☞3-65, mais sélectionnez l'élément "**Maintenance Schedule**" à l'étape 1.

▽ Réglage On/Off

1. Sélectionnez "**On/Off**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez "**On**" ou "**Off**" pour activer ou déactiver l'affichage de l'écran à l'aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ Effacer un réglage

1. Sélectionnez "**Clear All Settings**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.

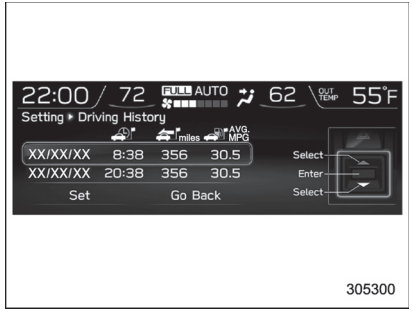


2. Sélectionnez “**Set**” pour effacer les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans effacer les réglages.

▼ Réglage de l’historique de conduite

Vous pouvez enregistrer les éléments dans l’historique de conduite.

1. Sélectionnez “**Driving History**” dans le menu supérieur de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.



2. Sélectionnez une des lignes d’enregistrement à l’aide des commandes de réglage.



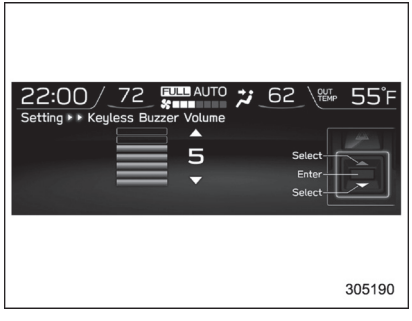
3. Sélectionnez “**Set**” pour écraser l’enregistrement précédent. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans écraser l’enregistrement précédent.

▼ Réglages du véhicule

Vous pouvez ajuster les réglages du véhicule.

▽ Réglage du volume de l’avertisseur sonore pour le système sans clé

1. Sélectionnez “**Keyless Buzzer Volume**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.

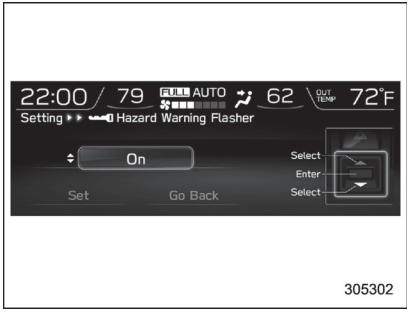


2. Sélectionnez un niveau de volume à l’aide des commandes de réglage.
3. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer le réglage.

– SUITE –

▽ **Réglage des feux de détresse**

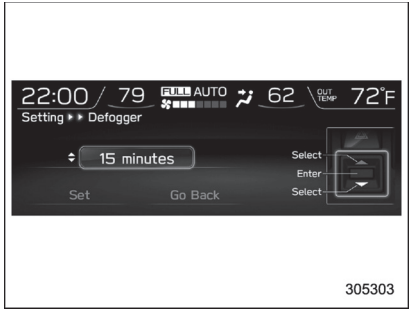
1. Sélectionnez “**Hazard Warning Flasher**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.



2. Sélectionnez “**On**” ou “**Off**” à l’aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage du désembuage**

1. Sélectionnez “**Defogger**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.



2. Sélectionnez le réglage de votre choix à l’aide des commandes de réglage.
3. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage de l’éclairage intérieur**

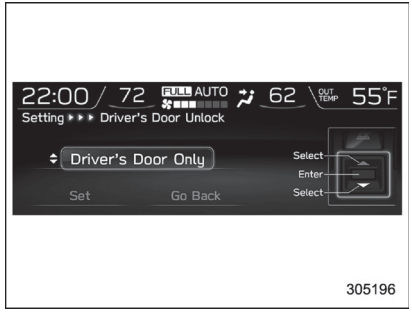
La procédure de réglage est identique à “Réglage du désembuage” ☞3-68, mais sélectionnez l’élément “**Interior Light**” à l’étape 1.

▽ **Réglage du capteur d’éclairage automatique**

La procédure de réglage est identique à “Réglage du désembuage” ☞3-68, mais sélectionnez l’élément “**Auto Light Sensor**” à l’étape 1.

▽ **Réglage de l’accès sans clé**

1. Sélectionnez “**Keyless Access Setting**” dans le second menu de l’écran de réglage. Reportez-vous à “Écran de réglage” ☞3-59.
2. Sélectionnez “**Driver’s Door Unlock**”.

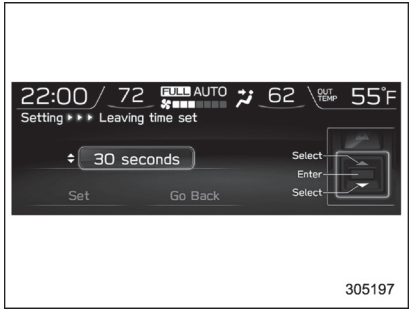


3. Sélectionnez le réglage de votre choix à l’aide des commandes de réglage.
4. Sélectionnez “**Set**” pour quitter les réglages. Sélectionnez “**Go Back**” pour revenir à l’écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▽ **Réglage de l'éclairage de bienvenue**

Vous pouvez modifier le réglage de la durée durant laquelle l'éclairage extérieur reste allumé à l'aide de la fonction de l'éclairage de bienvenue.

1. Sélectionnez "**Welcome Lighting**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.
2. Sélectionnez "**Leaving time set**" pour modifier le réglage du moment où vous quittez le véhicule. Sélectionnez "**Approaching time set**" pour modifier le réglage du moment où vous vous approchez du véhicule.



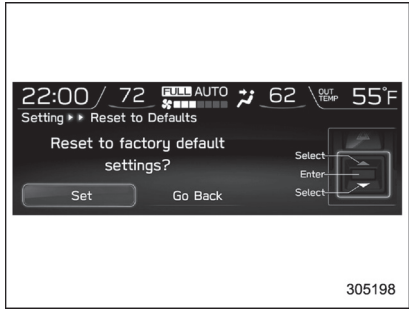
3. Sélectionnez le réglage de votre choix à l'aide des commandes de réglage.
4. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans sauvegarder les modifications du réglage.

▼ **Initialiser**

Vous pouvez initialiser les éléments qui ont été réglés selon vos préférences.

▽ **Réinitialiser les réglages d'usine par défaut**

1. Sélectionnez "**Reset to Defaults**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans initialiser.

▽ **Réinitialisation de la consommation de carburant pour toute la durée de vie du véhicule**

1. Sélectionnez "**Lifetime Fuel Cons Reset**" dans le second menu de l'écran de réglage. Reportez-vous à "Écran de réglage" ☞3-59.



2. Sélectionnez "**Set**" pour quitter les réglages. Sélectionnez "**Go Back**" pour revenir à l'écran précédent sans initialiser.

– SUITE –

■ Comment obtenir le code source à l'aide de la source libre

Informations sur le logiciel libre et ouvert

Ce produit utilise un logiciel libre et ouvert (Free/Open Source Software, FOSS).

Les informations sur la licence et/ou le code source de ce logiciel sont disponibles en suivant le lien suivant :

http://www.globaldenso.com/en/open-source/ivi/subaru/

Commande de réglage des éclairages

⚠ ATTENTION

- **L'usage prolongé des éclairages lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger complètement la batterie.**
- **Assurez-vous que toutes les lumières sont éteintes avant de quitter le véhicule. La batterie risque de se décharger si vous quittez le véhicule pour une période prolongée avec toutes les lumières allumées.**

Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

La commande de réglage d'éclairage fonctionne lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est placé sur la position "ACC" ou "ON".

Quelle que soit la position de la commande de réglage d'éclairage, les éclairages allumés s'éteignent lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est placé sur la position d'arrêt.

Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

La commande de réglage d'éclairage fonctionne lorsque la clé est insérée dans le contacteur d'allumage.

Quelle que soit la position de la commande de réglage d'éclairage, les éclairages allumés s'éteignent lorsque la clé est retiré du contacteur d'allumage.

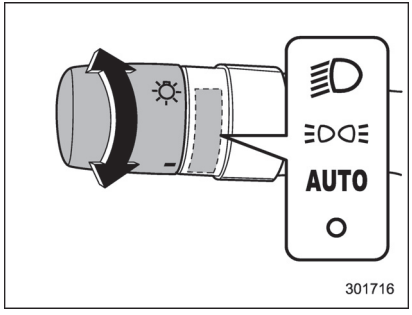
REMARQUE

La commande de réglage des éclairages peut être activée (sauf les phares à activation/désactivation automatique) même dans les conditions suivantes.

- **lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est éteint (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")**
- **lorsque la clé n'est pas insérée dans le contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")**

Lors de l'ouverture de la portière du conducteur alors que les phares sont allumés sous de telles conditions, le bip informe le conducteur que les lumières sont allumées.

■ Phares



Pour allumer les phares, tournez le bouton situé à l'extrémité de la manette des clignotants de direction.

Position "≡D"

Les phares, les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrières et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés.

Position "≡DC≡"

Les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrières et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés.

Position "AUTO": phares à activation/ désactivation automatique (selon modèles)

Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON", les phares, les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrières et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés ou éteints selon le niveau de l'éclairage ambiant.

Position "O"

Les phares sont tous éteints.

REMARQUE

La sensibilité des phares à activation/ désactivation automatique peut être changée par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. Vous pouvez également modifier les réglages à l'aide de l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage du capteur d'éclairage automatique" ☞3-68 pour plus de détails.

▼ **Phares reliés à l'essuie-glace à activation/désactivation automatique (modèles avec phares à activation/désactivation automatique)**

Quand la commande de réglage des éclairages est en position "AUTO", les phares s'allument automatiquement lorsque les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent plusieurs fois. Les phares s'éteignent automatiquement lorsque les essuie-glaces s'arrêtent.

L'activation ou la désactivation de cette fonction peut être réalisée par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

▼ **Fonction d'éclairage de bienvenue (selon modèles)**

La fonction d'éclairage de bienvenue allume une partie de l'éclairage extérieur pour une approche ou une sortie du véhicule confortables pendant la nuit ou dans des endroits sombres.

La fonction est activée lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

- La commande de réglage des éclairages est en position "AUTO"
- Il fait suffisamment sombre pour allumer les phares à activation/désactivation automatique

Lors de l'approche:

Quand la fonction d'éclairage de bienvenue est activée, une partie de l'éclairage extérieur s'allume automatiquement lors du déverrouillage des portières à l'aide du système d'entrée sans clé par

– SUITE –

télécommande.

L'éclairage extérieur reste allumé pendant 30 secondes*1 puis il s'éteint. Toutefois, si l'une des opérations suivantes est effectuée, l'éclairage extérieur s'éteint.

- Verrouillage des portières à l'aide de la fonction d'accès sans clé (selon modèles) ou du système d'entrée sans clé par télécommande
- Mise de la commande de réglage des éclairages sur une position autre que "AUTO".
- Mise du contacteur d'allumage en position "ON".

Lors de la sortie:

Quand la fonction d'éclairage de bienvenue est activée, une partie de l'éclairage extérieur reste allumée même si l'une des opérations suivantes est effectuée.

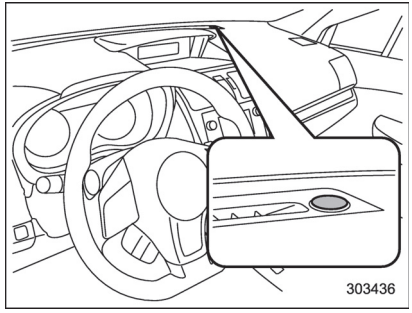
- Mise du contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir").
- Sortie de la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir")

Les éclairages extérieurs s'éteignent sous l'une des conditions suivantes.

- 3 minutes se sont écoulées depuis l'illumination de l'éclairage extérieur à l'aide de la fonction d'éclairage de bienvenue.
- 30 secondes se sont écoulées depuis l'ouverture et la fermeture de la portière.*1
- La commande de réglage des éclairages est mise sur une position autre que "AUTO".
- Les procédures de verrouillage à l'aide de la fonction d'accès sans clé (selon modèles) ou du système d'entrée sans clé par télécommande sont effectuées à deux reprises. Lors de la réalisation de la procédure de déverrouillage suite à la réalisation de la procédure de verrouillage, effectuez encore la procédure de verrouillage à deux reprises.

*1: Le délai avant l'extinction des éclairages extérieurs allumés à l'aide de la fonction d'éclairage de bienvenue peut être changé par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

▼ Capteur pour les phares à activation/désactivation automatique (selon modèles)

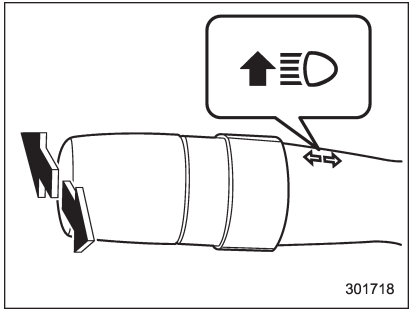


Le capteur est sur le tableau de bord comme indiqué sur l'illustration.

⚠ ATTENTION

Si un objet est placé sur ou près du capteur, le capteur peut ne pas détecter le niveau de la lumière ambiante correctement et les phares à activation/désactivation automatique peuvent ne pas fonctionner correctement.

■ Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur)



Pour passer des feux de croisement aux feux de route, poussez la manette des clignotants de direction vers l'avant. Le témoin indicateur des feux de route "≡D" situé sur les instruments combinés s'allume en même temps que les feux de route.

Pour revenir en position de feux de croisement, tirez la manette en arrière jusqu'à la position centrale.

▼ Fonction de l'assistant des feux de route (modèles avec le système EyeSight)

REMARQUE

● La fonction de l'assistant des feux de route utilise la caméra stéréo installée à la place de la lampe de lecture avant.

● Pour les détails concernant la manipulation de la caméra stéréo, reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

La fonction de l'assistant des feux de route bascule automatiquement entre le feu de route et le feu de croisement (ou vice versa).

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, les phares basculent vers les feux de route.

- La vitesse du véhicule dépasse les 32 km/h (20 mph).
- Aucun véhicule ne vous précède ou n'arrive en sens inverse.
- La zone devant le véhicule est sombre.
- La route ne présente pas un virage serré.

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les phares basculent vers les feux de croisement.

- La vitesse du véhicule passe en dessous de 16 km/h (10 mph).
- La zone devant le véhicule est lumineuse.
- Il y a un véhicule qui vous précède ou qui arrive en sens inverse.
- Le système EyeSight est défectueux ou il s'est arrêté de fonctionner temporairement.

REMARQUE

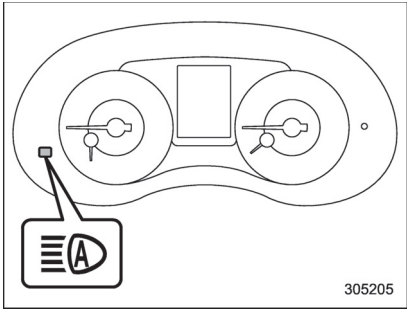
Le réglage usine (par défaut) est réglé sur "activation". Ce réglage peut être désactivé chez votre concessionnaire SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

▽ Comment utiliser la fonction de l'assistant des feux de route

La fonction de l'assistant des feux de route est activée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- Lorsque la commande de réglage des éclairages est en position "AUTO" et que les feux de croisement s'allument automatiquement.
- Le levier de clignotants de direction est poussé vers l'avant.

– SUITE –



Témoin de l'assistant des feux de route (vert)

Lorsque la fonction de l'assistant des feux de route est activée, l'indicateur de l'assistant des feux de route situé sur les instruments de bord s'allume.

REMARQUE

Si la fonction de l'assistant des feux de route est défectueuse ou elle s'est arrêtée de fonctionner temporairement, les phares sont bloqués sur les feux de croisement. Pour plus de détails, reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

▽ Comment réduire temporairement la sensibilité de la fonction de l'assistant des feux de route

Vous pouvez réduire la sensibilité de la fonction de l'assistant des feux de route en effectuant les opérations suivantes.

1. Avant la mise du contacteur d'allumage en position "ON", réglez la commande de réglage des éclairages sur la position "AUTO" et poussez le levier de clignotants de direction vers l'avant (position des feux de route).
2. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et dans les 15 secondes qui suivent, appuyez sur la commande "" (réglage de distance de sécurité) plus de 10 fois successives.

Lorsque la sensibilité de la fonction de l'assistant des feux de route est réduite, le témoin indicateur de l'assistant des feux de route "" situé sur les instruments de bord clignote.

REMARQUE

• Vous ne pouvez pas réduire la sensibilité de la fonction de l'assistant des feux de route dans les conditions suivantes.

– Le régulateur de vitesse ou le régulateur de vitesse adaptatif est en marche

– L'indicateur d'avertissement EyeSight (jaune) est allumé

• La sensibilité de la fonction de l'assistant des feux de route revient à son niveau normal lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "LOCK"/"OFF" et le moteur est redémarré.

▽ Comment modifier manuellement le mode des phares

Basculer vers le feu de croisement :

Ramenez le levier des clignotants de direction à la position centrale pour désactiver la fonction de l'assistant des feux de route. Ensuite, l'indicateur de l'assistant des feux de route est désactivé.

Basculer vers le feu de route :

Placez la commande de réglage des éclairages sur la position "" pour modifier le mode des phares et le placer sur les feux de route.

À ce moment, la fonction de l'assistant des feux de route est désactivée, l'indicateur de l'assistant des feux de route s'éteint et le témoin indicateur des feux de route s'allume.

REMARQUE

Après la sélection manuelle du mode feux de route:

- **Si vous voulez activer la fonction de l'assistant des feux de route, ramenez la commande de réglage des éclairages à la position "AUTO".**
- **Mettez la commande de réglage des éclairages sur la position "≡D◇E" pour allumer l'éclairage du tableau de bord, les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation.**

▽ Conseils pour utiliser la fonction de l'assistant des feux de route

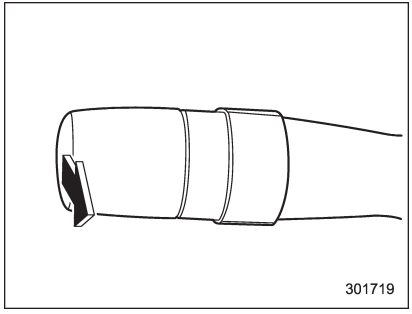
- La fonction de l'assistant des feux de route détecte les conditions entourant le véhicule en fonction de l'intensité de l'éclairage devant le véhicule, etc. Par conséquent, le mode des phares pourrait basculer dans certaines situations qui ne correspondent pas à l'appréciation du conducteur.
- Un vélo ou un vélo de transport pourrait ne pas être détecté.
- La fonction de l'assistant des feux de route pourrait ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes. L'éblouissement dû aux feux de route pourrait alors perturber les véhicules qui arrivent en sens inverse ou les véhicules devant vous. Aussi, le mode feu de croisement pourrait persister malgré l'absence de véhicules qui arrivent en sens inverse ou de véhicules devant vous. Dans de tels cas, modifiez le mode des phares manuellement.
  - – Par mauvais temps (brouillard, neige, tempête de sable, fortes pluies, etc.)
  - – Lorsque le pare-brise est sale, embué, fissuré ou endommagé
  - – Lorsque la caméra stéréo est déformée ou lorsque ses objectifs sont sales
  - – S'il y a dans la zone environnante des lumières qui ressemblent à des phares ou à des feux arrière
  - – Lorsque le véhicule qui arrive en sens inverse ou qui est devant vous roule avec les phares et les feux arrière éteints
  - – Si les phares du véhicule qui arrive en sens inverse ou les feux arrière du véhicule qui est devant vous sont sales ou décolorés, ou si les faisceaux lumineux ne sont pas orientés correctement
  - – Lorsqu'un changement rapide de luminosité se poursuit pendant la conduite
  - – Lors de la conduite sur une route avec plusieurs montées et descentes et des surfaces inégales ou des virages
  - – Lorsqu'il y a des objets qui réfléchissent fortement la lumière, comme un panneau routier ou un miroir dans le véhicule devant
  - – Lorsque la partie arrière du véhicule devant vous réfléchit fortement la lumière, comme un camion-citerne
  - – Lorsque les phares de votre véhicule sont endommagés ou sales
  - – Lorsque votre véhicule est incliné, par exemple, lorsqu'un pneu est crevé ou si le véhicule est remorqué
  - – Immédiatement après le démarrage du moteur
- Dans les conditions suivantes, le mode des phares ne bascule pas automatiquement des feux de route vers les feux de croisement.
  - – Lorsque votre véhicule croise soudainement un véhicule qui arrive en sens inverse dans un virage sans visibilité
  - – Lorsqu'un autre véhicule passe devant le vôtre
  - – Lorsqu'un véhicule qui arrive en sens inverse ou qui est devant vous apparait puis disparait en raison des virages successifs, des bandes médianes ou des arbres en bordure de

– SUITE –

route, etc.

- Si la caméra stéréo détecte la lumière des phares antibrouillard avant d'un véhicule qui arrive en sens inverse, le mode des phares peut basculer automatiquement des feux de route vers les feux de croisement.
- Le mode des phares peut basculer des feux de route vers les feux de croisement ou le mode de feux de croisement peut persister, lorsqu'il est influencé par l'éclairage public, les feux de signalisation, l'éclairage d'un panneau de publicité ou d'un objet réfléchissant tel qu'un panneau routier ou une enseigne.
- Le moment du changement de mode des phares peut différer en raison des facteurs suivants.
  – L'état du véhicule (par exemple, le nombre de passagers ou le poids de la cargaison chargée)
  – La situation environnante (par exemple, le mouvement et la direction d'un véhicule qui arrive en sens inverse ou d'un véhicule devant)
  – Des limitations de la détection dues à l'angle de la caméra

■ Appels de phares



⚠ ATTENTION

Ne tenez pas la manette en position tirée pendant plus de quelques secondes.

Pour faire un appel de phares, tirez la manette vers vous puis relâchez-la. Les feux de route restent allumés tant que vous tenez la manette. Il est possible de faire des appels de phares même lorsque la commande des phares est en position "O" (off).

Le témoin indicateur des feux de route "≡D" situé sur les instruments combinés s'allume en même temps que les feux de route.

■ Système d'éclairage pour conduite de jour

⚠ DANGER

Lorsque l'éclairage de jour est allumé, les feux arrière ne s'allument pas. Lorsqu'il fait sombre, placez la commande des phares en position "≡D" pour allumer les phares et les feux arrière. Cela améliore la visibilité et permet à d'autres conducteurs de voir votre véhicule plus facilement.

L'éclairage de jour s'allume automatiquement lorsque les conditions suivantes sont réunies.

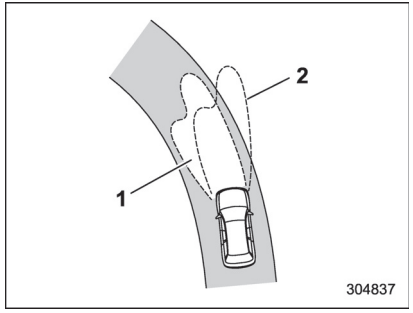
- Le moteur est en marche.
- Le frein de stationnement est desserré à fond.
- La commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO" (selon modèles), "≡DOE" ou off.
- Pour les modèles CVT, le levier sélecteur est sur une position autre que "P".

REMARQUE

Lorsque la commande d'éclairage est en position "≡DOE", l'éclairage du tableau de bord, les feux de gabarit avant, les feux arrière et l'éclairage de

plaque d'immatriculation s'allument également.

Les phares répondant au braquage (SRH) (selon modèles)



1) La zone d'éclairage lorsque le SRH est activé
2) La zone d'éclairage lorsque le SRH n'est pas activé

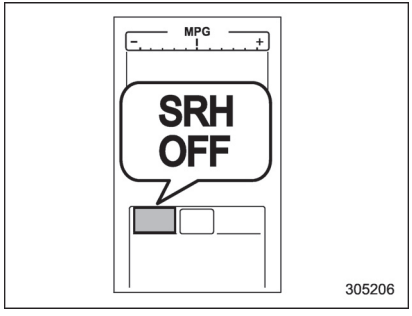
SRH est une fonction qui déplace automatiquement le faisceau des phares vers la gauche ou vers la droite en fonction de l'angle de braquage et de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'améliorer la visibilité la nuit en éclairant la route devant au niveau des virages et des intersections.

REMARQUE

SRH ne s'active que lorsque le véhicule avance vers l'avant à une vitesse qui dépasse 8 km/h (5 mph).

■ Pour activer/désactiver le SRH

Utilisez l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) pour activer/désactiver le SRH. Reportez-vous à "SRH" ☞3-50 pour plus de détails.



Indicateur SRH OFF

L'indicateur SRH OFF situé sur les instruments de bord s'éteint lorsque le SRH est activé.

L'indicateur SRH OFF situé sur les instruments de bord s'allume lorsque le SRH est désactivé.

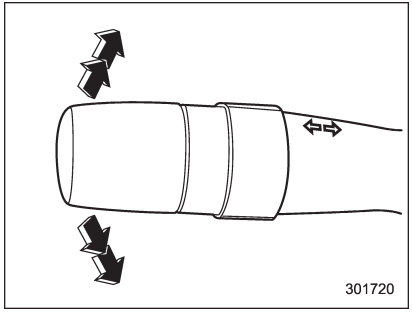
– SUITE –

Si le SRH est défectueux, un message apparait sur l'écran d'avertissement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ON". Il indique que le SRH a été désactivé. Contactez un concessionnaire SUBARU pour une inspection.

REMARQUE

Lorsque vous mettez le contacteur d'allumage en position "ON", l'indicateur SRH OFF s'allume puis s'éteint après quelques secondes.

Manette des clignotants de direction



Pour signaler un virage à droite, poussez la manette des clignotants de direction vers le haut. Pour signaler un virage à gauche, poussez la manette vers le bas. La manette revient automatiquement en position centrale en sortie de virage. Si la manette ne revient pas d'elle-même en sortie de virage, ramenez-la manuellement en position centrale.

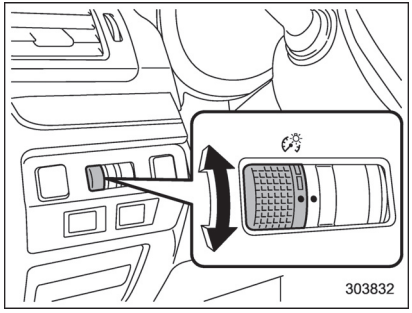
Pour signaler un changement de voie, appuyez légèrement sur la manette vers le haut ou le bas et enfoncez pendant le changement de voie. Les témoins indicateurs du signal de direction clignotera dans la direction de circulation ou du changement de voie. La manette revient automatiquement en position centrale lorsque vous la lâchez.

■ Indicateur de changement de voie par simple pression

Pour faire clignoter trois fois le clignotant et le témoin indicateur des clignotants de direction, levez ou baissez légèrement le levier des clignotants puis relâchez-le immédiatement.

Le réglage de l'indicateur de changement de voie par simple pression peut être activé ou désactivé par un concessionnaire SUBARU. Pour plus de détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU le plus proche.

Réglage d'intensité lumineuse



Vous pouvez régler la luminosité des instruments de bord, du tableau des commandes de climatisation, etc. en tournant la molette de réglage.

- Pour rendre l'éclairage plus lumineux, tournez la molette vers le haut.
- Pour rendre l'éclairage moins lumineux, tournez la molette vers le bas.

L'affichage multifonctions (écran LCD en couleur) ajuste automatiquement sa luminosité en même temps que le niveau de luminosité du tableau de bord. Pour régler le contraste de l'affichage, reportez-vous à "Réglage du contraste" ☞3-63.

REMARQUE

Le réglage de luminosité est conservé en mémoire même lorsque le contacteur d'allumage est ramené en position "LOCK"/"OFF".

■ Fonction d'atténuation automatique

Si vous allumez les feux de stationnement, l'intensité lumineuse des instruments de bord, du tableau des commandes de climatisation ou des autres fonctions est réduite automatiquement.

REMARQUE

Lorsque vous tournez la molette à fond vers le haut, l'intensité lumineuse passe au niveau maximum et la fonction d'atténuation automatique devient complètement inopérante.

■ Fonction d'annulation de l'atténuation automatique

Si vous allumez les feux de stationnement en présence d'une luminosité ambiante, l'intensité lumineuse de ces éléments n'est pas réduite.

L'activation/désactivation du réglage et de la sensibilité de la fonction d'annulation de l'atténuation automatique par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Dispositif de réglage de portée des phares (selon modèles)

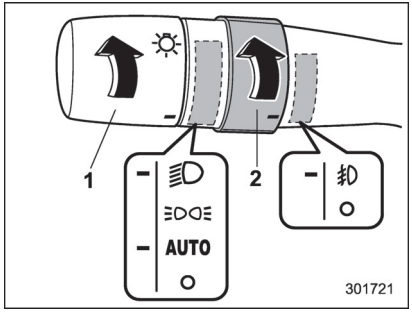
■ Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)

Les phares LED éclairent mieux que les phares à halogène classiques.

Par conséquent, lorsque votre véhicule est très chargé, sans correction de portée des phares, les phares éclaireraient plus haut qu'en temps normal, ce qui constituerait une gêne pour les conducteurs des véhicules roulant en sens opposé.

Le dispositif de réglage automatique de portée des phares ajuste automatiquement et de manière optimale la portée des phares, en fonction de la charge transportée par le véhicule.

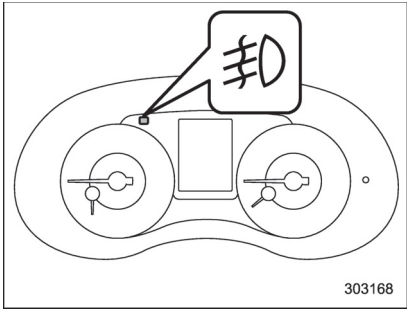
Commande des phares antibrouillard (selon modèles)



1) Commande des phares
2) Commande des phares antibrouillard

Les phares antibrouillard avant s'allument lorsque la commande des phares antibrouillard est mise en position "⫯D" alors que les phares sont allumés (par exemple, la commande des phares est en position "≣D").

Pour éteindre les phares antibrouillard avant, ramenez la commande en position "O".



Le témoin indicateur situé sur les instruments de bord s'allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

Essuie-glace et lave-glace

⚠ DANGER

Par temps de gel, n'actionnez pas le lave-glace avant d'avoir suffisamment réchauffé le pare-brise au moyen du dégivrage.

Le liquide de lavage pourrait geler sur le pare-brise et gêner la visibilité.

⚠ ATTENTION

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 10 secondes sans interruption ou lorsque le réservoir est vide: Cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur de projection de liquide de lavage. Vérifiez fréquemment le niveau de liquide du lave-glace, par exemple à l'occasion de chaque ravitaillement en carburant.**
- **N'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec. Cela risque de rayer le verre, d'endommager les caoutchoucs des balais d'essuie-glaces et peut causer la panne du moteur d'essuie-glaces. Avant de mettre l'essuie-glace en marche sur un pare-brise sec, utilisez toujours le lave-glace de pare-brise.**
- **Par temps de gel, avant d'actionner les essuie-glaces, n'oubliez pas de vérifier que les caoutchoucs des balais d'essuie-glace ne sont pas collés par le gel contre le pare-brise. Mettre l'essuie-glace en marche lorsque les caoutchoucs des balais sont collés contre la vitre par le gel risque non seulement d'endommager les caoutchoucs des balais d'essuie-glace mais peut aussi causer la panne du moteur d'essuie-glace. Si les caoutchoucs des balais d'essuie-glace sont collés contre la vitre par le gel, commencez par actionner le dégivrage de pare-brise ou le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise (selon modèles) avant de mettre l'essuie-glace en marche.**
- **Si les essuie-glaces sont bloqués pendant leur fonctionnement par de la glace ou tout autre obstacle sur la lunette, cela peut causer la panne du moteur d'essuie-glaces même si vous remettez la commande en position d'arrêt. Si cela venait à se produire, garez rapidement le véhicule dans un endroit sûr, mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis nettoyez la vitre de lunette pour que l'essuie-glace puisse fonctionner normalement.**
- **Utilisez de l'eau douce si vous ne disposez pas de liquide pour lave-glace. Dans les régions où il gèle en hiver, utilisez du liquide de lave-glace de pare-brise ou un produit équivalent. Reportez-vous à "Liquide de lave-glace de pare-brise" ☞11-41.**

  En outre, si le véhicule est utilisé dans une région où il gèle en hiver, employez des balais d'essuie-glace adaptés au gel.
- **Ne nettoyez pas les balais d'essuie-glace avec de l'essence ou du solvant (diluant à peinture, benzine, etc.). Ces produits les endommageraient.**

– SUITE –

REMARQUE

● Le moteur électrique d'essuie-glace est protégé des surcharges par un disjoncteur. Si le moteur fonctionne en continu sous une charge anormalement forte, le disjoncteur se déclenche et arrête provisoirement le moteur électrique. Si cela se produit, garez votre véhicule dans un endroit sûr, mettez la commande d'essuie-glace en position d'arrêt et attendez une dizaine de minutes. Le disjoncteur se réarme automatiquement et les essuie-glaces fonctionnent à nouveau normalement.

● Pour éviter la formation de marques sur le pare-brise et pour éliminer les dépôts de sel et d'enrobé routier, nettoyez fréquemment la vitre et les caoutchoucs des balais d'essuie-glace avec une solution de lavage. Actionnez le lave-glace pendant 1 seconde au minimum pour que la solution de lavage se répande sur toute la surface du pare-brise.

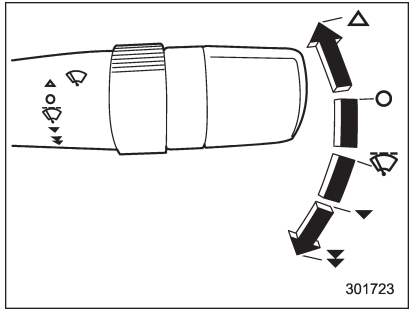
● La graisse, la cire, les insectes et toute autre substance adhérant au pare-brise et aux caoutchoucs des balais d'essuie-glace rendent le fonctionnement d'essuie-glace irrégulier et forment des marques sur la vitre. Si vous ne parvenez pas à éliminer ces impuretés après avoir actionné le lave-glace, ou si le mouvement de l'essuie-glace est irrégulier, nettoyez les caoutchoucs des balais d'essuie-glace et la face externe du pare-brise en frottant avec une éponge ou un chiffon doux imbibé de détergent neutre ou faiblement abrasif. Après nettoyage, rincez la vitre et les caoutchoucs des balais d'essuie-glace à l'eau propre. La vitre est propre s'il ne s'y forme pas d'auréoles pendant le rinçage à l'eau.

● Si vous ne parvenez pas à éliminer les marques par lavage selon la méthode ci-dessus, remplacez les balais d'essuie-glace (ou les caoutchoucs des balais d'essuie-glace) par des neufs. Pour de plus amples conseils de remplacement, reportez-vous à "Remplacement des balais d'essuie-glace" ☞11-42.

■ Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise

L'essuie-glaces ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

▼ Essuie-glace de pare-brise



△ : Bruine (pour balayage unique)
○ : Arrêt
: Balayage intermittent
▼ : Balayage lent
▼▼ : Balayage rapide

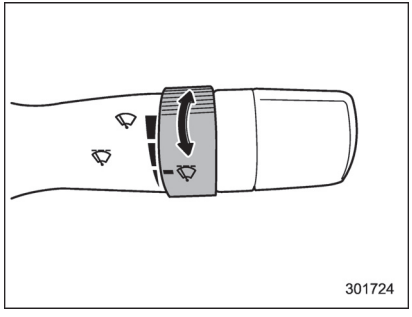
Pour mettre les essuie-glaces en marche, abaissez la manette de commande d'essuie-glace jusqu'à la position qui convient.

Pour arrêter les essuie-glaces, ramenez la

manette en position "O".

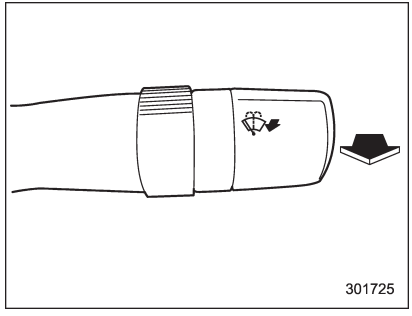
Poussez la manette vers le haut pour donner un seul coup d'essuie-glace. Les essuie-glaces fonctionnent tant que vous tenez la manette tirée.

▼ **Réglage de la fréquence de balayage des essuie-glaces intermittents**



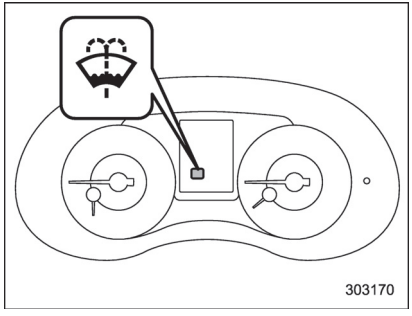
Lorsque la commande d'essuie-glace est en position "⛉", tournez la molette pour régler la fréquence de balayage d'essuie-glace. Vous pouvez régler la fréquence de balayage en plusieurs étapes.

▼ **Lave-glace de pare-brise**



Pour laver le pare-brise, tirez la manette de commande d'essuie-glace vers vous. La projection de liquide de lavage cesse dès que vous relâchez la manette. Les essuie-glaces fonctionnent tant que vous tenez la manette tirée.

REMARQUE

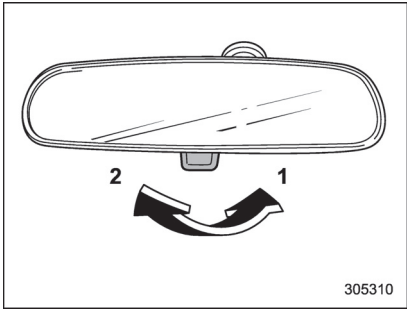


L'indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise apparaît lorsque le niveau de liquide de lave-glace dans le réservoir a chuté à la limite inférieure. Si l'indicateur d'avertissement apparaît, remplissez le réservoir avec du liquide. Pour la procédure de remplissage, reportez-vous à "Liquide de lave-glace de pare-brise" ☞11-41.

Rétroviseurs

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que les rétroviseurs extérieurs et le rétroviseur intérieur sont convenablement réglés.

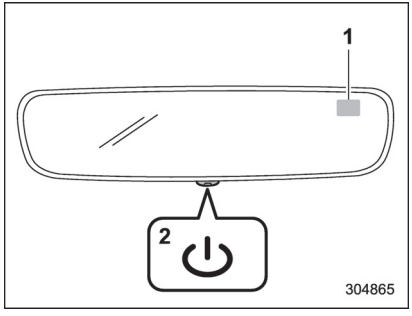
■ Rétroviseur intérieur



1) Position normale
2) Position anti-reflet

Poussez la patte située sur le rétroviseur pour une utilisation normale. Pour réduire les reflets des phares du véhicule derrière vous, tirez la patte vers la position anti-reflet.

■ Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole (selon modèles)



1) Affichage
2) Commande

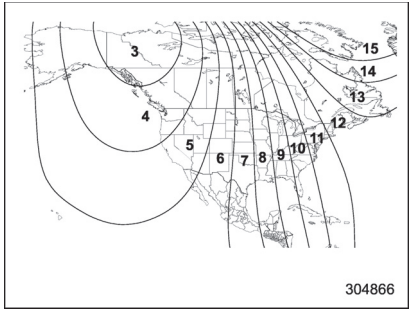
Pendant la conduite de nuit, la fonction de gradation automatique détecte les reflets distrayants des phares du véhicule de derrière et s'obscurcit automatiquement pour éliminer les reflets et préserver votre vue.

▼ Pour utiliser la fonction de gradation automatique

Appuyez sur la commande "⏻" pour activer/désactiver la fonction de gradation automatique. La fonction de gradation automatique est activée lorsque l'indicateur LED vert de la commande est allumé. La fonction de gradation automatique sera activée par défaut à chaque cycle d'allumage.

▼ Pour utiliser la fonction de boussole

1. Pour activer/désactiver la fonction de boussole, appuyez sur la commande "⏻" et maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes ou jusqu'à ce que l'affichage s'allume/s'éteigne. La fonction de boussole sera activée par défaut à chaque cycle d'allumage.
2. Si l'affichage indique "C", déplacez lentement le véhicule en cercles jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée.



Zone d'étalonnage de la boussole

3. Pour ajuster l'écart de la boussole selon les zones:

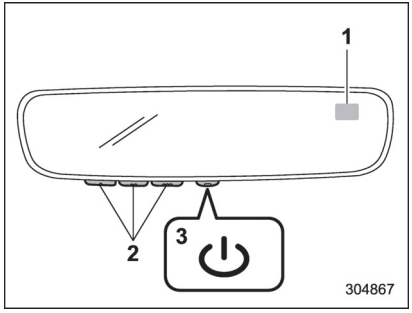
(1) Trouvez votre emplacement actuel et le numéro de zone sur la carte.

(2) Appuyez sur la commande "⏻" et maintenez-la enfoncée pendant plus de 6 secondes ou jusqu'à ce qu'un numéro de zone s'affiche à l'écran.

(3) Une fois que le numéro de zone s'affiche à l'écran, faites à nouveau basculer la commande "⏻" jusqu'à ce que le numéro de zone de votre emplacement actuel s'affiche. Votre numéro de zone sera enregistré dès que vous arrêtez d'appuyer sur la commande. Après quelques secondes, l'affichage montrera l'orientation de la boussole.

4. Si les parties magnétiques de votre véhicule ont changé ou si la boussole semble inexacte, réétalonnez la boussole. Appuyez sur la commande "⏻" et maintenez-la enfoncée pendant plus de 9 secondes ou jusqu'à ce qu'un "C" s'affiche à l'écran. Une fois qu'un "C" s'affiche à l'écran, déplacez lentement le véhicule en cercles jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée.

■ Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink® (selon modèles)



1) Affichage
2) Boutons HomeLink
3) Commande

Pendant la conduite de nuit, la fonction de gradation automatique détecte les reflets distrayants des phares du véhicule de derrière et s'obscurcit automatiquement pour éliminer les reflets et préserver votre vue.

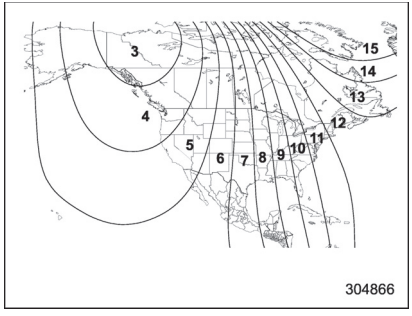
– SUITE –

▼ Pour utiliser la fonction de gradation automatique

Appuyez sur la commande “⏻” pour activer/désactiver la fonction de gradation automatique. La fonction de gradation automatique est activée lorsque l’indicateur LED vert de la commande est allumé. La fonction de gradation automatique sera activée par défaut à chaque cycle d’allumage.

▼ Pour utiliser la fonction de boussole

1. Pour activer/désactiver la fonction de boussole, appuyez sur la commande “⏻” et maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes ou jusqu’à ce que l’affichage s’allume/s’éteigne. La fonction de boussole sera activée par défaut à chaque cycle d’allumage.
2. Si l’affichage indique “C”, déplacez lentement le véhicule en cercles jusqu’à ce que la boussole soit étalonnée.



Zone d’étalonnage de la boussole

3. Pour ajuster l’écart de la boussole selon les zones:
   (1) Trouvez votre emplacement actuel et le numéro de zone sur la carte.
   (2) Appuyez sur la commande “⏻” et maintenez-la enfoncée pendant plus de 6 secondes ou jusqu’à ce qu’un numéro de zone s’affiche à l’écran.
   (3) Une fois que le numéro de zone s’affiche à l’écran, faites à nouveau basculer la commande “⏻” jusqu’à ce que le numéro de zone de votre emplacement actuel s’affiche. Votre numéro de zone sera enregistré dès que vous arrêtez d’appuyer sur la commande. Après quelques secondes, l’affichage montrera l’orientation de la boussole.
4. Si les parties magnétiques de votre véhicule ont changé ou si la boussole semble inexacte, réétalonnez la boussole. Appuyez sur la commande “⏻” et maintenez-la enfoncée pendant plus de 9 secondes ou jusqu’à ce qu’un “C” s’affiche à l’écran. Une fois qu’un “C” s’affiche à l’écran, déplacez lentement le véhicule en cercles jusqu’à ce que la boussole soit étalonnée.

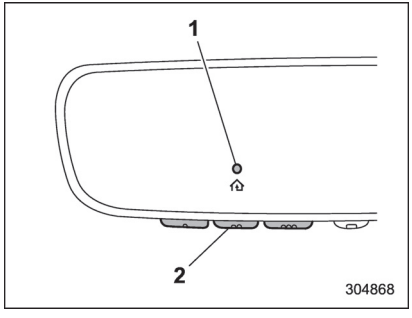
▼ Système de commande sans fils HomeLink®

Le système de commande sans fil HomeLink® fournit un moyen pratique de remplacer jusqu’à trois télécommandes portables à radiofréquence, utilisées pour activer des appareils tels que les portails d’entrée, les ouvre-porte de garage, les serrures de porte d’entrée, les systèmes de sécurité, et même l’éclairage du domicile. Les étapes ci-dessous sont des instructions de programmation génériques ; veuillez vous rendre directement sur le site web HomeLink pour les ouvre-porte de garage Genie et Sommer. Des informations supplémentaires et des vidéos sur la programmation sont disponibles sur les sites www.HomeLink.com et www.youtube.com/HomeLinkGentex.

⚠ ATTENTION

- **Avant de programmer HomeLink sur un ouvre-porte de garage ou un portail d'entrée, assurez-vous que personne ni aucun objet ne se trouve sur le chemin de l'appareil pour éviter les risques de dommages ou de dégâts.**
- **Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, il est conseillé de se stationner à l'extérieur du garage.**
- **N'utilisez pas HomeLink avec un ouvre-porte de garage non équipé d'un arrêt de sécurité et de fonctions de retour en arrière comme requis par les normes de sécurité fédérales américaines (cela comprend tout modèle d'ouvre-porte de garage fabriqué avant le 1er avril 1982). Une porte de garage qui ne détecte pas les obstacles, ne s'arrête ni ne repart en sens inverse s'il y a un obstacle sur sa course n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales américaines.**
- **Il est également recommandé qu'une nouvelle pile soit placée dans la télécommande (télécommande d'ouvre-porte de garage) de l'appareil pour une programmation plus rapide et plus précise.**
- **Certains véhicules peuvent nécessiter que le contacteur d'allumage soit mis en position "ON" ou "ACC" pour la programmation et/ou l'utilisation de HomeLink.**
- **Gardez la télécommande (télécommande d'ouvre-porte de garage) de l'appareil que vous programmez pour l'utiliser dans d'autres véhicules ainsi que pour les futures programmations HomeLink. Pour des raisons de sécurité, il est également conseillé d'effacer la mémoire de tous les boutons HomeLink programmés en cas de revente du véhicule. Reportez-vous à "Effacer la mémoire des boutons HomeLink" ☞3-90.**

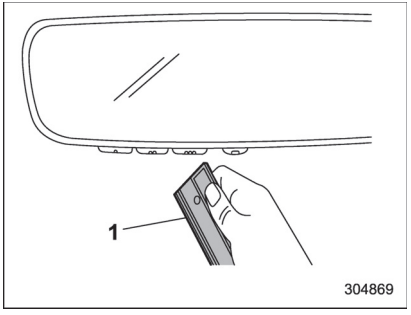
▽ Programmation d'un nouveau bouton HomeLink



1) Témoin indicateur
2) Boutons HomeLink

1. Appuyez sur le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer, puis relâchez-le. Le témoin indicateur HomeLink clignote lentement en orange (dans le cas contraire, reportez-vous à "Effacer la mémoire des boutons HomeLink" ☞3-90.)

– SUITE –

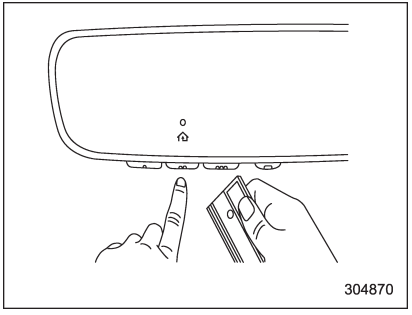


1) Télécommande d'ouvre-porte de garage

2. Placez la télécommande (télécommande d'ouvre-porte de garage) à 2 à 8 cm (1 à 3 pouces) du bouton HomeLink que vous souhaitez programmer.

REMARQUE

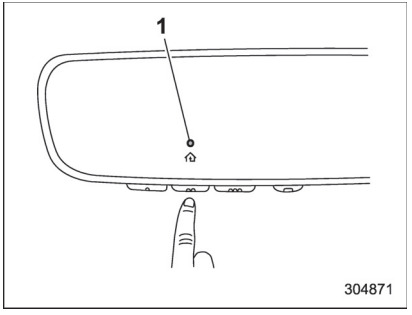
Certaines télécommandes (télécommandes d'ouvre-porte de garage) peuvent être programmées plus efficacement à une distance de 15 à 20 cm (6 à 12 pouces). Gardez cela à l'esprit si vous avez des difficultés avec le processus de programmation.



3. Pendant que le témoin indicateur HomeLink clignote en orange, appuyez sur le bouton de la télécommande et maintenez-le enfoncé. Continuez d'appuyer sur le bouton de la télécommande jusqu'à ce que le témoin indicateur HomeLink passe de l'orange au vert. Vous pouvez maintenant relâcher le bouton de la télécommande.

REMARQUE

Certains appareils peuvent nécessiter de remplacer cette étape 3 "Programmation d'un nouveau bouton HomeLink" avec les procédures décrites dans la section "Portail d'entrée / Programmation pour le Canada". Reportez-vous à "Portail d'entrée / Programmation pour le Canada" ☞3-90.

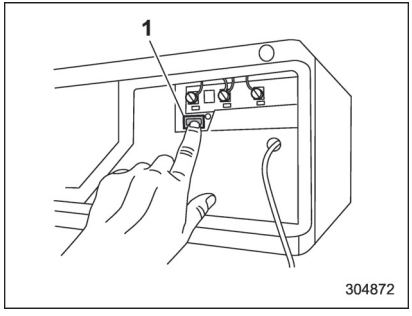


1) Témoin indicateur

4. Appuyez sur le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer et observez le témoin indicateur.

- Si le témoin indicateur reste constamment en vert, votre appareil doit fonctionner lorsque le bouton HomeLink est enfoncé. À ce stade, si votre appareil fonctionne, la programmation est terminée.
- Si le témoin indicateur clignote rapidement en vert, appuyez fermement sur le bouton HomeLink, maintenez-le enfoncé pendant deux secondes puis relâchez-le jusqu'à trois fois pour terminer le processus de programmation. À ce stade, si votre appareil fonctionne, la programmation est terminée. Si l'appareil ne fonc-

tionne pas, continuez avec l'étape suivante des instructions de programmation.



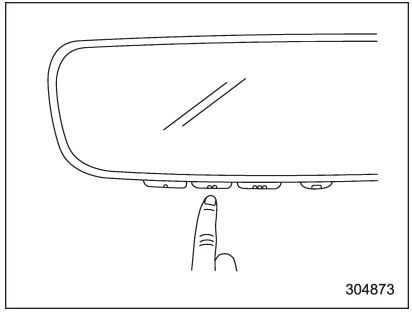
1) Bouton "Learn"

5. Sur le moteur de l'ouvre-porte de garage (moteur du portail de sécurité, etc.), localisez le bouton "Learn", "Smart", ou "Program". Il se trouve habituellement à l'endroit où le fil d'antenne suspendu est attaché à l'unité motrice/principale (reportez-vous au manuel de l'appareil pour identifier ce bouton). Le nom et la couleur du bouton peuvent varier en fonction du fabricant.

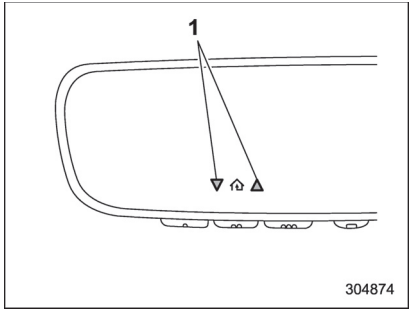
REMARQUE

Une échelle et/ou une deuxième personne peu(ven)t simplifier les étapes suivantes.

6. Appuyez fermement sur le bouton "Learn", "Smart", ou "Program", puis relâchez-le. Vous disposez désormais de 30 secondes pour terminer l'étape 7.



7. Retournez vers votre véhicule et appuyez fermement sur le bouton HomeLink, maintenez-le enfoncé pendant deux secondes puis relâchez-le jusqu'à trois fois. À ce stade, la programmation est terminée et votre appareil doit fonctionner lorsque le bouton HomeLink est enfoncé puis relâché.



1) Indicateurs d'état

8. Si les flèches de l'indicateur d'état s'affichent à côté du témoin indicateur, veuillez vous reporter à "Communication à double sens avec la porte de garage" ☞3-90.

Si vous avez toujours des difficultés de programmation ou des questions, des informations supplémentaires sur HomeLink et des vidéos sur la programmation sont disponibles sur les sites www.HomeLink.com et www.youtube.com/HomeLinkGentex. Veuillez vous rendre directement sur le site web HomeLink pour les ouvre-porte de garage Genie et Sommer.

– SUITE –

▽ **Portail d'entrée / Programmation pour le Canada**

Les lois canadiennes sur les fréquences radio nécessitent que le délai imparti aux signaux des télécommandes s'"écoule" (ou s'arrête) après plusieurs secondes de transmission, ce qui peut ne pas être assez long pour que HomeLink capte le signal pendant la programmation. D'une façon similaire à cette loi canadienne, certains portails d'entrée américains sont conçus pour s'"écouler" de la même manière. L'indicateur LED sur la télécommande s'éteint lorsque l'appareil dépasse ce délai, ce qui indique qu'il a fini de transmettre.

Si vous habitez au Canada ou que vous rencontrez des difficultés lors de la programmation d'un portail d'entrée ou d'un ouvre-porte de garage en suivant les procédures de programmation, remplacez l'étape 3 de "Programmation d'un nouveau bouton HomeLink" par les instructions suivantes:

Pendant que le témoin indicateur HomeLink clignote en orange, enfoncez puis relâchez ("cycle") la télécommande de votre appareil toutes les deux secondes jusqu'à ce que le témoin indicateur HomeLink passe de l'orange au vert. Vous pouvez maintenant relâcher le bouton de la télécommande.

REMARQUE

Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un portail d'entrée, il est conseillé de débrancher l'appareil lors du "cycle" pour éviter une surchauffe.

Passez à l'étape 4 de "Programmation d'un nouveau bouton HomeLink" pour finir.

▽ **Utilisation de HomeLink**

Pour l'utilisation, il vous suffit d'appuyer sur le bouton HomeLink programmé puis de le relâcher. L'activation se produit désormais pour l'appareil programmé (c'est-à-dire ouvre-porte de garage, portail d'entrée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage du domicile/du bureau, etc.). Pour plus de commodité, la télécommande de l'appareil peut également être utilisée à tout moment.

▽ **Effacer la mémoire des boutons HomeLink**

Pour effacer la programmation des trois boutons (la mémoire des boutons ne peut pas être effacée individuellement, mais peut être "reprogrammée" comme expliqué ci-dessous), suivez l'étape notée:

Appuyez sur les deux boutons HomeLink extérieurs et maintenez-les enfoncés pendant au moins 10 secondes. L'indicateur LED passe d'un allumage constant à un clignotement rapide. Relâchez les deux boutons. Ne maintenez pas enfoncé pendant plus de 20 secondes. HomeLink est maintenant prêt à être programmé à tout moment à partir de "Programmation d'un nouveau bouton HomeLink" - étape 1.

▽ **Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink**

Pour programmer un bouton déjà programmé, suivez ces étapes:

1. Maintenez le bouton HomeLink de votre choix enfoncé. NE relâchez PAS le bouton.
2. Le témoin indicateur commence à clignoter lentement en orange après 20 secondes. Vous pouvez relâcher le bouton HomeLink à ce moment. Continuez avec "Programmation d'un nouveau bouton HomeLink" - étape 3.
3. Si vous ne finissez pas la programmation d'un nouvel appareil pour le bouton, il reviendra à la programmation précédente.

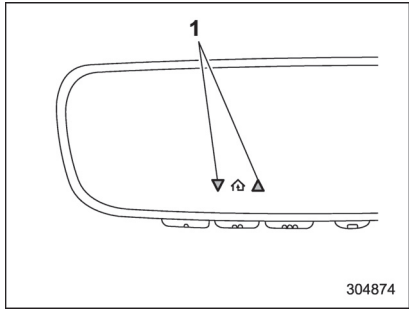
▽ **Communication à double sens avec la porte de garage**

HomeLink a la capacité de communiquer avec votre ouvre-porte de garage. HomeLink peut recevoir et afficher des

messages d'état "fermeture" ou "ouverture" des systèmes d'ouvre-porte de garage compatibles. À tout moment, HomeLink peut également rappeler et afficher le dernier état enregistré communiqué par l'ouvre-porte de garage pour indiquer que votre porte de garage est en train d'être "fermée" ou "ouverte".

HomeLink a la capacité de recevoir cette communication de l'ouvre-porte de garage à une portée allant jusqu'à 250 m (820 pieds). La portée peut être réduite par des obstacles tels que des maisons ou des arbres. Il peut être nécessaire de ralentir la vitesse de votre véhicule pour pouvoir recevoir les communications de l'ouvre-porte de garage.

▽ Programmation de la communication à double sens

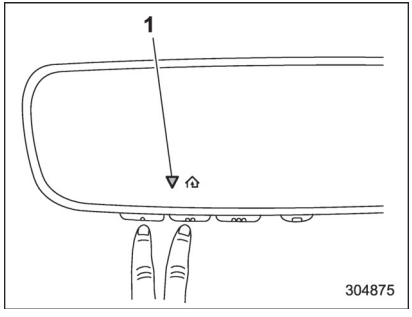


1) Indicateurs d'état

Dans les cinq secondes suivant la programmation d'un nouveau bouton HomeLink, les deux indicateurs d'état de la porte de garage HomeLink clignotent rapidement en vert pour indiquer que la communication à double sens avec la porte de garage a été activée. Si vos indicateurs d'état de porte de garage ont clignoté, la programmation de la communication à double sens est terminée.

Si les indicateurs d'état de porte de garage ne clignotent pas, vous pouvez trouvez des informations supplémentaires sur HomeLink et des vidéos sur la programmation sur les sites en ligne www.HomeLink.com et www.youtube.com/HomeLinkGentex.

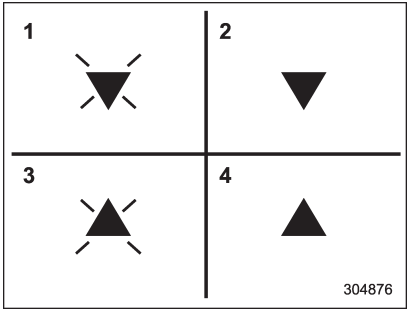
▽ Utilisation de la communication à double sens



1) Indicateurs d'état

Rappelez et affichez (à tout moment) le dernier message d'état enregistré de la porte de garage communiqué à HomeLink en appuyant simultanément sur les boutons HomeLink 1 et 2 pendant deux secondes. HomeLink affichera le dernier état enregistré pendant trois secondes.

– SUITE –



1) Ouvre-porte de garage EN TRAIN D'ÊTRE FERMÉ (clignote en orange)
2) Ouvre-porte de garage FERMÉ (allumé en vert fixe)
3) Ouvre-porte de garage EN TRAIN D'ÊTRE OUVERT (clignote en orange)
4) Ouvre-porte de garage OUVERT (allumé en vert fixe)

Si la programmation de la communication à double sens est réussie, HomeLink affichera l'état de votre ouvre-porte de garage avec des indicateurs fléchés.

▽ **Certification**

Si vous avez toujours des difficultés de programmation ou des questions, des informations supplémentaires sur HomeLink et des vidéos sur la programmation sont disponibles sur les sites www.HomeLink.com et www.youtube.com/HomeLinkGentex, ou en appelant le numéro gratuit de l'assistance téléphonique HomeLink au 1-800-355-3515.

- **Modèles spécification des États-Unis**

⚠ ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

- **Modèles spécification du Canada**

NOTE

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

203226

HomeLink® et le logo de la maison HomeLink® sont des marques déposées par Gentex Corporation.

⚠ DANGER

- **Pendant la programmation du système de commande sans fil HomeLink®, il se peut que vous actionniez inopinément la porte du garage ou un autre dispositif. En raison du risque de blessures ou de dommages matériels, vérifiez au préalable qu'il n'y a ni personne ni objet dans le champ d'action de la porte du garage ou du dispositif quel qu'il soit.**
- **N'utilisez pas le système de commande sans fil HomeLink® avec une porte de garage automatique dénuée de la fonction d'arrêt de sécurité et d'inversion prévue dans les normes de sécurité afférentes. Une porte de garage automatique qui ne détecte pas les obstacles, ne s'arrête ni ne repart en sens inverse s'il y a un obstacle sur sa course n'est pas conforme à ces normes de sécurité. L'utilisation d'une porte de garage automatique non dotée de cette fonction fait courir le risque de blessures graves ou mortelles. Pour tout renseignement, consultez le site Internet de HomeLink® à l'adresse www.homelink.com ou appelez le 1-800-355-3515.**

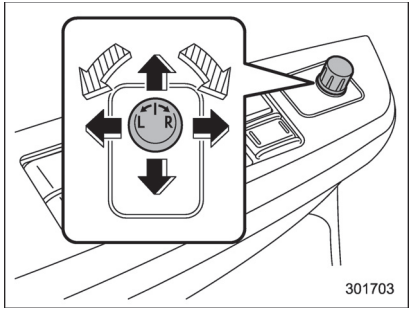
■ Rétroviseurs extérieurs

▼ Rétroviseur convexe (côté passager)

⚠ DANGER

Vus dans un rétroviseur convexe, les objets semblent plus petits et plus éloignés que dans un rétroviseur ordinaire plat. En cas de changement de voie, n'utilisez pas le rétroviseur convexe pour estimer la distance vous séparant des véhicules qui vous suivent. Pour confirmer la taille ou l'éloignement des objets dont la présence a été détectée dans le rétroviseur convexe, utilisez le rétroviseur intérieur (ou jetez un coup d'œil vers l'arrière).

▼ Interrupteur de rétroviseurs télécommandés



: Sélectionnez le côté à régler

: Contrôle de direction

Les rétroviseurs télécommandés ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" ou "ACC".

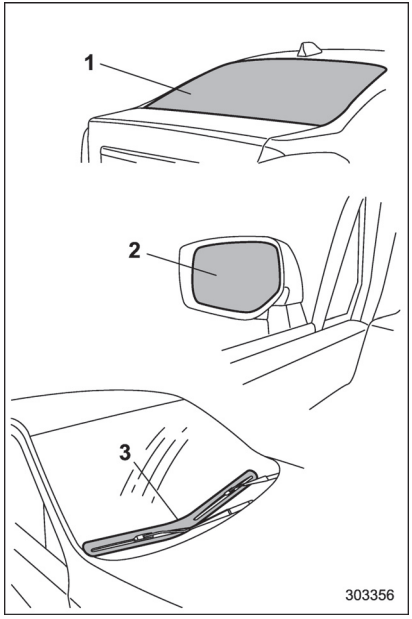
1. Tournez la commande de réglage sur le côté que vous voulez régler. "L" est pour le rétroviseur gauche, "R" pour le rétroviseur droit.
2. Déplacez le bouton de commande dans le sens du mouvement à imprimer au rétroviseur.
3. Remettez le bouton de commande en position neutre pour éviter de dérégler les rétroviseurs par inadvertance.

Vous pouvez également régler les rétro-

– SUITE –

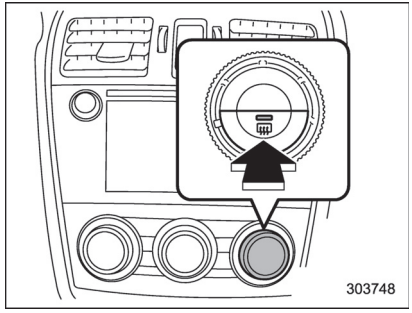
viseurs manuellement.

Désembueur et dégivreur



1) Désembueur de lunette arrière
2) Désembueur de rétroviseur extérieur
3) Dégivreur d'essuie-glace de pare-brise (selon modèles)

Le système de désembueur et de dégivreur ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".



Pour activer le système de désembueur et de dégivreur, appuyez sur la commande de réglage située sur le tableau de commande de climatisation. Le désembueur de lunette arrière, le désembueur de rétroviseur extérieur et le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise sont activés simultanément. Le témoin indicateur de la commande de réglage s'illumine lorsque le système de désembueur et de dégivreur est activé.

Pour les arrêter, appuyez de nouveau sur la commande de réglage. Ils se désactivent également lorsque le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "LOCK"/"OFF".

Le système de désembueur et de dégivreur se désactive automatiquement au bout de 15 minutes environ. Si la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs sont dégagés et les caoutchoucs des balais d'essuie-glace de pare-brise ont été complètement dégivrés auparavant, appuyez sur la commande de réglage pour désactiver le dégivreur. S'il est nécessaire de continuer à désembuer ou à dégivrer, remettez le dégivreur en marche en appuyant à nouveau sur le bouton de commande.

Il est possible de faire régler le système de désembuage et de dégivrage en mode de fonctionnement continu par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. Vous pouvez également modifier le réglage à l'aide de l'affichage multifonction (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage du désembuage" ☞3-68 pour plus de détails.

Si la tension de batterie tombe en-dessous du niveau admissible, le fonctionnement en continu du système de désembueur et de dégivreur est annulé, et le système s'arrête.

⚠ ATTENTION

- **Pour ne pas décharger inutilement la batterie, ne laissez pas fonctionner le système de désembueur et de dégivreur en continu plus longtemps que nécessaire.**
- **Pour nettoyer la face intérieure de la lunette arrière, n'utilisez pas un produit de nettoyage abrasif et ne grattez pas la vitre avec une raclette dure ou tranchante. Cela risquerait d'endommager le fil chauffant appliqué contre la vitre.**

REMARQUE

● Activez le système de désembueur et de dégivreur si les balais d'essuie-glace sont collés par le gel contre le pare-brise.

● Si le pare-brise est couvert de neige, enlevez la neige pour permettre un fonctionnement efficace du dégivreur d'essuie-glace de pare-brise.

● Pendant que le système de désembueur et de dégivreur est en mode de fonctionnement continu:

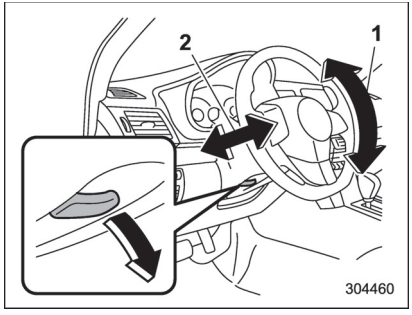
– Si la vitesse du véhicule demeure à 15 km/h (9 mph) ou moins pendant 15 minutes, le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise s'arrête automatiquement. Toutefois, le désembueur de lunette arrière et le désembueur des rétroviseurs extérieurs continuent de fonctionner.

– Si la tension de la batterie du véhicule tombe en dessous du niveau admissible, le fonctionnement en continu du système de désembueur et de dégivreur est annulé, et le système s'arrête.

Volant de direction à inclinaison réglable/télescopique

⚠ DANGER

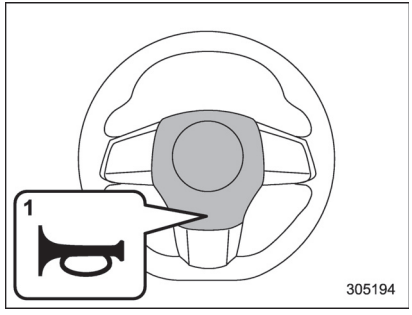
- **Ne réglez jamais le volant inclinable/télescopique pendant la conduite: Cela en raison du risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures.**
- **Si le levier ne peut pas être mis en position de blocage, réajustez la position du volant. Il est dangereux de conduire sans avoir bloqué le volant. Cela en raison du risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures.**



1) Inclinaison réglable
2) Inclinaison télescopique

1. Réglez la position du siège. Reportez-vous à “Sièges avant” ☞1-2.
2. Tirez vers le bas le levier de blocage du volant inclinable/télescopique.
3. Amenez le volant à la position souhaitée.
4. Tirez la manette vers le haut pour bloquer le volant dans la position choisie.
5. Essayez de faire bouger le volant vers le haut et vers le bas, vers l’avant et vers l’arrière pour vérifier qu’il est bien verrouillé en position.

Avertisseur sonore



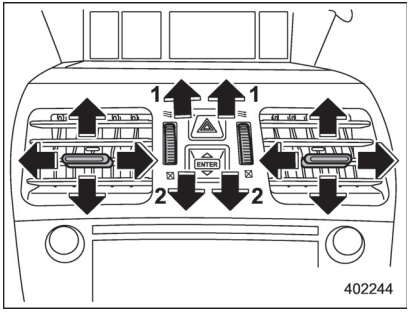
1) Symbole de l’avertisseur sonore

Pour actionner l’avertisseur sonore, appuyez sur le rembourrage central du volant.

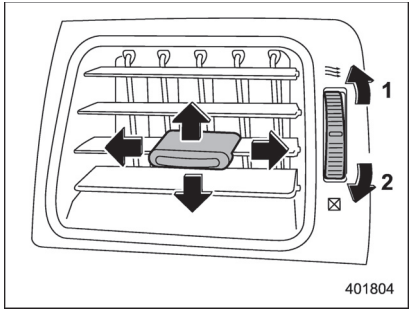
Commande des aérateurs 4-2
Aérateurs centraux et latéraux 4-2
Tableau des commandes de climatisation 4-3
Type A 4-3
Type B 4-4
Fonctionnement automatique de la climatisation 4-5
Capteurs 4-6
Fonctionnement de la climatisation manuelle 4-6
Sélection du mode de circulation d'air 4-6
Commande de température 4-7
Commande de vitesse de soufflante 4-8
Climatisation 4-8
Sélection de l'entrée d'air 4-8
Dégivrage 4-9
Conseils d'utilisation du chauffage et du climatiseur 4-9
Nettoyage de la grille de prise d'air 4-9
Pour un refroidissement plus rapide après avoir stationné en plein soleil 4-10
Circulation de l'huile de lubrification dans le circuit du réfrigérant 4-10
Contrôle du système de climatisation avant la saison chaude 4-10
Refroidissement et déshumidification par temps très humide et basse température 4-10
Arrêt du compresseur du climatiseur en cas de surcharge du moteur 4-10
Réfrigérant de votre système de climatisation 4-10
Système de filtration d'air 4-11
Remplacement d'un filtre à air de l'habitacle 4-11

Commande des aérateurs

■ Aérateurs centraux et latéraux



Aérateurs centraux
1) Ouvrir
2) Fermer



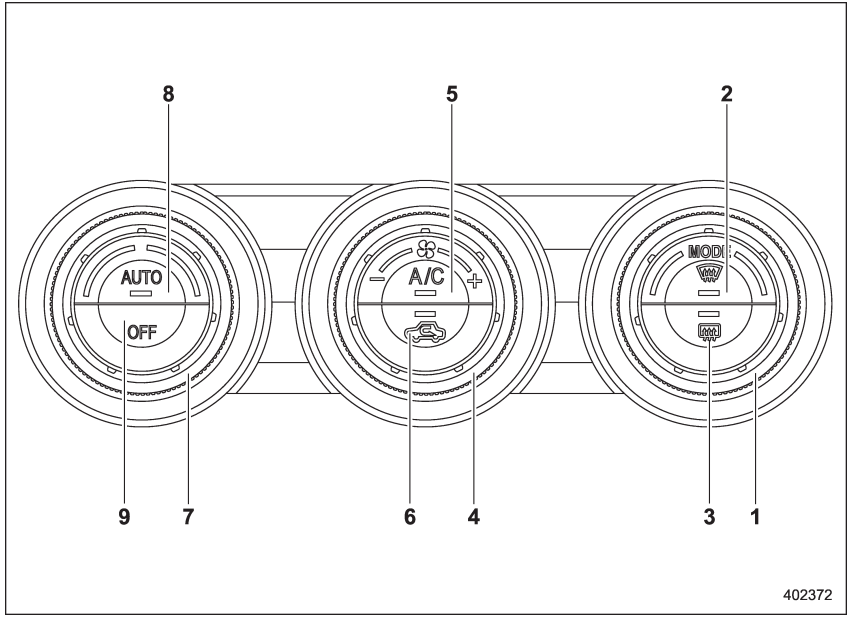
Aérateurs latéraux
1) Ouvrir
2) Fermer

Pour orienter le courant d'air à volonté, déplacez la grille.

Pour ouvrir ou fermer l'aérateur, tournez la molette dans le sens haut-bas.

Tableau des commandes de climatisation

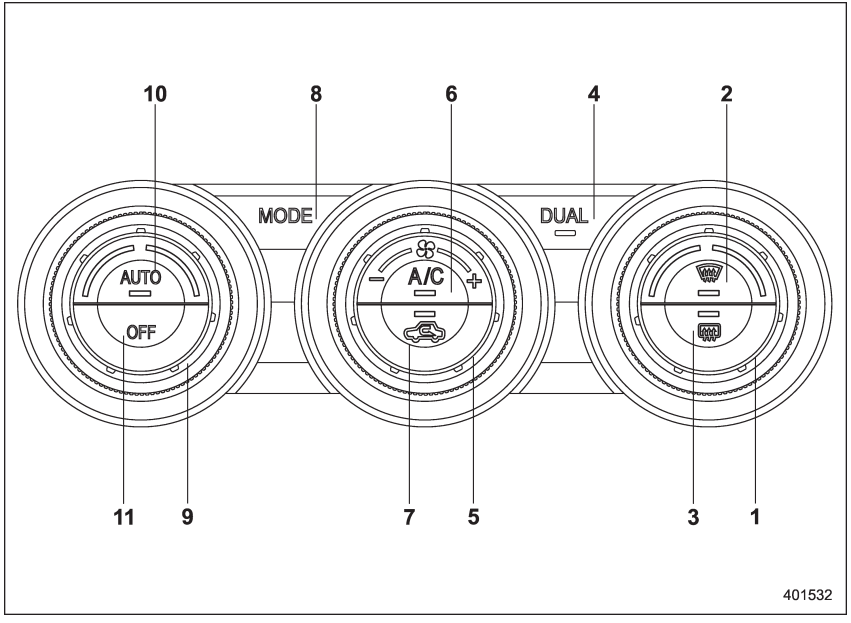
■ Type A



1) Molette sélectrice de mode de débit d'air (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" ☞4-6.)
2) Bouton du dégivreur (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" ☞4-6.)
3) Bouton de désembuage de lunette arrière (Reportez-vous à "Désembueur et dégivreur" ☞3-94.)
4) Molette de réglage de vitesse de la soufflante (Reportez-vous à "Commande de vitesse de soufflante" ☞4-8.)
5) Bouton du climatiseur (Reportez-vous à "Climatisation" ☞4-8.)
6) Bouton de sélection d'admission d'air (Reportez-vous à "Sélection de l'entrée d'air" ☞4-8.)
7) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" ☞4-5 et/ou "Commande de température" ☞4-7.)
8) Bouton AUTO (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" ☞4-5.)
9) Bouton OFF (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" ☞4-5.)

– SUITE –

■ Type B



1) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à “Fonctionnement automatique de la climatisation” ☞4-5 et/ou “Commande de température” ☞4-7.)
2) Bouton du dégivreur (Reportez-vous à “Sélection du mode de circulation d’air” ☞4-6.)
3) Bouton de désembuage de lunette arrière (Reportez-vous à “Désembueur et dégivreur” ☞3-94.)
4) Bouton de mode DUAL (Reportez-vous à “Mode “DUAL” (type B)” ☞4-8.)
5) Molette de réglage de vitesse de la soufflante (Reportez-vous à “Commande de vitesse de soufflante” ☞4-8.)
6) Bouton du climatiseur (Reportez-vous à “Climatisation” ☞4-8.)
7) Bouton de sélection d’admission d’air (Reportez-vous à “Sélection de l’entrée d’air” ☞4-8.)
8) Bouton sélecteur de mode de débit d’air (Reportez-vous à “Sélection du mode de circulation d’air” ☞4-6.)
9) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à “Fonctionnement automatique de la climatisation” ☞4-5 et/ou “Commande de température” ☞4-7.)
10) Bouton AUTO (Reportez-vous à “Fonctionnement automatique de la climatisation” ☞4-5.)
11) Bouton OFF (Reportez-vous à “Fonctionnement automatique de la climatisation” ☞4-5.)

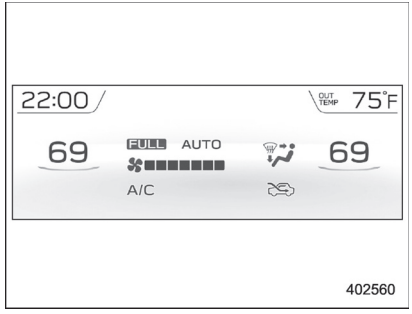
Fonctionnement automatique de la climatisation

Lorsque ce mode est sélectionné, le fonctionnement de la vitesse de soufflante, de la distribution de l'air, du contrôle de l'entrée d'air et du compresseur de climatisation sont automatiquement contrôlés. Pour activer ce mode, effectuez ce qui suit.

REMARQUE

• Utilisez toujours le système de climatisation automatique avec le moteur en marche.

• Même lorsque le refroidissement n'est pas nécessaire, le compresseur de climatiseur s'active automatiquement si la température est réglée sur un niveau bien plus bas que la température actuelle de sortie de l'air. Même dans ce cas, le témoin indicateur "A/C" s'allume sur le tableau de bord.



1. Appuyez sur la touche "AUTO". L'indicateur "FULL AUTO" s'allume sur l'affichage.
2. Réglez la température souhaitée en utilisant la molette de réglage de la température.

REMARQUE

• La plage de température contrôlable peut varier selon les spécifications régionales du véhicule.

• Pendant le fonctionnement du mode FULL AUTO, une petite quantité d'air peut s'écouler par les sorties vers les pieds lorsque le mode de ventilation est affiché.

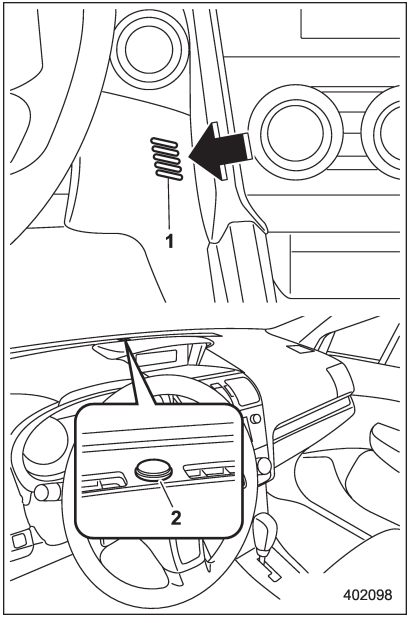
• Si vous actionnez un des boutons du tableau des commandes autre que les boutons "OFF", de désembuage de lunette arrière et la(les) molette(s) de réglage de température pendant le mode de fonctionnement FULL AUTO, l'indicateur "FULL" du tableau des commandes s'éteint et l'indicateur "AUTO" reste allumé. Vous pouvez ensuite contrôler manuellement le système à volonté en utilisant le bouton que vous avez actionné. Pour revenir en mode FULL AUTO, appuyez sur le bouton "AUTO".

• Lorsque le système de climatisation s'éteint, la sélection d'entrée d'air est réglée sur le mode d'air extérieur.

Pour éteindre le système de climatisation, appuyez sur le bouton "OFF".

– SUITE –

■ Capteurs



1) Capteur de température d'air de l'habitacle
2) Capteur d'ensoleillement

Le système de climatisation automatique est équipé de plusieurs capteurs.

Les capteurs se trouvent aux endroits suivants.

– Capteur solaire: à côté de la grille de dégivrage du pare-brise

– Capteur de la température de l'air intérieur : près de la colonne de direction

– Capteur de la température extérieure : près de l'ouverture du pare-chocs avant

Ces capteurs sont fragiles. S'ils sont maltraités et endommagés, le système ne peut plus maintenir correctement la température demandée dans l'habitacle. Pour éviter d'endommager les capteurs, suivez les précautions suivantes.

– Ne soumettez pas les capteurs à des chocs.

– Ne mouillez pas les capteurs.

– Ne recouvrez pas les capteurs.

Fonctionnement de la climatisation manuelle

■ Sélection du mode de circulation d'air

Pour sélectionner le mode de sortie d'air:

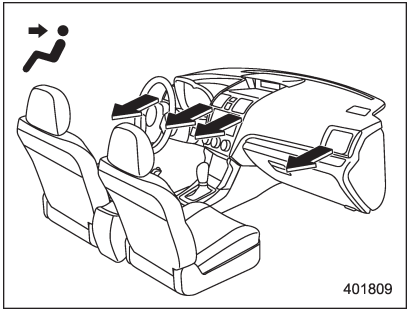
Type A: Tournez la molette de sélection de mode de débit d'air.

Type B: Appuyez sur le bouton de sélection de mode de débit d'air.

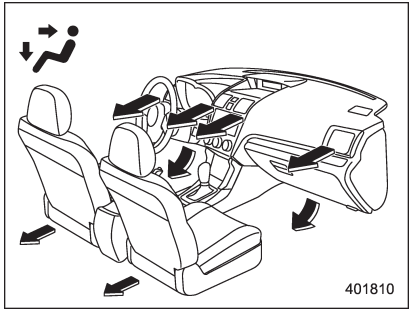
Pour sélectionner le mode de dégivrage:

Appuyez sur le bouton du dégivreur.

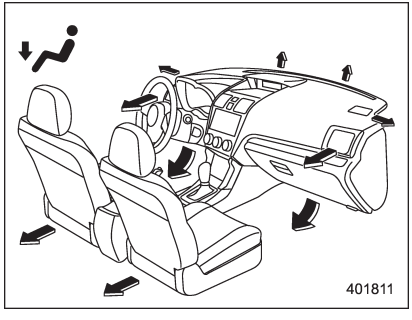
Les modes de sortie d'air sont les suivants.



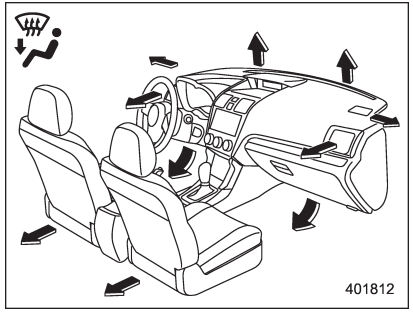
(Ventilation): Sorties du tableau de bord



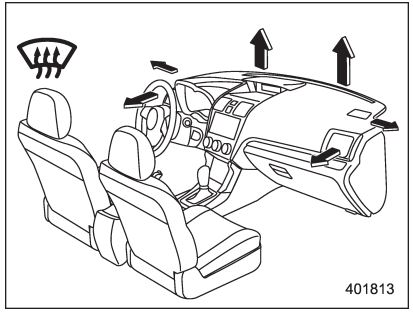
(2 niveaux): Sorties du tableau de bord et sorties vers les pieds



(Chauffage): Sorties vers les pieds, sorties des deux côtés du tableau de bord et certaines sorties par le dégivreur du pare-brise (Une faible quantité d'air circule vers le pare-brise et les vitres des deux côtés pour éviter l'embuement.)



(Chauffage-dégivrage): Sorties de dégivreur du pare-brise, sorties vers les pieds et sorties des deux côtés du tableau de bord (reportez-vous à "Dégivrage" ☞4-9.)



(Dégivrage): Sorties de dégivreur du pare-brise et sorties des deux côtés du tableau de bord (reportez-vous à "Dégivrage" ☞4-9.)

REMARQUE

Lorsque le mode "" ou le mode "" est sélectionné, le compresseur du climatiseur se met en marche automatiquement pour dégivrer le pare-brise plus rapidement sans tenir compte de la position du bouton du climatiseur. Toutefois, l'indicateur sur le bouton de climatiseur ne s'allume pas. En même temps, le sélecteur d'admission d'air est automatiquement mis en mode d'air extérieur. Après avoir dégivré le pare-brise en appuyant sur le bouton de dégivrage "", appuyer à nouveau sur ce bouton ramène le système au réglage qui avait été sélectionné avant que le dégivrage soit activé.

■ Commande de température

Tournez la molette de réglage de température pour régler la température intérieure voulue. Placez cette molette dans la position correspondant à la température souhaitée; le système contrôle automatiquement la température de l'air insufflé par les bouches d'air de façon à atteindre puis maintenir la température souhaitée.

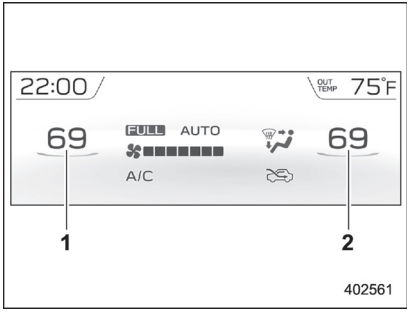
– SUITE –

Si la molette est tournée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le système fonctionne au maximum de ses performances de refroidissement. Si la molette est tournée au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre, le système fonctionne au maximum de ses performances de chauffage.

REMARQUE

La plage de température contrôlable peut varier selon les spécifications régionales du véhicule.

▼ **Mode "DUAL" (type B)**



1) Température du côté du conducteur
2) Température du côté du passager avant

Vous pouvez modifier le réglage de la température du côté du conducteur et du côté du passager avant indépendamment en sélectionnant le mode "DUAL".

Effectuez une des procédures suivantes pour sélectionner le mode "DUAL".

- Appuyez sur le bouton "DUAL"
- Tournez la molette de réglage de la température du côté passager

Appuyez sur le bouton "DUAL" pour annuler le mode "DUAL".

Lorsque le mode "DUAL" est sélectionné:

Pour régler la température du côté conducteur, tournez la molette du côté conducteur. Pour régler la température du côté passager, tournez la molette du côté passager.

Lorsque le mode "DUAL" est annulé:

Pour régler la température souhaitée, tournez la molette du côté conducteur.

Lorsque le mode "DUAL" est annulé, seule la température du côté du conducteur est affichée.

■ Commande de vitesse de soufflante

La soufflante ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON". Tournez la molette de réglage de vitesse de la soufflante pour sélectionner la vitesse souhaitée.

■ Climatisation

Le climatiseur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne.

Pour mettre le climatiseur en marche, appuyez sur ce bouton pendant que la soufflante est en marche. Lorsque le climatiseur est allumé, le témoin indicateur "A/C" s'allume.

Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton.

REMARQUE

Pour que le désembuage et la déshumidification soient plus efficaces par temps froid, activez le climatiseur. Toutefois, si la température ambiante diminue jusqu'à environ 0°C (32°F), le compresseur de climatisation s'arrêtera de fonctionner.

■ Sélection de l'entrée d'air

Sélectionnez l'entrée d'air en appuyant sur le bouton de sélection de l'entrée d'air.

Position ON (air recyclé): L'air de l'habitacle est recyclé, c'est-à-dire qu'il recircule à l'intérieur du véhicule. Pour obtenir un refroidissement plus rapide par le climatiseur ou lorsque vous roulez sur une route poussiéreuse, appuyez sur le bouton de

sélection d'entrée d'air pour le mettre en position ON.

Position OFF (air extérieur): Il y a admission d'air extérieur dans l'habitacle. Lorsque l'habitacle est suffisamment refroidi ou que la route n'est plus poussiéreuse, appuyez de nouveau sur le bouton de sélection d'entrée d'air pour le remettre en position OFF.

⚠ DANGER

L'utilisation prolongée de la position ON entraîne la formation de buée sur les vitres. Revenez à la position OFF dès que l'air extérieur est à nouveau propre.

REMARQUE

Lorsque la batterie est débranchée ou que la tension de la batterie chute, le témoin indicateur de fonctionnement de la sélection d'entrée d'air peut clignoter. Cela n'est pas signe de défectuosité. Toutefois, si le témoin indicateur clignote chaque fois que vous démarrez le moteur, un dysfonctionnement peut se produire dans le circuit électrique. Faites contrôler le véhicule par le concessionnaire SUBARU le plus proche.

Dégivrage

Effectuez l'une des opérations suivantes pour dégivrer ou déshumidifier le pare-brise et les vitres des portières avant.

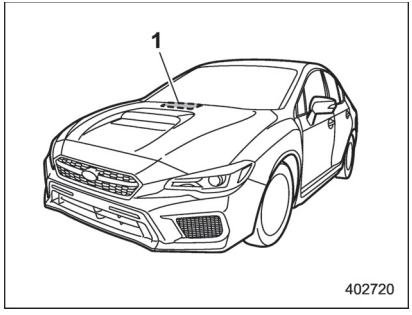
- Sélectionnez le mode "" en appuyant sur le bouton de dégivreur (types A et B)
- Sélectionnez le mode "" en tournant la molette de sélection du mode de circulation d'air (type A)
- Sélectionnez le mode "" en appuyant sur le bouton de sélection du mode de circulation d'air (type B)

REMARQUE

Lorsque le mode "" ou le mode "" est sélectionné, le compresseur du climatiseur se met en marche automatiquement pour dégivrer le pare-brise plus rapidement sans tenir compte de la position du bouton du climatiseur. Toutefois, l'indicateur sur le bouton de climatiseur ne s'allume pas. En même temps, le sélecteur d'admission d'air est automatiquement mis en mode d'air extérieur. Après avoir dégivré le pare-brise en appuyant sur le bouton de dégivrage "", appuyer à nouveau sur ce bouton ramène le système au réglage qui avait été sélectionné avant que le dégivrage soit activé.

Conseils d'utilisation du chauffage et du climatiseur

■ Nettoyage de la grille de prise d'air



1) Grille de prise d'air extérieur avant

Pour assurer une bonne puissance de chauffage et de dégivrage, veillez à ce que la grille de prise d'air extérieur avant ne soit pas obstruée par de la neige, des feuilles ou d'autres corps étrangers. Le pouvoir de refroidissement du climatiseur diminue si le condensateur situé devant le radiateur est encrassé par des insectes, des feuilles, etc. Tenez cet endroit toujours propre.

– SUITE –

■ Pour un refroidissement plus rapide après avoir stationné en plein soleil

Si le véhicule a été garé en plein soleil, roulez pendant quelques minutes avec les vitres ouvertes pour faire circuler l'air extérieur dans l'habitacle. Le climatiseur pourra ensuite refroidir l'habitacle plus rapidement. Pour que le climatiseur soit au maximum de son efficacité, les vitres doivent ensuite être tenues fermées.

■ Circulation de l'huile de lubrification dans le circuit du réfrigérant

Hors saison, faites fonctionner le compresseur du climatiseur à bas régime (au ralenti ou en roulant lentement) une fois par mois pendant quelques minutes pour en faire circuler l'huile.

■ Contrôle du système de climatisation avant la saison chaude

Chaque printemps, le climatiseur doit être contrôlé pour s'assurer que le réfrigérant ne fuit pas, que les tuyaux sont en bon état et que le fonctionnement est normal. Faites contrôler le système de climatisation par votre concessionnaire SUBARU.

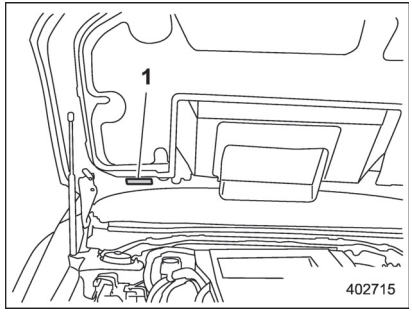
■ Refroidissement et déshumidification par temps très humide et basse température

Dans certaines conditions météorologiques (humidité relative élevée, températures basses, etc.), une émission d'une petite quantité de vapeur d'eau provenant des bouches d'air peut être remarquée. Ceci est normal et n'indique pas une défectuosité du système de climatisation.

■ Arrêt du compresseur du climatiseur en cas de surcharge du moteur

Pour améliorer les reprises et économiser le carburant, le compresseur du climatiseur se désactive momentanément - même si le climatiseur est en marche - lorsque l'on appuie au maximum sur la pédale d'accélérateur pour obtenir une accélération rapide ou gravir une forte pente.

■ Réfrigérant de votre système de climatisation



1) Étiquette de climatisation

Votre climatiseur fonctionne avec du réfrigérant HFC134a non nocif pour la couche d'ozone (tel qu'indiqué sur l'étiquette de climatisation). Par conséquent, la méthode d'ajout, de modification ou de vérification du réfrigérant est différente de la méthode pour le CFC12 (fréon). Pour toute intervention, consultez un concessionnaire SUBARU. Les réparations rendues nécessaires par l'utilisation d'un réfrigérant de type inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.

Système de filtration d'air

Le système de climatisation de votre véhicule est équipé d'un système de filtration d'air. Effectuez les remplacements de l'élément du filtre à air de l'habitacle en suivant le programme de remplacement inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Il est important de respecter cette fréquence de remplacement pour maintenir le pouvoir d'élimination de la poussière par le filtre. Si le véhicule est utilisé dans un environnement très poussiéreux, remplacez le filtre plus fréquemment. Nous vous invitons à vous adresser à un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler ou remplacer le filtre. Comme rechange, utilisez uniquement un kit de filtre à air SUBARU d'origine.

⚠ ATTENTION

Adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU, même si le moment de remplacer le filtre n'est pas encore venu, si vous constatez:

- **Affaiblissement du débit d'air insufflé par les aérateurs.**
- **Tendance du pare-brise à s'embuer.**

REMARQUE

Négliger l'entretien du filtre affecte les performances de la climatisation, du chauffage et du dégivrage.

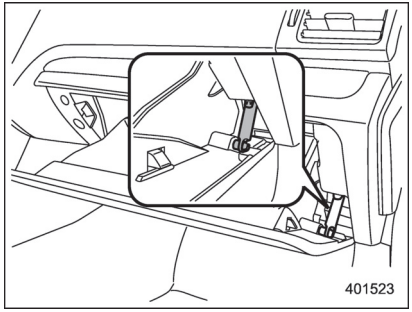
■ Remplacement d'un filtre à air de l'habitacle

1. Retirez la boîte à gants.

REMARQUE

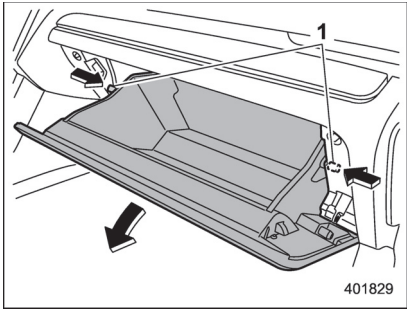
Nous vous recommandons de prendre des mesures pour protéger d'abord la console centrale à l'aide de ruban de masquage, pour que vous évitiez de rayer la console centrale avec la boîte à gants.

(1) Ouvrez la boîte à gants.



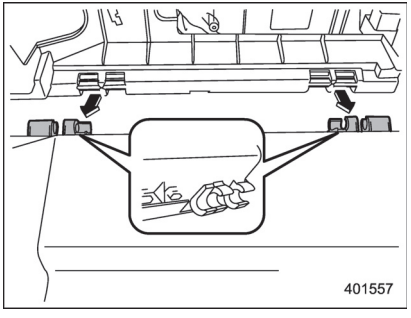
(2) Retirez la tige d'amortissement de la boîte à gants.

– SUITE –

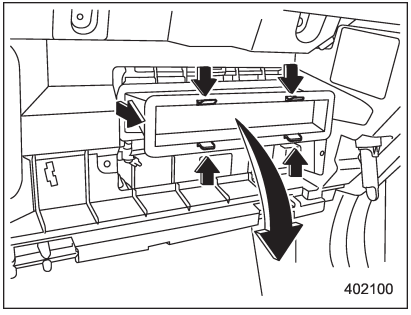


1) Butée

(3) Poussez deux côtés de la boîte à gant vers l'intérieur pour déverrouiller les butées puis tirez la boîte à gants autant que possible.



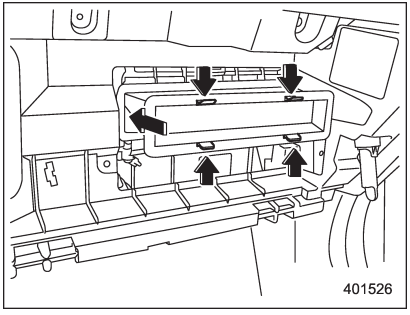
(4) Extrayez la boîte à gants et retirez la partie de la charnière. Lorsque vous effectuez ceci, faites attention de ne pas endommager la charnière.



2. Déposez le filtre à air de l'habitacle en suivant la procédure ci-dessous afin d'éviter que la poussière sur le filtre à air ne tombe à l'intérieur de son logement.

(1) Enfoncez les quatre butées pour le déverrouiller, puis sortez doucement le filtre de 10 cm (4 in) du logement en tirant dessus.

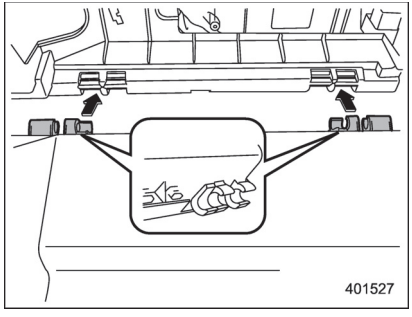
(2) Sortez complètement le filtre en inclinant légèrement le côté avant du filtre vers le bas.



3. Remplacez l'élément du filtre à air de l'habitacle par un neuf.

⚠ ATTENTION

La flèche inscrite sur le filtre doit pointer vers le HAUT.



4. Réinstallez la boîte à gants, puis connectez la tige d'amortissement.
5. Refermez la boîte à gants.

Antenne 5-2
- Antenne de toit 5-2

Équipement audio 5-2
- Système audio avec affichage de base (selon modèles) 5-3
- Système audio SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus (modèles spécifications des États-Unis uniquement, selon modèles) 5-5
- Conseils d'utilisation pour le système audio/visuel 5-6
- Informations de base avant utilisation 5-14
- Fonctionnement de base 5-17
- Réglages de l'unité 5-18
- SUBARU STARLINK (selon modèles) 5-25
- Radio AM/FM 5-27
- Radio satellite SiriusXM (selon modèles) 5-37
- aha™ par HARMAN 5-44
- Pandora® (selon modèles) 5-50
- CD 5-54
- Clé USB 5-56
- iPod 5-58
- Audio Bluetooth 5-60
- AUX 5-64

Commandes du volant pour le système audio 5-66

Réglages Bluetooth® 5-69
- Informations réglementaires 5-69
- Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth® 5-69
- Réglage des détails de Bluetooth 5-73

Système de téléphone mains libres 5-75
- Écran de contrôle 5-76
- Enregistrer/connecter un téléphone Bluetooth 5-77
- Utiliser la commande de téléphone/le microphone 5-77
- Comment modifier le système de téléphone mains libres 5-78
- Passer un appel 5-78
- Recevoir un appel 5-82
- Parler au téléphone 5-83
- Réglages du téléphone 5-84

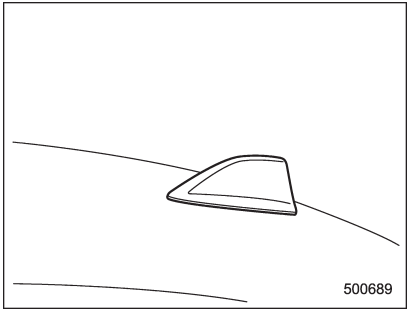
Système de commande vocale 5-86
- Utiliser le système de commande vocale 5-87
- Fonctionnement du système de commande vocale 5-88
- Liste des commandes 5-90

Que faire si... 5-94
- Dépannage 5-94

Annexe 5-98
- Certification 5-98
- Certification pour le système mains libres 5-98
- Certification pour les modèles pour le Mexique 5-99

Antenne

■ Antenne de toit



L'antenne de toit en forme d'aileron de requin est montée au centre de l'arrière du toit.

Équipement audio

Votre véhicule peut être doté de l'un des équipements audio suivants. Pour le mode d'emploi détaillé, reportez-vous aux pages indiquées dans la présente section.

⚠ ATTENTION

- **Avant d'installer un émetteur-récepteur de radio bande publique ou tout autre dispositif émetteur, il est indispensable que vous consultiez un concessionnaire SUBARU. En effet, de tels appareils perturbent le fonctionnement des systèmes électroniques du véhicule s'ils n'ont pas été installés correctement ou s'ils sont d'un type incompatible avec le véhicule.**
- **Pour éviter de décharger la batterie, ne laissez pas le système audio/visuel allumé lorsque le moteur ne tourne pas.**

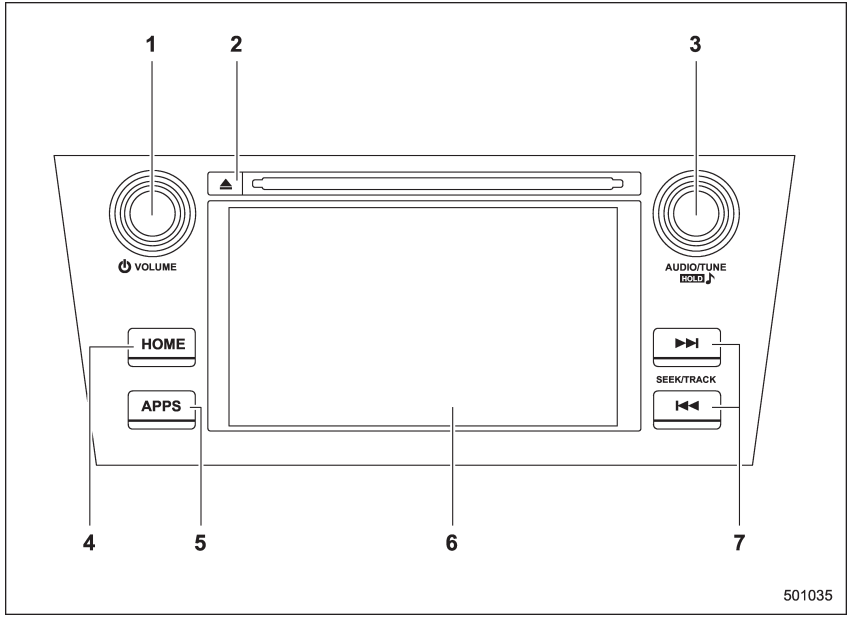
REMARQUE

• La présence d'un téléphone cellulaire à proximité de l'équipement audio peut causer l'équipement audio à parasiter la réception en cas d'appel. Ce bruit est normal et n'indique pas un défaut de fonctionnement de l'équipement audio. Notez qu'un téléphone cellulaire ne doit pas être placé près du système audio.

• Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles selon le marché et les caractéristiques de votre véhicule.

• Les images affichées dans ce Manuel du conducteur sont des images échantillons. Les images réelles peuvent varier en fonction du marché et des caractéristiques de votre véhicule.

■ Système audio avec affichage de base (selon modèles)



1) Molette Power/VOLUME
2) Bouton d'éjection
3) Molette AUDIO/TUNE
4) Touche HOME
5) Touche APPS
6) Display
7) Boutons SEEK/TRACK

L'équipement audio ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ACTIVÉ".

- Commandes d'alimentation et audio: reportez-vous à "Fonctionnement de base" ☞5-17.
- SUBARU STARLINK (selon modèles): reportez-vous à "SUBARU STARLINK" ☞5-25.
- Fonctionnement de la radio: reportez-vous à "Radio AM/FM" ☞5-27.
- Fonctionnement de la radio par satellite (selon modèles): reportez-vous à "Radio satellite SiriusXM" ☞5-37.
- aha™: reportez-vous à "aha™ par HARMAN" ☞5-44.
- Pandora® (selon modèles): reportez-vous à "Pandora®" ☞5-50.
- Fonctionnement du lecteur CD (disque compact): reportez-vous à "CD" ☞5-54.
- Périphérique de stockage USB: reportez-vous à "Clé USB" ☞5-56.
- Fonctionnement de l'iPod: reportez-vous à "iPod" ☞5-58.
- Audio Bluetooth®: reportez-vous à "Audio Bluetooth" ☞5-60.
- Prise d'entrée auxiliaire: reportez-vous à "AUX" ☞5-64.

– SUITE –

- Système de téléphone mains libres: reportez-vous à “Système de téléphone mains libres” ☞5-75.

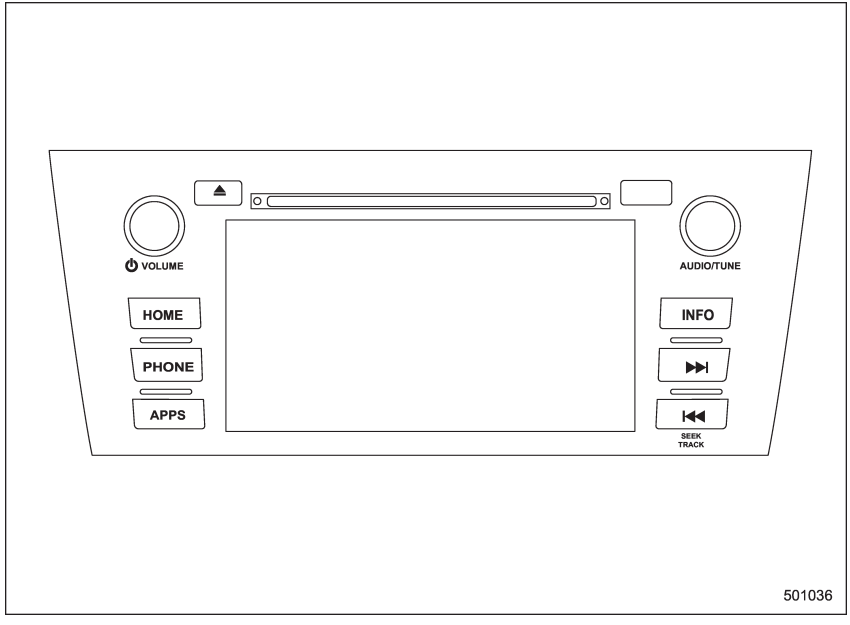
REMARQUE

La technologie HD Radio™ (selon modèles) devrait être incluse comme fonction du système audio avec affichage de base.

Le système audio avec affichage de base est défini comme suit.

- Clients des États-Unis : SUBARU STARLINK™ 6.2 Multimedia
- Clients du Canada : Système d’infodivertissement 6.2 pouces

■ Système audio SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus (modèles spécifications des États-Unis uniquement, selon modèles)



L'équipement audio ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ACTIVÉ".

Pour plus de détails sur la façon d'utiliser le système audio SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus, reportez-vous au manuel du propriétaire de SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus ou de SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Navigation.

REMARQUE

La technologie HD Radio devrait être incluse comme fonction du système audio SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus.

– SUITE –

■ Conseils d'utilisation pour le système audio/visuel

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager le système audio/visuel:

- **Veillez à ne pas renverser de boissons sur le système audio/visuel.**
- **N'insérez pas autre chose qu'un disque approprié dans la fente.**

REMARQUE

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à proximité ou à l'intérieur du véhicule peut provoquer un bruit des haut-parleurs du système audio/visuel que vous écoutez. Cependant, cela n'indique pas un dysfonctionnement.

▼ Radio

Généralement, un problème avec la réception radio ne signifie pas qu'il y a un problème avec la radio — ce n'est que le résultat normal de conditions externes au véhicule.

Par exemple, les bâtiments et le terrain à proximité peuvent interférer avec la réception de la bande FM. Les lignes d'alimentation ou les câbles de téléphone peuvent interférer avec les signaux AM. Et bien sûr, les signaux radio ont une portée limitée. Plus le véhicule est éloigné d'une station, plus ses signaux seront faibles. En outre, les conditions de réception changent constamment pendant que le véhicule se déplace.

Ci-dessous, des problèmes de réception communs qui n'indiquent pas un problème de la radio sont décrits.

▽ FM

Le son provenant des stations s'affaiblit ou s'estompe: Généralement, la portée effective de la bande FM est d'environ 40 km (25 miles). Une fois en dehors de cette plage, vous remarquerez peut-être que le son s'affaiblit ou s'estompe, en rapport avec la distance de l'émetteur radio. Ils sont souvent accompagnés de distorsions.

Trajets multiples: Les signaux FM sont réfléchissants, ce qui permet à 2 signaux d'atteindre l'antenne du véhicule en même temps. Si cela se produit, les signaux s'annulent mutuellement, ce qui provoque un scintillement ou une perte de réception momentanée.

Parasites et flottement: Ces derniers se produisent lorsque les signaux sont bloqués par des bâtiments, des arbres ou d'autres objets de grande taille. Augmenter le niveau des basses peut réduire les parasites et le flottement.

Changement de station: Si le signal FM que vous écoutez est interrompu ou affaibli, et qu'il y a une autre station à fort signal à proximité sur la bande FM, la radio peut s'accorder sur la deuxième station jusqu'à ce que le signal d'origine puisse être réceptionné à nouveau.

▽ AM

Affaiblissement: Les diffusions AM sont réfléchies par la haute atmosphère — en particulier la nuit. Ces signaux réfléchis peuvent interférer avec ceux reçus directement à partir de la station de radio, ce qui fait que le son de la station radio est alternativement fort et faible.

Interférences des stations: Lorsqu'un signal réfléchi et un signal reçu directement à partir d'une station de radio sont presque de la même fréquence, ils peuvent interférer l'un avec l'autre, ce qui rend la diffusion difficile à écouter.

Parasites: La bande AM est sensible aux sources extérieures de bruits électriques, telles que les lignes de haute tension, les éclairs ou les moteurs électriques. Cela provoque des parasites.

▽ SiriusXM (selon modèles)

- Les chargements posés sur le porte-bagages du toit, en particulier les objets métalliques, peuvent nuire à la réception de la radio satellite SiriusXM.
- Un remplacement ou des modifications effectuées sans autorisation appropriée peuvent rendre invalides les droits de l'utilisateur d'opérer cet équipement.

▼ Lecteur CD et disque

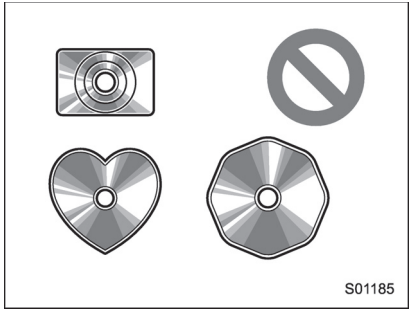
- Ce lecteur CD n'est conçu que pour être utilisé avec des disques de 12 cm (4,7 in) uniquement.
- Des températures extrêmement élevées peuvent empêcher le fonctionnement du lecteur CD. Les jours chauds, utilisez le système de climatisation pour refroidir l'intérieur du véhicule avant d'utiliser le lecteur.
- Des routes bosselées ou d'autres vibrations peuvent faire sauter le lecteur CD.
- Si de l'humidité pénètre dans le lecteur de CD, les disques peuvent ne pas être lus. Sortez le disque du lecteur et attendez que celui-ci sèche.

⚠ DANGER

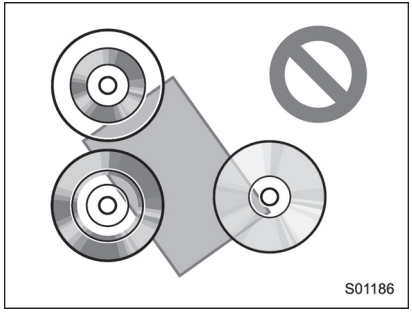
Les lecteurs de CD utilisent un faisceau laser invisible qui peut entraîner des expositions dangereuses au rayonnement laser si celui-ci est dirigé en dehors de l'unité. Veillez à faire fonctionner le lecteur correctement.

CD audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT
	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable

- Utilisez uniquement des disques marqués comme sur l'illustration ci-dessus. Les produits suivants peuvent ne pas être lus sur votre lecteur:
  - SACD
  - CD dts
  - CD protégés contre la copie
  - CD vidéo

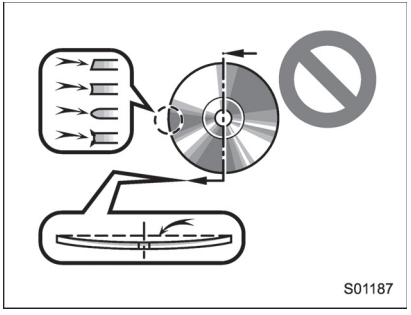


Disques de forme spéciale

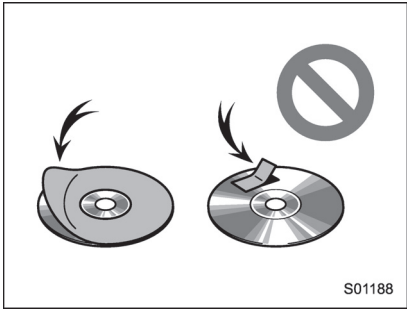


Disques transparents/translucides

– SUITE –



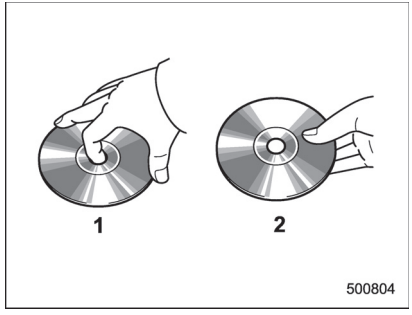
Disques de mauvaise qualité



Disques étiquetés

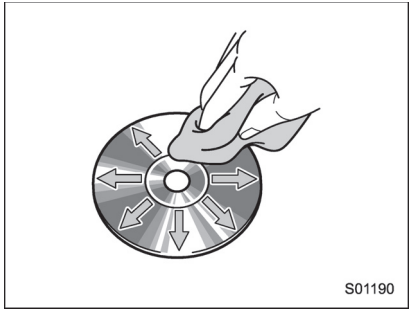
⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas de disques de forme spéciale, transparents/translucides, de mauvaise qualité ou étiquetés tels que ceux indiqués sur les illustrations. Utiliser de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.**
- **Ce système n'est pas conçu pour une utilisation des disques Dual Disc. N'utilisez pas de disques Dual Disc car ils peuvent endommager le lecteur.**
- **N'utilisez pas de disques avec une bague de protection. Utiliser de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.**
- **N'utilisez pas des disques imprimables. Utiliser de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.**



1) Convenable
2) Non convenable

- Manipulez les disques avec précaution, en particulier lors de leur insertion. Tenez-les par les bords et ne les pliez pas. Évitez de laisser des traces de doigts sur ceux-ci, en particulier sur le côté brillant.
- La poussière, des rayures, une déformation, des trous d'aiguille ou d'autres dégâts du disque peuvent provoquer des sauts sonores du lecteur ou la répétition d'une partie de la piste. (Pour voir un trou d'aiguille, tenez le disque à la lumière.)
- Retirez les disques du lecteur lorsque vous ne les utilisez pas. Rangez-les dans leur boîtier en plastique à l'écart de l'humidité, de la chaleur et de la lumière directe du soleil.



Pour nettoyer un disque: Essuyez-le avec un chiffon doux non pelucheux humecté d'eau. Essuyez en dessinant une ligne droite du centre vers le bord du disque (pas en cercles). Séchez-le avec un autre chiffon doux non pelucheux. N'utilisez pas de nettoyant pour disque conventionnel ou de dispositif antistatique.

▽ **Disques CD-R/RW**

- Les disques CD-R/CD-RW qui n'ont pas été soumis à la "finalisation" (un processus qui permet de lire des disques sur un lecteur CD conventionnel) ne peuvent pas être lus.
- Il peut ne pas être possible de lire des CD-R/CD-RW enregistrés sur un enregistreur de CD musique ou un ordinateur en raison des caractéristiques du disque, de rayures ou de saleté sur le disque, ou de la saleté, de la condensation, etc. sur la lentille de l'unité.
- Il peut ne pas être possible de lire des disques enregistrés sur un ordinateur en fonction des paramètres de l'application et de l'environnement. Enregistrez avec le format correct. (Pour plus de détails, contactez les fabrications de l'application appropriée.)
- Les disques CD-R/CD-RW peuvent être endommagés par l'exposition directe à la lumière du soleil, à des températures élevées ou à d'autres conditions de stockage. L'unité peut ne pas lire certains disques endommagés.
- Si vous insérez un disque CD-RW dans le lecteur, la lecture commencera plus lentement qu'avec un CD conventionnel ou un disque CD-R.
- Les enregistrements sur disques CD-R/CD-RW ne peuvent pas être lus en utilisant le système DDCD (CD à double densité).

▼ **Dispositif de mémoire USB**

- Formats de communication USB: USB 1.1/2.0 HS (480 Mbps) et FS (12 Mbps)
- Formats de fichier: FAT 16/32
- Classe correspondante: Classe de stockage en masse

▼ **iPod**

Vous pouvez utiliser les appareils iPod, iPod nano, iPod classic, iPod touch et iPhone suivants sur ce système.

Compatible

- iPod touch (5ème génération)*
- iPod touch (4ème génération)
- iPod touch (3ème génération)
- iPod touch (2ème génération)
- iPod touch (1ère génération)
- iPod classic
- iPod nano (7ème génération)*
- iPod nano (6ème génération)*
- iPod nano (5ème génération)
- iPod nano (4ème génération)
- iPod nano (3ème génération)
- iPod nano (2ème génération)*
- iPod nano (1ère génération)*
- iPhone 5s*
- iPhone 5c*
- iPhone 5*
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

*: Les vidéos sur iPod ne sont pas prises en charge

– SUITE –

En fonction des différences entre les modèles ou les versions de logiciel, etc., certains modèles pourraient être incompatibles avec ce système.

▼ **Informations sur le fichier**

Fichiers compressés compatibles (Audio)

Élément	USB	DISQUE
Format de fichier compatible	MP3/WMA/AAC	
Dossiers dans le périphérique	512 au maximum	255 au maximum
Fichiers dans le périphérique	8000 au maximum	512 au maximum
Fichiers par dossier	255 au maximum	—

Fréquence d'échantillonnage correspondante (Audio)

Type de fichier	Fréquence (kHz)
Fichiers MP3: MPEG 1 LAYER 3	32/44,1/48
Fichiers MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	16/22,05/24
Fichiers WMA: Ver. 7, 8, 9 (9.1/9.2)	32/48/64/80/96/128/160/192
Fichiers AAC: MPEG4/AAC-LC	48/44,1/32/24/22,05/16/12/11,025/8

Débit binaire correspondant (Audio)

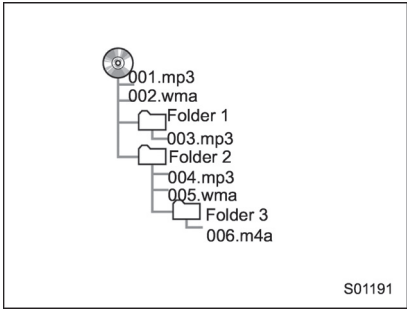
Type de fichier	Débit binaire (kbps)
Fichiers MP3: MPEG 1 LAYER 3	32 - 320
Fichiers MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	8 - 160
Fichiers WMA: Ver. 7, 8	CBR 48 - 192
Fichiers WMA: Ver. 9 (9.1/9.2)	CBR 32 - 192
Fichiers AAC: MPEG4/AAC-LC	16 - 320

(Compatible avec le débit binaire variable (VBR))

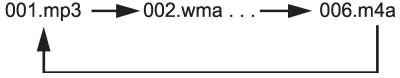
- Les formats MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) et AAC (Advanced Audio Coding) sont des normes de compression audio.
- Ce système peut lire des fichiers MP3/WMA/AAC sur les disques CD-R, CD-RW, les clés USB et les dispositifs Bluetooth.
- Ce système peut lire des enregistrements de disque compatibles avec la norme ISO 9660 de niveau 1 et de niveau 2 et avec le système de fichier Romeo et Joliet.
- Lorsque vous nommez un fichier MP3/WMA/AAC, ajoutez une extension de fichier appropriée (.mp3/.wma/.m4a).
- Ce système lit les fichiers avec des extensions .mp3/.wma/.m4a respectivement en tant que fichiers MP3/WMA/AAC. Pour éviter le bruit et les erreurs de lecture, utilisez l'extension de fichier appropriée.
- Ce système ne peut lire que la première session lors de l'utilisation de CD compatibles multi-session.
- Les fichiers MP3 sont compatibles avec les formats de balise ID3 de versions 1.0, 1.1, 2.2 et 2.3. Ce système ne peut pas afficher le titre du disque, le titre de la piste et le nom de l'artiste dans d'autres formats.
- Les fichiers WMA/AAC peuvent contenir une balise WMA/AAC qui est utilisée de la même façon qu'une balise ID3. Les balises WMA/AAC contiennent des infor-

mations telles que le titre de la piste et le nom de l'artiste.

- La fonction de mise d'accent n'est disponible que lorsque vous jouez des fichiers MP3/WMA enregistrés en 32, 44,1 et 48 kHz.
- Ce système peut lire les fichiers AAC encodés par iTunes.
- La qualité sonore des fichiers MP3/WMA s'améliore en général avec des débits binaires plus élevés. Afin d'atteindre un niveau raisonnable de qualité sonore, les disques enregistrés avec un débit binaire d'au moins 128 kbps sont recommandés.
- Le lecteur MP3/WMA ne peut pas lire de fichiers MP3/WMA à partir de disques enregistrés en mode de transfert de données en écriture par paquets (format UDF). Les disques doivent être enregistrés en utilisant un logiciel de "prémasterisation" plutôt qu'un logiciel d'écriture par paquets.
- Les listes de lecture M3u ne sont pas compatibles avec le périphérique audio.
- Les formats MP3i (MP3 interactive) et MP3PRO ne sont pas compatibles avec le périphérique audio.
- Le lecteur est compatible avec le format VBR (Variable Bit Rate - débit binaire variable).
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme fichiers VBR (Variable Bit Rate - débit binaire variable), le temps de lecture ne s'affiche pas correctement si vous effectuez une avance ou un retour rapide.
- Il n'est pas possible de vérifier les dossiers qui ne comportent pas de fichiers MP3/WMA/AAC.
- Vous pouvez lire des fichiers MP3/WMA/AAC dans des dossiers allant jusqu'à 8 niveaux de profondeur. Toutefois, le début de la lecture peut être retardé lors de l'utilisation de disques contenant de nombreux niveaux de dossiers. Pour cette raison, nous recommandons la création de disques ne contenant pas plus de 2 niveaux de dossiers.



- L'ordre de lecture du disque compact avec la structure indiquée ci-dessus est comme suit:



- L'ordre change selon l'ordinateur et le logiciel d'encodage MP3/WMA/AAC que vous utilisez.

▼ Termes

▽ Écriture par paquets

- C'est un terme général qui décrit le processus d'écriture des données sur demande sur les CD-R, etc., de la même façon que les données sont écrites sur les disquettes ou les disques durs.

▽ Balise ID3

- Il s'agit d'une méthode d'intégration d'informations relatives à une piste d'un fichier MP3. Ces informations intégrées peuvent inclure le numéro de la piste, le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, les commentaires, la jaquette et d'autres données. Le contenu peut être librement modifié à l'aide d'un logiciel comprenant des fonctions d'édition de balise ID3. Bien que les balises soient limitées à un nombre de caractères, les informations peuvent être affichés lorsque la piste est lue.

– SUITE –

▽ **Balise WMA**

● Les fichiers WMA peuvent contenir une balise WMA qui est utilisée de la même façon qu'une balise ID3. Les balises WMA contiennent des informations telles que le titre de la piste et le nom de l'artiste.

▽ **Format ISO 9660**

● C'est la norme internationale pour le formatage des dossiers et des fichiers sur les CD-ROM. Pour le format ISO 9660, il existe 2 niveaux de réglementation.

● Niveau 1: Le nom du fichier est au format 8.3 (noms de fichiers de 8 caractères, et extension de fichier de 3 caractères. Les noms de fichiers doivent être composés de lettres majuscules et de chiffres d'un octet. Le symbole "_" peut également être inclus.)

● Niveau 2: Le nom de fichier peut comporter jusqu'à 31 caractères (y compris la marque de séparation "." et l'extension du fichier). Chaque dossier doit contenir moins de 8 hiérarchies.

▽ **MP3**

● Le format MP3 est un standard de compression audio déterminé par un groupe de travail (MPEG) de l'ISO (International Standard Organisation). Le format MP3 compresse les données audio à environ 1/10ème de la taille de celle des disques classiques.

▽ **WMA**

● Le format WMA (Windows Media Audio) est un format de compression audio développé par Microsoft®. Il compresse les fichiers dans un format plus petit que celui des fichiers MP3. Les formats de décodage pour les fichiers WMA sont les versions 7, 8 et 9.

● Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation et des tiers. L'utilisation ou la distribution de ladite technologie en dehors de ce produit est interdite sans l'obtention d'une licence auprès de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft agréée et des tiers.

▽ **AAC**

● AAC est l'abréviation de Advanced Audio Coding (encodage audio avancé) et fait référence à la norme de technologie de compression audio utilisée avec MPEG2 et MPEG4.

▼ Messages d'erreur

Mode	Message	Explication
CD	"Erreur de lecture du disque."	• Ceci indique qu'aucun fichier MP3/WMA/AAC n'est inclus dans le disque. • Cela indique que le disque est sale, endommagé, ou qu'il a été inséré à l'envers. Nettoyez le disque ou insérez-le correctement. Cela indique qu'un disque qui ne peut pas être lu est inséré.
	"Veuillez éjecter le disque."	Il y a un problème dans le système. Ejectez le disque.
USB	"Support non connecté. Appuyez sur le bouton AUDIO/TUNE pour quitter."	Ceci indique un problème dans la mémoire USB ou sa connexion. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
	"Aucun fichier audio."	Ceci indique qu'aucun fichier MP3/WMA/AAC n'est inclus dans la clé USB.
	"Fichier non compatible."	Cela indique que le fichier accédé ne peut pas être lu.
iPod	"Support non connecté."	Cela indique qu'un périphérique USB/iPod n'est pas connecté au système.
	"Aucun fichier audio."	Cela indique qu'il n'y a aucun fichier audio sur l'iPod connecté.
	"Fichier non compatible."	Cela indique que le fichier accédé ne peut pas être lu.

REMARQUE

Si le dysfonctionnement n'est pas rectifié: Amenez votre véhicule chez votre concessionnaire SUBARU.

– SUITE –

■ Informations de base avant utilisation

⚠ DANGER

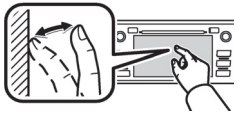
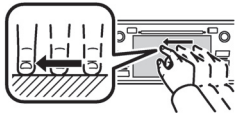
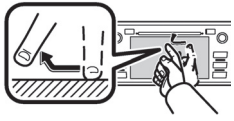
Lorsque le véhicule est arrêté avec le moteur en marche, engagez toujours le frein de stationnement pour des raisons de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

- **Pour éviter d'endommager l'écran, appuyez légèrement sur les touches de l'écran avec votre doigt.**
- **Essuyez les traces de doigt en utilisant un chiffon de nettoyage pour verre. N'utilisez pas de nettoyants chimiques pour nettoyer l'écran, parce qu'ils peuvent endommager l'écran tactile.**

▼ Mouvements sur l'écran tactile

Les opérations sont effectuées en touchant l'écran tactile directement avec votre doigt.

Méthode de fonctionnement	Description	Utilisation principale
	**Toucher** Touchez et relâchez rapidement une fois.	Modification et sélection des différents réglages
	**Faire glisser en maintenant appuyé*** Touchez l'écran avec votre doigt, et déplacez l'écran sur la position désirée.	Faire défiler les listes
	**Faire glisser rapidement*** Déplacez rapidement l'écran par des mouvements de défilement de votre doigt.	Faire défiler la page de l'écran principal

*: Les opérations ci-dessus peuvent ne pas être effectuées sur tous les écrans.

REMARQUE

La réponse peut être retardée lorsque vous faites glisser rapidement à haute altitude.

▼ Fonctionnement de l'écran tactile

Ce système fonctionne principalement avec les touches sur l'écran.

Lorsque vous appuyez sur une touche à l'écran, un bip retentit. Vous pouvez régler le type de bip sonore. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.

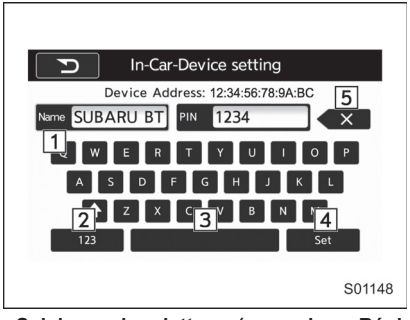
REMARQUE

• Si le système ne réagit pas lorsque vous appuyez sur une touche à l'écran, écartez votre doigt de l'écran, et appuyez à nouveau dessus.
• Les touches grisées à l'écran ne peuvent pas être utilisées.
• L'image affichée peut devenir plus foncée et les images en mouvement peuvent être légèrement déformées lorsque l'écran est froid.
• Dans des conditions de froid extrême, l'écran peut ne pas s'afficher correctement. En outre, les touches de l'écran peuvent réagir moins bien que d'habitude lorsque vous appuyez dessus.
• Lorsque vous regardez l'écran à travers un matériau polarisé comme des lunettes de soleil polarisées, l'écran peut être sombre et difficile à voir. Si c'est le cas, regardez l'écran sous différents angles, modifiez les réglages de l'écran ou retirez vos lunettes de soleil. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.

▼ Saisir des lettres et des chiffres/ fonctionnement de l'écran de liste

▽ Saisir des lettres et des chiffres

Vous pouvez saisir les lettres et les chiffres à l'aide de l'écran lors de la saisie du nom du périphérique Bluetooth, du code PIN, ou d'un numéro de téléphone.



Saisissez les lettres (exemple : Régl. appareil embarq.)

N °	Fonction
1	Saisissez les caractères souhaités (mode alphabet).
2	Basculez vers l'écran des caractères.
3	Saisir un espace.
4	Confirmez les caractères/chiffres saisis dans la fenêtre.
5	Supprime un caractère/chiffre entré dans la fenêtre.

▽ Écran de liste



Listes de lecture multimédia (exemple: liste de lecture d'un iPod)

N °	Fonction
1	Sélectionnez une catégorie que vous souhaitez lire.
2	Revenez à l'affichage de lecture de chaque mode.
3	Sélectionnez ceci pour passer à la page suivante ou précédente.

– SUITE –

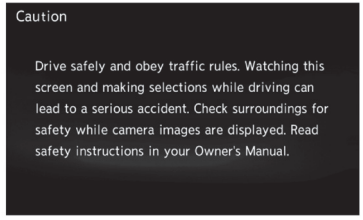
▼ Écran initial

Lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "ACC" ou "ACTIVÉ", l'écran initial s'affiche et le système se met en marche.



500984

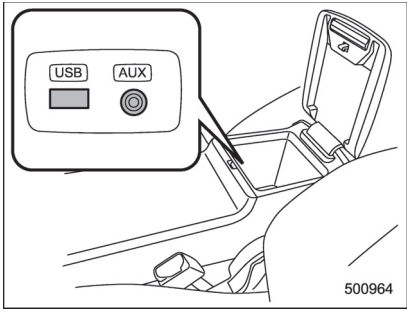
- Lors de l'utilisation de la fonction SUBARU STARLINK (selon modèles), l'écran d'affichage peut être différent de l'écran ci-dessus.
- Après quelques secondes, l'écran d'avertissement s'affichera.
- Après environ 5 secondes, l'écran d'avertissement passe automatiquement à l'écran suivant.



S01277

▼ Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable

Le port USB et la prise AUX sont situés comme indiqué dans l'illustration suivante.



500964

REMARQUE

- **Cette unité ne prend pas en charge les concentrateurs USB disponibles dans le commerce.**
- **Mettez l'appareil sous tension s'il n'est pas allumé.**
- **Ce périphérique est doté d'un port USB pour dispositif de mémoire USB/ périphérique portable.**
- **Pour les dispositifs de mémoire USB compatibles, reportez-vous à "Dispositif de mémoire USB" ☞5-9.**
- **Pour les modèles d'iPod compatibles, reportez-vous à "iPod" ☞5-9.**

• Même si un concentrateur USB est utilisé pour connecter plus de deux périphériques USB, seuls les deux premiers appareils connectés seront reconnus.

■ Fonctionnement de base

Cette section décrit certaines des fonctions de base du système audio/visuel. Certaines informations peuvent ne pas se rapporter à votre système.

Votre système audio/visuel fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ACC" ou "ACTIVÉ".

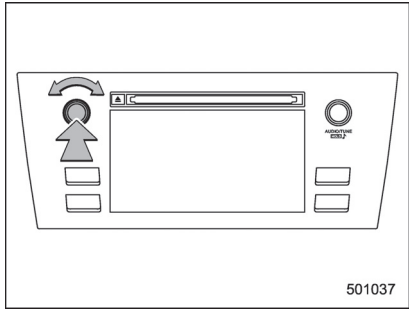
⚠ ATTENTION

Pour éviter de décharger la batterie, ne laissez pas le système audio/visuel allumé plus longtemps que nécessaire lorsque le moteur ne tourne pas.

REMARQUE

Certaines fonctions peuvent également être contrôlées avec le système de commande vocale. Reportez-vous à "Système de commande vocale" ☞5-86 pour plus de détails.

▼ Allumer et éteindre le système

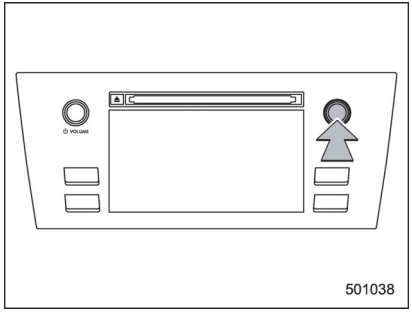


Appuyez sur la molette power/VOLUME pour allumer et éteindre le système audio/visuel. Lorsque le système s'allume, le mode qui a été utilisé la dernière fois que le système a été désactivé s'affiche. Appuyez sur la molette et maintenez-la enfoncée pour éteindre l'écran.

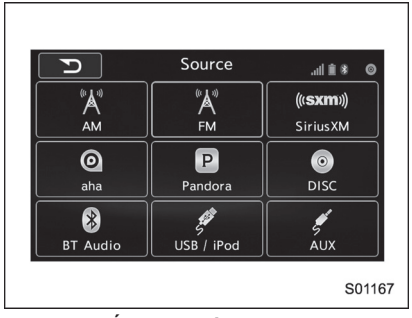
Tournez cette molette pour régler le volume.

▼ Sélection d'une source audio

1. Appuyez sur la molette AUDIO/TUNE.



2. Sélectionnez la source de votre choix.



Exemple: Écran de sélection de la source

– SUITE –

REMARQUE

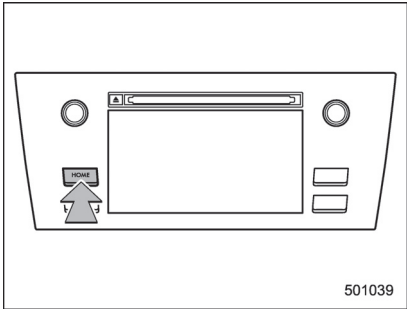
● Si l'écran de commande audio s'affiche, sélectionnez la touche "Source" sur l'écran audio ou appuyez à nouveau sur la molette AUDIO/TUNE.

● Lorsque vous appuyez sur la molette AUDIO/TUNE pendant qu'un autre écran que l'écran de commande audio est affiché, l'affichage retourne à l'écran de commande audio.

● Lorsque la molette AUDIO/TUNE est maintenue enfoncée, l'écran d'égaliseur graphique s'affiche. Reportez-vous à ""Égaliseur graphique"" ☞5-22.

▼ Sélection d'un menu de fonctions

Appuyez sur le bouton HOME pour afficher l'écran d'accueil.



Élément	Fonction
AUDIO	Sélectionnez cette option pour afficher l'écran principal de la source audio sélectionnée auparavant.
PHONE	Sélectionnez cette option pour afficher la fonction mains libres à l'aide de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous à "Système de téléphone mains libres" ☞5-75.
APPS	Sélectionnez cette option pour afficher les fonctions liées à un smartphone. Reportez-vous à "SUBARU STARLINK" ☞5-25.
SETTINGS	Sélectionnez cette option pour afficher les fonctions servant à effectuer différents réglages. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.

■ Réglages de l'unité

Le réglage de la qualité sonore, le réglage de l'écran et des informations sur l'unité audio sont affichés.

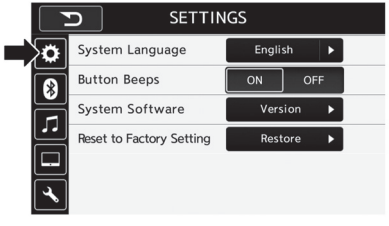
1. Appuyez sur le bouton HOME sur le panneau audio.
2. Appuyez sur la touche "SETTINGS".
3. Sélectionnez les éléments à configurer.

Réglage disponible:

- Réglages généraux: Sélectionnez l'onglet pour vérifier les informations de mise à jour du logiciel système. Reportez-vous à "Réglages généraux" ☞5-19.
- Réglages Bluetooth: Sélectionnez l'onglet pour paramétrer les réglages Bluetooth. Reportez-vous à "Réglages Bluetooth" ☞5-19.
- Réglages audio: Sélectionnez l'onglet pour paramétrer les réglages de qualité sonore. Reportez-vous à "Réglages audio" ☞5-19.
- Réglages de l'affichage: Sélectionnez l'onglet pour paramétrer les réglages de l'écran. Reportez-vous à "Réglages de l'affichage" ☞5-24.
- Réglages SUBARU STARLINK (selon modèles): Sélectionnez l'onglet pour paramétrer les réglages SUBARU STARLINK. Reportez-vous à "Réglages SUBARU STARLINK" ☞5-25.

▼ Réglages généraux

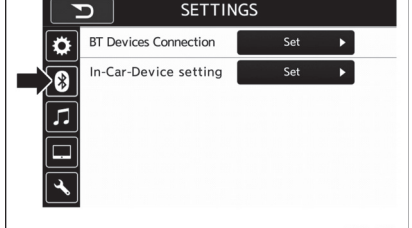
Appuyez sur l'onglet pour les réglages de base de l'unité audio.



Élément	Fonction
Langue du système	Sélectionnez ceci pour modifier la langue.
Bips des touches	Sélectionnez ceci pour activer/désactiver le bip sonore.
Software del sistema	Sélectionnez ceci pour mettre à jour les versions du logiciel. Ce menu n'est pas utilisé pour une opération ordinaire.
Rétablir au réglage d'usine	Sélectionnez ceci pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine. Ce menu n'est pas utilisé pour une opération ordinaire. Après avoir réinitialisé aux réglages d'usine, coupez le contact puis remettez-le à nouveau.

▼ Réglages Bluetooth

Appuyez sur l'onglet pour paramétrer Bluetooth.

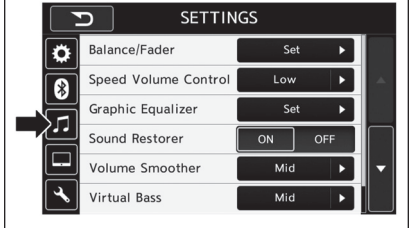


Élément	Fonction
Connex. appar. BT	Sélectionnez ceci pour coupler/connecter les périphériques Bluetooth.
Régl. appareil embarq.	Sélectionnez ceci pour entrer le nom du périphérique Bluetooth ou un code PIN.

Reportez-vous à "Réglages Bluetooth®" ☞5-69 pour plus de détails.

▼ Réglages audio

Appuyez sur l'onglet pour paramétrer la qualité sonore.



Élément	Fonction
Balance/Fader	Sélectionnez ceci pour régler l'équilibre du volume du haut-parleur (gauche/droite et avant/arrière).
Vol. sensible à la vitesse	Sélectionnez ceci pour régler le volume du haut-parleur couplé à la vitesse du véhicule.
Égaliseur graphique	Sélectionnez ceci pour régler la qualité sonore dans chaque bande de fréquence.
Sound Restorer	Sélectionnez ceci pour ajouter un son aigu au fichier audio compressé.

– SUITE –

Élément	Fonction
Volume homogène	Sélectionnez ceci pour régler la différence de volume entre les sources audio.
Virtual Bass	Sélectionnez ceci pour ajouter un son harmonique afin que les graves soient renforcées.
Comm. image vocale	Sélectionnez ceci pour recueillir les signaux sonores vocaux à partir des données sonores, et pour les régler à droite/gauche ou en avant/arrière.

Reportez-vous au tableau suivant pour la plage de réglage de chaque élément de réglage audio et la valeur par défaut.

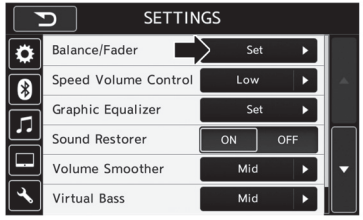
Élément			Étape	Valeur par défaut
Balance/ Fader	Comm. balance volume	Balance	L9-R9	0 (Centre)
		Fader	F9-R9	0 (Centre)
	Comm. image vocale	Balance	L9-R9	R3
		Fader	F9-R9	0 (Centre)
Vol. sensible à la vitesse			DÉSACTI., Bas, Haut	Bas
Égaliseur graphique			−6-+6	0 (Plat)
Sound Restorer			ACTIVÉ, DÉSACTI.	ON
Volume homogène			DÉSACTI., Bas, Moyen, Haut	Moyen
Virtual Bass			DÉSACTI., Bas, Moyen, Haut	Moyen

▽ **“Balance/Fader”**

Un bon équilibre des canaux stéréo gauche et droit et des niveaux sonores à l’avant et à l’arrière est important pour une écoute des programmes audio avec une bonne qualité sonore.

Gardez à l’esprit que lors de l’écoute d’un enregistrement ou d’une diffusion stéréo, la modification de l’équilibre droite/gauche augmentera le volume d’un groupe de sons tout en réduisant le volume d’un autre.

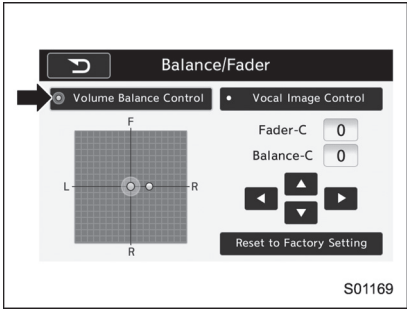
Appuyez sur la touche “Définir” de la touche “Balance/Fader”. L’écran “Balance/Fader” apparaît.



S01168

- Réglage de l’équilibre du volume

1. Sélectionnez la touche “Comm. balance volume”.

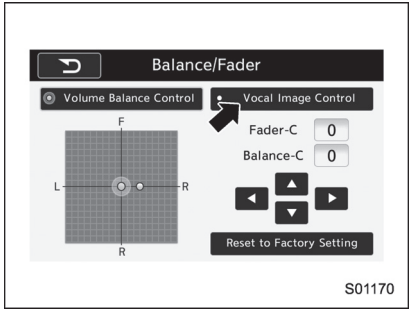


S01169

2. Réglez l’équilibre en appuyant sur la touche “◀” ou “▶”.
3. Réglez le fondu en appuyant sur la touche “ ▲ ” ou “ ▼ ”.

- Réglage de l’image vocale

1. Sélectionnez la touche “Comm. image vocale”.



S01170

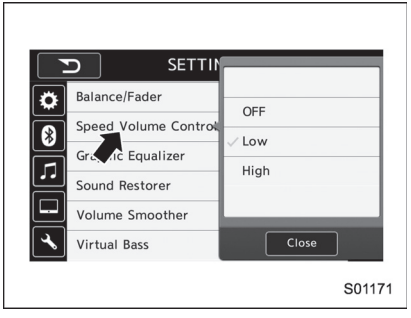
2. Réglez l’équilibre en appuyant sur la touche “◀” ou “▶”.
3. Réglez le fondu en appuyant sur la touche “ ▲ ” ou “ ▼ ”.

– SUITE –

▽ “Vol. sensible à la vitesse”

Le système s’ajuste sur le volume et la qualité sonore optimaux en fonction de la vitesse du véhicule pour compenser l’augmentation du bruit du véhicule.

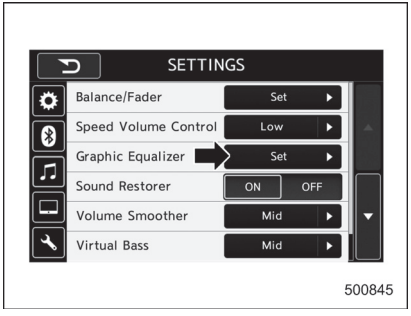
1. Appuyez sur la touche du côté droit de la touche “Vol. sensible à la vitesse”.
2. Sélectionnez l’option de votre choix. La touche “Haut” permet d’avoir un effet plus fort. Lorsque la touche “DÉSACTI.” est sélectionnée, la fonction de contrôle du volume sensible à la vitesse est annulée.



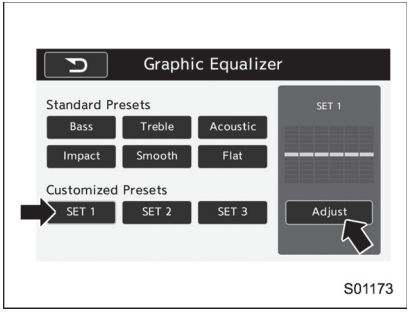
▽ “Égaliseur graphique”

Vous pouvez régler la qualité sonore en augmentant/diminuant le gain pour chaque plage de fréquences.

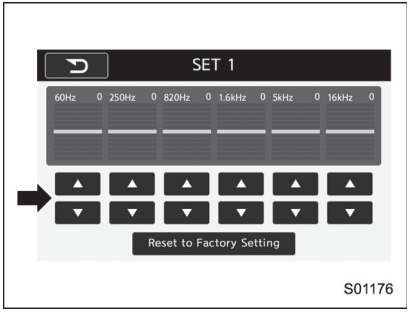
1. Appuyez sur la touche “Définir” de la touche “Égaliseur graphique”.



2. Dans ce mode, 6 modèles prédéfinis d’égaliseur (les touches “Graves”, “Aigus”, “Acoustic”, “Impact”, “Smooth” et “Plat”) et 3 modèles personnalisés (les touches “SET 1” - “SET 3”) sont disponibles.
3. Lors de la personnalisation du modèle d’égaliseur, appuyez sur la touche “SET 1”, “SET 2” ou “SET 3” puis sur la touche “Ajuster”.



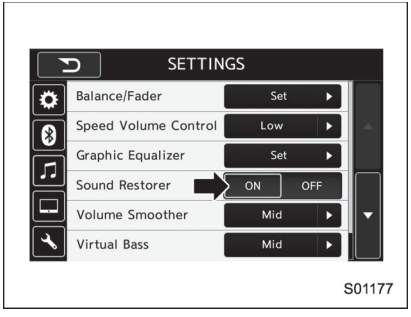
4. Ajustez le niveau de chaque bande de fréquence en appuyant sur la touche “ ▲ ” ou “ ▼ ”.



▽ **“Sound Restorer”**

Vous pouvez écouter des données audio compressées avec une qualité sonore proche du son original.

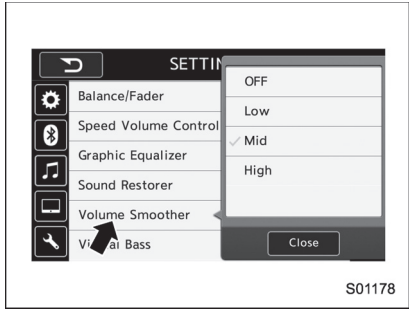
Sélectionnez la touche “ACTIVÉ” ou “DÉSACTI.” avec la touche du côté droit de la touche “Sound Restorer”.



▽ **“Volume homogène”**

Cette fonction réduit la différence de volume entre les sources sonores à lire.

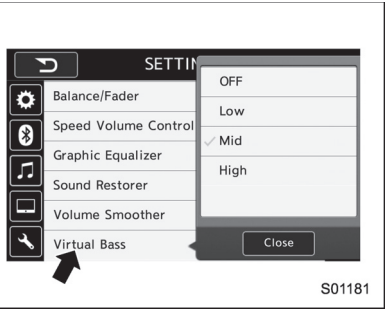
1. Appuyez sur la touche du côté droit de la touche “Volume homogène”.
2. Sélectionnez la touche “DÉSACTI.”, “Bas”, “Moyen” ou “Haut”. La touche “Haut” permet d’avoir un effet plus fort. Lorsque la touche “DÉSACTI.” est sélectionnée, la fonction de volume homogène est annulée.



▽ **“Virtual Bass”**

Cette fonction vous permet de régler la tonalité des graves.

1. Appuyez sur la touche du côté droit de la touche “Virtual Bass”.
2. Sélectionnez la touche “DÉSACTI.”, “Bas”, “Moyen” ou “Haut”. La touche “Haut” permet d’avoir un effet plus fort. Lorsque la touche “DÉSACTI.” est sélectionnée, la fonction de basse virtuelle est annulée.



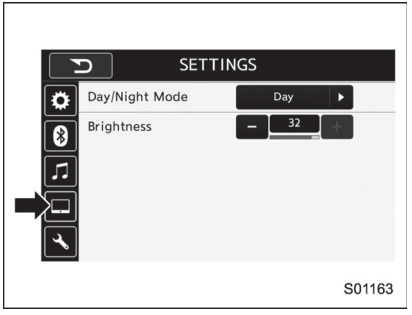
▽ **“Comm. image vocale”**

Reportez-vous à ““Balance/Fader”” ☞5-21.

– SUITE –

▼ **Réglages de l'affichage**

Appuyez sur l'onglet pour paramétrer l'écran.



Élément	Fonction
Mode jour/nuit	Vous pouvez sélectionner la touche "Auto", "Écran jour" ou "Nuit" sur l'écran contextuel. Lorsque la touche "Auto" est sélectionnée, l'écran passe en mode jour ou nuit en fonction de la position de la commande des phares.
Luminosité	Appuyez sur la touche "+" ou "–" pour régler la luminosité.

REMARQUE

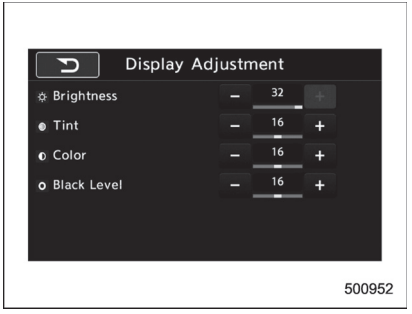
• Lorsque l'écran est vu à travers des lunettes polarisées, un motif en arc-en-ciel peut apparaître sur l'écran en raison des caractéristiques optiques de l'écran. Si cela vous dérange, veuillez utiliser l'écran sans lunettes polarisées.

• Si l'écran est réglé en mode "Écran jour" avec la commande des phares activées, cette condition est mémorisée même avec le moteur éteint.

▽ **Comment régler l'image de la vue arrière**

Sur l'affichage de la caméra, vous pouvez régler la luminosité, la teinte, la couleur, et le niveau de noir de l'écran.

1. Enfoncez complètement la pédale de frein et arrêtez le véhicule.
2. Pendant que le véhicule est à l'arrêt, placez le levier de changement de vitesses (modèles B/M) ou le levier sélecteur (modèles CVT) sur la position "R", et appuyez sur l'affichage.
3. Appuyez sur la touche "Réglage affichage".
4. Appuyez sur les options pour régler l'écran de la caméra arrière.



Affichage de la caméra

⚠ DANGER

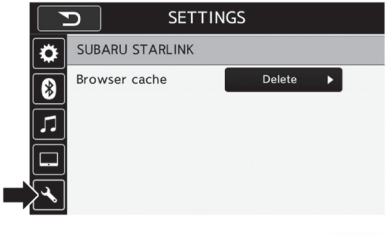
Lors du réglage de l'écran d'affichage de la caméra, assurez-vous d'enfoncer complètement la pédale de frein pour empêcher le véhicule de se déplacer. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un accident grave.

REMARQUE

Vous pouvez accéder à l'affichage de la caméra lorsque le moniteur de caméra arrière est affiché.

▼ Réglages SUBARU STARLINK (selon modèles)

Appuyez sur l'onglet pour modifier les réglages SUBARU STARLINK.



Élément	Fonction
Browser cache	Sélectionnez ceci pour initialiser les fichiers en cache enregistrés par votre navigateur. Si l'écran de confirmation s'affiche et la touche "OK" est sélectionnée, les fichiers de la mémoire cache seront supprimés.

■ SUBARU STARLINK (selon modèles)

La fonction SUBARU STARLINK permet au système de se lier à un smartphone en utilisant Bluetooth.

▼ Comment utiliser SUBARU STARLINK

1. Connectez-vous au système audio. Utilisez un port USB pour un iPhone ou un iPod touch et Bluetooth pour les appareils Android.
   - Pour plus de détails sur la connexion d'un iPhone/iPod touch: Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
   - Pour plus de détails sur l'inscription ou la connexion d'un périphérique Android: Reportez-vous à "Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®" ☞5-69.
2. Appuyez sur le bouton HOME, puis sur la touche "APPS", ou appuyez sur le bouton APPS du panneau audio. L'écran APPS s'affiche.



3. Appuyez sur la touche "SUBARU STARLINK" sur l'écran APPS. L'écran d'avertissement ou l'écran d'erreur s'affiche.
4. Appuyez sur la touche "Check" sur l'écran d'avertissement. L'écran principal APPS s'affiche alors. Si vous appuyez sur la touche "Annuler", l'écran d'avertissement disparaît et l'écran précédent s'affiche à nouveau.

– SUITE –

REMARQUE

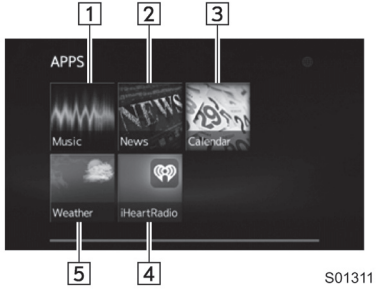
● L'écran d'erreur de connexion SUBARU STARLINK s'affiche à cause de l'une des raisons possibles suivantes.

– Votre smartphone et le système n'ont pas été connectés via USB (pour iPhone) ou Bluetooth (pour Android).

– SUBARU STARLINK APPS n'a pas été activé.

● Vous pouvez également passer à aha ou Pandora (selon modèles) à partir de l'écran APPS.

▼ Écran principal APPS



N °	Fonction
1	Sélectionnez pour aller à l'écran Music APPS.
2	Sélectionnez pour aller à l'écran News APPS.
3	Sélectionnez cette option pour aller à l'écran Calender APPS.
4	Sélectionnez pour aller à l'écran iHeartRadio APPS.
5	Sélectionnez pour aller à l'écran Weather APPS.

REMARQUE

● L'écran d'erreur s'affiche pendant l'utilisation de SUBARU STARLINK à cause de l'une des raisons possibles suivantes.

– Lorsque votre smartphone n'a pas de service ou que la communication Bluetooth n'est pas possible.

– Lorsque votre smartphone est éteint.

– Lorsque vous quittez SUBARU STARLINK APPS.

– Lorsque la connexion au serveur SUBARU STARLINK n'est pas possible.

– Lorsqu'un problème autre qu'une erreur de serveur survient.

● Lors de l'utilisation de la fonction SUBARU STARLINK, un écran d'avertissement s'affiche. Assurez-vous de lire entièrement le contenu avant d'utiliser la fonction.

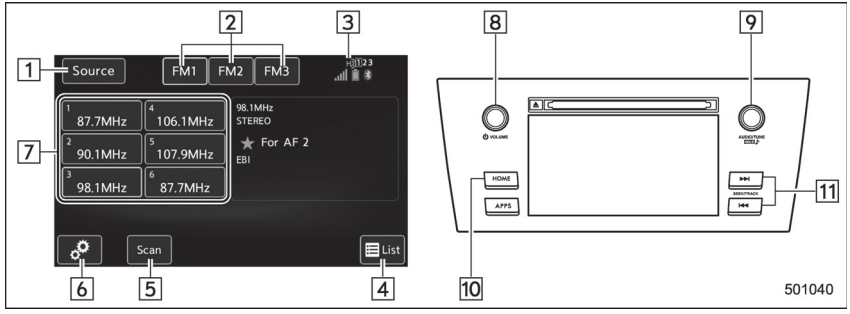
● Périphériques pris en charge

– iPhone: iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5 (iOS Ver. 5.1 ou version ultérieure)/iPhone 5c/iPhone 5s

– Android: (OS Ver. 4.0 ou version ultérieure)

■ Radio AM/FM

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour changer la bande.
3	L'indicateur HD Radio en haut à droite de l'écran change en fonction de l'état de réception de la radio HD (selon modèles).
4	Sélectionnez cette option pour afficher une liste des stations (selon modèles). Reportez-vous à "Sélection d'une station dans la liste" ☞5-29.

N °	Fonction
5	Sélectionnez ceci pour rechercher les canaux radio. Cette fonction active automatiquement la recherche des stations recevables, et s'accorde sur une fréquence pendant 5 secondes si une station est trouvée. Lorsque la période de 5 secondes s'est écoulée, le système cherche à nouveau la prochaine station recevable, et s'y accorde pendant 5 secondes.
6	Sélectionnez cette option pour ouvrir l'écran "Option". Reportez-vous à "Réglages de la radio" ☞5-30.

N °	Fonction
7	Lorsque vous appuyez sur une touche, le système s'accorde à la fréquence mémorisée. Lorsque vous appuyez sur une touche et maintenez votre doigt dessus, le système enregistre la fréquence sur le canal préréglé sélectionné. Reportez-vous à "Préréglage de station" ☞5-28.
8	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
9	Tournez cette molette pour passer aux fréquences supérieures/inférieures. Tournez cette molette pour vous déplacer vers le haut/vers le bas de la liste. De plus, la molette peut être utilisée pour saisir des sélections sur les écrans de liste par simple pression dessus. Appuyez dessus pour sélectionner un mode audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17 pour plus de détails.
10	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
11	Appuyez sur ce bouton pour chercher une station/un canal. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour chercher en continu.

– SUITE –

REMARQUE

● Bien que la modulation de fréquence soit peu sensible aux parasites atmosphériques, la qualité de la réception peut être affectée par la configuration du terrain, les conditions atmosphériques, l'éloignement par rapport au transmetteur et la puissance de ce dernier. Les bâtiments ou autres obstacles peuvent engendrer par moments des parasites, du pleurage ou des interférences entre stations. Si la réception est médiocre de façon persistante, passez à l'écoute d'une station plus puissante.

● La radio passe automatiquement à la réception stéréo lorsque la diffusion en stéréo est reçue.

● La radio mélange automatiquement le signal de la radio HD (selon modèles) au signal AM ou FM si cela est possible.

▼ Comment changer de source

Sélectionnez la touche "AM" ou "FM" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

▼ Préréglage de station

Un total de 18 stations peut être réglé pour la bande FM (6 pour chacune des bandes FM1, FM2 et FM3) et 12 stations pour la bande AM (6 pour chacune des bandes AM1 et AM2).

1. Accordez-vous sur la station de votre choix.
2. Si vous appuyez sur une touche et maintenez votre doigt dessus, le système enregistre la fréquence sur le canal préréglé sélectionné.

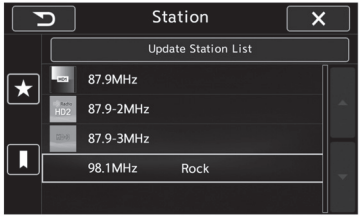


S01280

▼ Sélection d'une station dans la liste (selon modèles)

Une liste des stations peut être affichée.

1. Appuyez sur l'onglet List.



S01281

2. Appuyez sur l'onglet ★ et la liste des stations s'affiche.
3. Sélectionner la station de votre choix.

▽ Mise à jour de la liste des stations

Appuyez sur la touche "Mettre à jour la liste des stations" sur l'écran de liste des stations et l'écran suivant s'affiche.



S01282

Élément	Fonction
OK	Sélectionnez ceci pour exécuter la mise à jour manuelle.
Cancel	Sélectionnez ceci pour annuler la mise à jour manuelle.

REMARQUE

- **Le son du système audio est coupé pendant l'opération d'actualisation.**
- **Dans certaines situations, il peut falloir un certain temps pour mettre à jour la liste des stations.**

▽ Mémoriser la liste

Vous pouvez enregistrer et ouvrir les données reçues (images, titres de chanson, noms d'artiste, etc.). Les données enregistrées sont affichées sous forme de liste.

1. Appuyez sur l'onglet ▮ sur l'écran de liste des stations et l'écran suivant s'affiche.



S01283

2. Sélectionnez une option dans la liste des signets et l'image suivante s'affiche.



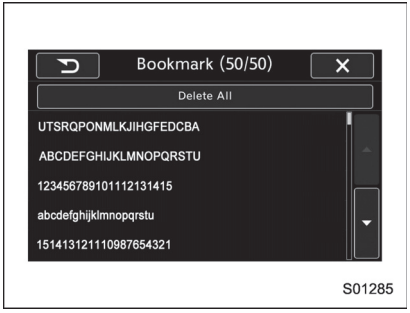
S01284

– SUITE –

3. Lorsque vous appelez des informations de signet, un code QR converti à partir des informations de signets s'affiche sur l'écran. Vous pouvez accéder à une URL en lisant le code QR à l'aide d'un smartphone, etc.

▽ Supprimer un signet de la liste

1. Appuyez sur la touche "Supprimer signet" sur l'écran de liste des stations et l'écran suivant s'affiche.



2. Si vous sélectionnez un élément dans la liste des signets, cet élément sera supprimé de la liste des signets.
3. Appuyez sur la touche "Tout supprimer". Si l'écran de confirmation s'affiche et la touche "OK" est sélectionnée, tous les signets de la liste des signets seront supprimés.

▼ Réglages de la radio

Vous pouvez effectuer divers réglages de la radio.

1. Appuyez sur l'onglet .
2. Sélectionnez l'option de votre choix à partir du tableau suivant.

Élément	Fonction
HD (selon modèles)	Sélectionnez cette option pour allumer/éteindre la radio HD.
Sélectionner PTY (selon modèles)	Sélectionnez cette option pour régler le groupe PTY.
Mémorisation auto	Sélectionnez cette option pour détecter automatiquement 6 stations de radio à fortes fréquences et pour les enregistrer par ordre de fréquence.

▼ À propos de la technologie HD Radio™ (selon modèles)

La technologie HD Radio™ est l'évolution numérique de la radio analogique AM/FM. Votre produit radio dispose d'un récepteur spécial qui lui permet de recevoir les émissions numériques (lorsqu'elles sont disponibles) en plus des diffusions analogiques qu'il reçoit déjà. Les diffusions numériques ont une meilleure qualité sonore que les diffusions analogiques parce que les émissions numériques fournissent un son gratuit et cristallin sans parasites ou distorsion. Pour plus d'informations, et pour un guide des stations de radio et de la programmation disponibles, reportez-vous à www.hdradio.com.

Digital Sound

La qualité sonore des diffusions AM et FM est maintenant claire comme du cristal, avec une qualité sonore de bande AM qui correspond pratiquement à celle de la bande FM d'autrefois, et des diffusions FM qui ont un niveau de qualité sonore proche du CD.



La technologie HD Radio est fabriquée sous licence par iBiquity Digital Corporation. Brevets étrangers. HD Radio™ et les logos HD, HD Radio, et “Arc” sont des marques déposées d’iBiquity Digital Corp.

HD2/HD3

Les stations FM peuvent fournir une programmation audio uniquement en numérique supplémentaire sur les canaux HD2/HD3.

▼ Technologie HD Radio™ disponible (selon modèles)

▽ Multidiffusion

Sur la fréquence de radio FM, la plupart des stations numériques ont des programmes “multiples” ou supplémentaires sur une station FM.



S01292

1. Appuyez sur la touche “Sub CH” sur l’écran de commande et l’écran suivant s’affiche.



S01293

2. L’indication qui indique si la diffusion actuelle est numérique ou analogique s’affiche en haut à droite de l’écran de commande.



S01294

3. Sélectionnez le canal de votre choix.

Tourner la molette AUDIO/TUNE permet également de sélectionner le canal à multidiffusion de votre choix.

REMARQUE

- **Les stations HD Radio™ peuvent être programmées.**
- **Un symbole HD sera affiché en orange sur l’écran en mode numérique. Le symbole HD apparaît d’abord en gris pour indiquer que la station est en effet une station numérique (et analogique). Une fois que le signal numérique est acquis, le logo deviendra de couleur orange vive.**
- **Le titre de la chanson et le nom de**

– SUITE –

l'artiste apparaissent sur l'écran lorsqu'ils sont disponibles sur la station de radio. La station de radio peut envoyer les photos de l'album lorsque celles-ci sont disponibles.

● Lorsqu'un utilisateur parcourt les stations de radio analogiques, (le cas échéant) le récepteur radio s'accorde automatiquement sur un signal numérique à partir d'un signal analogique en 5 secondes.

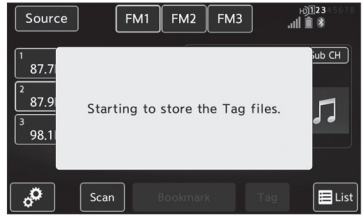
▽ **Préservation d'informations sur la musique**

Les informations de balise de l'émission de musique sont préservées dans le système et transmises à un iPod.



S01293

1. Appuyez sur la touche "Étiquet." sur l'écran de commande lors de la réception de la radio HD et l'écran de réglage de la balise s'affiche.



S01295

2. Connectez un iPod. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.

- Mettez l'iPod sous tension s'il n'est pas allumé.
- Une fois que l'iPod est connecté, la balise de la musique est envoyée de la radio à l'iPod.
- Lorsque l'iPod est connecté à iTunes, les informations balisées des chansons qui ont été balisées lors de l'écoute de la radio peuvent être visualisés. Ensuite, un utilisateur peut décider d'acheter le morceau ou le CD/l'album qu'il a écouté sur sa radio.

En outre, les messages suivants apparaissent.

Message de l'affichage	Contenu
"Stockage des étiquettes complète."	Si il n'y a pas assez de mémoire dans l'audio numérique
"Déjà stocké."	Si la même information est enregistrée dans l'audio numérique
"L'enregistrement a échoué"	Si le processus de mémorisation dans l'audio numérique a échoué
"Les étiquettes complètes iPod ne peuvent pas être stockées."	Si il n'y a pas assez de mémoire dans l'iPod
"Démarrage du transfert de fichiers d'étiquette."	Si le système commence à transmettre de la musique sur un iPod
"Transfert échoué."	Si le processus de transmission d'informations de la musique sur un iPod a échoué
"X Tag(s) Sent" (X = nombre d'informations transmises) sera affiché.	Si le processus de transmission d'informations de la musique sur un iPod a réussi

REMARQUE

- **Les informations de la balise ne peuvent pas être préservées lors du balayage ou de la mise en cache de la station de radio.**
- **Si le marquage des informations musicales échoue, le message "Saving the HD Radio tag was unsuccessful. (Échec de la sauvegarde des balises de radio HD.)" sera affiché à l'écran. Si cela se produit, marquez à nouveau les informations.**

PSD

- Données du service de programme: Présente le nom de la chanson, l'artiste, l'identifiant de la station, et d'autres flux de données pertinents.

iTunes® Tagging

- iTunes Tagging vous offre la possibilité de découvrir un large éventail de contenus et les moyens de "marquer" le contenu pour le vérifier plus tard et l'acheter sur l'iTunes Store. Reportez-vous également aux spécifications Apple Automotive pour implémenter le iTunes Tagging.

– SUITE –

Artist Experience

- Les informations visuelles liées au contenu en cours de lecture sur votre récepteur radio HD, comme la pochette de l'album, les photographies historiques, les pièces d'art provenant de diffusions en direct, entre autres contenus connexes.

▽ **Guide de dépannage**

Expérience	Cause	Action
Décalage d'alignement dans le temps - un utilisateur peut entendre une courte période de programmation rejouée ou un écho, des saccades ou un son qui saute.	Le volume analogique ou digital des stations de radio n'est pas aligné correctement ou la station est en mode de rencontre sportive.	Aucune, problème de diffusion radio. L'utilisateur peut contacter la station de radio.
Le son faiblit, se mélange puis disparaît.	La radio passe entre le son analogique et numérique.	Problème de réception. Peut se résoudre si le véhicule continue de rouler. Éteindre l'indicateur de HD Radio™ passe le mode radio en mode audio analogique.
Le son est coupé lorsqu'un canal à multidiffusion HD2/HD3 était en cours de lecture.	La radio n'a pas accès aux signaux numériques pour le moment.	Ce comportement est normal, attendez jusqu'à ce que le signal numérique revienne. Si vous êtes hors de la zone de couverture, cherchez une nouvelle station.
Retard du son coupé lorsque vous sélectionnez un préréglage de canal à multidiffusion HD2/HD3.	Le contenu multidiffusion numérique n'est pas disponible jusqu'à ce que le programme HD Radio™ puisse être décodé et que cela rende l'audio disponible. Cela peut prendre jusqu'à 7 secondes.	Ce comportement est normal, attendez que le son soit de nouveau disponible.
L'information du texte ne correspond pas à la chanson actuelle.	Problème du service de données chez le radiodiffuseur.	Il faut prévenir le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire du site : www.ibiquity.com/automotive/report_radio _station_experiences.
Aucune information textuelle n'est affichée pour la fréquence actuellement sélectionnée.	Problème du service de données chez le radiodiffuseur.	Il faut prévenir le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire du site : www.ibiquity.com/automotive/report_radio _station_experiences.
Le message de mise en garde "Saisie" apparaît lorsque le système tente d'acquérir une transmission numérique.	Lors de l'acquisition de données numériques pendant la réception d'une diffusion numérique et d'une station SPS.	• Lorsque la réception en numérique de la station SPS est confirmée. • Lorsque le système a déterminé que la station SPS n'a pas pu être reçu. • Lorsque la diffusion SPS est terminée (arrêtée) par la station de radio lors de la réception du signal SPS.

– SUITE –

Expérience	Cause	Action
Le message d'avertissement "Sign. HD non disponible." apparaît lorsque la réception numérique n'est pas possible.	• Lorsque le système a déterminé que la station SPS n'a pas pu être reçue lors de la réception d'une diffusion numérique et d'une station SPS. • Lorsque la diffusion SPS est terminée (arrêtée) par la station de radio lors de la réception du signal SPS.	• Lorsque le statut passe sur l'acquisition de données numériques, car l'état de réception de la station SPS s'est amélioré. • Lorsque la station reçue est changée.

■ Radio satellite SiriusXM (selon modèles)

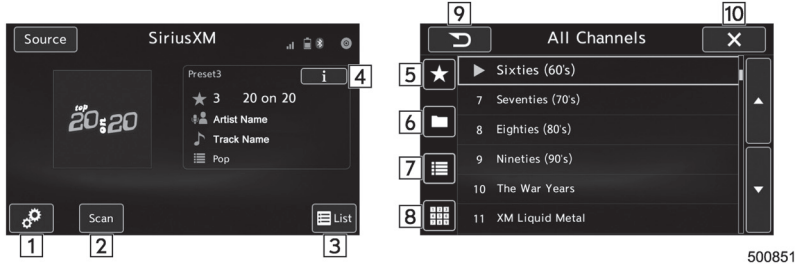
▼ Service de données SiriusXM

Les informations du service de données, qui comprennent des informations sur le trafic et la météo, peuvent être reçues via la radio SiriusXM.

Pour recevoir les informations du service de données dans le véhicule, un abonnement au service de radio satellite SiriusXM est nécessaire.

Le contenu défini pour utiliser le service de données SiriusXM est réinitialisé lorsque des informations personnelles sont initialisées.

▼ Écran de commande et panneau audio



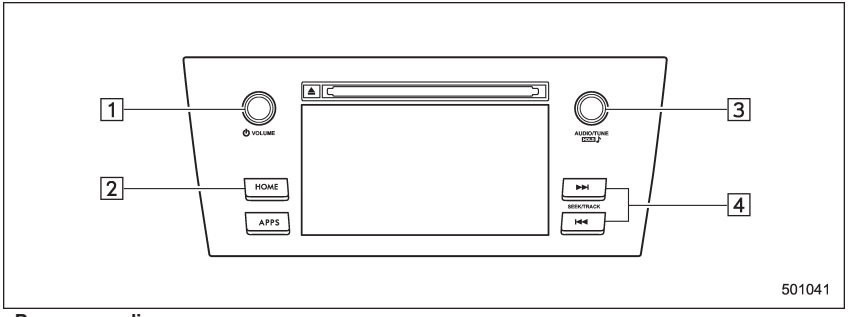
Écran de contrôle

N °	Fonction
1	Effectuez le réglage du SXM. Voir ci-dessous. Reportez-vous à “Réglage SXM” ☞5-43.
2	Recherche un canal dont la fréquence est plus élevée que celle actuelle. Lit le canal reçu pendant 5 secondes.

N °	Fonction
3	Une liste s’affiche. Trois types de listes (“Présél.”, “Catégories”, ou “Toutes chaînes.”) sont disponibles. ● “Présél.”: Les canaux préréglés sont affichés dans une liste. ● “Catégories”: Les canaux de la catégorie sélectionnée sont affichés dans une liste. ● “Toutes chaînes.”: Tous les canaux pouvant être sélectionnés sont affichés dans une liste.

– SUITE –

N °	Fonction
4	Affiche les informations de contenu du canal reçu.
5	La liste des préréglages (30 canaux au maximum) est affichée. Reportez-vous à “Prérégler un canal” ☞5-41.
6	La liste Catégories est affichée. Reportez-vous à “Sélection d’un canal dans la liste” ☞5-41.
7	La liste de tous les canaux est affichée. Les canaux reçus disponibles sont affichés, et vous pouvez sélectionner un canal.
8	Passe à l’affichage Direct Tune. Reportez-vous à “Accord direct” ☞5-42.
9	Revenir à l’affichage précédent.
10	Revenir à l’affichage de lecture.



Panneau audio

N °	Fonction
1	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
2	Appuyez sur ce bouton pour afficher l’écran de réglage du son. Reportez-vous à “Réglages de l’unité” ☞5-18.
3	Tournez vers la droite pour passer aux canaux ayant une fréquence plus haute et vers la gauche pour passer aux canaux ayant une fréquence plus basse. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à “Sélection d’une source audio” ☞5-17.

N °	Fonction
4	Appuyez sur ce bouton pour passer aux canaux de fréquence supérieure/inférieure. Maintenez ce bouton enfoncé pour passer rapidement aux canaux de fréquence supérieure/inférieure.

▼ Comment s'abonner à la radio satellite SiriusXM

Pour écouter une diffusion de radio satellite dans le véhicule, un abonnement au service de radio satellite SiriusXM est nécessaire.

Une radio satellite SiriusXM est un tuner conçus exclusivement pour recevoir des diffusions fournies sous un abonnement séparé.

▽ Comment s'abonner

Il est nécessaire de conclure un contrat de service distinct avec la radio satellite SiriusXM afin de recevoir une programmation diffusée par satellite dans le véhicule. Des frais supplémentaires d'activation et d'abonnement au service devront être payés car ils ne sont pas inclus dans le prix d'achat du véhicule et du tuner satellite numérique.

Pour des informations complètes sur les tarifs d'abonnement et les conditions, ou pour vous abonner à la radio satellite SiriusXM:

- Clients des États-Unis:

Visitez le site www.siriusxm.com ou appelez le

1-866-635-2349

- Clients du Canada:

Visitez le site www.siriusxm.ca ou appelez le

1-877-209-0079

⚠ DANGER

- **Services de radio satellite SiriusXM — Mentions légales et avertissements**
  - **Frais et taxes — Les frais d'abonnement, les taxes, les frais d'activation et d'autres frais peuvent s'appliquer. Les frais d'abonnement s'appliquent uniquement au consommateur. Tous les frais et la programmation sont sujets à modifications.**
    Abonnements régis par l'Accord Client disponibles sur le site www.siriusxm.com (États-Unis) ou www.siriusxm.ca (Canada). Les services par satellite et de données américains SiriusXM sont disponibles uniquement dans les états contigus des États-Unis et le District de Columbia. Le service par satellite SiriusXM est également disponible au Canada: reportez-vous au site www.siriusxm.ca.
    Avis de langage explicite — Les canaux usant fréquemment d'un langage explicite sont indiqués par un "XL" précédant le nom du canal. Le blocage de canal est disponible pour les personnes recevant la radio satellite SiriusXM en notifiant SiriusXM:
    - **Clients des États-Unis:**

    Visitez le site www.siriusxm.com ou appelez le

    1-866-635-2349

    - **Clients du Canada:**

    Visitez le site www.siriusxm.ca ou appelez le

    1-877-209-0079

⚠ ATTENTION

- **Il est interdit de copier, de décompiler, de désassembler, d'effectuer l'ingénierie inverse, de hacker, de manipuler, ou de rendre autrement disponible toute technologie ou tout logiciel incorporé dans les récepteurs compatibles avec le système de**

– SUITE –

radio satellite SiriusXM ou qui prend en charge le site web XM, le Service en ligne ou n'importe quel contenu. En outre, le logiciel de compression vocale AMBE® inclus dans ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle comprenant des brevets, des droits d'auteur et des secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

- **Remarque: cela s'applique aux récepteurs de la radio satellite SiriusXM uniquement et pas aux dispositifs prêts pour XM.**

REMARQUE

• Services par satellite SiriusXM — Descriptions

– Seule la radio satellite SiriusXM® vous apporte plus de ce que vous aimez, le tout en un seul endroit. Recevez plus de 175 canaux, y compris des canaux de musique sans publicité, en plus des meilleurs canaux de sport, d'actualités, d'entretiens, de comédie et de divertissement. Bienvenue dans le monde de la radio par satellite. Plus d'informations sur la radio satellite SiriusXM sont disponibles en ligne sur www.siriusxm.com (États-Unis) et www.siriusxm.ca (Canada).

• Services par satellite SiriusXM — Instructions d'abonnement

– Pour les services SiriusXM nécessitant un abonnement (tels que la radio satellite SiriusXM, et certains services d'infodivertissement et de données), l'alinéa suivant doit être inclus.

Les abonnements mensuels à la radio satellite SiriusXM et à certains services d'infodivertissement et de données sont vendus séparément après une période d'essai. Les frais d'abonnement s'appliquent uniquement au consommateur. Tous les frais et la programmation sont sujets à modifications. Les abonnements sont régis par l'Accord Client disponible sur le site www.siriusxm.com (États-Unis) ou www.siriusxm.ca (Canada). Sirius, XM et toutes les marques et logos associés sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Toutes les autres marques, noms de canal et logos associés sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Pour plus d'informations, la programmation, et pour vous abonner ou prolonger l'abonnement après la période d'essai gratuite; plus d'informations sont disponibles en effectuant ce qui suit:

• Clients des États-Unis:

Visitez le site www.siriusxm.com ou appelez le

1-866-635-2349

• Clients du Canada:

Visitez le site www.siriusxm.ca ou appelez le

1-877-209-0079

• La radio satellite SiriusXM est seule responsable de la qualité, de la disponibilité et du contenu des services de radio par satellite fournis, qui sont soumis aux termes et conditions du contrat de service avec le client de la radio satellite SiriusXM.

• Les clients doivent avoir leur identifiant radio à disposition; vous pouvez trouver l'identifiant radio en vous accordant sur "Ch 000" sur la radio. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "AFFICHAGE DE L'IDENTIFIANT RADIO" ci-dessous.

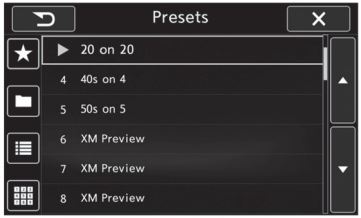
• Tous les frais et la programmation sont de la responsabilité de la radio satellite SiriusXM et sont sujets à modification.

▼ Comment changer de source

Sélectionnez la touche “Sirius XM” sur l’écran de sélection de la source. Reportez-vous à “Sélection d’une source audio” ☞5-17.

▼ Prérégler un canal

1. La liste des présélections est affichée via l’une ou l’autre des procédures suivantes.
   - Lorsque vous appuyez sur l’onglet List sur l’écran principal SiriusXM (si la liste qui était affichée la dernière fois est celle des préréglages).
   - Lorsque vous sélectionnez l’onglet ★ de chaque écran de liste.
2. Le canal actuel est mémorisé si vous maintenez la touche de liste des préréglages enfoncée. Vous pouvez enregistrer jusqu’à 30 canaux (un bip retentit lorsqu’un canal est mémorisé).

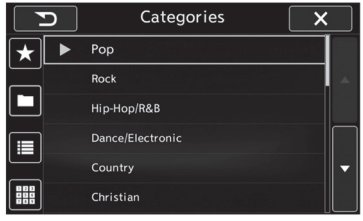


S01305

L’icône de lecture est affichée pour le canal actuellement sélectionné.

▼ Sélection d’un canal dans la liste

1. La liste des catégories est affichée via l’une ou l’autre des procédures suivantes.
   - Lorsque vous appuyez sur l’onglet List sur l’écran principal SiriusXM (si la liste qui était affichée la dernière fois est celle des catégories).
   - Lorsque vous sélectionnez l’onglet ■ de chaque écran de liste.
2. Chaque liste de canal est affichée lorsque vous sélectionnez chaque élément de la catégorie.



S01306

– SUITE –

En outre, les messages suivants apparaissent.

Message de l'affichage	Contenu
"Abonnement mis à jour" "Appuyez sur OK pour continuer"	Une mise à jour de votre abonnement SiriusXM a été reçue par le tuner SiriusXM. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer.
"Chaîne XXX non disponible" ("XXX" se réfère au numéro de canal sélectionné.)	Ce canal n'est pas un canal SiriusXM valide. Le numéro de canal a été entré de manière incorrecte, ou le canal a été retiré de la liste des canaux de SiriusXM.
"Channel XXX pas abonné." "Appelez SiriusXM pour vous abonner." ("XXX" se réfère au numéro de canal sélectionné.)	Ce canal n'est pas inclus dans le plan de votre abonnement SiriusXM.
"Ch Ver." "Code Ver.?"	Le canal sélectionné a été verrouillé par le contrôle parental. Un message vous invitant à entrer le code de déverrouillage s'affiche.
"Erreur d'antenne"	Assurez-vous que le câble d'antenne SiriusXM est correctement connecté au tuner SiriusXM. Vérifiez que le fil de l'antenne SiriusXM n'est pas cassé ou plié excessivement. Remplacez l'antenne si nécessaire.
"Pas de signal"	Le véhicule doit être à l'extérieur, et l'antenne doit disposer d'une vue claire et dégagée du ciel du sud.

REMARQUE

Contacter SiriusXM

- **Service à l'auditoire (clients américains):**

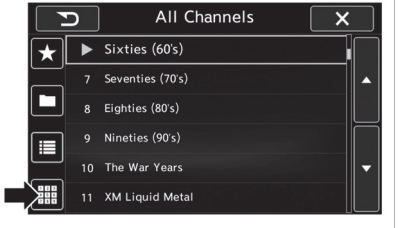
1-866-635-2349

- **Service à l'auditoire (clients canadiens):**

1-877-209-0079

▼ Accord direct

1. Un écran de saisie de canal s'affiche lorsque vous appuyez sur l'onglet .



S01195

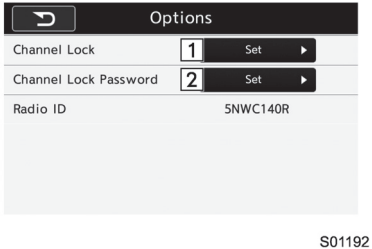
2. Saisissez un chiffre et appuyez sur la touche "OK" pour vous accorder sur le canal saisi.



S01223

▼ Réglage SXM

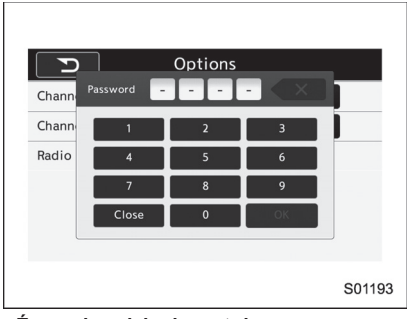
1. Un écran de menu d'options est affiché lorsque vous appuyez sur l'onglet sur le côté inférieur gauche de l'écran. L'écran "Option" s'affiche.



Écran menu

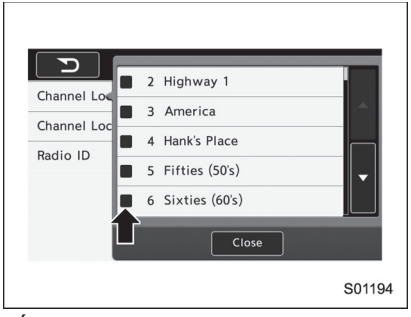
N °	Fonction
1	Règle la fonction de verrouillage de chaque canal. Saisissez le mot de passe si nécessaire pour le fonctionnement.
2	Définissez le mot de passe pour la fonction de verrouillage.

2. Un écran de saisie de mot de passe est affiché lorsque vous appuyez sur la touche "Définir" de la fonction Verrouillage de chaîne.



Écran de saisie de mot de passe

3. Lorsque le mot de passe saisi est approuvé, vous passez à l'écran de sélection de canal verrouillé.



Écran de sélection de canal verrouillé

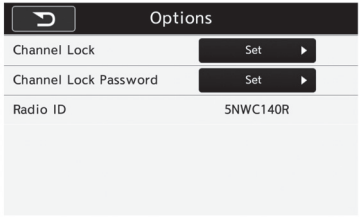
4. Dans la liste des canaux, appuyez sur le canal qui doit être verrouillé.

▼ Affichage de l'identifiant radio

Chaque tuner SiriusXM est identifié par un identifiant radio unique. "L'ID de la radio" est requis lors de l'activation des services par satellite SiriusXM ou pour signaler un problème.

- Si "Ch 000" est sélectionné à l'aide de la molette AUDIO/TUNE, le code d'identifiant sera affiché.
- Appuyez sur la touche . L'identifiant radio sera affiché sur l'écran "Option".

– SUITE –



■ aha™ par HARMAN

aha est une application reposant sur la technologie cloud qui se connecte au système et vous donne accès à vos contenus web favoris facilement et en toute sécurité. Vous aurez accès à 30.000 stations radio internet, à de la musique personnalisée, à des livres audio, à Facebook, à Twitter, à la recherche de restaurants et d'hôtels, à la météo et à bien plus. Pour plus d'informations sur aha, rendez-vous sur le site aha (http://www.aharadio.com).

Lorsque vous connectez un iPhone, un iPod Touch ou un dispositif Android avec l'application aha installée, vous pouvez contrôler, afficher et écouter le contenu aha avec le système.

Pour vous connecter au système, utilisez un port USB pour l'iPhone ou l'iPod touch et Bluetooth pour les dispositifs Android.

Dans ce chapitre, l'iPhone et l'iPod touch ou les dispositifs Android seront désignés sous le nom de smartphone.

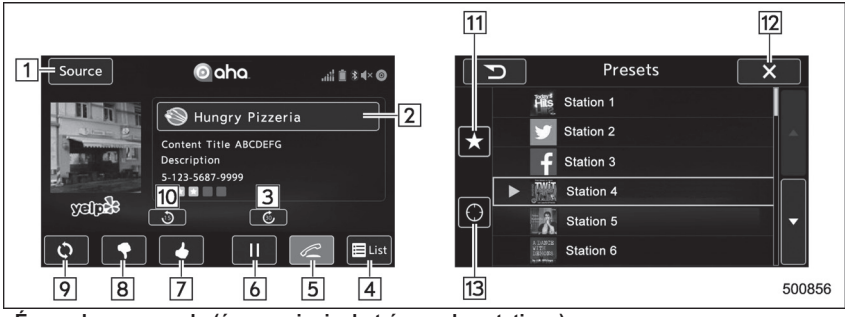
⚠ DANGER

Ne connectez et ne faites pas fonctionner le smartphone pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas votre smartphone dans la voiture. En particulier, les hautes températures dans le véhicule peuvent endommager le smartphone.**
- **N'appuyez pas sur le smartphone et n'appliquez pas non plus de pression inutile dessus lorsqu'il est connecté; cela pourrait endommager le smartphone ou sa borne.**
- **N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le smartphone ou sa borne.**

▼ Écran de commande et tableau de commandes



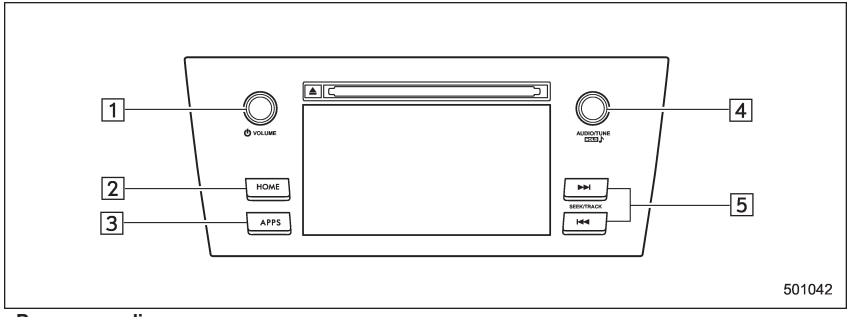
Écran de commande (écran principal et écran des stations)

N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste des stations. Reportez-vous à "Utiliser l'application aha" ☞5-49.
3	Sélectionnez ceci pour une avance rapide du contenu actuel de 30 secondes.
4	Sélectionnez cette option pour afficher la liste de contenu de la station sélectionnée.

N °	Fonction
5	Sélectionnez ceci pour effectuer un appel téléphonique à l'actuel élément de contenu. Un numéro de téléphone est distribué en fonction des éléments de contenu. Cette fonction est disponible uniquement dans ces cas.
6	La piste se met en pause lorsque cette touche est enfoncée lors de la lecture et la lecture reprend lorsqu'elle est enfoncée pendant la pause.
7	Sélectionnez cette option pour donner un vote positif.
8	Sélectionnez cette option pour donner un vote négatif.

N °	Fonction
9	Sélectionnez ceci pour lancer la lecture à partir du début du contenu dans la station cible.
10	Sélectionnez ceci pour un retour rapide du contenu actuel de 15 secondes.
11	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des préréglages.
12	Revenir à l'écran de commande.
13	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des stations à proximité.

– SUITE –



Panneau audio

N °	Fonction
1	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
2	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
3	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran d'opération des stations. Appuyez dessus pour sélectionner un mode audio.
4	Tournez ceci pour afficher l'élément de contenu suivant/précédent. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
5	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'élément de contenu suivant/précédent.

REMARQUE

- **Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement.**
- **Afin d'optimiser la réception du signal, la performance et la précision du smartphone, veuillez vous assurer que le smartphone est placé aussi près que possible du système que possible, tout en s'assurant qu'il est rangé et sécurisé pendant la conduite.**
- **Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ACC" or "ACTIVÉ", la batterie de l'iPhone/iPod touch connectée est chargée.**
- **L'iPhone/iPod touch peut ne pas être reconnu lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "ACC" ou "ACTIVÉ". Dans ce cas, débranchez l'iPhone/iPod touch et reconnectez-le.**
- **L'exactitude de l'information affichée ou la performance de réception d'un signal dépend du smartphone ou du périphérique connecté, et de sa connexion sans fil.**

• Vu que l'application aha utilise des signaux venant des satellites GPS et des lignes de communication, elle peut ne pas marcher correctement dans les endroits suivants.

– Dans un tunnel

– Dans les parkings de stationnement souterrains

– À l'extérieur de la zone de communication sans fil, tel que dans certaines zones de campagne

– Dans un endroit où le réseau de communication sans fil est encombré, ou où les communications sont limitées

• En fonction des circonstances et de l'environnement, le signal peut être faible ou ne pas être reçu. Dans de tels cas, une erreur peut se produire.

• Les 35 premières entrées de la liste des stations préréglées du smartphone sont affichées. Lorsqu'il y a plus de 35 entrées dans la liste des stations préréglées, modifiez l'ordre des entrées de la liste sur le smartphone. Vous pouvez changer la priorité de vos stations préréglées au sein de l'application aha (après l'avoir déconnectée de ce système) pour modifier la liste des stations affichées sur l'écran. Veuillez utiliser l'option "Edit Presets (dans le menu principal)" de l'application smartphone aha pour modifier cette liste.

• Pour le fonctionnement du smartphone, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec.

• S'il existe plusieurs fichiers musicaux enregistrés sur votre iPhone ou iPod touch, il peut falloir un certain temps jusqu'à ce que la lecture commence.

• La lecture peut être intermittente lorsque vous basculez le streaming audio Bluetooth de aha sur votre smartphone.

• Lors de la connexion du périphérique via Bluetooth, la vitesse de communication peut devenir plus lente que via une connexion USB.

▼ Avant d'utiliser l'application aha

Afin d'utiliser l'application aha sur ce système, l'application doit être installée sur le smartphone.

▽ Paramètres requis pour utiliser l'application aha

• Cherchez et téléchargez l'application aha à parti de l'app store de votre smartphone.

– iPhone et iPod touch: Apple App Store via iTunes

– Appareil Android: Google Play Store

• Créez un compte et connectez-vous à l'application aha sur le smartphone.

REMARQUE

Veuillez utiliser la dernière version de l'application aha.

▽ A propos du contenu connecté de l'application

Conditions requises pour l'utilisation des services de contenu connectés de l'application aha sur ce système.

• La dernière version du système est compatible avec l'(les) application(s) de contenu connecté pour le smartphone, disponible(s) sur aha, téléchargée(s) sur votre smartphone.

• Un compte en vigueur avec un fournisseur de service de contenu sans fil.

• Un abonnement pour données illimitées de smartphone: Si l'abonnement de données de votre smartphone ne prévoit pas d'utilisation illimitée des données, des frais supplémentaires auprès de votre fournisseur peuvent s'appliquer pour accéder à un contenu connecté d'application via les réseaux sans fil 3G, 4G, Wi-Fi, ou 4G LTE.

• Une connexion à internet via les réseaux 3G, 4G, Wi-Fi, ou 4G LTE.

– SUITE –

REMARQUE

• Des changements de spécifications du produit peuvent entraîner des différences entre le contenu du manuel et les fonctionnalités du produit.
• Veillez à ne pas dépasser les limites d'utilisation de données de votre smartphone. Cela se traduirait par des frais d'utilisation de données supplémentaires de votre opérateur de téléphone.
• L'accès au contenu connecté de l'application dépendra de la disponibilité de la couverture du réseau cellulaire sans fil et/ou de la couverture du réseau Wi-Fi dans le but de permettre à votre smartphone de se connecter à internet.
• La disponibilité du service peut être limitée géographiquement selon les régions. Consultez le fournisseur de service de contenu connecté sans fil pour plus d'informations.
• La capacité de ce produit à accéder au contenu connecté est sujette à changement sans préavis et peut être affectée par qui suit: problèmes de compatibilité avec les futures versions de micrologiciel du smartphone; problèmes de compatibilité avec les futures versions de l'(des) application(s) de contenu connecté pour le smartphone; modifications ou cessation de l'(des) application(s) de contenu connecté ou du service par son fournisseur.
• Les frais de communication et d'appel téléphonique pour les smartphones doivent être payés par l'abonné au service sans fil.
• Si vous perdez les données d'un smartphone ou d'un autre périphérique lors de son utilisation avec le système, aucune indemnisation ne sera accordée pour la perte de données.
• SUBARU CORPORATION ne fournit aucune garantie concernant le contenu fourni par aha.
• aha peut ne pas fonctionner en raison de facteurs concernant les smartphones, les applications du smartphone ou les stations. SUBARU CORPORATION n'en est pas responsable.

▽ A propos des périphériques pris en charge

Ce système prend en charge les périphériques suivants.

• Pour les utilisateurs de iPhone/iPod touch

Type	Génération	Version du micrologiciel ou système d'exploitation
iPhone	iPhone 3G	iOS 4.2.x
	iPhone 3GS	iOS 6.1.x
	iPhone 4	iOS 7.0.x
	iPhone 4s	iOS 7.0.x
	iPhone 5	iOS 7.0.x
	iPhone 5c	iOS 7.0.x
	iPhone 5s	iOS 7.0.x
iPod touch	iPod touch	iOS 3.1.x
	iPod touch 2	iOS 4.2.x
	iPod touch 3	iOS 5.1.x
	iPod touch 4	iOS 6.1.x
	iPod touch 5	iOS 7.0.x

REMARQUE

Notez que la garantie ne s'applique pas si un iPhone/iPod touch non pris en charge est connecté.

● Pour les utilisateurs de périphérique Android

Android OS	Spécification	Profil
Android Ver. 2.2 ou Ver. 2.3	Spécification Bluetooth version 1.1 ou supérieure (la version 2.0 + EDR ou supérieure est recommandée)	● aha Connect Binary API via SPP ● Audio numérique via A2DP

REMARQUE

Les fonctions disponibles peuvent varier selon le type de périphérique Android.

▼ Connexion d'un smartphone

Si vous connectez un smartphone sur ce système après le démarrage d'une application aha prise en charge sur le smartphone, vous pouvez afficher et utiliser l'application aha affichée sur le smartphone sur l'écran du système.

1. Exécutez l'application aha sur votre smartphone.
2. Connectez l'iPhone/iPod touch sur le port USB ou connectez le périphérique Android en utilisant la connexion Bluetooth (profil SPP et A2DP).
   ● Pour plus de détails sur la connexion d'un iPhone/iPod touch: Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
   ● Pour plus de détails sur l'inscription ou la connexion d'un périphérique Android: Reportez-vous à "Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®" ☞5-69.

REMARQUE

Lorsque qu'un iPhone/iPod touch et un périphérique Android sont connectés en même temps, la priorité est donnée à l'iPhone/iPod touch.

▼ Comment changer de source

● Sélectionnez la touche "aha" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Fonctionnement de base" ☞5-17.
● Sélectionnez la touche "aha" sur l'écran APPS. Reportez-vous à "SUBARU STARLINK" ☞5-25.

REMARQUE

L'application "aha" ne démarre pas automatiquement sur certains modèles de smartphones.

▼ Utiliser l'application aha

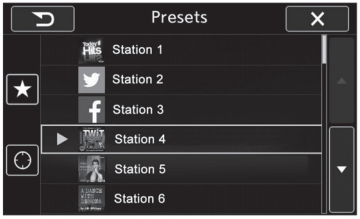
1. Lorsque l'écran supérieur est affiché, appuyez sur la touche des stations.



Exemple d'écran principal

2. Sélectionnez la station de votre choix à partir de la liste. La station sélectionnée est affichée.

– SUITE –



S01213

REMARQUE

• Les opérations suivantes ne sont pas disponibles sur ce système. Effectuez ces opérations sur le smartphone.
– Ajouter/Changer l'ordre/Supprimer des stations
– Se connecter à Facebook/Twitter
• Pour la fonction aha, les gestes suivants ne fonctionnent pas sur l'écran tactile.
– Opération multitactile
– Double-clic
• Pour plus de détails sur les services ou les opérations, visitez le site internet aha (http://www.aharadio.com).
• L'affichage du bouton varie selon la station ou l'élément du contenu.

■ Pandora® (selon modèles)

Pandora est une application pour smartphone. Celle-ci peut automatiquement sélectionner et lire les pistes recommandées.

En notant la piste en cours de lecture, les pistes qui correspondent au mieux à vos préférences seront recommandées.

Pour vous connecter au système, utilisez un port USB pour l'iPhone ou l'iPod touch et Bluetooth pour les dispositifs Android.

En fonction des différences entre les modèles ou les versions de logiciel, etc., certains modèles pourraient être incompatibles avec ce système.

Cette fonction n'est pas disponible si l'application Pandora n'a pas été installée sur le smartphone.

⚠ DANGER

Ne faites pas fonctionner les commandes du lecteur ou ne branchez pas le smartphone pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.

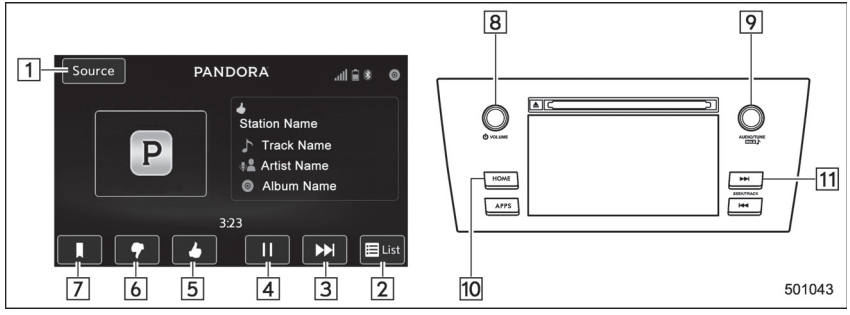
⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas votre smartphone dans la voiture. En particulier, les hautes températures dans le véhicule peuvent endommager le smartphone.**
- **N'appuyez pas sur le smartphone et n'appliquez pas non plus de pression inutile dessus lorsqu'il est connecté; cela pourrait endommager le smartphone ou sa borne.**
- **N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le smartphone ou sa borne.**

REMARQUE

Suivez les procédures d'utilisation spécifiques pour l'application du smartphone.

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste des stations. Reportez-vous à "Liste des stations" ☞5-52.
3	Sélectionnez ceci pour passer la piste en cours.
4	La piste se met en pause lorsque cette touche est enfoncée lors de la lecture et la lecture reprend lorsqu'elle est enfoncée pendant la pause.
5	Sélectionnez cette option pour donner un vote positif. Cela donne une notation élevée pour la chanson en cours. Tous les autres morceaux similaires seront lus plus fréquemment.

N °	Fonction
6	Sélectionnez cette option pour donner un vote négatif. Cela donne une notation basse pour la chanson en cours. Tous les autres morceaux similaires seront lus moins fréquemment. Lorsque vous sélectionnez un vote négatif, la piste en cours est ignorée.
7	Pendant la lecture d'une station, vous pouvez utiliser cette touche pour mettre un signet sur une chanson ou un artiste. Reportez-vous à "Enregistrement des signets" ☞5-52.
8	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
9	Tournez ceci dans le sens horaire pour passer à la piste suivante. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
10	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
11	Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste/à la jaquette de CD suivante.

▼ Connexion d'un smartphone

Connectez l'iPhone/iPod touch sur le port USB ou connectez le périphérique Android en utilisant la connexion Bluetooth (profil SPP et A2DP).

- Pour plus de détails sur la connexion d'un iPhone/iPod touch: Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
- Pour plus de détails sur l'inscription ou la connexion d'un périphérique Android: Reportez-vous à "Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®" ☞5-69.

– SUITE –

▼ Comment changer de source

Vous pouvez atteindre l'écran d'opération Pandora par les méthodes suivantes:

- Connecter un périphérique Pandora. Reportez-vous à "Connecter un périphérique Bluetooth" ☞5-73 ou "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
- Sélectionnez la touche "Pandora" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
- Sélectionnez la touche "Pandora" sur l'écran APPS. Reportez-vous à "SUBARU STARLINK" ☞5-25.

REMARQUE

L'application Pandora ne démarre pas automatiquement sur certains modèles de smartphones.

▼ Enregistrement des signets

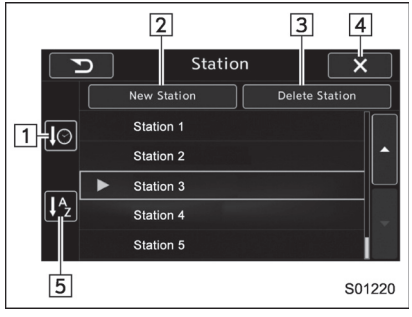
Vous pouvez enregistrer la musique et l'artiste en cours de lecture dans Signet.

1. Appuyez sur l'onglet .
2. Sélectionnez la touche de votre choix. Les options suivantes apparaissent sur l'écran.

Élément	Fonction
Piste	La piste actuelle est ajoutée aux signets lorsque vous la sélectionnez après avoir enfoncée la touche Signet.
Artiste	L'artiste actuel est ajouté aux signets lorsque vous le sélectionnez après avoir enfoncée la touche Signet.
Cancel	Sélectionnez ceci pour annuler le signet.

▼ Liste des stations

Vous pouvez sélectionner, ajouter ou supprimer une station. Lorsque vous appuyez sur l'onglet List sur l'écran principal, une liste des stations s'affiche.



N°	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour trier la liste dans l'ordre chronologique de création de la liste de stations.
2	Sélectionnez ceci pour créer une station. La station peut être créée en utilisant les noms de piste ou noms d'artiste.
3	Sélectionnez ceci pour supprimer une station.
4	Revenir à l'écran de commande.

N °	Fonction
5	Sélectionnez ceci pour trier la liste dans l'ordre alphabétique des noms de station.

▽ **Mémoriser la station**

Vous pouvez enregistrer une station.

1. Appuyez sur l'onglet List sur l'écran principal Pandora.
2. Appuyez sur la touche "Nouvelle station", puis sélectionnez la touche souhaitée.

Élément	Fonction
De piste	Sélectionnez ceci pour créer une station en utilisant le nom de la piste.
D'artiste	Sélectionnez ceci pour créer une station en utilisant le nom de l'artiste.
Cancel	Sélectionnez cette option pour annuler l'opération d'ajout de station.

▽ **Supprimer la station**

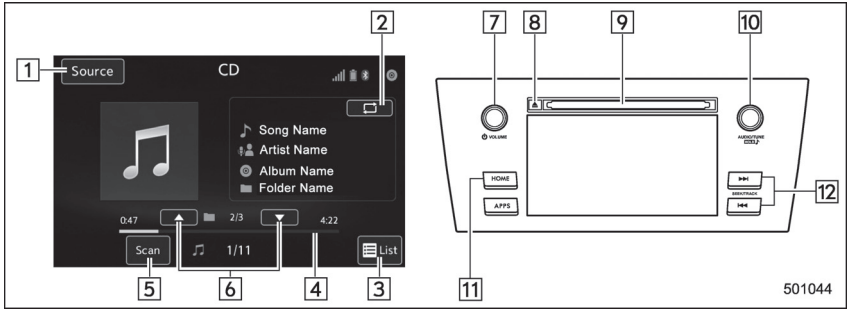
Vous pouvez supprimer une station.

1. Appuyez sur l'onglet List sur l'écran supérieur Pandora.
2. Appuyez sur la touche "Supprimer station", et les listes de station apparaissent.
3. Sélectionnez l'option pour supprimer la station. Si l'écran de confirmation s'affiche et la touche "OK" est sélectionnée, la station sélectionnée sera supprimée de la liste des stations.

– SUITE –

■ CD

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour afficher le mode de lecture actuellement sélectionné. Reportez-vous à "Sélection du mode de lecture" ☞5-55.
3	CD audio : Sélectionnez ceci pour afficher une liste des pistes. Disque MP3/WMA/AAC : Sélectionnez cette option pour afficher une liste des dossiers.
4	Indique la progression.

N °	Fonction
5	Les pistes du disque sont lues pendant 10 secondes chacune depuis le début de la piste.
6	Disque MP3/WMA/AAC : Sélectionnez ceci pour choisir un dossier.
7	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
8	Appuyez sur ce bouton pour éjecter le disque.
9	Fente d'insertion du disque

N °	Fonction
10	Tournez ceci pour sélectionner une piste/un fichier. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
11	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
12	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une piste/un fichier. Pressez et maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance/un retour rapide.

REMARQUE

● En fonction du format de données compressées du CD inséré, certaines touches peuvent ne pas s'afficher à l'écran.

● Si un disque contient des fichiers CD-DA et MP3/WMA/AAC, seuls les fichiers CD-DA peuvent être lus.

● Si un disque CD-TEXT est inséré, le titre du disque et de la piste sera affiché. Jusqu'à 32 caractères peuvent être affichés.

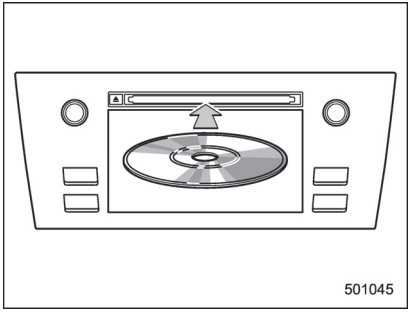
● Si le disque ne contient pas de CD-TEXT, seul le numéro de la piste sera affiché sur l'écran.

▼ Charger un disque

⚠ ATTENTION

Ne tentez jamais de démonter le kit audio ou de lubrifier n'importe quelle partie du lecteur de CD. N'insérez pas autre chose qu'un disque dans la fente.

Insérez un disque dans la fente pour disque. Après l'insertion, le disque est automatiquement chargé.

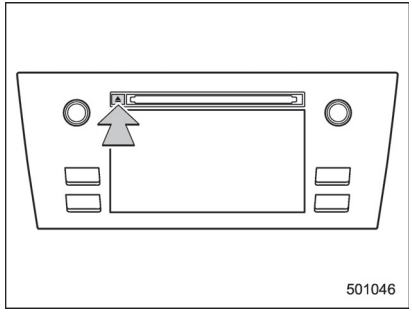


REMARQUE

Lors de l'insertion d'un disque, insérez-le délicatement avec l'étiquette orientée vers le haut.

▼ Décharger un disque

Appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer le disque.



▼ Comment changer de source

L'écran d'opération du CD peut être atteint par les méthodes suivantes:

- Insérez un disque. Reportez-vous à "Charger un disque" ☞5-55.
- Sélectionnez la touche "DISC" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

▼ Sélection du mode de lecture

L'affichage des réglages du mode de lecture s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche de mode de lecture. Sélectionnez le mode de lecture de votre choix parmi les options suivantes.

Icône	Fonction
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'une piste.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'un dossier.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire d'un dossier.
	Revenir à l'écran de commande.

REMARQUE

En fonction du format de données compressées du CD inséré, le mode de lecture affiché peut être différent de l'illustration présentée ici.

– SUITE –

■ Clé USB

Vous pouvez lire les fichiers audio sur la mémoire USB.

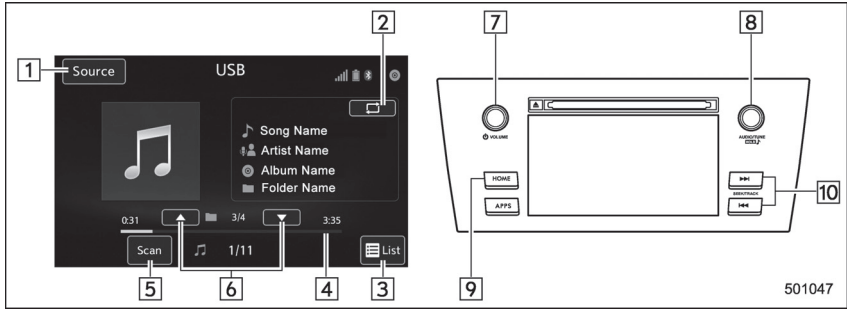
⚠ DANGER

Ne faites pas fonctionner les commandes du lecteur et ne connectez pas la clé USB pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas votre clé USB dans la voiture. Les hautes températures dans le véhicule sont particulièrement susceptibles d'endommager la clé USB.**
- **N'appuyez pas sur la clé USB et n'appliquez pas de pression inutile dessus lorsqu'elle est connectée car cela pourrait endommager la clé USB ou sa borne.**
- **N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela pourrait endommager la clé USB ou sa borne.**

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour afficher le mode de lecture actuellement sélectionné. Reportez-vous à "Sélection du mode de lecture" ☞5-58.
3	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des dossiers.
4	Indique la progression.
5	Les pistes du dossier sont lues pendant 10 secondes chacune depuis le début de la piste.
6	Sélectionnez ceci pour choisir un dossier.

N °	Fonction
7	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
8	Tournez ceci pour sélectionner un fichier/une piste. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
9	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
10	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner un fichier/une piste. Pressez et maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance/un retour rapide.

▼ Connecter un appareil USB

Vous pouvez connecter un appareil USB sur le port USB du véhicule. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.

▼ Comment changer de source

Vous pouvez atteindre l'écran de lecture audio de l'USB par les méthodes suivantes:

- Connectez une clé USB. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
- Sélectionnez la touche "USB / iPod" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

– SUITE –

▼ Sélection du mode de lecture

L'affichage des réglages du mode de lecture s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche de mode de lecture. Sélectionnez le mode de lecture de votre choix parmi les options suivantes.

Icône	Fonction
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'une piste.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'un dossier.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire d'un dossier.
	Revenir à l'écran de commande.

■ iPod

Les fichiers audio de l'iPod peuvent être lus.

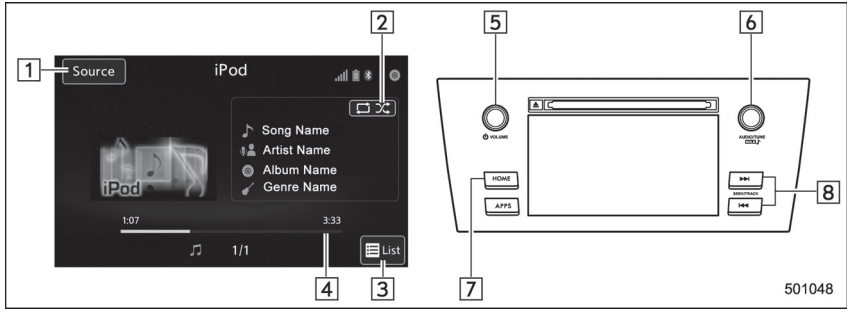
⚠ DANGER

Ne faites pas fonctionner les commandes du lecteur et ne branchez pas l'iPod pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas votre lecteur portable dans la voiture. En particulier, les hautes températures dans le véhicule peuvent endommager le lecteur portable.**
- **N'appuyez pas sur le lecteur portable et n'appliquez pas non plus de pression inutile dessus lorsqu'il est connecté; cela pourrait endommager le lecteur portable ou sa borne.**
- **N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le lecteur portable ou sa borne.**

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour afficher le mode de lecture actuellement sélectionné. Reportez-vous à "Sélection du mode de lecture" ☞5-60.
3	Sélectionnez ceci pour afficher la liste de l'iPod. Reportez-vous à "Réglages de l'iPod" ☞5-60.
4	Indique la progression.
5	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.

N °	Fonction
6	Tournez ceci pour sélectionner une piste/un fichier. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
7	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
8	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une piste/un fichier. Pressez et maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance/un retour rapide.

REMARQUE

- **Lorsqu'un iPod est connecté à l'aide d'un câble USB d'origine, l'iPod commence à charger sa batterie.**
- **Lorsqu'un iPod est connecté et que la source audio est mise en mode iPod, l'iPod va reprendre la lecture à partir du même point que la dernière fois qu'il a été utilisé.**
- **En fonction de l'iPod connecté au système, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.**
- **Les fichiers/pistes sélectionnés en utilisant un iPod connecté peuvent ne pas être reconnus ou affichés correctement.**

▼ Connexion de l'iPod

Vous pouvez connecter un iPod au port USB du véhicule à l'aide d'un câble USB. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.

– SUITE –

▼ **Comment changer de source**

Vous pouvez atteindre l'écran d'opération de l'iPod par les méthodes suivantes:

- Connectez un iPod. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
- Sélectionnez la touche "USB / iPod" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

▼ **Sélection du mode de lecture**

L'affichage des réglages du mode de lecture s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche de mode de lecture. Sélectionnez le mode de lecture de votre choix parmi les options suivantes.

Icône	Fonction
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'une piste.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour désactiver la lecture aléatoire.

Icône	Fonction
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire de l'album.
	Revenir à l'écran de commande.

▼ **Réglages de l'iPod**

Vous pouvez choisir les options suivantes dans l'écran de liste après avoir appuyé sur l'onglet List de l'écran.

Icône	Fonction
	Sélectionnez cette option pour afficher la liste de lecture.
	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des pistes.
	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des artistes.
	Sélectionnez cette option pour afficher la liste des albums.
	Sélectionnez cette option pour ouvrir d'autres listes ("Genres", "Compositeurs", "Livres audio" et "Podcasts").
	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste "Genres".

Icône	Fonction
	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste "Compositeurs".
	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste "Livres audio".
	Sélectionnez cette option pour ouvrir la liste "Podcasts".

■ Audio Bluetooth

Le système audio Bluetooth permet aux utilisateurs d'écouter de la musique lue sur un lecteur portable avec les haut-parleurs du véhicule via la communication sans fil.

Ce système audio prend en charge la technologie Bluetooth, un système de données sans fil capable de lire de la musique audio portable sans câbles. Si votre appareil ne prend pas en charge la technologie Bluetooth, le système audio Bluetooth ne fonctionnera pas.

⚠ DANGER

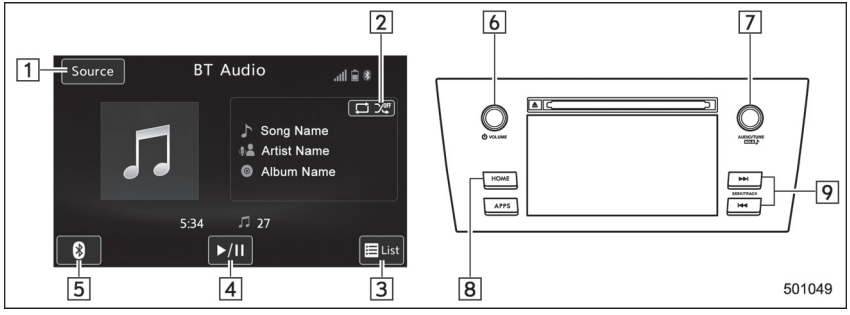
- **Ne faites pas fonctionner les commandes du lecteur ou ne branchez pas le système audio Bluetooth pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.**
- **Votre unité audio est équipée d'antennes Bluetooth. Les personnes possédant des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour thérapie de resynchronisation cardiaque ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent maintenir une distance raisonnable entre eux-mêmes et les antennes Bluetooth. Les ondes radio peuvent nuire au fonctionnement de ces dispositifs.**
- **Avant utilisation des périphériques Bluetooth, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autres que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs cardiaques pour thérapie de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil pour obtenir des informations sur son fonctionnement sous l'influence d'ondes radio. Les ondes radio peuvent avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de ces appareils médicaux.**

⚠ ATTENTION

Ne laissez pas votre lecteur portable dans le véhicule. En particulier, les hautes températures dans le véhicule peuvent endommager le lecteur portable.

– SUITE –

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez cette option pour afficher le mode de lecture actuellement sélectionné. Reportez-vous à "Sélection du mode de lecture" ☞5-63.
3	Sélectionnez cette option pour afficher en tant que liste (pour les modèles avec AVRCP version 1.4 ou ultérieure).
4	La piste se met en pause lorsque cette touche est enfoncée lors de la lecture et la lecture reprend lorsqu'elle est enfoncée pendant la pause.
5	Sélectionnez ceci pour ouvrir les réglages Bluetooth. Reportez-vous à "Réglage des détails de Bluetooth" ☞5-73.

N °	Fonction
6	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
7	Tournez ceci pour sélectionner une piste. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
8	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.
9	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une piste. Pressez et maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance/un retour rapide.

REMARQUE

● Selon le périphérique Bluetooth connecté au système, la musique peut commencer à jouer lors de la sélection de la touche ▶/II alors qu'elle est en pause. Inversement, la musique peut marquer une pause lors de la sélection de la touche ▶/II en cours de lecture.

● Dans les conditions suivantes, le système peut ne pas fonctionner:

– Le périphérique Bluetooth est éteint.

– Le périphérique Bluetooth n'est pas connecté.

– Le périphérique Bluetooth a une batterie faible.

● Il peut falloir un certain temps pour connecter le téléphone lorsque le système audio Bluetooth audio est en cours de lecture.

● Pour le fonctionnement du lecteur portable, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le produit.

● Si le périphérique Bluetooth est déconnecté en raison d'une mauvaise réception du réseau Bluetooth lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ACC" ou "ACTIVÉ", le système se reconnecte automatiquement au lecteur portable.

• Si le périphérique Bluetooth est déconnecté exprès, comme si il a été éteint, cela ne se produira pas. Rebranchez le lecteur portable manuellement.
• Les informations du périphérique Bluetooth sont enregistrées lorsque le périphérique Bluetooth est branché au système audio Bluetooth. Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule, supprimez les informations du périphérique Bluetooth. Reportez-vous à "Réglages Bluetooth®" ☞5-69.

▼ Connecter un périphérique Bluetooth

Pour utiliser le système audio Bluetooth du système, il est nécessaire d'enregistrer un périphérique Bluetooth avec le système.

• Enregistrement d'un périphérique supplémentaire

1. Sélectionnez la touche "Ajouter" sur l'écran de connexion des périphériques Bluetooth.
2. Pour plus d'informations: Reportez-vous à "Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®" ☞5-69.

• Sélection d'un dispositif enregistré

1. Sélectionnez la touche "Sélection" sur l'écran de connexion des périphériques Bluetooth.
2. Pour plus d'informations: Reportez-vous à "Écran Connex. appar. BT" ☞5-73.

▼ Comment changer de source

Sélectionnez la touche "Au. BT" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

REMARQUE

Selon le type de lecteur portable connecté, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles et/ou l'écran peut être légèrement différent de celui indiqué dans ce manuel.

▼ Sélection du mode de lecture

L'affichage des réglages du mode de lecture s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche de mode de lecture. Sélectionnez le mode de lecture de votre choix parmi les options suivantes.

Icône	Fonction
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition d'une piste.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la répétition de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour répéter les pistes dans le groupe.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire de toutes les pistes.
	Appuyez sur ce bouton pour lire les pistes dans l'ordre dans lequel elles sont enregistrées dans l'appareil audio.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer la lecture aléatoire du groupe.
	Revenir à l'écran de commande.

– SUITE –

REMARQUE

Si l'appareil connecté ne prend pas en charge le mode de répétition de groupe, les fonctions de groupe ne seront pas disponibles.

■ AUX

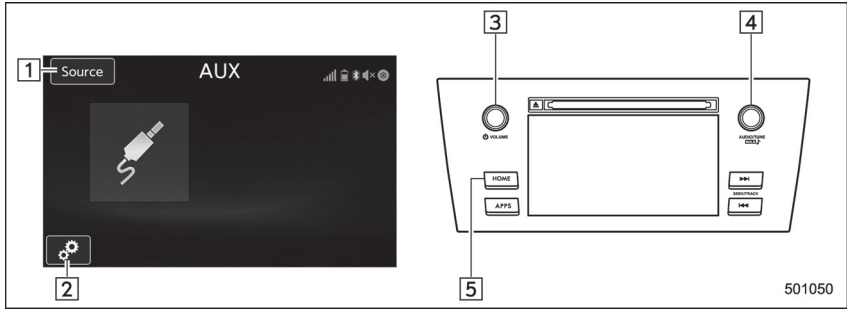
⚠ DANGER

Ne faites pas fonctionner les commandes du lecteur ou ne branchez pas l'appareil audio portable pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas l'appareil audio portable dans le véhicule. La température à l'intérieur du véhicule peut devenir élevée, ce qui risque d'endommager le lecteur.**
- **N'appuyez pas sur l'appareil audio portable et n'appliquez pas non plus de pression inutile dessus lorsqu'il est connecté; cela pourrait endommager l'appareil audio portable ou sa borne.**
- **N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager l'appareil audio portable ou sa borne.**

▼ Écran de commande et panneau audio



N °	Fonction
1	Sélectionnez ceci pour afficher l'écran de sélection de la source audio.
2	Sélectionnez ceci pour régler le niveau de gain audio. Reportez-vous à "Réglages du niveau sonore" ☞5-66.
3	Tournez ceci pour régler le volume. Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système audio.
4	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une source audio. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.
5	Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de réglage du son. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.

▼ Brancher un appareil audio portable

Vous pouvez brancher un appareil audio portable à la prise AUX du véhicule. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.

▼ Comment changer de source

Vous pouvez atteindre l'écran d'opération AUX par les méthodes suivantes:

- Brancher un appareil audio portable. Reportez-vous à "Connecter et déconnecter un dispositif de mémoire USB/un périphérique portable" ☞5-16.
- Sélectionnez la touche "AUX" sur l'écran de sélection de la source. Reportez-vous à "Sélection d'une source audio" ☞5-17.

– SUITE –

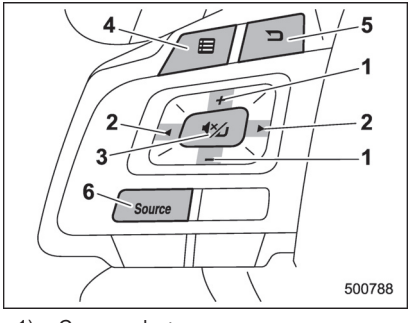
▼ **Réglages du niveau sonore**

Vous pouvez régler le niveau de gain audio.

1. Sélectionnez l'onglet ⚙ sur l'écran, puis appuyez sur la touche du côté droit de la touche "Niveau audio".
2. Sélectionnez le niveau audio parmi les options suivantes.
   - Bas
   - Moyen
   - High

Commandes du volant pour le système audio

Vous pouvez régler certaines parties du système audio/visuel à l'aide des commandes sur le volant.



1) Commande + −
2) Commande ◀▶
3) Commande Mute/Enter (Sourdine/Entrée)
4) Commande List (Liste)
5) Commande Back (Retour)
6) Commande Source

- Commande +/−

Mode	Fonctionnement	Fonction
Sauf l'écran de liste	Appuyer	Augmenter/baisser le volume
	Maintenir enfoncé	Augmenter/baisser le volume continuellement
Écran de liste	Appuyer	Déplacer le curseur vers le haut/le bas
Écran principal Pandora (selon modèles)	Maintenir enfoncé	La commande "+" sert à donner un vote positif/ La commande "−" sert à donner un vote négatif

- Commande ◀/▶

Mode	Fonctionnement	Fonction
Radio AM/FM, SiriusXM (selon modèles)	Appuyer	Canal préréglé suivant/précédent
	Maintenir enfoncé	Rechercher vers le haut/le bas tant que la commande est enfoncée
aha	Appuyer	Contenu suivant/précédent
	Maintenir enfoncé	Faire un retour dans le contenu actuel de 15 secondes/Faire une avance rapide du contenu actuel de 30 secondes
Audio CD, disque MP3/WMA/AAC, USB, iPod, audio BT	Appuyer	Sélectionner une piste/un fichier
	Maintenir enfoncé	Avance/retour rapide
Pandora (selon modèles)	Maintenir enfoncé	Pouces vers le haut
Écran de liste	Appuyer	Déplacer le curseur vers la gauche/la droite

– SUITE –

- Commande Mute/Enter (Sourdine/Entrée)

Mode	Fonctionnement	Fonction
Écran de liste	Appuyer	Sélectionner l'entrée du curseur
CD, USB, iPod, audio BT, Pandora (selon modèles), aha	Appuyer	Pause ou lecture
Radio AM/FM, AUX, SiriusXM (selon modèles)	Appuyer	Mise en sourdine ou rétablissement du son

- Commande Back (Retour)

Mode	Fonctionnement	Fonction
Tout (sauf pour SUBARU STARLINK)	Appuyer	Revenir à l'écran précédent
Tout	Maintenir enfoncé	Revenir à l'écran d'accueil HOME

- Commande List (Liste)

Mode	Fonctionnement	Fonction
Tout (sauf pour SUBARU STARLINK)	Appuyer	Afficher l'écran de liste

- Commande Source

Mode	Fonctionnement	Fonction
Tout	Appuyer	Changer les modes audio

REMARQUE

En mode aha, Pandora (selon modèles) et SUBARU STARLINK (selon modèles), certaines opérations peuvent être effectuées sur l'écran selon les applications sélectionnées.

Réglages Bluetooth®

⚠ DANGER

Veillez à garer le véhicule dans un endroit sûr avant de connecter ou d'utiliser un téléphone ou un appareil audio Bluetooth. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident ou des blessures graves.

■ Informations réglementaires

La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

■ Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq périphériques, que ce soient des téléphones ou des périphériques audio Bluetooth.

REMARQUE

• Une fois que le téléphone a été enregistré, il est possible d'utiliser le système mains libres ou l'audio Bluetooth.

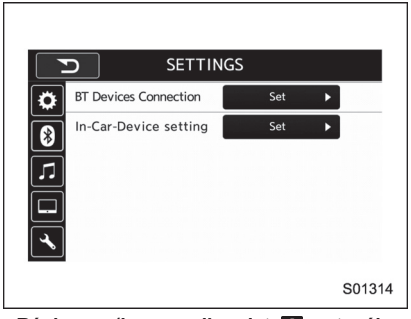
• Les périphériques ne peuvent pas être enregistrés pendant la conduite.

▼ Enregistrement d'un téléphone Bluetooth pour la première fois

Pour utiliser le système mains libres, il est nécessaire d'enregistrer un téléphone Bluetooth avec le système.

Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un périphérique Bluetooth: Reportez-vous à "Enregistrement d'un périphérique audio Bluetooth pour la première fois" ☞5-70.

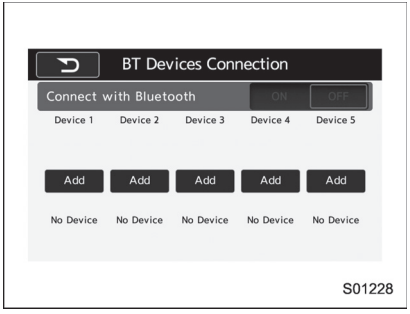
1. Activez la connexion Bluetooth de votre téléphone cellulaire.
   - Cette fonction n'est pas disponible lorsque la connexion Bluetooth de votre téléphone cellulaire est désactivée.
2. Appuyez sur le bouton HOME et sélectionnez la touche "SETTINGS".
3. Appuyez sur l'onglet . L'écran "SETTINGS" s'affiche alors.



Réglages (lorsque l'onglet est sélectionné)

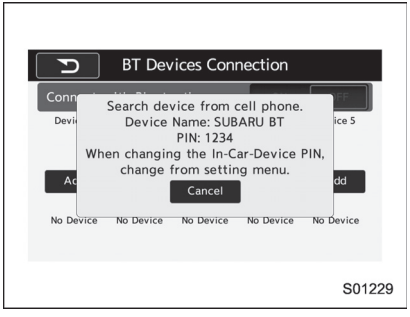
   - Les opérations jusqu'à ce point peuvent également être effectuées en appuyant sur la commande décrocher du volant.
4. Pour enregistrer un appareil, appuyez sur la touche "Définir" sur "Connex. appareils BT".

– SUITE –



Écran “Connex. appar. BT” (au démarrage initial et lorsqu’aucun périphérique n’est enregistré).

5. Appuyez sur la touche “Ajouter”.



Lorsque la touche “Ajouter” est sélectionnée (en attente de la demande de connexion d’un appareil).

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du périphérique Bluetooth, reportez-vous au manuel d’instructions fourni avec.
- Pour annuler l’enregistrement, appuyez sur la touche “Annuler”.

6. Enregistrez le périphérique Bluetooth avec celui-ci.
   - Un code PIN n’est pas requis pour les périphériques Bluetooth compatibles avec le protocole SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de périphérique Bluetooth qui est connecté, un message confirmant l’enregistrement peut être affiché sur l’écran du périphérique Bluetooth. Répondez et faites fonctionner le périphérique Bluetooth selon le message de confirmation.
7. Vérifiez que l’écran s’affiche lorsque l’enregistrement est terminé.
   - Le système attend les demandes de connexion provenant de l’appareil enregistré.
   - À ce stade, les fonctions Bluetooth ne sont pas encore disponibles.

▼ Enregistrement d’un périphérique audio Bluetooth pour la première fois

Pour utiliser le système audio Bluetooth, il est nécessaire d’enregistrer un périphérique audio avec le système.

La procédure d’enregistrement est la même pour le système mains libres et le système audio Bluetooth.

1. Affichez l’écran “Connex. appar. BT”. Reportez-vous à “Enregistrement d’un téléphone Bluetooth pour la première fois” ☞5-69.
2. Sélectionnez la touche “Ajouter”.

La touche “Ajouter” ne s’affiche pas lorsque cinq appareils sont déjà enregistrés.

Pour ajouter un autre périphérique, vous devez supprimer l’un des périphériques enregistrés.

Appuyez sur la touche 🗑 pour que l’appareil soit supprimé, puis sélectionnez la touche “OK”.

3. Enregistrez le périphérique Bluetooth avec celui-ci.
   - Un code PIN n’est pas requis pour les périphériques Bluetooth compatibles avec le protocole SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de périphérique Bluetooth qui est connecté, un message confirmant

l'enregistrement peut être affiché sur l'écran du périphérique Bluetooth. Répondez et faites fonctionner le périphérique Bluetooth selon le message de confirmation.

4. Vérifiez que l'écran s'affiche lorsque l'enregistrement est terminé.
   - Le système attend les demandes de connexion provenant de l'appareil enregistré.
   - À ce stade, les fonctions Bluetooth ne sont pas encore disponibles.

– SUITE –

▼ Profils

Ce système prend en charge les services suivants.

Périphérique Bluetooth	Spéc.	Fonction	Exigences	Recommandations
Téléphone Bluetooth/périphérique audio Bluetooth	Spécification Bluetooth	Enregistrer un périphérique Bluetooth	Ver. 1.1	Ver. 2.1 + EDR

Périphérique Bluetooth	Profil	Fonction	Exigences	Recommandations
Téléphone Bluetooth	HFP (profil mains-libres)	Système mains libres	Ver. 1.0	Ver. 1.5
	OPP (Object Push Profile)	Transfert des contacts	Ver. 1.1	Ver. 1.1
	PBAP (Phone Book Access profile)		Ver. 1.0	Ver. 1.0
	MAP (Message Access Profile)	Message du téléphone Bluetooth	—	Ver. 1.0
	SPP (Serial Port Profile)	Connecter un téléphone Bluetooth	—	Ver. 1.1
Périphérique audio Bluetooth	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Système audio Bluetooth	Ver. 1.0	Ver. 1.2
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)		Ver. 1.0	Ver. 1.4

REMARQUE

• Si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge le profil HFP, l'enregistrement du téléphone Bluetooth ou l'utilisation individuelle des profils OPP, PBAP, MAP ou SPP ne sera possible.

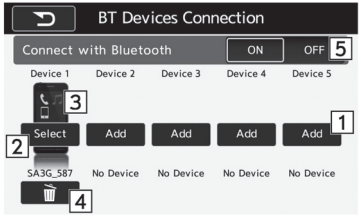
• Si la version de l'appareil Bluetooth connecté est plus ancienne que celle recommandée ou si elle est incompatible, la fonction du périphérique Bluetooth peut ne pas marcher correctement.

• Pour les clients des États-Unis, veuillez visiter le site www.subaru.com pour plus de détails. Pour les clients des pays autres que les États-Unis, contactez votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de confirmer si oui ou non le périphérique peut être couplé avec le véhicule.

■ Réglage des détails de Bluetooth

▼ Écran Connex. appar. BT

1. Appuyez sur le bouton HOME.
2. Appuyez sur la touche “SETTINGS”, puis sur l’onglet .
3. Appuyez sur la touche “Connex. appar. BT”, puis sélectionnez le périphérique que vous souhaitez enregistrer.



Écran “Connex. appar. BT” (Un périphérique est enregistré.)

N °	Fonction
1	Enregistrez le périphérique. Reportez-vous à “Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®” ☞5-69.
2	Effectuez la connexion avec le périphérique enregistré.
3	Ceci affiche l’état du profil de connexion du périphérique. (L’icône s’allume lorsque l’appareil est connecté.)
4	Supprimez le périphérique enregistré. Reportez-vous à “Supprimer un périphérique Bluetooth” ☞5-74.
5	Commutez pour établir/couper la communication Bluetooth. Reportez-vous à “Bluetooth ON/OFF” ☞5-73.

▽ Connecter un périphérique Bluetooth

Vous pouvez enregistrer jusqu’à 5 périphériques Bluetooth (téléphones et périphériques audio).

Si plus d’un appareil Bluetooth a été enregistré, sélectionnez le périphérique à connecter.

1. Affichez l’écran “Connex. appar. BT”. Reportez-vous à “Écran Connex. appar. BT” ☞5-73.
2. Sélectionnez le périphérique à connecter.
   - Les icônes des profils pris en charge seront affichées.
     - – : Téléphone
     - – : Périphérique audio
     - – : Application du smartphone
   - Les icônes des profils pris en charge pour les périphériques actuellement reliés s’allument.
   - L’icône audio s’allume uniquement en mode audio Bluetooth.
   - Toutes les icônes sont grisées lorsque Bluetooth est désactivé ou lorsque la connexion ne peut pas être établie avec l’appareil.

REMARQUE

- Cela peut prendre du temps si la connexion de l’appareil est effectuée pendant la lecture audio Bluetooth.
- En fonction du type de périphérique Bluetooth connecté, il peut être nécessaire d’effectuer des opérations supplémentaires sur le périphérique.
- Il n’est pas possible d’établir une connexion Bluetooth avec les périphériques iOS actuellement connectés avec un câble USB.
- Les icônes de profil prises en charge des appareils non sélectionnés ne s’affichent pas si plusieurs appareils Bluetooth ont été enregistrés.

▽ Bluetooth ON/OFF

1. Affichez l’écran “Connex. appar. BT”. Reportez-vous à “Écran Connex. appar. BT” ☞5-73.
2. Sélectionnez la touche “ACTIVÉ” ou “DÉSACTI.” sur le côté droit de la touche

– SUITE –

“Connecter avec Bluetooth”. La touche “ACTIVÉ” établit une connexion, et la touche “DÉSACTI.” la coupe.

REMARQUE

Le réglage est sur la touche “DÉSACTI.” lorsqu’aucun appareil n’est enregistré.

▽ Supprimer un périphérique Bluetooth

1. Affichez l’écran “Connex. appar. BT”. Reportez-vous à “Écran Connex. appar. BT” ☞5-73.
2. Sélectionnez le périphérique de votre choix.
3. Appuyez sur la touche 🗑 pour que l’appareil soit supprimé, puis sélectionnez la touche “OK”.

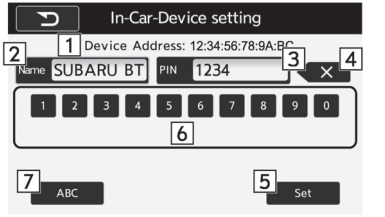
REMARQUE

Lors de la suppression d’un téléphone Bluetooth, les données de contact seront supprimées en même temps.

▼ Écran “Régl. appareil embarq.”

Les réglages Bluetooth peuvent être confirmés et changés.

1. Affichez l’écran “SETTINGS”. Reportez-vous à “Enregistrement d’un téléphone Bluetooth pour la première fois” ☞5-69.
2. Sur l’écran “SETTINGS” pour “Régl. appareil embarq.”, sélectionnez la touche “Définir”.



N °	Fonction
1	Affiche l’adresse du périphérique Bluetooth de l’équipement du véhicule.
2	Affiche le nom du périphérique Bluetooth de l’équipement du véhicule. Le nom par défaut est “SUBARU BT”, il peut être modifié en le sélectionnant et en saisissant des caractères alphanumériques.
3	Affiche le code PIN de l’équipement du véhicule. Le code par défaut est “1234”, il peut être modifié en le sélectionnant et en saisissant des chiffres.
4	Supprime un caractère de l’élément actuellement sélectionné (nom de périphérique BT ou code PIN).
5	Enregistrez le nom du périphérique BT et le code PIN actuels.
6	Touches de la saisie des chiffres.
7	Changez d’écran pour saisir des caractères.

▽ Modification du nom de l’appareil Bluetooth

Le nom du périphérique peut être défini ou modifié.

1. Appuyez sur la touche “Nom”.
2. Entrez un nom, puis sélectionnez la touche “Définir”.

▽ Modification du code PIN

Le code PIN peut être défini ou modifié.

1. Sélectionnez la touche “PIN”.
2. Entrez un code PIN, puis sélectionnez la touche “Définir”.

REMARQUE

Si la touche “PIN” est déjà sélectionnée, la touche “ABC” est barrée et désactivée.

Système de téléphone mains libres

Le système mains libres permet d'effectuer et de recevoir des appels sans lâcher les mains du volant.

Ce système prend en charge la technologie Bluetooth. Bluetooth est un système de données sans fil qui permet aux téléphones cellulaires d'être utilisés sans être connectés par un câble ou placés dans une station d'accueil.

La procédure de fonctionnement du téléphone est expliquée ici.

⚠ DANGER

- **Pendant la conduite, n'utilisez pas de téléphone cellulaire et ne connectez pas de téléphone Bluetooth. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule, entraînant un accident ou de graves blessures.**
- **Votre unité audio est équipée d'antennes Bluetooth. Les personnes possédant des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour thérapie de resynchronisation cardiaque ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent maintenir une distance raisonnable entre eux-mêmes et les antennes Bluetooth. Les ondes radio peuvent nuire au fonctionnement de ces dispositifs.**
- **Avant utilisation des périphériques Bluetooth, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autres que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs cardiaques pour thérapie de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil pour obtenir des informations sur son fonctionnement sous l'influence d'ondes radio. Les ondes radio peuvent avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de ces appareils médicaux.**

⚠ ATTENTION

Ne laissez pas votre téléphone cellulaire dans le véhicule. La température à l'intérieur peut s'élever à un niveau qui pourrait endommager le téléphone.

REMARQUE

- **Si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge la technologie Bluetooth, ce système ne peut pas fonctionner.**
- **Dans les conditions suivantes, le système peut ne pas fonctionner:**
  - **– Le téléphone cellulaire est éteint.**
  - **– La position actuelle est en dehors de la zone de communication.**
  - **– Le téléphone cellulaire n'est pas connecté.**
  - **– La batterie du téléphone cellulaire est faible.**
- **Lors de l'utilisation de la fonction mains libres et d'autres fonctions Bluetooth en même temps, les problèmes suivants peuvent survenir:**
  - **– La connexion Bluetooth peut être coupée.**
  - **– Du bruit peut se faire entendre lors de la lecture de messages vocaux avec la fonction Bluetooth.**
- **La voix de l'interlocuteur sera entendue sur les hauts-parleurs avant. Le système audio/visuel sera coupé pendant les appels téléphoniques ou lorsque les commandes vocales mains-libres sont utilisées.**
- **Parlez alternativement avec votre interlocuteur avec le téléphone. Si vous parlez tous deux en même temps, votre**

– SUITE –

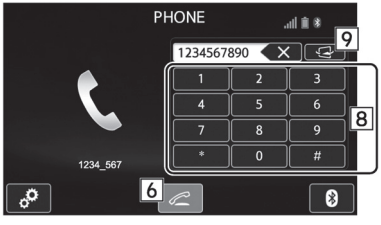
interlocuteur peut ne pas entendre vos paroles. (Ce n'est pas un dysfonctionnement.)

- **Maintenez un volume d'appel bas. Sinon, la voix de votre interlocuteur peut se faire entendre en dehors du véhicule et l'écho de la voix peut augmenter. Lorsque vous parlez au téléphone, parlez clairement en direction du micro.**
- **Votre interlocuteur peut ne pas vous entendre clairement lorsque:**
  - **– Vous conduisez sur une route non goudronnée. (Ce qui provoque un bruit trop fort de conduite.)**
  - **– Vous conduisez à haute vitesse.**
  - **– Le toit ouvrant ou les vitres sont ouvertes.**
  - **– Les bouches d'aération de climatisation sont dirigées vers le microphone.**
  - **– Le bruit du ventilateur de climatisation est fort.**
  - **– Il y a un effet négatif sur la qualité sonore à cause du téléphone et/ou du réseau utilisé.**
- **Lorsqu'un autre téléphone est connecté, les données enregistrées suivantes ne peuvent pas être lues:**
  - **– Données de contact**
  - **– Données de l'historique des appels**
  - **– Tous les réglages du téléphone**
- **Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule, initialisez les données. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.**
- **Une fois initialisés, les données et réglages seront effacés. Faites particulièrement attention lors de l'initialisation des données.**
- **Le système de commande vocale prend les commandes de téléphone en charge, vous pouvez donc composer un numéro de téléphone à l'aide de votre voix. Reportez-vous à "Système de commande vocale" ☞5-86.**
- **Les images affichées dans ce Manuel du conducteur sont des images échantillons. Les images réelles peuvent varier en fonction du marché et des caractéristiques de votre véhicule.**

■ Écran de contrôle



Écran PHONE (Menu)



Écran PHONE (Clavier)

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Appels reçus". Reportez-vous à "Par les appels reçus" ☞5-79.
2	Ouvrez l'écran "Appels émis". Reportez-vous à "Par les appels émis" ☞5-79.
3	Ouvrez l'écran "Contacts". Reportez-vous à "Par la liste de contacts" ☞5-80.
4	Ouvrez l'écran du clavier. Reportez-vous à "Par le clavier de numérotation" ☞5-81.
5	Ouvrez l'écran des réglages du volume téléphonique. Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.
6	Utilisez cette touche pour passer un appel téléphonique. Vous ne pouvez pas appuyer sur cette touche jusqu'à l'ouverture de l'écran de clavier et la saisie d'un numéro de téléphone.
7	Ouvre l'écran "Connex. appar. BT". Reportez-vous à "Réglage des détails de Bluetooth" ☞5-73.
8	Entrez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.
9	Basculez l'écran sur l'écran de téléphone (menu).

REMARQUE

Lorsque le téléphone cellulaire n'est pas enregistré et que le réglage Bluetooth est désactivé, un message s'affiche au lieu des éléments de menu.

■ Enregistrer/connecter un téléphone Bluetooth

Pour utiliser le système mains libres pour téléphones cellulaires, il est nécessaire d'enregistrer un téléphone cellulaire équipé du système. Reportez-vous à "Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®" ☞5-69.

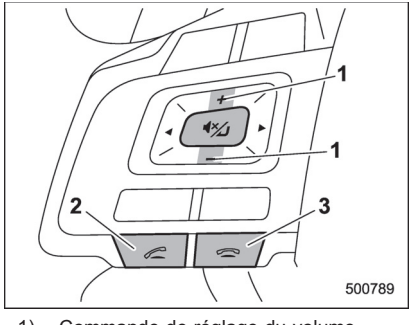
▼ Affichage de l'état du téléphone Bluetooth

L'état du téléphone Bluetooth apparaît sur le côté supérieur droit de l'écran.

■ Utiliser la commande de téléphone/le microphone

- Commande du volant

En appuyant sur la commande du volant, un appel peut être reçu ou terminé en gardant les mains sur le volant.

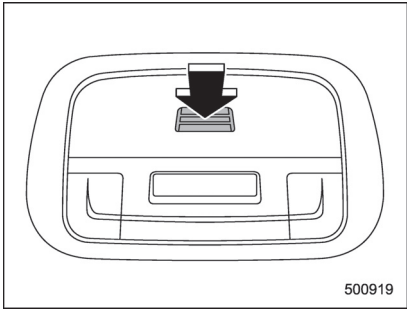


1) Commande de réglage du volume
2) Commande décrocher
3) Commande raccrocher

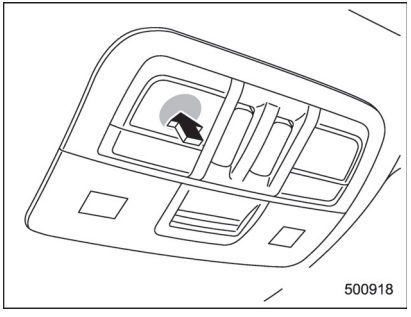
– SUITE –

- Microphone

Le microphone est utilisé lorsque l'on parle avec le téléphone.



Type A



Type B

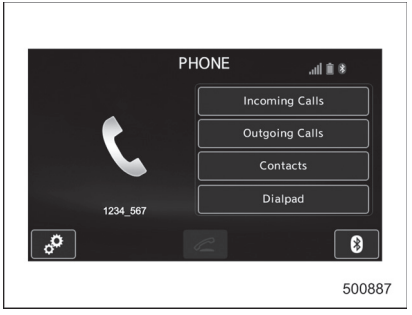
■ Comment modifier le système de téléphone mains libres

L'écran (menu) du téléphone peut être utilisé pour effectuer un appel téléphonique. Pour afficher l'écran de fonctionnement mains libres, appuyez sur le bouton HOME, puis sélectionnez la touche "PHONE", ou appuyez sur la commande décrocher du volant.

■ Passer un appel

Il existe plusieurs méthodes pour passer un appel comme décrit ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton HOME sur le panneau audio.
2. Appuyez sur la touche "PHONE".
3. Sélectionnez la touche de votre choix pour passer un appel depuis la liste.



Élément	Fonction
Appels reçus	Affichez l'historique des appels reçus. Reportez-vous à "Par les appels reçus" ☞5-79.
Appels émis	Affichez l'historique des appels émis. Reportez-vous à "Par les appels émis" ☞5-79.
Contacts	Affichez le répertoire téléphonique. Reportez-vous à "Par la liste de contacts" ☞5-80.
Clavier de numérotation	Composez un numéro de téléphone. Reportez-vous à "Par le clavier de numérotation" ☞5-81.

REMARQUE

Vous pouvez également passer un appel en utilisant les fonctions suivantes.

- **Passez un appel en utilisant la**

commande décrocher du volant. Reportez-vous à "Par la commande décrocher" ☞5-82.

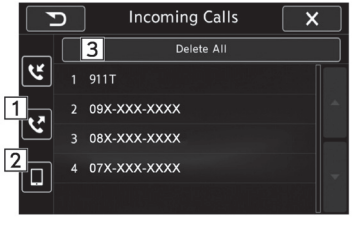
• Passez un appel en utilisant le système vocal. Reportez-vous à "Système de commande vocale" ☞5-86.

▼ Par les appels reçus

Sur l'écran de téléphone (menu), sélectionnez la touche "Appels reçus" pour ouvrir l'écran "Appels reçus".

Vous pouvez effectuer un appel en sélectionnant un élément dans la liste de l'historique des appels entrants.

S'il n'y a aucun historique des appels entrants, un message apparaît pour indiquer qu'il n'y a aucunes données d'historique des appels entrants.



Écran Appels reçus

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Appels émis".
2	Ouvrez l'écran "Contacts".
3	Supprimez toutes les données de l'historique des appels entrants. La touche "Tout supprimer" est désactivée lorsqu'il n'y a aucun historique des appels entrants.

Lorsque vous sélectionnez un élément dans la liste de l'historique de l'écran "Appels reçus", l'écran des appels émis s'ouvre.

REMARQUE

• Jusqu'à 10 éléments sont répertoriés dans l'historique des appels reçus. Faites défiler l'écran pour voir les éléments qui ne sont pas sur l'écran.

• Lorsque vous appelez plusieurs fois à la suite le même numéro, seul celui-ci sera répertorié dans l'historique des appels.

• Lorsqu'un numéro de téléphone enregistré dans la liste de contacts est reçu, le nom est affiché.

• Les numéros des appels refusés sont également mémorisés dans le système.

• Les appels téléphoniques internationaux peuvent ne pas être effectués selon le type de téléphone cellulaire que vous possédez.

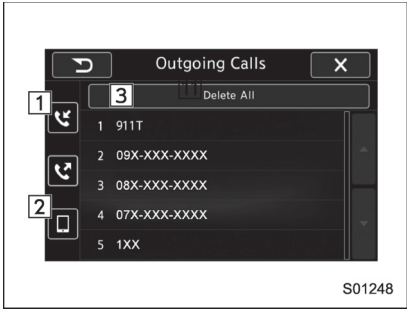
• La liste devrait regrouper les entrées consécutives avec le même numéro de téléphone et le même type d'appel.

▼ Par les appels émis

Sur l'écran de téléphone (menu), sélectionnez la touche "Appels émis" pour ouvrir l'écran "Appels émis". Vous pouvez effectuer un appel en sélectionnant un élément dans la liste de l'historique des appels sortants.

S'il n'y a aucun historique des appels sortants, un message apparaît pour indiquer qu'il n'y a aucunes données d'historique des appels sortants.

– SUITE –



Écran Appels émis

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Appels reçus".
2	Ouvrez l'écran "Contacts".
3	Supprimez toutes les données de l'historique des appels émis. La touche "Tout supprimer" est désactivée lorsqu'il n'y a aucun historique des appels sortants.

Lorsque vous sélectionnez un élément dans la liste de l'historique de l'écran "Appels émis", l'écran des appels émis s'ouvre.

REMARQUE

● Jusqu'à 10 éléments sont répertoriés dans l'historique des appels émis. Faites défiler l'écran pour voir les éléments qui ne sont pas sur l'écran.

● Lorsque vous appelez plusieurs fois à la suite le même numéro, seul celui-ci sera répertorié dans l'historique des appels.

● Lorsqu'un numéro de téléphone enregistré dans la liste de contacts est reçu, le nom est affiché.

● Les numéros des appels refusés sont également mémorisés dans le système.

● Les appels téléphoniques internationaux peuvent ne pas être effectués selon le type de téléphone cellulaire que vous possédez.

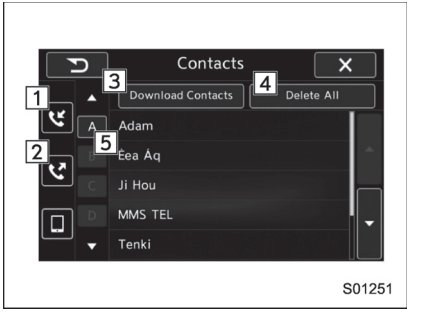
● La liste devrait regrouper les entrées consécutives avec le même numéro de téléphone et le même type d'appel.

▼ Par la liste de contacts

Sur l'écran du téléphone (menu), sélectionnez la touche "Contacts" pour ouvrir l'écran de liste des numéros de téléphone.

Vous pouvez effectuer un appel en sélectionnant un élément dans la liste (jusqu'à cinq numéros de téléphone sont répertoriés).

S'il n'y a pas de données de contact, un message s'affiche pour indiquer qu'il n'existe aucune donnée de contact.



Écran des contacts

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Appels reçus".
2	Ouvrez l'écran "Appels émis".
3	Ouvre un écran contextuel pour commencer le téléchargement des données de contact. Reportez-vous à "Mettre à jour les contacts du téléphone" ☞5-85.
4	Supprimez toutes les données de contact. La touche "Tout supprimer" est désactivée lorsqu'il n'y a aucune donnée de contact. Reportez-vous à "Supprimer les données de contact" ☞5-86.

N °	Fonction
5	Ouvrez une liste des contacts qui commencent par le caractère sélectionné. Cette touche est barrée et ne peut pas être sélectionnée si aucune donnée de contact ne commence par le caractère sélectionné.

Sélectionnez la flèche vers le haut/vers le bas pour faire défiler la liste des contacts.

Lorsque vous sélectionnez un numéro de téléphone sur l'écran, l'écran des appels émis s'ouvre.

REMARQUE

Jusqu'à 1000 éléments sont répertoriés dans les données de contact. Faites défiler l'écran pour voir les éléments qui ne sont pas sur l'écran.

▽ **Lorsque le contact est vide**

Pour les téléphones Bluetooth incompatibles avec le profil PBAP mais compatibles avec le profil OPP

Sur l'écran "Contacts", sélectionnez la touche "Télécharger contacts". Un écran dans lequel vous pouvez sélectionner comment télécharger des contacts s'ouvre.

Vous pouvez choisir de télécharger tous les éléments ou de télécharger un élément. Reportez-vous à "Mettre à jour les contacts du téléphone" ☞5-85 pour plus de détails.

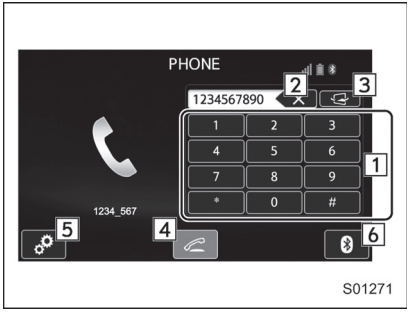
▽ **Supprimer des contacts**

Lorsque la touche "Tout supprimer" est sélectionnée, toutes les données de contacts téléchargées dans l'équipement du véhicule sont supprimées.

Reportez-vous à "Supprimer les données de contact" ☞5-86.

▼ **Par le clavier de numérotation**

Entrez le numéro de téléphone manuellement à l'aide du clavier affiché à l'écran.



Écran téléphone (Clavier)

N °	Fonction
1	Vous permet d'entrer les numéros de 0 à 9 et les caractères *, #, et +. Pour saisir "+", maintenez enfoncée la touche "0".
2	Supprime un caractère à partir des caractères saisis.
3	Basculez l'écran sur l'écran de téléphone (menu).
4	Ouvrez l'écran "Appels émis" et composez le numéro de téléphone saisi. Cela a le même effet que d'appuyer sur la commande décrocher du volant. Cette touche est barrée et ne peut pas être sélectionnée jusqu'à ce que le numéro de téléphone soit saisi.
5	Ouvrez l'écran "Option". Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.
6	Ouvre l'écran "Connex. appar. BT". Reportez-vous à "Réglage des détails de Bluetooth" ☞5-73.

Lorsque vous entrez un numéro de téléphone sur l'écran et sélectionnez la touche , l'écran "Appels émis" s'ouvre.

– SUITE –

▼ Par la commande décrocher

Des appels peuvent être passés en utilisant l'élément de l'historique des appels le plus récent.

1. Appuyez sur la commande décrocher du volant pour afficher l'écran (menu) de téléphone.
2. Vérifiez que l'écran d'appel est affiché.

▼ Écran des appels émis



Écran des appels émis

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Option". Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.
2	Annulez l'appel. L'écran revient à l'écran de téléphone (menu). Cela a le même effet que d'appuyer sur la commande raccrocher du volant.

REMARQUE

• En fonction du type de téléphone Bluetooth connecté, il peut être nécessaire d'effectuer des opérations supplémentaires sur le téléphone.

• Lorsque vous êtes sur l'écran Appels émis, l'écran passe à l'écran d'appel lorsque l'interlocuteur répond à l'appel.

• Les touches , , et sont désactivées sur l'écran des appels émis.

■ Recevoir un appel

▼ Appels entrants

Lorsqu'un appel est reçu, l'écran des appels entrants s'affiche avec un son.

Lorsque vous recevez un appel pendant que le téléphone cellulaire est connecté, l'écran passe à l'écran des appels reçus.



Écran des appels reçus

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Option". Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.
2	Mettez l'appel reçu en attente. Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains modèles de téléphones cellulaires. Cette fonction a le même effet qu'appuyer sur la commande raccrocher du volant pendant un bref moment.
3	Ouvrez l'écran des appels. Cette fonction a le même effet qu'appuyer sur la commande décrocher du volant.
4	Refusez l'appel reçu. Cette fonction a le même effet que de maintenir la commande raccrocher du volant enfoncée.

REMARQUE

• Pendant les appels téléphoniques internationaux, le nom ou le numéro de l'interlocuteur peuvent ne pas être affichés correctement en fonction du type de téléphone cellulaire que vous possédez.

• La sonnerie qui a été définie dans l'écran de réglage du téléphone retentit lorsque vous recevez un appel. Selon le type de téléphone Bluetooth, le système et le téléphone Bluetooth peuvent sonner simultanément lorsqu'il y a un appel entrant. Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.

▼ Par la commande décrocher/raccrocher

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez également y répondre en appuyant sur la commande décrocher du volant. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la commande raccrocher du volant.

■ Parler au téléphone

L'écran des appels s'ouvre lorsque vous effectuez les opérations suivantes.

• Lorsque vous acceptez un appel sur l'écran des appels reçus (en sélectionnant la touche), l'écran des appels s'ouvre.

• Lorsque vous êtes sur l'écran Appels émis, l'écran passe à l'écran d'appel lorsque l'interlocuteur répond à l'appel.

Cet écran s'affiche lorsque vous parlez au téléphone. Les opérations décrites ci-dessous peuvent être effectuées sur cet écran.

• Lorsque l'écran des appels reçus s'affiche et que vous acceptez l'appel, l'écran passe à l'écran des appels. L'écran reste sur l'écran des appels reçus si vous refusez l'appel.

• Les touches et sont désactivées sur l'écran des appels reçus.



Écran d'appel



Écran d'appel (Clavier) (DTMF)

N °	Fonction
1	Ouvrez l'écran "Option". Reportez-vous à "Réglages du volume du téléphone" ☞5-84.
2	Coupez le son de votre voix pour l'interlocuteur. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver le mode muet. Cette touche est désactivée dans le mode privé.
3	Passez en mode privé. La voix de votre interlocuteur sort du téléphone cellulaire. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver le mode privé.

– SUITE –

N °	Fonction
4	Mettez fin à l'appel. Cela vous ramène à l'écran de téléphone (menu) lorsque vous mettez fin à des appels émis et à l'écran précédent lorsque vous mettez fin à des appels reçus. Cette fonction a le même effet qu'appuyer sur la commande raccrocher du volant.
5	Ouvrez l'écran des appels (clavier). Pour plus de détails sur l'utilisation de cette fonction, reportez-vous à "Par le clavier de numérotation" ☞5-81.
6	Basculez l'écran sur l'écran de téléphone (menu).
7	Vous permet de passer des appels DTMF (double tonalité multi-fréquence). Les numéros que vous entrez sont envoyés comme tonalités.

REMARQUE

• Lorsque le téléphone cellulaire est mis en mode d'appel mains libres, l'écran mains libres est affiché et ses fonctions peuvent être utilisées sur l'écran.

• Il est possible de passer de l'appel avec le téléphone cellulaire à l'appel mains libres en utilisant directement le téléphone cellulaire.

• Les méthodes et opérations de transfert sont différentes selon le type de téléphone cellulaire que vous possédez.

• Pour l'utilisation du téléphone cellulaire, reportez-vous au manuel fourni avec.

• La qualité sonore de la voix de l'interlocuteur peut être affectée négativement.

■ Réglages du téléphone

Vous pouvez transférer les informations du répertoire téléphonique et régler le volume de votre téléphone à l'aide du système de téléphone Bluetooth.

REMARQUE

• Le volume de sonnerie pour les appels émis et reçus, de même que le volume du mode d'attente ou pendant un appel sont contrôlés indépendamment du volume de la source audio. Le réglage du volume dans le réglage du téléphone est appliqué.

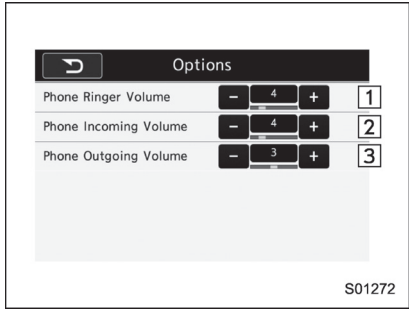
• Lorsque vous passez un appel, recevez un appel ou durant une conversation téléphonique, vous pouvez régler le volume à l'aide de la molette power/Volume sur le tableau des commandes audio ou à l'aide de la commande de réglage du volume sur le volant.

▼ Réglages du volume du téléphone

Vous pouvez régler le volume de l'appel et de la sonnerie. Vous pouvez sélectionner une sonnerie.

1. Affiche l'écran "PHONE". Reportez-vous à "Comment modifier le système de téléphone mains libres" ☞5-78.
2. Appuyez sur la touche ⚙.
3. Sélectionnez l'élément à configurer de votre choix.

• Sur l'écran "PHONE", l'écran passe à l'écran "Option" lorsque vous sélectionnez la touche ⚙.



Écran Options (volume settings)

N °	Fonction
1	Réglez le volume de la sonnerie. La touche “–” baisse le volume et la touche “+” augmente le volume. (Volume par défaut: 4 sur un total de 16 niveaux de volume)
2	Réglez le volume entrant. La touche “–” baisse le volume et la touche “+” augmente le volume. (Volume par défaut: 4 sur un total de 16 niveaux de volume)
3	Réglez le volume de transmission. La touche “–” baisse le volume et la touche “+” augmente le volume. (Volume par défaut: 3 sur un total de 5 niveaux de volume)

REMARQUE

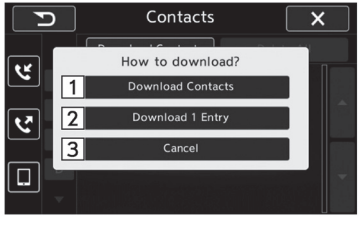
• Selon le type de téléphone, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

• Les données de contact sont gérées de façon indépendante pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu’un téléphone est connecté, les données enregistrées sur un autre téléphone ne peuvent pas être lues.

▼ Mettre à jour les contacts du téléphone

Les méthodes de fonctionnement diffèrent entre les téléphones Bluetooth compatibles avec le profil PBAP (Phone Book Access Profile) et les téléphones incompatibles avec le profil PBAP mais compatibles avec le profil OPP (Object Push Profile).

1. Affiche l’écran “PHONE”. Reportez-vous à “Comment modifier le système de téléphone mains libres” ☞5-78.
2. Appuyez sur la touche “Contacts”, puis sélectionnez la touche “Télécharger contacts”.



Écran de contacts (Sélection de téléchargement)

N °	Fonction
1	Ouvrez l’écran de confirmation du téléchargement. Confirmez le téléchargement ou non. Si le(s) contact(s) téléchargé(s) existe(nt) déjà, confirmez ou non s’il faut écraser les données existantes.
2	Téléchargez un groupe de données de contact. Pour télécharger les données, vous devez effectuer l’opération à partir du périphérique connecté.
3	Annulez le téléchargement. L’écran revient à l’écran “Contacts”.

REMARQUE

• Si votre téléphone cellulaire n’est pas compatible ni avec le profil PBAP ni avec le profil OPP, les contacts ne peuvent pas être transférés.

• Lorsque vous transférez des données de contact, il vous faudra peut-être utiliser le téléphone cellulaire, selon le type de téléphone cellulaire.

• Selon le type de téléphone cellulaire, certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge.

▽ Pour les téléphones Bluetooth compatibles avec le profil PBAP

1. Sélectionnez la touche “Télécharger contacts” ou “Téléchargement d’une entrée”. Les contacts sont transférés automatiquement.
2. Vérifiez qu’un écran de confirmation s’affiche lorsque l’opération est terminée.
   - Cette opération peut ne pas être nécessaire en fonction du type de téléphone cellulaire.

– SUITE –

● Si un autre périphérique Bluetooth est connecté lors du transfert de données de contact, selon le téléphone, il peut falloir déconnecter l'appareil Bluetooth connecté.

▽ **Pour les téléphones Bluetooth incompatibles avec le profil PBAP mais compatibles avec le profil OPP**

1. Sélectionnez la touche "Téléchargement d'une entrée".
2. Transférez les données de contact sur le système à l'aide d'un téléphone Bluetooth.
   ● Cette opération peut ne pas être nécessaire en fonction du type de téléphone cellulaire.
   ● Pour annuler cette fonction, sélectionnez la touche "Annuler".
3. Vérifiez qu'un écran de confirmation s'affiche lorsque l'opération est terminée.

REMARQUE

Pour télécharger tous les éléments, vous devrez peut-être modifier les paramètres de votre téléphone cellulaire au préalable.

▼ **Supprimer les données de contact**

Vous pouvez supprimer les données de répertoire enregistrées dans le système audio.

1. Affiche l'écran "PHONE". Reportez-vous à "Comment modifier le système de téléphone mains libres" ☞5-78.
2. Appuyez sur la touche "Contacts", puis sélectionnez la touche "Tout supprimer".
3. Sélectionnez la touche "OK" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

REMARQUE

● L'opération de transfert manuel ne peut pas être effectuée pendant la conduite.
● Si votre téléphone cellulaire n'est pas compatible ni avec le profil PBAP ni avec le profil OPP, les contacts ne peuvent pas être transférés.
● Selon le type de téléphone Bluetooth:
– Il peut être nécessaire d'effectuer des opérations supplémentaires sur le téléphone lors du transfert des données de contact.

Système de commande vocale

Le système de commande vocale permet d'utiliser les systèmes audio, de téléphone mains libres, etc., à l'aide de commandes vocales.

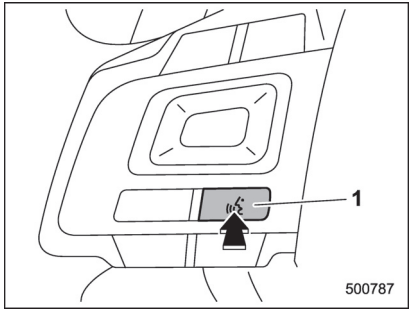
Reportez-vous à "Liste des commandes" ☞5-90 pour des échantillons de commandes vocales.

Les commandes vocales peuvent être utilisées même lorsque vous configurez le système sur une autre langue.

Pour des détails relatifs au réglage de la langue, reportez-vous à "Réglages généraux" ☞5-19.

■ Utiliser le système de commande vocale

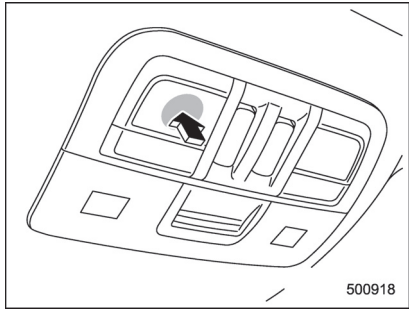
▼ Commande du volant



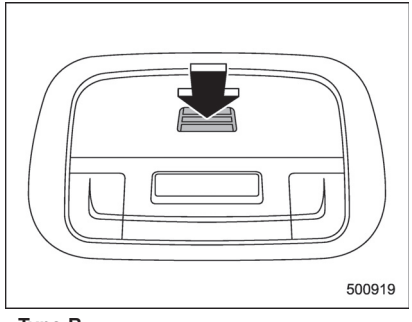
1) Commande de prise de parole

Action	Fonction
Appuyer	Démarrez le système de commande vocale.
Maintenir enfoncé	Annulez la reconnaissance vocale.

▼ Microphone



Type A



Type B

Il est inutile de parler directement dans le microphone lors de la commande.

REMARQUE

- **Attendez le bip de confirmation avant de prononcer une commande.**
- **Les commandes vocales peuvent ne pas être reconnues si:**
  - **– Elles sont prononcées trop vite.**
  - **– Elles sont prononcées à un niveau sonore trop bas ou élevé.**
  - **– Le toit ouvrant ou les vitres sont ouvertes.**
  - **– Les passagers parlent lorsque vous prononcez les commandes sonores.**
  - **– La vitesse de la climatisation est réglée sur une valeur élevée.**
  - **– Les bouches d'aération de climatisation sont dirigées vers le microphone.**
- **Dans les conditions suivantes, le système peut ne pas reconnaître la commande correctement et utiliser des commandes vocales peut ne pas être possible:**
  - **– La commande est incorrecte ou imprécise. Notez que certains mots, accents ou façons de parler peuvent être difficile à reconnaître pour le système.**
  - **– Il y a un bruit de fond trop fort, tel que le bruit du vent.**

– SUITE –

■ Fonctionnement du système de commande vocale

1. Appuyez sur la commande de prise de parole sur le volant.

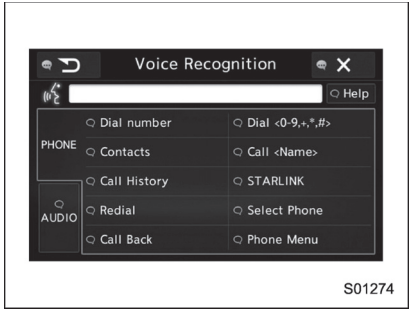
Après que l'écran supérieur des commandes vocales ait été affiché, le guidage de diction commence.



REMARQUE

Lorsque le mode de commande vocale est en mode audio, le guidage vocal pour le système de commande vocale peut être ignoré en appuyant sur la commande de prise de parole sur le volant.

2. Dictez la commande.



Exemple (dites "PHONE")

REMARQUE

● Les commandes associées à chaque fonction sont affichées sur l'écran de l'onglet de chaque fonction. Certaines commandes couramment utilisées sont affichées sur l'écran de l'onglet principal. Vous pouvez utiliser toutes les commandes, même si un onglet est sélectionné.

● Dicter *"AIDE"* offre un guidage qui donne des exemples de commandes et de méthodes d'opération.

● Pour annuler la reconnaissance vocale, sélectionnez "×", ou maintenez enfoncée la commande de prise de parole sur le volant.

● Si le système ne répond pas ou que l'écran de confirmation ne disparaît pas, appuyez sur la commande de prise de parole sur le volant et essayez de nouveau.

● Les notations utilisées dans les commandes sont comme suit.

– < >: Chiffres, titres ou noms à prononcer

▼ Exemple de commande vocale: Call nom

1. Appuyez sur la commande de prise de parole sur le volant.
2. Dictez ***"Appeler <contacts>"***.
   - Un écran de confirmation s'affiche, indiquant les résultats de la reconnaissance. Si plusieurs éléments correspondants sont trouvés, un écran de sélection s'affiche. Dictez ***"<numéro>"*** ou sélectionnez le numéro.

REMARQUE

● Comme indiqué sur l'écran, "Appeler <contacts>" signifie qu'il faut dicter le nom du contact après avoir dicté *"Contacts"*. Par exemple: *"Contacts"*, *"John Smith"* ou *"Contacts"*, *"Mary Davis"*

● Les noms courts ou abrégés de la liste de contacts peuvent ne pas être reconnus. Changez les noms de la liste

de contact pour qu'ils soient complets.
• Parfois, un écran de confirmation de reconnaissance vocale résultat s'affiche. Après avoir confirmé le résultat, dictez *"Oui"* ou *"Non"*.
• Lorsque le système reconnaît plusieurs noms de la liste de contacts, une liste des noms possibles sera affichée sur l'écran. Si le nom souhaité n'est pas affiché sur le haut de l'écran, dictez ou sélectionnez le numéro du nom de la liste des noms possibles (numéro 1, numéro 2, etc.) pour sélectionner un nom de la liste.
• Lorsqu'un contact a plusieurs numéros de téléphone enregistrés dans la liste de contacts, une liste des choix possibles sera affichée. Si le numéro de téléphone souhaité n'est pas affiché sur le haut de l'écran, dictez ou sélectionnez le numéro de téléphone souhaité de la liste des choix possibles (numéro 1, numéro 2, etc.) pour sélectionner un numéro de téléphone souhaité de la liste.

▼ Exemple de commande vocale: Composer le numéro

1. Appuyez sur la commande de prise de parole sur le volant.
2. Dictez ***"Composer le numéro"***.
3. Dictez ***"Composer <numéro>"***.

Par exemple, si le numéro de téléphone est 2345678:
Dictez ***"deux trois quatre cinq six sept huit"***
Ne dictez pas ***"vingt-trois quarante-cinq soixante-sept huit"***
4. Dictez ***"Composer"***, ou appuyez sur la commande décrocher du volant.

REMARQUE

• Lorsque le système reconnaît plusieurs numéros de téléphone, une liste des numéros de téléphone possibles sera affichée sur l'écran. Appuyer sur la commande décrocher du volant passe un appel à l'entrée la plus haute de la liste. Si le numéro de téléphone souhaité n'est pas affiché sur le haut de l'écran, dictez le numéro de téléphone souhaité de la liste des choix possibles pour sélectionner un numéro de téléphone souhaité de la liste.
• Appeler l'un des numéros de téléphone suivants
– Numéros à 3 chiffres (911, 411, 611)
– Numéros à 7 chiffres (numéros de téléphone locaux)
– Numéros à 10 chiffres (code de zone + numéro de téléphone local)
– Numéro de téléphone à 11 chiffres (1 + code de zone + numéro de téléphone local)
• Comme le système ne peut pas reconnaître des numéros supplémentaires, dictez le numéro complet sans vous arrêter.

▼ Reconnaissance du discours occasionnel

Grâce à la technologie de reconnaissance vocale de langage naturel, ce système permet la reconnaissance d'une commande lorsqu'elle est dictée naturellement. Toutefois, le système ne peut pas reconnaître chaque variation de chaque commande. Dans certaines situations, il est possible d'omettre la commande pour la procédure et de dicter directement l'opération souhaitée. Toutes les commandes vocales ne sont pas affichées dans le menu de fonctions.

REMARQUE

Si la commande ne peut pas être reconnue complètement, l'écran d'entrée de commande s'affiche. (Les résultats de la recherche seront affichés en fonction de la partie de la commande qui a été reconnue par le système.)

– SUITE –

▽ **Exemples d'expression pour chaque fonction**

Commande	Exemples d'expression
"Composer <numéro de téléphone>"	*Téléphone <numéro de téléphone>.*

■ Liste des commandes

Les commandes vocales reconnaissables et leurs actions sont indiquées ci-dessus.

REMARQUE

• Certaines commandes vocales peuvent ne pas être disponibles en fonction du marché, des spécificités du véhicule ou de l'état de connexion de l'appareil.
• Les commandes fréquemment utilisées sont répertoriées dans les tableaux suivants.
• Pour les périphériques qui ne sont pas installés dans le véhicule, les commandes ne seront pas affichées à l'écran. Aussi, en fonction des conditions, d'autres commandes peuvent ne pas être affichées à l'écran.
• Les fonctions disponibles peuvent varier selon le système installé.
• La langue de reconnaissance vocale peut être modifiée. Reportez-vous à "Réglages de l'unité" ☞5-18.

• Les notations utilisées dans les commandes sont comme suit.
– <OOO>: Chiffres, titres ou noms à prononcer
– (OOO): Il n'est pas nécessaire de prononcer la commande, le système de reconnaissance vocale reconnaît le contenu.

▼ **Commande de base**

Commande vocale	Fonction
Retour	Revenez d'un niveau ou annulez la reconnaissance vocale (écran supérieur de la commande vocale)
AIDE	Demandez de l'aide pour la tâche en cours
Annuler, Fermer	Annulez la tâche en cours
Oui	
Non	
Désactiver affichage	Éteint l'affichage
Allumer audio	Allume le système audio
Désactiver audio	Éteint le système audio
STARLINK	Passe au mode APPS

▼ **Commandes de modification du mode audio**

Commande vocale	Fonction
Changer pour AM	Passe au mode AM
Changer pour AM1	Passe à la bande de mode AM 1
Changer pour AM2	Passe à la bande de mode AM 2
Changer pour FM	Passe au mode FM
Changer pour FM1	Passe à la bande de mode FM 1
Changer pour FM2	Passe à la bande de mode FM 2
Changer pour FM3	Passe à la bande de mode FM 3
Changer de SiriusXM	Passe au mode XM
Changer de Audio BT	Passe au mode Bluetooth Audio
Changer pour CD	Passe au mode CD
Changer pour USB	Passe au mode USB
Changer pour iPod	Passe au mode iPod
Changer de aha	Passe au mode de radio aha
Changer pour Pandora	Passe au mode Pandora
Changer pour AUX	Passe au mode AUX

▼ Commandes pour le téléphone mains libres

Commande vocale	Fonction
Composer le numéro → <0-9, +, *, #> → Changer le numéro, Composer	Passe un appel au numéro de téléphone dicté
Composer <0-9, +, *, #> → Changer le numéro, Composer	
Contacts, Répertoire → <Nom> → <1-5> → Composer	Passez un appel en utilisant le répertoire
Appeler <Nom> → <1-5> → Composer	
Historique des appels → Appels reçus, Appels émis → Suivant, Préc → <1-5> → Composer	Passez un appel en utilisant l'historique d'appels
Appels reçus	Affichez l'écran de l'historique des appels
Appels émis	Affichez l'écran de l'historique des appels
Recomposer	Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel sortant
Rappeler	Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel entrant
Sélectionner un Téléphone → <1-5>	Affichez l'écran de sélection du téléphone
Menu du Téléphone	Affiche l'écran supérieur mains libres

▼ Commandes pour Pandora

Commande vocale	Fonction
J'aime	Met une marque "J'aime"
Je n'aime pas	Met une marque "Je n'aime pas"
Sauter (Suivant)	Passe à la chanson suivante

▼ Commandes pour aha

Commande vocale	Fonction
Pouces vers le haut (Cœur, J'aime)	Met une marque "J'aime"
Pouces vers le bas (Exclure, Je n'aime pas)	Met une marque "Je n'aime pas"
Rafraichir, Mettre à jour la liste	Actualise la station sélectionnée pour obtenir les informations les plus récentes
Contenu supérieur	Lit le contenu suivant
Contenu inférieur	Lit le contenu précédent

– SUITE –

▼ Commandes de contrôle AM/FM

Commande vocale	Fonction
Balayer vers le haut	S'accorde en direction des fréquences plus hautes
Balayer vers le bas	S'accorde en direction des fréquences plus basses
Scan	Passe au mode de balayage
Syntoniser sur <Fréquence>	Désignez une fréquence pour passer sur une station de radio spécifique
Prérégler <numéro préréglé>	Désignez le canal préréglé pour passer sur une station de radio spécifique
Étiquette	iTunes Tagging pour la radio HD

▼ Commandes de contrôle de la radio SiriusXM

Commande vocale	Fonction
Prérégler <numéro préréglé>	Désignez le canal préréglé pour passer sur une station de radio spécifique
Scan	Passe au mode de balayage
Canal <numéro de canal>	Désignez le canal pour passer sur une station de radio spécifique
Catégorie → Suivant, Préc, <1-5> → Suivant, Préc, <1-5>	Affiche l'écran de la liste des catégories

▼ Commandes de contrôle CD

Commande vocale	Fonction
Piste suivante	Sélectionnez la piste suivante
Piste précédente	Sélectionnez la piste précédente
Scan	Passe au mode de balayage
Répéter → Répéter 1 piste, Tout Répéter	Sélectionnez un mode de répétition
Répéter 1 Piste	Répétez une seule piste
Tout Répéter	Répétez toutes les pistes
Aléatoire	Lecture aléatoire

▼ Commandes de contrôle MP3/WMA/AAC, USB

Commande vocale	Fonction
Piste suivante	Sélectionnez la piste suivante
Piste précédente	Sélectionnez la piste précédente
Dossier supérieur	Lit à partir du début du dossier suivant
Dossier inférieur	Lit à partir du début du dossier précédent
Scan	Passe au mode de balayage
Répéter → Répéter 1 Piste, Répéter Dossier, Tout Répéter	Sélectionnez un mode de répétition
Répéter 1 Piste	Répétez une seule piste
Répéter Dossier	Répétez un dossier
Tout Répéter	Répétez toutes les pistes
Aléatoire → Dossier Aléatoire, Tout Aléatoire	Sélectionnez un mode de lecture aléatoire
Dossier Aléatoire	Lecture aléatoire d'un dossier
Tout Aléatoire	Lecture aléatoire

▼ Commandes de contrôle iPod

Commande vocale	Fonction
Piste suivante	Sélectionnez la piste suivante
Piste précédente	Sélectionnez la piste précédente
Répéter → Répéter un, Tout Répéter	Sélectionnez un mode de répétition
Répéter un	Répétez une seule piste
Tout Répéter	Répétez toutes les pistes
Aléatoire → Piste aléatoire, Album aléatoire, Lecture aléatoire désactivée	Sélectionnez un mode de lecture aléatoire
Piste aléatoire	Lecture aléatoire de toutes les pistes
Album aléatoire	Lecture aléatoire de toutes les pistes
Lecture aléatoire désactivée	Désactive la lecture aléatoire

▼ Commandes de contrôle du système audio Bluetooth

Commande vocale	Fonction
Pause	Met la lecture en pause
Piste suivante	Sélectionnez la piste suivante
Piste précédente	Sélectionnez la piste précédente
Répéter → Répéter 1 Piste, Tout Répéter, Répéter Groupe	Sélectionnez un mode de répétition
Répéter 1 Piste	Répétez une seule piste
Tout Répéter	Répétez toutes les pistes
Répéter Groupe	Répétez les pistes d'un groupe
Aléatoire → Tout Aléatoire, Groupe aléatoire, Lecture aléatoire désactivée	Sélectionnez un mode de lecture aléatoire
Tout Aléatoire	Lecture aléatoire de toutes les pistes
Groupe aléatoire	Lecture aléatoire des pistes d'un groupe
Lecture aléatoire désactivée	Désactive la lecture aléatoire

Que faire si...

■ Dépannage

Si il y a un problème avec le système mains libres ou un appareil Bluetooth, vérifiez d'abord le tableau ci-dessous.

Lors de l'utilisation du système mains libres avec un périphérique Bluetooth

Symptôme	Cause probable	Solution	Page	
			Téléphone cellulaire	Ce système
Le système mains libres ou le périphérique Bluetooth ne fonctionne pas.	Le périphérique connecté peut ne pas être compatible avec un téléphone cellulaire Bluetooth.	Pour les clients des États-Unis, veuillez visiter le site www.subaru.com pour plus de détails. Pour les clients des pays autres que les États-Unis, contactez votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de confirmer si oui ou non le périphérique peut être couplé avec le véhicule.	*	—
	La version de Bluetooth du téléphone cellulaire connecté peut être plus ancienne que la version spécifiée.	Utilisez un téléphone cellulaire avec Bluetooth version 1.1 ou supérieure (recommandé: Ver. 2.1 + EDR ou supérieur).	*	5-72

*: Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le téléphone cellulaire.

Lors de l'enregistrement/de la connexion d'un téléphone cellulaire

Symptôme	Cause probable	Solution	Page	
			Téléphone cellulaire	Ce système
Un téléphone cellulaire ne peut pas être enregistré.	Un code erroné a été entré sur le téléphone cellulaire.	Entrez le code d'accès correct sur le téléphone cellulaire.	*	—
	L'opération d'enregistrement n'a pas été finie sur le téléphone cellulaire.	Terminez l'opération d'enregistrement sur le téléphone cellulaire (approuvez l'inscription sur le téléphone).	*	—
	Les anciennes informations d'enregistrement restent soit sur ce système soit sur le téléphone cellulaire.	Supprimez les informations d'enregistrement de ce système et du téléphone cellulaire, puis enregistrez le téléphone cellulaire que vous souhaitez connecter à ce système.	*	5-73
Une connexion Bluetooth ne peut pas être établie.	Un autre périphérique Bluetooth est déjà connecté.	Connectez manuellement le téléphone cellulaire que vous souhaitez utiliser pour ce système.	—	5-73
	La fonction Bluetooth n'est pas activée sur le téléphone cellulaire.	Activez la fonction Bluetooth sur le téléphone cellulaire.	*	—
	La connexion Bluetooth automatique de ce système est désactivée.	Activez la connexion Bluetooth automatique de ce système lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ACC" ou "ACTIVE".	—	5-73

*: Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le téléphone cellulaire.

– SUITE –

Lorsque vous utilisez le répertoire

Symptôme	Cause probable	Solution	Page	
			Téléphone cellulaire	Ce système
Les données de répertoire ne peuvent pas être transférées manuellement.	La version du profil du téléphone cellulaire connecté peut ne pas être compatible avec les données du répertoire transférées.	Pour les clients des États-Unis, veuillez visiter le site www.subaru.com pour plus de détails. Pour les clients des pays autres que les États-Unis, contactez votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de confirmer si oui ou non le périphérique peut être couplé avec le véhicule.	*	—
	L'opération de transfert sur le téléphone cellulaire n'est pas terminée.	Terminez l'opération de transfert sur le téléphone cellulaire (approuvez l'opération de transfert sur le téléphone).	*	—
Les données du répertoire ne peuvent pas être modifiées.	La fonction d'édition n'est pas disponible sur ce système.	—	—	5-84

*: Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le téléphone cellulaire.

Dans d'autres situations

Symptôme	Cause probable	Solution	Page	
			Téléphone cellulaire	Ce système
Même si toutes les mesures possibles ont été prises, le symptôme ne change pas d'état.	Le téléphone cellulaire n'est pas assez proche de ce système.	Amenez le téléphone cellulaire plus près de ce système.	—	—
	Le téléphone cellulaire est la cause la plus probable du symptôme.	Mettez le téléphone cellulaire hors tension, retirez puis réinstallez la batterie, puis redémarrez le téléphone cellulaire.	*	—
		Activez la connexion Bluetooth du téléphone cellulaire.	*	—
		Arrêtez le logiciel de sécurité du téléphone cellulaire et fermez toutes les applications.	*	—
		Avant d'utiliser une application installée sur le téléphone cellulaire, vérifiez soigneusement sa source et comment son fonctionnement pourrait influer sur ce système.	*	—

*: Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le téléphone cellulaire.

Annexe

■ Certification

- **Bluetooth**

La marque et le logo Bluetooth sont des marques commerciales de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Clarion Co., Ltd. est sous licence.

- **Radio satellite SiriusXM (selon modèles)**

SiriusXM™ et toutes les marques et logos associés sont des marques commerciales de SiriusXM Radio Inc. Tous droits réservés.

- **Pandora (selon modèles)**

Pandora, le logo Pandora, et les autres marques Pandora sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pandora Media, Inc., ou de ses filiales dans le monde entier.

Si vous avez des problèmes avec l'application Pandora sur votre téléphone mobile, veuillez les adresser à pandora-support@pandora.com.

- **iPod**

"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod ou iPhone respectivement, et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux réglementations et aux normes de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec votre iPod ou votre iPhone peut affecter les performances sans fil.

Iphone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

- **Comment obtenir le code source à l'aide de la source libre**

Ce système fait usage de logiciels utilisant une source libre. Pour les clients souhaitant obtenir le code source du logiciel, celui-ci est disponible par téléchargement à partir du site web de Clarion Co., Ltd.

Pour plus de détails, reportez-vous au site web suivant.

http://www.clarion.com/us/en/support/index.html

■ Certification pour le système mains libres

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles FCC et au(x) standard(s) RSS Industrie Canada exempt(s) de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et

respecte les lignes directrices d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) de la FCC dans le Supplément C à OET65 et les règles sur l'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les lignes directrices d'exposition aux fréquences radioélectriques de la FCC dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

PRÉCAUTIONS FCC

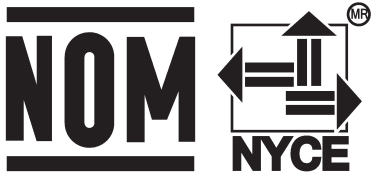
Apporter des changements ou modifications à l'équipement sans avoir obtenu l'approbation expresse de l'entité responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement dont bénéficie l'utilisateur.

Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou utilisé en conjonction avec toute autre antenne ou émetteur.

■ Certification pour les modèles pour le Mexique

- **IFETEL RCPCLPF14-250 Clarion PF-3547**
- **IFETEL RCPCLPF14-253 Clarion PF-3688**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



S01731

Éclairage intérieur 6-2
- Plafonnier 6-2
- Lampes de lecture 6-2
- Minuterie d'extinction 6-3

Pare-soleil 6-3
- Plaque d'extension du pare-soleil (modèles avec le système EyeSight) 6-4
- Miroir de courtoisie avec éclairage 6-4

Espace de rangement 6-5
- Boîte à gants 6-5
- Console centrale 6-6

Porte-gobelets 6-6
- Porte-gobelet du passager avant 6-6
- Porte-gobelet des passagers arrière 6-7

Porte-bouteilles 6-8

Prises de courant pour accessoire 6-9
- Utilisation avec un allume-cigare (selon modèles) 6-10

Cendrier (selon modèles) 6-11

Tapis de sol (selon modèles) 6-11

Porte-manteau 6-12

Espace de rangement sous plancher 6-13

Caméra de recul 6-14
- Utilisation de la caméra de recul 6-15
- Plage de visualisation sur l'écran 6-16
- Ligne de référence 6-18
- Réglage de l'affichage 6-20

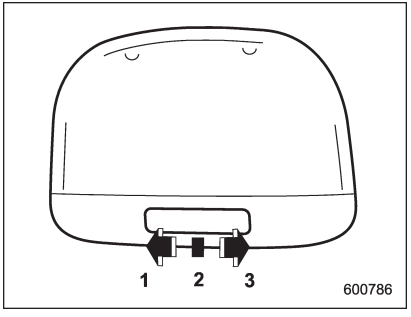
Écran de vue avant (selon modèles) 6-21
- Comment accéder à l'écran de vue avant 6-21
- Comment annuler l'écran de vue avant 6-22
- Portée des images sur l'écran 6-22
- Ligne de guidage 6-24
- Manipulation de la caméra 6-24

Éclairage intérieur

⚠ ATTENTION

Pour éviter de décharger la batterie, vérifiez que les éclairages sont éteints avant de quitter le véhicule.

■ Plafonnier



1) ON
2) DOOR
3) OFF

L'interrupteur du plafonnier peut se placer dans les trois positions suivantes.

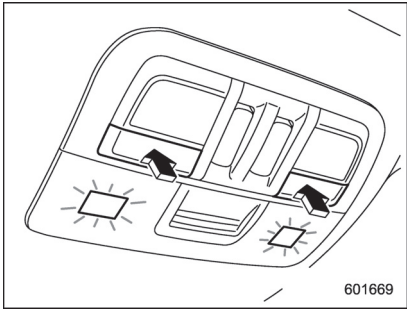
ON: L'éclairage reste allumé en permanence.

OFF: L'éclairage reste éteint.

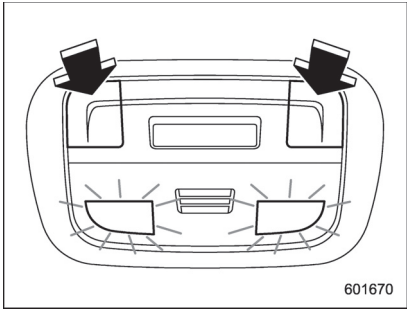
DOOR: Le plafonnier s'illumine automatiquement si l'une des opérations suivantes est effectuée.

- Ouverture de l'une des portières.
- Déverrouillage des portières à l'aide de la fonction d'accès sans clé (selon modèles). Reportez-vous à "Déverrouillage" ☞2-13.
- Déverrouillage des portières à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande. Reportez-vous à "Système d'entrée sans clé par télécommande" ☞2-21.
- Si vous tournez le contacteur d'allumage de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF".

■ Lampes de lecture



Type A



Type B

Appuyez sur le commutateur pour allumer la lampe de lecture.

Pour l'arrêter, appuyez de nouveau sur le

commutateur.

▼ **Éclairage automatique (lampes de lecture de type A)**

Les lampes de lecture s'illuminent automatiquement dans les cas suivants.

- Une des portières est ouverte.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres (sur modèles équipés). Reportez-vous à "Déverrouillage" ☞2-13.
- Les portières sont déverrouillées au moyen du transmetteur d'entrée sans clé à distance.
- Le contacteur d'allumage est tourné de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF".

■ Minuterie d'extinction

Les éclairages suivants ont une fonction d'allumage automatique.

- plafonnier (lorsque la commande du plafonnier est en position "DOOR")
- lampe de lecture (type A)

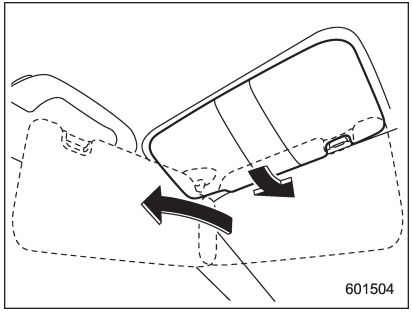
Après s'être allumés automatiquement, ces éclairages restent allumés encore quelques secondes puis s'éteignent au fur et à mesure après que toutes les portières soient fermées.

Quand les éclairages sont allumés, ils s'éteignent immédiatement après l'une des opérations suivantes.

- Si vous tournez le contacteur d'allumage de la position "LOCK"/"OFF" à la position "ACC" ou "ON".
- Verrouillage de toutes les portières à l'aide de la fonction d'accès sans clé (selon modèles).
- Verrouillage de toutes les portières à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande.

Le délai avant l'extinction des éclairages (minuterie d'extinction) peut être changé par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. Les réglages peuvent également être modifiés en utilisant l'affichage multifonction (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "Réglage de l'éclairage intérieur" ☞3-68 pour plus de détails.

Pare-soleil

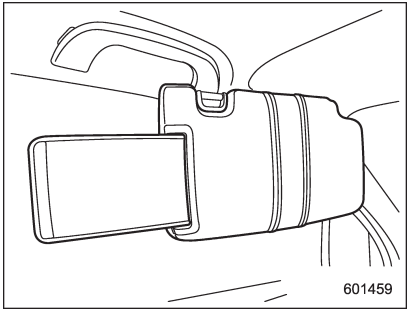


Abaissez le pare-soleil pour vous protéger des éblouissements.

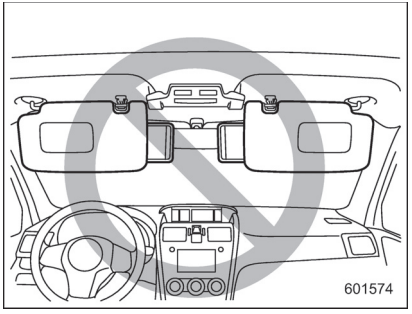
Les pare-soleil peuvent pivoter et se placer sur le côté.

– SUITE –

■ Plaque d’extension du pare-soleil (modèles avec le système EyeSight)



Avec le pare-soleil placé au-dessus de la vitre latérale, vous pouvez utiliser la plaque d’extension du pare-soleil pour éviter l’éblouissement venant de l’espace entre le pare-soleil et le montant central. Pour utiliser la plaque d’extension, tirez-la vers l’arrière du véhicule. Lorsque vous avez fini de l’utiliser, rangez-la en la poussant vers l’avant du véhicule.



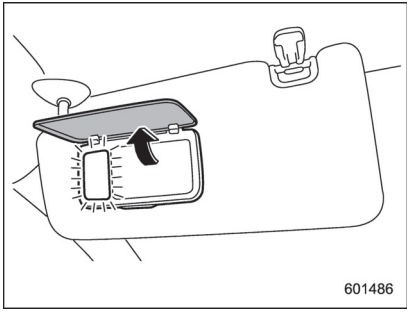
⚠ ATTENTION

Ne sortez pas la plaque d’extension lorsque le pare-soleil est situé au-dessus du pare-brise. La plaque d’extension pourrait obstruer la vue du rétroviseur.

■ Miroir de courtoisie avec éclairage

⚠ ATTENTION

Afin d’éviter d’être ébloui par la lumière vive, maintenez le couvercle du miroir de courtoisie fermé lors de la conduite du véhicule.



Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et ouvrez le couvercle du miroir de courtoisie.

L’éclairage se trouvant à côté du miroir de courtoisie s’allume lorsque le couvercle du miroir est ouvert.

REMARQUE

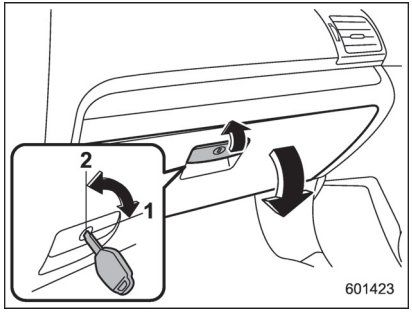
N'utilisez pas l'éclairage du miroir de courtoisie pendant une longue période avec le moteur à l'arrêt. Cela peut décharger complètement la batterie.

Espace de rangement

⚠ ATTENTION

- **Pour réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou d'accident, ne laissez jamais l'espace de rangement ouvert pendant la conduite.**
- **Ne mettez pas d'atomiseurs ou de récipients contenant des produits inflammables ou corrosifs, ni aucun autre article dangereux dans l'espace de rangement.**

■ Boîte à gants



1) Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.
2) Tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la poignée vers vous.

Pour la refermer, poussez fermement le volet vers le haut.

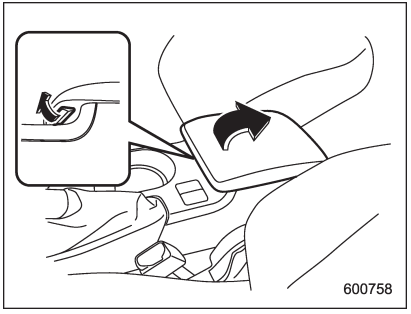
REMARQUE

- **Pour les modèles avec "Accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir", utilisez la clé d'urgence pour verrouiller ou déverrouiller la boîte à gants.**
- **La clé d'urgence est directionnelle. Si la clé ne peut pas être insérée, modifiez la direction dans laquelle le**

– SUITE –

côté rainuré est dirigée et insérez-la à nouveau.

■ Console centrale



Pour ouvrir le couvercle, levez le verrou.

Porte-gobelets

⚠ ATTENTION

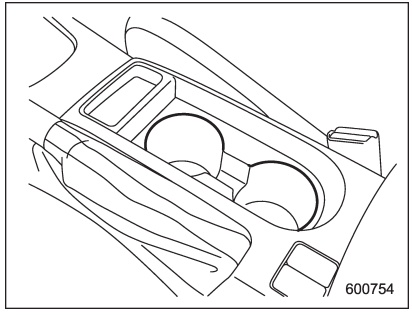
Prenez garde à ne pas renverser le gobelet. Vous pourriez vous brûler ou brûler vos passagers avec la boisson chaude. En outre, toute boisson renversée peut endommager la sellerie, les tapis et l'équipement audio.

■ Porte-gobelet du passager avant

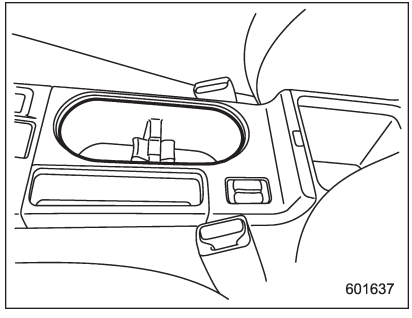
⚠ ATTENTION

Ne prenez pas votre gobelet du porte-gobelet ou ne l'y remettez pas pendant que vous conduisez. Cela distrairait votre attention de la conduite et pourrait être à l'origine d'un accident.

▼ Sauf STI



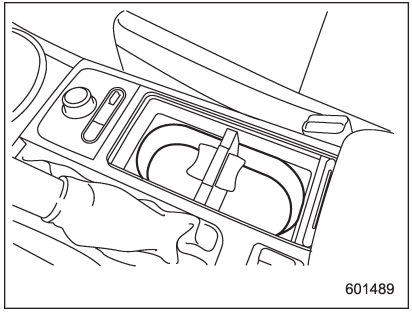
Type A



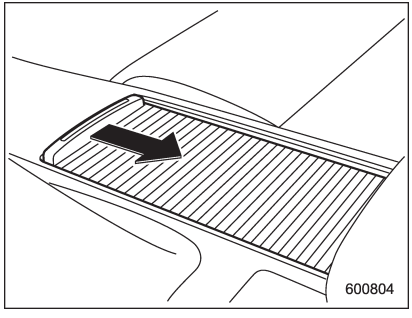
Type B

Un porte-gobelet double est intégré à la console centrale.

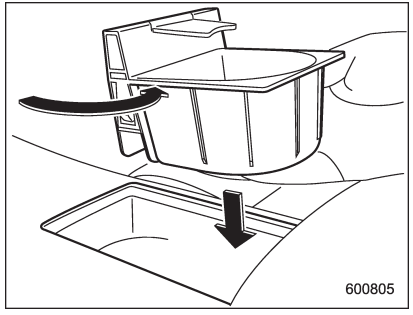
▼ **STI**



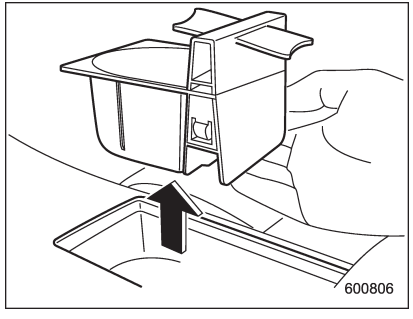
Le porte-gobelet double est intégré à la console centrale, près du levier de frein de stationnement.



Pour accéder au porte-gobelet, tirez le couvercle vers l'arrière.



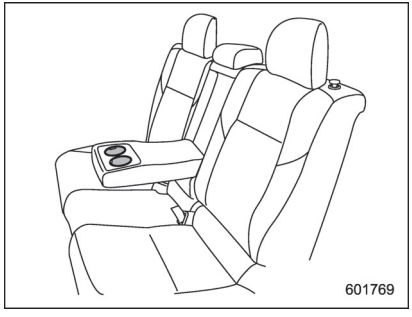
Vous pouvez retirer la cloison médiane du porte-gobelet et l'insérer dans une autre position (plus vers l'avant ou vers l'arrière) pour pouvoir poser des verres de différentes tailles.



REMARQUE

Lorsque la cloison médiane est retirée, vous pouvez utiliser le porte-gobelet comme un espace de rangement.

■ Porte-gobelet des passagers arrière



Un porte-gobelet double est intégré à l'accoudoir.

– SUITE –

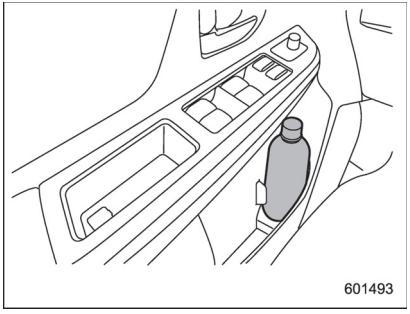
⚠ ATTENTION

Ne rabattez pas les sièges arrière lorsqu'un verre contenant une boisson est déposé dans le porte-gobelet. Faute de quoi, le liquide risque de se répandre pendant la conduite, et si la boisson est chaude, vous risqueriez alors d'être brûlé ou que l'un de vos passagers soit brûlé.

Porte-bouteilles

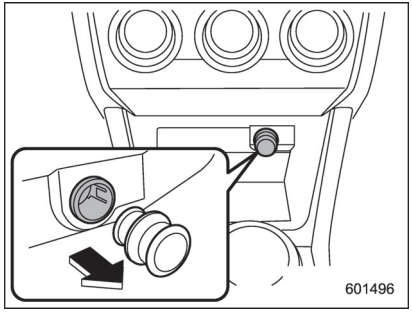
⚠ ATTENTION

- **Ne prenez pas votre bouteille du porte-bouteilles ou ne l'y remettez pas pendant que vous conduisez. Cela distrairait votre attention de la conduite et pourrait être à l'origine d'un accident.**
- **Lorsque vous placez une boisson dans la poche de portière, pensez à mettre un couvercle. Faute de quoi, le liquide risque de se répandre pendant la conduite ou à l'ouverture/fermeture de la portière et, si la boisson est chaude, vous risqueriez alors d'être brûlé ou vos passagers de l'être.**

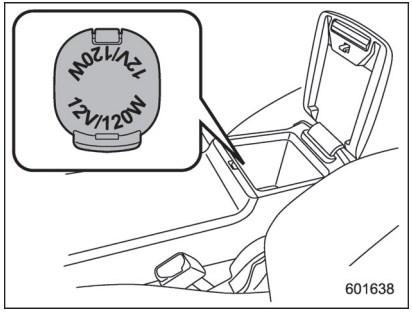


Vous pouvez utiliser le porte-bouteille intégré aux garnitures de portières pour ranger une bouteille ou d'autres objets.

Prises de courant pour accessoire



Prise de courant sous les commandes de climatisation



Prise de courant de la console centrale

Des prises de courant pour accessoire se trouvent sous les commandes de climatisation et dans la console centrale. Le courant électrique de la batterie (12 V CC) est disponible depuis n'importe quelle prise de courant lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

Vous pouvez utiliser un accessoire électrique pour automobile en le branchant à une prise.

La puissance maximum de l'appareil branché est de **120 W**. N'utilisez jamais d'appareils dont la puissance dépasse la puissance maximum indiquée ci-après pour chaque prise.

Lorsque vous utilisez simultanément deux appareils branchés ou plus à ces prises de courant, la consommation totale de ces appareils ne doit pas dépasser 120 W.

⚠ ATTENTION

- **Ne tentez pas d'utiliser un allume-cigare dans les prises de courant pour accessoire.**
- **N'introduisez pas de corps étrangers, en particulier des objets métalliques comme des pièces de monnaie ou du papier aluminium, dans la prise de courant pour accessoire. Cela pourrait produire un court-circuit. N'oubliez pas de remettre le couvercle de protection sur la prise lorsqu'elle n'est pas en service.**
- **N'utilisez que des appareils électriques conçus pour fonctionner en 12 V CC.**

  La puissance maximum de l'appareil branché est de 120 W. N'utilisez jamais d'appareils dont la puissance dépasse la puissance maximum indiquée ci-après pour chaque prise.

  Lorsque vous utilisez simultanément deux appareils branchés ou plus à ces prises de courant, la consommation totale de ces appareils ne doit pas dépasser 120 W. Une surcharge de la prise de courant pour accessoire peut causer un court-circuit. Ne branchez pas de fiche de dédoublement et n'utilisez qu'un appareil électrique par prise de courant.
- **Si la fiche de l'appareil électrique serre trop ou est trop lâche dans la prise de courant pour accessoire, il peut en résulter un mauvais contact électrique et un grippage de la fiche dans la prise. N'utilisez que des appareils dont la fiche est bien adaptée.**

– SUITE –

- **L'usage prolongé d'un appareil électrique branché sur la prise de courant pour accessoire avec le moteur du véhicule à l'arrêt peut décharger la batterie.**
- **Avant de prendre la route, vérifiez que la fiche, le câble et l'appareil électrique ne risquent pas de vous gêner pour actionner le levier de changement de vitesse, la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur. Si vous êtes gêné, n'utilisez pas l'appareil électrique en conduisant.**

■ Utilisation avec un allume-cigare (selon modèles)

Pour utiliser la prise de courant pour accessoire comme allume-cigare, achetez une prise d'allume-cigare (en option). Les prises électriques pour l'allume-cigare sont disponibles chez votre concessionnaire SUBARU.

L'allume-cigare ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON" ou "ACC".

Pour utiliser l'allume-cigare, appuyez sur le bouton et attendez un instant. L'allume-cigare est prêt à l'emploi lorsqu'il recule automatiquement.

⚠ DANGER

Ne tenez jamais l'allume-cigare par le côté de l'élément chauffant pour éviter de vous brûler. Vous risqueriez à la fois de vous brûler et d'endommager l'élément chauffant.

⚠ ATTENTION

- **Ne tenez pas l'allume-cigare en position enfoncée car cela le ferait surchauffer.**
- **La prise électrique est conçue pour recevoir un allume-cigare SUBARU d'origine. Ne branchez jamais dans cette prise un allume-cigare n'étant pas d'origine. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou une surchauffe et déclencher un incendie.**
- **L'usage de cette prise pour un accessoire périphérique comme un téléphone cellulaire, etc. risque d'endommager le mécanisme interne de la prise qui libère l'allume-cigare et le fait "sauter" lorsque l'élément a suffisamment chauffé. Il ne faut donc pas mettre un allume-cigare dans une prise qui a été utilisée, même une fois seulement, pour raccorder un accessoire périphérique. L'allume-cigare risquerait de se bloquer, de surchauffer et de provoquer un incendie.**

Cendrier (selon modèles)

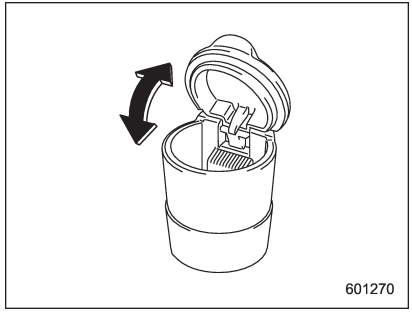
⚠ ATTENTION

Observez les précautions suivantes. Ne pas les respecter risquerait de provoquer un incendie.

- **Éteignez toujours les allumettes et cigarettes avant de les mettre dans le cendrier, puis refermez bien ce dernier.**
- **Ne mettez pas de matériaux inflammables dans le cendrier.**
- **Ne laissez pas une cigarette allumée dans le cendrier.**
- **Ne laissez pas une grande quantité de mégots dans le cendrier.**

REMARQUE

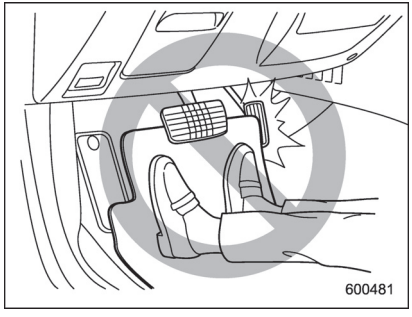
De la cendre et des particules de tabac s'agglomèrent autour des charnières du volet intérieur du cendrier. Nettoyez-les à l'aide d'une brosse à dents ou d'un autre ustensile similaire à bout étroit.



Vous pouvez installer un cendrier portable dans chaque porte-gobelet ou porte-bouteille. Pour des informations relatives à l'emplacement des porte-gobelets, reportez-vous à "Porte-gobelets" ☞6-6. Pour des informations relatives à l'emplacement des porte-bouteilles, reportez-vous à "Porte-bouteilles" ☞6-8.

Lorsque vous utilisez le cendrier, ouvrez son couvercle. Après utilisation, refermez le cendrier complètement pour éviter le dégagement de fumée.

Tapis de sol (selon modèles)



⚠ ATTENTION

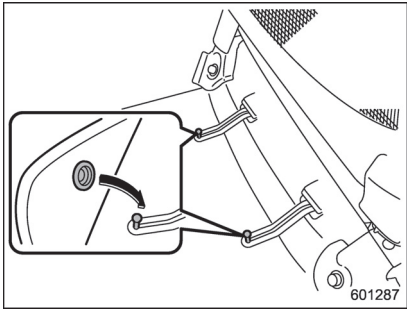
Si le tapis de sol glisse vers l'avant, il risque de contrarier le mouvement des pédales pendant la conduite, ce qui peut causer un accident. Suivez les précautions suivantes pour éviter que le tapis de sol glisse vers l'avant.

- **Assurez-vous d'utiliser un tapis de sol SUBARU d'origine ou équivalent conçu avec des œillets dans les emplacements corrects.**
- **Le tapis de sol du conducteur doit être immobilisé à sa position**

– SUITE –

normale, c'est-à-dire engagé sur les ergots de fixation.

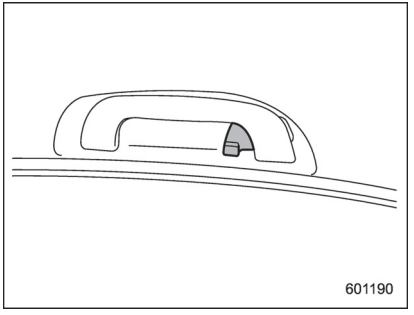
- **N'utilisez pas plus d'un tapis de sol.**



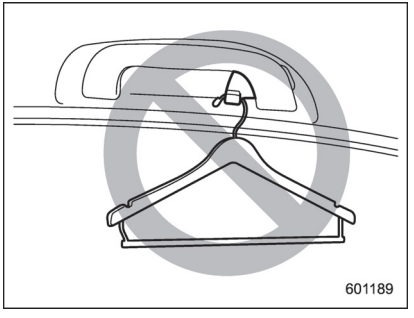
Le plancher côté conducteur est équipé d'ergots de fixation.

Immobilisez correctement le tapis de sol, en passant les œillets du tapis sur les ergots et en les poussant vers le bas.

Porte-manteau



Le porte-manteau est attaché à la poignée de chaque passager arrière.



⚠ DANGER

Veuillez suivre les instructions suivantes.

- **N'accrochez pas de cintres à vêtement, ou autres objets durs ou pointus, aux portemanteaux. Accrochez les vêtements directement aux portemanteaux sans utiliser de cintres.**
- **Avant d'accrocher des vêtements au porte-manteau, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus dans les poches.**

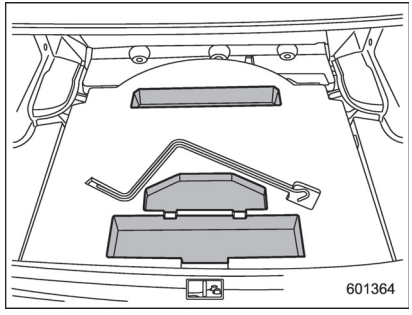
En cas d'inobservation de ces instructions, les risques suivants peuvent survenir lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, causant ainsi de graves blessures.

- **Des objets peuvent être éjectés de l'habitacle.**
- **Les rideaux de sécurité SRS peuvent être empêchés de se déployer d'une manière appropriée.**

⚠ ATTENTION

N'accrochez jamais quelque chose qui pourrait obstruer la vision du conducteur sur le porte-manteau ou cela pourrait causer des blessures lors d'arrêts brusques ou de collisions. Et n'accrochez pas d'objets pesant 5 kg (11 lbs) ou plus sur le porte-manteau.

Espace de rangement sous plancher



L'espace de rangement est situé sous le plancher du coffre et peut être utilisé pour ranger des objets de petite taille. Tirez sur la sangle pour ouvrir le couvercle du plancher du coffre, puis retirez le couvercle.

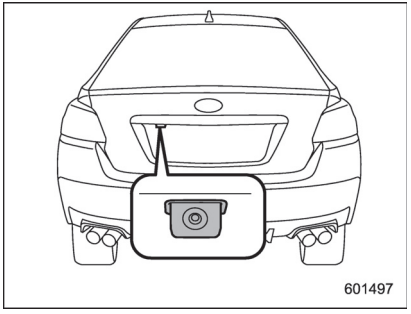
REMARQUE

- **La forme de l'espace de rangement peut différer selon le modèle.**
- **Lorsque vous rangez un pneu crevé, mettez le plateau de rangement dans le coffre.**

⚠ ATTENTION

- **Pour réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou d'accident, ne laissez jamais les couvercles ouverts pendant la conduite.**
- **Ne mettez pas d'atomiseurs ou de récipients contenant des produits inflammables ou corrosifs, ni aucun autre article dangereux dans l'espace de rangement.**

Caméra de recul



Une caméra de recul est attachée au couvercle de coffre. Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" et le levier de changement de vitesses (modèles B/M) ou le levier sélecteur (modèles CVT) en position "R", la caméra de recul affiche automatiquement l'image du champ de vision arrière du véhicule sur le moniteur du système de navigation ou l'affichage audio.

⚠ DANGER

- **Comme la caméra de recul utilise un objectif à grand angle, l'image sur le moniteur est différente du réel en termes de distance.**
- **Comme l'étendue et le champ de vision de l'image sont limités sur le moniteur, vous devez toujours vérifier la vue arrière et celle des alentours en vous servant de vos yeux et des rétroviseurs, et reculer lentement. Reculer uniquement à l'aide de l'image arrière vue par la caméra pourrait causer un accident.**
- **Ne démontez pas ou ne modifiez pas la caméra, la commande ou les câblages électriques. Si de la fumée sort ou que vous sentez une odeur étrange, arrêtez tout de suite d'utiliser la caméra. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection. Si vous continuez de l'utiliser, cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous lavez votre véhicule avec un nettoyeur à haute pression, ne laissez pas l'eau rentrer en contact direct avec la caméra. La pénétration d'eau dans l'objectif de la caméra peut avoir pour conséquence un phénomène de condensation, une défectuosité, un incendie ou un choc électrique.**
- **La caméra étant un équipement de précision, veillez à ce qu'elle ne subisse aucun choc violent. Autrement, il pourrait se produire un dysfonctionnement, un feu ou un choc électrique.**
- **Si de la boue ou de la neige colle sur la caméra ou a gelé dessus, vous devez être très vigilant au moment de l'extraire. Sinon, des dommages à la caméra pourraient entraîner un incendie ou un choc électrique. Versez de l'eau froide ou de l'eau tiède sur la caméra pour enlever la boue et la glace, et essuyez-la tout de suite avec un chiffon doux et sec.**
- **N'exposez pas la caméra ou les câbles électriques à des flammes. Autrement, des dommages ou un incendie pourraient se produire.**
- **Lorsque vous remplacez les fusibles, assurez-vous de bien utiliser les fusibles prescrits. L'utilisation de fusibles différents pourrait provoquer un dysfonctionnement.**

- **N'utilisez pas la caméra de recul pendant une longue période avec le moteur à l'arrêt. Sinon, la batterie du véhicule peut se décharger complètement.**

REMARQUE

- **Ne nettoyez pas la caméra avec de l'alcool, de la benzine ou du diluant pour peinture. Autrement, il se pourrait se produire une décoloration. Pour éliminer la saleté, essuyez la caméra avec un chiffon imbibé d'un détergent neutre dilué, puis l'essuyer avec un chiffon doux et sec.**
- **Lorsque vous cirez le véhicule, faites bien attention à ne pas mettre de cire sur la caméra. Si elle rentre quand même en contact avec la caméra, imbibez un chiffon d'un détergent neutre dilué pour enlever la cire.**
- **L'objectif de la caméra se compose d'un revêtement dur pour éviter les rayures. Toutefois, lors du nettoyage du véhicule ou de l'objectif de la caméra, évitez de rayer ce dernier. N'utilisez pas une brosse de lavage directement sur l'objectif de la caméra. La qualité de l'image de la caméra de recul pourrait être détériorée.**
- **Si de fortes lumières éblouissent l'objectif de la caméra il peut se former des lignes verticales autour de la source de lumière. Il ne s'agit pas d'une anomalie.**
- **Sous une lumière fluorescente, l'affichage peut clignoter. Cependant, il ne s'agit pas d'une anomalie.**
- **Il se peut que l'image de la caméra de recul soit différente de la couleur réelle des objets.**

■ Utilisation de la caméra de recul

Lorsque le levier de vitesses (modèles B/M) ou le levier sélecteur (modèles CVT) est en position "R", la caméra de recul affiche automatiquement l'image du champ de vision arrière du véhicule. Lorsque le levier est réglé sur d'autres positions, l'image avant le passage à la position "R" est affichée.

1. Réglez le contacteur d'allumage sur la position "ON".
2. Placez le levier de changement de vitesses (modèles B/M) ou le levier sélecteur (modèles CVT) sur "R".

REMARQUE

- **L'image de la caméra de recul est prioritaire par rapport aux autres écrans d'affichage. Par conséquent, pendant que la caméra de recul est en marche, les opérations des autres écrans sont désactivées. Pour utiliser d'autres écrans, réglez le levier de vitesses ou le levier sélecteur sur une position autre que "R".**
- **L'image de la caméra de recul est inversée horizontalement comme c'est le cas avec le rétroviseur arrière ou celui de côté.**
- **L'image de la caméra de recul est difficilement reconnaissable dans les cas de figure suivants. Ceci n'est pas un dysfonctionnement de la caméra.**
  - **– Le véhicule se trouve dans un endroit sombre (en pleine nuit, dans un tunnel, etc.).**
  - **– Le véhicule se trouve dans un endroit extrêmement froid ou chaud.**
  - **– Un objet (comme des gouttes de pluie, de la neige, de la saleté, etc.) qui cache la vue de la caméra de recul est collé à l'objectif de la caméra.**
  - **– Si de fortes lumières éblouissent l'objectif de la caméra (il peut se former des lignes verticales sur l'écran).**

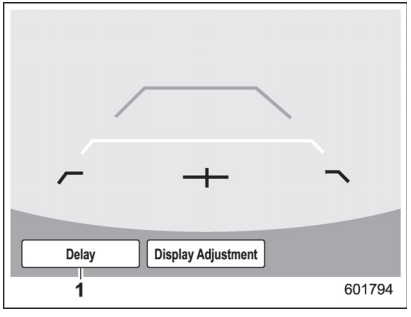
– SUITE –

▼ Fonction de retardement de la désactivation de l'image de la caméra de recul

La fonction de retardement de la désactivation de l'image de la caméra de recul permet de garder l'image de la caméra de recul affichée après la sortie du levier de vitesses/levier sélecteur de la position "R" avant que l'écran revienne à l'écran précédent.

Pour activer la fonction de retardement de la désactivation de l'image de la caméra de recul :

1. Appuyez sur l'écran de l'image de la caméra de recul.



1) Touche "Delay"

2. Appuyez sur la touche "Delay".

Il est possible d'activer/désactiver la fonction en appuyant sur la touche "Delay".

REMARQUE

Si l'écran de recul n'est pas touché pendant 5 secondes, les touches "Delay" et "Display Adjustment" s'éteindront toutes les deux. Touchez l'écran de recul pour afficher à nouveau ces touches.

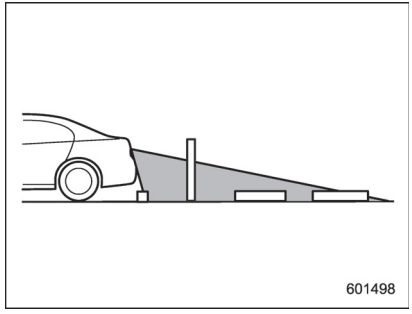
Lorsque la fonction de retardement de la désactivation de l'image de la caméra de recul est activée, l'écran de l'image de la caméra de recul peut revenir automatiquement à l'écran précédent si l'une des conditions suivantes est remplie.

- 9 secondes se sont écoulées depuis le passage du levier de vitesses/levier sélecteur de la position "R" vers une autre position.
- La vitesse du véhicule dépasse les 8 km/h (5 mph).
- Le levier sélecteur est placé sur la position "P" (modèles CVT).

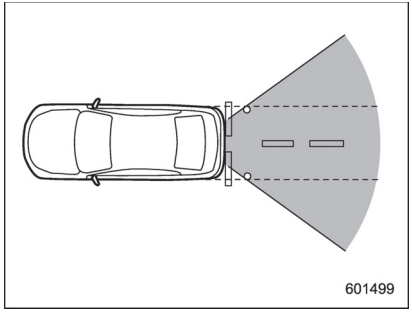
■ Plage de visualisation sur l'écran

⚠ ATTENTION

La portée de la vue avec la caméra de recul est limitée. Assurez-vous de toujours vérifier de vos propres yeux au moment de reculer et manœuvrez doucement.



Plage de visualisation



Plage de visualisation

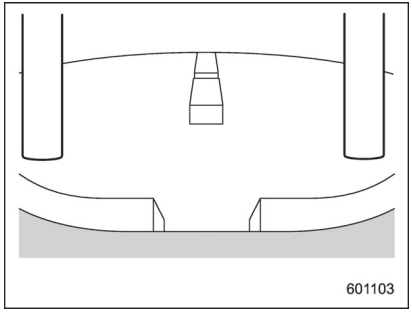
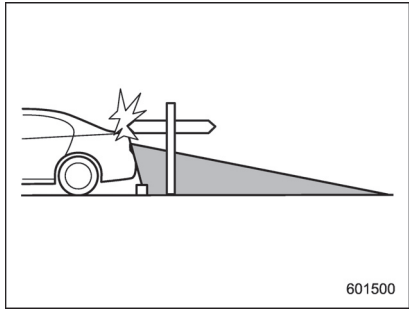


Image perçue par la caméra

La zone perçue depuis l'extrémité arrière du pare-chocs est visualisable. Les zones aux deux extrémités des pare-chocs et la zone juste en dessous du pare-choc ne sont pas visibles.

De plus, l'image de la caméra de recul fait apparaître la distance bien plus courte que ce qu'elle n'est.



Plage de visualisation

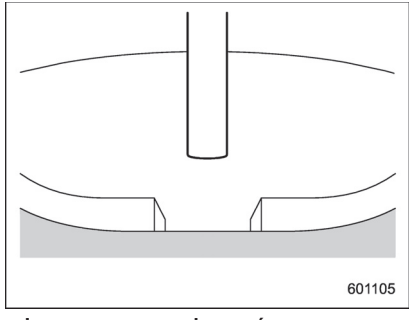


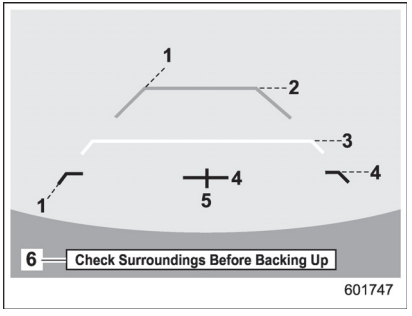
Image perçue par la caméra

La zone au-dessus de la caméra n'est pas visible. Si il y a un objet qui a une large projection sur sa partie supérieure comme un poteau de signalisation derrière le véhicule, la projection n'est pas visible à l'écran.

– SUITE –

■ Ligne de référence

La ligne de secours (marqueur de distance et ligne de largeur du véhicule) est un guide pour vous aider à vous rendre compte de la différence entre la distance réelle et celle à l'écran.



Lignes de référence

1) Ligne de largeur du véhicule (ligne verticale oblique)
2) Approximativement à 3 m (10 pieds) du pare-chocs (ligne verte horizontale)
3) Approximativement à 1 m (3 pieds) du pare-chocs (ligne jaune horizontale)
4) Approximativement à 0,5 m (1,5 pied) du pare-chocs (ligne rouge horizontale)
5) Ligne centrale du véhicule
6) Message d'avertissement

Lorsque le levier de changement de vitesses/le levier sélecteur est en position "R", l'écran du moniteur affiche les lignes de référence en même temps que l'image de recul.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous reculez, assurez-vous de toujours regarder derrière sans vous reposer uniquement sur les lignes de secours.**
- **La position réelle peut être différente de celle indiquée par les lignes de secours.**
- **Des différences peuvent apparaître en fonction du nombre de passagers et du poids de chargement embarqué.**
- **Lorsque le véhicule est en pente ou incliné contre la route, les indications sont différentes de la réalité.**
- **Veillez à respecter le message d'avertissement affiché.**

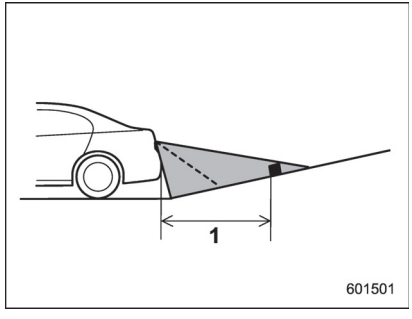
REMARQUE

Si vous passez à la position "R" quelques secondes après avoir allumé le contacteur d'allumage, le message d'avertissement peut ne pas s'afficher. Après avoir tourné le contacteur d'allumage en position "ON", patientez quelques secondes puis passez à la position "R". Le message d'avertissement s'affiche alors.

▼ Différence entre l'image à l'écran et la situation réelle de la route

Les marqueurs de distance indiquent la distance pour une route avec un véhicule non chargé. Cela peut s'avérer bien différent de la distance actuelle selon les conditions de route et de chargement du véhicule.

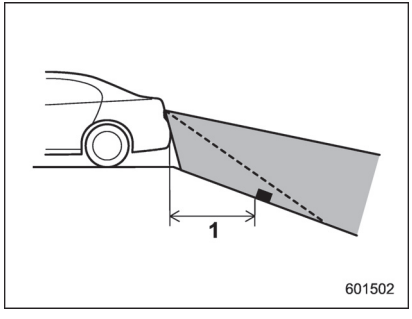
▽ Lorsqu'il y a une côte à l'arrière du véhicule



1) 1 m (3 pieds)

La distance sur l'écran paraît plus lointaine qu'en réalité.

▽ Lorsqu'il y a une pente descendante à l'arrière du véhicule



1) 1 m (3 pieds)

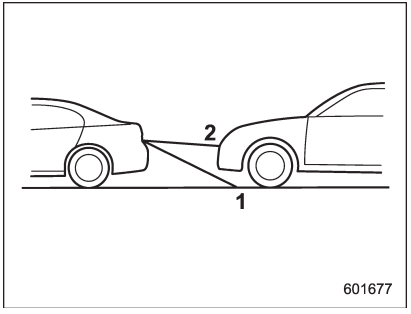
La distance sur l'écran paraît plus proche qu'en réalité.

REMARQUE

Lorsque le coffre est plein, la distance sur la vue arrière à l'écran pourrait sembler plus lointaine qu'en réalité comme sur une pente ascendante.

– SUITE –

▼ Caractéristiques des marqueurs de distance

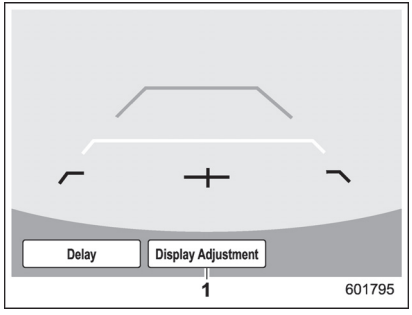


1) Ligne de 1 m (3 pieds)
2) Ligne de 3 m (10 pieds)

Le système de repérage des distances indique les distances sur route. Si il y a un objet ou un autre véhicule à proximité derrière, la distance ne peut pas être affichée correctement.

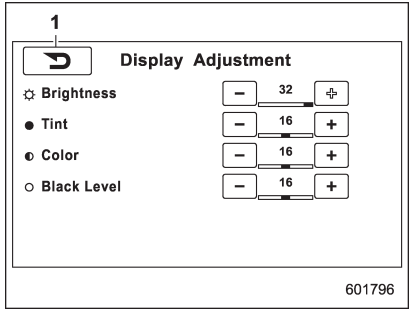
■ Réglage de l'affichage

1. Appuyez sur l'écran de l'image de la caméra de recul.



1) Touche "Display Adjustment"

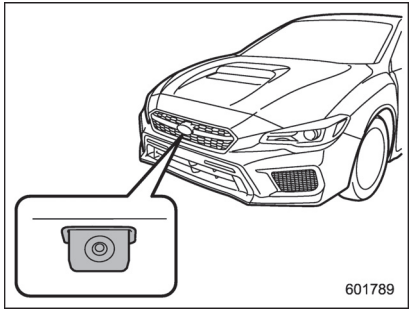
2. Appuyez sur la touche "Réglage affichage".



1) Touche retour

3. Appuyer sur la touche "+" ou "−" pour modifier les réglages.
4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur la touche retour pour afficher à nouveau l'image de la caméra de recul.

Écran de vue avant (selon modèles)

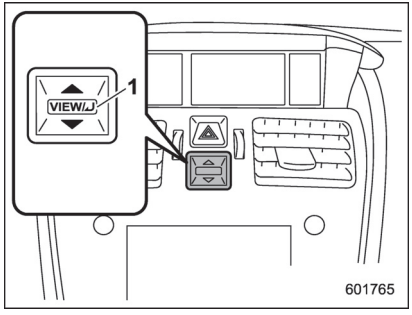


L'image de la caméra intégrée à l'intérieur de la grille avant est affichée dans l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). Elle élimine les angles morts et permet au conducteur de vérifier la direction devant le véhicule des deux côtés.

⚠ DANGER

- **Ne comptez jamais seulement sur l'écran de vue avant lorsque vous conduisez le véhicule. L'image sur l'écran peut être différente de la situation réelle. Si vous conduisez le véhicule en regardant uniquement l'image sur l'écran, une collision ou un accident inattendu peut se produire. Lors de la conduite du véhicule, vérifiez toujours la circulation autour du véhicule directement avec vos yeux et en utilisant les rétroviseurs.**
- **Conduisez toujours le véhicule comme si vous ne disposiez pas de l'écran de vue avant.**
- **N'utilisez pas l'écran de vue avant dans les situations suivantes.**
  - **Vous roulez sur un chemin de terre ou sur une route couverte de neige.**
  - **La caméra est défectueuse (par exemple, l'objectif ou le support sont cassés).**
- **Si la température extérieure est basse, l'écran peut devenir sombre ou la luminosité de l'image peut être réduite. En particulier, l'image d'un objet en mouvement peut être déformée ou disparaître de l'écran. Vous devez toujours vérifier la circulation autour du véhicule directement avec vos yeux lorsque vous conduisez.**

■ Comment accéder à l'écran de vue avant



1) Commande VIEW

Pour basculer vers l'écran de la caméra, effectuez l'une des opérations suivantes lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

- Appuyez sur la commande VIEW
- Faites passer le levier sélecteur de la position "R" à "D" (uniquement lorsque Camera Shift Link est réglé sur "On") (pour plus de détails, reportez-vous à "Réglage de la Camera Shift Link" ☞3-65.)

– SUITE –

■ Comment annuler l'écran de vue avant

▼ Annulation manuelle

Appuyez à nouveau sur la commande VIEW.

▼ Annulation automatique

Si l'une des conditions suivantes est remplie, l'écran de vue avant est annulé automatiquement.

Après avoir accédé à l'écran de vue avant en appuyant sur la commande VIEW:

- Vous appuyez sur la commande VIEW.
- 3 minutes se sont écoulées depuis la dernière opération.
- La vitesse du véhicule dépasse les 20 km/h (12,5 mph)*.
- Le levier sélecteur (modèles CVT) est placé sur la position "P".
- Le frein de stationnement est serré.

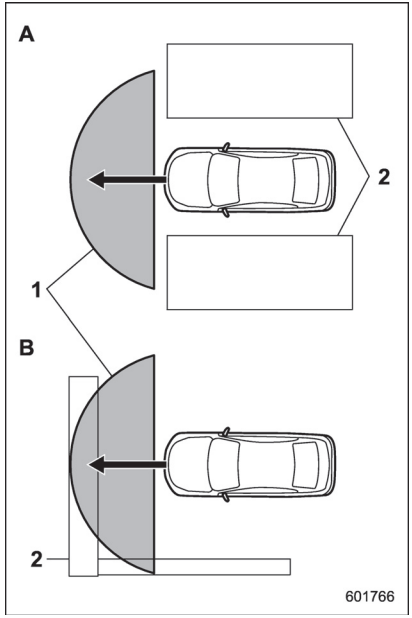
*: L'écran de vue avant peut être activé lorsque vous appuyez sur la commande VIEW, indépendamment de la vitesse du véhicule.

Après avoir accédé à l'écran de vue avant en utilisant le levier sélecteur:

- Mettez le levier sélecteur en position "P".
- La vitesse du véhicule dépasse les 8 km/h (5 mph)*.
- Environ 9 secondes se sont écoulées depuis la dernière opération.
- Le frein de stationnement est serré.

*: Lorsque l'écran de vue avant est activé à une vitesse supérieure à 20 km/h (12,5 mph), l'annulation de l'écran de vue avant nécessite de réduire la vitesse du véhicule jusqu'à atteindre une vitesse inférieure à 20 km/h (12,5 mph) puis de l'augmenter au-delà de 20 km/h (12,5 mph).

■ Portée des images sur l'écran



A) Intersection routière avec une faible visibilité
B) Stationnement en face d'un mur
1) Portée de l'image affichée

2) Obstacles (par exemple: immeubles, clôtures ou d'autres véhicules)

⚠ DANGER

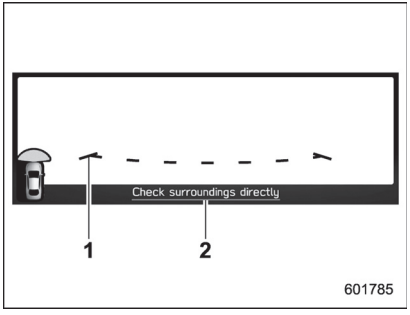
Étant donné que la portée de l'image captée par la caméra est limitée, vérifiez toujours la circulation autour du véhicule directement avec vos yeux lorsque vous conduisez le véhicule.

REMARQUE

• La portée de l'image affichée peut varier en fonction de l'état du véhicule ou de l'état de la route.
• Étant donné que le système de l'écran de vue avant utilise un objectif spécialement conçu, la notion de la distance dans l'image affichée est différente de la distance réelle.
• L'image de la caméra peut être difficile à visualiser dans les situations suivantes. Il ne s'agit pas d'une anomalie.
– Dans un lieu sombre (la nuit)
– La température est élevée ou basse autour de l'objectif
– L'objectif est en contact avec l'eau ou en situation d'humidité élevée (temps pluvieux)
– Il y a des corps étrangers (comme la boue) autour de la caméra
– La lumière du soleil ou le faisceau des phares se dirige directement vers l'objectif de la caméra
• Sous une lumière artificielle telle qu'une lampe fluorescente, une lampe à vapeur de sodium ou une lampe à mercure, la partie éclairée peut scintiller (phénomène de scintillement).
• Lorsque l'écran a refroidi, l'image peut laisser des traces ou devenir plus sombre que d'habitude, ce qui entraîne une difficulté à visualiser l'écran. Vérifiez toujours la circulation autour du véhicule directement avec vos yeux lorsque vous conduisez.
• Les incidents suivants ne doivent pas être considérés comme un dysfonctionnement.
– L'objectif de la caméra peut devenir voilé lorsque l'humidité est élevée lors d'une journée pluvieuse.
– La lumière provenant d'un véhicule ou d'un bâtiment situé à l'avant peut se refléter vers l'image de la caméra en conduisant la nuit.
– Dans un endroit sombre ou en conduisant la nuit, l'image de la caméra peut être réglée pour rendre les parasites moins visibles. Par conséquent, l'image peut ressembler à une image monochromatique ou les couleurs de l'image peuvent différer des couleurs réelles. L'image de la caméra peut être détériorée en ce qui concerne la netteté au centre et aux quatre coins de l'écran. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

– SUITE –

■ Ligne de guidage



1) Ligne de guidage
2) Message d'avertissement

La ligne de guidage indiquant la largeur et l'extrémité avant de votre véhicule s'affiche à l'écran.

■ Manipulation de la caméra

⚠ ATTENTION

Veuillez suivre les instructions suivantes. Sinon, le système risque de ne pas fonctionner correctement.

- **N'exercez aucun impact important sur la caméra, par exemple en la cognant ou en la frappant avec un objet. L'angle de montage peut changer.**
- **L'ensemble de la caméra est une structure étanche. N'essayez pas de retirer, de démonter ou de modifier l'ensemble.**
- **Ne frottez pas fortement et ne polissez pas l'objectif de la caméra avec une brosse dure ou des composés abrasifs. L'objectif peut être rayé, ce qui entraîne un effet défavorable sur l'image de la caméra.**
- **L'objectif de la caméra est fabriqué en verre ou en plastique. Ne laissez pas un solvant organique, une cire corporelle, un décapant de film d'huile ou un agent de revêtement de verre se fixer sur la surface de l'objectif. Si l'un de ces produits se fixe sur l'objectif, retirez-le immédiatement.**
- **N'exposez pas l'objectif de la caméra à un changement soudain de température, par exemple en le vaporisant d'eau chaude par temps froid.**
- **N'orientez pas le jet d'eau d'une laveuse à haute pression vers la caméra ou sa zone environnante lors du nettoyage du véhicule. La caméra pourrait se détacher à cause de l'impact de la forte pression de l'eau. De plus, l'eau peut pénétrer à l'intérieur de la caméra et provoquer un dysfonctionnement.**
- **Si la caméra est exposée à un choc, cela peut entraîner son dysfonctionnement. Faites contrôler votre caméra par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.**
- **N'utilisez en aucun cas un nettoyeur à vapeur. Certains types de nettoyeurs à vapeur injectent de la vapeur chaude.**
- **La surface de la caméra peut être endommagée par une projection de pierres.**

REMARQUE

Il est impossible d'obtenir une image nette si l'objectif de la caméra est souillé. Lorsque la caméra est souillée par des gouttes d'eau, de la neige ou de la boue, lavez-la avec de l'eau et essuyez toute humidité avec un chiffon doux. Si elle est fortement sale, lavez-la avec un détergent neutre.

Carburant 7-3
Prescriptions concernant le carburant 7-3
Volet et bouchon du réservoir de carburant 7-5
Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement) 7-8
Avant de prendre la route 7-10
Démarrage et arrêt du moteur 7-11
Précautions générales lors du démarrage/de l'arrêt du moteur 7-11
Modèles sans le système de démarrage à bouton-poussoir 7-12
Modèles avec le système de démarrage à bouton-poussoir 7-13
Système de démarrage à distance du moteur (option concessionnaire) 7-16
Boîte de vitesses manuelle 7-18
Rapports de boîte 7-19
Conseils de conduite 7-20
Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI) 7-21
Pour changer le mode du différentiel central de contrôle du conducteur 7-22
Mode automatique 7-22
Mode manuel 7-23
Libération temporaire 7-25
Transmission à variation continue 7-26
Levier sélecteur 7-27
Sélection du mode manuel 7-29
Fonction de verrouillage du levier sélecteur 7-30
Conseils de conduite 7-32
SI-DRIVE (selon modèles) 7-32
Mode Intelligent (I) 7-32
Mode Sport (S) 7-33
Mode Sport Sharp (S#) 7-33
Commandes SI-DRIVE 7-34
Différentiel à mouvement limité (LSD) (STI) 7-35
Servodirection 7-35
STI 7-35
Sauf STI 7-36
Freinage 7-37
Remarques d'ordre général sur le freinage 7-37
Système des freins 7-37
Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque 7-38
Système de freinage hautes performances (STI) 7-38
ABS (système de freins antiblocage) 7-39
Auto-contrôle de l'ABS 7-40
Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS) 7-40
Système EBD (répartition électronique de la force de freinage) 7-40
Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement du système EBD 7-40
Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule 7-41
Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule 7-44
Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule 7-44
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis) 7-46
Stationnement du véhicule 7-48
Frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 7-48

Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 7-49
Conseils de stationnement..... 7-55
Système d'assistance pour démarrage en côte..... 7-56
Pour activer/désactiver le système d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 7-58
Témoin avertisseur d'aide au démarrage en côte/ Témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 7-60
Régulateur de vitesse 7-60
Pour régler le régulateur de vitesse 7-60
Désactivation temporaire du régulateur de vitesse 7-62
Mise hors service du régulateur de vitesse..... 7-62
Pour changer la vitesse réglée 7-63
Indicateur de régulateur de vitesse 7-64
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse..... 7-64
BSD/RCTA (selon modèles)..... 7-64
Caractéristiques du système 7-64
Fonctionnement du système..... 7-67
Témoin indicateur/signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA..... 7-68
Indicateur d'avertissement BSD/RCTA 7-70
Commande de désactivation BSD/RCTA 7-71
Certification pour le BSD/RCTA..... 7-72
Manipulation des capteurs radar..... 7-73
Système de freinage automatique en marche arrière (selon modèles) 7-74
Aperçu du système de freinage automatique en marche arrière 7-75
Conditions de fonctionnement..... 7-76
Fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière 7-79
Annulation du fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière..... 7-82
Réglage d'activation/de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière..... 7-82
Indicateur d'avertissement RAB..... 7-83
Manipulation des capteurs sonars..... 7-83

Carburant

⚠ ATTENTION

L'utilisation d'un carburant de qualité médiocre ou contenant un additif du carburant inapproprié peut avoir une mauvaise influence sur le moteur.

■ Prescriptions concernant le carburant

▼ STI

Le moteur est conçu pour fonctionner à un niveau de performance maximal avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 93 AKI (98 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible dans votre région, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité. Toutefois, il se peut que vous remarquiez une baisse en performance maximale du moteur en utilisant du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON). L'utilisation d'un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie.

▼ Sauf STI

Le moteur est conçu pour fonctionner avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 91 AKI (95 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 AKI (90 RON).

Vous pouvez également utiliser de l'essence sans plomb ordinaire avec un indice d'octane égal ou supérieur à 87 AKI (90 RON). Utiliser de l'essence sans plomb ordinaire ne nuira pas à la durabilité du moteur et n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie. Toutefois, selon vos vos habitudes de conduite et les conditions de conduite, il se peut que vous remarquiez une baisse des performances maximales du moteur, des économies en consommation de carburant, ou des vibrations ou cognements du moteur. Si une de ces conditions se produit lorsque vous utilisez un carburant avec un indice d'octane plus faible, il est préférable de revenir à un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) dès que possible. De plus, si les cognements de votre véhicule sont forts ou persistants, l'utilisation d'une essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) est nécessaire.

▼ Indice d'octane des carburants

Avec une essence d'un indice d'octane trop bas, le cliquetis du moteur est fort et persistant, et cela peut à la longue endommager le moteur. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter si le moteur de votre véhicule cliquette légèrement de temps à autre ou pendant les accélérations. Contactez votre concessionnaire SUBARU si votre véhicule fait des à coups forts ou constamment alors que vous utilisez un carburant ayant un indice d'octane spécifié.

▽ RON

Cet indice d'octane est l'indice d'octane recherche.

▽ AKI

Cet indice d'octane auquel nous faisons référence est la moyenne entre les indices de Recherche d'octane et d'Octane du moteur. On l'appelle aussi couramment "indice anti-cliquetis" ou AKI (de l'anglais "Anti-Knock Index").

▼ Essence sans plomb

La goulotte de remplissage du réservoir de carburant est prévue pour n'accepter que les pistolets des pompes distributrices

– SUITE –

d'essence sans plomb. N'utilisez jamais, quelles que soient les circonstances, de l'essence au plomb; elle endommagerait le système antipollution et pourrait affecter la souplesse du moteur.

▼ Essence pour véhicules certifiés LEV en Californie

Si votre véhicule a été homologué comme véhicule peu polluant (LEV) en Californie, ce qui est attesté par une étiquette collée sous le capot, il est conçu pour obtenir des performances optimales du moteur et des systèmes antipollution avec une essence conforme aux spécifications basse teneur en soufre pour la Californie. Dans un état autre que la Californie, votre véhicule sera ravitaillé avec une essence conforme aux spécifications fédérales. Pour l'essence vendue ailleurs qu'en Californie, il est admis une teneur en soufre plus élevée, ce qui peut affecter le fonctionnement du convertisseur catalytique de votre véhicule et donner une légère odeur de soufre aux gaz d'échappement. Si le cas se présente, avant de présenter votre véhicule à un concessionnaire agréé pour le faire réviser, SUBARU vous recommande d'essayer une marque d'essence sans plomb différente pour voir si le problème ne vient pas du carburant.

▼ MMT

Certaines essences contiennent un additif d'amélioration de l'indice d'octane, appelé MMT (Méthylcyclopentadiényl Manganèse Tricarbonyle). Avec un tel carburant, les performances du système antipollution sont médiocres, et il arrive que le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE ou le témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement s'allume. Le cas échéant, présentez votre véhicule à un concessionnaire agréé SUBARU pour le faire contrôler. S'il s'avère que le type de carburant utilisé est à l'origine du problème, les réparations ne pourront pas être prises en charge dans le cadre de la garantie de votre véhicule.

▼ Des essences moins polluantes

L'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents évite la formation de dépôts à l'intérieur du moteur et dans le système d'alimentation en carburant. Cela aide à maintenir le moteur et ses systèmes antipollution au mieux de leurs performances et, en ce sens, cela contribue à la lutte contre la pollution atmosphérique. Si vous utilisez en permanence un carburant de bonne qualité contenant du détergent et les autres additifs appropriés, vous n'aurez jamais à introduire dans le réservoir de carburant un agent de nettoyage du système d'alimentation en carburant.

Les essences sont souvent mélangées à des produits oxygénés. L'utilisation de tels carburants contribue à la lutte contre la pollution. L'utilisation de tels carburants contribue à la lutte contre la pollution. Il est possible d'utiliser avec votre véhicule un carburant mélange oxygéné, tel que l'éthanol (alcool éthylique ou de grain). Toutefois, pour que votre SUBARU fonctionne convenablement, le mélange ne doit pas contenir plus de 10% d'éthanol.

N'utilisez pas d'essence qui contienne plus de 10% d'éthanol, y compris celles venant de pompes étiquetées E15, E30, E50 ou E85 (qui ne sont que quelques exemples de carburant contenant plus de 10% d'éthanol).

Par ailleurs, certains fournisseurs d'essence proposent maintenant des essences dites "reformulées" conçues pour réduire les émissions de polluants par les véhicules. SUBARU approuve l'usage de l'essence reformulée.

En cas de doute sur la composition des carburants, renseignez-vous auprès du personnel de la station-service qui pourra indiquer si les essences vendues contiennent des détergents et des produits oxygénés et si elles ont été reformulées

pour réduire les émissions de polluants.

En outre, utilisez uniquement du carburant adapté à votre véhicule, comme décrit ci-après.

- Le carburant ne doit pas contenir de plomb et présenter un indice d'octane au moins égal à la valeur prescrite dans ce manuel.
- Du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) est parfois mélangé à l'essence sans plomb. Le méthanol est admissible avec ce véhicule **UNIQUEMENT** en proportion inférieure à 5% du mélange du carburant qui doit **AUSSI** contenir les dissolvants et inhibiteurs de corrosion appropriés pour ne pas endommager le système d'alimentation en carburant. Utilisez un carburant contenant du méthanol **UNIQUEMENT** si ces conditions sont remplies.
- En cas de difficultés avec le moteur, si ces difficultés semblent être causées par le carburant, essayez une autre marque d'essence avant de demander assistance à votre concessionnaire SUBARU.
- Les problèmes d'endommagement du système d'alimentation en carburant ou de manque de souplesse du moteur dus à l'emploi de carburant de qualité inadéquate ne sont pas couverts par la Garantie Limitée SUBARU.

⚠ ATTENTION

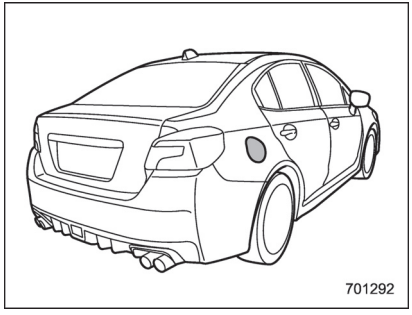
Veillez à ne pas répandre de carburant sur la carrosserie du véhicule. Des carburants contenant de l'alcool peuvent endommager la peinture, ce qui n'est pas couvert par la Garantie Limitée SUBARU.

■ Volet et bouchon du réservoir de carburant

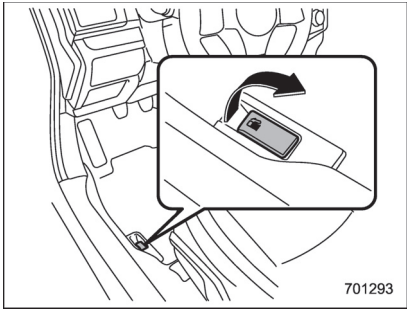
▼ Ravitaillement en carburant

Le ravitaillement en carburant doit être effectué par une personne uniquement. Ne laissez personne s'approcher de la goulotte de remplissage de carburant lors du ravitaillement en carburant.

Respectez toujours toutes les précautions indiquées à la station service.



– SUITE –

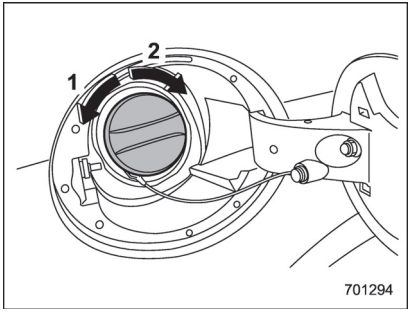


Levier d'ouverture du bouchon de réservoir du carburant

1. Pour ouvrir le volet du bouchon de réservoir du carburant, tirez le levier d'ouverture vers le haut. Le levier d'ouverture se trouve sur le plancher, sur la gauche du siège du conducteur.

⚠ DANGER

Avant d'ouvrir le bouchon de réservoir du carburant, touchez d'abord la carrosserie du véhicule ou une partie métallique de la pompe du carburant ou un objet similaire pour décharger l'électricité statique qui pourrait être présent sur vous. Si votre corps transporte de l'électricité statique, il y un risque qu'une étincelle électrique enflamme le carburant, ce qui pourrait vous brûler. Pour éviter d'accumuler à nouveau de l'électricité statique, ne rentrez pas dans le véhicule pendant le ravitaillement en carburant.

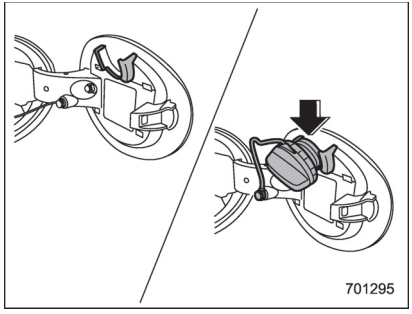


1) Ouvrir
2) Fermer

2. Ouvrez le bouchon de remplissage en carburant en le tournant lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

⚠ DANGER

- **Les vapeurs d'essence sont très inflammables. Avant un ravitaillement en carburant, arrêtez d'abord le moteur et fermez toutes les portières et vitres du véhicule. Vérifiez qu'il n'y a ni cigarette allumée, ni flamme vive, ni source d'étincelles électriques à proximité. Ne manipulez le carburant qu'à l'extérieur. Frottez immédiatement du carburant renversé.**
- **Lors de l'ouverture du bouchon, saisissez-le fermement et tournez-le lentement vers la gauche. Ne l'enlevez pas brusquement. En particulier par temps chaud, le carburant sous pression risquerait de gicler avec force par la goulotte de remplissage du carburant, occasionnant dommages ou blessures. Si vous entendez un sifflement pendant que vous dévissez le bouchon, attendez que le bruit s'arrête, puis ouvrez le bouchon délicatement pour éviter que le carburant se répande et constitue un risque d'incendie.**



3. Placez le bouchon de remplissage du carburant sur le support du bouchon à l'intérieur du volet de remplissage du carburant.

⚠ DANGER

- **Lors du ravitaillement en carburant, insérez le pistolet du carburant convenablement dans le tuyau de remplissage de carburant. Si le pistolet n'est pas soulevé ou inséré à fond, son mécanisme d'arrêt automatique risque de ne pas fonctionner, ce qui provoquera le débordement du carburant et représentera un risque d'incendie.**
- **Arrêtez le ravitaillement en carburant lorsque le mécanisme d'arrêt automatique du pistolet du carburant s'active. Si vous continuez à ajouter du carburant, des variations de température ou d'autres conditions peuvent provoquer le débordement du carburant et représenter un risque d'incendie.**

4. Le remplissage en carburant est terminé lorsque le distributeur de la station-service s'arrête automatiquement. Ne tentez pas d'ajouter encore du carburant.
5. Refermez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement. Au serrage, veillez à ce que la sangle de retenue ne soit pas prise sous le bouchon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le bouchon est serré jusqu'à ce qu'il s'enclenche afin d'éviter les fuites de carburant en cas d'accident.

6. Refermez complètement le volet d'accès au bouchon de remplissage du carburant.

⚠ ATTENTION

Si vous avez répandu du carburant sur une surface peinte, rincez immédiatement. Dans le cas contraire, la peinture pourrait être endommagée.

REMARQUE

- **Vous pouvez voir le pictogramme "⛽▶" sur la jauge de carburant. Cette inscription indique que le volet (couvercle) de remplissage en carburant se trouve du côté droit du véhicule.**
- **Si le bouchon de remplissage en carburant n'a pas été refermé jusqu'au clic, ou si la longe de retenue est prise sous le bouchon, cela peut provoquer l'allumage du témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement. Reportez-vous à "Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement" ☞3-18.**

– SUITE –

⚠ ATTENTION

- **Ne mettez jamais de produits de nettoyage dans le réservoir de carburant. L'ajout de produits de nettoyage risquerait d'endommager le système d'alimentation en carburant.**
- **Après le ravitaillement en carburant, tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement pour garantir un serrage maximal. Si le bouchon n'est pas bien serré, du carburant peut s'écouler pendant la conduite du véhicule ou du carburant peut se renverser en cas d'accident, ce qui peut représenter un risque d'incendie.**
- **Veillez à ne pas répandre de carburant sur la carrosserie du véhicule. Du fait que le carburant peut endommager la peinture, veillez à nettoyer rapidement tout carburant qui se serait répandu. Les dégâts à la peinture provoqués par du carburant ne sont pas couverts par la Garantie Limitée SUBARU.**
- **N'utilisez qu'un bouchon de carburant SUBARU d'origine. Si vous utilisez le mauvais bouchon, il risque de mal s'adapter à la goulotte, de ne pas assurer une prise d'air suffisante et il pourrait en résulter un mauvais fonctionnement de l'alimentation et de votre réservoir et du carburant du système antipollution. Cela peut également entraîner un débordement du carburant et un incendie.**
- **Si le témoin avertisseur de bas niveau de carburant s'allume, ravitaillez le véhicule en carburant immédiatement. Les ratés d'allumage provoqués par le manque de carburant dans le réservoir sont susceptibles d'endommager le moteur. Continuer de conduire votre véhicule à un très faible niveau de carburant peut entraîner une réduction des performances du moteur.**

Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement)

⚠ DANGER

Utilisez uniquement les dynamomètres 4 roues lors des essais sur un modèle à traction intégrale (AWD).

Les essais des modèles à traction intégrale AWD ne doivent JAMAIS être effectués sur un dynamomètre simple pour deux roues motrices. Sur ce type d'installation, vous risquez un accident et des blessures car les mouvements du véhicule seraient incontrôlables, et il y a risque d'accident et de blessures pour les personnes aux alentours.

⚠ ATTENTION

- **Au moment de l'inspection par les services officiels, n'oubliez pas d'attirer à l'avance l'attention de la station d'inspection ou la station-service sur le fait que votre véhicule SUBARU AWD ne doit pas être placé sur un dynamomètre 2-roues. Il pourrait en résulter un grave endommage-**

ment de la transmission.

- **La Garantie Limitée SUBARU ne couvre pas les dommages subis par le véhicule du fait d'une méthode d'essai inappropriée, de tels dommages étant de la responsabilité du Programme Inspection State, de ses entrepreneurs ou de ses licenciés.**

La Californie et d'autres états fédéraux ont des programmes d'inspection/d'entretien pour inspecter le fonctionnement du système antipollution du véhicule. Si votre véhicule ne réussit pas ce test, certains états peuvent refuser le renouvellement de l'enregistrement du véhicule.

Votre véhicule est équipé d'un ordinateur qui surveille la performance du système antipollution du véhicule. Des inspecteurs certifiés inspecteront le système de diagnostic embarqué (OBDII) dans le cadre du processus d'inspection antipollution de l'état. Le système OBDII est conçu pour détecter les problèmes de moteur ou de transmission susceptibles d'entraîner un dépassement des limites d'émissions polluantes admissibles pour le véhicule. Les contrôles OBDII concernent toutes les voitures de tourisme et camions d'année de modèle 1996 ou plus récents. L'inspection antipollution du système OBDII est déjà entrée en vigueur dans plus de 30 états, ainsi que dans le District de Columbia.

- L'inspection du système OBDII consiste en un contrôle visuel du fonctionnement du témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**"/du témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement (MIL), et en un examen du système OBDII au moyen d'un outil de détection électronique.
- Un véhicule est accepté à l'inspection du système OBDII si on constate un fonctionnement correct du témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**", s'il n'y a pas en mémoire de code diagnostiquant une panne, et si les moniteurs d'état OBDII sont achevés.
- Un véhicule échoue à l'inspection OBDII si le témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**" ne fonctionne pas correctement (il s'allume ou ne marche pas à cause d'une LED [Diode électroluminescente] défectueuse) ou en présence d'un ou de plusieurs autres codes diagnostiquant des pannes dans la mémoire du processeur du véhicule.
- L'inspection antipollution peut refuser de se prononcer (sans décision d'acceptation ou de refus du véhicule) si le nombre de moniteurs "**NOT READY**" d'états du système OBDII est supérieur à un. Si la batterie du véhicule a été remplacée ou déconnectée récemment, l'inspection du système OBDII indique que le véhicule n'est pas prêt pour le test antipollution. Dans ce cas, il sera demandé au conducteur du véhicule de rouler avec le véhicule pendant quelques jours pour remettre à zéro les moniteurs d'états et de venir présenter à nouveau le véhicule à l'inspection antipollution.
- Les propriétaires des véhicules refusés lors de cette inspection sont priés de contacter leur concessionnaire SUBARU pour la mise en état du véhicule.

Certains états utilisent encore des dynamomètres dans leur programme d'inspection antipollution. Ces dynamomètres se présentent sous la forme d'un dispositif ressemblant à un banc à rouleaux sur lequel les roues du véhicule testé peuvent tourner avec le véhicule restant en place. Avant que votre véhicule ne soit placé sur un dynamomètre, dites à votre inspecteur antipollution de ne pas placer votre véhicule à traction intégrale SUBARU sur un dynamomètre 2-roues. **Il pourrait en résulter un grave endommagement de la transmission.**

L'Agence pour la Protection de l'Environnement des États-Unis (EPA) et les états utilisant des dynamomètres 2-roues pour leur programme d'essai d'émission de

– SUITE –

polluants ont DISPENSÉ les véhicules à traction intégrale SUBARU de la partie des essais à effectuer sur dynamomètre 2-roues. Certains états utilisent pour leur programme d'essai des dynamomètres 4 roues. Ceux-ci, convenablement utilisés, ne risquent pas d'endommager les véhicules à traction intégrale SUBARU.

Quelles que soient les circonstances dans lesquelles l'essai d'émission de polluant est effectué, il ne faut jamais faire décoller les roues arrière du sol au cric ou découpler les arbres de roues pour essayer de contourner la traction intégrale AWD. Les essais des véhicules AWD doivent être effectués à l'aide d'un dynamomètre AWD avec les 4 roues chargées et entraînées.

Avant de prendre la route

Effectuez les contrôles ou réglages suivants tous les jours avant de prendre la route.

1. Vérifiez que les vitres, les rétroviseurs et les feux sont propres et dégagés.
2. Vérifiez que les pneus sont en bon état et présentent un aspect normal. Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est correcte.
3. Vérifiez la présence de fuites et de petits animaux sous le véhicule.
4. Vérifiez qu'aucun petit animal n'entre dans le compartiment moteur.
5. Vérifiez que le capot et le couvercle de coffre sont bien fermés.
6. Vérifiez que votre siège est convenablement réglé.
7. Vérifiez que les rétroviseurs extérieurs et le rétroviseur intérieur sont bien réglés.
8. Attachez votre ceinture de sécurité. Vérifiez que tous les passagers ont attaché leur ceinture.
9. Vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON".
10. Après la mise en marche du moteur, contrôlez les jauges, témoins indicateurs et avertisseurs.

⚠ ATTENTION

Des petits animaux se retrouvant piégés dans le ventilateur de refroidissement et les courroies du moteur peuvent entraîner un dysfonctionnement. Vérifiez qu'aucun petit animal ne pénètre dans le compartiment moteur et sous le véhicule avant de démarrer le moteur.

REMARQUE

Les niveaux de fluides tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de frein, le liquide de lave-glace, etc. sont à vérifier régulièrement soit une fois par jour, une fois par semaine ou à chaque ravitaillement en carburant.

Démarrage et arrêt du moteur

■ Précautions générales lors du démarrage/de l'arrêt du moteur

⚠ DANGER

- **Ne démarrez jamais le moteur de l'extérieur du véhicule. Cela pourrait entraîner un accident.**
- **Ne démarrez pas le moteur à proximité de feuilles sèches, de papiers ou d'autres substances inflammables. Le tuyau d'échappement et les gaz d'échappement risquent de créer des incendies lorsque les températures sont élevées.**
- **Ne laissez pas tourner le moteur dans des endroits mal ventilés, comme un garage et à l'intérieur. Les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule ou à l'intérieur, et cela peut entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone.**

⚠ ATTENTION

- **N'arrêtez pas le moteur pendant la conduite. Sinon, le pot catalyseur peut surchauffer et brûler.**
- **Lors du démarrage du moteur, assurez-vous d'être bien assis à la place du conducteur (sauf si vous utilisez le système de démarrage à distance du moteur).**

REMARQUE

- **Évitez les accélérations rapides immédiatement après le démarrage du moteur. En plus, évitez les montées en régime.**
- **Le régime moteur est maintenu à un niveau élevé, jusqu'à ce que le moteur soit suffisamment chaud. Le régime moteur baisse graduellement à mesure que le moteur se réchauffe.**
- **Dans de rares occasions, il peut être difficile de démarrer le moteur en raison de la qualité du carburant utilisé et des conditions de conduite (plusieurs trajets courts pendant lesquels le moteur n'est pas suffisamment monté en température). Dans pareil cas, il est recommandé de changer de marque de carburant.**
- **Dans de rares occasions, des cognements passagers se font entendre en provenance du moteur lorsque l'on utilise l'accélérateur un peu trop rapidement comme lors d'un démarrage ou d'une accélération. Il ne s'agit pas d'une anomalie.**
- **Le moteur démarre plus facilement lorsque les phares, la climatisation et le désembueur de lunette arrière sont désactivés.**
- **Il peut être difficile de démarrer le moteur après que la batterie ait été débranchée et rebranchée (après une intervention d'entretien, par exemple). Cette difficulté provient de la fonction d'autodiagnostic du papillon des gaz à commande électronique. Dans ce cas-là, il suffit de laisser le contacteur d'allumage en position "ON" pendant une dizaine de secondes avant de mettre le moteur en marche.**

– SUITE –

■ Modèles sans le système de démarrage à bouton-poussoir

▼ Démarrage du moteur

⚠ ATTENTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes d'affilée. Si le moteur n'a pas démarré au bout de 5 à 10 secondes de lancement au démarreur, attendez au moins 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative.

REMARQUE

Ne déplacez pas le levier de vitesses/ levier sélecteur lorsque le démarreur est en marche.

▽ Modèles B/M

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Éteignez les lumières et accessoires électriques inutiles.
3. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et mettez le levier de changement de vitesses au point mort. Tenez la pédale enfoncée pendant le démarrage du moteur.

Le démarreur ne peut fonctionner que lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée jusqu'au plancher.

4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement. Reportez-vous à "Témoins avertisseurs et indicateurs" ☞3-14.
5. Mettez le contacteur d'allumage en position "START" **sans** enfoncer la pédale d'accélérateur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre pas, effectuez la procédure décrite dans "Si le moteur ne démarre pas" ☞7-13.

6. Assurez-vous que tous les témoins avertisseurs et indicateurs s'éteignent une fois le moteur démarré.

▽ Modèles CVT

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Éteignez les lumières et accessoires électriques inutiles.
3. Mettez le levier sélecteur en position "P" ou "N" (de préférence la position "P").

Le démarreur ne peut fonctionner que lorsque le levier sélecteur est en position "P" ou "N".

4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement. Reportez-vous à "Témoins avertisseurs et indicateurs" ☞3-14.
5. Mettez le contacteur d'allumage en position "START" **sans** enfoncer la pédale d'accélérateur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre pas, effectuez la procédure décrite dans "Si le moteur ne démarre pas" ☞7-13.

6. Assurez-vous que tous les témoins avertisseurs et indicateurs s'éteignent une fois le moteur démarré.

Pendant la mise en température du moteur, le levier sélecteur doit rester en position "P" ou "N" et le frein de stationnement doit rester serré.

⚠ ATTENTION

Si vous remettez le moteur en marche alors que le véhicule est en mouvement, placez le levier sélecteur en position "N". Ne tentez pas d'engager le levier sélecteur en position "P" tant que le véhicule est en mouvement.

▽ **Si le moteur ne démarre pas**

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, relâchez la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

Essayez la procédure suivante.

1. Ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes.
2. Après avoir vérifié que le frein de stationnement est bien serré, mettez le contacteur d'allumage en position "START" en tenant la pédale d'accélérateur légèrement enfoncée (environ un quart de la course complète).
3. Si le moteur ne démarre pas, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes.
4. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et mettez le contacteur d'allumage en position "START".

Si le moteur ne démarre pas suite à cette manœuvre, essayez la procédure suivante.

1. Mettez à nouveau le contacteur d'allumage en position "LOCK".
2. Après avoir attendu au moins 10 secondes, mettez le contacteur d'allumage en position "START" sans toucher à la pédale d'accélérateur.

Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez votre concessionnaire SUBARU le plus proche pour demander de l'aide.

▼ **Arrêt du moteur**

Le contacteur d'allumage ne doit être coupé que lorsque le véhicule est immobile et que le moteur tourne au ralenti.

⚠ DANGER

N'arrêtez jamais le moteur pendant que le véhicule roule. Cela entraînerait la perte de la servodirection et du servofrein rendant la manipulation du volant de direction et des freins très durs à actionner. En outre, le contacteur d'allumage pourrait être accidentellement mis en position "LOCK" et le volant de direction serait bloqué.

■ Modèles avec le système de démarrage à bouton-poussoir

▼ **Précautions de sécurité**

Reportez-vous à "Précautions de sécurité" ☞2-9.

▼ **Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton-poussoir**

Reportez-vous à "Portée de fonctionnement" ☞3-6.

▼ **Démarrage du moteur**

⚠ DANGER

Si l'indicateur du contacteur d'allumage à bouton-poussoir clignote en vert une fois que le moteur a démarré, ne conduisez jamais le véhicule. Le volant de direction est toujours verrouillé, et cela peut provoquer un accident. Dans ce cas, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en enfonçant la pédale de frein et en tournant le volant de direction de la droite vers la gauche.

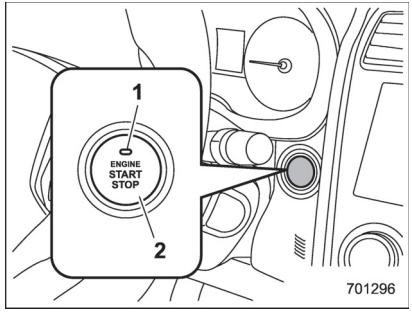
– SUITE –

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir clignote en orange, il peut y avoir une défectuosité du véhicule. Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.**
- **Ne continuez pas d'appuyer sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir pendant plus de 10 secondes. Cela peut provoquer un dysfonctionnement. Si le moteur ne démarre pas, arrêtez d'appuyer sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir. À la place, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sans enfoncer la pédale de frein pour mettre l'alimentation sur "OFF". Attendez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.**

REMARQUE

- **Lorsque vous appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en enfonçant la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) :**
  - **– Le démarreur du moteur fonctionne pendant maximum 10 secondes et après le démarrage du moteur, le démarreur s'arrête automatiquement.**
  - **– Vous pouvez démarrer le moteur indépendamment de l'état de l'alimentation.**
- **Si le moteur ne démarre pas, vérifiez le témoin indicateur du système de sécurité. Puis, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sans enfoncer la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) pour mettre le contact sur "OFF".**
  - **– Si le témoin s'est allumé, essayez de démarrer le moteur à nouveau.**
  - **– Si le témoin s'éteint, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en enfonçant encore plus la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT).**
- **Le moteur peut ne pas démarrer en fonction des conditions des ondes radio autour du véhicule. Dans ce cas, reportez-vous à "Démarrage du moteur" ☞9-19.**
- **Si la batterie du véhicule est déchargée, le volant ne peut pas être débloqué. Rechargez la batterie.**
- **Ne déplacez pas le levier de vitesses/levier sélecteur lorsque le démarreur est en marche.**



1) Indicateur de fonctionnement
2) Contacteur d'allumage à bouton-poussoir

Lorsque vous appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en enfonçant la pédale d'embrayage (modèles à B/M)/pédale de frein (modèles CVT), le moteur démarre. La procédure de démarrage du moteur est la suivante.

▽ **Modèles B/M**

1. Portez le porte-clés d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mettez le levier de changement de vitesses au point mort.
4. Appuyez sur la pédale de frein.
5. Appuyez sur la pédale d'embrayage jusqu'à ce que le témoin du bouton de contacteur d'allumage devienne vert.
6. Tout en appuyant sur la pédale d'embrayage, appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage.

▽ **Modèles CVT**

1. Portez le porte-clés d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mettez le levier sélecteur en position "P". Le moteur peut également démarrer lorsque le levier sélecteur est en position "N" ; toutefois, pour des raisons de sécurité, démarrez en position "P".
4. Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de fonctionnement du bouton de contacteur d'allumage devienne vert. Lors du démarrage avec le levier sélecteur en position "N", l'indicateur ne s'allume pas en vert.
5. Tout en enfonçant la pédale de frein, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

REMARQUE

• Tout en appuyant sur le bouton du levier sélecteur, le témoin sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne s'allumera pas en vert même lorsque le levier sélecteur est sur la position "P".

• Tant que le moteur n'a pas démarré, la pédale de frein peut sembler dure. Dans ce cas, appuyez plus fermement que d'habitude sur la pédale de frein. Vérifiez que l'indicateur de fonctionnement du bouton de contacteur d'allumage devient vert, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.

▽ **Dans le cas où le moteur ne démarre pas à l'aide de la procédure normale de démarrage du moteur**

1. Placez le levier de vitesses sur le point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
2. Mettez l'état de l'alimentation sur "ACC".
3. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé pendant au moins 15 secondes tout en enfonçant la pédale d'embrayage (modèles B/M)/pédale de frein (modèles CVT).

Même s'il est possible que le moteur démarre, n'utilisez cette procédure qu'en cas d'urgence. Si le moteur ne démarre toujours pas, reportez-vous à "Démarrage du moteur" ☞9-19.

▼ **Arrêt du moteur**

1. Immobilisez le véhicule complètement.
2. Déplacez le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir. Le moteur s'arrêtera, et le contact sera mis sur "OFF".

⚠ DANGER

• Ne touchez plus au contacteur d'allumage à bouton-poussoir en cours de conduite.

Lorsque vous actionnez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir comme suit, le moteur s'arrête.

– En appuyant sur le contacteur et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes ou plus.

– En appuyant sur le contacteur

– SUITE –

brièvement 3 fois ou plus de manière consécutive.

Lorsque le moteur s'arrête, le servofrein ne fonctionnera pas. Une pression plus forte du pied sur la pédale de frein sera nécessaire.

Le système de direction assistée ne fonctionne pas non plus. Une force supérieure sera nécessaire pour tourner le volant et cela pourrait entraîner un accident.

- **Si le moteur s'arrête en cours de conduite, n'actionnez pas le contacteur d'allumage à bouton-poussoir et n'ouvrez aucune portière tant que le véhicule n'est pas immobilisé dans un endroit sûr. Cela est dangereux, car le volant de direction pourrait se bloquer. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.**

⚠ ATTENTION

Pour les modèles CVT:

- **N'arrêtez pas le moteur tant que le levier sélecteur est dans une position autre que la position "P".**
- **Si le moteur s'arrête pendant que le levier sélecteur est dans une position autre que la position "P", le contact sera mis sur "ACC". Si le véhicule reste dans cette situation, la batterie risque de se décharger.**

REMARQUE

Bien que vous puissiez arrêter le moteur en actionnant le contacteur d'allumage à bouton-poussoir, n'arrêtez pas le moteur lors de la conduite sauf en cas d'urgence.

▼ Si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement

Reportez-vous à "Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement" ☞9-18.

■ Système de démarrage à distance du moteur (option concessionnaire)

⚠ DANGER

- **Ne démarrez pas le moteur à distance dans un environnement confiné (par exemple, dans un garage fermé). L'utilisation prolongée d'un véhicule à moteur dans un espace clos peut provoquer une accumulation nocive de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone est nuisible pour la santé. L'exposition à une concentration élevée de monoxyde de carbone est susceptible de provoquer maux de tête, étourdissements ou, dans le pire des cas, une perte de conscience et/ou la mort.**
- **Avant d'effectuer un quelconque entretien sur le véhicule, placez provisoirement le système de démarrage à distance du moteur en mode de maintenance afin d'éviter tout démarrage accidentel du moteur par le système.**

Le système de démarrage du moteur à distance vous permet de démarrer le moteur depuis l'extérieur du véhicule. En outre, le système de démarrage du moteur à distance peut activer le chauffage ou le climatiseur, vous offrant un certain confort en entrant dans l'habitacle.

REMARQUE

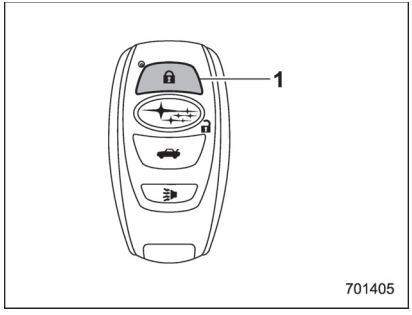
La durée pendant laquelle il est acceptable de laisser le moteur au ralenti peut être définie par les lois et les

réglementations locales. Vérifiez les règlements locaux lorsque vous utilisez le système de démarrage à distance du moteur.

▼ Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir"

REMARQUE

Pour plus de détails, reportez-vous au supplément du manuel du propriétaire pour le système de démarrage du moteur à distance.



Porte-clés d'accès
1) Bouton de verrouillage

Un porte-clés d'accès sert de transmetteur de démarrage du moteur à distance. Actionnez le bouton de verrouillage pour démarrer ou arrêter le moteur comme suit.

▽ Avant de démarrer le moteur

Avant d'utiliser le système de démarrage du moteur à distance pour démarrer le moteur, confirmez les conditions suivantes.

- Le levier sélecteur est en position "P".
- Toutes les portières sont fermées.
- Le capot du moteur est fermé.
- Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "OFF".

▽ Démarrage du moteur

1. Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage. Les feux de détresse clignotent, puis clignotent une fois.
2. Dans les 2 secondes, appuyez de nouveau sur le bouton de verrouillage brièvement. Les feux de détresse clignotent, puis clignotent une fois de plus.
3. Après l'étape 2, appuyez immédiatement et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage. Les feux de détresse clignotent, puis clignotent une fois.
4. Environ 3 secondes après l'étape 3, relâchez le bouton de verrouillage. Le moteur démarre alors avec succès.

▽ Arrêt du moteur

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage pour arrêter le moteur avec le système de démarrage du moteur à distance.

▽ Arrêt automatique du moteur

Le système de démarrage du moteur à distance s'éteint automatiquement ou ne démarre pas le moteur dans les conditions suivantes.

- La durée de fonctionnement totale a dépassé les 20 minutes.
- Une portière est ouverte.
- Le levier sélecteur est déplacé sur une position autre que "P".
- Le capot du moteur est ouvert.
- Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Le régime du moteur est de 3.000 tr/min ou plus.

Le réglage de l'heure peut être modifié une fois que le moteur s'arrête automatiquement. Pour le modifier, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU. Notez que certains réglages peuvent enfreindre les lois et les réglementations locales, étatiques ou provinciales. Vérifiez les lois en vigueur dans votre région pour déterminer le réglage

– SUITE –

autorisé.

▼ **Pénétration dans le véhicule lorsque ce dernier est démarré via le système de commande à distance**

1. Déverrouillez les portières du véhicule au moyen de la fonction d'accès sans clé. Si vous déverrouillez manuellement les portières du véhicule à l'aide de la clé, le système d'alarme du véhicule s'active (si le système d'alarme est armé avant d'activer le système de démarrage à distance du moteur) et le moteur s'éteint. Effectuez une des procédures suivantes pour désarmer le système d'alarme. Reportez-vous à "Système d'alarme" ☞2-28.
   - Mettez le contact sur la position "ACC" ou "ON" en appuyant sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir une ou deux fois, respectivement.
   - Appuyez sur l'une des touches du porte-clés d'accès/du transmetteur.
2. Pénétrez dans le véhicule.
3. Le moteur s'arrête lorsqu'une portière est ouverte.
4. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en appuyant sur la pédale de frein pour redémarrer le moteur.

▼ **Pénétration dans le véhicule après arrêt du moteur à l'aide du système de démarrage à distance du moteur**

L'alarme peut se déclencher si le véhicule est ouvert à l'aide de la télécommande d'entrée sans clé quelques secondes après l'arrêt du moteur à l'aide du système de démarrage à distance.

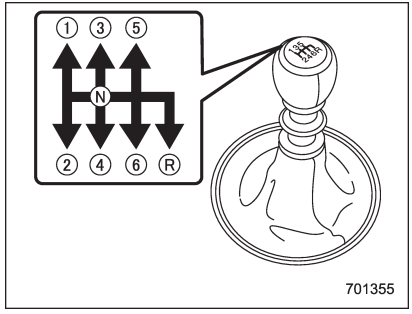
▼ **Préchauffage ou pré-refroidissement de l'intérieur du véhicule**

Avant de quitter le véhicule, réglez les commandes de température selon les paramètres de votre choix. Une fois que le système a démarré le moteur, le chauffage ou la climatisation s'active pour réchauffer ou refroidir l'intérieur en fonction de vos réglages.

▼ **Maintenance du système**

Effectuez la procédure décrite dans "Remplacement de la pile du porte-clés d'accès" ☞11-56.

Boîte de vitesses manuelle

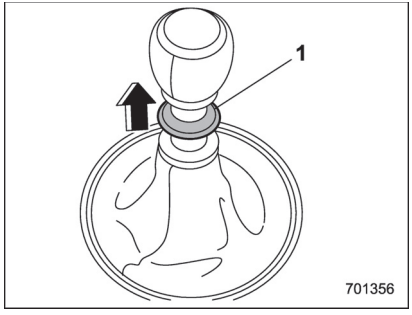


Cette boîte de vitesses manuelle est une boîte à 6 rapports en marche avant et 1 rapport en marche arrière entièrement synchronisés.

La grille des vitesses figure sur le pommeau du levier de changement de vitesses.

Pour changer la position du levier de vitesses :

1. Enfoncez la pédale d'embrayage.
2. Pour passer à toutes les positions sauf "R", déplacez le levier de vitesses en conséquence.



1) Bague coulissante

3. Pour passer à la position “R”, levez et tenez la bague coulissante, déplacez le levier à la position “R”, puis relâchez la bague coulissante.
4. Relâchez progressivement la pédale d’embrayage.

S’il est difficile d’engager la vitesse, ramenez le levier au point mort et relâchez la pédale d’embrayage avant d’essayer à nouveau.

⚠ DANGER

- **Ne roulez pas en position débrayée (c’est-à-dire avec la pédale d’embrayage enfoncée) ou avec le levier de changement de vitesses au point mort. Vous ne disposez alors d’aucun effet de frein moteur et cela accroît considérablement le risque d’accident.**
- **N’engagez pas l’embrayage (c’est-à-dire ne relâchez pas la pédale d’embrayage) subitement lors du démarrage du véhicule. Le véhicule pourrait accélérer brutalement ou la transmission pourrait afficher un dysfonctionnement.**

⚠ ATTENTION

La marche arrière ne doit être engagée qu’APRÈS l’arrêt complet du véhicule. Essayer d’engager la marche arrière pendant que le véhicule est en mouvement risque d’endommager la boîte de vitesses.

■ Rapports de boîte

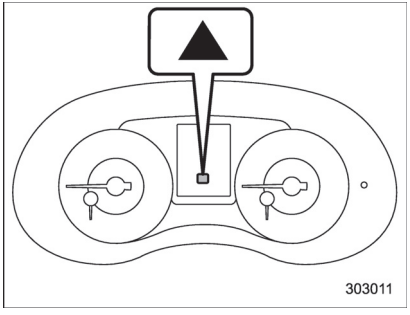
▼ Rapports de boîte recommandés

Le meilleur compromis entre économie du carburant et performances du véhicule en conduite normale est atteint en engageant le rapport supérieur aux vitesses de déplacement indiquées ci-après.

Passage au rapport supérieur	km/h (mph)
De 1ère en 2ème	24 (15)
De 2ème en 3ème	40 (25)
De 3ème en 4ème	64 (40)
De 4ème en 5ème	72 (45)
De 5ème en 6ème	80 (50)

– SUITE –

▼ **Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)**



L'indicateur de passage au rapport supérieur apparaît pour signaler au conducteur le moment propice de passage au rapport supérieur.

Cet indicateur peut être activé ou désactivé. Reportez-vous à "Indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)/Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)" ☞3-39 pour plus de détails.

▼ **Vitesses maximums admissibles**

Les tableaux ci-après indiquent la vitesse maximum admissible pour chacun des rapports de la boîte de vitesses. L'aiguille du compte-tours entre dans la zone rouge si on dépasse ces vitesses.

À l'exception des situations où l'accélération brusque est nécessaire, ne conduisez pas le véhicule avec l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Le non-respect de cette précaution entraîne une usure excessive du moteur, outre qu'il nuit aux économies de carburant.

Rapport	STI km/h (mph)	Sauf STI km/h (mph)
1ère	50 (31)	49 (31)
2ème	82 (51)	88 (55)

⚠ DANGER

Avant de rétrograder, vérifiez que la vitesse du véhicule n'excède pas la vitesse maximum admissible pour le rapport à engager. Le non-respect de cette précaution risquerait d'emballer le moteur et de l'endommager.

En outre, il faut savoir que l'application d'un puissant effet de frein moteur lorsque le véhicule roule sur une surface glissante peut entraîner une perte du contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

REMARQUE

Ne dépassez jamais la limite de vitesse indiquée.

■ Conseils de conduite

REMARQUE

Si les pédales d'accélérateur et de frein sont enfoncées en même temps, le couple moteur peut être retenu. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

Ne laissez pas votre pied posé sur la pédale d'embrayage pendant la conduite et ne retenez pas le véhicule à l'arrêt dans les côtes au moyen de la pédale d'embrayage. À la longue, ces pratiques risquent d'endommager l'embrayage.

Ne laissez pas votre main posée sur le levier de changement de vitesses pendant la conduite. Cela peut entraîner une usure excessive de certains organes de la boîte de vitesses.

Lorsque la vitesse du véhicule doit être réduite par suite du ralentissement de la circulation, à l'entrée d'un virage ou dans une côte, rétrogradez avant que le moteur ne commence à peiner.

Dans les descentes en forte pente, rétrogradez en 5ème, 4ème, 3ème ou 2ème selon le cas. Ceci aide à maintenir la vitesse de sécurité et limite l'usure des

plaquettes de frein.

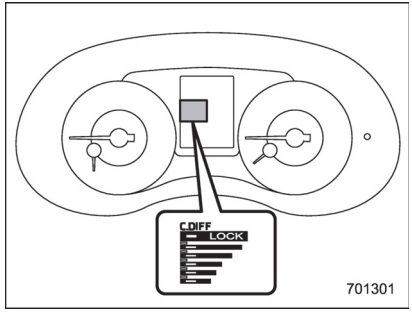
Vous disposerez ainsi d'un effet de frein moteur. N'oubliez pas qu'une utilisation trop prolongée des freins en descente entraîne une perte de puissance de freinage par surchauffe des freins.

Bien que cela se produise rarement, il arrive que le moteur cliquette lorsque le véhicule accélère fortement ou démarre rapidement à partir de l'arrêt complet. Ce phénomène n'indique pas un problème dans votre véhicule.

Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)

⚠ DANGER

Soyez toujours très prudent lors de la conduite. Un excès de confiance venant du fait que vous conduisez un véhicule équipé d'un différentiel central de contrôle du conducteur peut être la cause d'un accident grave.



⚠ ATTENTION

- **Tous les indicateurs clignotent en cas de dysfonctionnement du différentiel central de contrôle du conducteur. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.**
- **En cas de dysfonctionnement du véhicule (par exemple, lorsque le témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière s'allume), tous les indicateurs peuvent disparaître et la valeur de réglage pour le couple initial du différentiel à mouvement limité (LSD) du différentiel central de contrôle du conducteur (C. DIFF/DCCD) peut être annulé. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement du C.DIFF/ DCCD.**

En utilisant la commande de réglage du différentiel central du conducteur, vous pouvez régler un couple LSD initial correspondant aux conditions de surface de la route, aux conditions de conduite et à votre style de conduite.

En utilisant la commande de réglage du différentiel central, vous pouvez définir un couple LSD initial pour correspondre aux

– SUITE –

conditions de surface de la route, aux conditions de conduite et à votre style de conduite.

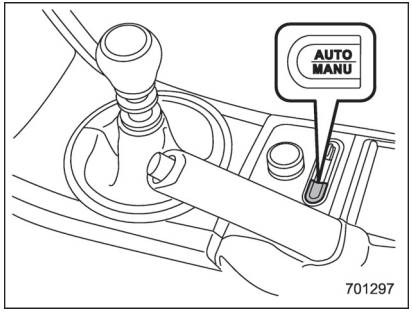
Le différentiel central à commande par le conducteur dispose des modes suivants.

- Mode automatique : le système règle automatiquement le couple LSD initial.
- Mode manuel : vous pouvez changer de mode manuellement en utilisant la commande de réglage du différentiel central.

REMARQUE

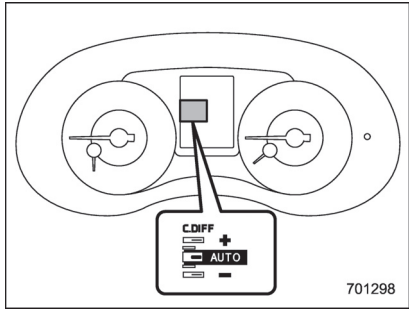
Si vous enfoncez puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur lors d'une conduite à faible vitesse, vous pourriez entendre un bruit de cognement provenant des environs du différentiel central et du différentiel arrière. Ce son se produit à cause de la structure du différentiel central. Cela ne doit pas être considéré comme un problème.

■ Pour changer le mode du différentiel central de contrôle du conducteur



Appuyez sur la commande "AUTO-MANU" sur la console centrale pour passer du mode automatique au mode manuel ou vice versa. Lorsque vous sélectionnez le mode automatique, l'indicateur "AUTO" apparaît. Lorsque vous sélectionnez le mode manuel, l'indicateur "AUTO" disparaît.

■ Mode automatique



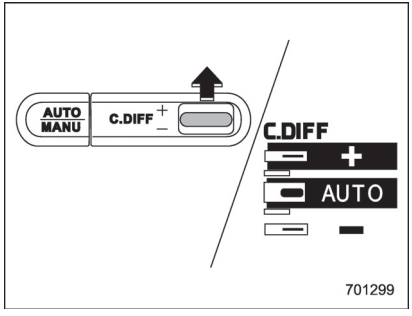
En mode automatique, le système évalue les conditions de conduite et de route en utilisant les signaux du capteur de vitesse du volant, du capteur de position du papillon, le capteur d'angle de direction, etc. Selon le résultat, il contrôle électroniquement et automatiquement le degré de limitation de l'action différentielle (couple LSD) pour optimiser l'action différentielle du différentiel central. Lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON, l'indicateur "AUTO" s'affiche que les instruments de bord.

Le mode automatique dispose des 3 modes suivants.

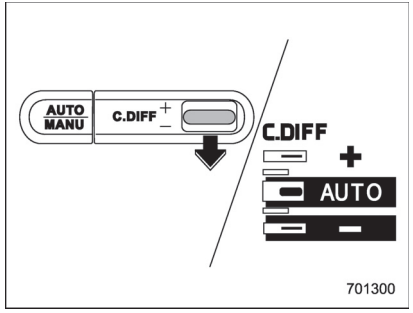
Mode	Fonctionnement
AUTO [+]	Ce mode met l'accent sur le contrôle de traction et renforce la limitation de l'action différentielle convenant à une conduite sur des routes glissantes pour la stabilité du véhicule.
AUTO	Ce mode convient à la plupart des situations de conduite.
AUTO [−]	Ce mode convient si vous souhaitez une réponse rapide du volant et une conduite en douceur.

▼ Méthode de réglage de mode

Dans la plupart des situations, il est recommandé de sélectionner le mode "AUTO".



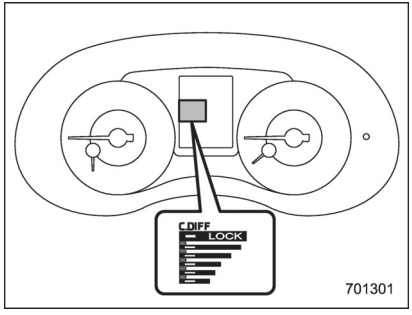
Poussez la commande de réglage vers l'avant pour sélectionner le mode "AUTO [+]". Après avoir réglé le mode, "AUTO [+]" apparaît.



Tirez la commande de réglage vers l'arrière pour sélectionner le mode "AUTO [−]". Après avoir réglé le mode, "AUTO [−]" apparaît.

Lorsque le mode "AUTO [+]" est sélectionné, tirez la commande de réglage vers l'arrière pour passer au mode "AUTO". Lorsque le mode "AUTO [−]" est sélectionné, poussez la commande de réglage vers l'avant pour passer au mode "AUTO".

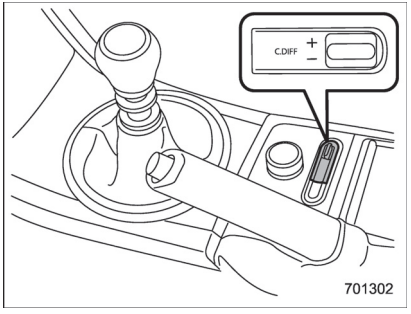
■ Mode manuel



En mode manuel, vous pouvez utiliser la commande de réglage du différentiel central pour régler le couple LSD initial comme souhaité. Lorsque ce mode est sélectionné, l'indicateur "AUTO" disparaît.

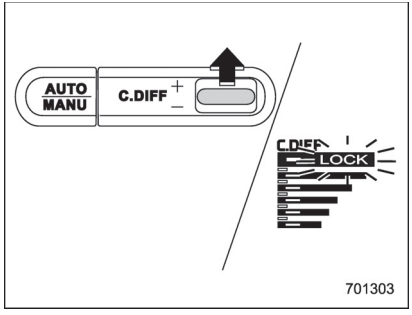
– SUITE –

▼ Commande de réglage et indicateur du différentiel central

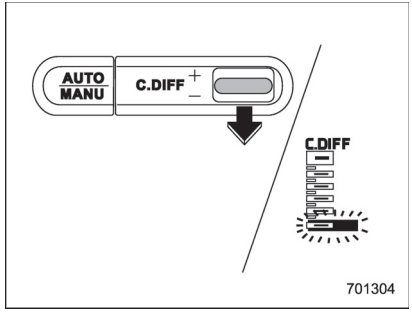


La commande de réglage est située à côté du levier de frein de stationnement. Poussez la commande de réglage vers l'avant ou tirez-la vers l'arrière pour changer le couple LSD initial.

L'indicateur de différentiel central sur les instruments de bord donne six niveaux d'indication. L'indicateur et la commande de réglage fonctionnent ensemble ; lorsque vous actionnez la commande pour changer le couple LSD initial, l'indicateur change en conséquence.



Poussez la commande vers l'avant pour augmenter le couple LSD initial ; lorsque l'indicateur "LOCK" apparaît, le réglage du couple LSD initial est au maximum. Le différentiel central sera alors presque complètement verrouillé.



Tirez la commande vers l'arrière pour réduire le couple LSD initial. Lorsque la position la plus basse de l'indicateur du différentiel central de contrôle du conducteur est affichée, le couple LSD initial sera au minimum.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas la commande de réglage en cas de patinage des roues. Attendez que le patinage ait été maîtrisé.**
- **Sous une des conditions suivantes après le passage au mode manuel, tirez la commande de réglage du différentiel central pour minimiser le couple LSD initial:**

– **En cas d'installation d'une roue de secours de type provisoire**
– **Lorsque le véhicule est remorqué**
– **Lorsque le véhicule est arrêté avec le mode manuel sélectionné**

REMARQUE

• Un réglage plus élevé du couple LSD initial donne au véhicule une meilleure traction lorsque vous conduisez sur une route droite, mais rend les virages plus difficiles. Prenez ceci en compte lorsque vous réglez le couple LSD initial. En général, des réglages plus élevés du couple LSD initial aident à la conduite sur routes glissantes, et des réglages moins élevés à la conduite sur des routes non-glissantes. Lorsque le véhicule est bloqué dans la neige ou la boue, régler le couple LSD initial au maximum aide à libérer le véhicule.
• Le réglage du couple LSD initial reste égal lorsque le mode automatique est sélectionné ou que le contacteur d'allumage est mis sur la position "LOCK"/"OFF". Toutefois, le couple LSD initial sera minimisé lorsque la batterie est débranchée puis rebranchée.
• Dans les courbes ou les virages (particulièrement lorsque vous rentrez dans un garage), la différence de rotation entre les roues avant et arrière peut provoquer un effet de freinage accompagné de vibrations et de bruits. Cela n'indique pas un problème. Ce phénomène disparaît lorsque vous réglez le couple LSD initial au minimum.
En mode automatique, le couple LSD initial est contrôlé automatiquement. Lorsque vous êtes en mode automatique, ce phénomène se produit parfois selon la condition de conduite, mais il n'indique toutefois pas un problème.
• N'utilisez l'indicateur de différentiel central qu'en tant qu'indication approximative du couple LSD initial.
• Si vous actionnez la commande de réglage du différentiel central tout en accélérant rapidement ou lors d'un virage serré, il se peut que vous ressentiez de légers chocs. Cela vient de l'action différentielle du différentiel central et cela n'indique pas un problème.

■ Libération temporaire

Lorsque le conducteur arrête le véhicule et tire le levier du frein de stationnement après avoir réglé manuellement le couple LSD initial, le couple LSD est temporairement minimisé. Toutefois, l'indicateur sur les instruments de bord continue à indiquer le couple LSD initial sélectionné par le conducteur. Lorsque le conducteur lâche le levier du frein de stationnement, le couple LSD initial réglé par le conducteur est restauré.

Transmission à variation continue

La transmission à variation continue de type rapports en marche avant multiple et un rapport en marche arrière est commandé électroniquement. Elle dispose également d'un mode manuel.

⚠ DANGER

Ne passez jamais de la position "P" ou "N" à la position "D" ou "R" tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Le véhicule ferait une embardée en avant ou en arrière.

⚠ ATTENTION

- **Observez les précautions suivantes. Dans le cas contraire, la transmission pourrait être endommagée.**
  - **– Ne passez à la position "P" ou "R" qu'après l'arrêt complet du véhicule.**
  - **– Ne passez pas de la position "D" à la position "R" ou vice-versa avant l'arrêt complet du véhicule.**
- **Ne faites jamais tourner le moteur pendant plus de 5 secondes à régime élevé dans une position autre que "N" ou "P" avec le frein serré ou avec les roues calées par les cales de roue. Cette pratique risque en effet de faire surchauffer le liquide de transmission.**
- **Ne déplacez jamais le véhicule comme suit. Ceci est dangereux et peut entraîner un accident ou un dysfonctionnement inattendu.**
  - **– Se déplacer vers l'arrière par inertie avec le levier sélecteur sur une position de marche avant.**
  - **– Se déplacer vers l'avant par inertie avec le levier sélecteur en position de marche arrière "R".**
- **Pour garer le véhicule, serrez d'abord fermement le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur en position "P". Ne laissez pas le véhicule en stationnement pendant longtemps avec le levier sélecteur dans toute autre position car cela peut décharger complètement la batterie.**

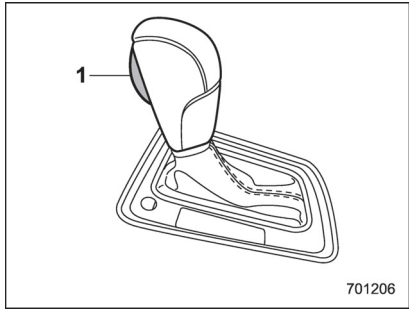
REMARQUE

- **Tant que la température du liquide de refroidissement du moteur est encore basse, la boîte de vitesses passe au rapport supérieur à un régime moteur plus élevé que lorsque la température du liquide de refroidissement est suffisamment haute, ceci dans le but de faire monter le moteur plus rapidement en température et d'en améliorer la souplesse. Après la montée en température du moteur, les points de passage des vitesses redeviennent automatiquement normaux.**
- **Lorsque le liquide de transmission automatique vient d'être vidangé, le fonctionnement de la boîte de vitesses peut sembler inhabituel. Ceci est dû à l'annulation des données recueillies et mémorisées par le microprocesseur pour optimiser le moment où a lieu le passage des vitesses en fonction de l'état actuel du véhicule. Le retour au fonctionnement optimal de la boîte de vitesses se fait lorsque le véhicule a roulé un certain temps.**
- **Lorsque vous conduisez sous des conditions de charge lourde continue telles que la montée d'une longue pente raide, le régime moteur ou la vitesse du véhicule peuvent être automatiquement réduits. Il ne s'agit pas**

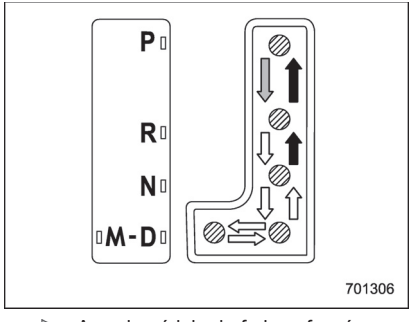
d'une anomalie. Ce phénomène résulte de la fonction de contrôle du moteur qui maintient les performances de refroidissement du véhicule. Le régime moteur et la vitesse du véhicule reviennent à la vitesse normale lorsque le moteur est capable de maintenir la performance de refroidissement optimum après la diminution de la charge. Soyez très prudent lors de la conduite sous des conditions de charge lourde.

- **La transmission à variation continue est un système de type à chaîne qui offre une efficacité de transmission supérieure pour une économie de carburant maximale. À certains moments, en fonction des différentes conditions de conduite, un bruit de fonctionnement de la chaîne peut être entendu, ce qui est caractéristique de ce type de système.**

■ Levier sélecteur



1) Bouton du levier sélecteur



⇨ : Avec la pédale de frein enfoncée, changez de vitesse tout en enfonçant le bouton de levier sélecteur.

➡ : Changez de vitesse tout en enfonçant le bouton de levier sélecteur.

⇨ : Changez de rapport sans enfoncer le bouton de levier sélecteur.

Le levier sélecteur peut prendre quatre positions différentes "P", "R", "N", "D" et il a également une position "M" pour utiliser le mode manuel.

REMARQUE

Pour certains modèles, afin de protéger le moteur pendant que le levier sélecteur est sur "P" ou "N", le moteur est commandé de façon à ce que le régime moteur ne puisse pas devenir trop élevé, même si la pédale d'accélérateur est enfoncée fortement.

– SUITE –

▼ P (stationnement)

Cette position s'utilise pour garer le véhicule et pendant le démarrage du moteur. Dans cette position, la boîte de vitesses est mécaniquement verrouillée pour empêcher le véhicule de bouger.

Pour stationner, commencez par serrer fermement le frein de stationnement au maximum, puis passez sur la position "P". Ne comptez pas sur le frottement mécanique de la boîte de vitesses seule pour maintenir le véhicule immobile.

Pour passer le levier sélecteur de la position "P" à toute autre position, il faut appuyer sur la pédale de frein à fond pendant qu'on déplace le levier. Ceci évite que le véhicule ne fasse une embardée au démarrage.

▼ R (marche arrière)

Cette position s'utilise pour faire marche arrière. Pour passer de la position "N" à "R", immobilisez complètement le véhicule puis mettez le levier en position "R" tout en enfonçant le bouton de levier sélecteur.

Même si vous placez le contacteur d'allumage sur la position "LOCK"/"OFF", vous pouvez toujours déplacer le levier sélecteur de la position "N" à la position "R" pendant un court laps de temps en enfonçant la pédale de frein, puis cela devient impossible. Reportez-vous à "Fonction de verrouillage du levier sélecteur" ☞7-30 pour plus de détails.

▼ N (neutre)

Cette position s'utilise pour remettre le moteur en marche lorsqu'il a calé. Dans cette position, la boîte de vitesses est au point mort, ce qui signifie que les roues et la boîte de vitesses ne sont pas bloquées. Ainsi, même si la pente est très faible, le véhicule roule de son propre poids si le frein de stationnement n'est pas serré/la pédale de frein enfoncée.

⚠ DANGER

Ne roulez pas avec le levier sélecteur en position "N" (neutre). Vous ne disposeriez alors d'aucun effet de frein moteur, ce qui augmenterait considérablement le risque d'accident.

REMARQUE

Si vous mettez le levier sélecteur en position "N" en arrêtant le moteur pour stationner, il peut être ensuite impossible de le déplacer jusqu'en position "R" puis "P". Si cela se produit, mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Il est alors possible de déplacer le levier sélecteur en position "P".

▼ D (conduite)

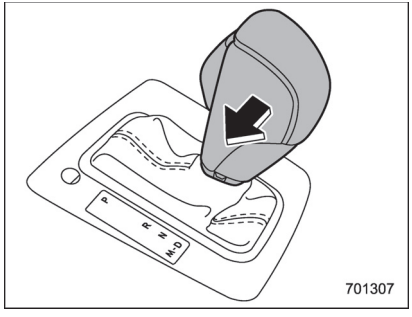
Cette position s'utilise pour la conduite ordinaire. Le passage des rapports se fait automatiquement et de façon continue en fonction de la vitesse du véhicule et des accélérations demandées par le conducteur. Aussi, lors de la conduite en montée et en descente d'une colline, la transmission assiste et contrôle la performance de conduite et le freinage du moteur tout en s'alignant sur la pente de la route.

Pour obtenir une accélération plus prononcée dans la position "D", enfoncez la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher et maintenez-la ainsi. La boîte rétrograde automatiquement. Si le mode Intelligent (I) ou le mode Sport (S) a été sélectionné, la boîte de vitesses fonctionne comme une boîte de vitesses automatique conventionnelle. Le rapport précédent est réadapté au moment où vous relâchez la pédale.

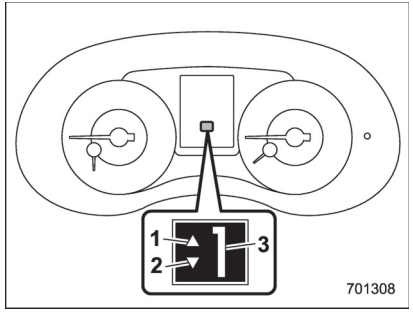
Si vous actionnez l'un des leviers de passage derrière le volant lorsque vous conduisez en position "D", la transmission passe temporairement en mode manuel. Avec ce mode, vous pouvez passer dans n'importe quel rapport en utilisant les leviers de passage. Pour plus de détails concernant le mode manuel, reportez-

vous à “Sélection du mode manuel” ☞7-29. Une fois que la vitesse du véhicule se stabilise, la transmission passe du mode manuel pour revenir en position “D” pour une conduite normale.

■ Sélection du mode manuel



La sélection du mode manuel peut se faire aussi bien pendant que le véhicule roule qu’à l’arrêt. Déplacez le levier sélecteur de la position “D” à la position “M” pour sélectionner le mode manuel.



1) Indicateur de passage au rapport supérieur
2) Indicateur de passage au rapport inférieur
3) Indicateur du rapport engagé

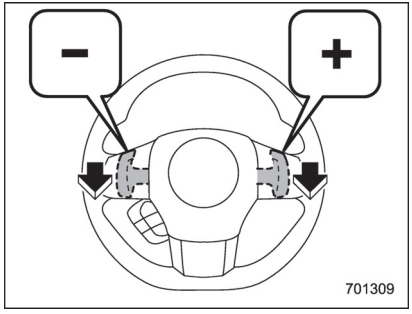
Lorsque le mode manuel est sélectionné, l’indicateur du rapport engagé et l’indicateur de passage au rapport supérieur et/ou inférieur situés sur les instruments de bord apparaissent.

L’indicateur de la position du rapport engagé indique quelle est la vitesse actuellement en prise dans la gamme suivante.

- Du 1er au 8ème rapport (lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné)
- Du 1er au 6ème rapport (dans les autres cas)

Les indicateurs de passage au rapport supérieur et inférieur indiquent qu’un changement de rapport est possible. Il est possible de passer au rapport supérieur lorsque l’indicateur “▲” apparaît. Il est possible de passer au rapport inférieur lorsque l’indicateur “▼” apparaît. Lorsque les deux indicateurs apparaissent, il est possible de passer à volonté au rapport supérieur ou inférieur. Lorsque le véhicule s’arrête (par exemple aux feux de circulation), les indicateurs de passage au rapport inférieur s’éteignent.

Les changements de vitesse peuvent être effectués en utilisant le levier de passage derrière le volant.



Pour passer au rapport directement supérieur, tirez le levier de passage qui a “**+**” indiqué dessus. Pour passer au rapport

– SUITE –

directement inférieur, tirez le levier de passage qui a "–" indiqué dessus.

⚠ ATTENTION

Ne posez ou n'accrochez rien sur les leviers de passage. Ceci peut entraîner des changements de vitesse indésirables.

REMARQUE

Lisez attentivement les observations suivantes que vous devez garder présentes à l'esprit lorsque vous utilisez le mode manuel.

- **Si vous essayez de passer au rapport inférieur lorsque le régime moteur est trop élevé, c'est-à-dire lorsque cela ferait entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, le système émet des bips sonores pour vous avertir que cela n'est pas possible.**
- **Si vous essayez de passer au rapport supérieur lorsque la vitesse du véhicule est trop basse, la boîte de vitesses ne répond pas.**
- **Vous pouvez sauter des rapports (par exemple, passer de 4ème en 2ème) en actionnant le levier de passage à deux reprises rapidement.**
- **Lorsque le véhicule se met à l'arrêt, la boîte entre automatiquement en 1ère.**
- **Si la température du liquide de transmission devient trop élevée, le témoin d'avertissement "AT OIL TEMP" des instruments de bord s'allume. Garez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr, puis laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin avertisseur s'éteigne.**
- **En sélectionnant le mode Sport Sharp (S#), passer au rapport supérieur ne se fait pas automatiquement. Selon les conditions de la route, changez de rapport manuellement de façon à ce que l'aiguille du compte-tours n'entre pas dans la zone rouge. De plus, si le régime du moteur atteint un chiffre spécifié, la provision en carburant sera coupée. Dans ce cas, passez au rapport supérieur.**

▼ Pour désélectionner le mode manuel

Pour quitter le mode manuel, sortez le levier sélecteur de la position "M" pour le ramener en position "D".

■ Fonction de verrouillage du levier sélecteur

La fonction de verrouillage du levier sélecteur aide à prévenir une mauvaise manipulation du levier sélecteur.

- Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" et la pédale de frein enfoncée.
- Vous ne pouvez déplacer le levier sélecteur de la position "P" vers une autre position que si la pédale de frein est enfoncée. Enfoncez d'abord la pédale de frein et manipulez le levier sélecteur.
- Seule la position "P" permet de tourner le contacteur d'allumage de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF" et de retirer la clé du contacteur d'allumage.
- Si vous tournez le contacteur d'allumage à la position "LOCK"/"OFF" lorsque le levier sélecteur est en position "N", il peut être impossible de déplacer le levier sélecteur en position "P" après un certain temps. Par conséquent, déplacez le levier sélecteur en position "P" avec la pédale de frein enfoncée juste après la mise du contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".

▼ Déverrouillage du levier sélecteur

Si vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur, remettez le contacteur d'allumage en position "ON" et déplacez le levier sélecteur en position "P" avec le bouton de levier sélecteur enfoncé et la pédale de frein enfoncée.

Si le levier sélecteur ne se déplace pas

après avoir effectué la procédure ci-dessus, procédez comme indiqué ci-après.

- **Lorsque vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position “P” vers “N” :**

Reportez-vous à “Déverrouillage du levier sélecteur à l’aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur” ☞7-31.

- **Lorsque vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position “N” vers “R”, “P” :**

Dans les 60 secondes après avoir placé le contacteur d’allumage en position “ACC”, déplacez le levier sélecteur en position “P” avec le bouton de levier sélecteur enfoncé et la pédale de frein serrée.

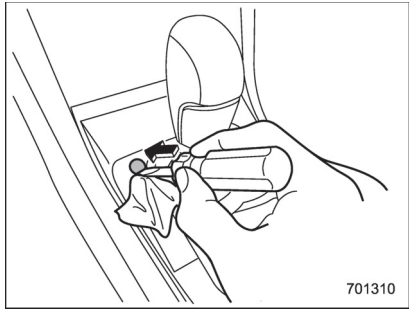
Si vous devez effectuer la procédure ci-dessus, le système de verrouillage du levier sélecteur (ou le système de contrôle du véhicule) peut être en dysfonctionnement. Contactez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible pour une inspection.

Si le levier sélecteur ne se déplace pas après avoir effectué la procédure ci-dessus, reportez-vous à “Déverrouillage du levier sélecteur à l’aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur” ☞7-31.

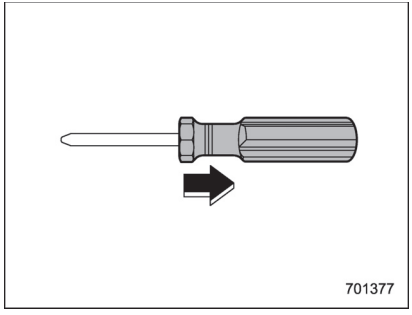
▼ Déverrouillage du levier sélecteur à l’aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur

Effectuez la procédure suivante pour déverrouiller le verrouillage du levier sélecteur.

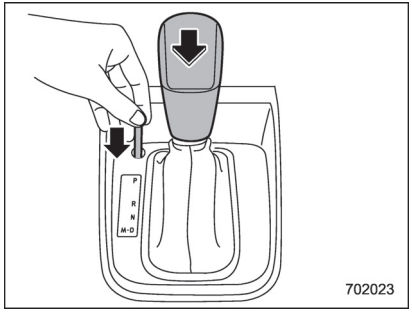
1. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.



2. Couvrez la lame d’un tournevis d’un morceau de ruban adhésif ou d’un chiffon et utilisez-la pour retirer le couvercle de verrouillage du levier sélecteur. Le bouton de déverrouillage du levier sélecteur est situé sous le couvercle de verrouillage du levier sélecteur.



3. Retirez la poignée du tournevis.



4. En serrant la pédale de frein, insérez un tournevis dans l’orifice, appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier sélecteur avec le tournevis et déplacez le levier sélecteur.

– SUITE –

Si le levier sélecteur ne se déplace pas après avoir effectué la procédure ci-dessus, le système de verrouillage du levier sélecteur peut être en dysfonctionnement. Contactez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible pour une inspection.

■ Conseils de conduite

REMARQUE

Si les pédales d'accélérateur et de frein sont enfoncées en même temps, le couple moteur peut être retenu. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

- Utilisez toujours le frein à pied ou le frein de stationnement lorsque le véhicule est à l'arrêt avec le levier en position "D" ou "R".
- Veillez à serrer le frein de stationnement lorsque vous stationnez le véhicule. Ne comptez pas sur le frottement mécanique de la boîte de vitesses seule pour maintenir le véhicule immobile.
- Ne retenez pas le véhicule à l'arrêt dans les côtes au moyen de la boîte en position "D". Utilisez les freins.
- Bien que cela se produise rarement, il arrive que le moteur cliquette lorsque le véhicule accélère fortement ou démarre rapidement à partir de l'arrêt complet. Cela n'est pas une défectuosité.

SI-DRIVE (selon modèles)

Le système SI-DRIVE (SUBARU Intelligent Drive) maximise les performances, le contrôle et l'efficacité du moteur.

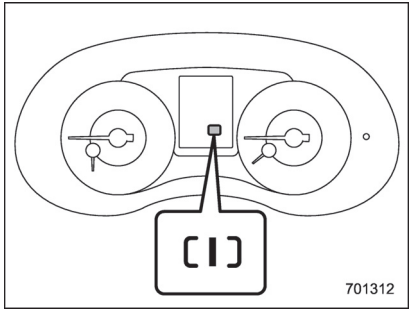
Ce système comprend trois modes:

- Mode Intelligent (I)
- Mode Sport (S)
- Mode Sport Sharp (S#)

Vous pouvez modifier les caractéristiques du groupe moteur en réglant le sélecteur SI-DRIVE.

■ Mode Intelligent (I)

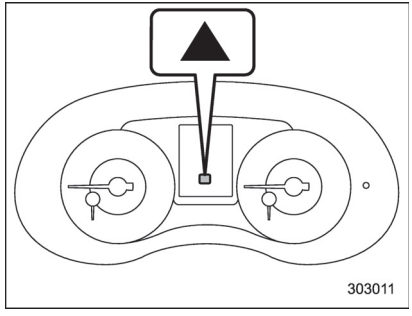
▼ Pour une conduite efficace et en douceur



Le mode Intelligent (I) équilibre la performance du véhicule, permettant une meilleure économie de carburant et une conduite en douceur, sans stress. La puissance émise pendant les accélérations est modérée, pour une économie de carburant maximum.

C'est le mode idéal pour la conduite urbaine et dans des situations pour lesquelles une puissance maximale n'est pas nécessaire. Ceci permet un meilleur contrôle dans des conditions de conduite difficiles, sur chaussée glissante ou surface molle ou friable par exemple, en raison de la réponse des gaz plus modérée.

STI:



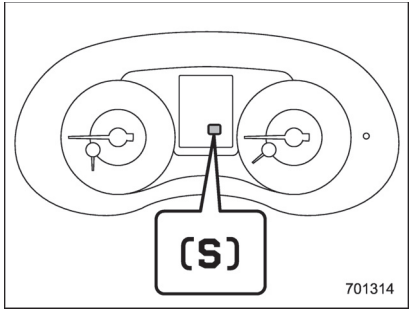
Lorsque le mode Intelligent (I) est sélectionné, l'indicateur de passage au rapport supérieur "▲" sur les instruments de bord

clignotera pour signaler le moment propice au changement de rapport, pour une économie de carburant maximum.

Sauf STI:
Les caractéristiques d'accélération linéaires du mode Intelligent (I) sont idéales pour une conduite normale.

■ Mode Sport (S)

▼ Pour une conduite efficace dans toutes les conditions

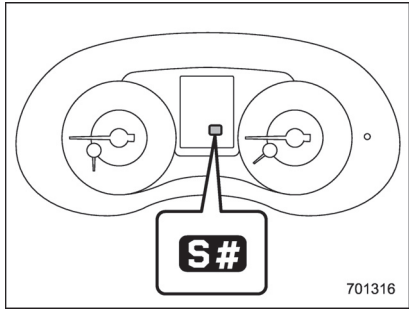


Le mode Sport (S) fournit une puissance moteur de choix pour ceux qui veulent faire de la conduite leur aventure personnelle.

STI:
Les caractéristiques d'accélération linéaires du mode Sport (S) sont idéales pour une conduite normale.

■ Mode Sport Sharp (S#)

▼ Pour des performances de conduite optimales



Le mode Sport Sharp (S#) offre aux amoureux de la conduite sportive des niveaux grisants de performance et de contrôle moteur. Le papillon des gaz a davantage de répondant, quel que soit le régime moteur. Procurant un plaisir de conduite maximum, ce mode est idéal pour conduire sur les routes sinueuses et rattraper ou doubler d'autres véhicules en toute confiance sur l'autoroute.

▼ Sauf STI

Lorsque vous sélectionnez le mode Sport Sharp (S#) pendant que le levier sélecteur est sur la position "D", le rapport d'engrenage de la transmission passe du mode Vitesse variable au mode 8 vitesses. Le levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé passe de "D" à la position du rapport.

Lorsque vous sélectionnez le mode Sport Sharp (S#), les contrôles suivants sont appliqués.

- **Contrôle de montée**

Empêche les passages au rapport supérieur/inférieur inutiles lors des montées.

- **Contrôle des virages**

Lors d'un virage, si une forte force centrifuge survient, le passage au rapport supérieur ne se produit pas : lors de la ré-accélération.

- **Contrôle de freinage**

Au début de virages, etc., une forte pression sur la pédale de frein provoque un passage automatique au rapport inférieur et une ré-accélération en douceur.

- **Contrôle du retour soudain de la pédale d'accélération**

Lors d'une accélération, si la pédale d'accélération est remise soudainement (par exemple, lors de virages, etc.), aucun

– SUITE –

passage au rapport supérieur ne se produira.

■ Commandes SI-DRIVE

REMARQUE

• Le mode SI-DRIVE suivant est sélectionné au prochain démarrage du moteur.

– Mode Intelligent (I), si le moteur a été arrêté en mode Intelligent (I)

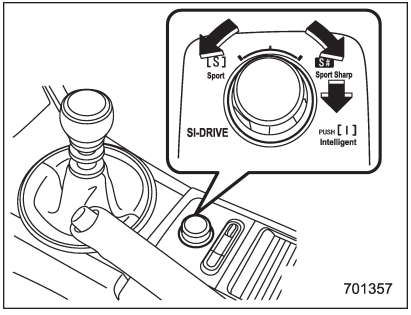
– Mode Sport (S), si le moteur a été arrêté en mode Sport (S) ou en mode Sport Sharp (S#)

• Si le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur de dysfonctionnement s'allume lorsque le moteur tourne, le mode SI-DRIVE passe en mode Sport (S). Il est alors impossible de passer en mode Sport Sharp (S#) ou Intelligent (I).

• Si la température du liquide de refroidissement du moteur devient tellement élevée que le moteur risque de surchauffer, il est impossible de passer au mode Sport Sharp (S#). Lorsque le véhicule est en mode Sport Sharp (S#), il passe en mode Sport (S) si la température du liquide de refroidissement du moteur augmente.

• Si aucun des indicateurs SI-DRIVE clignote, le système SI-DRIVE peut être en dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire SUBARU.

▼ STI



Commandes SI-DRIVE

Pour sélectionner le mode Intelligent (I):

Appuyez sur la commande SI-DRIVE.

Pour sélectionner le mode Sport (S) :

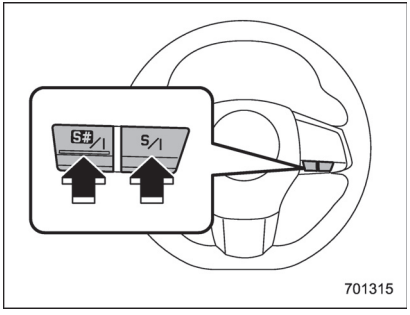
Tournez la commande SI-DRIVE vers la gauche.

Pour sélectionner le mode Sport Sharp (S#):

Tournez la commande SI-DRIVE vers la droite.

Après avoir actionné la commande SI-DRIVE, celle-ci revient à sa position originale.

▼ Sauf STI



Commutateurs SI-DRIVE

Pour sélectionner le mode Intelligent (I):

• Appuyez sur le commutateur "S/I" lorsque le mode Sport (S) est sélectionné

• Appuyez sur le commutateur "S#/I" lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné

Pour sélectionner le mode Sport (S):

Appuyez sur le commutateur "S/I" lorsqu'un mode autre que le mode Sport (S) est sélectionné.

Pour sélectionner le mode Sport Sharp (S#):

Appuyez sur le commutateur "S#/I" lors-

qu'un mode autre que le mode Sport (S#) est sélectionné.

Différentiel à mouvement limité (LSD) (STI)

Le LSD offre une distribution optimale de courant selon la différence de tours entre les roues gauche et droite pouvant être causée par certaines conditions de conduite, ce qui permet d'améliorer la stabilité lors de la conduite sur des routes recouvertes de neiges, boueuses ou glissantes, ou bien lorsque vous conduisez à haute vitesse.

⚠ ATTENTION

- **Ne démarrez jamais le moteur lorsqu'une roue est soulevée par un cric, car cela pourrait provoquer un mouvement du véhicule.**
- **Si un pneu patine dans la boue, évitez qu'il patine en continu à haute vitesse, car cela pourrait nuire au LSD.**
- **Si vous vous trouvez dans l'obligation d'utiliser une roue de secours provisoire suite à une crevaison, utilisez la roue de secours provisoire fournie avec le véhicule. Utiliser d'autres tailles pourrait nuire au LSD.**

Servodirection

■ STI

Le véhicule est équipé d'un système de direction assistée hydraulique. Le système de direction assistée ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche.
Si l'assistance par la servodirection se désactive parce que le moteur s'arrête ou le système tombe en panne, vous pouvez conduire mais ceci demandera beaucoup plus d'effort.

⚠ ATTENTION

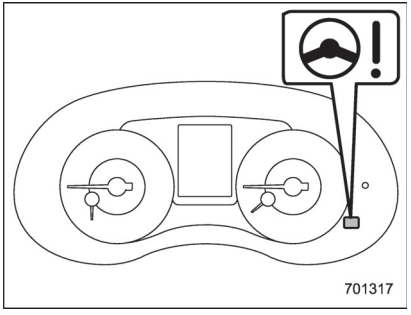
Ne tenez pas le volant de direction braqué à fond vers la droite ou la gauche pendant plus de 5 secondes. Cela risque d'endommager la pompe de servodirection.

REMARQUE

Juste après la mise en marche du moteur et avant qu'il ne se soit monté en température, on entend parfois un bruit en provenance de la zone de la pompe de servodirection située à l'avant du compartiment moteur à droite. Ce bruit est normal. Il n'indique pas une défectuosité du système de servodirection.

– SUITE –

■ Sauf STI



Témoin avertisseur de servodirection

Le véhicule est équipé d'un système de servodirection électrique. Le système de direction assistée ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche. Lorsque vous mettez le contacteur d'allumage sur "ON", le témoin avertisseur de direction assistée situé sur les instruments de bord s'allume pour informer le conducteur que le système d'avertissement fonctionne normalement. Ensuite, si le moteur a démarré, le témoin s'éteint pour informer le conducteur que l'assistance par la servodirection est opérationnelle.

⚠ ATTENTION

Lorsque le témoin avertisseur de servodirection est allumé, la résistance ressentie lorsque l'on tourne le volant risque d'être accrue. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le véhicule immédiatement.

REMARQUE

Si vous actionnez le volant des façons suivantes, le système de contrôle de la direction assistée peut temporairement limiter la direction assistée, afin d'éviter une surchauffe des composants du système, tels que l'ordinateur de contrôle et le moteur d'entraînement.

- **Vous actionnez le volant fréquemment et vous le tournez brusquement lorsque le véhicule est manœuvré à des vitesses extrêmement faibles, comme en tournant fréquemment le volant lors d'un stationnement en parallèle.**
- **Vous gardez le volant dans la position complètement tournée pendant une longue période.**

À ce moment-là, une résistance supérieure est alors ressentie au niveau du volant. Il ne s'agit toutefois pas d'une anomalie. La force de braquage normale sera rétablie après que le volant ne soit pas utilisé pendant un certain temps et que le système de contrôle de la direction assistée a pu refroidir. Cependant, si la direction assistée est actionnée d'une manière atypique qui provoque trop fréquemment une limitation de la direction assistée, cela peut entraîner un dysfonctionnement du système de contrôle de la direction assistée.

Freinage

■ Remarques d'ordre général sur le freinage

⚠ DANGER

Ne gardez pas le pied posé sur la pédale de frein pendant la conduite. Cela peut causer une dangereuse surchauffe des freins et use inutilement les plaquettes et garnitures de frein.

▼ Si les freins ont été mouillés

Lorsque vous conduisez sous la pluie ou après avoir lavé le véhicule, il se peut que les freins deviennent humides. Les distances de freinage sont alors plus grandes. Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale de frein pour faire réchauffer les freins tout en roulant à vitesse modérée.

▼ Utilisation du frein moteur

N'oubliez pas d'utiliser l'effet de frein moteur en plus de la pédale de frein. Lors d'une rétrogradation, si vous n'utilisez que le frein à pied, les freins finissent par perdre leur efficacité du fait de l'échauffement du liquide de frein que produit la surchauffe des plaquettes. Pour éviter cela, rétrogradez à un rapport de boîte inférieur pour obtenir un effet de frein moteur plus puissant.

▼ Freinage en cas de crevaison

N'enfoncez pas brusquement la pédale de frein en cas de crevaison d'un pneu. Cela pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule. Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.

■ Système des freins

▼ Deux circuits séparés

Votre véhicule est équipé de systèmes des freins à double circuit. Chacun des deux circuits commande les deux roues diagonalement opposées. En cas de panne d'un des circuits de freinage, l'autre moitié du système continue à fonctionner. La pédale de frein descend plus près du plancher que d'habitude et il faut appuyer beaucoup plus fort. La distance nécessaire pour immobiliser le véhicule est également beaucoup plus longue.

▼ Servofrein

Le servofrein utilise la dépression du collecteur d'admission du moteur pour assister la force de freinage. N'arrêtez pas le moteur pendant la conduite car le servofrein ne fonctionnerait plus entraînant une faible puissance de freinage.

Toutefois, les freins continuent à fonctionner même si le servofrein ne fonctionne plus. Dans ce cas, vous devez toutefois appuyer sur la pédale de frein avec beaucoup plus de force que d'habitude, et la distance de freinage augmente.

▼ Système d'assistance au freinage

⚠ DANGER

N'ayez pas une confiance aveugle dans le système d'assistance au freinage d'urgence. Ce système n'augmente pas la capacité de freinage du véhicule au-delà de ses limites. En cours de conduite, prenez toujours un maximum de précautions en tenant compte de la vitesse du véhicule et des distances de sécurité à respecter.

⚠ ATTENTION

En cas de freinage soudain obligatoire, maintenez fortement enfoncée la pédale de frein afin d'obtenir l'effet du système d'assistance au freinage.

Le système d'assistance au freinage est

– SUITE –

destiné à assister le conducteur dans son contrôle du véhicule. Il assiste la force de freinage lorsque le conducteur ne peut enfoncer fortement la pédale de frein et que la force de freinage est insuffisante.

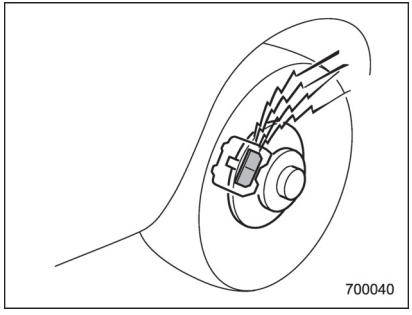
L'assistance au freinage génère une force de freinage qui dépend de la vitesse à laquelle le conducteur enfonce la pédale de frein.

REMARQUE

Une pression forte ou soudaine sur la pédale de frein entraîne les phénomènes suivants. Ces phénomènes ne sont pas signe de défectuosité; le système d'assistance au freinage fonctionne correctement.

- **Vous pouvez avoir l'impression que l'actionnement de la pédale de frein demande moins de force, et que la force de freinage est supérieure.**
- **Il se peut que vous entendiez le bruit de fonctionnement de l'ABS en action venant du compartiment moteur.**

■ Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque



Les indicateurs d'usure des plaquettes des freins à disque émettent un bruit caractéristique pour vous avertir lorsque les plaquettes sont usées.

Lorsque vous entendez un couinement ou un raclement en provenance des freins à disque pendant le freinage, faites immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.

■ Système de freinage hautes performances (STI)

Votre véhicule est équipé de grandes plaquettes de frein à haute performance qui fournissent une force de freinage optimale dans différentes conditions de conduite. Les plaquettes de frein ont les caractéristiques suivantes.

Bruits provenant du frein

Les plaquettes de frein sont fabriquées avec des matériaux à base de fer. Par conséquent, un bruit inhabituel peut être entendu lorsque vous enfoncez légèrement la pédale de frein avant de s'arrêter complètement. Cependant, ceci n'indique pas un dysfonctionnement.

Décoloration

Une conduite rigoureuse fréquente, telle qu'une conduite répétée sur des montées ou descentes raides, peut provoquer la décoloration de la peinture sur les étriers de frein. La décoloration n'affecte pas les performances de freinage.

Plaquettes de frein collées

- Si le véhicule est laissé stationné pendant une longue période de temps avec le système de freinage mouillé, le fer des plaquettes de frein peut rouiller, ce qui colle les plaquettes de frein aux disques. Cela peut entraîner des bruits ou des vibrations pendant la conduite. Si cela se produit, enfoncez plusieurs fois la pédale de frein jusqu'au plancher pour libérer les plaquettes de frein.
- Si le véhicule est laissé stationné pendant une longue période de temps

par temps froid, les plaquettes de frein et les disques peuvent geler et être collés ensemble. Dans ce cas, il peut être difficile de démarrer le véhicule.

Poussière de frein

En raison du matériau utilisé pour la fabrication des plaquettes de frein, les roues peuvent être couvertes par de la poussière de frein. Ce n'est pas un dysfonctionnement, et cela n'affecte pas les performances de freinage.

ABS (système de freins antiblocage)

Le système ABS empêche le blocage des roues qui se produit lors d'un freinage brusque ou sur chaussées glissantes. Il aide ainsi à empêcher la perte de contrôle de la direction entraînée par le blocage des roues et améliore la stabilité directionnelle.

Lorsque le système ABS s'active, il se peut que vous entendiez parfois un léger bruit de crécelle accompagné de légères vibrations de la pédale de frein. Ceci est normal et est le signe que l'ABS fonctionne.

Le système ABS ne fonctionne pas lorsque la vitesse de déplacement du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph) environ.

⚠ DANGER

Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite. Ne soyez pas trop confiant du fait que vous conduisez un véhicule avec système de freins antiblocage (ABS) car il pourrait en résulter un grave accident.

⚠ ATTENTION

- **Le système ABS ne rend pas toujours la distance d'arrêt plus courte. Il faut donc rester prudent et toujours maintenir la distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède.**
- **Sur routes en mauvais état, sur du gravier, sur routes gelées ou dans la neige fraîche, les distances de freinage peuvent être plus longues pour un véhicule muni du système ABS que pour un véhicule à freins ordinaires. Lors de la conduite dans de telles conditions, ralentissez et gardez une distance suffisante par rapport aux autres véhicules.**
- **Lorsque vous sentez que le système ABS est en action, il faut maintenir constante la pression sur la pédale de frein. Ne pompez pas sur la pédale de frein car cela perturbe le bon fonctionnement du système ABS.**

– SUITE –

■ Auto-contrôle de l'ABS

Juste au moment où le véhicule démarre, il arrive que vous sentiez des vibrations de la pédale de frein comme lorsque l'ABS est en action, et que vous entendiez en provenance du compartiment moteur le bruit de fonctionnement de l'ABS. Ceci provient de la fonction d'essai automatique du système ABS à la mise en marche et ne doit pas être considéré comme anormal.

■ Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)

Reportez-vous à "Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)" ☞3-23.

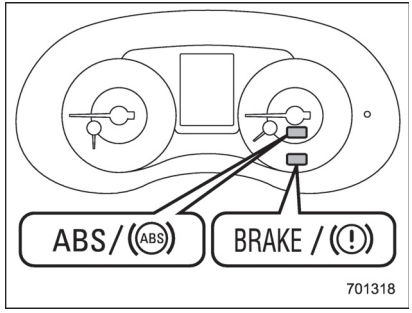
Système EBD (répartition électronique de la force de freinage)

Le système EBD renforce l'efficacité du freinage en affectant aux freins arrière une plus grande proportion de la force de freinage. Sa fonction consiste à ajuster la répartition de la force de freinage vers les roues arrière en fonction des conditions de charge du véhicule et de sa vitesse.

Le système EBD fait partie intégrante du système ABS et utilise certains organes du système ABS pour assurer sa fonction d'optimisation de la force de freinage. En cas de dysfonctionnement d'un des composants ABS utilisés par le système EBD, le système EBD ne peut plus fonctionner lui non plus.

Lorsque le système EBD est activé, il arrive que vous entendiez un léger bruit de crécelle ou que vous sentiez de légères vibrations dans la pédale de frein. Ceci est normal et ne doit pas être considéré comme un défaut de fonctionnement.

■ Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement du système EBD



Témoin avertisseur de frein et des freins antiblocage

En cas de défaut de fonctionnement du système EBD, le système cesse de fonctionner, et les témoins avertisseurs du système des freins et de l'ABS s'allument simultanément.

Si le témoin avertisseur du système des freins et le témoin avertisseur des freins antiblocage ABS s'allument tous les deux pendant la conduite, c'est le signe d'une défectuosité du système EBD.

Même si le système EBD est en dysfonctionnement, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires.

Cependant, les roues arrière auront tendance à se bloquer plus facilement en cas de freinage brusque, rendant le véhicule sensiblement plus difficile à contrôler.

En cas d'allumage simultané du témoin avertisseur du système des freins et du témoin avertisseur ABS, prenez les mesures suivantes.

1. Immobilisez le véhicule dans un endroit en sécurité le plus proche et de niveau.
2. Appliquez le frein de stationnement et coupez le moteur.
3. Redémarrez le moteur.
4. Desserrez le frein de stationnement.

Même si les deux témoins d'avertissement s'éteignent:

Le système EBD peut être défectueux. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.

Si les deux témoins d'avertissement s'allument à nouveau et restent allumés après le redémarrage du moteur:

1. Éteignez à nouveau le moteur.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Pour plus de détails sur la vérification du niveau de liquide de frein, reportez-vous à "Contrôle du niveau de liquide" ☞11-25.

- Si le niveau de liquide de frein n'est pas en dessous du repère "MIN", le système EBD est vraisemblablement défectueux. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.
- Si le niveau de liquide de frein est en dessous du repère "MIN", NE roulez PLUS avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour réparation.

⚠ DANGER

- **Il est dangereux de conduire avec le témoin avertisseur des freins allumé. Ceci indique que votre système de freins risque de ne pas fonctionner normalement. Si le témoin reste allumé, faites immédiatement contrôler les freins par un concessionnaire SUBARU.**
- **Si vous avez un doute quant au bon fonctionnement des freins, n'utilisez pas le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour le faire réparer.**

Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule

⚠ DANGER

Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite et n'accordez pas une trop grande confiance du fait que vous conduisez avec un véhicule équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule car ceci pourrait provoquer un accident sévère.

⚠ ATTENTION

- **Même si votre véhicule est équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, cela ne vous dispense pas d'utiliser des pneus hiver sur les routes enneigées ou verglacées, ni de réduire sensiblement la vitesse du véhicule sur de telles surfaces. Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule à lui seul n'est pas une garantie contre le risque d'accident en toute situation.**
- **L'activation du système du**

– SUITE –

Contrôle de Dynamique du Véhicule est le signe que la route sur laquelle le véhicule roule est glissante; le fait que le véhicule soit équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne garantit pas que le contrôle du véhicule puisse être maintenu en tous temps et dans toutes les situations. Toute entrée en action du système doit être interprétée comme une incitation à réduire très sensiblement la vitesse du véhicule.

- **Chaque fois que les organes de la suspension, les organes de la direction ou un essieu ont été déposés sur un véhicule, il faut faire contrôler ce système par un concessionnaire agréé SUBARU.**
- **Veuillez observer les précautions suivantes pour que le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule puisse fonctionner correctement :**
  - **Faites monter des pneus de la même taille, du même type et de la même marque sur les quatre roues. En outre, l'usure doit être la même sur les quatre pneus.**
  - **Maintenez la pression des pneus à une valeur appropriée, comme indiqué sur la plaque du véhicule collée contre le montant de portière côté conducteur.**
  - **En cas de crevaison, il ne faut utiliser que la roue de secours temporaire spécifiée. Lorsque la roue de secours provisoire est en service, l'efficacité du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule s'en trouve réduite et il faut en tenir compte pour conduire dans ces conditions.**
- **Si vous utilisez des pneus dépareillés, le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule aide à prévenir des mouvements instables du véhicule tels que les dérapages en utilisant les freins et la force motrice. Sauf en cas de nécessité absolue, ne désactivez pas le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Si vous devez désactiver le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule, conduisez très attentivement en vous basant sur l'état de la surface de la route.**

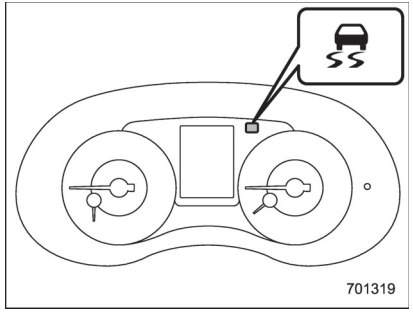
En cas de patinage et/ou de dérapage sur chaussée glissante, et/ou en virage ou au cours d'une manœuvre d'évitement, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ajuste la puissance du moteur et les forces de freinage respectives des différentes roues pour aider à maintenir la traction et le contrôle de direction.

- **Fonction de contrôle de traction**

La fonction de contrôle de traction est conçue pour éviter le patinage des roues motrices sur chaussée glissante, et aide donc à maintenir la traction et le contrôle de direction. Le témoin de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule clignote pour indiquer l'activation de cette fonction.

- **Fonction de suppression du dérapage**

La fonction de suppression du dérapage est conçue pour aider à maintenir la stabilité de la direction en supprimant la tendance des roues à glisser sur le côté lors du braquage du volant. Cette fonction est active lorsque le témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule clignote.



Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

REMARQUE

• Le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule peut être considéré comme fonctionnant normalement sous les conditions suivantes.

– De légères vibrations sur la pédale de frein sont ressenties.

– Vous ressentez de légères secousses du véhicule et du volant de direction.

– Lors de la mise en marche du moteur ou lors d'un démarrage après avoir mis le moteur en marche, vous entendrez un bruit caractéristique de fonctionnement en provenance du compartiment moteur.

– Peu après avoir mis le moteur en marche et pris la route, il arrive qu'on ressente comme des secousses sur la pédale de frein.

• Dans les situations démontrées dans la liste ci-après, le véhicule peut être moins stable que le conducteur n'en a l'impression. Il est alors possible que le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'active. Un tel fonctionnement n'indique pas une anomalie du système.

– sur route couverte de gravillons ou ornière

– sur route non revêtue d'un enrobé de finition

– lorsque le véhicule est équipé de pneus neige ou de pneus hiver

• Lorsque le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est en action, la sensation à la manœuvre du volant de direction est légèrement différente de la sensation habituelle.

• Réduisez toujours votre vitesse à l'approche d'un virage, même si votre véhicule est équipé du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule.

• Arrêtez toujours le moteur avant de remplacer une roue. Le non-respect de cette précaution peut perturber le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule qui ne peut plus fonctionner

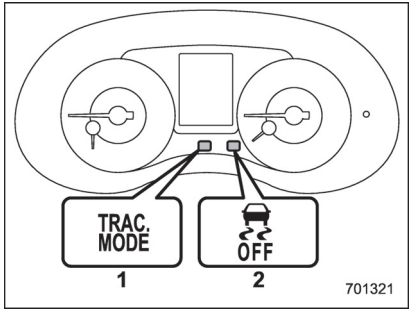
– SUITE –

correctement.

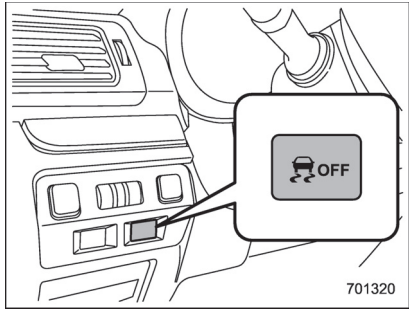
■ Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Reportez-vous à “Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule” ☞3-29 et “Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction” ☞3-31.

■ Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule



1) Témoin indicateur de mode de traction
2) Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule



Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Le mode du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule change lorsque la commande est enfoncée brièvement ou pendant plus d’environ 2 secondes lorsque le moteur est en marche.

▼ Mode du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Lorsque le contacteur d’allumage est activé, ce mode est sélectionné en premier.

Ce mode active tous les contrôles pour l’ABS, le système de contrôle de traction, et le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Sélectionnez ce mode pour la plupart des situations de conduite.

Lorsque ce mode est sélectionné, les deux témoins indicateurs sur les instru-

ments de bord s'éteignent.

▼ Mode de traction

Ce mode limite les fonctions du système de contrôle de traction et du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule, et retarde ainsi l'usage de leurs fonctions en réaction au comportement du véhicule par rapport au mode de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Utilisez ce mode dans des situations de conduite où les performances dynamiques du véhicule s'améliorent sans réduire le contrôle de couple du moteur.

Lorsque vous appuyez brièvement sur la commande pendant que le moteur est en marche, le témoin indicateur de mode de traction et le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule situés sur les instruments de bord s'allument. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la commande pour réactiver le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, les témoins indicateurs de mode de traction et de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteignent.

▼ Mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Ce mode ne permet que le contrôle de l'ABS.

Lorsque vous appuyez sur la commande pendant plus d'environ 2 secondes pendant que le moteur est en marche, le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule situé sur les instruments de bord s'allume. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le commutateur pour réactiver le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint.

La création d'un patinage de roue motrice adéquat par la désactivation du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule peut temporairement aider à échapper aux situations suivantes. Utilisez la mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule si nécessaire.

- lors d'un départ arrêté en pente raide sur route enneigée, sur des gravillons, ou sur d'autres surfaces glissantes
- pour dégager le véhicule lorsque les roues sont enlisées dans la boue ou la neige profonde

Vous ne devez pas mettre le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule hors service, sauf dans les situations mentionnées ci-dessus.

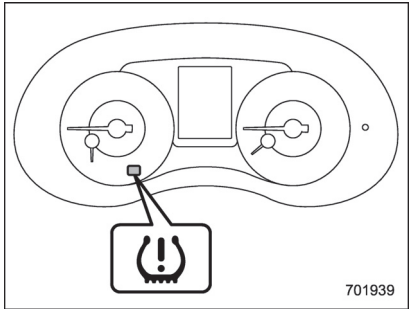
REMARQUE

- **Si vous mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" lorsque le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est désactivé, le système est réactivé automatiquement la prochaine fois que le moteur est démarré.**
- **Si vous appuyez pendant au moins 30 secondes sur la commande, le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint et le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est activé. Toute pression ultérieure sur la commande reste alors sans effet. Pour pouvoir utiliser à nouveau la commande, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis remettez le moteur en marche.**
- **Si le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule est sélectionné, les performances routières du véhicule sont comparables à celles d'un véhicule qui n'est pas équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Sauf en cas d'absolue nécessité, ne désactivez pas le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule.**

– SUITE –

• Même lorsque le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule est sélectionné, les composants du système de commande des freins peuvent être actifs. Lorsque le système de commande des freins est activé, le témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'allume.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)



Témoin avertisseur de basse pression des pneus

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur en cas de baisse sensible de la pression d'un pneu, chaque roue étant équipée d'un capteur qui émet un signal de pression.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est opérant que lorsque le véhicule roule à une vitesse supérieure à environ 32 km/h (20 mph). En outre, le système ne peut pas toujours réagir immédiatement en cas de baisse soudaine de la pression (par exemple l'éclatement du pneu causé par un objet pointu ou tranchant).

⚠ DANGER

• Si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais soudainement. Au lieu de cela, effectuez la procédure suivante. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

(1) Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse.

(2) Quittez lentement la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.

(3) Vérifiez la pression des quatre pneus et regonflez à la pression de gonflage à FROID indiquée sur la plaque de véhicule apposée contre le montant de portière du côté conducteur.

Même si le véhicule n'a roulé que très peu, les pneus ont chauffé et leur pression a par conséquent augmenté. Avant d'ajuster la

pression des pneus à la valeur prescrite sur la plaque d'information sur les pneumatiques, il faut toujours attendre que les pneus aient refroidi. Reportez-vous à "Roues et pneus" ☞11-32. Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas lorsque le véhicule est immobile. Lorsque vous venez de régler la pression des pneus, vous devez redémarrer et atteindre une vitesse d'au moins 32 km/h (20 mph) avant que le TPMS n'entre en action et ne contrôle la pression de gonflage des pneus. Si tous les pneus sont gonflés à une pression supérieure à la valeur jugée critique par le système, le témoin avertisseur de basse pression des pneus doit s'éteindre au bout de quelques minutes.

Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.**
- **Lorsqu'un pneu est réparé avec du produit d'étanchéité liquide, la soupape et l'émetteur d'avertissement de pression des pneus peuvent ne pas fonctionner correctement. Si du produit d'étanchéité liquide a été utilisé, contactez votre concessionnaire SUBARU ou tout autre centre de service qualifié le plus proche dès que possible. Assurez-vous de remplacer la soupape et l'émetteur d'avertissement de pression des pneus lorsque vous remplacez le pneu. Vous pouvez réutiliser la jante si elle ne présente aucun dommage et si les résidus de produit d'étanchéité ont été correctement nettoyés. N'injectez pas de liquide pour pneu ou d'agent d'étanchéité de pneu en aérosol dans les pneus, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement des capteurs de pression des pneus. Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.**

⚠ ATTENTION

Ne placez pas d'objet ni de film métalliques dans le coffre. Cela pourrait perturber la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne pourrait pas fonctionner normalement.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes

– SUITE –

formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

AVERTISSEMENT DE LA FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

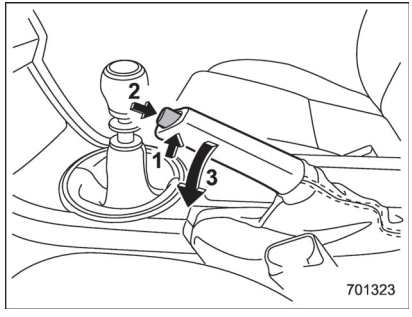
Stationnement du véhicule

⚠ DANGER

- **Ne laissez jamais d'enfants ni d'animaux sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient se blesser ou provoquer un accident en manipulant accidentellement les commandes du véhicule. En outre, par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut s'élever au point d'entraîner de graves malaises et même la mort.**
- **En raison des risques d'incendie, ne garez pas le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers et des chiffons, ces derniers pouvant devenir chauds ou brûlés du fait de la haute température du moteur.**
- **N'oubliez pas d'arrêter le moteur avant de faire la sieste dans le véhicule. En cas d'infiltration des gaz d'échappement dans l'habitacle, les occupants du véhicule risquent la mort par intoxication au monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement.**

■ Frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

Pour serrer le frein de stationnement, appuyez fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le levier du frein de stationnement soit entièrement tiré.



Pour desserrer le frein de stationnement, exécutez la procédure suivante.

1. Tirez le levier légèrement vers le haut.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage.
3. Baissez le levier tout en maintenant le

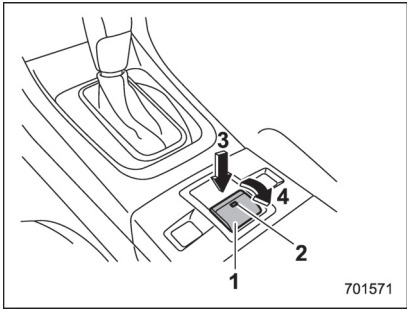
bouton appuyé.

Lorsque le moteur est en marche, le témoin avertisseur du frein de stationnement s'allume lorsque le frein de stationnement est serré. Vérifiez que le témoin avertisseur est éteint avant de prendre la route. Reportez-vous à "Indicateur du frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique)" ☞3-24.

⚠ ATTENTION

Ne roulez jamais avec le frein de stationnement serré: cela userait inutilement les garnitures de frein. Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement relâché avant de prendre la route.

■ Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)



1) Commande de frein de stationnement
2) Témoin indicateur
3) Desserrez le frein de stationnement électronique.
4) Serrez le frein de stationnement électronique.

⚠ DANGER

- **Avant de quitter le véhicule, assurez-vous de couper le moteur. Sinon, le frein de stationnement peut se relâcher et un accident peut se produire.**
- **Si le témoin avertisseur du système des freins s'allume, le système de frein de stationnement électronique peut être en dysfonctionnement. Arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr, utilisez des cales de pneus sous les pneus pour empêcher le déplacement du véhicule et contactez votre concessionnaire SUBARU.**
- **Si vous actionnez le frein de stationnement électronique lorsque le frein a surchauffé ou lorsque le véhicule est sur une pente raide, le témoin indicateur de frein de stationnement électronique peut clignoter. Dans ce cas, le véhicule peut commencer à se déplacer et cela peut être la cause d'un accident. Utilisez toujours les cales de pneu.**

⚠ ATTENTION

- **Lorsque le système de frein de stationnement électronique est défectueux et que le frein de stationnement ne peut pas être appliqué, contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU pour une inspection. Si vous devez stationner votre**

– SUITE –

véhicule dans de telles conditions, suivez la procédure suivante.

– Arrêtez votre véhicule dans un endroit plat.

– Mettez le levier sélecteur en position "P". Lorsque le levier sélecteur ne peut pas être déplacé en position "P", vous devez libérer le verrouillage du levier sélecteur. Reportez-vous à "Fonction de verrouillage du levier sélecteur" ☞7-30.

– Placez des cales sous les roues pour empêcher le véhicule de bouger.

- **Ne roulez jamais avec le frein de stationnement serré. Cela userait inutilement les garnitures de frein. Avant de prendre la route, assurez-vous toujours que le frein de stationnement a été desserré et que le témoin avertisseur du système des freins s'est éteint.**

Votre véhicule est équipé d'un frein de stationnement électronique. Vous pouvez serrer/desserrer le frein de stationnement en utilisant la commande de frein de stationnement.

Pour serrer: Appuyez sur la pédale de frein et tirez la commande de frein de stationnement vers le haut.

Pour desserrer: Appuyez fermement sur la commande de frein pendant que le contacteur d'allumage est en position "ON", et la pédale de frein est enfoncée.

Lorsque le frein de stationnement est serré pendant que le contacteur d'allumage est sur la position "ON", le témoin indicateur de frein de stationnement et le témoin indicateur sur la commande de frein de stationnement s'allument. Reportez-vous à "Témoin avertisseur du système des freins" ☞3-23.

REMARQUE

- **Si vous appuyez sur la commande du frein de stationnement dans les conditions suivantes, le frein de stationnement n'est pas relâché.**
  – Le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "LOCK"/"OFF".
  – Vous n'enfoncez pas la pédale de frein.
- **Le système de frein de stationnement électronique utilise des moteurs pour serrer le frein de stationnement. Par conséquent, les bruits de fonctionnement des moteurs se feront entendre lorsque vous serrez ou desserrez le frein de stationnement. Assurez-vous que les bruits de fonctionnement des moteurs se font entendre lorsque vous serrez ou desserrez le frein de stationnement.**
- **Si vous actionnez la commande du frein de stationnement dans les conditions suivantes, un bip sonore retentit et le témoin indicateur de frein de stationnement électronique clignote.**
  – Lorsque le frein de stationnement électronique est défectueux
  – Lorsque le fonctionnement du frein de stationnement électronique est interdit temporairement
- **Lorsque vous ne pouvez pas libérer le frein de stationnement en raison, par exemple, d'un dysfonctionnement du système, contactez votre concessionnaire SUBARU et faites-lui libérer le frein de stationnement.**
- **Si le fonctionnement de la commande de frein de stationnement électronique est arrêté à mi-chemin ou effectué très lentement, le système peut détecter une erreur et allumer le témoin avertisseur du système des freins. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement si le témoin avertisseur du système des freins s'éteint après avoir actionné la**

commande.

• Lorsque le frein de stationnement électronique n'a pas été utilisé pendant une longue période de temps, le frein de stationnement électronique peut fonctionner automatiquement après que le contacteur d'allumage soit mis en position "LOCK"/"OFF". Cela se produit en raison de la vérification du fonctionnement correct du frein de stationnement électronique et n'indique pas un dysfonctionnement.

• Si le frein de stationnement électronique ne peut pas être relâché à cause d'un dysfonctionnement de la commande, reportez-vous aux instructions décrites dans "Fonction de desserrage automatique par la pédale d'accélérateur" ☞7-51.

Après l'activation du frein de stationnement électronique, vous pouvez entendre un son bref plusieurs minutes après l'allumage du témoin indicateur de frein de stationnement électronique, alors que le système confirme un engagement correct. Ce son est différent de celui du serrage et du desserrage.

Cela peut se produire:

– Si les freins sont extrêmement chauds.

– Si le véhicule est garé sur une pente raide.

– Si le frein de stationnement électronique est appliqué après que le contacteur d'allumage est éteint.

Ceci est un son de fonctionnement normal sous une de ces conditions.

▼ Fonction de desserrage automatique par la pédale d'accélérateur

Le frein de stationnement sera automatiquement desserré en enfonçant la pédale d'accélérateur. Toutefois, la fonction de desserrage automatique ne fonctionne pas dans les conditions suivantes.

- Une portière (autre que le couvercle de coffre) est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.

Si le frein de stationnement est automatiquement desserré, le témoin indicateur de frein de stationnement et le témoin indicateur sur le frein de stationnement s'éteignent.

▼ Fonction Auto Vehicle Hold

La fonction Auto Vehicle Hold maintient automatiquement le véhicule à l'arrêt même après avoir relâché la pédale de frein lorsque le véhicule est en arrêt total, par exemple aux feux de circulation. La fonction est désactivée par l'une des opérations suivantes.

- Enfoncer la pédale d'accélérateur
- Enfoncer à nouveau la pédale de frein

⚠ DANGER

- **N'utilisez pas la fonction Auto Vehicle Hold sur une pente raide ou sur une route glissante. Le véhicule peut se déplacer même lorsque vous utilisez la fonction Auto Vehicle Hold, causant des blessures graves ou des accidents.**
- **N'utilisez pas la fonction Auto Vehicle Hold pour stationner le véhicule. Le véhicule peut se déplacer inopinément, causant des blessures graves ou des accidents. Assurez-vous de placer le levier sélecteur en position "P" et d'appliquer le frein de stationnement électronique dans les cas suivants.**
  - **– Lorsque vous allez stationner votre véhicule**
  - **– Lorsque les passagers entrent ou sortent du véhicule**
  - **– Lorsque vous chargez ou déchargez**
- **Lorsque vous utilisez la fonction**

– SUITE –

Auto Vehicle Hold, ne relâchez pas la pédale de frein avant que l'indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold ne s'allume. Le véhicule peut se déplacer inopinément, causant des blessures graves ou des accidents.

- **Désactivez la fonction Auto Vehicle Hold dans les cas suivants. Sinon, le véhicule peut se déplacer inopinément, causant des blessures graves ou des accidents.**
  - **Lorsque vous lavez votre véhicule dans un lave-auto automatique**
  - **Lorsque le véhicule est remorqué**

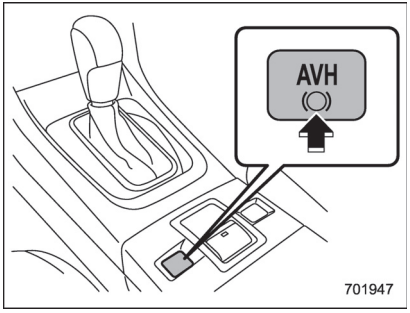
⚠ ATTENTION

Lors de l'arrêt sur une pente raide avec la fonction Auto Vehicle Hold activée, le frein de stationnement électronique peut être serré automatiquement. Le témoin indicateur de frein de stationnement électronique clignote également. Dans ce cas, enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée pendant l'arrêt. Sinon, le véhicule peut se déplacer.

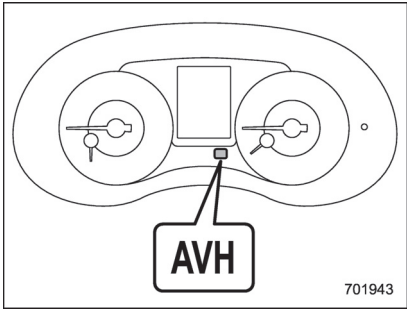
REMARQUE

Nous recommandons d'activer la fonction Auto Vehicle Hold lors du stationnement sur une pente. Si la fonction Auto Vehicle Hold est désactivée, le véhicule peut rouler en arrière au démarrage.

▽ Pour activer/désactiver la fonction Auto Vehicle Hold



Commande Auto Vehicle Hold



Témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold

Pour l'activer:

Appuyez sur la commande Auto Vehicle Hold lorsque le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold est éteint. Ensuite, le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold s'allume.

Même après avoir activé la fonction Auto Vehicle Hold, elle se désactive automatiquement une fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position "LOCK"/"OFF". La fonction restera désactivée lorsque le contacteur d'allumage est remis en position "ON".

Pour la désactiver:

Appuyez sur la commande Auto Vehicle Hold lorsque le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold est allumé. Ensuite, le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold s'éteint.

REMARQUE

● Lorsque le système de frein de stationnement électronique est défectueux pendant que la fonction Auto Vehicle Hold est activée, un bip sonore retentit, le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold s'éteint et le témoin avertisseur du système des freins s'allume.

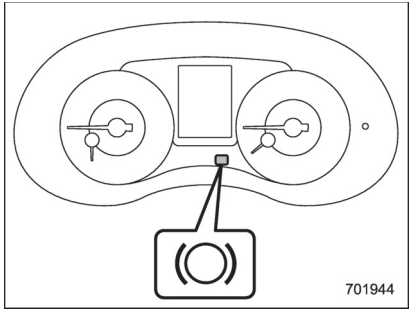
● Si la commande Auto Vehicle Hold est enfoncée pendant plus de 30 secondes, le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold s'éteint, et le système ignore toute pression supplémentaire sur la commande. Pour activer la commande à nouveau, redémarrez le moteur.

● Lorsque la fonction Auto Vehicle Hold est désactivée pendant que cette fonction est défectueuse, si vous appuyez sur la commande Auto Vehicle Hold, un bip sonore retentit.

▽ Pour mettre la fonction Auto Vehicle Hold en marche

Arrêtez le véhicule en appuyant sur la pédale de frein lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies. Ensuite, la fonction Auto Vehicle Hold se met en marche.

- Toutes les portières sont fermées.
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le levier sélecteur est sur une position autre que "P".



Témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold

Pendant que le véhicule est maintenu à l'arrêt par la fonction Auto Vehicle Hold, le témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold du véhicule s'allume.

▽ Pour relâcher la fonction Auto Vehicle Hold

Effectuez une des opérations suivantes pour désactiver la fonction Auto Vehicle Hold.

- Enfoncez la pédale d'accélérateur.
- Enfoncez à nouveau la pédale de frein.
- Serrez le frein de stationnement électronique.
- Mettez le levier sélecteur sur la position "P" avec la pédale de frein enfoncée.
- Appuyez sur la commande Auto Vehi-

– SUITE –

cle Hold avec la pédale de frein enfoncée.

Lorsque la fonction Auto Vehicle Hold est désactivée, le témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold s'éteint.

Sous l'une des conditions suivantes, la fonction Auto Vehicle Hold est automatiquement désactivée et le frein de stationnement électronique sera automatiquement serré.

- La fonction Auto Vehicle Hold a fonctionné pendant plus de 10 minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.
- Le contacteur d'allumage est mis en position "LOCK"/"OFF".
- Le véhicule est arrêté sur une pente raide.
- La fonction Auto Vehicle Hold présente un dysfonctionnement.

Dans de tels cas, le témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold s'éteint et le témoin indicateur de frein de stationnement électronique s'allume.

▽ **Conseils**

- Lorsque le frein de stationnement électronique est automatiquement serré avec le véhicule maintenu à l'arrêt par la fonction Auto Vehicle Hold, relâchez le frein de stationnement électronique par l'une des opérations suivantes avant de démarrer. Assurez-vous ensuite que le témoin indicateur de frein de stationnement électrique est éteint.
  - Enfoncez la pédale d'accélérateur avec la ceinture de sécurité du conducteur attachée et les portières fermées.
  - Appuyez sur la commande de frein de stationnement électronique avec la pédale de frein enfoncée.
- Dans certaines conditions, y compris un dysfonctionnement de la fonction Auto Vehicle Hold, un signal sonore d'avertissement retentit et un message d'avertissement apparaît sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur). Tous les messages d'avertissement doivent être strictement respectés.
- Le véhicule ne peut pas être maintenu à l'arrêt sur une pente raide en utilisant la fonction Auto Vehicle Hold. Dans ce cas, enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- Lorsque vous vous arrêtez sur une pente raide avec la fonction Auto Vehicle Hold activée, le frein de stationnement électronique peut être automatiquement serré après l'arrêt, puis le témoin indicateur de frein de stationnement électronique peut clignoter. Dans ce cas, enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée pendant l'arrêt. Sinon, le véhicule peut se déplacer. Lorsque vous sortez du véhicule, arrêtez le véhicule sur une surface plane, puis serrez le frein de stationnement électronique.
- Si le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold ne s'allume pas, même après avoir appuyé sur la commande Auto Vehicle Hold avec les conditions de fonctionnement réunies, la fonction peut présenter un dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection.
- Vous pouvez entendre un son lorsque la fonction Auto Vehicle Hold maintient le véhicule à l'arrêt. Ceci est normal et ne doit pas être considéré comme un défaut de fonctionnement.
- Pendant que le véhicule est maintenu à l'arrêt par la fonction Auto Vehicle Hold, la pédale de frein peut sembler rigide. Cependant, il ne s'agit pas d'une anomalie.
- Lorsque vous utilisez la fonction Auto Vehicle Hold, enfoncez fermement la pédale de frein. Autrement, la fonction Auto Vehicle Hold peut ne pas fonctionner.
- Lorsque la commande Auto Vehicle Hold est maintenue enfoncée pendant plus de 30 secondes, le témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold s'éteint et tout actionnement ultérieur de la

commande sera ignoré. Pour pouvoir utiliser à nouveau la commande, mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis remettez-le sur la position "ON".

▼ **Frein de secours**

⚠ ATTENTION

N'utilisez le frein de secours qu'en cas d'urgence. Si le frein de secours est utilisé de façon excessive, les pièces de frein s'usent plus vite ou le frein peut ne pas fonctionner suffisamment en raison de la surchauffe des freins.

REMARQUE

Pendant que vous serrez le frein de secours :

- **Le témoin indicateur de frein de stationnement électronique et le témoin indicateur sur le frein de stationnement s'allument et un bip sonore retentit.**
- **Un son peut se faire entendre dans le compartiment moteur. C'est le son de fonctionnement du frein qui est activé par le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, et il n'indique pas un dysfonctionnement.**

Si le frein à pied est défectueux, vous pouvez arrêter le véhicule en tirant continuellement sur la commande de frein de stationnement.

Pendant que vous serrez le frein de secours, le témoin indicateur de frein de stationnement et le témoin indicateur sur le frein de stationnement s'allument et un bip sonore retentit.

▼ **Avertissement du système de frein de stationnement électronique**

⚠ ATTENTION

Si le témoin avertisseur du système des freins s'allume, le système de frein de stationnement électronique peut être en dysfonctionnement. Arrêtez immédiatement votre véhicule dans l'endroit sûr le plus proche et contactez votre concessionnaire SUBARU.

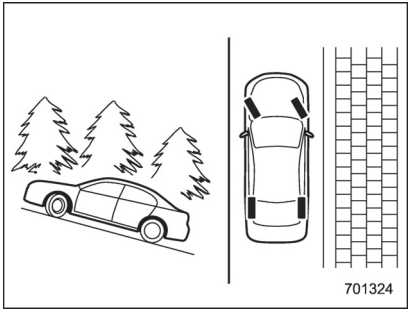
Si un dysfonctionnement se produit dans le système de frein de stationnement électronique, le témoin avertisseur du système des freins s'allume. Reportez-vous à "Témoin indicateur du frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞3-26.

■ Conseils de stationnement

Lorsque vous garez le véhicule, effectuez toujours les actions suivantes.

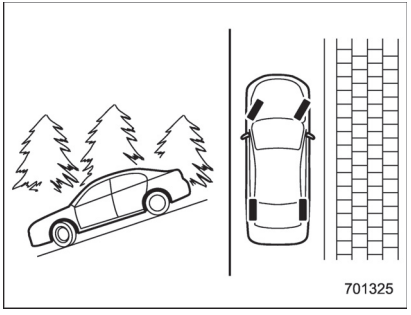
- Serrez le frein de stationnement fortement.
- Pour les modèles B/M, placez le levier de changement de vitesses en "1" (première) dans une montée ou en "R" (marche arrière) dans une descente.
- Pour les modèles CVT, placez le levier sélecteur en position "P" (stationnement).

Ne comptez pas sur le seul frottement mécanique de la boîte de vitesses pour maintenir le véhicule immobile.



Pour le stationnement en côte, orientez les roues correctement. Si le véhicule est dans le sens de la montée, tournez les roues avant vers la chaussée.

– SUITE –



Dans le sens de la descente, tournez les roues avant vers le trottoir.

⚠ DANGER

- **Ne laissez jamais d'enfants ni d'animaux sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient se blesser ou provoquer un accident en manipulant accidentellement les commandes du véhicule. En outre, par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut s'élever au point d'entraîner de graves malaises et même la mort.**
- **En raison des risques d'incendie, ne garez pas le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers et des chiffons, ces derniers pouvant devenir chauds ou brûlés du fait de la haute température du moteur.**
- **N'oubliez pas d'arrêter le moteur avant de faire la sieste dans le véhicule. En cas d'infiltration des gaz d'échappement dans l'habitacle, les occupants du véhicule risquent la mort par intoxication au monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement.**

⚠ ATTENTION

Si votre véhicule est équipé d'un becquet aérodynamique inférieur avant et d'un becquet inférieur arrière (tous deux en option), lorsque vous garez le véhicule, faites attention aux monticules et autres obstacles. Les becquets peuvent être endommagés par contact.

Système d'assistance pour démarrage en côte

⚠ DANGER

- **Ce dispositif ne sert qu'à aider le conducteur à DÉMARRER le véhicule en côte. Pour éviter les accidents lorsque le véhicule est garé en côte, le frein de stationnement doit toujours être bien serré. Lorsque vous serrez le frein de stationnement, vérifiez que le véhicule reste immobile lorsque vous relâchez la pédale d'embrayage (modèles B/M) et la pédale de frein (modèles B/M et CVT).**
- **Ne tournez pas le contacteur d'allumage sur la position "LOCK"/"OFF" pendant que le système d'aide au démarrage en côte est en marche. Le système d'aide au démarrage en côte sera désactivé, et cela provoquera un accident.**

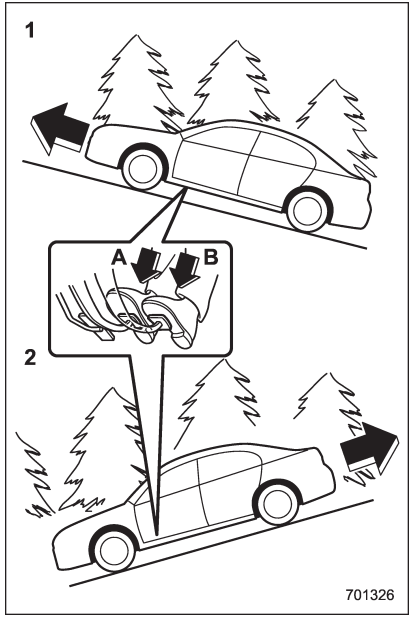
REMARQUE

Pour les modèles avec le système de frein de stationnement électronique :

● Le système d'aide au démarrage en côte s'active lorsque la fonction Auto Vehicle Hold est désactivée.

● Le système d'aide au démarrage en côte se désactive lorsque la fonction Auto Vehicle Hold est activée.

Le système d'assistance pour démarrage en côte facilite les opérations suivantes du véhicule.



1) Démarrage face à une pente montante
2) Démarrage vers l'arrière face à une pente descendante
A) Pédale de frein (modèles B/M et CVT)
B) Pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement)

Dans ces deux cas, le système d'assistance au démarrage en côte fonctionne dans les conditions suivantes.

● Lorsque vous enfoncez la pédale d'embrayage et la pédale de frein en même temps (modèles B/M)

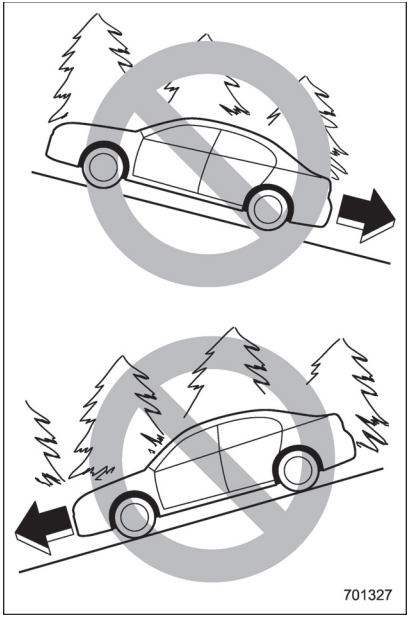
● lorsque le véhicule est arrêté avec la pédale de frein enfoncée (modèles CVT)

La puissance de freinage est provisoirement maintenue (pendant environ 2 secondes) par le système d'assistance au démarrage en côte après que la pédale de frein ait été relâchée. Le conducteur peut ainsi faire démarrer le véhicule comme sur un sol plat, en utilisant seulement les pédales d'embrayage (modèles B/M uniquement) et d'accélérateur (tous les modèles).

Si le système d'assistance au démarrage en côte n'exerce pas une force de freinage suffisante une fois la pédale de frein relâchée, appuyez de nouveau sur cette pédale pour obtenir une plus grande puissance de freinage.

Il arrive que le système d'assistance pour démarrage en côte ne fonctionne pas dans les pentes douces. De plus, le système d'assistance pour démarrage en côte ne fonctionne pas dans les cas suivants.

– SUITE –



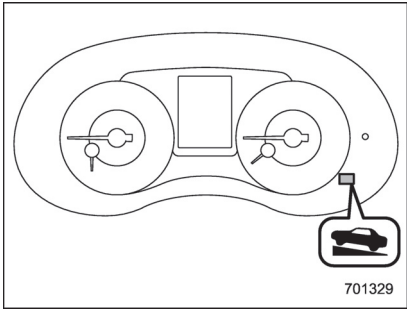
- lors d'un démarrage face à une pente montante
- lors d'un démarrage vers l'arrière face à une pente descendante
- lorsque le frein de stationnement est serré
- alors que le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "LOCK"/"OFF"
- Lorsque le témoin avertisseur d'aide au démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte est allumé (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

Lors de l'utilisation du système d'assistance pour démarrage en côte, il peut arriver que vous ressentiez un effet de freinage même après avoir relâché la pédale de frein. Toutefois, cet effet de freinage disparaît dès que vous avez lâché la pédale d'embrayage.

REMARQUE

Une légère secousse se produit parfois lorsque le véhicule commence à avancer en marche avant après une marche arrière.

■ Pour activer/désactiver le système d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)



Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte

⚠ ATTENTION

Lors d'un démarrage en côte, vérifiez que le témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte est éteint. Si le témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte est allumé, vérifiez que le frein de stationnement est serré.

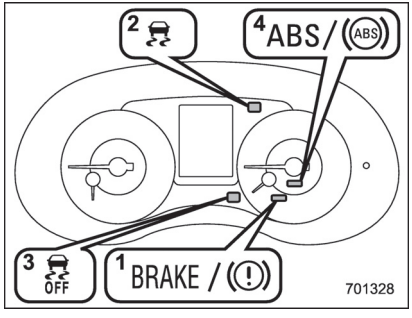
Pour activer et désactiver le système d'aide au démarrage en côte, effectuez les étapes suivantes.

REMARQUE

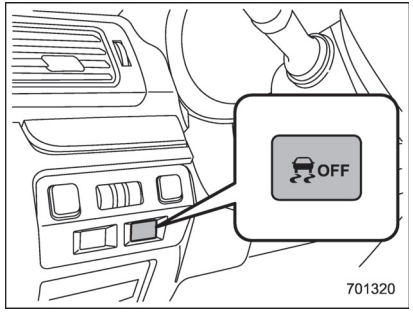
Si vous commettez une erreur lors de l'exécution des étapes de la procédure suivante, placez une fois le contacteur d'allumage dans la position "LOCK"/ "OFF" puis recommencez.

▼ Désactivation

1. Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr, et serrez le frein de stationnement.
2. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
3. Redémarrez le moteur.

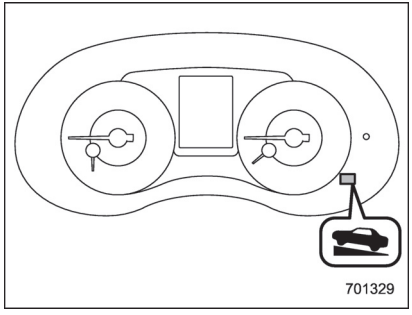


4. Vérifiez ce qui suit.
   (1) Le témoin avertisseur du système des freins s'allume.
   (2) Le témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint.
   (3) Le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint.
   (4) Le témoin ABS s'éteint.



Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

5. Appuyez sur la commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule, et maintenez-la enfoncée pendant 30 secondes jusqu'à ce que le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule "OFF" situé sur les instruments de bord s'allume puis s'éteigne.
6. Dans les 5 secondes qui suivent, relâchez la commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule.



Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte

7. Dans les 2 secondes qui suivent, appuyez à nouveau sur la commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Le témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte s'allume et s'éteint.
8. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF". Le système d'aide au démarrage en côte est désactivé.

REMARQUE

Lorsque le système d'aide au démarrage en côte est désactivé, le témoin indicateur de désactivation du système

– SUITE –

d'aide au démarrage en côte reste allumé en continu.

▼ Pour réactiver

Pour réactiver le système d'aide au démarrage en côte, répétez les étapes 1 à 8. Lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est activé, le témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte s'éteint.

■ Témoin avertisseur d'aide au démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

Reportez-vous à "Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/ Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)" ☞3-27.

Régulateur de vitesse

REMARQUE

Pour les modèles avec système EyeSight: Reportez-vous au supplément du Manuel du Conducteur pour le système EyeSight.

Le régulateur de vitesse vous dispense de tenir le pied sur la pédale d'accélérateur lorsque vous roulez à vitesse. Il fonctionne pour une vitesse supérieure à 30 km/h (20 mph).

⚠ DANGER

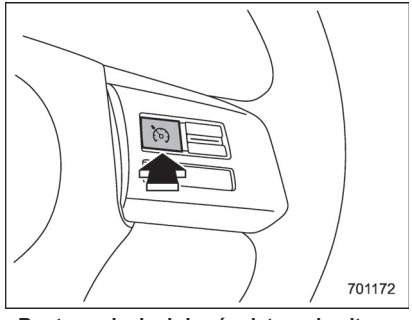
N'utilisez le régulateur de vitesse dans aucune des conditions suivantes. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule.

- **en montant ou en descendant une forte pente**
- **sur route glissante ou sur route sinueuse**
- **en cas de circulation intense**

REMARQUE

- **Sur les pentes montantes et descendantes, selon le degré de la pente et la charge du véhicule, une vitesse constante ne peut pas être garantie selon les cas.**
- **Si l'indicateur de régulateur de vitesse n'apparaît pas même après avoir enfoncé le bouton principal du régulateur de vitesse, il est possible qu'il y ait un dysfonctionnement dans le système. Nous vous recommandons de contacter un concessionnaire agréé SUBARU pour l'inspection.**
- **Assurez-vous que le système de régulateur de vitesse est désactivé lorsque vous n'utilisez pas le régulateur de vitesse pour éviter de le régler de façon accidentelle.**

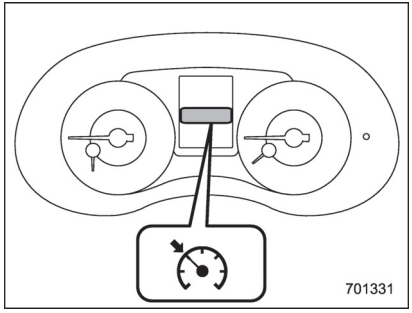
■ Pour régler le régulateur de vitesse



Bouton principal du régulateur de vitesse

1. Appuyez sur le bouton principal du

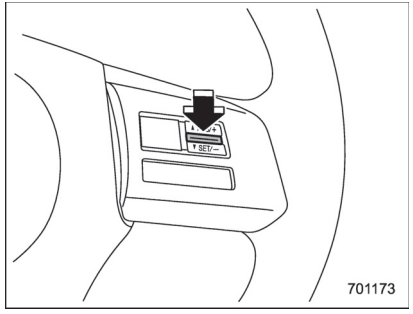
régulateur de vitesse.



Indicateur de régulateur de vitesse

L' indicateur de régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord apparaît.

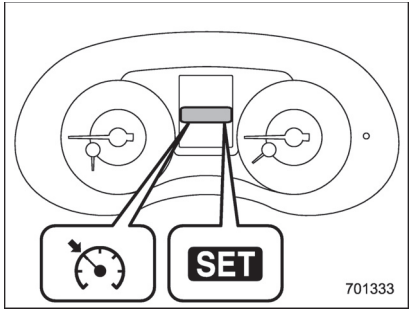
2. Appuyez sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte.



3. Appuyez sur le côté "SET" de la commande "RES/SET" puis relâchez-le. Relâchez ensuite la pédale d'accélérateur.

REMARQUE

Sauf STI: Lors du réglage de la vitesse de croisière pour la première fois durant la conduite, les commandes "SET" et "RES" peuvent être utilisées toutes les deux pour régler la vitesse de croisière initiale.



Indicateur de réglage du régulateur de vitesse

Le témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse apparaît alors sur les instruments de bord.

Le véhicule garde alors la vitesse réglée.

Vous pouvez augmenter temporairement la vitesse du véhicule lors de la conduite avec le régulateur de vitesse activé. Il suffit d'appuyer sur la pédale d'accélérateur pour faire accélérer le véhicule. Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, le véhicule revient à la vitesse réglée précédente en maintenant celle-ci.

REMARQUE

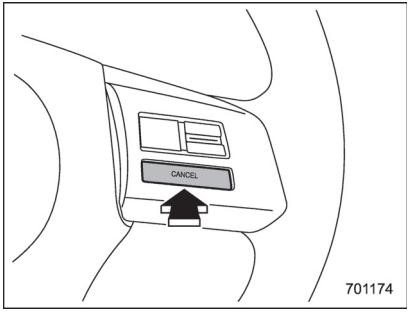
Pour les modèles CVT, lorsque vous réglez la vitesse souhaitée pendant que le mode Sport Sharp (S#) est sélec-

– SUITE –

tionné, l'indicateur de levier sélecteur/ de position du rapport engagé passe de l'indication de la position actuelle du rapport à l'indication "D".

■ Désactivation temporaire du régulateur de vitesse

Vous pouvez déactiver temporairement le régulateur de vitesse des façons suivantes.

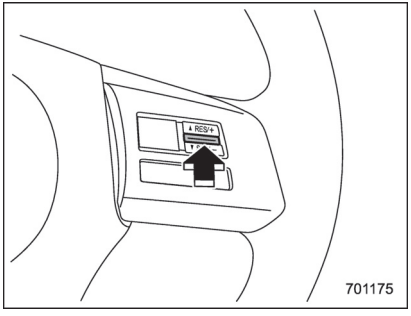


- Appuyez sur le bouton "CANCEL".
- Appuyez sur la pédale de frein.
- Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement).

⚠ DANGER

Pour les modèles CVT, vous pouvez annuler le régulateur de vitesse en plaçant le levier sélecteur en position "N". Toutefois, ne mettez pas le levier en position "N" pendant la conduite sauf en cas d'urgence. Si le levier sélecteur passe en position "N", le freinage moteur risque de ne plus fonctionner. Cela peut provoquer un accident.

L'indicateur de réglage du régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord disparaît lorsque le régulateur de vitesse est désactivé.



Pour réactiver le régulateur de vitesse après une désactivation temporaire lorsque la vitesse du véhicule est d'au moins 30 km/h (20 mph), appuyez sur le côté "RES" du bouton "RES/SET": le véhicule revient à la vitesse précédemment réglée.

L'indicateur de réglage du régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord apparaît alors automatiquement.

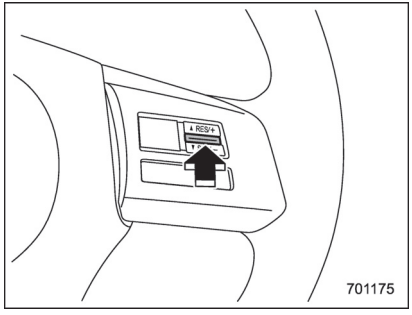
■ Mise hors service du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être mis hors service de deux manières différentes:

- Appuyez à nouveau sur le bouton principal du régulateur de vitesse.
- Ramenez le contacteur d'allumage en position "ACC" ou "LOCK"/"OFF" (uniquement après l'arrêt complet du véhicule).

■ Pour changer la vitesse réglée

▼ Pour augmenter la vitesse (avec le bouton “RES/SET”)



Appuyez sur le côté “RES” du bouton “RES/SET”, et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que le véhicule atteigne la vitesse de votre choix. Relâchez alors le bouton. La vitesse du véhicule à cet instant est mémorisée et devient la nouvelle vitesse réglée.

Vous pouvez augmenter la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mph) ou de 1 km/h (0,6 mph) à chaque pression brève sur le côté “RES” du groupe “RES/SET”.

▼ Pour augmenter la vitesse réglée (au moyen de la pédale d’accélérateur)

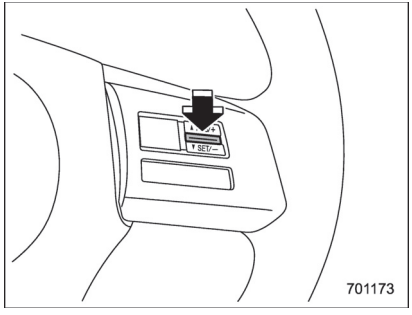
1. Appuyez sur la pédale d’accélérateur jusqu’à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.
2. Appuyez une fois sur le côté “SET” de la commande “RES/SET”. Le système est à présent réglé sur la vitesse souhaitée et le véhicule roule à cette vitesse sans qu’il soit nécessaire d’appuyer sur la pédale d’accélérateur.

REMARQUE

Modèles CVT:

- **Si vous enfoncez la pédale d’accélérateur avec le mode Sport Sharp (S#) sélectionné, l’indicateur de position du levier sélecteur/du rapport engagé peut passer de l’indication “D” à l’indicateur de la position du rapport engagé actuel.**
- **Si vous enfoncez la pédale d’accélérateur avec le mode Intelligent (I) ou le mode Sport (S) sélectionné, la boîte de vitesses fonctionne comme une boîte de vitesses automatique conventionnelle.**

▼ Pour baisser la vitesse (avec le bouton “RES/SET”)



Appuyez sur le côté “SET” du bouton “RES/SET”, et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que le véhicule atteigne la vitesse de votre choix. Relâchez alors le bouton. La vitesse du véhicule à cet instant est mémorisée et devient la nouvelle vitesse réglée.

Vous pouvez réduire la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mph) ou de 1 km/h (0,6 mph) à chaque pression brève sur le côté “SET” du groupe “RES/SET”.

– SUITE –

▼ Pour diminuer la vitesse réglée (au moyen de la pédale de frein)

1. Appuyez sur la pédale de frein pour désactiver temporairement le régulateur de vitesse.
2. Une fois la vitesse réduite au niveau souhaité, appuyez une fois sur le côté “SET” du bouton “RES/SET”. Le système est à présent réglé sur la vitesse souhaitée et le véhicule roule à cette vitesse sans qu’il soit nécessaire d’appuyer sur la pédale d’accélérateur.

■ Indicateur de régulateur de vitesse

Reportez-vous à “Indicateur de régulateur de vitesse” ☞3-40.

■ Indicateur de réglage du régulateur de vitesse

Reportez-vous à “Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante” ☞3-41.

BSD/RCTA (selon modèles)

Le BSD/RCTA se compose d’un radar arrière avec la détection d’angle mort et l’alerte de croisement en marche arrière.

Ces fonctions permettent au système de détecter les objets et les véhicules à l’arrière et d’attirer l’attention du conducteur lors d’un changement de voie ou pendant la conduite en marche arrière.

⚠ DANGER

Le conducteur est responsable d’une conduite en toute sécurité. Assurez-vous de toujours vérifier les alentours de vos propres yeux lors d’un changement de voie ou de la marche arrière du véhicule.

Le système est conçu pour assister le conducteur lors d’un changement de voie ou en marche arrière en surveillant les zones arrière et latérales du véhicule. Cependant, vous ne pouvez pas compter uniquement sur ce système pour assurer la sécurité lors d’un changement de voie ou de la marche arrière. Une trop grande confiance venant de l’utilisation de ce système pourrait entraîner un accident et entraîner des blessures graves ou la mort.

Étant donné que le fonctionnement du système a diverses limitations, le clignotement ou l’allumage du témoin indicateur d’approche BSD/RCTA peut être retardé ou peut ne pas fonctionner du tout même lorsqu’un véhicule se trouve dans une voie adjacente ou s’approche d’un des deux côtés.

Le conducteur est chargé de prêter attention à l’arrière et aux côtés du véhicule.

■ Caractéristiques du système

Le BSD/RCTA est constitué des fonctions suivantes:

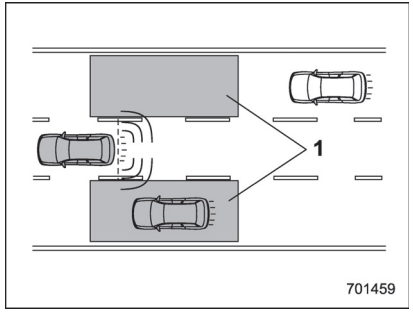
- Détection d’un véhicule caché dans un angle mort sur une voie adjacente ou d’un véhicule s’approchant à grande vitesse pendant la conduite du véhicule (avertisseur d’angle mort)
- Détection d’un véhicule approchant de la droite ou de la gauche pendant la marche arrière du véhicule (alerte de croisement en marche arrière)

Le système utilise des capteurs radar pour les fonctions suivantes.

REMARQUE

Le capteur radar BSD/RCTA a été certifié par les lois concernant les ondes radio des États-Unis et du Canada. Lorsque vous conduisez dans d'autres pays, il faut obtenir la certification du pays où le véhicule est conduit. Pour la certification aux États-Unis et au Canada, reportez-vous à "Certification pour le BSD/RCTA" ☞7-72.

▼ Détection d'angle mort (BSD)

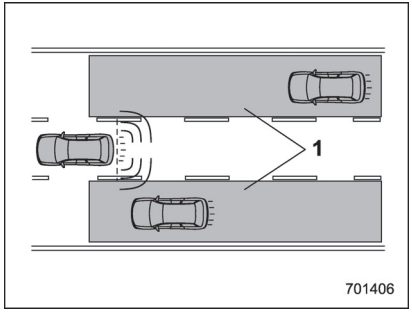


1) Portée de fonctionnement

Le système avertit le conducteur de la présence de dangers comme suit.

- Si le système détecte des véhicules dans les angles morts du conducteur, les témoins indicateurs d'approche BSD/RCTA situés sur les rétroviseurs extérieurs s'allument.
- Si le conducteur actionne le levier du clignotant de direction vers le côté où le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA s'allume, le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA correspondant clignote.

▽ Assistance de changement de voie (LCA)



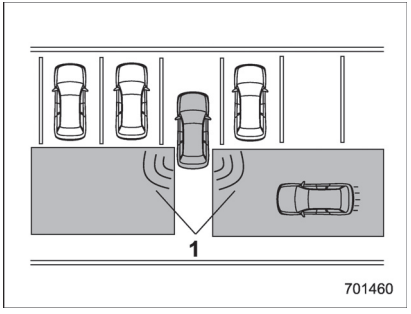
1) Portée de fonctionnement

Le système avertit le conducteur de la présence de dangers comme suit.

- Si le système détecte des véhicules qui s'approchent à grande vitesse sur la voie avoisinante, les témoins indicateurs d'approche BSD/RCTA situés sur les rétroviseurs extérieurs s'allument.
- Si le conducteur actionne le levier du clignotant de direction vers le côté où le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA s'allume, le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA correspondant clignote.

– SUITE –

▼ Alerte de croisement en marche arrière (RCTA)



1) Portée de fonctionnement

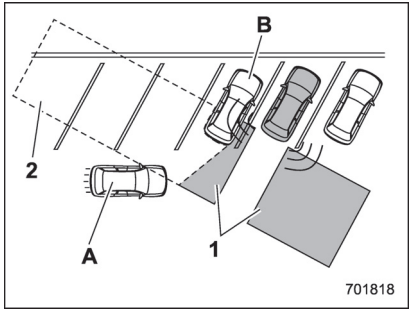
Le système avertit le conducteur de la présence d'un autre véhicule s'approchant d'un côté ou de l'autre lors de la conduite en marche arrière. Cette fonction aide le conducteur à vérifier l'arrière et les zones latérales du véhicule lors d'une marche arrière.

Si le système détecte un véhicule approchant d'un côté pendant la marche arrière, il avertit le conducteur des dangers de la façon suivante.

- Le(s) témoin(s) indicateur(s) d'approche BSD/RCTA sur le(s) rétroviseur(s) extérieur(s) clignote(nt).
- Un signal sonore d'avertissement retentit.

▽ Limites de la capacité de détection du RCTA

Étant donné que la capacité de détection du RCTA est limitée, le RCTA peut ne pas fonctionner correctement dans une place de stationnement en angle.



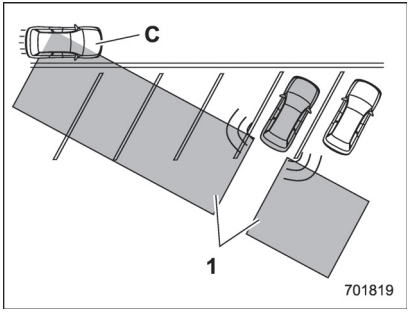
Exemple 1

1) La portée de détection des capteurs radar
2) Zones à l'extérieur de la portée de détection des capteurs radar

A) Véhicule pouvant ne pas être détecté
B) Véhicule stationné

⚠ DANGER

Un véhicule approchant (A) peut ne pas être détecté, car la portée de détection est limitée par le véhicule stationné (B). Assurez-vous de toujours vérifier les alentours de vos propres yeux lors d'une marche arrière du véhicule.



Exemple 2

1) La portée de détection des capteurs radar

C) Véhicule pouvant être détecté

REMARQUE

Le système peut détecter que le véhicule (C) passe devant votre véhicule. Assurez-vous de toujours vérifier les alentours de vos propres yeux lors d'une marche arrière du véhicule.

■ Fonctionnement du système

▼ Conditions de fonctionnement

Le BSD/RCTA fonctionnera lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le contacteur d'allumage est en position "ON".
- L'indicateur d'avertissement BSD/RCTA et l'indicateur de désactivation BSD/RCTA sont éteints.
- Le véhicule roule à une vitesse supérieure à 12 km/h (7 mph) (sauf lors de la marche arrière).
- Le levier de vitesses/levier sélecteur est en position "R" (RCTA uniquement).

Le BSD/RCTA ne fonctionnera pas dans les situations suivantes.

- L'indicateur de désactivation du BSD/RCTA s'affiche.
- La vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph) même lorsque l'indicateur de désactivation BSD/RCTA ne s'affiche pas (sauf lors de la marche arrière).

REMARQUE

- Lorsqu'un dysfonctionnement se produit dans le système (y compris le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA), le BSD/RCTA arrête de fonctionner et l'indicateur d'avertissement BSD/RCTA apparaît.

- Faites attention si l'indicateur d'avertissement BSD/RCTA s'affiche. Reportez-vous à "Indicateur d'avertissement BSD/RCTA" ☞7-70 pour plus de détails.

- Dans les cas suivants, le BSD/RCTA va arrêter de fonctionner temporairement (ou peut arrêter de fonctionner) et l'indicateur d'avertissement BSD/RCTA s'affiche.

– Lorsque le capteur radar devient nettement mal aligné (si l'orientation du capteur radar est décalée pour une raison quelconque, un réajustement est nécessaire. Faites ajuster le capteur par un concessionnaire SUBARU.)

– Lorsqu'une grande quantité de neige ou de glace se colle à la surface du pare-chocs arrière autour des capteurs radar

– Lorsque le véhicule est conduit sur une route couverte de neige ou dans un environnement où il n'y a pas d'objets autour (comme dans un désert) pour une durée prolongée

– Lorsque la température autour des capteurs radar augmente excessivement en raison d'une longue conduite sur des routes en pente en été, etc.

– Lorsque la température autour des capteurs radar devient extrêmement faible

– Lorsque la tension de la batterie du véhicule diminue

– Lorsque la tension du véhicule dépasse la tension nominale de la batterie

Le BSD/RCTA reprend son fonctionnement une fois que ces conditions sont corrigées, et l'indicateur d'avertissement BSD/RCTA disparaît. Toutefois, si l'indicateur d'avertissement BSD/RCTA s'affiche pendant une période de temps prolongée, faites contrôler le système par un concessionnaire SUBARU dès que possible.

- La capacité de détection des capteurs radar est limitée. La détection BSD/RCTA peut être perturbée et le système peut ne pas fonctionner correctement sous les conditions suivantes.

– Lorsque le pare-chocs arrière autour des capteurs radar est déformé

– Lorsque de la neige, de la glace ou de la boue adhère à la surface du pare-chocs arrière autour des capteurs radar

– SUITE –

– Lorsque des étiquettes, etc., sont apposées sur les zones des capteurs radar sur le pare-chocs arrière
– En cas de conditions climatiques défavorables, telles que la pluie, la neige ou le brouillard
– Lors de la conduite sur des routes mouillées comme des routes enneigées et dans des flaques

● Les capteurs radar peuvent ne pas détecter ou peuvent avoir des difficultés à détecter les véhicules et les objets suivants.

– Petites motocyclettes, bicyclettes, piétons, objets immobiles sur la route ou sur le bord de la route, etc.
– Les véhicules dont la forme empêche la réflexion du radar (véhicules à faible hauteur comme des voitures de sport ou une remorque sans chargement)
– Véhicules n'approchant pas de votre véhicule même s'ils sont dans la zone de détection (soit sur une voie adjacente à l'arrière ou sur le côté de votre véhicule lors de la marche arrière) (Le système détermine la présence de véhicules en approche selon les données détectées par les capteurs radar.)
– Véhicules circulant à des vitesses considérablement différentes
– Véhicules roulant en parallèle presque à la même vitesse que votre véhicule pendant une période prolongée
– Véhicules arrivant en sens inverse
– Véhicules sur une voie au-delà de la voie adjacente
– Véhicules circulant à une vitesse considérablement plus lente et que vous tentez de dépasser

● Sur une route comprenant des voies extrêmement étroites, le système peut détecter les véhicules roulant dans une voie à côté de la voie adjacente.

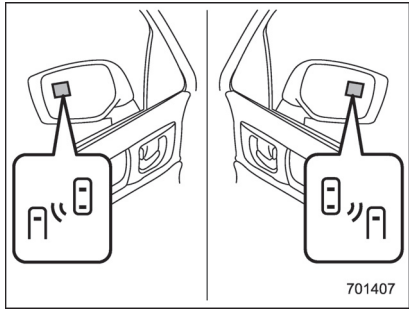
■ Témoin indicateur/signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA

Pendant que le BSD/RCTA est actif, le ou les éléments suivant(s) se met(tent) en marche pour alerter le conducteur:

● Le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA (lorsqu'il y a des véhicules dans les voies adjacentes).

● Le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA et le signal sonore d'avertissement (lorsqu'un véhicule s'approche du côté gauche ou droit pendant la marche arrière)

▼ Témoin indicateur d'approche BSD/RCTA



Témoin indicateur d'approche BSD/RCTA

Il est monté sur chaque côté du rétro-

viseur extérieur.

Le témoin indicateur s'allume lors de la détection d'un véhicule qui approche par-derrière.

Le témoin indicateur clignote pour avertir le conducteur des dangers dans les conditions suivantes.

- Pendant que le témoin indicateur est allumé, si le levier du clignotant de direction est actionné dans le sens où le témoin est allumé
- Lors de la marche arrière du véhicule, lorsque le système détecte un véhicule approchant d'un côté ou de l'autre

▽ **Fonction de gradation du témoin indicateur d'approche BSD/RCTA**

Lorsque les phares sont allumés, la luminosité du témoin indicateur d'approche BSD/RCTA est réduite.

REMARQUE

- **Il peut être difficile de voir le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA dans les conditions suivantes.**
  - **– Lorsque les rayons du soleil sont dirigés directement sur lui**
  - **– Lorsque les faisceaux des phares du véhicule qui roule derrière vous se dirigent directement sur lui**
- **Pendant que la molette de contrôle de la luminosité est complètement orientée vers le haut, la luminosité du témoin indicateur d'approche BSD/RCTA ne sera pas réduite, même si les phares sont allumés. Pour plus de détails sur la molette de contrôle de la luminosité, reportez-vous à "Réglage d'intensité lumineuse" ☞3-79.**

▼ **Signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA (uniquement lors de la marche arrière)**

Un signal sonore d'avertissement retentit avec le clignotement du témoin indicateur d'approche BSD/RCTA pour avertir le conducteur des dangers.

Vous pouvez modifier le réglage du volume du signal sonore d'avertissement à l'aide de l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur). Reportez-vous à "BSD/RCTA" ☞3-50 pour plus de détails.

▼ **Conseils de sécurité concernant le témoin indicateur/signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA**

- Dans les cas suivants, le fonctionnement du témoin indicateur et du signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA peut être retardé ou le système peut ne pas réussir à délivrer ces avertissements.
  - – Lorsqu'un véhicule se déplace vers la voie adjacente à partir de la voie voisine
  - – Lorsque vous conduisez sur une pente raide ou sur des pentes montantes et descendantes abruptes répétées
  - – Lorsque vous vous dirigez au-delà d'un col
  - – Lorsque votre véhicule et celui de la voie adjacente sont conduits aux extrémités de chaque voie.
  - – Lorsque plusieurs véhicules étroits approchent en rangée
  - – Dans des virages à faible rayon (virages serrés ou dans les virages à une intersection)
  - – Lorsqu'il y a une différence de hauteur entre votre voie et celle adjacente
  - – Immédiatement après l'activation du BSD/RCTA par pression sur la commande de désactivation du BSD/RCTA
  - – Immédiatement après que le levier de vitesses/levier sélecteur soit mis sur la position "R"
  - – Lorsqu'une cargaison extrêmement lourde est chargée dans le coffre
- Lors d'une marche arrière, le fonctionnement du témoin indicateur et du signal

– SUITE –

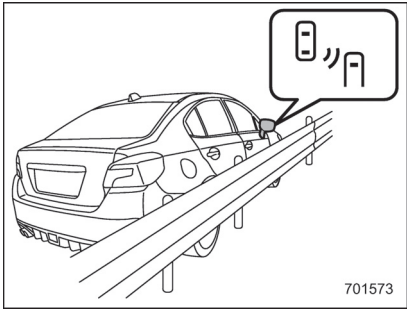
sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA peut être retardé ou le système peut ne pas réussir à délivrer ces avertissements dans les conditions suivantes.

– Lorsque vous reculez pour sortir d'une place de stationnement en angle

– Lorsqu'un véhicule de grande taille est stationné à côté de votre véhicule (Ce véhicule empêche la propagation des ondes radar.)

– Lors d'une marche arrière sur des routes inclinées

– Lors d'une marche arrière à vitesse élevée



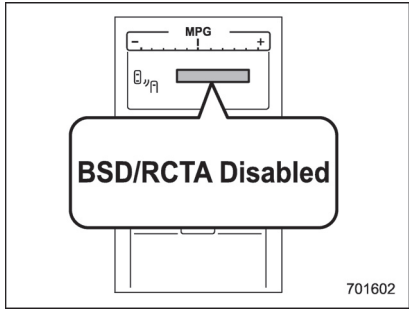
- Le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA peut s'allumer en roulant près d'objets solides sur la route ou sur le bord de la route (tels que des barrières, des tunnels et des parois latérales).
- Le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA peut clignoter lorsque vous tournez dans une intersection dans des zones urbaines ou dans des intersections à plusieurs voies.
- Le témoin indicateur d'approche BSD/RCTA peut clignoter et le signal sonore d'avertissement peut retentir si un immeuble ou un mur se trouve dans la zone de marche arrière.
- Dans les cas suivants, le système peut détecter un véhicule roulant à deux voies de votre véhicule.

  – Lorsque votre véhicule roule sur le côté proche de sa voie par rapport au véhicule correspondant

  – Lorsque le véhicule roulant à deux voies du vôtre roule sur le côté proche de sa voie par rapport à votre véhicule

■ Indicateur d'avertissement BSD/RCTA

▼ Indicateur d'arrêt temporaire du système



Indicateur d'arrêt temporaire du système

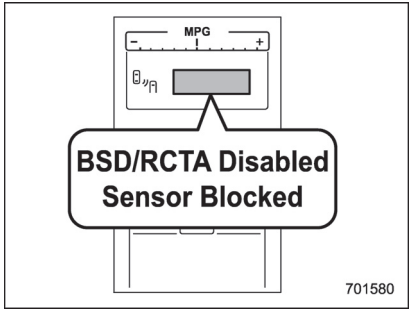
Cet indicateur s'affiche lorsque le système est utilisé dans les conditions suivantes.

- Températures extrêmement hautes ou basses
- En cas de tension anormale pour la batterie du véhicule
- Lorsque le capteur radar est nettement mal aligné

Une fois que ces conditions sont corrigées, le système sortira de la condition d'arrêt temporaire et l'indicateur disparaîtra.

Si l'indicateur reste affiché pendant une durée prolongée, le système doit être examiné par un concessionnaire SUBARU.

▼ **Indicateur d'arrêt temporaire du système en raison de la sensibilité réduite du radar**

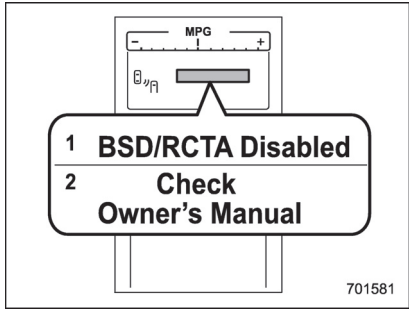


Indicateur d'arrêt temporaire du système en raison de la sensibilité réduite du radar

Cet indicateur apparaît lorsque la capacité de détection des capteurs radar est réduite. Une fois que cette condition est corrigée, le système sortira de la condition d'arrêt temporaire et l'indicateur disparaîtra.

Si l'indicateur reste affiché pendant une durée prolongée, le système doit être examiné par un concessionnaire SUBARU.

▼ **Indicateur de dysfonctionnement du système**

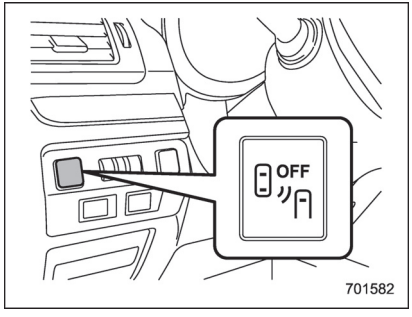


Indicateur de dysfonctionnement du système

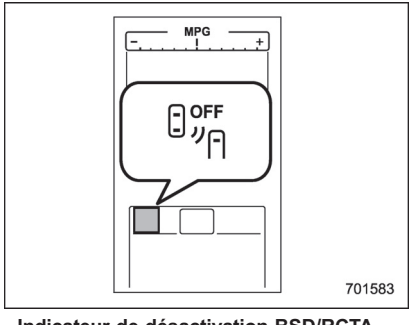
1) Ce message s'affiche d'abord
2) Puis, ce message s'affiche

Cet indicateur s'affiche lorsqu'un dysfonctionnement se produit dans le système. Contactez un concessionnaire SUBARU et faites contrôler le système.

■ Commande de désactivation BSD/RCTA



Commande de désactivation BSD/RCTA



Indicateur de désactivation BSD/RCTA

Appuyez sur la commande de désactivation du BSD/RCTA pour désactiver le

– SUITE –

BSD/RCTA. Ensuite, le témoin indicateur de désactivation du BSD/RCA est affiché sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

Appuyez à nouveau sur cette commande pour activer le BSD/RCTA. L'indicateur BSD/RCTA s'éteint.

REMARQUE

- **Dans les cas suivants, appuyez sur la commande de désactivation BSD/RCTA pour désactiver le système. Le système peut ne pas fonctionner correctement en raison des ondes radar bloquées.**
  - **– Lorsqu'un porte-vélo arrière ou un autre porte-bagages arrière est monté à l'arrière du véhicule**
  - **– Lors de l'utilisation d'un dynamomètre à châssis ou d'un dispositif à rouleau libre, etc.**
  - **– Lorsque le moteur est en marche et que les roues sont tournées pendant que le véhicule est levé**
- **Si vous mettez le contacteur d'allumage sur la position "LOCK"/"OFF", le dernier état connu du système est maintenu. Par exemple, si vous mettez le contacteur d'allumage sur la position "LOCK"/"OFF" pendant que le BSD/RCTA est désactivé, le BSD/RCTA reste désactivé la prochaine fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position "ON".**

■ Certification pour le BSD/RCTA

- **Modèles spécification des États-Unis**

FCC ID: OAYSRR3A

⚠ ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

- **Modèles spécification du Canada**

NOTE

Applicable law: Canada 310

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Frequency bands: 24.05 - 24.25 GHz

Output power: less than 20 milliwatts

702021

REMARQUE

Droit applicable: Canada 310

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Bandes de fréquences:
24.05 - 24.25 GHz
Puissance émise:
Moins de 20 milliwatts

702022

- **Modèles spécification du Mexique**

Certificado de homologacion: RLVCOSR15-0442

Continental SRR3-A

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

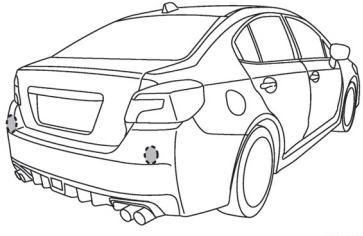
500612

ATTENTION:
Cofetel exige l'impression de leur avis sur le manuel utilisateur en espagnol avec les mots exacts ci-dessus.

En cas d'absence de l'avis sur le manuel utilisateur en espagnol, celui-ci ne sera pas accepté par Cofetel, qui n'accordera alors pas le certificat NOM-121.

En outre, il est important de dire à votre client que les inspecteurs de Cofetel vérifient le manuel utilisateur en espagnol qui est inclus avec le produit. Si le manuel ne contient pas l'avis Cofetel comme ci-dessus, ils pénaliseront l'importateur et le distributeur.

■ Manipulation des capteurs radar

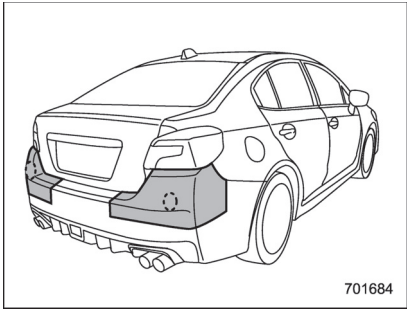


701574

Capteurs radar

Les capteurs radar, un de chaque côté du véhicule, sont montés à l'intérieur du pare-chocs arrière.

– SUITE –



⚠ ATTENTION

Afin de garantir le fonctionnement correct du BSD/RCTA, observez les précautions suivantes.

- **Maintenez toujours la surface du pare-chocs près des capteurs radar propre.**
- **N'apposez aucun autocollant ou autre élément sur la surface du pare-chocs près des capteurs radar.**
- **Ne modifiez pas le pare-chocs près des capteurs radar.**
- **Ne recouvrez pas le pare-chocs près des capteurs radar de peinture.**
- **N'exposez pas le pare-chocs près des capteurs radar à de forts impacts. Si un capteur est mal aligné, un dysfonctionnement du système peut se produire, y compris l'incapacité à détecter les véhicules entrant dans les zones de détection. Si un choc fort est imposé au pare-chocs, assurez-vous de contacter votre concessionnaire pour effectuer une inspection.**
- **Ne démontez pas les capteurs radar.**

REMARQUE

Si les capteurs radar nécessitent une réparation ou un remplacement, ou si la zone du pare-chocs autour des capteurs radar nécessite une réparation, une peinture ou un remplacement, contactez votre concessionnaire SUBARU pour obtenir de l'aide.

Système de freinage automatique en marche arrière (selon modèles)

Le freinage automatique en marche arrière est un système conçu pour éviter les collisions ou réduire les dommages de collision lors de la marche arrière du véhicule. Si un mur ou un obstacle est détecté dans la direction de la marche arrière, le système en informera le conducteur avec un avertissement sonore et peut activer automatiquement les freins du véhicule.

⚠ DANGER

- **Le freinage automatique en marche arrière n'est pas un système destiné à remplacer la responsabilité du conducteur à vérifier la présence de véhicules ou obstacles dans les environs pour éviter une collision.**
- **Le conducteur est responsable d'une conduite en toute sécurité. Assurez-vous de toujours vérifier les alentours de vos yeux lors de la marche arrière du véhicule.**
- **Étant donné que le fonctionnement du système a diverses limites, l'avertissement sonore**

ou le freinage automatique peut être retardé ou ne plus fonctionner du tout, même lorsqu'un obstacle est présent dans la direction de marche arrière.

- **Le système n'est pas conçu pour détecter les personnes (y compris les enfants), les animaux ou d'autres objets en mouvement.**
- **Selon la condition du véhicule ou l'environnement vous entourant, la capacité du capteur sonar à détecter des objets peut devenir instable.**

REMARQUE

Le système de freinage automatique en marche arrière enregistre et mémorise les données suivantes lorsque le freinage automatique fonctionne. Il n'enregistre pas les conversations, les renseignements personnels ou d'autres données audio.

- **Distance de l'objet**
- **Vitesse du véhicule**
- **Position de la pédale d'accélérateur**
- **Position de la pédale de frein**
- **Position du levier sélecteur**
- **Température extérieure**
- **Le réglage de la sensibilité des capteurs sonars**

SUBARU et les tiers contractés par SUBARU peuvent acquérir et utiliser les données enregistrées dans le but de la recherche et du développement des véhicules. SUBARU et les tiers contractés par SUBARU ne divulgueront et ne fourniront pas les données acquises à des tiers, excepté dans les conditions suivantes.

– Le/la propriétaire du véhicule a donné son consentement.

– La divulgation/mise à disposition est ordonnée par un tribunal ou autre décision de justice.

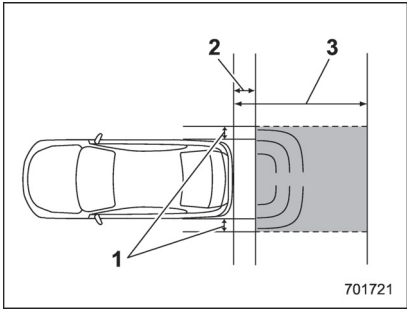
– Les données sont communiquées à un institut de recherche en vue d'un traitement statistique ou autre processus similaire, après modification rendant l'identification de l'utilisateur et du véhicule impossible.

■ Aperçu du système de freinage automatique en marche arrière

Le système détecte les objets à l'aide de capteurs sonars installés dans le pare-chocs arrière. Si le système détermine une éventuelle collision avec un objet dans la direction de marche arrière, le ralentissement automatique sera activé. De plus, des bips sonores se déclenchent. Si le véhicule continue encore sa marche arrière, un freinage dur automatique sera appliqué et un bip sonore continu se déclenche.

– SUITE –

▼ **Plage de détection**



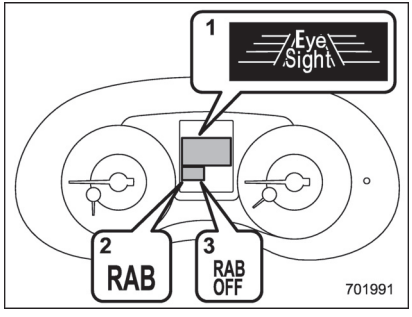
1) Plage de détection (largeur): Environ 15 cm (6 pouces) à l'extérieur de la largeur du véhicule
2) Plage ne pouvant pas être détectée par le système: Environ 50 cm (20 pouces) derrière l'arrière du véhicule
3) Plage de détection (longueur): Environ 1,5 m (5 pieds) depuis l'arrière du véhicule

⚠ DANGER

Si votre véhicule est piégé sur un passage à niveau et que vous tentez de vous échapper en faisant marche arrière pour traverser la barrière, le système peut considérer la barrière comme étant un obstacle et les freins peuvent s'activer. Dans ce cas, restez calme et continuez à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou annulez le système. Pour annuler le système, reportez-vous à "Annulation du fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière" ☞7-82.

■ Conditions de fonctionnement

Le système de freinage automatique en marche arrière fonctionnera lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.



1) Indicateur d'avertissement EyeSight
2) Indicateur d'avertissement RAB
3) Indicateur RAB OFF

- Le contacteur d'allumage est en position "ON"
- L'indicateur d'avertissement EyeSight est éteint
- L'indicateur d'avertissement RAB est éteint
- L'indicateur d'avertissement HALT (RAB OFF) est éteint
- Le système de freinage automatique en marche arrière est réglé sur on
- Le levier sélecteur est en position "R"
- La vitesse du véhicule est comprise entre 1,5 à 15 km/h (1 à 9 mph)

REMARQUE

- **Lorsque l'indicateur de panne de freinage automatique en marche arrière est allumé, le système de freinage automatique en marche arrière ne peut pas être utilisé. Contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le système.**
- **Lorsque l'indicateur de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière est allumé, le système de freinage automatique en marche arrière ne peut pas être utilisé.**
- **Dans les cas suivants, le système peut ne pas être en mesure de détecter correctement un obstacle. Contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le système.**

– Une vignette, de la peinture, ou un produit chimique est appliqué sur le pare-chocs arrière près du capteur sonar
– Le pare-chocs arrière est modifié
– Le pare-chocs arrière a été retiré et remis en place
– La garde au sol est changée en raison de l'état de chargement du véhicule ou d'une modification
– De la neige, de la glace ou de la boue adhère au pare-chocs arrière près du capteur sonar
– Le pare-chocs arrière est exposé à un fort impact, ou est déformé

- **Sur une pente raide, la capacité de freinage automatique du système sera réduite.**
- **Le système est conçu de façon à éviter les collisions avec un freinage dur automatique lorsque la vitesse en marche arrière du véhicule est inférieure à environ 5 km/h (3 mph). Toutefois, le système à lui seul n'est pas une garantie contre le risque de collisions en toute situation.**
- **Si le véhicule roule en marche arrière à une vitesse très lente, la priorité sera donnée aux manœuvres du conducteur. Dans ce cas, le freinage automatique ne fonctionne pas.**
- **Le système peut ne pas être en mesure de détecter les objets suivants**
  – Objets pointus ou minces comme des poteaux, des clôtures et des cordes qui peuvent ne pas refléter l'onde sonore émise par le capteur sonar
  – Objets trop proches du pare-chocs arrière lorsque le levier sélecteur est réglé sur la position "R"
  – Objets avec une surface ne pouvant pas refléter l'onde sonore émise par le capteur sonar tels qu'une clôture à mailles métalliques.
- **Objets que le système n'est pas conçu pour détecter**
  – Piétons
  – Objets en mouvement, y compris les véhicules en mouvement
  – Objets qui absorbent les ondes sonores tels que le tissu ou la neige
  – Objets dont la surface a un angle diagonal
  – Objets au ras du sol tels que des blocs de stationnement
  – Objets élevés au-dessus du sol, tels que des objets suspendus par dessus
- **Le système peut ne pas être en mesure de détecter les objets ou peut entraîner un dysfonctionnement du système lorsque les conditions suivantes sont présentes**

Son à haute fréquence provenant d'autres sources à proximité
– Son de l'avertisseur sonore d'un autre véhicule
– Bruit du moteur provenant d'autres véhicules
– Son d'un frein pneumatique
– Équipement de détection de véhicule ou sonar d'un autre véhicule
– Onde sonore avec une fréquence similaire à celle du système du véhicule transmise à proximité
– Un véhicule équipé du même système est en marche arrière dans la direction de votre marche arrière

Conditions météorologiques
– Températures extrêmement élevées ou basses rendant la zone près du capteur de sonar trop chaude ou trop froide pour fonctionner
– Le pare-chocs arrière près des capteurs sonars est exposé à de fortes pluies ou une quantité significative d'eau
– Brouillard, neige ou tempête de sable, etc.
– L'air se déplace rapidement comme lorsqu'un vent fort souffle

– SUITE –

Pièces attachées au pare-chocs arrière près du capteur sonar

– Des pièces électroniques commerciales (antibrouillard, antenne d'aile, antenne radio) ou des pièces de fixation commerciales (attelage de remorque, porte-vélo, garde de butoir) sont montées

– Des pièces qui émettent des sons à haute fréquence, telles qu'un avertisseur sonore ou un haut-parleur, sont montées

Conditions du véhicule

– Le véhicule est incliné de façon significative

– La garde au sol est réduite de manière significative en raison de l'état de chargement du véhicule, etc.

– Lorsque le capteur sonar est mal aligné en raison d'une collision ou d'un accident

Milieu environnant

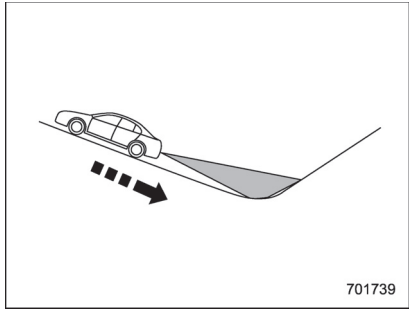
– Une bannière en tissu, un drapeau, une branche basse ou des barres de passages à niveau de chemin de fer sont présents dans la direction de la marche arrière

– Lors de la marche arrière sur une zone recouverte de gravier ou herbeuse

– Lors de la marche arrière dans une zone où les objets ou les murs sont adjacents au véhicule tels que des tunnels étroits, des ponts étroits, des routes étroites ou des garages étroits

– Lorsque des traces de roue ou un trou sont présents dans le sol de la direction de la marche arrière

– Lors de la marche arrière sur un couvercle de drainage (couvercle de grille)



– Le chemin de la marche arrière est incliné comme sur une forte pente montante

– Un virage se trouve dans la direction de la marche arrière

– Lors d'une marche arrière sur pente descendante

■ Fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière

Lorsque le système de freinage automatique en marche arrière est en cours de fonctionnement, la distance entre le véhicule et l'objet détecté est indiquée sur l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur). En outre, des avertissements sonores retentissent sur 3 niveaux pour avertir le conducteur d'une collision potentielle.

Lorsque le RAB fonctionne, un message d'avertissement est affiché sur l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur) et sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

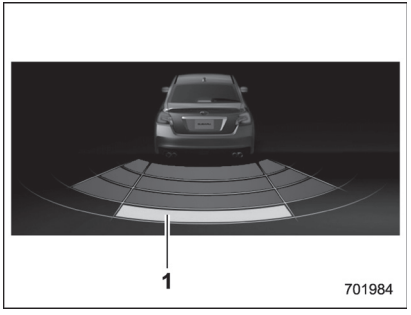
Ligne directrice de la plage de détection

Niveau d'alerte	Plage de l'objet détecté*	Indicateur de distance	Type d'alarme
Proximité pour une distance longue (objet détecté)	90 cm (35 pouces) ou plus	Vert	Aucun avertissement sonore
Alerte de proximité pour une distance moyenne (approche de l'objet)	70 à 90 cm (28 à 35 pouces)	Jaune + Vert	Bips courts
Alerte de proximité pour une distance courte (approche près de l'objet)	50 à 70 cm (20 à 28 pouces)	Orange + Jaune + Vert	Bips courts et rapides
Alerte de proximité pour une distance plus courte (approche au plus près de l'objet)	50 cm (20 pouces) ou moins	Rouge + Orange + Jaune + Vert	Bip continu

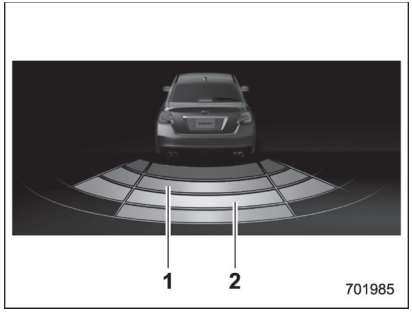
*: La plage de détection peut varier en fonction des conditions alentour.

– SUITE –

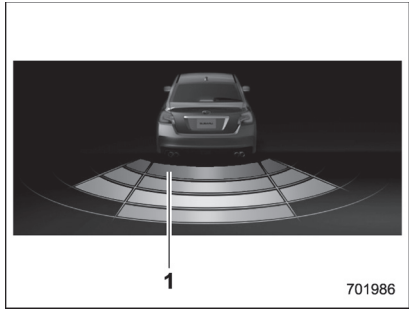
▼ Obstacle détecté et niveau d'alerte



Alerte de la proximité pour une distance longue (objet détecté)
1) Vert: 90 cm (35 pouces) ou plus



Alerte de la proximité pour une distance moyenne à courte (approche de l'objet et approche près de l'objet)
1) Orange: 50 à 70 cm (20 à 28 pouces)
2) Jaune: 70 à 90 cm (28 à 35 pouces)

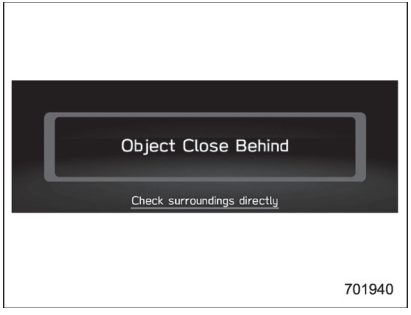


Alerte de proximité pour une distance plus courte (approche au plus près de l'objet)
1) Rouge: 50 cm (20 pouces) ou moins

Lorsqu'un objet est détecté dans la direction de la marche arrière, la portée de l'objet détecté est affichée sur l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur).

Une alarme d'avertissement retentit et, en fonction de la vitesse, le contrôle de couple pour générer un frein moteur ou bien le freinage automatique sont appliqués.

▼ Avertissement présence d'un objet à proximité de l'arrière du véhicule

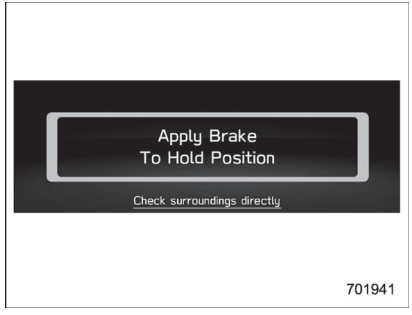


Avertissement freinage automatique

Si le véhicule continue de rouler en marche arrière, le système peut déterminer le risque de collision avec l'objet. Dans ce cas, des bips d'avertissement courts ou des bips d'avertissement continus retentiront et un fort freinage automatique ou bien un contrôle de couple sont appliqués pour éviter la collision.

À ce moment, le message d'avertissement s'affiche aussi sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

▼ Lorsque le véhicule est arrêté par le système

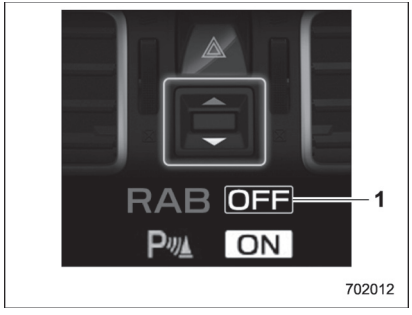


Avertissement de pression sur la pédale de frein

Assurez-vous d'enfoncer la pédale de frein une fois que le véhicule a été arrêté par le freinage automatique. Jusqu'à ce que la pédale de frein soit enfoncée, un message s'affiche sur l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur) et le bip continu retentit incessamment.

À ce moment, le message d'avertissement s'affiche aussi sur l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

▼ Après l'arrêt du véhicule par le système



1) Indicateur de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière

Après que la pédale de frein soit enfoncée, l'indicateur de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière s'allume et le système s'arrête temporairement de fonctionner. L'indicateur de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière s'éteint lorsque le levier sélecteur est mis sur une autre position que "R".

Le système fonctionnera à nouveau la prochaine fois que le levier sélecteur est mis sur la position "R".

– SUITE –

REMARQUE

● Dans les cas suivants, après que le véhicule ait été arrêté par le système de freinage automatique en marche arrière, le contrôle de freinage est relâché et le frein de stationnement électronique se met en marche. Pour plus de détails sur le desserrage du frein de stationnement, reportez-vous à "Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)" ☞7-49.

– Lorsque 2 minutes se sont écoulées après l'arrêt du véhicule

– Lorsqu'une portière est ouverte

– Lorsque le système EyeSight dysfonctionne

– Lorsque le système EyeSight s'arrête temporairement

– Lorsque le système de freinage automatique en marche arrière s'arrête temporairement

■ Annulation du fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière

Le système de freinage automatique en marche arrière peut être temporairement annulé par l'une des opérations suivantes.

● Lorsque vous enfoncez la pédale de frein*

● Lorsque vous enfoncez la pédale d'accélérateur*

● Lorsque vous enfoncez la pédale d'accélérateur et la maintenez enfoncée (dans ce cas, l'accélération limitée est annulée et le véhicule continue à rouler vers l'arrière.)

● Lorsque vous placez le levier sélecteur sur une position autre que la position "R"

* : Lorsque le véhicule est arrêté par le freinage automatique

REMARQUE

Le système sera annulé si l'objet n'est plus détecté.

■ Réglage d'activation/de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière

Pendant que le levier sélecteur est mis sur la position "R", les fonctions ci-dessous du système de freinage automatique en marche arrière peuvent être configurées en utilisant l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur).

Pour plus de détails sur l'utilisation de l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur), reportez-vous à "Fonctionnement de base" ☞3-54.



1) Réglage d'activation/de désactivation du freinage automatique en marche arrière
2) Réglage d'activation/de désactivation de l'avertissement sonore de détection d'objet

Lorsque le système de freinage automatique en marche arrière est désactivé, l'indicateur RAB OFF s'affiche.

REMARQUE

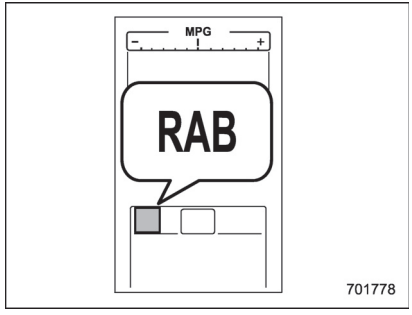
Les réglages du système de freinage automatique en marche arrière modifiés sur l'affichage multifonctions (écran LCD en couleur) sont rétablis sur les réglages par défaut (réglage d'activation) la prochaine fois que le levier sélecteur est placé sur la position "R".

Les réglages suivants peuvent également être modifiés à l'aide de l'affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur).

- Volume d'avertissement
- Activation/Désactivation de l'alarme audible de sonar

Reportez-vous à "RAB (pour les modèles avec système EyeSight)" ☞3-50 pour plus de détails.

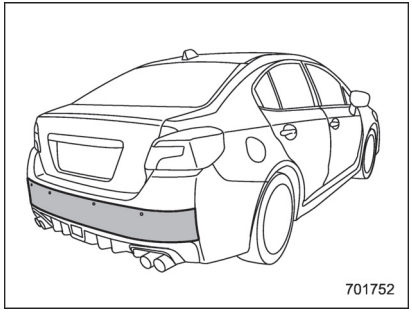
■ Indicateur d'avertissement RAB



En cas de dysfonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière, l'indicateur ci-dessus s'allume sur les instruments de bord. Pour plus de détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Manipulation des capteurs sonars

Les 4 capteurs sonars sont situés dans le pare-chocs arrière. Pour assurer le bon fonctionnement du système de freinage automatique en marche arrière, observez les précautions suivantes.



- N'apposez aucune vignette ou autre objet sur la surface du pare-chocs près des capteurs sonars.
- Maintenez toujours la surface du pare-chocs arrière près des capteurs sonars propre.
- Ne modifiez pas le pare-chocs arrière.
- Ne recouvrez pas le pare-chocs près des capteurs sonars de peinture.
- N'imposez pas d'impacts violents au pare-chocs arrière près des capteurs

– SUITE –

sonars. Si un capteur est mal aligné, un dysfonctionnement du système peut se produire, y compris l'incapacité à détecter les objets dans la direction de la marche arrière. Si un impact violent est appliqué sur le pare-chocs arrière, contactez un concessionnaire SUBARU pour faire inspecter le système.

- Ne démontez pas les capteurs sonars.

REMARQUE

Si les capteurs sonars nécessitent une réparation ou un remplacement, ou si la zone du pare-chocs arrière près des capteurs sonars nécessite une réparation, une peinture ou un remplacement, contactez votre concessionnaire SUBARU pour obtenir de l'aide.

Rodage d'un véhicule neuf – premiers 1.600 km (1.000 miles) 8-2
Conseils pour économiser le carburant 8-2
Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)..... 8-3
Convertisseur catalytique..... 8-3
Inspections périodiques 8-4
Conduite à l'étranger 8-5
Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD..... 8-5
Précautions de conduite..... 8-7
Conduite en hiver 8-7
Précautions à prendre par temps froid..... 8-7
Conduite sur routes enneigées et verglacées 8-9
Protection contre la corrosion 8-10
Pneus neige 8-10
Chaînes antidérapantes 8-11
Balancement du véhicule 8-11
Chargement du véhicule 8-12
Charge utile du véhicule 8-13
Poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR) 8-14
Moulure de toit et barre de toit (selon modèles)..... 8-14
Traction de remorque..... 8-16

Rodage d'un véhicule neuf – premiers 1.600 km (1.000 miles)

Les performances et la longévité de votre véhicule dépendent grandement de la façon dont il est soigné et utilisé lorsqu'il est neuf. Observez les consignes suivantes pendant les premiers 1.600 kilomètres (1.000 miles):

- N'emballez pas le moteur. Sauf en cas d'urgence, ne dépassez pas le régime de 4.000 tr/mn.
- Ne roulez pas à une vitesse constante ou à un régime moteur constant, qu'ils soient élevés ou réduits.
- Sauf en cas d'urgence, évitez les accélérations et les démarrages brusques.
- Sauf en cas d'urgence, évitez les coups de frein brusques.

Les mêmes consignes de rodage s'appliquent en cas de révision du moteur, de remplacement du moteur par un neuf, ou de remplacement des plaquettes ou garnitures de frein par des neuves.

Conseils pour économiser le carburant

Voici quelques suggestions pour vous aider à économiser le carburant.

- Roulez toujours en engageant le rapport de boîte de vitesses adapté à la vitesse du véhicule et aux conditions de conduite.
- Évitez les accélérations ou décélérations brusques. Accélérez lentement pour atteindre la vitesse souhaitée progressivement. Dans la mesure du possible, essayez de maintenir ensuite cette vitesse constante.
- N'actionnez pas la pédale d'accélérateur inutilement et évitez d'emballer le moteur.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti inutilement.
- Maintenez toujours le moteur bien réglé.
- Maintenez toujours les pneus gonflés à la pression correcte indiquée sur l'autocollant appliqué sous la serrure de la portière conducteur. Une pression trop faible augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- N'utilisez le climatiseur que lorsque cela est nécessaire.
- Maintenez les réglages corrects de géométrie des trains de roulement avant et arrière.
- Ne transportez pas de bagages ou charges inutiles.
- L'indication de la jauge ECO affiche une référence pour économiser du carburant. Reportez-vous à "Jauge ECO" ☞3-13 pour plus de détails.

Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

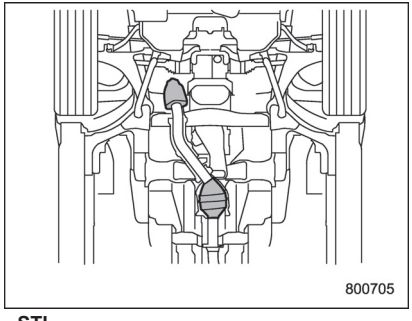
⚠ DANGER

- **Ne respirez jamais les gaz d'échappement du moteur. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement du moteur est incolore et inodore, mais son inhalation est dangereuse voire mortelle.**
- **Maintenez toujours le système d'échappement en bon état pour éviter que les gaz d'échappement du moteur ne pénètrent dans le véhicule.**
- **Ne laissez jamais tourner le moteur du véhicule dans un garage ou un local fermé, sauf pendant le minimum de temps nécessaire à l'entrée ou à la sortie du véhicule.**
- **Évitez de rester longtemps dans le véhicule en stationnement en laissant le moteur en marche. Si vous ne pouvez l'éviter, mettez la soufflante de ventilation en marche pour forcer l'entrée d'air frais dans le véhicule.**
- **Pour que le système de ventilation puisse fonctionner normalement, débarrassez la grille de la prise d'air de ventilation avant de la neige, des feuilles ou des autres corps étrangers qui l'encombrent.**
- **Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, faites contrôler et réparer le véhicule au plus tôt. Si vous devez utiliser le véhicule dans cet état, roulez avec toutes les vitres grandes ouvertes.**
- **Pour éviter que les gaz d'échappement ne pénètrent dans le véhicule, ne roulez pas avec le couvercle de coffre ouvert.**

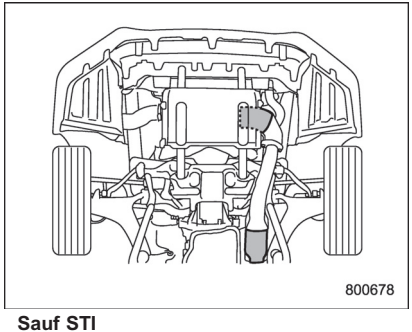
REMARQUE

Peu après l'arrêt du moteur, il se peut que vous entendiez fréquemment de légers craquements en provenance du système d'échappement. Ces bruits sont dus à la contraction thermique par refroidissement des métaux après l'arrêt du moteur. Ce bruit est normal.

Convertisseur catalytique



STI



Sauf STI

Le convertisseur catalytique est monté sur le tuyau d'échappement. Il réduit la teneur

– SUITE –

en HC, CO et NOx, c'est-à-dire qu'il combat la pollution par les gaz d'échappement.

Pour ne pas endommager le convertisseur catalytique:

- Utilisez uniquement du carburant sans plomb. Même en petite quantité, le carburant au plomb détériore le convertisseur catalytique.
- Ne faites jamais démarrer le moteur en poussant ou en tirant le véhicule.
- Évitez d'emballer le moteur.
- Ne coupez jamais le contacteur d'allumage pendant que le véhicule est conduit.
- Veillez à maintenir le moteur bien réglé. Dès les premiers signes de dérèglement (cognement, retour de flamme ou combustion incomplète), faites contrôler et régler votre véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.
- N'enduisez pas le pare-chaleur du convertisseur catalytique de peinture d'apprêt ou de tout autre produit anticorrosion.
- Ne conduisez pas avec un niveau extrêmement bas de carburant.

⚠ DANGER

- **Attention au feu. Ne garez pas le véhicule sur ou à proximité de matières inflammables (herbe, papiers, chiffons, feuilles, etc.), car le convertisseur catalytique fonctionne à très haute température.**
- **Veillez à ne pas exposer des personnes ou des matières inflammables en sortie de tuyau d'échappement lorsque le moteur du véhicule tourne. Les gaz d'échappement sont très chauds.**

Inspections périodiques

Pour maintenir votre véhicule toujours en parfait état de marche, il est important que vous respectiez les périodicités et kilométrages prescrits pour les opérations d'entretien figurant dans le programme d'entretien du "Livret de Garantie et d'Entretien".

Conduite à l'étranger

Si vous vous rendez dans un pays étranger avec votre voiture:

- Assurez-vous que vous trouverez dans ce pays du carburant approprié. Reportez-vous à "Prescriptions concernant le carburant" ☞7-3.
- Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur et vérifiez que votre véhicule est en conformité.

Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD

⚠ DANGER

- **Ne dépassez jamais la vitesse de sécurité imposée par l'état de la route et les conditions climatiques, afin d'éviter tout risque d'accident dans les virages ou en cas de coup de frein brusque, etc.**
- **Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite, ne soyez pas trop confiant du fait que vous conduisez un véhicule à traction intégrale, car il pourrait en résulter un grave accident.**
- **Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s), les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.**
  (a) Taille
  (b) Circonférence
  (c) Symbole de vitesse
  (d) Indice de charge
  (e) Structure
  (f) Fabricant
  (g) Marque (motif de bande de roulement)
  (h) Degré d'usure

  Pour les éléments de (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée au bas du montant de la portière du côté conducteur.

  Si les quatre pneus ne sont pas les mêmes pour les éléments de (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les éléments suivants.

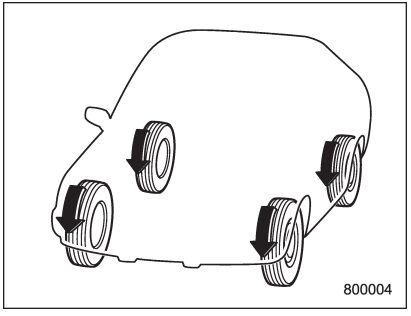
  — Conduite
  — Manipulation
  — Freinage
  — Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur
  — Dégagement entre les roues et la carrosserie

  Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

– SUITE –

⚠ ATTENTION

Si vous vous trouvez dans l'obligation d'utiliser une roue de secours provisoire suite à une crevaison, utilisez la roue de secours provisoire fournie avec le véhicule. Toute autre taille de roue pourrait endommager gravement le train de roulement de votre véhicule.



La traction intégrale répartit la force motrice entre les quatre roues du véhicule. Les modèles AWD présentent une meilleure traction pour la conduite sur route glissante, mouillée ou verglacée, et pour dégager le véhicule enlisé dans la boue ou le sable. En répartissant de manière optimale la force motrice entre les roues avant et arrière, le véhicule SUBARU AWD assure aussi une meilleure traction sur routes sèches pendant l'accélération et le freinage et en virage, ainsi que pour monter et descendre les côtes et un meilleur effet de frein moteur pendant la décélération.

Votre véhicule SUBARU AWD se comporte donc différemment d'un véhicule à deux roues motrices dans certaines circonstances et il présente les avantages spécifiques à AWD. Pour la sécurité et pour éviter d'endommager le système AWD, il vous faut observer certaines précautions.

- Un modèle AWD a plus de facilité qu'un véhicule à deux roues motrices pour gravir les routes pentues glissantes ou enneigées. Cependant, on note peu de différence de comportement dans les virages très serrés et en cas de freinage brusque. Dans les descentes et avant les virages, ralentissez et veillez à garder une distance suffisante par rapport aux autres véhicules.
- Vérifiez toujours la pression de gonflage des pneus à froid avant de prendre la route. La pression de gonflage recommandée est indiquée sur la plaque signalétique des pneumatiques, située au-dessous de la serrure de la portière du côté du conducteur.
- Lorsqu'un véhicule AWD est utilisé fréquemment dans des conditions de conduite difficiles telles que côtes escarpées ou routes poussiéreuses, les éléments suivants doivent être remplacés plus souvent qu'aux intervalles indiqués dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".
  - Huile moteur
  - Liquide de frein
  - Huile du différentiel arrière
  - Huile de boîte de vitesses manuelle (modèles avec B/M)
  - Liquide de transmission à variation continue (modèles CVT)
  - Huile du différentiel avant (modèles CVT)
- En outre, le remorquage de ce type de véhicule nécessite l'observation d'un certain nombre de précautions particulières. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Remorquage" ☞9-13.

Précautions de conduite

La pénétration d'eau par la prise d'air du moteur ou par le tuyau d'échappement et les éclaboussures sur les organes électriques risqueraient d'endommager votre véhicule et de faire caler le moteur. Ne tentez jamais de traverser un torrent au courant rapide, même s'il est peu profond; la vitesse du courant pourrait miner le sol sous les roues, avec risque de perte de traction et même de retournement du véhicule.

Conduite en hiver

■ Précautions à prendre par temps froid

Transportez toujours avec vous du matériel de secours: raclette à vitres, sac de sable, fusées de signalisation, petite pelle et câbles volants.

Contrôlez l'état de la batterie et de ses câbles. Le froid réduit la capacité de la batterie. La batterie doit être en parfait état pour assurer le démarrage du moteur en hiver.

Il faut normalement plus de temps pour démarrer le moteur dans des conditions climatiques très froides. Utilisez une huile moteur de qualité et viscosité convenant à la saison d'hiver. Utiliser une huile d'été très visqueuse rendra le moteur plus difficile à démarrer.

Protégez les serrures de portière contre le gel en y pulvérisant un produit dégivrant ou de la glycérine.

L'ouverture en force d'une portière gelée risque d'endommager ou de décoller le joint d'étanchéité en caoutchouc du pourtour de la portière. Si une portière est gelée, faites fondre la glace à l'eau tiède puis essuyez soigneusement pour éliminer l'eau.

Le liquide de lave-glace utilisé doit contenir de l'antigel. N'employez pas l'antigel pour moteur ou un autre produit de remplacement car cela pourrait endommager la peinture du véhicule.

Le liquide de lave-glace SUBARU contient 58,5% d'alcool méthylique et 41,5% d'agent de surface par volume. La température de congélation est indiquée dans le tableau ci-après. Elle varie en fonction du degré de concentration de la solution dans l'eau.

Concentration de la solution	Température de congélation
30%	**−12°C (10,4°F)**
50%	**−20°C (−4°F)**
100%	**−45°C (−49°F)**

Pour éviter que le liquide de lave-glace ne gèle, ajustez la concentration du liquide en fonction de la température extérieure, sur la base des indications du tableau ci-dessus.

Lorsque vous remplissez le réservoir avec un liquide de lave-glace plus concentré que celui que vous utilisiez précédemment, purgez l'ancien liquide subsistant dans la canalisation entre le réservoir et les gicleurs en faisant fonctionner le lave-glace un certain temps. Dans le cas

– SUITE –

contraire, si le liquide se trouvant dans la canalisation n'était pas assez concentré pour la température extérieure, il risquerait de geler et de boucher les gicleurs.

⚠ ATTENTION

- **Ajustez la concentration du liquide de lave-glace en fonction de la température extérieure. Si le liquide n'est pas assez concentré, il risque d'obstruer la vision en gelant contre le pare-brise, et de geler dans le réservoir.**
- **Les réglementations des États ou locales sur les composants organiques volatiles peuvent restreindre l'utilisation du méthanol, un additif antigel courant de lave-glace de pare-brise. Des lave-glaces contenant un antigel non méthylique ne doivent être utilisés qu'uniquement s'ils procurent une protection par temps froid sans endommager la peinture, les balais d'essuie-glace et le système de lave-glace.**

▼ Avant de conduire votre véhicule

Avant de vous installer dans le véhicule, enlevez la neige et le givre de vos chaussures pour que vos pieds ne glissent pas sur les pédales, ce qui pourrait être dangereux.

Pendant la montée en température du moteur avant de prendre la route, vérifiez le bon fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein et de toutes les autres commandes.

Enlevez la neige et la glace accumulées sous les ailes car elles rendent la manœuvre de la direction difficile. Si vous roulez par mauvais temps en hiver, arrêtez-vous périodiquement dans un endroit sûr pour dégager les logements de roue sous les ailes.

▼ Stationnement par temps froid

⚠ DANGER

La neige peut être dangereuse si elle empêche la dispersion des gaz d'échappement. Lorsque le véhicule est garé dans la neige avec le moteur en marche, veillez à ce que le tuyau d'échappement reste libre de neige.

⚠ ATTENTION

- **Par temps froid, n'utilisez pas le frein de stationnement pour les arrêts de longue durée, car il risque de geler en position serrée.**
- **Lorsque le véhicule est stationné à découvert sous la neige, relevez les balais d'essuie-glace pour éviter qu'ils ne soient endommagés.**
- **Sous l'une des conditions suivantes, la neige peut s'accumuler sur le système de freinage, ce qui pourrait réduire l'efficacité du freinage.**
  - **– Lorsque le véhicule est stationné après avoir roulé sur des routes enneigées**
  - **– Lorsque le véhicule est stationné lors d'une tempête de neige**

  Enlevez les dépôts de neige ou de givre au niveau de la suspension, des freins à disques et des flexibles de frein sous le véhicule. Éliminez la neige avec soin pour ne pas risquer d'endommager les freins à disques, les flexibles de frein et les fils électriques de l'ABS.

Lors d'un stationnement pendant de longues périodes par temps froid, vous devez

respecter les conseils suivants.

1. Pour les modèles B/M, placez le levier de vitesses sur la position “1” ou “R”. Pour les modèles CVT, placez le levier sélecteur en position “P”.
2. Placez des cales sous les roues pour empêcher le véhicule de bouger.

▼ Ravitaillement en carburant par temps froid

Pour éviter le gel de l’eau de condensation présente dans le système d’alimentation en carburant, il est recommandé d’utiliser par temps froid un additif antigel à introduire dans le réservoir de carburant. N’utilisez rien d’autre qu’un additif spécialement destiné à cet usage. Pour prolonger les effets de l’additif antigel, faites le plein sans attendre dès que le niveau du carburant est à moitié vide.

Si vous n’envisagez pas d’utiliser votre SUBARU avant longtemps, il vaut mieux la garer avec le réservoir de carburant plein.

■ Conduite sur routes enneigées et verglacées

Pour ne pas provoquer de dérapage ou de patinage, évitez les freinages brusques, les accélérations soudaines, la conduite à grande vitesse et les coups de volant brusques lors de conduite sur routes enneigées ou verglacées.

Maintenez toujours une distance amplement suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède pour ne pas avoir à freiner brusquement.

Facilitez le travail de freinage au pied en vous servant efficacement du freinage moteur pour contrôler la vitesse du véhicule. (Passez à un rapport inférieur lorsque cela est nécessaire.)

Évitez de rétrograder brutalement: Vous risqueriez de bloquer les roues et d’entraîner la perte de contrôle du véhicule.

Le système de freins antiblocage (ABS) améliore les performances de freinage de votre véhicule sur routes enneigées ou verglacées. Pour des informations relatives au freinage sur surfaces glissantes, reportez-vous à “ABS (système de freins antiblocage)” ☞7-39 et “Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule” ☞7-41.

⚠ DANGER

N’utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la route est glissante, enneigée ou verglacée. Il pourrait en résulter une perte de contrôle du véhicule.

⚠ ATTENTION

Évitez de rouler longtemps en cas de tempête de neige. La neige pénétrant dans le système d’admission du moteur finirait par obstruer la circulation de l’air, ce qui pourrait entraîner l’arrêt voire la panne du moteur.

▼ Fonctionnement des essuie-glaces sous la neige

Avant de prendre la route par temps froid, vérifiez que les caoutchoucs des balais d’essuie-glace n’ont pas gelé contre le pare-brise ou la lunette arrière.

Si les caoutchoucs des balais d’essuie-glaces sont gelés contre le pare-brise, utilisez le dégivreur et mettez la température en position de chaleur maximum jusqu’à ce que les caoutchoucs des balais d’essuie-glace soient complètement dégelés. Reportez-vous à “Climatisation” ☞4-1.

Si votre véhicule est équipé d’un dégivreur d’essuie-glace, utilisez-le. Cela aide à décongeler les caoutchoucs des balais d’essuie-glaces. Reportez-vous à “Désembueur et dégivreur” ☞3-94.

Lorsque vous conduisez sur la neige, si la neige durcie a tendance à se coller sur le

– SUITE –

pare-brise malgré le balayage des essuie-glaces, utilisez le dégivrage et le réglage de température sur la chaleur maximum. Lorsque la neige collée au pare-brise est suffisamment ramollie par le réchauffage, utilisez le lave-glace pour l'éliminer. Reportez-vous à "Lave-glace de pare-brise" ☞3-83.

La neige collée aux bras des essuie-glaces empêche le bon fonctionnement des essuie-glaces. Si la neige colle aux bras d'essuie-glaces, quittez la route pour garer le véhicule dans un endroit sûr et enlevez cette neige. Si vous garez le véhicule sur le bord de la route, allumez les feux de détresse pour attirer l'attention des autres conducteurs. Reportez-vous à "Feux de détresse" ☞3-8.

Nous recommandons l'usage de balais d'essuie-glace antigel (balais d'hiver) en cas de neige ou de températures négatives. Les balais de ce type balaient plus efficacement la vitre par temps de neige. Veillez à ce que les balais que vous utilisez soient d'un modèle adapté à votre véhicule.

⚠ ATTENTION

Pendant la conduite à grande vitesse, les balais d'essuie-glace antigel ne sont pas aussi efficaces que les balais d'essuie-glace ordinaires. S'ils ne sont pas suffisamment efficaces, réduisez la vitesse du véhicule.

REMARQUE

En fin de saison hivernale, lorsqu'il n'est plus nécessaire d'avoir des balais d'essuie-glace antigel, remplacez-les par des balais d'essuie-glace ordinaires.

■ Protection contre la corrosion

Reportez-vous à "Protection contre la corrosion" ☞10-4.

■ Pneus neige

⚠ DANGER

- **Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s) d'hiver, les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.**

(a) Taille

(b) Circonférence

(c) Symbole de vitesse

(d) Indice de charge

(e) Structure

(f) Fabricant

(g) Marque (motif de bande de roulement)

(h) Degré d'usure

Pour les éléments de (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée au bas du montant de la portière du côté conducteur.

Si les quatre pneus d'hiver ne sont pas les mêmes pour les éléments de (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les éléments suivants.

— Conduite

— Manipulation

— Freinage

— Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur

— Dégagement entre les roues

et la carrosserie

Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

- **N'utilisez jamais la combinaison de pneus radiaux et de pneus ceinturés ou à carcasse croisé, car cela pourrait être à l'origine d'une dangereuse tenue de route et provoquer un accident.**

Votre véhicule est équipé de "pneus d'été" en tant qu'équipement de base, qui sont inadaptés à la conduite sur chaussée glissante, sur routes enneigées ou verglacées par exemple.

Si vous décidez de chausser des pneus hiver sur votre véhicule, veillez à choisir des pneus de taille et de type appropriés. Les quatre pneus hiver doivent être de même taille, de même type, de même marque et de même classe de charge. Ne mélangez jamais des pneus radiaux avec des pneus ceinturés ou à carcasse croisée car il peut en résulter un comportement dangereux du véhicule. Lorsque vous choisissez un pneu, vérifiez qu'il reste suffisamment d'espace entre le pneu et la carrosserie du véhicule.

Par ailleurs, n'oubliez jamais que la prudence est de rigueur quels que soient le type et la qualité des pneus montés sur votre véhicule.

■ Chaînes antidérapantes

⚠ ATTENTION

En raison d'un manque d'espace entre les pneus et la carrosserie du véhicule, vous ne pouvez pas utiliser de chaînes antidérapantes sur votre véhicule.

REMARQUE

Bien que vous ne puissiez pas utiliser des chaînes antidérapantes, l'utilisation d'un autre type de dispositif de traction (comme des chaînes à ressorts) peut convenir si l'utilisation sur votre véhicule est recommandée par le fabricant du dispositif, en tenant compte de la taille des pneus et des conditions routières. Suivez les instructions du fabricant du dispositif, en particulier celles concernant la vitesse maximale du véhicule.

Pour éviter d'endommager votre véhicule, conduisez lentement, réajustez ou retirez le dispositif s'il est en contact avec votre véhicule, et ne patinez pas les roues. Les dommages causés à votre véhicule par l'utilisation d'un dispositif de traction ne sont pas couverts par la garantie.

Assurez-vous que tout dispositif de traction que vous utilisez est un dispositif SAE de classe S, et utilisez-le uniquement sur les roues avant. Soyez toujours très prudent lors de la conduite avec un dispositif de traction. Un excès de confiance venant de l'utilisation d'un dispositif de traction pourrait facilement conduire à un grave accident.

■ Balancement du véhicule

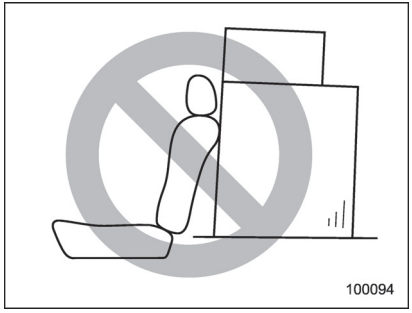
Lorsque, pour prendre de l'élan et sortir d'une zone de sable, de boue ou de neige, vous devez balancer le véhicule en avant et en arrière, déplacez le levier de changement de vitesses/levier sélecteur à plusieurs reprises entre les positions "1"/"D" et "R" tout en appuyant légèrement sur la pédale d'accélérateur. N'emballez pas le moteur. Si les roues ne patinent pas, la traction est meilleure et vous dégagerez le véhicule plus facilement.

Sur une chaussée très glissante, vous obtenez une meilleure traction en démarrant le véhicule en 2ème plutôt qu'en 1ère (modèles B/M et CVT).

– SUITE –

Si votre véhicule est un modèle CVT, pour obtenir des informations relatives au maintien de la boîte de vitesses en 2ème, reportez-vous à “Sélection du mode manuel” ☞7-29.

Chargement du véhicule



⚠ DANGER

- **Ne laissez jamais vos passagers voyager sur un siège arrière replié ou dans le coffre. Ceci est dangereux et peut entraîner de graves blessures.**
- **N’empilez jamais de bagages ou d’autres objets plus haut que le dossier du siège, car ils pourraient basculer vers l’avant et blesser les passagers en cas d’arrêt brusque ou d’accident. Les bagages ou le chargement doivent être maintenus à faible hauteur aussi proche que possible du plancher.**
- **Rangez tout chargement ou bagage dans le coffre dès que possible.**
- **Pour empêcher le chargement ou les bagages de glisser en avant lors du freinage, n’empilez rien dans le coffre élargi. Les bagages et le chargement doivent être posés sur le plancher en limitant au maximum la hauteur de l’empilement.**
- **Dans la mesure du possible, toute charge transportée dans le véhicule doit être attachée pour éviter qu’elle ne soit projetée dans l’habitacle du véhicule dans les virages, ou en cas d’arrêt brusque ou d’accident.**
- **N’accumulez pas de charges importantes sur le toit. Cela rehausse le centre de gravité du véhicule et le rend plus enclin à se renverser.**
- **Attachez correctement les objets de forme allongée pour éviter qu’ils ne se transforment en projectiles susceptibles d’infliger de graves blessures en cas d’arrêt brusque.**
- **Ne dépassez jamais la charge**

maximale admissible. En chargeant trop votre véhicule, vous risquez d'en casser certains organes et d'en modifier dangereusement le comportement. Il pourrait en résulter une perte de contrôle du véhicule, avec tous les risques de blessures que cela comporte. En outre, surcharger un véhicule nuit à sa longévité.

- **Ne placez pas le chargement ou les bagages dans ou sur les endroits suivants, car ils pourraient se retrouver sous la pédale d'embrayage, de frein ou d'accélérateur et empêcher leur pression, bloquer la vision du conducteur, ou entrer en collision avec le conducteur ou les passagers, et ainsi provoquer un accident.**
  - **– Au pied du conducteur**
  - **– Sur les sièges du passager avant ou arrière (si vous empilez des objets)**
  - **– Sur la tablette arrière**
  - **– Sur le panneau d'instruments**
  - **– Sur le tableau de bord**

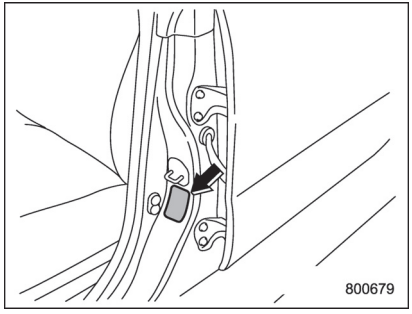
⚠ ATTENTION

Ne transportez pas de produits en atomiseurs, de récipients de liquides inflammables ou corrosifs ou d'autres produits dangereux à bord de votre véhicule.

REMARQUE

Pour économiser le carburant, ne transportez pas de charges inutiles.

■ Charge utile du véhicule

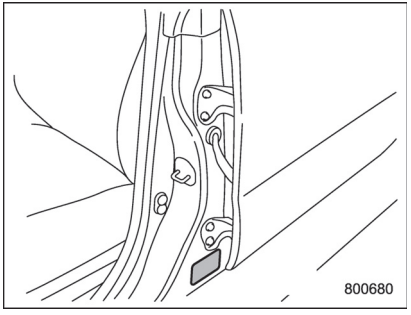


Plaque du véhicule

La charge admissible de votre véhicule est déterminée par le poids, et non pas par l'espace disponible. La charge maximum que vous pouvez transporter à bord de votre véhicule est indiquée sur la plaque de véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur. Cela comprend le poids total du conducteur et des passagers, de leurs effets personnels, du chargement et de tous les équipements en option tels que la galerie de toit, le porte-bicyclettes, etc.

– SUITE –

■ Poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)



Sceau de certification

Le sceau de certification apposé contre le montant de la portière du conducteur indique le poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR).

Le poids total en charge (GVW) ne doit jamais excéder le GVWR. Le GVW est le total du poids du véhicule, du carburant, du conducteur, de tous les passagers, des bagages et des équipements en option. Le GVW varie donc en fonction des circonstances. Le PNBV est égal au poids à vide (poids réel du véhicule - y compris l'équipement standard, les liquides, les outils de secours et l'ensemble de la roue de secours) plus la capacité de poids du véhicule.

Par ailleurs, le poids total supporté par chaque essieu (GAW) ne doit jamais excéder le GAWR. Vous pouvez répartir le poids reposant sur les essieux avant et arrière en répartissant les bagages à l'intérieur du véhicule.

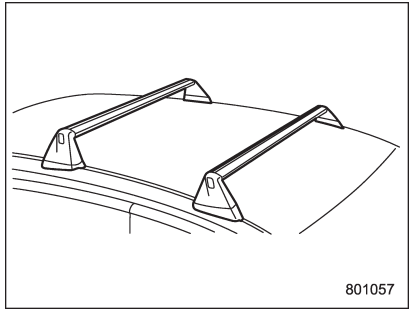
Même si le poids total de bagages ne fait pas dépasser la charge utile du véhicule, le poids reposant sur l'essieu avant ou arrière peut être supérieur au GAWR si les bagages sont mal répartis.

Dans la mesure du possible, la charge doit être répartie également sur l'ensemble du véhicule.

Si vous transportez de lourdes charges dans votre véhicule, vous devez peser votre véhicule sur la bascule d'une station de pesage commerciale pour vérifier que vous ne dépassez ni le GVWR sur les essieux avant et arrière, ni le GAWR.

Ne remplacez pas les pneus du véhicule par d'autres d'une capacité de charge inférieure aux pneus d'origine, car cela abaisserait les valeurs limites de GVWR et de GAWR. Par contre, monter des pneus d'une capacité de charge supérieure aux pneus d'origine n'a pas pour effet d'accroître les valeurs limites de GVWR et de GAWR.

■ Moulure de toit et barre de toit (selon modèles)



⚠ ATTENTION

- **Pour le transport de chargement, la moulure du toit doit être utilisée avec un kit de barres de toit et un système d'attache approprié. Sinon, il pourrait en résulter des dégâts au toit ou à la peinture ou une situation dangereuse sur la route en raison de la perte du chargement.**
- **Lorsque vous utilisez le kit de barres de toit, assurez-vous que le poids total des barres de toit,**

du système d'attache et du chargement ne dépasse pas la charge maximale admissible. Une surcharge peut endommager le véhicule et provoquer un risque d'accident.

Le chargement peut être transporté après avoir fixé le kit de barres de toit à la moulure du toit et installé le système d'attache approprié. Lors de l'installation du kit de barres de toit, suivez les instructions du fabricant.

Lorsque vous transportez un chargement sur le toit en utilisant le kit de barres de toit et un système d'attaches, ne dépassez jamais la charge maximale admissible comme expliqué ci-dessous. Vous devez également veiller à ce que le véhicule ne dépasse pas le poids nominal brut du véhicule (GVWR) et le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière (GAWR). Pour plus d'informations sur le chargement ou le déchargement sur votre véhicule, reportez-vous à "Chargement du véhicule" ☞8-12. La charge totale maximale sur le toit (y compris les barres de toit, le système d'attache et le chargement) ne doit pas dépasser **40 kg (88 lbs)**. Reportez-vous aux instructions d'installation de la barre de toit pour connaître sa capacité maximale. Placez la charge la plus lourde en bas, près du toit, et distribuez uniformément le chargement. Immobilisez toujours correctement le chargement.

▼ Installation des systèmes d'attaches sur les barres de toit

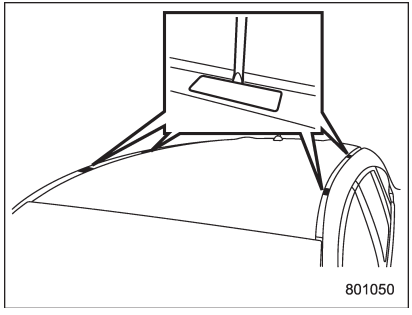
Lors de l'installation de systèmes d'attaches comme des portes-charges, des barres de toit, un porte-vélos, un porte-ski, un porte-kayak, un panier de chargement, etc., suivez les instructions du fabricant sur la capacité de chargement et assurez-vous que les systèmes d'attache sont solidement installés. N'utilisez que des systèmes d'attaches spécialement conçus pour les barres de toit. Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que le chargement est correctement fixé sur le système d'attache.

REMARQUE

Rappelez-vous que le centre de gravité du véhicule est modifié par le poids de la charge sur le toit, affectant ainsi les caractéristiques de conduite.

Conduisez prudemment. Évitez les démarrages rapides, les virages serrés et les arrêts brusques. Les effets de vent de travers sont également augmentés.

▼ Dépose et installation des barres de toit



Chacune des deux moulures de toit possède deux points de montage pour les barres de toit. Chaque point de montage est équipé d'un couvercle. Utilisez un tournevis pour enlever le couvercle. Lors de l'installation des barres de toit sur la moulure de toit, suivez les instructions du fabricant.

Traction de remorque

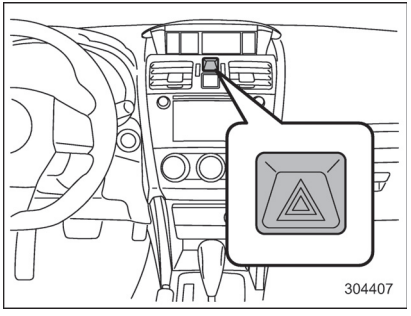
⚠ ATTENTION

Votre véhicule n'est ni conçu, ni destiné à être utilisé pour le remorquage. Par conséquent, ne vous servez jamais de votre véhicule pour tracter une remorque.

SUBARU décline toute responsabilité quant aux blessures et à l'endommagement du véhicule pouvant résulter du remorquage, du matériel de traction de remorque ou résultant d'erreurs ou d'omissions dans les consignes accompagnant cet équipement. Les garanties de SUBARU ne s'appliquent pas en cas de dégât au véhicule ou de dysfonctionnement causé par la traction d'une remorque.

Pour garer le véhicule en cas d'urgence..... 9-2
Roue de secours de type provisoire..... 9-2
Outils d'entretien 9-4
Crevaisons..... 9-5
Remplacement d'un pneu crevé 9-5
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)..... 9-8
Démarrage à l'aide de câbles volants..... 9-10
Méthode de démarrage avec des câbles volants..... 9-10
Surchauffe du moteur..... 9-12
Si de la vapeur se dégage du compartiment moteur 9-12
En l'absence d'un dégagement de vapeur par le compartiment moteur..... 9-12
Remorquage 9-13
Crochets/trous de remorquage et d'arrimage 9-13
Sur un camion à plate-forme 9-16
Remorquage avec les quatre roues au sol 9-17
Frein de stationnement électronique - si le frein de stationnement électronique ne peut pas être relâché (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 9-17
Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement 9-18
Verrouillage et déverrouillage 9-18
Changement de l'état d'alimentation..... 9-18
Démarrage du moteur..... 9-19
Toit ouvrant opaque (selon modèles) – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas 9-20
Si votre véhicule est impliqué dans un accident..... 9-20

Pour garer le véhicule en cas d'urgence



Utilisez les feux de détresse de jour comme de nuit pour signaler aux autres conducteurs que vous êtes contraint de stationner votre véhicule en raison d'une situation d'urgence.

Évitez de vous arrêter sur la route. Dans la mesure du possible, garez le véhicule dans un endroit sûr.

Vous pouvez activer les feux de détresse indépendamment de la position du contacteur d'allumage.

Pour allumer les feux de détresse, appuyez sur le commutateur des feux de détresse. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur le commutateur.

REMARQUE

Les clignotants de direction ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Roue de secours de type provisoire

⚠ DANGER

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le système de surveillance de pression des pneus (TPMS) n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas de roue de secours temporaire d'une taille autre que la roue de secours d'origine fournie avec le véhicule. Toute autre taille de roue pourrait endommager gravement le train de roulement de votre véhicule.**

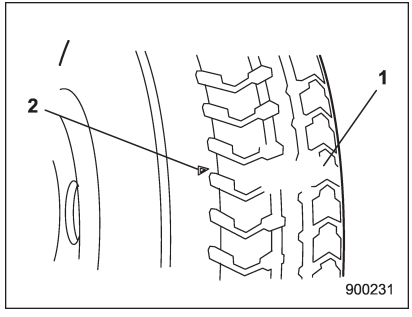
- **Suivez toujours les instructions suivantes lorsque vous utilisez la roue de secours de type provisoire. Autrement, une situation très dangereuse peut survenir.**

La roue de secours temporaire est plus petite et plus légère qu'une roue ordinaire et n'est conçue que pour un usage d'urgence. Remplacez la roue de secours provisoire par une roue normale le plus tôt possible car cette roue de secours n'est prévue que pour des dépannages provisoires.

Pour que la roue de secours soit toujours prête à servir, vérifiez-en périodiquement la pression de gonflage. Pour savoir la bonne pression des pneus, reportez-vous à "Roue de secours de type provisoire" ☞12-10.

Lorsque vous roulez avec la roue de secours temporaire.

- Conduisez prudemment lorsque la roue de secours de type provisoire est montée. Évitez les accélérations et freinages brusques, ou les virages à haute vitesse, car cela pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule.
- Ne dépassez pas 80 km/h (50 mph).
- Ne montez jamais des chaînes antidérapantes sur la roue de secours temporaire. Du fait que cette roue est plus petite qu'une roue normale, les chaînes seraient mal ajustées.
- N'utilisez jamais deux roues de secours temporaires ou plus en même temps.
- N'essayez pas de franchir des obstacles. La garde au sol du véhicule se trouve réduite du fait de la plus petite taille de la roue de secours.



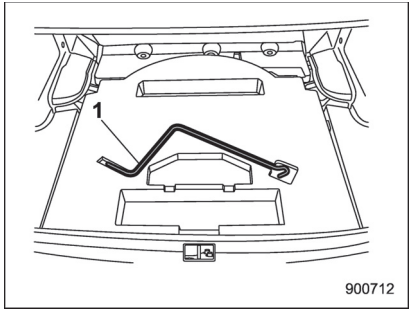
1) Barre d'indicateur d'usure de bande de roulement
2) Marque indiquant l'emplacement de l'indicateur

- Remplacez le pneu lorsque l'indicateur d'usure devient visible sur la bande de roulement.
- La roue de secours temporaire ne doit s'utiliser qu'à la place d'une roue arrière. En cas de crevaison d'une roue avant, remplacez la roue avant crevée par une des roues arrière et installez la roue de secours temporaire à l'arrière.
- Réglez toujours le différentiel central de contrôle du conducteur sur le mode manuel et réglez le couple LSD initial au minimum.

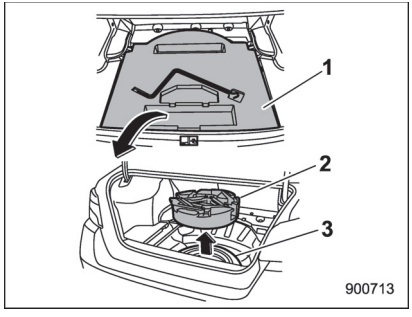
Outils d'entretien

Le véhicule est livré avec les outils d'entretien suivants.

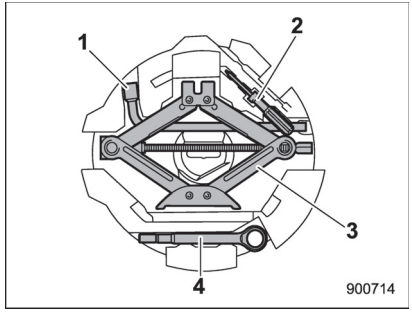
- Cric
- Manivelle de cric
- Tournevis
- Crochet de remorquage (vis à œil)
- Clé à écrous de roue



1) Manivelle de cric



1) Espace de rangement sous plancher (selon modèles) (Reportez-vous à "Espace de rangement sous plancher" ☞6-13.)
2) Bac à outils
3) Roue de secours



1) Clé à écrous de roue
2) Tournevis
3) Cric
4) Crochet de remorquage (vis à œil)

Une manivelle de cric est rangée sous le plancher du coffre. Un cric et un crochet de remorquage sont rangés dans le bac à outils situé dans la cavité de la roue de secours. Un tournevis et une clé à écrous de roue sont rangés dans le sac en vinyle. Vous pouvez également ranger ces outils dans le bac à outils.

REMARQUE

Pour savoir comment utiliser le cric, reportez-vous à la section "Crevaisons" ☞9-5.

Crevaisons

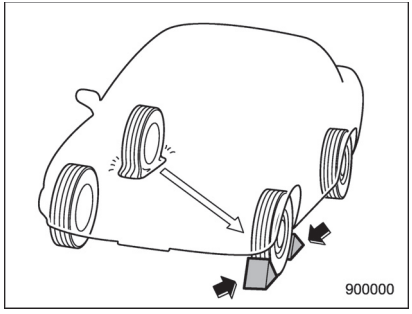
Si un pneu crève ou se dégonfle pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement ; continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.

■ Remplacement d'un pneu crevé

⚠ DANGER

- **Ne levez pas le véhicule au cric dans une pente ou sur un sol mou ou friable. Le cric risque d'échapper du point de prise ou de s'enfoncer dans le sol, pouvant causer un accident grave.**
- **N'utilisez que le cric fourni avec le véhicule. Le cric fourni avec le véhicule est conçu pour changer les roues uniquement. Ne vous glissez jamais sous le véhicule reposant sur le cric.**
- **Avant d'utiliser le cric, assurez-vous qu'il n'y a pas de passagers ou de chargement dans le véhicule.**
- **Arrêtez toujours le moteur avant de lever le véhicule au cric pour changer une roue. Ne poussez et ne secouez jamais le véhicule pendant qu'il repose sur le cric. La secousse risquerait de faire échapper le cric du point de prise, pouvant causer un accident grave.**

1. Garez si possible le véhicule sur un sol dur et plat, puis arrêtez le moteur.
2. Serrez le frein de stationnement au maximum et mettez le levier de changement de vitesses en position de marche arrière (modèles B/M), ou mettez le levier sélecteur sur la position "P" (stationnement) (modèles CVT).
3. Allumez les feux de détresse et faites descendre tous les passagers du véhicule.



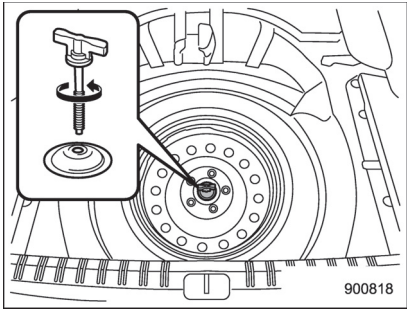
4. Placez des cales devant et derrière la roue diagonalement opposée au pneu crevé.
5. Sortez le cric, la manivelle de cric et la clé à écrous de roue.

Les outils et la roue de secours sont stockés sous le plancher du coffre. Reportez-vous à "Outils d'entretien" ☞9-4.

REMARQUE

Avant usage, vérifiez que le cric est suffisamment lubrifié.

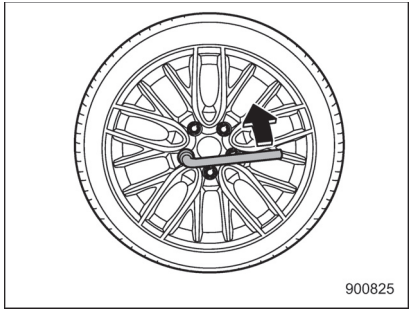
– SUITE –



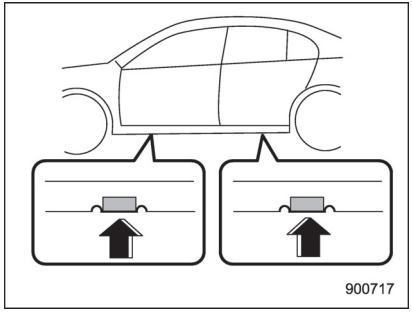
6. Sortez le bac à outils et tournez la vis de fixation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis sortez la roue de secours.

REMARQUE

Si la roue de secours fournie avec le véhicule est de type provisoire, lisez attentivement le chapitre "Roue de secours de type provisoire" ☞9-2, et suivez strictement les instructions.

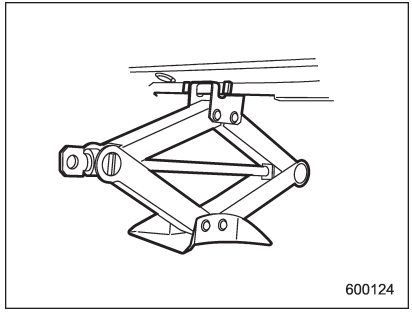


7. À l'aide de la clé à écrous de roue, débloquez les écrous de roue sans les enlever.

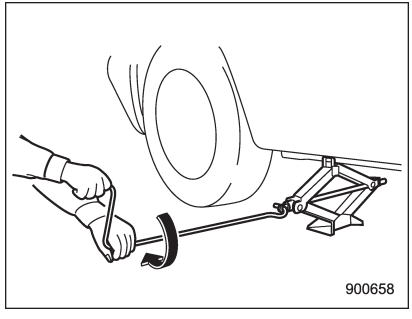


Points de levage

8. Placez le cric sous le bas de marche, au point de levage avant ou arrière le plus proche du pneu crevé.



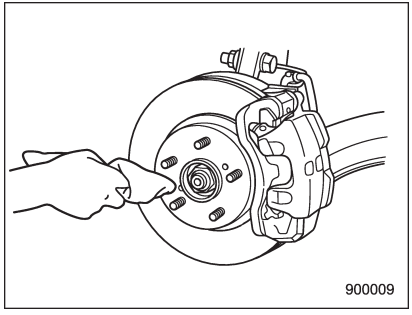
Tournez la vis du cric à la main jusqu'à engagement complet de la tête de cric dans le point de levage.

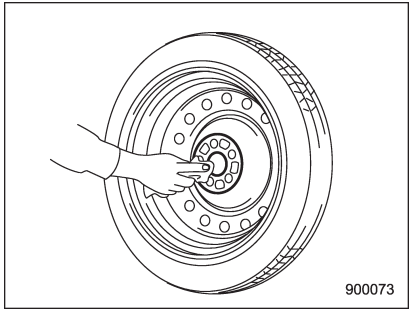


9. Placez la manivelle sur la vis du cric et tournez jusqu'à ce que la roue ne touche

plus le sol. Ne levez pas le véhicule plus haut qu'il n'est nécessaire.

10. Enlevez les écrous de roue et déposez la roue comportant le pneu crevé.





11. Avant d'installer la roue de secours, effectuez les étapes suivantes.

- Nettoyez la surface de montage de la roue et le moyeu avec un chiffon.
- Nettoyez les parties filetées avec un chiffon et vérifiez leurs conditions.

⚠ ATTENTION

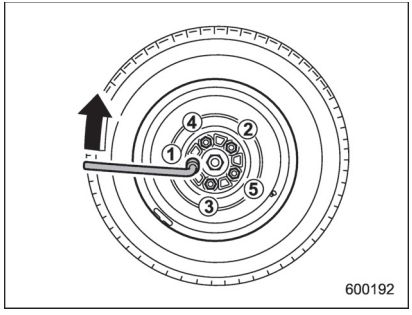
Si la partie filetée a été endommagée, vous devez immédiatement contacter un concessionnaire SUBARU.

12. Mettez la roue de secours en place. Remettez les écrous de roue. Serrez-les à la main.

⚠ DANGER

N'huilez et ne graissez jamais les goujons ou écrous de roue lorsque vous installez une roue de secours. Les écrous auraient tendance à se desserrer, ce qui pourrait causer un accident.

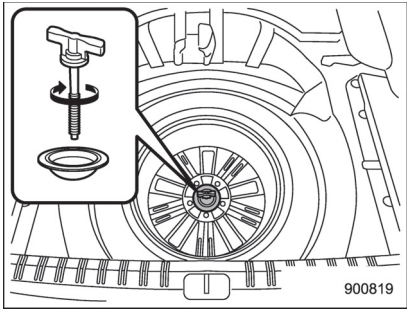
13. Tournez la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser le véhicule.



14. À l'aide de la clé à écrous de roue, serrez les écrous de la roue au couple prescrit, en respectant l'ordre des numéros de l'illustration.

Pour le couple de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Pneus" ☞12-9. Pour ne pas dépasser le couple prescrit, ne tournez pas la clé à écrous de roue avec le pied ni au moyen d'un tube de rallonge. Faites contrôler le couple de serrage des écrous de roue à la station-service la plus proche.

– SUITE –



Sauf STI

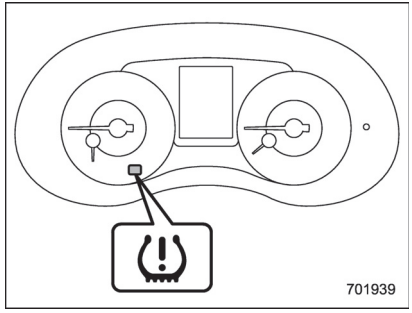
15. Rangez le pneu crevé dans l'espace de rangement de la roue de secours. Sauf pour les modèles STI, placez l'entretoise et serrez fermement la vis de fixation.

Rangez également le cric, la manivelle de cric et la clé à écrous de roue dans leurs endroits de rangement.

⚠ DANGER

- **Après avoir remplacé les roues, ne placez jamais le pneu crevé ou les outils utilisés dans l'habitacle. En cas d'arrêt brusque ou de collision, ce matériel non fixé pourrait heurter et blesser les occupants du véhicule. Rangez la roue et les outils à l'endroit prévu à cet effet.**
- **Lorsque vous rangez un pneu crevé, assurez-vous de mettre le dossier de siège arrière en position droite. Si vous pliez le dossier de siège, un accident ou des blessures peuvent se produire lorsque le pneu crevé se déplace soudainement.**

■ Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)



Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur si le signal qu'il reçoit d'un des capteurs de roue indique que la pression du pneu est sensiblement trop basse.

Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne que pendant que le véhicule roule. De plus, ce système peut ne pas réagir immédiatement à une baisse soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, lors d'une crevaison provoquée lorsque vous avez roulé sur un objet tranchant).

⚠ DANGER

- **Si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais soudainement. Au lieu de cela, effectuez la procédure suivante.**
  (1) Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse.
  (2) Quittez lentement la route et garez le véhicule dans un endroit sûr. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.
  (3) Vérifiez la pression des quatre pneus et regonflez à la pression de gonflage à FROID indiquée sur la plaque de véhicule apposée contre le montant de portière du côté conducteur.

  Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.**
- **Lorsqu'un pneu est réparé avec du produit d'étanchéité liquide, la soupape et l'émetteur d'avertissement de pression des pneus peuvent ne pas fonctionner correctement. Si du produit d'étanchéité liquide a été utilisé, contactez votre concessionnaire SUBARU ou tout autre centre de service qualifié le plus proche dès que possible. Assurez-vous de remplacer la soupape et l'émetteur d'avertissement de pression des pneus lorsque vous remplacez le pneu. Vous pouvez réutiliser la jante si elle ne présente aucun dommage et si les résidus de produit d'étanchéité ont été correctement nettoyés.**

  Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

Démarrage à l'aide de câbles volants

⚠ DANGER

- **La batterie contient de l'ACIDE SULFURIQUE. Évitez absolument tout contact entre le liquide de batterie et les yeux, la peau, les vêtements ou le véhicule.**

  En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez-vous immédiatement à grande eau. Si le liquide de batterie a pénétré dans les yeux, consultez un médecin de toute urgence.

  Si le liquide de batterie a été avalé, buvez beaucoup de lait ou d'eau et consultez un médecin de toute urgence.

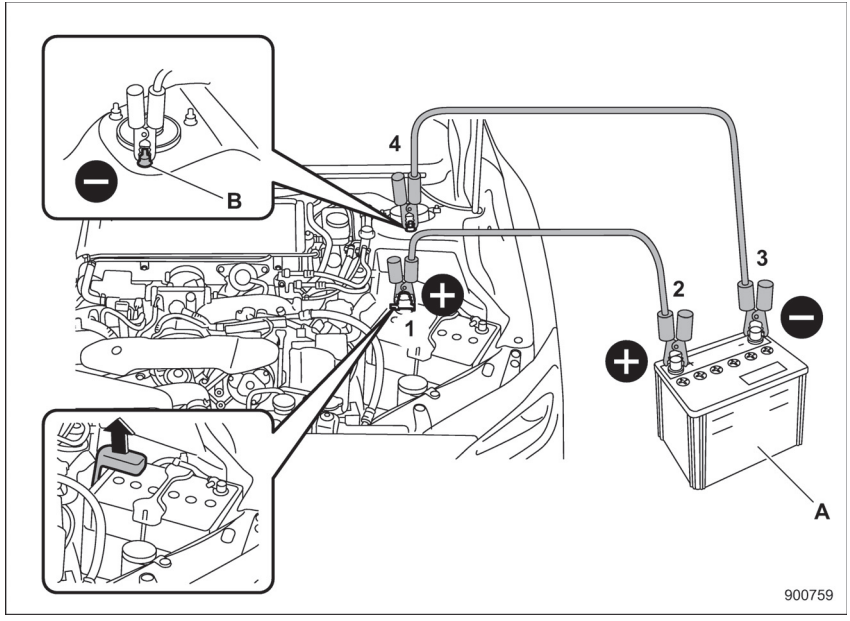
  Ne laissez personne, et surtout pas les enfants, s'approcher de la batterie.
- **Les gaz dégagés par une batterie explosent à proximité d'une flamme ou d'une étincelle. Ne fumez jamais et n'allumez jamais d'allumettes pendant que vous démarrez un véhicule avec des câbles volants.**
- **Ne tentez jamais de faire démarrer un véhicule dont la batterie est gelée avec des câbles volants. La batterie risquerait de se fendre ou d'exploser.**
- **Chaque fois que vous travaillez sur ou près d'une batterie, portez toujours des lunettes de protection appropriées et enlevez vos bagues, gourmettes et tout autre bijou métallique.**
- **Assurez-vous que les câbles volants et leurs pinces sont bien munis de leur isolant et que celui-ci est en bon état.**

  Le démarrage par câbles volants ne doit se faire qu'avec des câbles en bon état.
- **Un moteur en marche peut être dangereux. N'approchez jamais les mains du ventilateur de radiateur, des courroies et des autres organes en mouvement du moteur et faites très attention à ne pas y faire prendre vos vêtements, vos cheveux ou un outil. Il est conseillé de retirer vos bagues, votre montre et votre cravate.**
- **Le démarrage avec des câbles volants peut être dangereux s'il n'est pas exécuté correctement. Si vous ne maîtrisez pas parfaitement la marche à suivre, faites-vous assister par une personne compétente.**

Si vous ne pouvez faire démarrer votre véhicule parce que la batterie est déchargée, vous pouvez utiliser une autre batterie (appelée ci-après batterie de secours) en raccordant cette dernière au moyen de câbles volants.

■ Méthode de démarrage avec des câbles volants

1. Assurez-vous que la tension de la batterie de secours est bien de 12 volts et que le négatif est à la masse.
2. Si la batterie de secours est montée sur un autre véhicule, veillez à ce que les deux véhicules ne se touchent pas.
3. Éteignez toutes les lumières et accessoires électriques inutiles.
4. Raccordez les câbles volants en respectant strictement la marche à suivre illustrée.



A) Batterie de secours
B) Écrou de fixation de jambe

(1) Raccordez le premier câble volant à la borne (+) de la batterie déchargée.
(2) Raccordez l'autre extrémité du premier câble volant à la borne (+) de la batterie de secours.
(3) Raccordez une extrémité de l'autre câble à la borne négative (−) de la batterie de secours.
(4) Raccordez l'autre extrémité du câble à l'écrou de fixation de jambe de force du véhicule avec la batterie déchargée.

Vérifiez que les câbles volants ne risquent pas d'être pris par les organes mobiles des moteurs lorsqu'ils démarreront et que les pinces des câbles ne touchent aucune partie métallique autre que la borne.

5. Mettez le moteur du véhicule de secours en marche et laissez-le tourner à régime moyen. Faites ensuite démarrer le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

6. Après démarrage, débranchez prudemment les câbles volants en suivant l'ordre exactement inverse du branchement.

Surchauffe du moteur

⚠ DANGER

N'ouvrez jamais le bouchon du radiateur avant d'arrêter le moteur, et attendez que le moteur ait suffisamment refroidi. Lorsque le moteur est chaud, le liquide de refroidissement est sous pression. À l'ouverture du bouchon alors que le moteur est encore chaud, le liquide bouillant risque de jaillir avec force et de vous infliger de très graves brûlures.

Si le moteur surchauffe, quittez la route sans prendre de risque et arrêtez le véhicule dans un endroit sûr.

■ Si de la vapeur se dégage du compartiment moteur

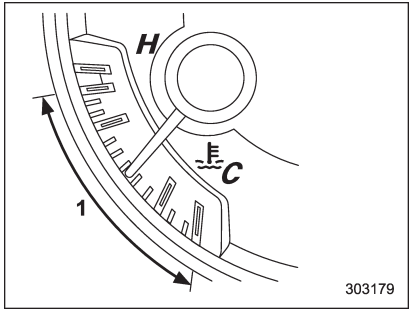
- Arrêtez le moteur, écartez-vous du véhicule et veillez à ne laisser personne s'approcher avant que le véhicule n'ait refroidi.
- Contactez votre concessionnaire agréé SUBARU.

■ En l'absence d'un dégagement de vapeur par le compartiment moteur

1. Laissez le moteur tourner au ralenti.
2. Ouvrez le capot moteur pour aérer le compartiment moteur. Reportez-vous à "Capot moteur" ☞11-9.

Vérifiez que le ventilateur de radiateur tourne. S'il ne tourne pas, arrêtez immédiatement le moteur et contactez un concessionnaire agréé SUBARU pour faire réparer.

3. Après que la température du liquide de refroidissement du moteur ait baissée, éteignez le moteur.



1) Gamme de température normale

Si la jauge de température reste dans la zone de surchauffe, éteignez le moteur. Reportez-vous à "Jauge de température" ☞3-12.

4. Dès que le moteur est assez froid, contrôlez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Si le niveau est en dessous du repère "LOW", rajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère "FULL".

REMARQUE

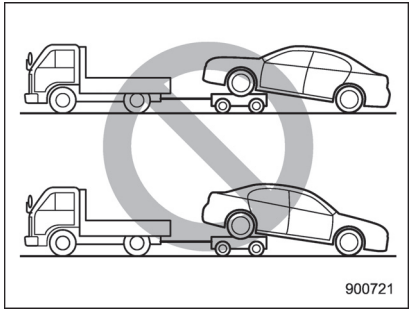
Pour les détails relatifs au contrôle de niveau de liquide de refroidissement ou l'ajout de liquide de refroidissement, reportez-vous à "Liquide de refroidissement du moteur" ☞11-18.

5. Si le vase d'expansion est vide, versez d'abord du liquide dans le vase d'expansion. Ouvrez ensuite le bouchon du réservoir et remplissez complètement le radiateur de liquide de refroidissement.

Pour ouvrir le bouchon du radiateur lorsqu'il est encore chaud, entourez-le d'un chiffon épais et tournez-le lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, sans appuyer dessus. Libérez la pression du radiateur. Une fois la pression complètement libérée, retirez le bouchon en l'enfonçant et en le faisant tourner.

Remorquage

Si le remorquage est nécessaire, il est préférable de vous adresser à un concessionnaire SUBARU ou à un service remorquage professionnel. Pour votre sécurité, suivez les conseils suivants.


900721

⚠ DANGER

Il ne faut jamais remorquer les modèles AWD (modèles CVT et B/M) ni en levant les roues avant et en laissant les roues arrière rouler sur le sol, ni en levant les roues arrière et en laissant les roues avant rouler sur le sol. Le véhicule ne serait pas contrôlable en raison de la présence du différentiel central qui, de surcroît, serait endommagé.

■ Crochets/trous de remorquage et d'arrimage

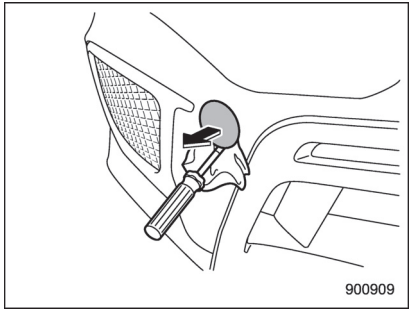
Le crochet de remorquage devrait être utilisé uniquement en cas d'urgence.

⚠ ATTENTION

N'utilisez que les crochets/trous de remorquage et d'arrimage prévus à cet effet. N'utilisez jamais les éléments de la suspension ou d'autres parties de la carrosserie pour remorquer ou arrimer le véhicule.

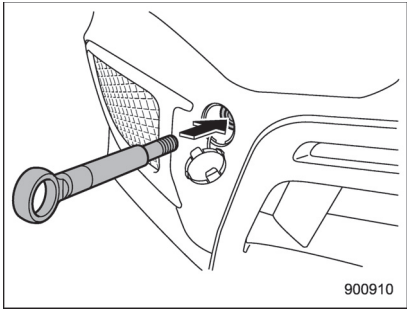
Crochet de remorquage avant:

1. Sortez le crochet de remorquage, le tournevis et la clé à écrous de roue du bac à outils.

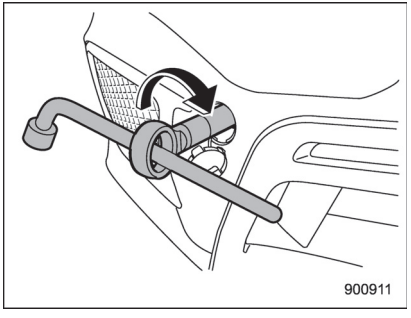

900909

2. Couvrez l'extrémité d'un tournevis à lame plate avec un morceau de ruban adhésif ou un chiffon, afin de ne pas rayer le pare-chocs. Insérez le tournevis à lame plate dans la découpe du couvercle, puis ouvrez le couvercle en faisant levier.

– SUITE –



3. Vissez le crochet de remorquage dans le trou fileté bien à fond. Toute la partie filetée de l'anneau doit disparaître dans le trou.



4. Serrez fortement le crochet de remorquage au moyen de la clé à écrous de roue.

Après le remorquage, enlevez le crochet de remorquage du véhicule et rangez-le dans le bac à outils.

Remettez le couvercle du crochet de remorquage en place sur le pare-chocs.

⚠ DANGER

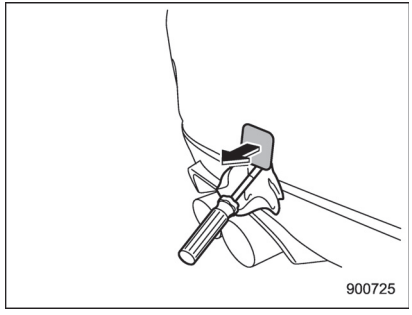
- **N'utilisez pas le crochet de remorquage dans un but autre que le remorquage du véhicule.**
- **N'oubliez pas d'enlever le crochet de remorquage après le remorquage. Laisser le crochet de remorquage en place sur le véhicule peut empêcher le système des coussins de sécurité SRS de fonctionner normalement en cas de collision frontale.**

⚠ ATTENTION

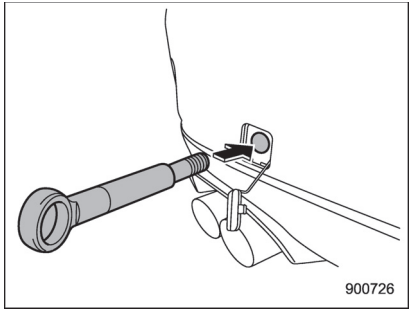
Pour ne pas déformer le pare-chocs et le crochet, veillez à ne pas exercer de contrainte excessive sur le crochet de remorquage.

Crochet de remorquage arrière:

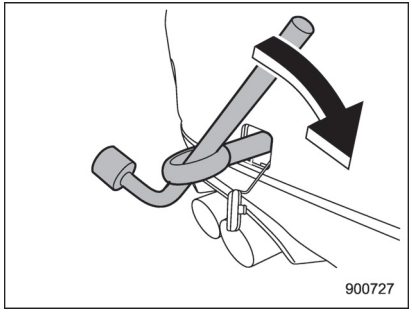
1. Sortez le crochet de remorquage, le tournevis et la clé à écrous de roue du bac à outils.



2. Pour accéder au trou fileté dans lequel se visse le crochet de remorquage, ouvrez le couvercle sur le pare-chocs arrière en faisant levier avec un tournevis.



3. Vissez le crochet de remorquage dans le trou fileté bien à fond. Toute la partie filetée de l'anneau doit disparaître dans le trou.



4. Serrez fortement le crochet de remorquage au moyen de la clé à écrous de roue.

Après le remorquage, enlevez le crochet de remorquage du véhicule et rangez-le dans le bac à outils.

Remettez le couvercle du crochet de remorquage en place sur le pare-chocs.

⚠ DANGER

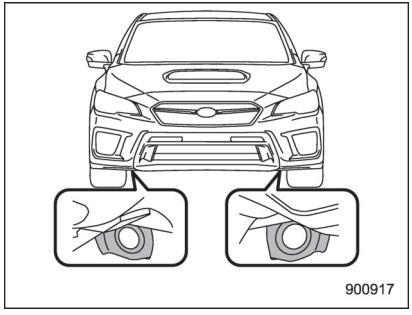
N'utilisez pas le crochet de remorquage dans un but autre que le remorquage du véhicule.

N'oubliez pas d'enlever le crochet de remorquage après le remorquage. Laisser le crochet de remorquage monté sur le véhicule peut interférer avec le fonctionnement de la fonction d'extinction de pompe à carburant lorsque le véhicule est heurté par derrière.

⚠ ATTENTION

Pour ne pas déformer le pare-chocs et le crochet, veillez à ne pas exercer de contrainte excessive sur le crochet de remorquage.

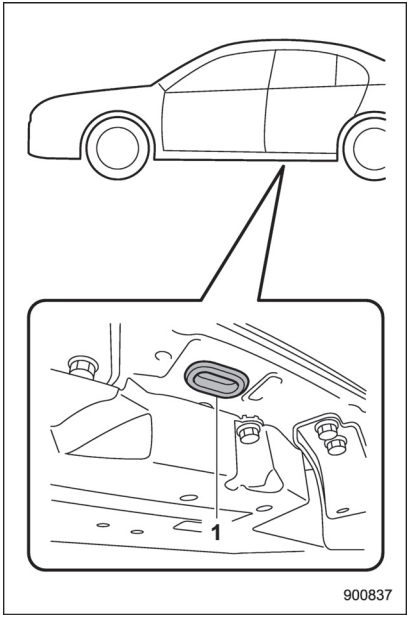
Crochets d'arrimage avant:



Les crochets d'arrimage avant se trouvent de chaque côté entre la roue avant et le pare-chocs avant.

– SUITE –

Orifices d'arrimage arrière:



1) Orifice d'arrimage arrière

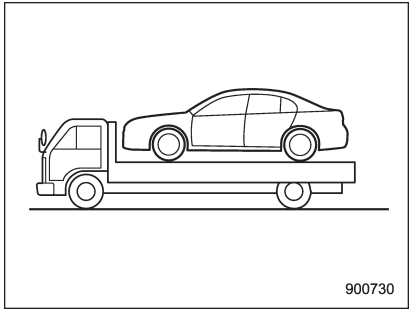
Les orifices d'arrimage arrière se trouvent de chaque côté près du point de prise au cric.

Un obturateur se trouve dans chaque orifice d'arrimage arrière. Pour utiliser les orifices d'arrimage arrière, retirez les obturateurs. Après avoir utilisé les orifices d'arrimage arrière, replacez les obturateurs à leurs emplacements d'origine.

⚠ DANGER

Utilisez les orifices d'arrimage arrière uniquement pour les arrimages vers le bas. S'ils sont utilisés en plaçant les élingues dans toute autre direction, celles-ci risquent d'échapper des trous, ce qui créerait une situation dangereuse.

■ Sur un camion à plate-forme



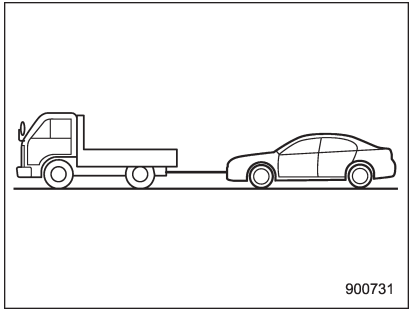
Ceci est la meilleure manière de transporter votre véhicule. Pour la sécurité du transport, procédez comme suit:

1. Mettez le levier sélecteur sur la position "P" pour les modèles CVT. Mettez le levier de vitesses sur la position "1st" pour les modèles B/M.
2. Serrez le frein de stationnement fortement.
3. Arrimez correctement le véhicule sur la plate-forme du camion au moyen de chaînes de sécurité. Les chaînes doivent être également tendues, et il faut veiller à ne pas trop les tendre pour que la suspension du véhicule ne soit pas en bout de course.

⚠ ATTENTION

Si votre véhicule est équipé d'un becquet aérodynamique inférieur avant et d'un becquet aérodynamique inférieur arrière (tous deux en option), veillez à ne pas les érafler en faisant monter ou descendre le véhicule du plateau de transport.

■ Remorquage avec les quatre roues au sol



1. Desserrez le frein de stationnement et mettez la boîte de vitesses en position "N"/ de point mort.
2. Pendant toute la durée du remorquage, le contacteur d'allumage doit rester en position "ON".
3. La corde de remorquage doit être tendue très lentement pour ne rien endommager.

⚠ DANGER

- **Ne mettez jamais le contacteur d'allumage en position "LOCK"/ "OFF" pendant le remorquage car la direction se bloquerait et vous ne pourriez plus diriger le véhicule.**
- **N'oubliez pas que le servofrein et la servodirection ne fonctionnent pas lorsque le moteur est à l'arrêt. Vous devez exercer plus de force que d'habitude sur le volant de direction et sur la pédale de frein.**

⚠ ATTENTION

- **Si la boîte de vitesses est en panne, le véhicule doit être transporté sur un camion à plateforme.**
- **Pour les modèles CVT, la vitesse de déplacement doit être limitée à moins de 30 km/h (20 mph) et la distance à parcourir doit être inférieure à 50 km (31 miles). Pour des vitesses et distances supérieures, le véhicule doit être transporté sur un camion à plateforme.**

Frein de stationnement électronique - si le frein de stationnement électronique ne peut pas être relâché (modèles avec système de frein de stationnement électronique)

Contactez votre concessionnaire SUBARU et faites-lui relâcher le frein de stationnement électronique.

Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement

⚠ ATTENTION

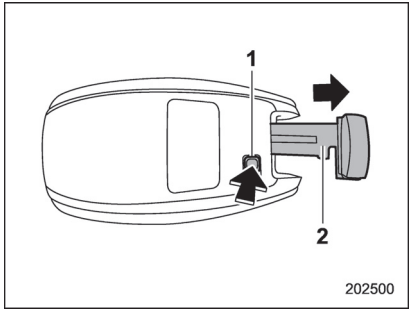
Maintenez les objets métalliques, les sources magnétiques et les émetteurs de signaux à l'écart de la zone située entre le porte-clés d'accès et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir. Ils pourraient gêner la communication entre le porte-clés d'accès et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

Les fonctions suivantes peuvent être inutilisables en raison des forts signaux radio dans les environs ou du déchargement de la pile du porte-clés d'accès.

- Verrouillage/déverrouillage des portières
- Changement de l'état d'alimentation
- Démarrage du moteur

Dans de tels cas, effectuez la procédure suivante. Lorsque la pile du porte-clés d'accès est déchargée, remplacez-la par une neuve. Reportez-vous à "Remplacement de la pile du porte-clés d'accès" ☞11-56.

■ Verrouillage et déverrouillage



1) Bouton de libération
2) Clé d'urgence

Tout en appuyant sur le bouton de libération du porte-clés d'accès, retirez la clé d'urgence.

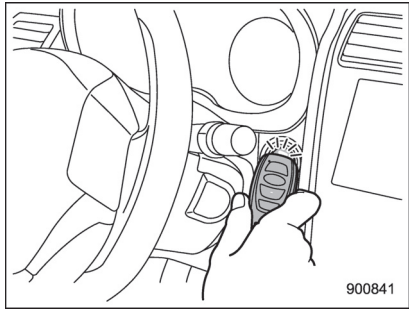
Verrouillez ou déverrouillez la portière du conducteur à l'aide de la clé d'urgence.

REMARQUE

Après avoir verrouillé ou déverrouillé la portière, veillez à réinsérer la clé d'urgence dans le porte-clés d'accès.

■ Changement de l'état d'alimentation

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses sur le point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT).



4. Maintenez le porte-clés d'accès avec les boutons face à vous, puis touchez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avec elle.

Lorsque la communication entre le porte-clés d'accès et le véhicule est terminée, une sonnerie (ding) retentit. Dans le même temps, l'état du contacteur d'allu-

mage à bouton-poussoir passe à l'une des opérations suivantes.

- Lorsque le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir est désactivé : "ACC"
- Dans d'autres conditions: "ON"

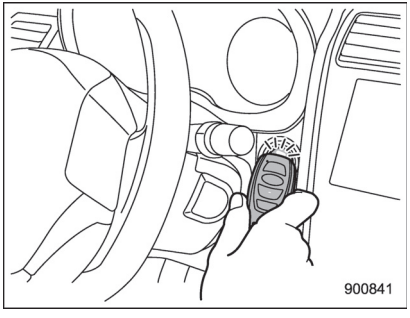
5. Lorsque l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir est désactivé, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avec la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) relâchée. L'état du contacteur d'allumage à bouton-poussoir passe alors sur "ON".

REMARQUE

Si l'alimentation ne s'allume pas alors même que vous appliquez strictement la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire SUBARU.

■ Démarrage du moteur

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses sur le point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Enfoncez la pédale de frein (tous les modèles).
4. Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M).



5. Maintenez le porte-clés d'accès avec les boutons face à vous, puis touchez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avec elle.

Lorsque la communication entre le porte-clés d'accès et le véhicule est terminée, une sonnerie (ding) retentit. Au même moment, le contacteur d'allumage à bouton-poussoir se met en position "ACC" ou "ON".

6. Dans les 5 secondes après que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir soit mis sur la position "ACC" ou "ON", tout en enfonçant la pédale de frein (tous les modèles) et la pédale d'embrayage (modèles B/M), appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas alors même que vous appliquez strictement la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Toit ouvrant opaque (selon modèles) – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas

Si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas, nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire SUBARU.

Si votre véhicule est impliqué dans un accident

⚠ ATTENTION

Si votre véhicule est impliqué dans un accident, veuillez inspecter le sol sous le véhicule avant de redémarrer le moteur. Si vous trouvez une fuite d'huile sur le sol, n'essayez pas de redémarrer le moteur. Le système de carburant a été endommagé et nécessite une réparation. Contactez immédiatement la station-service la plus proche. Nous vous recommandons de contacter votre concessionnaire SUBARU.

Votre véhicule est équipé d'un système d'extinction de pompe à carburant. Pour minimiser le risque d'incendie dû aux fuites de carburant lorsque votre véhicule est soumis à l'impact d'un accident ou à un autre facteur, le système arrête de fournir du carburant. Toutefois, selon les conditions d'impact au moment de la collision, le système d'extinction de pompe à carburant peut ne pas fonctionner.

Effectuez les procédures suivantes pour redémarrer le moteur après l'activation du système.

Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK" ou "ACC".
2. Redémarrez le moteur.

Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir":

1. Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "ACC" ou "OFF".
2. Redémarrez le moteur.

Soins extérieurs **10-2**
- Lavage 10-2
- Encaustiquage et polissage 10-3
- Nettoyage des jantes en alliage 10-4

Protection contre la corrosion **10-4**
- Causes les plus courantes de la corrosion 10-4
- Pour éviter la corrosion 10-4

Nettoyage de l'habitacle **10-5**
- Sièges en tissu 10-5
- Sièges en cuir 10-5
- Capitons en simili-cuir 10-6
- Tableau des commandes de climatisation, tableau des commandes audio, tableau de bord et commutateurs 10-6
- Moniteur 10-6

Soins extérieurs

■ Lavage

⚠ ATTENTION

- **Il arrive que de l'eau pénètre dans les freins pendant le lavage du véhicule. La distance de freinage est alors plus grande. Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale de frein pour faire réchauffer les freins tout en roulant à vitesse modérée.**
- **Ne lavez pas l'intérieur et les parties adjacentes du compartiment moteur. Si l'eau entrait dans la prise d'air du moteur ou dans les composants électriques, ceci provoquerait une panne de moteur ou causerait un mauvais fonctionnement de l'équipement électrique.**
- **Lorsque vous lavez les ailes internes, le dessous de caisse, les pare-chocs et les objets qui dépassent tels que les tuyaux d'échappement et les finitions d'échappement, veillez à éviter tout contact avec des bouts pointus afin d'éviter des blessures.**
- **N'utilisez pas de solvants organiques lorsque vous lavez la surface du couvercle de l'ensemble d'ampoule. Toutefois, si vous utilisez un détergent avec des solvants organiques pour laver la surface du couvercle, rincez complètement le détergent avec de l'eau. Autrement, cela pourrait endommager la surface du couvercle.**

REMARQUE

Avant de laver votre véhicule dans un lave-auto automatique, vérifiez que ce lave-auto est de type approprié.

La meilleure méthode pour préserver votre véhicule en bel état est de le laver fréquemment. Lavez votre véhicule au moins une fois par mois pour éviter l'incrustation de la crasse de la route.

Éliminez la saleté avec une éponge mouillée en arrosant abondamment à l'eau tiède ou froide. Ne lavez pas le véhicule à l'eau chaude ou en plein soleil.

Le sel, les produits chimiques, les insectes, le goudron, la suie, la sève d'arbre et les fientes d'oiseaux peuvent être éliminés en utilisant un détergent doux si nécessaire. Si vous utilisez un détergent léger, assurez-vous qu'il est chimiquement neutre. N'utilisez jamais un savon ou un produit chimique agressif. Ne laissez pas les produits de nettoyage sécher sur la carrosserie et éliminez-les rapidement par rinçage. Rincez le véhicule complètement à grande eau. Éliminez les gouttes en essuyant avec une peau de chamois ou un chiffon doux. Portez des gants en caoutchouc et utilisez une brosse à main lorsque vous nettoyez sous le dessous de caisse, les ailes internes et la suspension afin de retirer efficacement la boue et la poussière.

▼ Nettoyage du dessous de caisse

Les produits chimiques, le sel et les gravillons utilisés pour dégeler les routes sont extrêmement corrosifs et attaquent le dessous de caisse, le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher, les ailes et les éléments de la suspension.

Lavez fréquemment ces parties à l'eau tiède ou froide pour réduire les effets nocifs de ces produits, en particulier le dessous de caisse et les logements de roue.

L'adhérence de boue et de sable sur les composants du dessous de caisse accélère la corrosion.

Après avoir utilisé le véhicule en tout

terrain ou sur routes boueuses ou sablonneuses, lavez le dessous de caisse pour éliminer la boue et le sable. Rincez soigneusement les organes de la suspension et les essieux, qui sont les plus exposés à la boue et au sable. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour décoller les paquets de boue.

⚠ ATTENTION

- **Veillez à ne pas endommager les flexibles de frein, les fils électriques des capteurs, et les autres parties fragiles lorsque vous lavez la suspension.**
- **Faites attention à ne pas rincer pendant longtemps le bas du moteur. Ceci pourrait endommager certains organes électriques.**

▼ Usage d'une laveuse à eau chaude

- Tenez la lance à bonne distance (au moins 30 cm (12 po)) du véhicule.
- N'immobilisez pas le jet longtemps au même endroit.
- Éliminez les tâches persistantes en frottant à la main. Certaines laveuses atteignent des températures et des pressions très élevées, qui risquent d'endommager les éléments en matière plastique tels que les moulures ou joint d'étanchéité et d'inonder l'intérieur du véhicule.

■ Encaustiquage et polissage

Le véhicule doit toujours être lavé et séché avant de le polir et de l'encaustiquer.
Utilisez des produits de polissage et d'encaustiquage de bonne qualité et appliquez-les en suivant les instructions du fabricant. Pour le polissage et l'encaustiquage, la surface peinte ne doit pas être chaude.

Polissez et encaustiquez non seulement les chromes mais aussi les surfaces peintes. La disparition de l'encaustique sur les surfaces peintes se traduit par la perte de l'éclat original et accélère le vieillissement des peintures. Il est recommandé d'appliquer une couche d'encaustique au moins une fois par mois ou lorsque les surfaces peintes ne repoussent plus l'eau.

Si l'aspect de la peinture est dégradé au point que l'éclat initial ne puisse être restauré, polissez légèrement la surface avec un produit de polissage à grain fin. Le polissage ne doit pas se limiter à la partie dégradée mais doit être étendu aux alentours. Polissez d'un mouvement régulier toujours dans le même sens. Il est recommandé d'employer un produit de granulométrie N° 2000. N'utilisez jamais un produit à gros grain. Plus le numéro de granulométrie est petit, plus le grain est gros, et un grain trop gros endommagerait la peinture. Après le polissage, encaustiquez pour redonner à la peinture son éclat d'origine. Un polissage trop fréquent ou une mauvaise méthode de polissage finirait par user la couche de peinture et ferait apparaître la couche d'apprêt. Dans le doute, il est préférable de consulter un concessionnaire SUBARU ou un spécialiste de la peinture sur automobiles.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de produits contant des solvants organiques sur la surface du couvercle d'assemblage de l'ampoule. Toutefois, si un produit de polissage ou d'encaustiquage contenant des solvants organiques est appliqué sur la surface du couvercle, essuyez-le complètement. Autrement, cela pourrait endommager la surface du couvercle.

REMARQUE

Si vous encaustiquez le véhicule, veillez à ne pas obstruer les gicleurs du lave-glace de pare-brise avec de la cire.

– SUITE –

■ Nettoyage des jantes en alliage

● Éliminez rapidement les saletés ou autres corps étrangers des jantes en alliage. Si vous attendez trop longtemps, le nettoyage risque d'être difficile.

● N'utilisez pas de savon contenant des particules abrasives pour nettoyer les jantes. Employez un produit de nettoyage neutre et bien rincez à l'eau. Ne nettoyez pas les jantes avec une brosse dure ou un appareil de lavage rapide.

● Lorsque le véhicule a été éclaboussé d'eau de mer, exposé au vent marin ou utilisé sur des routes sur lesquelles du sel ou autres produits d'épandage ont été employés, lavez-le (y compris les jantes en alliage) à l'eau le plus tôt possible.

Protection contre la corrosion

Votre SUBARU a été conçue et construite pour résister à la corrosion. Des matériaux spéciaux à finition de protection ont été utilisés pour la plupart des éléments du véhicule à la fois pour assurer la robustesse et la fiabilité et pour maintenir un bel aspect extérieur.

■ Causes les plus courantes de la corrosion

Les causes les plus courantes de la corrosion sont:

● L'accumulation de l'humidité qui fixe la saleté et les corps étrangers aux tôles de la carrosserie, dans les recoins, etc.

● Les blessures infligées à la peinture et aux autres revêtements protecteurs par les gravillons, les éclats de pierre et les petits accrochages.

Facteurs favorisant la corrosion:

● Le véhicule est utilisé sur des routes salées ou traitées avec des produits chimiques anti-poussière, sur le littoral où l'air est salin, ou encore dans des zones industrielles très polluées.

● Le véhicule est utilisé dans des régions très humides, surtout lorsque la température atmosphérique frise le gel.

● Certaines parties du véhicule restent fréquemment humides pendant longtemps même si le reste du véhicule est sec.

● Certaines parties du véhicule exposées à des températures élevées restent humides par manque de ventilation.

■ Pour éviter la corrosion

Lavez le véhicule régulièrement pour éviter la corrosion de la carrosserie et des éléments de la suspension. En outre, le véhicule doit être lavé rapidement après avoir roulé sur une des surfaces suivantes.

● routes salées contre le verglas en hiver
● boue, sable, ou gravillons
● routes en bord de mer

En fin de saison froide, il est recommandé de laver soigneusement et complètement le dessous de caisse.

Avant l'hiver, contrôlez l'état des éléments qui se trouvent sous le véhicule, tels que le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, la suspension, la direction, le plancher et l'intérieur des ailes. Les pièces rouillées doivent recevoir un traitement antirouille ou doivent être remplacées. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez

également pour ce genre de travaux vous adresser à un concessionnaire SUBARU.

Réparez sans attendre les écailles ou les éraflures de la peinture.

Contrôlez l'intérieur du véhicule ; toute accumulation d'humidité ou de saleté sous les tapis de sol favorise la corrosion. Assurez-vous de temps à autre que le dessous des tapis est sec.

Gardez votre garage sec. Évitez d'utiliser comme garage un local humide ou mal ventilé. L'humidité ambiante est aussi un facteur favorisant la corrosion. Laver le véhicule à l'intérieur du garage ou rentrer au garage un véhicule mouillé ou couvert de neige contribue à maintenir le garage humide.

Si le véhicule est utilisé par temps froid et/ou dans des régions où du sel ou d'autres produits corrosifs sont employés sur les routes, les charnières et les serrures des portières et l'attache du capot doivent être vérifiées et lubrifiées périodiquement.

Nettoyage de l'habitacle

Pour nettoyer le tableau des commandes de climatisation, l'équipement audio, le tableau de bord, la console centrale, le tableau des instruments de bord et les commutateurs, utilisez un chiffon doux légèrement humide. (N'utilisez pas de solvants organiques.)

■ Sièges en tissu

Éliminez les saletés, la poussière et les détritus à l'aspirateur. Pour les saletés incrustées dans le tissu et résistant à l'aspirateur, utilisez une brosse douce avant de les aspirer.

Frottez le tissu avec un chiffon humide bien essoré et séchez ensuite le tissu complètement. Si la tache est encore visible, frottez avec un savon doux en solution dans l'eau tiède et séchez complètement.

Pour éliminer les taches persistantes, vous pouvez essayer un détachant pour tissus en vente dans le commerce. Commencez par appliquer le produit sur un endroit non apparent pour vérifier qu'il ne dégrade pas le tissu des sièges. Suivez le mode d'emploi fourni avec le produit.

⚠ ATTENTION

Pour le nettoyage des sièges, n'employez aucun produit chimique comme le benzine, le diluant à peinture, etc. Sinon, vous risqueriez d'endommager la surface et d'entraîner une décoloration.

■ Sièges en cuir

Le cuir adopté par SUBARU est un produit naturel de grande qualité qui conservera un très bel aspect pendant de longues années s'il est convenablement entretenu.

Ne laissez pas la boue ou la saleté sécher sur le cuir car cela le fragilise et le vieillit prématurément. Nettoyez de temps à autre en frottant avec un chiffon doux en fibres naturelles légèrement imbibé d'eau. Ne détrempez jamais le cuir et veillez à ne pas faire pénétrer de l'eau par les coutures.

Pour éliminer les taches rebelles, vous pourrez employer un détergent doux pour laine et sécher ensuite en frottant avec un chiffon sec pour faire briller. Si votre SUBARU doit être garée en plein soleil pendant une période prolongée, il est recommandé de couvrir les sièges et les appuis-tête ou de masquer les vitres pour éviter que le cuir ne perde son éclat et ne

– SUITE –

rétrécisse. Veillez à enlever toutes les housses de siège et d'appuie-tête lors de la conduite du véhicule.

Si le cuir est terni ou lustré localement, vous pourrez le traiter avec une laque pour cuirs en atomiseur en vente dans le commerce. À l'usage, chaque section des sièges développe les plis et rides caractéristiques du cuir véritable.

■ Capitons en simili-cuir

Le simili-cuir adopté par SUBARU peut être nettoyé avec un savon doux ou une solution de détergent après avoir éliminé la plus grande partie de la saleté à l'aspirateur ou à la brosse. Attendez quelques minutes que le savon ait détrempé la saleté incrustée, puis essuyez avec un chiffon propre mouillé. Si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage moussant pour cuirs synthétiques en vente dans le commerce.

⚠ ATTENTION

N'utilisez jamais de produit agressif (solvant chimique, diluant à peinture, produit de nettoyage des vitres ou carburant) sur les garnitures en cuir véritable ou en matière synthétique. Sinon, vous risqueriez d'endommager la surface et d'entraîner une décoloration.

■ Tableau des commandes de climatisation, tableau des commandes audio, tableau de bord et commutateurs

Pour nettoyer le tableau des commandes de climatisation, l'équipement audio, le tableau de bord, la console centrale, le tableau des instruments de bord et les commutateurs, utilisez un chiffon doux légèrement humide.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez ni solvants organiques comme du diluant à peinture ou du carburant, ni produits détergents forts contenant de tels solvants. Sinon, vous risqueriez d'endommager la surface et d'entraîner une décoloration.**
- **Ne pas utiliser de solvants chimiques qui contiennent du silicone sur le système audio du véhicule, sur les composants électriques de l'air conditionné ou sur toute commande. Si le silicone adhère à ces parties, il peut causer des dommages aux composants électriques.**

■ Moniteur

Pour nettoyer le moniteur audio/de navigation/d'affichage multifonctions, essuyez-le avec un chiffon au silicone ou avec un chiffon doux. Si le moniteur est très sale, nettoyez avec un chiffon doux imbibé de détergent neutre, puis essuyez soigneusement pour éliminer le détergent restant.

⚠ ATTENTION

- **Ne vaporisez pas de détergent neutre directement sur le moniteur. Cela pourrait endommager les composants du moniteur.**
- **N'essuyez pas le moniteur avec un chiffon rêche. Cela pourrait rayer le moniteur.**
- **N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du diluant,**

du carburant ou toute autre substance volatile. Ces produits de nettoyage pourraient effacer les indications inscrites sur les touches du bas de l'écran.

Programme d'entretien 11-3
Précautions concernant l'entretien 11-3
Avant toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur 11-4
Lors de toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur 11-5
Lors des contrôles ou travaux dans le compartiment moteur avec le moteur en marche 11-6
Conseils d'entretien 11-6
Retrait et réinstallation des agrafes 11-6
Capot moteur 11-9
Vue d'ensemble du compartiment moteur 11-11
STI 11-11
Sauf STI 11-12
Huile moteur 11-13
Consommation de l'huile moteur 11-13
Contrôle du niveau d'huile 11-14
Vidange de l'huile et remplacement du filtre 11-15
Qualité et viscosité d'huile recommandées 11-16
Huile synthétique 11-16
Système de refroidissement 11-17
Ventilateur, tuyaux et raccords 11-17
Liquide de refroidissement du moteur 11-18
Élément du filtre à air 11-19
Remplacement de l'élément du filtre à air 11-20
Bougies d'allumage 11-22
Bougies d'allumage recommandées 11-22
Courroies d'entraînement 11-22
Huile de boîte de vitesses manuelle 11-23
Qualité et viscosité d'huile recommandées 11-23
Liquide de transmission à variation continue 11-24
Huile du différentiel avant (modèles CVT) et huile du différentiel arrière 11-24
Qualité et viscosité d'huile recommandées 11-24
Huile de direction assistée (STI) 11-24
Contrôle du niveau de liquide 11-24
Liquide recommandé 11-25
Liquide de frein 11-25
Contrôle du niveau de liquide 11-25
Liquide de frein recommandé 11-26
Liquide d'embrayage (modèles B/M) 11-27
Contrôle du niveau de liquide 11-27
Liquide d'embrayage recommandé 11-28
Servofrein 11-28
Pédale de frein 11-29
Contrôle de la course libre de la pédale de frein 11-29
Contrôle de la garde de la pédale de frein 11-29
Pédale d'embrayage (modèles B/M) 11-29
Contrôle du fonctionnement de l'embrayage 11-29
Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage 11-30
Système d'assistance pour démarrage en côte 11-30
Remplacement des plaquettes et garnitures de frein 11-30
Rodage des plaquettes de frein neuves (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 11-31
Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 11-31

Course du frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique) **11-32**
Roues et pneus **11-32**
- **Types de pneus** **11-32**
- **Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (selon modèles)** **11-33**
- **Inspection des pneus** **11-34**
- **Pression et usure des pneus** **11-35**
- **Équilibrage des roues** **11-37**
- **Indicateurs d'usure** **11-38**
- **Sens de rotation des pneus** **11-38**
- **Permutation des roues** **11-39**
- **Remplacement des pneus** **11-39**
- **Remplacement des jantes** **11-40**

Jantes en alliage **11-41**
Liquide de lave-glace de pare-brise **11-41**
Remplacement des balais d'essuie-glace **11-42**
- **Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise** **11-43**
- **Caoutchouc de balais d'essuie-glace de pare-brise** **11-43**

Batterie **11-44**
Fusibles **11-46**
Installation d'accessoires **11-47**
Remplacement des ampoules **11-47**
- **Phares (modèles avec phares LED)** **11-48**
- **Feu de route (modèles sans phares LED)** **11-48**
- **Feu de croisement*, feu de gabarit avant, feu de stationnement* et clignotant de direction avant*** **11-49**
- **Clignotant de direction avant (modèles avec les phares LED)** **11-52**
- **Phare antibrouillard avant (modèles avec phare antibrouillard avant LED)** **11-53**
- **Phare antibrouillard avant (modèles sans phare antibrouillard avant LED) (selon modèles)** **11-53**
- **Feux combinés arrière** **11-54**
- **Éclairage de plaque d'immatriculation** **11-55**
- **Autres ampoules** **11-55**

Remplacement de la pile **11-55**
- **Remplacement de la pile du porte-clés d'accès** **11-56**
- **Remplacement de la pile du transmetteur** **11-57**

Programme d'entretien

Modèles pour les États-Unis

Les travaux d'entretien à effectuer à intervalles réguliers sont indiqués dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au "Livret de Garantie et d'Entretien" fourni séparément.

Modèles pour le Canada

Les travaux d'entretien à effectuer à intervalles réguliers sont indiqués dans le "Livret de Garantie et de Révision". Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au "Livret de Garantie et de Révision".

Autres modèles

Certains éléments de votre véhicule doivent être entretenus à intervalles planifiés. Pour plus de détails sur votre programme d'entretien, veuillez vous reporter au "Livret de Garantie et d'Entretien".

REMARQUE

Vous pouvez programmer un rappel à afficher lorsqu'un élément d'entretien planifié est presque dû. Reportez-vous à "Réglages de maintenance" ☞3-65 pour plus de détails.

Précautions concernant l'entretien

Il est recommandé de faire effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation par un concessionnaire agréé SUBARU.

Si vous souhaitez effectuer vous-même certains travaux d'entretien et de réparation, vous devez au préalable vous familiariser avec les consignes générales d'entretien de votre SUBARU présentées dans ce chapitre.

Toute erreur ou omission lors des travaux d'entretien peut compromettre le bon fonctionnement du véhicule et sa sécurité. La garantie ne couvre pas les anomalies résultant d'erreurs ou d'omissions lors des travaux d'entretien que vous auriez effectués par vous-même.

⚠ DANGER

- **Les essais des modèles à traction intégrale ne doivent JAMAIS être effectués sur un dynamomètre simple pour deux roues motrices ou un appareil similaire. Sur ce type d'installation, vous risquez d'endommager la boîte de vitesses et un accident et des blessures car les mouvements du véhicule seraient incontrôlables, et il y a risque d'accident et de blessures pour les personnes aux alentours.**
- **Avant toute intervention d'entretien, commencez par garer votre véhicule dans un endroit sûr.**
- **Observez toujours la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur votre véhicule pour ne pas risquer de vous blesser. N'oubliez pas que certaines des substances utilisées par le véhicule sont dangereuses si elles sont manipulées sans précautions, par exemple l'acide de batterie.**
- **Ne confiez l'entretien de votre véhicule qu'à du personnel compétent. Toute personne inexpérimentée pourrait se blesser gravement en travaillant sur votre véhicule.**
- **N'utilisez jamais d'outils de fortune ou en mauvais état.**
- **Ne vous placez jamais sous un véhicule soutenu seulement par un cric. Faites reposer le véhicule sur des chandelles.**
- **Ne laissez jamais tourner le moteur dans un endroit mal aéré, tel qu'un garage ou autre local**

– SUITE –

fermé.

- Ne fumez pas à proximité du carburant ou de la batterie. Cela pourrait causer un incendie.
- L'alimentation en carburant étant un circuit sous pression, le remplacement du filtre à carburant ne doit être exécuté que par un concessionnaire SUBARU.
- Protégez-vous les yeux avec une protection appropriée pour éviter toute pénétration ou projection d'huile ou de fluide dans les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincez-vous abondamment avec de l'eau propre.
- Ne modifiez pas le câblage électrique du système des coussins de sécurité SRS et du système des prétensionneurs de ceinture de sécurité; ne tentez pas de débrancher les connecteurs de ces systèmes, car cela pourrait provoquer leur déclenchement ou, au contraire, les rendre inopérants. NE faites JAMAIS de contrôles sur ce câblage en utilisant un testeur de circuits. Pour toute intervention sur le système des coussins de sécurité SRS ou sur le prétensionneur de ceinture de sécurité, adressez-vous au concessionnaire SUBARU le plus proche.

REMARQUE

SUBARU ne cautionne pas l'utilisation de systèmes de rinçage non-approuvés par SUBARU et déconseille fortement l'exécution de ces services sur un véhicule SUBARU. Les systèmes de rinçage non-approuvés par SUBARU utilisent des produits chimiques et/ou des solvants qui n'ont pas été testés ou approuvés par SUBARU. Les garanties SUBARU ne couvrent aucune pièce du véhicule endommagée par l'ajout ou l'application de produits chimiques et/ou de solvants autres que ceux approuvés ou recommandés par SUBARU.

■ Avant toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur

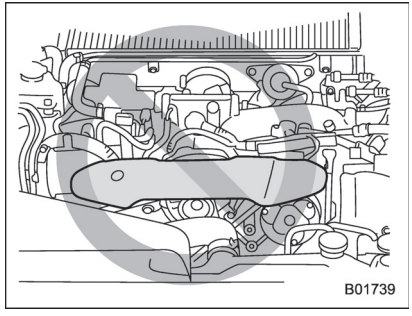
⚠ DANGER

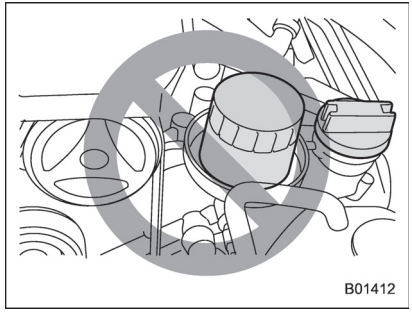
- Arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement pour éviter que le véhicule ne bouge.
- Attendez que le moteur ait refroidi. Le moteur est très chaud pendant la marche et il reste brûlant un certain temps après l'arrêt du moteur.
- Veillez à ne pas répandre d'huile moteur, de liquide de refroidissement, de liquide de frein ou tout autre fluide sur le moteur encore chaud. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON", le ventilateur du radiateur peut se mettre soudainement en marche même après l'arrêt du moteur. Si votre corps ou vos habits entrent en contact avec un ventilateur en rotation, il pourrait en résulter des blessures graves. Afin d'éviter tout risque de blessure, suivez les précautions suivantes.
  - Modèles avec système de démarrage à bouton-poussoir: Tournez toujours le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" et confirmez que l'indicateur de fonctionnement sur la commande est éteint. Puis sortez le porte-clés d'accès du véhicule.

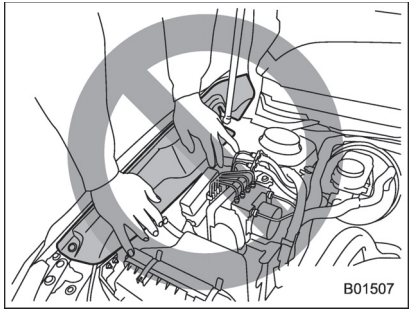
– **Modèles sans système de démarrage à bouton-poussoir: Retirez toujours la clé du contacteur d'allumage.**

- **Avant toute intervention d'entretien sur un véhicule équipé d'un système de démarrage à distance (option concessionnaire), mettez provisoirement ce système en mode de maintenance afin de l'empêcher de démarrer le moteur de manière intempestive.**

■ Lors de toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur


B01739


B01412


B01507

⚠ ATTENTION

- **Ne touchez pas la protection de courroie d'entraînement lorsque vous vérifiez les composants dans le compartiment moteur. Ceci pourrait faire glisser votre main de la protection et entraîner un accident soudain.**
- **Ne touchez pas le filtre à huile jusqu'à ce que le moteur ait refroidi complètement. Ceci est dangereux et peut entraîner des brûlures ou d'autres blessures. Notez bien que le filtre à huile est très chaud pendant que le moteur est en marche et il reste brûlant un certain temps après**

– SUITE –

l'arrêt.

- **N'appliquez pas de force sur la plaque isolante en plaçant vos mains dessus, etc. Une déformation de la plaque isolante et de son support peuvent se produire.**

■ Lors des contrôles ou travaux dans le compartiment moteur avec le moteur en marche

⚠ DANGER

Un moteur en marche peut être dangereux. N'approchez jamais les mains du ventilateur de radiateur, des courroies d'entraînement et des autres organes en mouvement du moteur et faites très attention à ne pas y faire prendre vos vêtements, vos cheveux ou un outil. Il est conseillé de retirer vos bagues, votre montre et votre cravate.

Conseils d'entretien

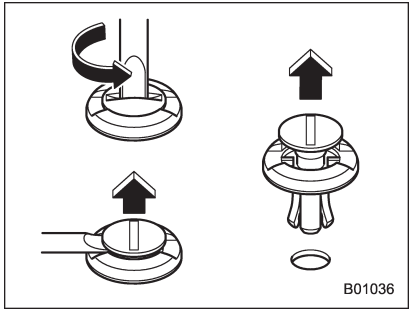
Certaines agrafes et garnitures du garde-boue doivent être retirés avant de remplacer les éléments du filtre à air ou les ampoules spécifiques.

■ Retrait et réinstallation des agrafes

▼ Retrait des agrafes

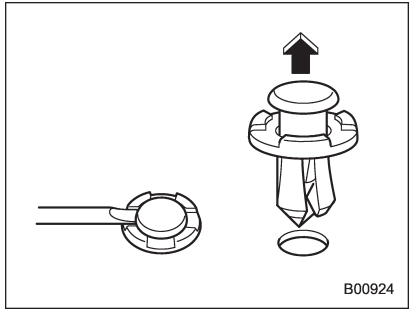
Il existe plusieurs types d'agrafes utilisés pour votre véhicule.

▽ **Agrafes de type A**

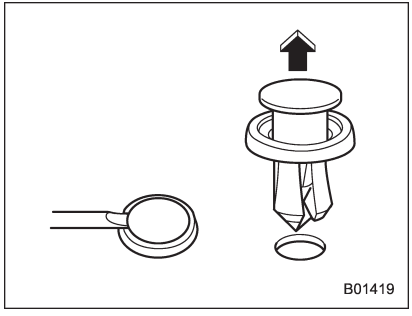


1. Tournez l'agrafe dans le sens anti-horaire à l'aide d'un tournevis à tête plate jusqu'à ce que la partie centrale de l'agrafe se lève.
2. Retirez les agrafes à l'aide d'un tournevis à tête plate avec effet de levier.
3. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

▽ **Agrafes de type B**

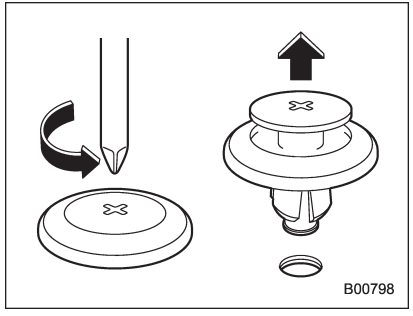


▽ **Agrafes de type C**



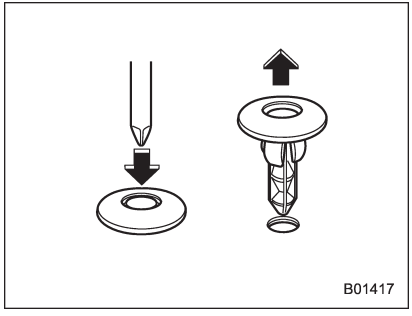
1. Tirez sur la partie centrale de l'agrafe à l'aide d'un tournevis à tête plate comme indiqué dans l'illustration.
2. Tirez sur la partie saillante centrale pour retirer tout le bloc de l'agrafe.

▽ **Agrafes de type D**



1. Tournez l'agrafe dans le sens anti-horaire à l'aide d'un tournevis cruciforme jusqu'à ce que la partie centrale de l'agrafe se lève.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

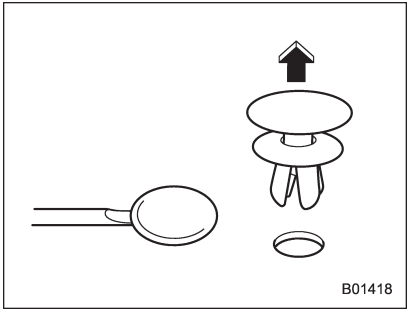
▽ **Agrafes de type E**



1. Appuyez sur la portion centrale de l'agrafe à l'aide d'un tournevis cruciforme jusqu'à ce que l'agrafe se lève.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

– SUITE –

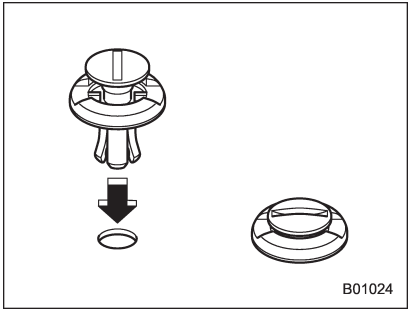
▽ **Agrafes de type F**



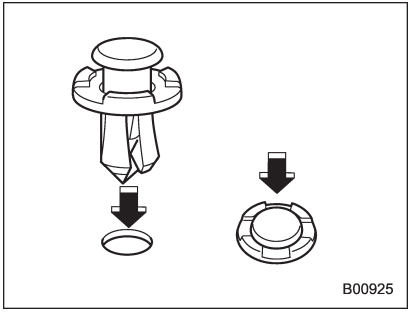
1. Tirez sur la tête de l'agrafe à l'aide d'un tournevis à tête plate comme indiqué dans l'illustration.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

▼ **Réinstallation des agrafes**

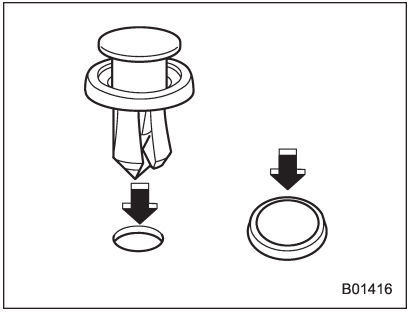
▽ **Agrafes de type A**



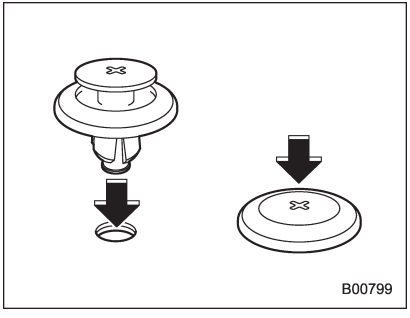
▽ **Agrafes de type B**



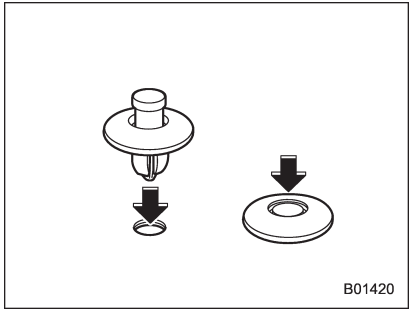
▽ **Agrafes de type C**



▽ **Agrafes de type D**

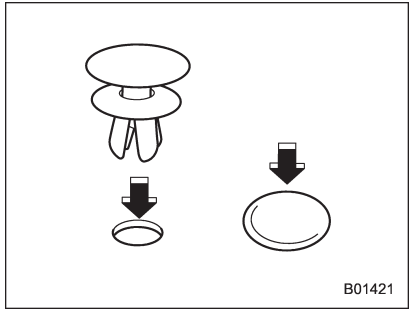


▽ **Agrafes de type E**



Insérez l'agrafe sans la partie centrale tout d'abord, puis poussez sur la partie centrale de l'agrafe dans l'orifice.

▽ **Agrafes de type F**

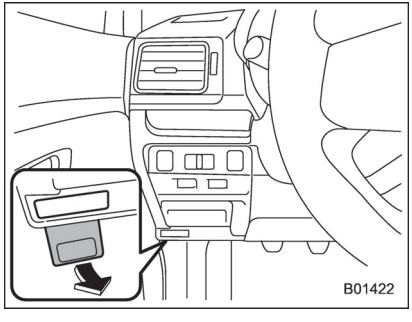


Insérez l'agrafe sans la tête tout d'abord, puis poussez sur la tête de l'agrafe dans l'orifice.

Capot moteur

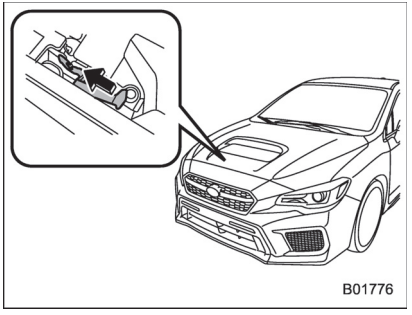
Ouverture du capot:

1. Si les balais d'essuie-glace ont été écartés du pare-brise, remettez-les en position normale contre la vitre.



2. Tirez le bouton d'ouverture du capot sous le tableau de bord.

– SUITE –



3. Libérez le crochet de sécurité en poussant vers la gauche le levier par l'entrebâillement entre la calandre avant et le capot.
4. Levez le capot.

Fermeture du capot:

1. Abaissez le capot jusqu'à une hauteur de 30 cm (11,8 in) environ de la position de fermeture complète, puis lâchez-le.
2. Après fermeture, vérifiez toujours que le capot est convenablement verrouillé.

Si le capot ne se verrouille pas, recommencez en le lâchant d'un peu plus haut. N'appuyez pas fortement sur le capot pour le fermer. Cela pourrait déformer le métal.

⚠ DANGER

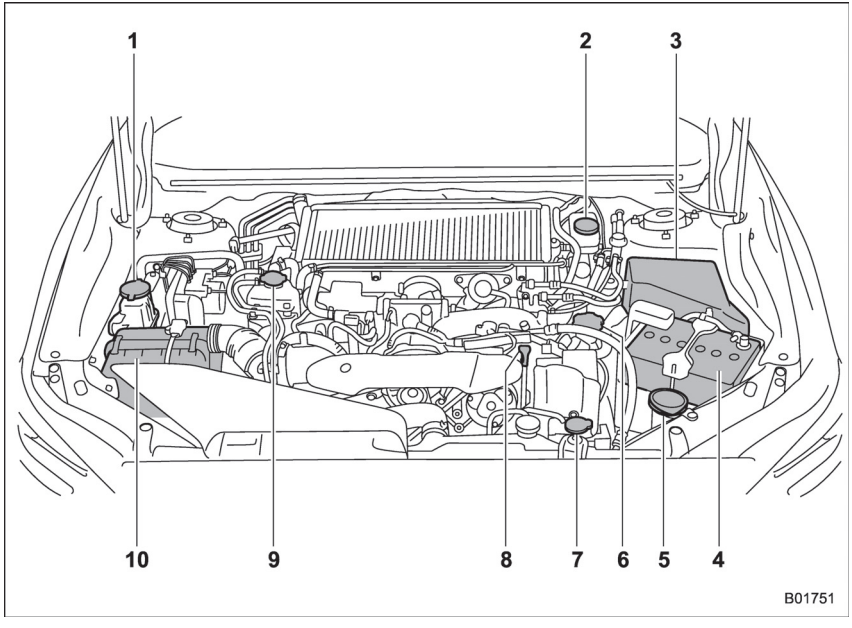
Avant de prendre la route, vérifiez toujours que le capot est bien verrouillé. Imparfaitement verrouillé, il risque de s'ouvrir pendant la conduite, ce qui peut causer un grave accident car le conducteur ne peut plus voir la route.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous ouvrez le capot du moteur, ne levez pas les balais d'essuie-glaces. De plus, pendant que le capot est ouvert, n'actionnez pas les essuie-glaces de pare-brise. Cela pourrait entraîner des dommages au capot du moteur et aux balais d'essuie-glace.**
- **Faites extrêmement attention à ne pas coincer vos doigts ou d'autres objets lors de la fermeture du capot du moteur.**
- **N'appuyez pas fortement sur le capot pour le fermer. Cela pourrait déformer le métal.**
- **Soyez extrêmement prudent lors de l'ouverture du capot du moteur lorsque le vent est fort. Le capot moteur peut se fermer soudainement, entraînant éventuellement des blessures dues au claquement.**
- **Ne montez pas d'accessoires autres que des pièces SUBARU d'origine sur le capot moteur. Si le capot du moteur devient trop lourd, le support peut ne pas être en mesure de le maintenir ouvert.**

Vue d'ensemble du compartiment moteur

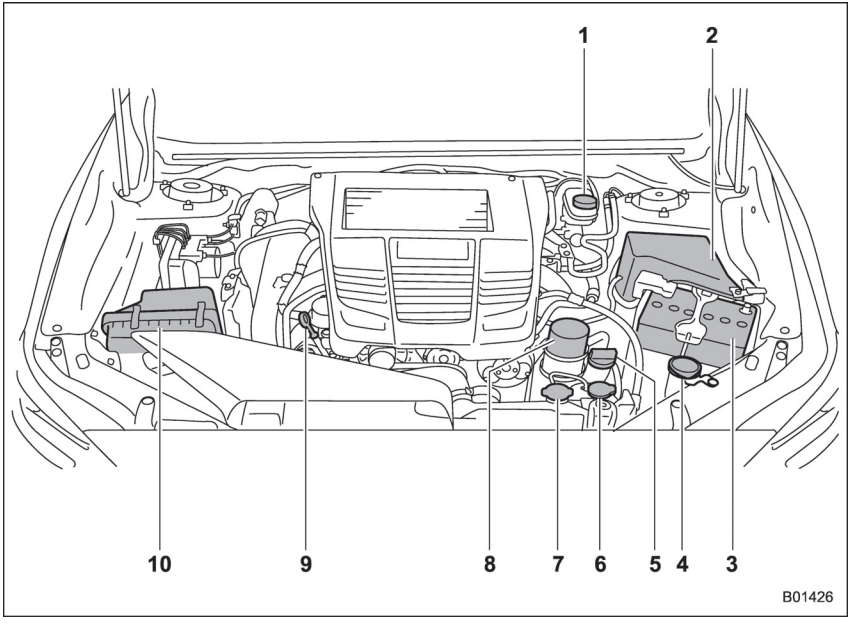
■ STI



1) Réservoir d'huile de direction assistée (page 11-24)
2) Réservoir de liquide de frein/d'embrayage (page 11-25)
3) Boîte à fusibles (page 11-46)
4) Batterie (page 11-44)
5) Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise (page 11-41)
6) Bouchon de remplissage d'huile moteur (page 11-13)
7) Réservoir du liquide de refroidissement du moteur (page 11-18)
8) Jauge de niveau d'huile moteur (page 11-14)
9) Bouchon du réservoir de remplissage de liquide de refroidissement (page 11-18)
10) Boîtier de filtre à air (page 11-19)

– SUITE –

■ Sauf STI



1) Réservoir de liquide de frein/d'embrayage (modèles B/M) (page 11-25)
2) Boîte à fusibles (page 11-46)
3) Batterie (page 11-44)
4) Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise (page 11-41)
5) Bouchon de remplissage d'huile moteur (page 11-13)
6) Réservoir du liquide de refroidissement du moteur (page 11-18)
7) Bouchon du radiateur (page 11-18)
8) Filtre d'huile moteur (page 11-15)
9) Jauge de niveau d'huile moteur (page 11-14)
10) Boîtier de filtre à air (page 11-19)

Huile moteur

⚠ ATTENTION

- **Si la jauge de niveau ne s'enlève pas facilement, tournez-la à droite et à gauche, puis tirez-la. Sinon, vous pourriez vous blesser accidentellement en forçant.**
- **N'utilisez que de l'huile moteur de la qualité et de la viscosité recommandées.**
- **Veillez à ne pas répandre de l'huile moteur pendant le remplissage. L'huile répandue sur le tuyau d'échappement risque de produire une mauvaise odeur et de la fumée et peut même s'enflammer. Si l'huile moteur coule sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.**

■ Consommation de l'huile moteur

Certaines huiles moteur seront consommées pendant la conduite. Le taux de consommation peut être affecté par des facteurs tels que le type de transmission, le style de conduite, le terrain et la température. Dans les conditions suivantes, la consommation d'huile peut augmenter et donc nécessite un remplissage entre les intervalles de maintenance:

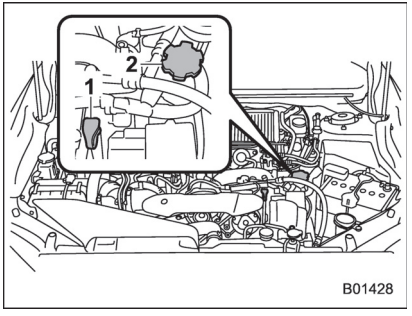
- Lorsque le moteur est neuf et en période de rodage
- Lorsque l'huile moteur est de qualité inférieure
- Lorsque vous utilisez une huile dont la viscosité est inappropriée
- Lorsque le freinage moteur est utilisé (à plusieurs reprises)
- Lorsque le moteur fonctionne à un régime élevé (pendant de longues périodes)
- Lorsque le moteur a une charge ou une demande excessive (pendant de longues périodes)
- Lorsque le moteur tourne au ralenti pendant de longues périodes
- Lorsque le véhicule est utilisé en arrêt et démarrage et/ou dans des conditions de circulation intense
- Lorsque le véhicule est utilisé dans des conditions thermiques extrêmes
- Lorsque le véhicule accélère et décélère fréquemment

Dans ces conditions ou des conditions similaires, veuillez vérifier le niveau d'huile au moins tous les deux pleins de carburant, et changez l'huile moteur plus fréquemment. Différents conducteurs du même véhicule peuvent expérimenter des résultats différents. Si votre taux de consommation d'huile est plus important que prévu, veuillez contacter votre détaillant SUBARU agréé pouvant effectuer un test dans des conditions contrôlées.

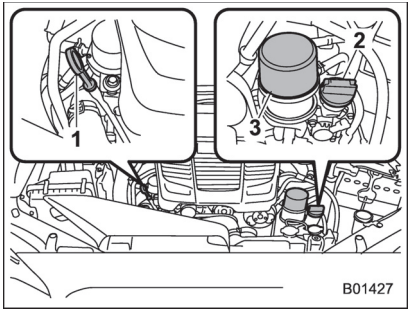
– SUITE –

■ Contrôle du niveau d'huile

1. Garez le véhicule sur une surface plane et arrêtez le moteur. Ne contrôlez pas le niveau d'huile juste après l'arrêt du moteur mais attendez quelques minutes pour laisser à l'huile le temps de redescendre au carter inférieur.



STI
1) Jauge de niveau d'huile
2) Bouchon de remplissage d'huile

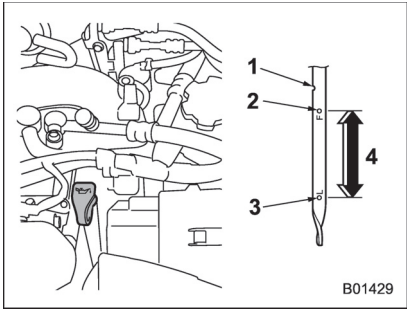


Sauf STI
1) Jauge de niveau d'huile
2) Bouchon de remplissage d'huile
3) Filtre à huile

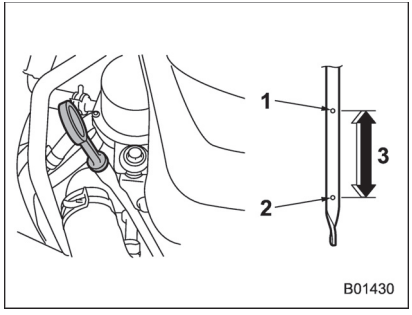
⚠ ATTENTION

Si la jauge de niveau ne s'enlève pas facilement, tournez-la à droite et à gauche, puis tirez-la. Sinon, vous pourriez vous blesser accidentellement en forçant.

2. Tirez la jauge de niveau, essuyez-la et remettez-la en place.
3. Assurez-vous de bien insérer la jauge de niveau au maximum.



STI
1) Encoche
2) Niveau plein
3) Niveau bas
4) Environ 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) du niveau bas au niveau plein.



Sauf STI
1) Niveau plein
2) Niveau bas
3) Environ 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) du niveau bas au niveau plein.

4. Tirez la jauge de niveau d'huile une nouvelle fois.
5. **STI:**

Vérifiez le niveau d'huile sur la jauge. Si le niveau d'huile est plus bas que le repère de niveau bas, ajoutez de l'huile pour qu'il atteigne le niveau plein.

Sauf STI:

Vérifiez les niveaux d'huile des deux côtés de la jauge de niveau. Jugez le niveau de l'huile de moteur par le plus faible des deux niveaux. Si le niveau d'huile est plus bas que le repère de niveau bas, ajoutez de l'huile pour qu'il atteigne le niveau plein.

⚠ ATTENTION

- **Pour les modèles autres que STI, attention à ne pas toucher le filtre à huile moteur lorsque vous retirez le bouchon de remplissage d'huile. Ceci pourrait provoquer une brûlure, un pincement de doigt ou toute autre blessure.**
- **N'utilisez que de l'huile moteur de la qualité et de la viscosité recommandées.**
- **Veillez à ne pas répandre de l'huile moteur pendant le remplissage. L'huile répandue sur le tuyau d'échappement risque de produire une mauvaise odeur et de la fumée et peut même s'enflammer. Si l'huile moteur coule sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.**

Pour ajouter de l'huile moteur, retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez lentement de l'huile moteur à travers le goulot de remplissage. Après avoir versé l'huile dans le moteur, vérifiez que le niveau d'huile est correct à l'aide de la jauge de niveau.

Pour les modèles STI, juste après la conduite ou lorsque le moteur est chaud, l'indication du niveau d'huile moteur peut se trouver dans une gamme entre le niveau supérieur et le repère de l'encoche. Ceci est provoqué par la dilatation thermique de l'huile moteur.

REMARQUE

Pour éviter tout excès de remplissage d'huile moteur pendant le remplissage, n'ajoutez pas d'huile additionnelle au-dessus du niveau supérieur lorsque le moteur est froid.

■ Vidange de l'huile et remplacement du filtre

Effectuez les vidanges d'huile et remplacements du filtre à huile en suivant le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

Ces opérations doivent être effectuées plus fréquemment que ne l'indique le programme d'entretien si le véhicule est utilisé sur des routes poussiéreuses, pour de courts trajets ou par temps extrêmement froid.

REMARQUE

- **La vidange de l'huile moteur et le remplacement du filtre à huile doivent être effectués par un expert qualifié.**

– SUITE –

Contactez votre concessionnaire SUBARU pour vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile. Des mécaniciens pleinement formés sont disponibles chez les concessionnaires SUBARU pour utiliser les outils spéciaux, les pièces de rechange et l'huile recommandée pour ce travail ; de plus, les huiles usagées sont correctement éliminées.

• Si vous effectuez la vidange de l'huile vous-même, respectez les réglementations locales et disposez correctement des huiles usées.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

⚠ ATTENTION

N'utilisez que de l'huile moteur de la qualité et de la viscosité recommandées.

Reportez-vous à "Huile moteur" ☞12-4.

REMARQUE

La viscosité, c'est-à-dire l'épaisseur de l'huile moteur, influe sur la consommation de carburant. Les huiles de faible viscosité permettent d'économiser le carburant. Cependant, par temps chaud, il faut une huile plus visqueuse pour assurer la lubrification correcte du moteur.

■ Huile synthétique

Respectez les fréquences de remplacement de l'huile et du filtre à huile prévues dans le Livret de Garantie et d'Entretien.

REMARQUE

L'huile synthétique de grade et viscosité noté dans le chapitre 12 est recommandée pour des performances optimales du moteur. Vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle si de l'huile synthétique n'est pas disponible.

Système de refroidissement

⚠ DANGER

- **N'ouvrez jamais le bouchon du radiateur avant d'arrêter le moteur et attendez que le moteur ait suffisamment refroidi. À l'ouverture du bouchon alors que le moteur est encore chaud, le liquide bouillant risque de jaillir avec force et d'infliger de très graves brûlures.**
- **Faites attention au ventilateur de radiateur en rotation lorsque le capot du moteur est ouvert. Lorsque la température du moteur est haute, le ventilateur de radiateur dans le compartiment moteur peut fonctionner lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ON", même si le moteur est arrêté. Vous pouvez vous blesser si vous toucher le ventilateur de radiateur pendant qu'il est en rotation.**

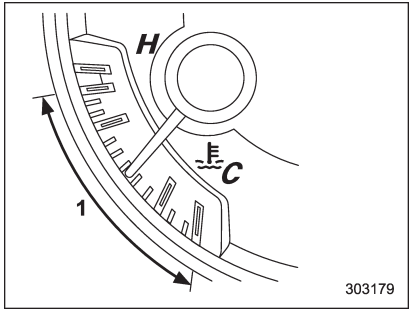
⚠ ATTENTION

- **Les véhicules sont chargés en usine avec du liquide de refroidissement Super SUBARU, qui n'a pas besoin d'être remplacé pendant 11 ans/220.000 km (137.500 miles). Ne mélangez pas ce liquide de refroidissement avec du liquide d'une autre marque ou d'un autre type pendant cette période. Ceci réduirait la durée de vie du liquide de refroidissement. Si, pour quelque raison que ce soit, il s'avérait nécessaire de rétablir le niveau de liquide de refroidissement, utilisez du liquide de refroidissement Super SUBARU uniquement.**

  En cas de mélange du liquide de refroidissement Super SUBARU avec un liquide d'une autre marque ou d'un autre type, c'est l'intervalle d'entretien du liquide utilisé pour le mélange qui s'applique.
- **Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur sur les peintures. Le liquide de refroidissement contient de l'alcool, qui pourrait endommager les peintures.**

■ Ventilateur, tuyaux et raccords

Le système de refroidissement de votre véhicule est muni d'un ventilateur de radiateur électrique à commande thermostatique qui se met en marche lorsque le liquide de refroidissement du moteur atteint une certaine température.



1) Gamme de température normale

Si le ventilateur du radiateur ne fonctionne pas lorsque la jauge de température du liquide de refroidissement dépasse la gamme de fonctionnement normal, il y a une anomalie dans le circuit du ventilateur. Reportez-vous à "Jauge de température" ☞3-12.

Contrôlez le fusible et remplacez-le si nécessaire. Reportez-vous à "Fusibles"

– SUITE –

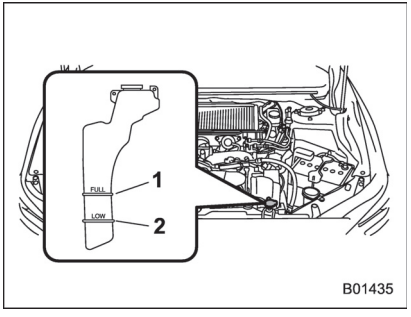
☞11-46 et “Fusibles et circuits” ☞12-11.

Si le fusible n’est pas grillé, faites examiner le système de refroidissement par un concessionnaire SUBARU.

S’il est nécessaire de rajouter fréquemment du liquide de refroidissement, il y a vraisemblablement une fuite au niveau du système de refroidissement. Contrôlez l’étanchéité du système et vérifiez que les tuyaux sont en bon état et les raccords bien serrés.

■ Liquide de refroidissement du moteur

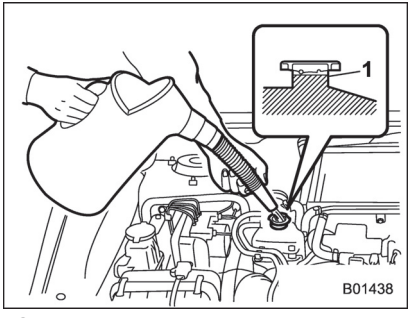
▼ Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



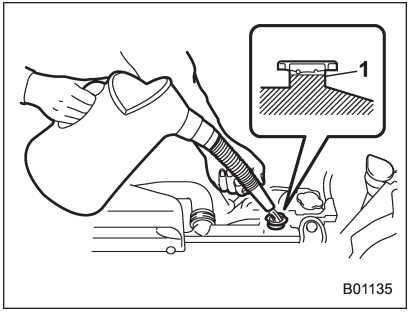
1) Repère de limite supérieur “FULL”
2) Repère de limite inférieur “LOW”

Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement à chaque ravitaillement en carburant.

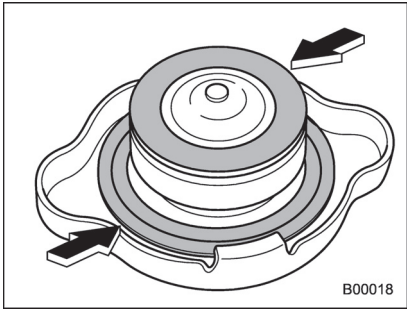
1. Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d’expansion transparent lorsque le moteur est froid.
2. Si le niveau est proche ou plus bas que le repère de limite inférieur “LOW”, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu’au repère de limite supérieur “FULL”. Si le réservoir de réserve est vide, retirez le bouchon du radiateur de refroidissement et remplissez jusqu’à juste en dessous du goulot de remplissage, comme indiqué dans l’illustration suivante.



STI
1) Remplissez jusqu’ici



Sauf STI
1) Remplissez jusqu’ici



3. Après le remplissage du vase d’expansion et du radiateur, refermez le bouchon en vérifiant que les joints de caoutchouc du bouchon de radiateur sont

bien en place.

⚠ ATTENTION

- **Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur pendant le remplissage. Le liquide de refroidissement répandu sur le tuyau d'échappement risque de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de refroidissement du moteur a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.**
- **Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur sur les peintures. Le liquide de refroidissement contient de l'alcool, qui pourrait endommager les peintures.**

▼ Vidange du liquide de refroidissement

Il peut être difficile de vidanger le liquide de refroidissement. Faites vidanger le liquide de refroidissement par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

Vidangez le liquide de refroidissement selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

Élément du filtre à air

⚠ DANGER

Ne faites pas tourner le moteur si l'élément du filtre à air n'est pas en place. En plus de sa fonction de filtrage, l'élément du filtre à air arrête les flammes en cas de retour de flammes depuis le moteur. Sans l'élément du filtre à air, vous risquez d'être brûlé par un retour de flammes du moteur.

⚠ ATTENTION

Remplacez toujours l'élément de filtre à air par une pièce SUBARU d'origine. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le moteur.

Le filtre à air fonctionne comme un écran de filtrage. Si cet élément est enlevé ou déchiré, ceci compromet la longévité du moteur car l'usure est plus rapide.

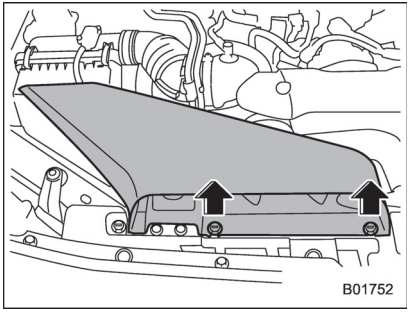
Il n'est pas nécessaire de nettoyer ou laver l'élément du filtre à air.

– SUITE –

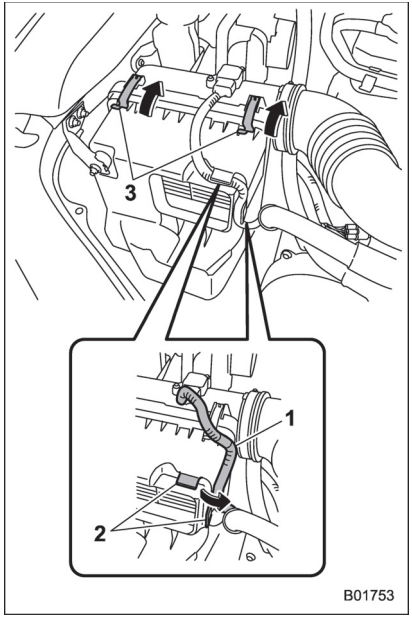
■ Remplacement de l’élément du filtre à air

Effectuez les remplacements de l’élément du filtre à air en suivant le programme d’entretien inclus dans le “Livret de Garantie et d’Entretien”. Si le véhicule est utilisé dans un environnement extrêmement poussiéreux, remplacez-le plus fréquemment. Il est recommandé de toujours utiliser des pièces SUBARU d’origine.

▼ STI

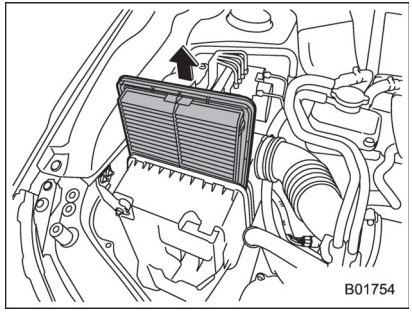


1. Libérez les agrafes sur la gaine d’admission d’air à l’aide d’un tournevis, puis déposez la gaine d’admission d’air.



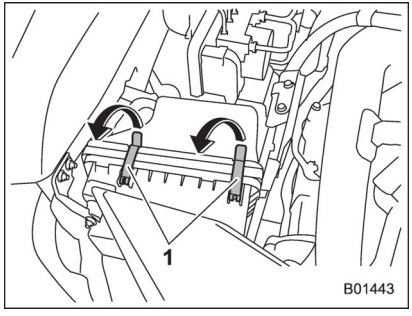
1) Câble connecteur
2) Guides
3) Agrafes

2. Retirez le câble connecteur des guides du boîtier de filtre à air.
3. Décrochez les deux agrafes de maintien du couvercle de boîtier de filtre à air.



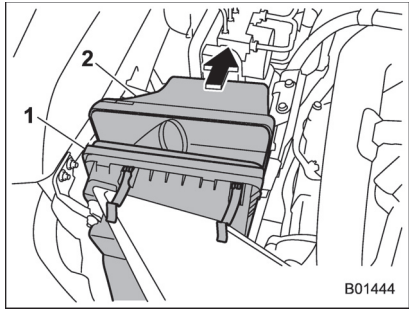
4. Ouvrez le boîtier de filtre à air et déposez l’élément du filtre à air.
5. Nettoyez l’intérieur du boîtier de filtre à air et le couvercle du boîtier avec un chiffon humide et installez un élément de filtre à air neuf.
6. Installez les pièces retirées ou desserrées dans le sens inverse du retrait.

▼ **Sauf STI**



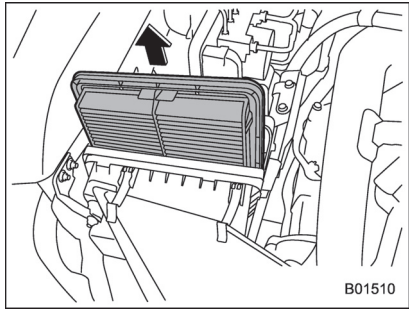
1) Agrafes

1. Décrochez les deux agrafes de maintien du couvercle de boîtier de filtre à air.



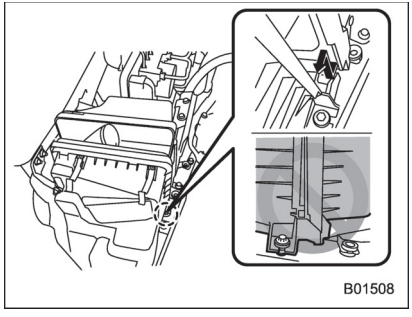
1) Boîtier du filtre à air
2) Couvercle du boîtier du filtre à air

2. Ouvrez le boîtier du filtre à air et tirez le couvercle vers l'arrière tout en le levant.



3. Retirez l'élément du filtre à air.

4. Nettoyez l'intérieur du boîtier de filtre à air et le couvercle du boîtier avec un chiffon humide et installez un élément de filtre à air neuf.



5. Pour installer le couvercle de boîtier de filtre à air, introduisez les taquets du couvercle du boîtier dans les encoches du couvercle sur le boîtier de filtre à air. L'illustration ci-dessus montre un exemple dans lequel les taquets ne sont pas introduits correctement dans les encoches.

6. Installez en suivant la procédure de dépose, dans l'ordre inverse.

Bougies d'allumage

Le remplacement des bougies d'allumage du véhicule peut présenter des difficultés. Nous vous recommandons de faire remplacer les bougies d'allumage par votre concessionnaire SUBARU.

Remplacez les bougies d'allumage selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

■ Bougies d'allumage recommandées

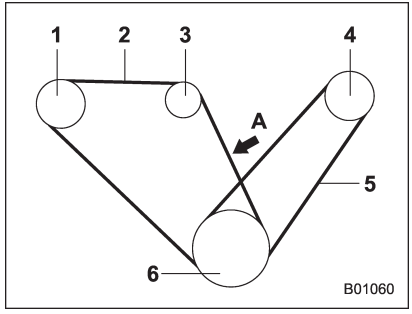
Pour les bougies recommandées, reportez-vous à "Électricité" ☞12-9.

Courroies d'entraînement

REMARQUE

Pour les modèles autres que STI, il n'est pas nécessaire de vérifier la déflexion de la courroie d'entraînement régulièrement parce que ce moteur est équipé d'un correcteur de tension de courroie automatique. Toutefois, remplacez la courroie selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour leur remplacement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Si la courroie d'entraînement est détendue, fendillée ou usée, contactez un concessionnaire SUBARU.



STI

1) Poulie de pompe à huile de direction assistée
2) Courroie du côté avant
3) Poulie de l'alternateur
4) Poulie de compresseur du climatiseur
5) Courroie du côté arrière
6) Poulie de vilebrequin

A) 98 N (10 kgf, 22 lbf)

⚠ ATTENTION

La courroie du côté avant, qui fonctionne en conjonction avec les composants suivants, doit être utilisée dans la gamme de déflexion spécifiée.

- **Poulie de pompe à huile de direction assistée**

- **Poulie de l'alternateur**
- **Poulie de vilebrequin**

Vérifiez la déflexion de la courroie du côté avant, et en cas de présence de desserrage, de fissures, d'usure ou de bruit inhabituel venant de la courroie du côté avant, contactez un concessionnaire SUBARU.

Continuer à utiliser le véhicule avec la courroie dans un état différent par rapport aux spécifications peut provoquer un dysfonctionnement du moteur et des composants ci-dessus.

Pour vérifier la déflexion de la courroie du côté avant, placez une règle au travers des 2 poulies adjacentes (poulie de l'alternateur et poulie de vilebrequin) et appliquez une force de 98 N (10 kgf, 22 lbf) à mi-chemin entre les poulies en utilisant une balance à ressort. La déflexion de la courroie doit être de la quantité spécifiée. Si la courroie du côté avant est détendue, fendillée ou usée, contactez un concessionnaire SUBARU.

mm (in)

	Déflexion	
	Nouvelle courroie	Courroie usée
A	7,0 - 9,0 (0,28 - 0,35)	9,0 - 11,0 (0,35 - 0,43)

La courroie du côté arrière est de type flexible, et ne nécessite donc pas d'être vérifiée. En cas de fissures ou d'usure sur les courroies, et si un grincement se fait entendre à partir de ceux-ci, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Huile de boîte de vitesses manuelle

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses. Vérifiez l'absence de fissures, de dommages ou fuites. Toutefois, faites vérifier l'huile par votre concessionnaire SUBARU selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

Chaque fabricant a sa propre formule pour l'huile de base et utilise ses propres additifs. Ne mélangez jamais des huiles de marques différentes. Reportez-vous à "Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière" ☞12-7 pour plus de détails.

Liquide de transmission à variation continue

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de liquide de transmission. Vérifiez l'absence de fissures, de dommages ou fuites. Toutefois, faites vérifier le liquide de transmission par votre concessionnaire SUBARU selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Huile du différentiel avant (modèles CVT) et huile du différentiel arrière

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de différentiel. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de dommages ou de fuites. Toutefois, faites vérifier l'huile par votre concessionnaire SUBARU selon le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

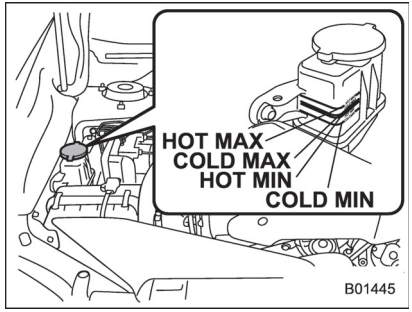
Chaque fabricant a sa propre formule pour l'huile de base et utilise ses propres additifs. Ne mélangez jamais des huiles de marques différentes. Reportez-vous à "Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière" ☞12-7 pour plus de détails.

⚠ ATTENTION

Utiliser une huile de différentiel différente que celle spécifiée peut provoquer une baisse des performances du véhicule.

Huile de direction assistée (STI)

■ Contrôle du niveau de liquide



Le liquide de servodirection se dilate fortement lorsque sa température augmente et le niveau dépend donc de la température de l'huile. Pour cette raison, deux plages de contrôle de niveau sont indiquées sur le réservoir ; utilisez celle qui convient, selon que l'huile est chaude ou froide.

Contrôlez le niveau du liquide de servodirection une fois par mois.

1. Garez le véhicule sur un sol horizontal et arrêtez le moteur.
2. Contrôlez le niveau de liquide dans le réservoir.

Lorsque l'huile est chaude après que le véhicule ait roulé: Vérifiez si le niveau d'huile se maintient entre "HOT MIN" et "HOT MAX" sur la surface du réservoir.
Lorsque l'huile est froide avant que le véhicule ait roulé: Vérifiez si le niveau d'huile se maintient entre "COLD MIN" et "COLD MAX" sur la surface du réservoir.

3. Si le niveau est plus bas que le repère "MIN" correspondant, ajoutez du liquide de la qualité préconisée pour faire remonter le niveau entre les repères "MIN" et "MAX".

Un niveau très bas peut signifier qu'il y a une fuite. Consultez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection.

⚠ DANGER

Attention aux brûlures car le liquide peut être chaud.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous ajoutez du liquide de servodirection, n'utilisez que du liquide propre et veillez à n'introduire aucune impureté dans le réservoir. En outre, ne mélangez jamais des huiles de marques différentes.**
- **Veillez à ne pas répandre du liquide de servodirection pendant le remplissage. Le liquide de servodirection répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de servodirection a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas d'essuyer le liquide répandu.**

■ Liquide recommandé

Reportez-vous à "Liquides" ☞12-8.

Liquide de frein

■ Contrôle du niveau de liquide

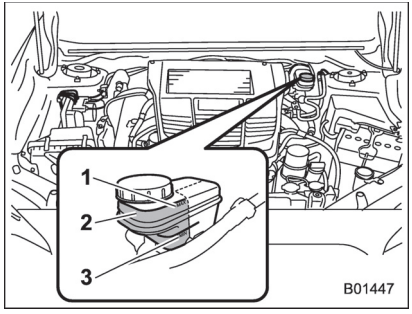
⚠ DANGER

- **Évitez soigneusement tout contact du liquide de frein avec les yeux car ce liquide est agressif pour les yeux. En cas de pénétration dans les yeux, rincez-vous immédiatement et abondamment avec de l'eau propre. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de porter des lunettes de protection en effectuant ce travail.**
- **Exposé à l'air, le liquide de frein absorbe l'humidité de l'air. La présence d'humidité dans le liquide de frein entraîne une dangereuse perte d'efficacité au freinage.**
- **S'il est nécessaire d'ajouter fréquemment du liquide, il y a vraisemblablement une fuite. Le cas échéant, faites contrôler le véhicule chez un concessionnaire SUBARU.**

– SUITE –

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous ajoutez du liquide de frein, prenez grand soin de ne pas introduire d'impuretés dans le réservoir.**
- **Veillez à ne pas répandre de liquide de frein sur les peintures ou les pièces en caoutchouc. L'alcool contenu dans le liquide de frein pourrait les endommager.**
- **Veillez à ne pas répandre de liquide de frein pendant le remplissage. Le liquide de frein répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de frein a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.**



1) Ligne de limite supérieure "MAX"
2) Vérifiez le niveau de liquide de frein dans cette zone.
3) Ligne de limite inférieure "MIN"

Contrôlez le niveau de liquide une fois par mois.

Contrôlez le niveau de liquide de l'extérieur du réservoir. Ce réservoir étant utilisé pour les systèmes de frein et d'embrayage et étant équipé de chambres pour chaque système, vérifiez le niveau de liquide du système de frein au niveau de la **partie avant du réservoir** (la zone ombrée sur l'illustration). Si le niveau de liquide se situe en dessous du repère "MIN", ajoutez du liquide de frein de la qualité recommandée jusqu'au repère "MAX".

N'utilisez que du liquide de frein provenant d'un récipient hermétiquement bouché.

■ Liquide de frein recommandé

Reportez-vous à "Liquides" ☞12-8.

⚠ ATTENTION

Ne mélangez jamais des liquides de frein de marques différentes. Évitez également de mélanger des liquides de frein DOT 3 et DOT 4, même s'ils sont de marque identique.

Liquide d'embrayage (modèles B/M)

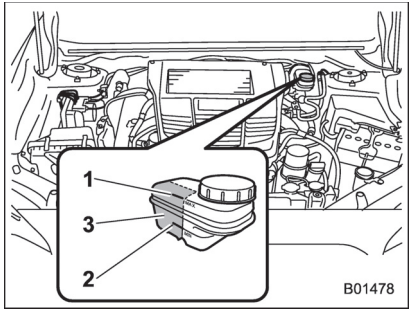
■ Contrôle du niveau de liquide

⚠ DANGER

Évitez soigneusement tout contact du liquide d'embrayage avec les yeux car ce liquide est agressif pour les yeux. En cas de pénétration dans les yeux, rincez-vous immédiatement et abondamment avec de l'eau propre. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de porter des lunettes de protection en effectuant ce travail.

⚠ ATTENTION

- **Exposé à l'air, le liquide d'embrayage absorbe l'humidité de l'air. Toute humidité absorbée peut provoquer un fonctionnement incorrect de l'embrayage.**
- **S'il est nécessaire d'ajouter fréquemment du liquide, il y a vraisemblablement une fuite. Le cas échéant, faites contrôler le véhicule chez un concessionnaire SUBARU.**
- **Lorsque vous ajoutez du liquide d'embrayage, prenez grand soin de ne pas introduire d'impuretés dans le réservoir.**
- **Veillez à ne pas répandre de liquide d'embrayage sur les peintures ou les pièces en caoutchouc. L'alcool contenu dans le liquide d'embrayage pourrait les endommager.**
- **Veillez à ne pas répandre de liquide d'embrayage pendant le remplissage. Le liquide d'embrayage répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide d'embrayage a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.**
- **Vérifiez le niveau de liquide du système d'embrayage du côté intérieur du réservoir. Vous ne pouvez pas vérifier le niveau du liquide du côté extérieur du réservoir.**



1) Ligne de limite supérieure "MAX"
2) Vérifiez le niveau de liquide d'embrayage dans cette zone.
3) Ligne de limite inférieure "MIN"

Contrôlez le niveau de liquide une fois par mois.

Contrôlez le niveau de liquide de l'extérieur du réservoir. Ce réservoir étant utilisé pour les systèmes de frein et d'embrayage et étant équipé de chambres pour chaque système, vérifiez le niveau de liquide du système d'embrayage au niveau de la **partie intérieure du réservoir** (la zone ombrée sur l'illustration). Si le niveau de liquide se situe en dessous du repère "MIN", ajoutez du liquide d'embrayage de la qualité recommandée jusqu'au repère "MAX".

N'utilisez que du liquide d'embrayage

– SUITE –

provenant d'un récipient hermétiquement bouché.

■ Liquide d'embrayage recommandé

Reportez-vous à "Liquides" ☞12-8.

⚠ ATTENTION

Ne mélangez jamais des liquides d'embrayage de marques différentes. Évitez également de mélanger des liquides de frein DOT 3 et DOT 4, même s'ils sont de marque identique.

Servofrein

Si le servofrein ne fonctionne pas comme il est décrit au cours des vérifications ci-après, faites-le contrôler par un concessionnaire SUBARU.

1. Avec le moteur arrêté, appuyez à plusieurs reprises sur la pédale de frein avec une force égale. La course de la pédale doit rester identique.
2. Tout en tenant la pédale de frein enfoncée, mettez le moteur en marche. La pédale doit descendre légèrement vers le plancher.
3. Tout en tenant la pédale de frein enfoncée, arrêtez le moteur. Maintenez la pédale enfoncée pendant 30 secondes. La hauteur de la pédale ne doit pas changer.
4. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner une minute environ avant de l'arrêter. Appuyez à plusieurs reprises sur la pédale de frein pour contrôler le fonctionnement du servofrein. Le servofrein fonctionne normalement si la course de la pédale diminue à chaque pression.

REMARQUE

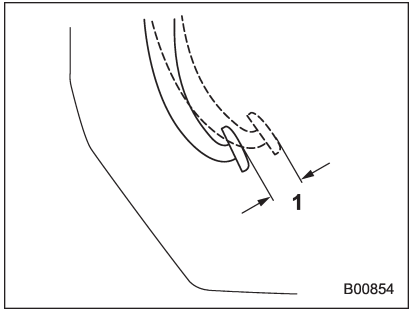
Si vous enfoncez fortement ou soudainement la pédale de frein, il se peut que vous trouviez qu'une pression plus faible génère une plus forte force de freinage. Ces phénomènes ne sont pas signe de défectuosité; le système d'assistance au freinage fonctionne correctement.

L'assistance au frein n'augmente pas la capacité de freinage du véhicule au-delà de ses limites.

Pédale de frein

Contrôlez la course libre et la garde de la pédale de frein lorsque cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

■ Contrôle de la course libre de la pédale de frein

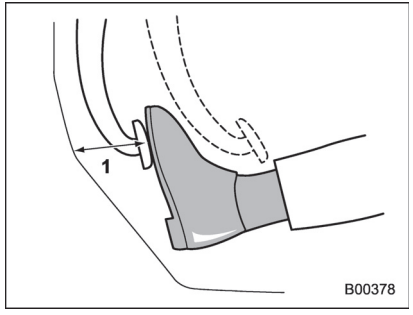


1) 0,5 à 2,7 mm (0,02 à 0,11 in)

Arrêtez le moteur et appuyez fortement sur la pédale de frein à plusieurs reprises. Mesurez ensuite la course libre en appuyant légèrement avec un doigt sur la pédale de frein avec une force ne dépassant pas 10 N (1 kgf, 2 lbf).

Si la course libre est hors prescription, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

■ Contrôle de la garde de la pédale de frein



1) Plus de 65 mm (2,56 in)

Appuyez sur la pédale de frein avec une force d'environ 294 N (30 kgf, 66 lbf) et mesurez la distance entre le dessus du patin de pédale et le plancher.

Si la mesure est inférieure à la valeur prescrite, ou bien si la manœuvre de la pédale n'est pas souple, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Pédale d'embrayage (modèles B/M)

Contrôlez la course libre de la pédale d'embrayage lorsque cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

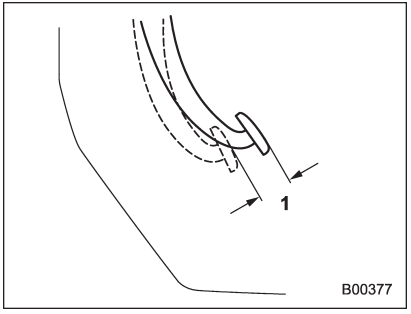
■ Contrôle du fonctionnement de l'embrayage

Vérifiez que le mécanisme embraye et débraye normalement.

1. Avec le moteur tournant au ralenti, vérifiez qu'il n'y a pas de bruits anormaux lorsque vous enfoncez la pédale d'embrayage et que le passage en première ou en marche arrière s'effectue en douceur.
2. Embrayez lentement pour mettre le véhicule en marche. Vérifiez que le moteur et la boîte de vitesses entrent en prise en douceur sans patinage.

– SUITE –

■ Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage



1) 4,0 à 11,0 mm (0,16 à 0,43 in)

Appuyez légèrement du doigt sur la pédale d'embrayage jusqu'au point de résistance, et mesurez la course libre.

Si la course libre est hors prescription, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

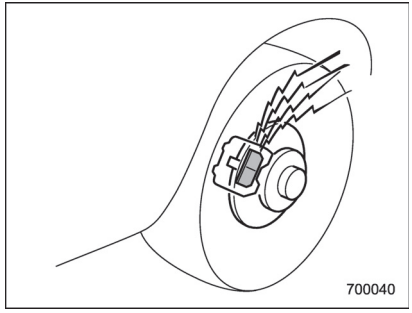
Système d'assistance pour démarrage en côte

Vérifiez que le système d'assistance pour démarrage en côté fonctionne correctement dans les circonstances suivantes.

1. Arrêtez le véhicule dans une montée en appuyant sur la pédale de frein (tous les modèles) et la pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement), moteur en marche.
2. Vérifiez que le véhicule ne recule pas pendant plusieurs secondes après avoir relâché la pédale de frein.
3. Vérifiez que le démarrage en côte est possible par la méthode de démarrage normale.

Si le système d'assistance pour démarrage en côte ne semble pas fonctionner normalement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Remplacement des plaquettes et garnitures de frein



Les freins à disque disposent d'indicateurs d'usure audibles sur les plaquettes de frein. Si l'usure des plaquettes de frein est proche de la limite de service, ces indicateurs émettent un couinement caractéristique et bien audible lorsque vous appuyez sur la pédale de frein.

Si vous entendez ce couinement chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein, faites contrôler les plaquettes de frein par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

⚠ ATTENTION

- **Il est recommandé de débrancher la batterie du véhicule avant de remplacer la plaquette de frein. Cependant, il est dangereux de débrancher la batterie du véhicule. Nous vous recommandons de faire remplacer la plaquette de frein par votre concessionnaire SUBARU.**
- **Continuer à utiliser le véhicule avec des indicateurs d'usure des plaquettes de frein qui couinent entraînera ensuite une intervention coûteuse pour la réparation ou le remplacement des rotors de frein.**

■ Rodage des plaquettes de frein neuves (modèles avec système de frein de stationnement électronique)

Pour le remplacement des plaquettes de frein, n'utilisez que des pièces de rechange SUBARU d'origine. Après le remplacement, procédez au rodage des nouvelles pièces comme suit.

▼ Plaquette de frein

Tout en roulant à une vitesse entre 50 et 65 km/h (30 et 40 mph), appuyez légèrement sur la pédale de frein. Répétez cette opération au moins cinq fois. De plus, serrez et desserrez le frein de stationnement électronique cinq fois ou plus.

■ Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves (modèles sans système de frein de stationnement électronique)

Pour le remplacement des plaquettes et garnitures de frein, n'utilisez que des pièces de rechange SUBARU d'origine. Après le remplacement, procédez au rodage des nouvelles pièces comme suit.

▼ Plaquettes et garnitures de frein

Tout en roulant à une vitesse entre 50 et 65 km/h (30 et 40 mph), appuyez légèrement sur la pédale de frein. Répétez cette opération au moins cinq fois.

▼ Garnitures de frein de stationnement

1. Roulez à une vitesse de 35 km/h (22 mph) environ.
2. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du frein de stationnement, tirez le levier de frein de stationnement LENTEMENT et EN DOUCEUR (tirez avec une force d'environ 150 N [15,3 kgf, 33,7 lbf]).
3. Roulez ainsi sur une distance de 200 mètres (220 yards) environ.
4. Attendez 5 à 10 minutes pour laisser le frein de stationnement refroidir. Recommencez la même opération.
5. Contrôlez la course du frein de stationnement. Si la course est hors prescription, réglez-la en tournant l'écrou de réglage qui se trouve sur le levier du frein de stationnement.

Course du frein de stationnement:
7 – 8 crans / 200 N (20,4 kgf, 45 lbf)

⚠ DANGER

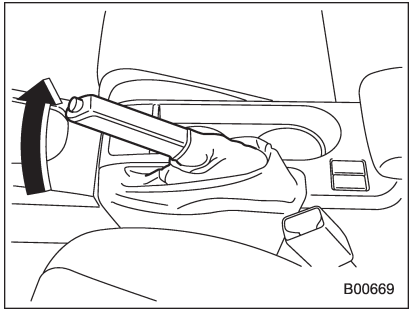
Choisissez un endroit sans danger pour effectuer une conduite de rodage.

– SUITE –

⚠ ATTENTION

Vous risqueriez de bloquer les roues arrière en tirant sur le levier de frein de stationnement trop énergiquement. Pour éviter cela, tirez le levier progressivement et en douceur.

Course du frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique)



Vérifiez la course du frein de stationnement lorsque cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

Lorsque le frein de stationnement est convenablement réglé, la puissance de freinage maximale s'applique lorsque le levier est tiré vers le haut lentement mais fermement de 7 à 8 crans (force à exercer: 200 N [20,4 kgf, 45 lbf] environ). Si la course du levier de frein de stationnement est hors prescription, faites-le contrôler et régler par un concessionnaire SUBARU.

Roues et pneus

■ Types de pneus

Vous devez bien connaître le type de pneus dont votre véhicule est équipé.

▼ Pneus toutes saisons

Les pneus toutes saisons sont conçus pour assurer de bonnes performances de traction, de tenue de route et de freinage tout au long de l'année, et ils peuvent être utilisés sur routes enneigées ou verglacées. Toutefois, sur la neige fraîche ou dense et sur le verglas, les pneus toutes saisons n'ont pas des performances de traction aussi bonnes que les pneus hiver (pneus neige).

Les pneus toutes saisons se reconnaissent à l'inscription "ALL SEASON" et/ou "M+S" (boue et neige) qu'ils portent sur le flanc.

▼ Pneus été

Les pneus été sont conçus pour les vitesses élevées et conviennent particulièrement bien à la conduite sur autoroute par temps sec.

Les pneus été sont inadaptés à la conduite sur chaussée glissante, sur routes enneigées ou verglacées par exemple.

Si vous devez conduire sur routes ennei-

gées ou verglacées, nous vous recommandons vivement d'utiliser des pneus hivers (pneus neige).

Lorsque vous montez des pneus hiver, vous devez en monter sur les quatre roues.

▼ **Pneus hiver (pneus neige)**

Les pneus hiver sont les mieux adaptés à la conduite sur routes enneigées ou verglacées. Toutefois, sur les routes qui ne sont ni enneigées ni verglacées, les pneus hiver n'ont pas des performances aussi bonnes que les pneus été ou les pneus toutes saisons.

■ Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (selon modèles)

Le système de surveillance de pression des pneus fournit un message d'avertissement au conducteur en envoyant un signal d'un capteur installé dans chaque roue lorsque la pression d'un pneu est très basse. Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne que pendant que le véhicule roule. De plus, ce système peut ne pas réagir immédiatement à une baisse soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, lors d'une crevaison provoquée lorsque vous avez roulé sur un objet tranchant).

Si vous réglez la pression des pneus dans un garage chauffé et roulez ensuite par temps très froid, il peut en résulter une baisse de la pression des pneus suffisante pour causer l'allumage du témoin avertisseur de basse pression des pneus. Pour éviter ce problème, lorsque vous réglez la pression des pneus dans un garage chauffé, gonflez les pneus à une pression plus élevée que la valeur prescrite sur l'étiquette d'information sur les pneus. À savoir, la pression de gonflage doit être augmentée de 6,9 kPa (0,07 kgf/cm^2, 1 psi) pour chaque écart de 5,6°C (10°F) entre la température du garage et la température extérieure. À titre d'illustration, la table ci-après indique les pressions de gonflage requises pour certaines températures extérieures en supposant que la température du garage est de 15,6°C (60°F).

Exemple:

Taille des pneus: 245/40R18 97W

Pressions de gonflage standard:

Avant: 230 kPa (2,3 kgf/cm^2, 33 psi)

Arrière: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2, 32 psi)

Température du garage: 15,6°C (60°F)

Température extérieure	Pression corrigée (kPa [kgf/cm^2, psi])	
	Avant	Arrière
−1°C (30°F)	250 (2,5, 36)	240 (2,4, 35)
−12°C (10°F)	260 (2,6, 38)	255 (2,55, 37)
−23°C (−10°F)	275 (2,75, 40)	270 (2,7, 39)

Lorsque vous avez réglé la pression des pneus dans un garage chauffé, si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume lorsque vous roulez par temps froid, regonflez vos pneus à la valeur corrigée selon la méthode décrite ci-dessus. Augmentez ensuite la vitesse du véhicule jusqu'à 32 km/h (20 mph) au moins, puis vérifiez que le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'éteint au bout de quelques minutes. Si le témoin avertisseur ne s'éteint pas, il est possible que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas normalement. Le cas échéant, faites contrôler le système par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Lorsque le véhicule roule, le frottement entre les pneus et la chaussée produit un certain échauffement des pneus. Lorsque vous roulez avec le témoin avertisseur de basse pression des pneus allumé, une remontée de la température atmosphé-

– SUITE –

rique ou l'échauffement normal des pneus dû au roulage peuvent entraîner une élévation de pression des pneus suffisante pour causer l'extinction du témoin avertisseur.

Il est nécessaire de procéder à une réinitialisation du système lorsqu'on change les roues (par exemple, pour chausser des pneus neige), et il faut installer sur les nouveaux pneus de nouvelles valves TPMS. Suite à un remplacement des roues, faites exécuter cette opération par un concessionnaire SUBARU.

Certaines jantes du commerce peuvent être incompatibles avec les valves TPMS. Lorsque vous changez vos roues (par exemple, pour chausser des pneus neige), utilisez des jantes portant le même numéro de pièces que les jantes d'origine. En l'absence de valves/capteurs TPMS appropriés sur l'ensemble des quatre roues, le système TPMS ne peut pas fonctionner entièrement, et le témoin avertisseur situé sur les instruments de bord reste allumé après avoir clignoté pendant une minute environ.

Lorsque vous remplacez un pneu, des réglages sont nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus continue à fonctionner normalement. Lors d'un changement de roue, vous devez donc faire exécuter cette opération par un concessionnaire SUBARU.

⚠ DANGER

Si le témoin avertisseur de faible pression des pneus ne s'allume pas du tout lors de la mise sur ON du contacteur d'allumage, ou s'il reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système de surveillance de pression des pneus par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Si ce témoin s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais soudainement. Au lieu de cela, effectuez la procédure suivante. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

1) **Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse.**
2) **Quittez lentement la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.**

Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système. Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

■ Inspection des pneus

Vérifiez quotidiennement que les pneus ne présentent ni dommages graves visibles, ni incrustations de clous ou de pierre. Vérifiez également que les pneus ne présentent pas de signes d'usure anormale.

En cas de problème, consultez immédiatement un concessionnaire SUBARU.

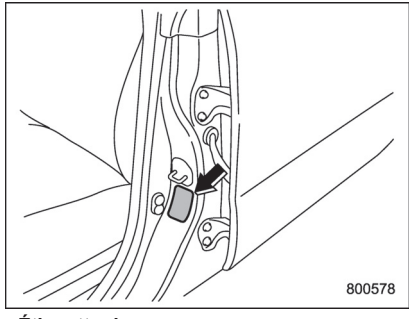
REMARQUE

• Si les jantes et les pneus heurtent des bordures de trottoir ou sont mis à rude épreuve, par exemple en cas de conduite sur route déformée, les dommages qui leur sont ainsi infligés ne sont pas toujours visibles à l'œil nu. De telles dégradations ne se manifestent parfois qu'après un certain temps. Évitez de franchir des bordures de trottoir ou de passer sur des nids-de-poule ou autres irrégularités de terrain. Si vous ne pouvez l'éviter, faites-le à une vitesse aussi réduite que celle d'un piéton, voire inférieure, et abordez la bordure de trottoir perpendiculairement. En outre, lorsque vous garez le véhicule, veillez à ce que les pneus ne soient pas écrasés contre la bordure de trottoir.

• En roulant, si vous ressentez des vibrations inhabituelles ou s'il est difficile de maintenir le véhicule en ligne droite, cela peut provenir de l'endommagement de l'un des pneus ou de l'une des jantes. Roulez lentement jusque chez un concessionnaire agréé SUBARU le plus proche, et faites contrôler le véhicule.

■ Pression et usure des pneus

Maintenir les pneus à la pression de gonflage correcte en prolonge la durée de service et est indispensable à la bonne tenue de route du véhicule. Vérifiez et, si nécessaire, ajustez la pression de tous les pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois (par exemple, lors d'un ravitaillement en carburant) et avant chaque long trajet.



Étiquette des pneus

Contrôlez la pression de gonflage lorsque les pneus sont froids. Utilisez un gonfleur à manomètre pour ajuster la pression à la valeur indiquée sur l'étiquette d'information des pneus. Cette étiquette est apposée contre le montant de la portière du côté conducteur.

Même si le véhicule a peu roulé, les pneus sont chauds, et leur pression est plus élevée qu'à froid. La pression des pneus dépend également de la température extérieure. Le mieux est de contrôler la pression des pneus à l'extérieur, avant que le véhicule n'ait roulé.

Lorsqu'un pneu monte en température, l'air qu'il renferme se dilate, augmentant la pression du pneu. Il ne faut donc pas dégonfler un pneu chaud pour en réduire la pression.

– SUITE –

REMARQUE

• La pression de l'air dans un pneu augmente d'environ 30 kPa (0,3 kgf/cm^2, 4,3 psi) lorsque le pneu se réchauffe.

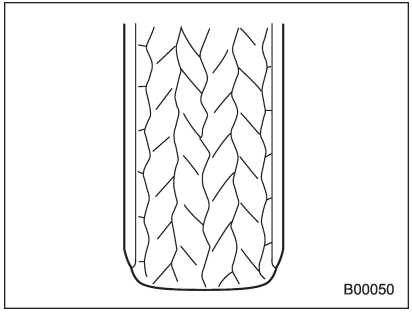
• Les pneus sont considérés froids lorsque le véhicule n'a pas roulé depuis plus de trois heures, ou s'il a roulé moins de 1,6 km (1 mile).

⚠ DANGER

Ne dégonflez pas des pneus chauds pour régler la pression. Il en résulterait une pression de gonflage trop basse.

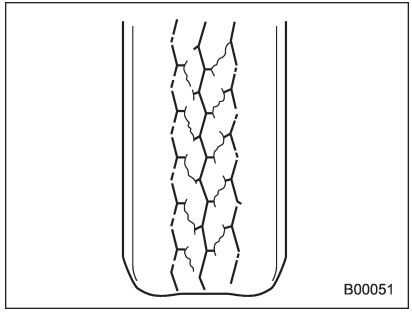
Une pression de gonflage incorrecte nuit à la bonne tenue de route du véhicule et au confort, et elle entraîne une usure anormale des pneus.

• **Pression de pneu correcte** (bande usée uniformément)



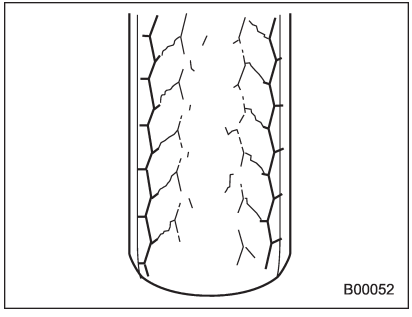
La tenue de route et le contrôle de la direction sont bons. La résistance au roulement est faible, ce qui réduit la consommation de carburant.

• **Pneu sous-gonflé** (bande usée sur les bords)



La résistance au roulement est forte et la consommation de carburant est donc plus élevée.

- **Pneu surgonflé** (bande usée au centre)



Le confort routier est médiocre. L'effet des irrégularités de la chaussée est amplifié par les pneus, ce qui peut endommager le véhicule.

Si la plaque de renseignements sur les pneus indique les pressions de gonflage à appliquer lorsque le véhicule est à pleine charge, réglez la pression de gonflage à la valeur correspondant aux conditions d'utilisation du véhicule.

⚠ DANGER

Rouler à grande vitesse avec des pneus trop peu gonflés peut entraîner une déformation importante et un échauffement rapide des pneus. Une brusque élévation de la température d'un pneu peut entraîner le décollement de la bande de roulement et la destruction du pneu. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

■ Équilibrage des roues

Chacune des roues était correctement équilibrée lorsque votre véhicule était neuf mais les pneus s'usent avec le temps, entraînant un défaut d'équilibrage des roues. Un défaut d'équilibrage des roues se traduit par des vibrations du volant de direction à certaines vitesses de déplacement, et nuit à la stabilité du véhicule en ligne droite. Cela peut aussi provoquer des problèmes au niveau de la direction et de la suspension du véhicule, et une usure anormale des pneus. Si vous pensez que les roues de votre véhicule ne sont pas correctement équilibrées, faites-les contrôler et régler par un concessionnaire SUBARU. Faites également rééquilibrer vos roues après permutation et après réparation d'une crevaison.

⚠ ATTENTION

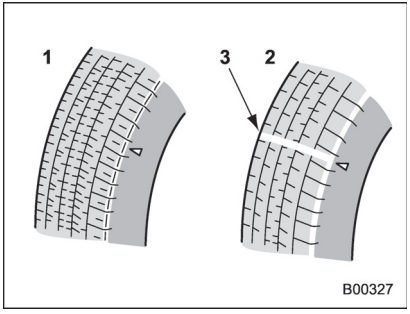
Un défaut de géométrie du train de roulement entraîne une usure irrégulière des pneus et une moins bonne tenue de route du véhicule. Si vous constatez une usure anormale des pneus de votre véhicule, contactez un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

La suspension est conçue de manière à maintenir une certaine géométrie du train de roulement (c'est-à-dire une position déterminée de chacune des roues par rapport aux autres roues et à la route) pour une bonne stabilité en ligne droite et des performances en virage optimales.

– SUITE –

■ Indicateurs d'usure



1) Bande de roulement neuve
2) Bande de roulement usée
3) Indicateur d'usure de bande de roulement

Chaque pneu incorpore un indicateur d'usure qui devient apparent lorsque la profondeur des dessins de la bande de roulement est réduite à 1,6 mm (0,063 in). Remplacez le pneu lorsque l'indicateur d'usure est visible tout autour de la bande de roulement.

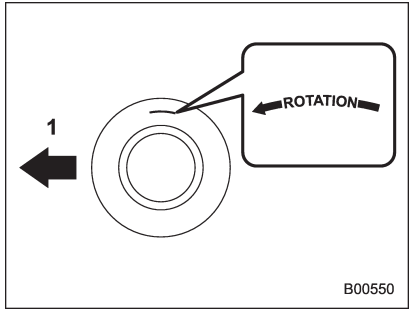
⚠ DANGER

Lorsque l'indicateur d'usure de la bande de roulement d'un pneu est apparent, le pneu est usé au-delà de la limite acceptable, et doit être immédiatement remplacé. Rouler à grande vitesse par temps de pluie avec un pneu dans cet état peut provoquer un effet d'aquaplanage. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.

REMARQUE

Pour la sécurité, inspectez régulièrement la bande de roulement des pneus de votre véhicule, et remplacez les pneus avant que les indicateurs d'usure ne soient apparents.

■ Sens de rotation des pneus

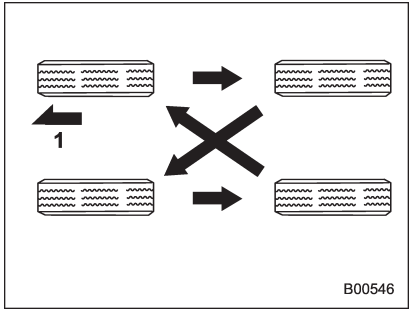


Exemple de sens de rotation marqué sur le flanc
1) Avant

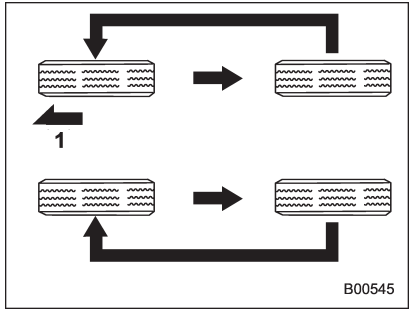
Si les pneus disposent d'un sens de rotation spécifique, reportez-vous à la flèche indiquée sur le flanc.

La flèche doit pointer vers l'avant lorsque les pneus sont montés.

■ Permutation des roues



Véhicules équipés de quatre pneus non unidirectionnels
1) Avant



Véhicules équipés de pneus unidirectionnels
1) Avant

L'usure des pneus est variable d'une roue à l'autre. À chaque rotation de pneu, déplacez les pneus dans les positions illustrées. Pour la fréquence de permutation des pneus, reportez-vous au "Livret de Garantie et d'Entretien".

Au moment de la permutation des roues, remplacez tout pneu endommagé ou présentant une usure inégale. Après permutation, réglez la pression de gonflage des pneus et vérifiez que les écrous de roue sont correctement serrés.

Après avoir roulé 1.000 km (600 miles) environ, contrôlez à nouveau le serrage des écrous de roue, et resserrez si nécessaire.

■ Remplacement des pneus

Les jantes et les pneus sont une partie importante et intégrante de votre véhicule et ne doivent pas être remplacés arbitrairement. Les pneus montés en équipement standard sont les mieux adaptés aux caractéristiques de votre véhicule. Ils ont été choisis pour concilier de manière optimale les exigences de performance, de confort et de longévité. Il est essentiel que chacun des pneus utilisés soit de la taille et de la structure indiquées sur l'étiquette des pneus, et qu'il porte un symbole de vitesse et un indice de charge identiques à ceux indiqués sur ladite étiquette.

L'utilisation de pneus d'une taille autre que la taille prescrite nuit à la maniabilité, au confort de conduite, aux performances de freinage et à la précision du compteur totalisateur et du compteur journalier. Elle entraîne en outre un débattement incorrect entre les pneus et la carrosserie et modifie la garde au sol.

Les quatre pneus doivent être identiques en termes de fabricant, de marque (motif de bande de roulement), de structure et de taille. Il est conseillé de remplacer les pneus par des pneus neufs identiques à

– SUITE –

ceux montés sur le véhicule en équipement standard.

Pour utiliser ce véhicule en toute sécurité, SUBARU recommande de remplacer les quatre pneus simultanément.

⚠ DANGER

- **Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s), les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.**
  (a) Taille
  (b) Circonférence
  (c) Symbole de vitesse
  (d) Indice de charge
  (e) Structure
  (f) Fabricant
  (g) Marque (motif de bande de roulement)
  (h) Degré d'usure

  Pour les éléments (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée contre le montant de la portière du côté conducteur.

  Si les quatre pneus ne sont pas les mêmes pour les éléments (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les éléments suivants.
  — Conduite
  — Manipulation
  — Freinage
  — Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur
  — Dégagement entre les roues et la carrosserie

  Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.
- **Utilisez des pneus radiaux uniquement. N'utilisez pas des pneus radiaux en même temps que des pneus à structure ceinturée croisée et/ou des pneus à structure diagonale. Cela pourrait réduire dangereusement la maniabilité du véhicule et être à l'origine d'un accident.**

■ Remplacement des jantes

Si vous devez remplacer les jantes, parce qu'elles sont endommagées par exemple, vérifiez que les jantes de rechange ont les mêmes caractéristiques que celles montées en équipement standard. Des jantes de rechange sont disponibles chez les concessionnaires SUBARU.

⚠ DANGER

N'utilisez pas des jantes autres que celles prescrites pour votre véhicule. Des jantes non conformes aux spécifications risquent d'empêcher le bon fonctionnement des étriers de frein, et les pneus risquent de frotter contre les logements de roue dans les virages. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

REMARQUE

Après permutation des roues, ainsi que chaque fois qu'une roue a été déposée et remise en place en cas de crevaison, etc., vérifiez toujours le serrage des écrous de roue après avoir parcouru 1.000 km (600 miles) environ. Tout écrou mal serré doit être resserré au couple spécifié.

Jantes en alliage

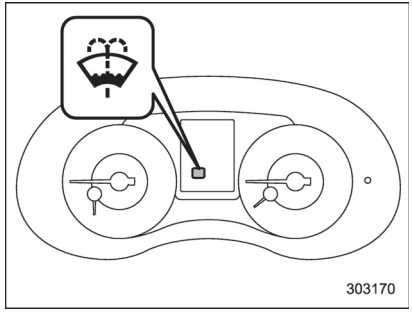
Les jantes en alliage peuvent se rayer et subir des dégâts facilement. Prenez-en soin pour qu'elles conservent leur aspect, leurs performances et leur résistance.

- Après permutation des roues, ainsi que chaque fois qu'une roue a été déposée et remise en place en cas de crevaison, etc., vérifiez toujours le serrage des écrous de roue après avoir parcouru 1.000 km (600 miles) environ. Tout écrou mal serré doit être resserré au couple spécifié.
- N'huilez jamais les parties filetées, les écrous de roue ou les portées coniques des jantes.
- Ne laissez jamais les roues frotter contre des bosses ou bordures de trottoir.
- Lorsque vous remplacez les écrous de roue, les masselottes d'équilibrage ou l'enjoliveur central, utilisez des pièces SUBARU d'origine spéciales pour jantes en alliage.

Liquide de lave-glace de pare-brise

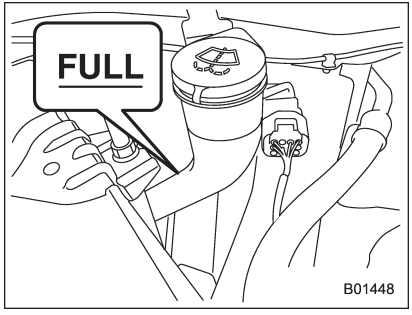
⚠ ATTENTION

N'employez jamais du liquide de refroidissement pour moteur comme liquide de lave-glace: cela pourrait endommager la peinture du véhicule.



Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise

Lorsqu'il ne reste qu'une une petite quantité de liquide de lave-glace, l'indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise s'allume. Lorsque ceci se produit, ajoutez du liquide de lave-glace comme suit.



Retirez le bouchon du réservoir de liquide de lave-glace, puis ajoutez du liquide de lave-glace de pare-brise jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère "FULL" du réservoir. Utilisez de l'eau douce lorsque le liquide pour lave-glace n'est pas disponible.

Dans les régions froides, utilisez en hiver un liquide de lave-glace de type antigel. Le liquide de lave-glace SUBARU contient 58,5% d'alcool méthylique et 41,5% d'agent de surface par volume. La température de congélation est indiquée dans le tableau ci-après. Elle varie en fonction du degré de concentration de la solution dans l'eau.

– SUITE –

Concentration de la solution	Température de congélation
30%	**−12°C (10,4°F)**
50%	**−20°C (−4°F)**
100%	**−45°C (−49°F)**

Pour éviter que le liquide de lave-glace ne gèle, ajustez la concentration du liquide en fonction de la température extérieure, sur la base des indications du tableau ci-dessus.

Lorsque vous remplissez le réservoir avec un liquide de lave-glace plus concentré que celui que vous utilisiez précédemment, purgez l'ancien liquide subsistant dans la canalisation entre le réservoir et les gicleurs en faisant fonctionner le lave-glace un certain temps. Dans le cas contraire, si le liquide se trouvant dans la canalisation n'était pas assez concentré pour la température extérieure, il risquerait de geler et de boucher les gicleurs.

⚠ ATTENTION

- **Ajustez la concentration du liquide de lave-glace en fonction de la température extérieure. Si le liquide n'est pas assez concentré, il risque d'obstruer la vision en gelant contre le pare-brise, et de geler dans le réservoir.**
- **Les réglementations des États ou locales sur les composants organiques volatiles peuvent restreindre l'utilisation du méthanol, un additif antigel courant de lave-glace de pare-brise. Des lave-glaces contenant un antigel non méthylique ne doivent être utilisés que s'ils procurent une protection par temps froid sans endommager la peinture, les balais d'essuie-glace et le système de lave-glace.**

Remplacement des balais d'essuie-glace

La graisse, la cire, les insectes et toute autre substance adhérant au pare-brise et aux balais d'essuie-glace rendent le fonctionnement des essuie-glaces irrégulier et forment des marques sur la vitre. Si vous ne parvenez pas à éliminer ces impuretés simplement en actionnant le lave-glace, ou si le mouvement des essuie-glaces est irrégulier, nettoyez les balais d'essuie-glace et la face externe du pare-brise en frottant avec une éponge ou un chiffon doux imbibé de détergent neutre ou faiblement abrasif. Après nettoyage, rincez la vitre et les balais d'essuie-glace à l'eau propre. La vitre est propre s'il ne s'y forme pas d'auréoles pendant le rinçage à l'eau.

⚠ ATTENTION

- **Ne nettoyez pas les balais d'essuie-glace avec de l'essence ou du solvant (diluant à peinture, benzine, etc.). Ces produits les endommageraient.**
- **Lorsque vous soulevez le bras d'essuie-glace du côté passager, soulevez d'abord le bras d'essuie-glace du côté conducteur.**

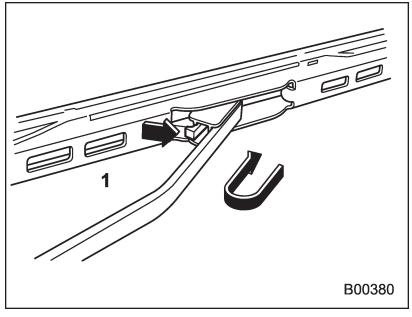
Autrement, l'ensemble d'essuie-glace du côté passager et celui du côté conducteur entreront en contact l'un avec l'autre, ce qui peut provoquer des rayures.

- **Remettez le bras d'essuie-glace du côté passager à sa position d'origine avant de remettre celui du côté conducteur à sa position d'origine. Autrement, l'ensemble d'essuie-glace du côté passager et celui du côté conducteur entreront en contact l'un avec l'autre, ce qui peut provoquer des rayures.**
- **Lors du retrait de balais d'essuie-glace des bras d'essuie-glace, ne remettez pas les bras d'essuie-glace en position d'origine. Autrement, la surface du pare-brise serait rayé.**
- **Lors de la remise des bras d'essuie-glace à la position d'origine, remettez les bras d'essuie-glace sur le pare-brise à la main. Vous ne devez pas remettre les bras d'essuie-glace au pare-brise par seul saut de retour. Autrement, les bras d'essuie-glace seraient déformés et/ou la surface de pare-brise serait rayé.**

Si vous ne parvenez pas à éliminer les marques par lavage selon la méthode ci-dessus, remplacez les balais d'essuie-glace, en procédant comme indiqué ci-après.

■ Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise

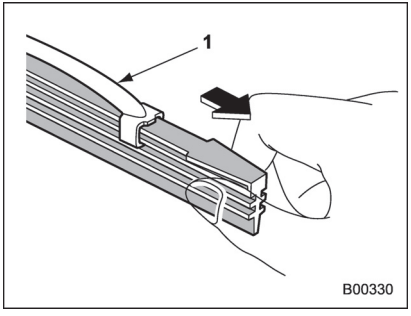
1. Écartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.



1) Butée

2. Retirez l'ensemble balai d'essuie-glace en le tenant par le pivot et en le poussant dans le sens de la flèche de l'illustration tout en appuyant sur la butée de balai.
3. Installez l'ensemble balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace. Vérifiez qu'il s'est correctement verrouillé en position.
4. Tenez le bras d'essuie-glace à la main et abaissez-le doucement en position.

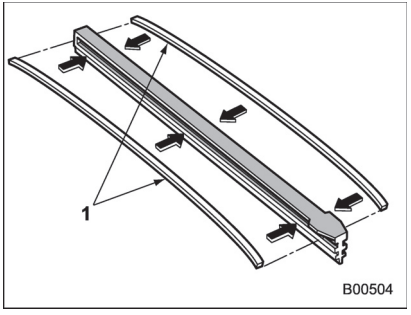
■ Caoutchouc de balais d'essuie-glace de pare-brise



1) Support métallique

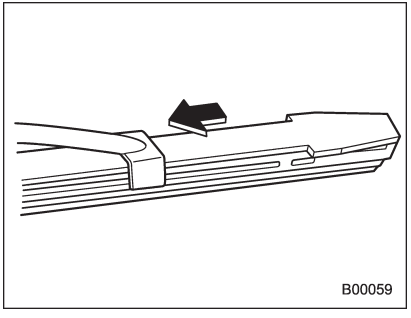
1. Saisissez l'ensemble caoutchouc de balai par le bout prisonnier, et tirez avec assez de force pour libérer les butées du caoutchouc du support métallique.

– SUITE –

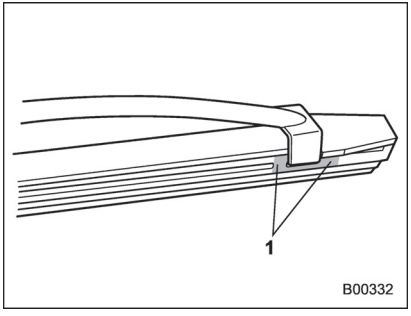


1) Joncs métalliques

2. Si le nouveau caoutchouc de balai est livré sans les deux joncs métalliques, récupérez les joncs métalliques de l'ancien caoutchouc de balai pour les installer sur le nouveau.



3. Placez les griffes du support métallique en face des rainures du caoutchouc et faites glisser le caoutchouc dans le support métallique jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.



1) Butée

4. Veillez à placer les griffes du bout du support métallique entre les butées du caoutchouc comme indiqué sur l'illustration. Si le caoutchouc n'est pas maintenu correctement, le métal du balai risque de rayer le pare-brise.

Batterie

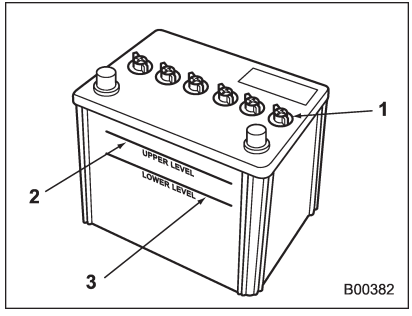
⚠ DANGER

- **Chaque fois que vous travaillez sur ou près d'une batterie, éteignez toute cigarette, allumette ou briquet. N'exposez jamais une batterie à une flamme vive ou à des étincelles. Les batteries dégagent des gaz inflammables et explosifs.**
- **Pour la sécurité, en prévision d'une explosion, portez toujours des lunettes de protection ou protégez-vous les yeux lorsque vous vous approchez d'une batterie. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie.**
- **Évitez absolument tout contact entre le liquide de batterie et les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture du véhicule, car le liquide de batterie est un acide très corrosif. En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez-vous immédiatement à grande eau. Si le liquide de batterie a pénétré dans les yeux, consultez un médecin de toute urgence.**

  En cas d'ingestion accidentelle

du liquide de batterie, buvez immédiatement une grande quantité de lait ou d'eau, et consultez un médecin.

- **Pour limiter le risque de production d'étincelles, enlevez vos bagues, votre montre à bracelet métallique et tout autre bijou métallique. Ne laissez jamais un outil métallique toucher SIMULTANÉMENT la borne positive de la batterie ou tout autre objet en contact avec cette borne tant que vous êtes vous-même en contact avec une autre partie métallique quelconque du véhicule, car cette situation produirait un court-circuit.**
- **Ne laissez personne, et surtout pas les enfants, s'approcher de la batterie.**
- **Mettez la batterie en charge dans un endroit bien aéré.**
- **Les plots et cosses de batteries et les accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb, substances reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes et susceptibles de causer des défauts de reproduction. Les batteries renferment aussi d'autres substances chimiques reconnues comme cancérigènes par l'État de Californie. *Lavez-vous les mains après y avoir touché*.**



1) Bouchon
2) Niveau supérieur
3) Niveau inférieur

Il n'est en principe pas nécessaire de contrôler périodiquement le niveau du liquide dans la batterie ou de rajouter de l'eau distillée.

Cependant, si le niveau de liquide de batterie est inférieur au niveau bas, retirez le capuchon. Remplissez jusqu'au niveau supérieur avec de l'eau distillée.

⚠ ATTENTION

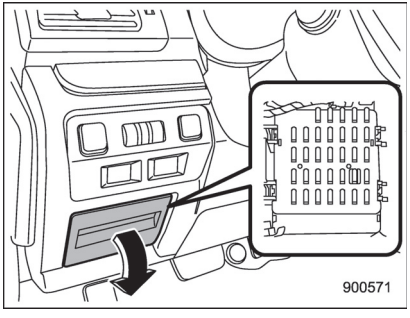
Ne rechargez jamais la batterie avec un courant de charge supérieur à 10 ampères: cela nuirait à la longévité de la batterie.

Fusibles

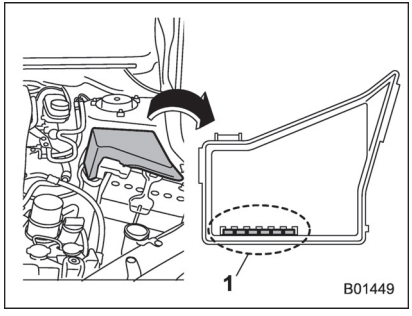
⚠ ATTENTION

Ne remplacez jamais un fusible par un autre de plus forte intensité ou par un corps conducteur quelconque: cela pourrait causer de sérieux dégâts ou un incendie.

Les fusibles sont prévus pour fondre en cas de surcharge des circuits électriques, afin de protéger les fils et équipements électriques. Les fusibles sont répartis entre deux boîtes à fusibles.

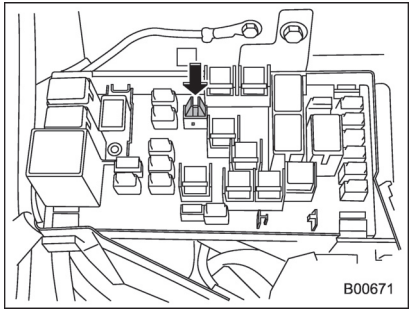


L'une se trouve sous le tableau de bord au dos du couvercle de la boîte à fusibles du côté du siège du conducteur. Pour retirer le couvercle, sortez-le en tirant.

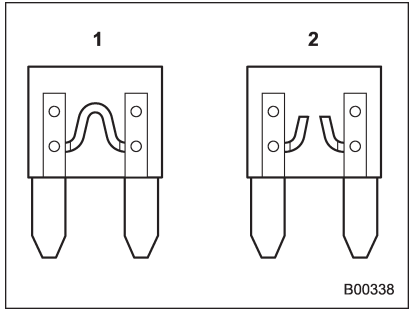


1) Fusible de rechange

L'autre (boîte à fusibles principaux) se trouve dans le compartiment moteur. De plus, les fusibles de rechange sont stockés dans la boîte à fusibles.



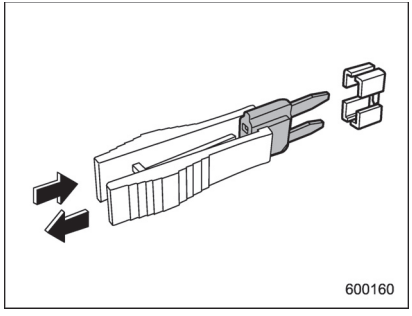
L'extracteur de fusible se trouve au revers de la boîte à fusibles principale dans le compartiment moteur.



1) Bon état
2) Fondu

Lorsqu'une lumière, un accessoire ou une commande électrique ne fonctionne pas, commencez par examiner le fusible correspondant. Remplacez-le s'il est fondu.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" et éteignez tous les équipements électriques.
2. Enlevez le couvercle.
3. Localisez le fusible qui pourrait être grillé. Regardez l'envers de chaque couvercle de boîte à fusible, et reportez-vous à "Fusibles et circuits" ☞12-11.



4. Enlevez le fusible au moyen de l'extracteur de fusible.
5. Examinez le fusible. S'il est fondu, remplacez-le par un fusible de rechange de même intensité.
6. Si le même fusible fond à nouveau, c'est le signe qu'il y a une anomalie dans le circuit. Faites réparer par un concessionnaire SUBARU.

Installation d'accessoires

Avant d'installer des phares antibrouillard ou tout autre accessoire électrique sur votre véhicule, il est indispensable que vous consultiez un concessionnaire SUBARU. De tels accessoires risquent de perturber le fonctionnement des systèmes électroniques du véhicule s'ils n'ont pas été installés correctement ou s'ils sont d'un type incompatible avec le véhicule.

Remplacement des ampoules

⚠ DANGER

Les ampoules pourraient être extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Avant de remplacer les ampoules, éteignez les éclairages et attendez que les ampoules refroidissent. À défaut, vous risqueriez de vous brûler.

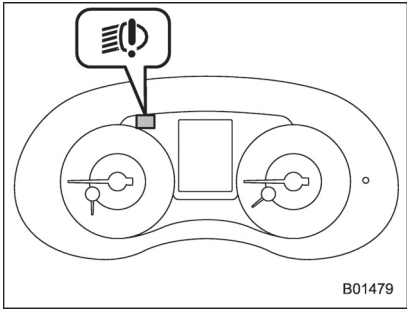
⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous remplacez une ampoule, utilisez toujours une nouvelle ampoule de même puissance que l'ancienne. L'utilisation d'une ampoule de puissance différente risquerait de provoquer un incendie. Pour la puissance spécifique de chaque ampoule, reportez-vous à "Ampoules électriques" ☞12-16.**
- **Ne touchez pas la partie en verre de l'ampoule à mains nues. Lorsqu'il vous faut tenir la partie en verre, tenez-la avec un chiffon propre et sec pour éviter toute**

– SUITE –

pénétration d'humidité et de graisse dans l'ampoule. Pour éliminer les empreintes digitales ou la graisse, frottez le verre de l'ampoule avec un chiffon doux imbibé d'alcool. En outre, si l'ampoule est rayée ou qu'elle tombe, elle peut éclater ou se fissurer.

■ Phares (modèles avec phares LED)



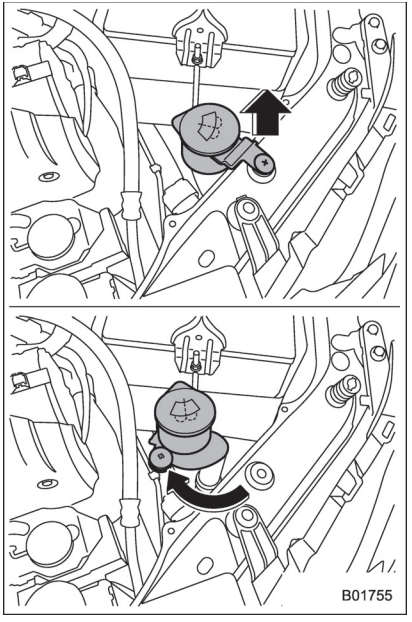
Le témoin avertisseur de phare LED s'allume en cas de dysfonctionnement des phares LED. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

■ Feu de route (modèles sans phares LED)

REMARQUE

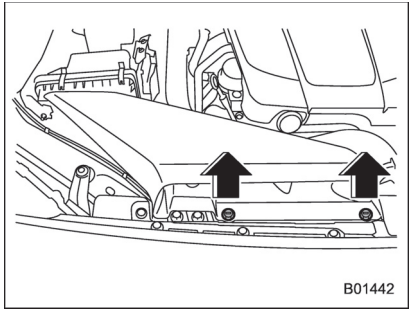
- **S'il est nécessaire de régler les axes optiques des phares, demandez à un concessionnaire SUBARU d'effectuer ce travail pour que le réglage soit correctement fait.**
- **Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.**

Effectuez les étapes suivantes pour remplacer les ampoules.



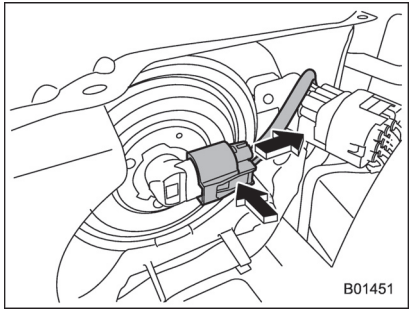
Côté gauche

1. **Côté gauche:** Utilisez un tournevis pour retirer l'agrafe de fixation du réservoir de liquide de lave-glace. Afin d'accéder plus facilement à l'ampoule, tournez le goulot du tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace tel qu'illustré.

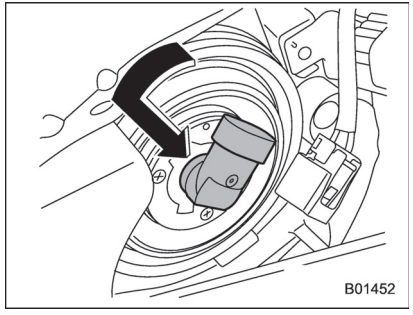


Côté droit

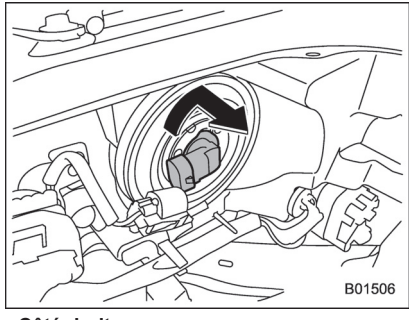
Côté droit: Libérez les agrafes sur la gaine d'admission d'air à l'aide d'un tournevis, puis déposez la gaine d'admission d'air.



2. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule tout en enfonçant la languette.



Côté gauche



Côté droit

3. **Côté gauche:** Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Côté droit: Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

4. Remplacez l'ampoule par une neuve. Pour ce faire, veillez à ne pas toucher à l'ampoule.

5. Pour mettre l'ampoule en place sur l'ensemble phare, tournez dans le sens inverse jusqu'à enclenchement.

6. Rebranchez le connecteur électrique.

7. **Côté gauche:** Replacez le tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace dans sa position d'origine et fixez-le à l'aide d'une agrafe.

Côté droit: Installez la conduite d'admission d'air avec des agrafes.

■ Feu de croisement*, feu de gabarit avant, feu de stationnement* et clignotant de direction avant*

* : Modèles sans les phares LED

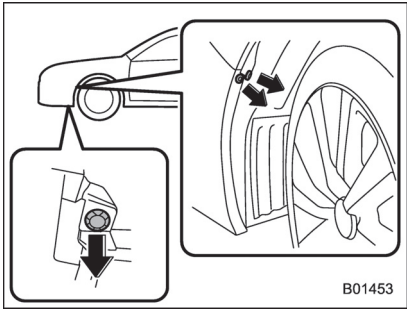
REMARQUE

- **S'il est nécessaire de régler les axes optiques des phares, demandez à un concessionnaire SUBARU d'effectuer ce travail pour que le réglage soit correctement fait.**
- **Ces ampoules sont difficiles à rem-**

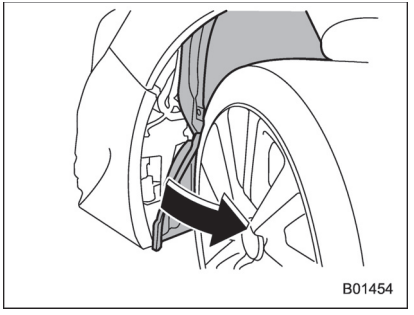
– SUITE –

placer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

1. Démarrez le moteur et tournez le volant complètement dans la direction opposée à celle de l'ampoule à remplacer.
2. Arrêtez le moteur.

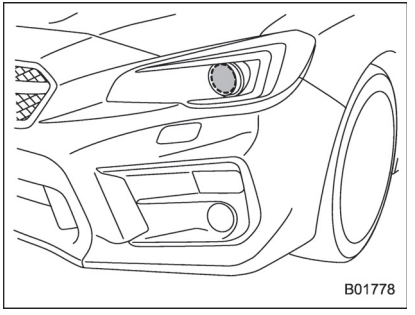


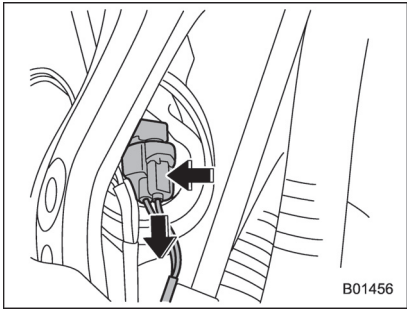
3. Retirez les agrafes du garde-boue.



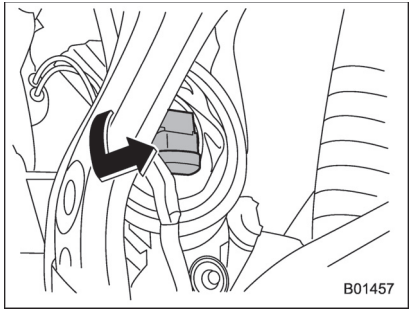
4. Retirez le garde-boue.

▼ **Feu de croisement**



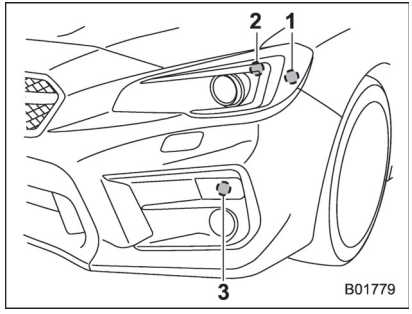


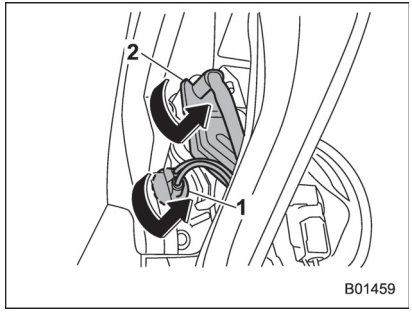
1. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule tout en enfonçant la languette.



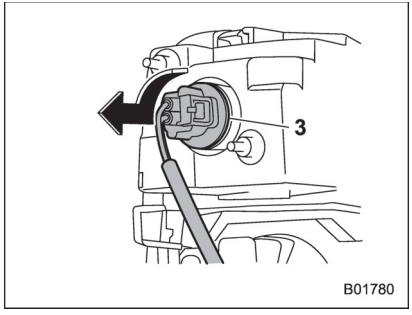
2. Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Remplacez l'ampoule par une neuve. Pour ce faire, veillez à ne pas toucher à l'ampoule.
4. Pour mettre l'ampoule en place sur l'ensemble phare, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement.
5. Rebranchez le connecteur électrique.
6. Réinstallez le garde-boue.

▼ **Feu de gabarit avant, feu de stationnement et clignotant de direction avant**





1) Feu de gabarit avant
2) Feu de stationnement

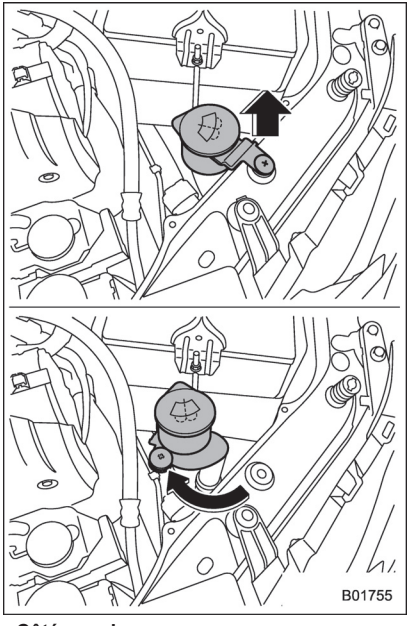


3) Clignotant de direction avant

1. Tournez la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez-la vers le haut.
2. Sortez l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacez-la par une neuve.
3. Après avoir remplacé l'ampoule, rattachez le garde-boue.

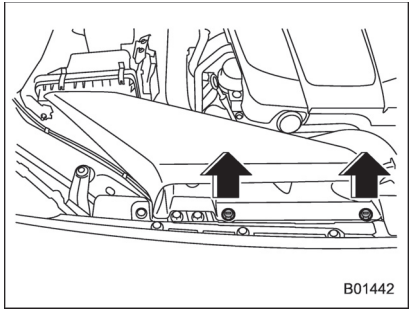
– SUITE –

■ Clignotant de direction avant (modèles avec les phares LED)



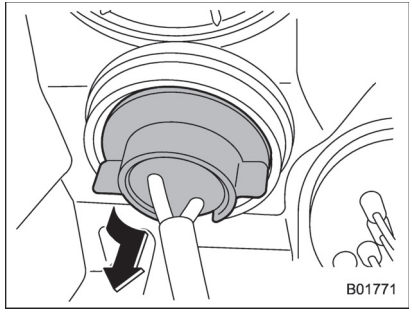
Côté gauche

1. **Côté gauche:** Utilisez un tournevis pour retirer l'agrafe de fixation du réservoir de liquide de lave-glace. Afin d'accéder plus facilement à l'ampoule, tournez le goulot du tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace tel qu'illustré.



Côté droit

Côté droit: Libérez les agrafes sur la gaine d'admission d'air à l'aide d'un tournevis, puis déposez la gaine d'admission d'air.



2. Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Remplacez l'ampoule par une neuve. Pour ce faire, veillez à ne pas toucher à l'ampoule.
4. Pour mettre l'ampoule en place sur l'ensemble phare, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement.
5. **Côté gauche:** Replacez le tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace dans sa position d'origine et fixez-le à l'aide d'une agrafe.

Côté droit: Installez la conduite d'admission d'air avec des agrafes.

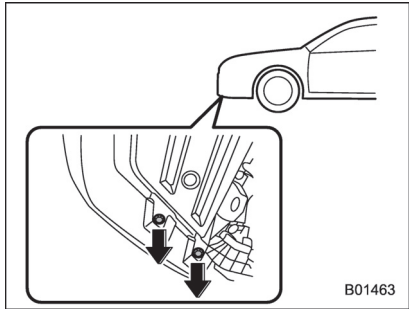
■ Phare antibrouillard avant (modèles avec phare antibrouillard avant LED)

Faites contrôler l'ensemble phare antibrouillard avant par votre concessionnaire SUBARU.

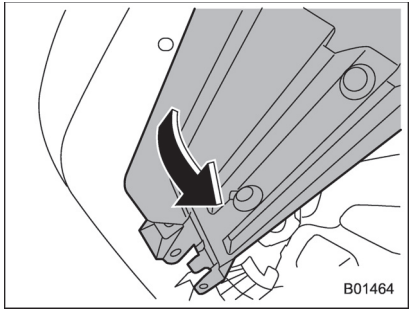
■ Phare antibrouillard avant (modèles sans phare antibrouillard avant LED) (selon modèles)

REMARQUE

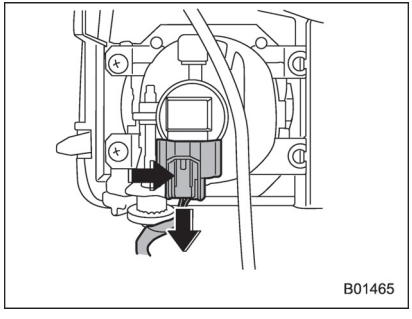
Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.



1. Retirez les agrafes.

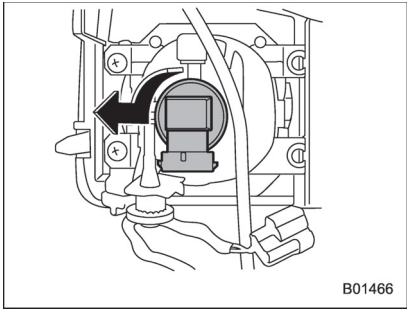


2. Retournez le garde-boue.



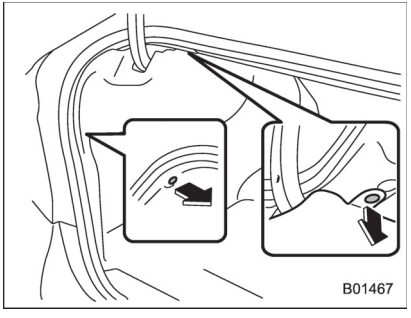
3. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule tout en enfonçant la languette.

– SUITE –

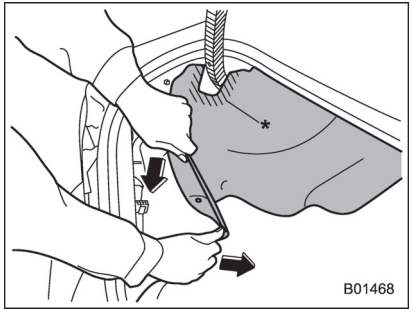


4. Retirez l'ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Remplacez l'ampoule par une neuve.
6. Réinstallez le garde-boue.

■ Feux combinés arrière



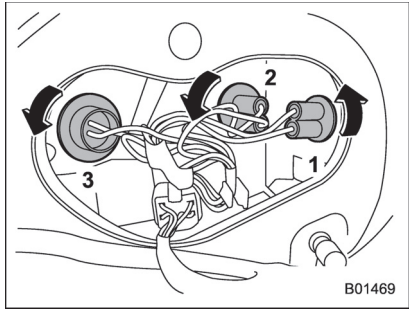
1. Retirez les agrafes de la garniture de coffre avec un tournevis à tête plate.



2. Ouvrez la partie arrière du panneau de la garniture de coffre tel que sur l'illustration.

REMARQUE

Assurez-vous que la partie "*" de la garniture de coffre sur l'illustration n'entre pas en contact avec le support de couvercle de coffre. Si la partie "*" est pliée, il se peut que la garniture de coffre soit déchirée.



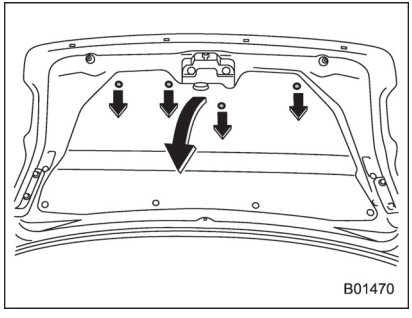
1) Feu de gabarit arrière
2) Feu de recul
3) Clignotant de direction arrière

3. Séparez la douille d'ampoule de l'ensemble feu combiné arrière en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Sortez l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacez-la par une neuve.
5. Introduisez la douille d'ampoule dans l'ensemble feux combinés arrière et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.
6. Attachez le panneau de garniture de coffre arrière avec les agrafes.

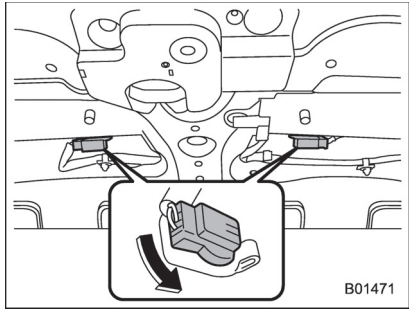
REMARQUE

Lorsque vous remplacez une ampoule du feu de gabarit arrière, détachez la douille de l'ampoule du feu de recul à l'avance. Après avoir remplacé l'ampoule, attachez d'abord le feu de gabarit, puis attachez le feu de recul.

■ Éclairage de plaque d'immatriculation



1. Ouvrez le coffre et retirez les agrafes de la garniture du couvercle de coffre avec un tournevis à tête plate.
2. Retournez la garniture du couvercle de coffre.



3. Tournez la douille d'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis extrayez-la.
4. Sortez l'ampoule de la douille en tirant.
5. Installez une ampoule neuve.
6. Réinstallez la douille de l'ampoule et la garniture du couvercle de coffre.

■ Autres ampoules

Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

Remplacement de la pile

La pile du porte-clés d'accès/du transmetteur peut être déchargée dans les conditions suivantes.

- Le fonctionnement de la fonction d'accès clé en poche est instable
- La portée opérationnelle du système d'entrée sans clé par télécommande est instable
- Le transmetteur ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est utilisé à la distance standard

Remplacez la pile par une neuve.

⚠ ATTENTION

- **Veillez à ne pas introduire de poussière, d'huile ni d'eau à l'intérieur du porte-clés d'accès/du transmetteur pendant le remplacement de la pile.**
- **En remplaçant la pile, veillez à ne pas toucher ou endommager le circuit imprimé se trouvant à l'intérieur du porte-clés d'accès/du transmetteur.**
- **Veillez à ne pas laisser la pile et les autres pièces du boîtier démonté à portée de jeunes enfants, car ils risqueraient de les**

– SUITE –

avaler.

- **Si la pile est remplacée de façon incorrecte, cela peut vous exposer à des risques d'explosion. Insérez uniquement une pile de type identique ou équivalent.**
- **N'exposez pas les piles à des températures excessives comme les rayons directs du soleil, le feu ou équivalent.**

REMARQUE

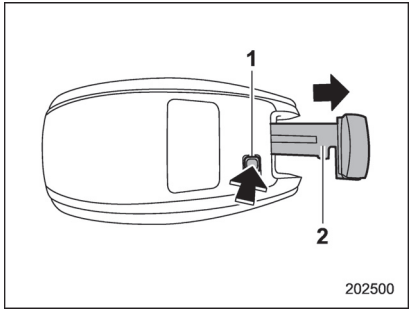
- **Insérez uniquement une pile de type identique ou équivalent recommandée par le fabricant.**
- **Jetez les piles usagées conformément aux lois locales.**
- **Montez la pile dans le bon sens pour éviter les fuites de liquide. Faites attention de ne pas plier les bornes. Cela peut causer un dysfonctionnement.**
- **Nous vous recommandons de faire remplacer la pile par votre concessionnaire SUBARU.**
- **Utilisez une nouvelle pile.**
- **Après avoir remplacé la pile, vérifiez que le porte-clés d'accès/le transmetteur fonctionne correctement.**

■ Remplacement de la pile du porte-clés d'accès

⚠ ATTENTION

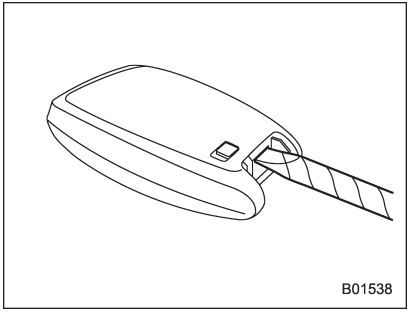
Lors de la dépose ou de la réinstallation du couvercle du porte-clés d'accès, assurez-vous que la partie en plastique ne se détache pas ou ne finisse pas mal alignée.

Pile: Pile bouton CR2032

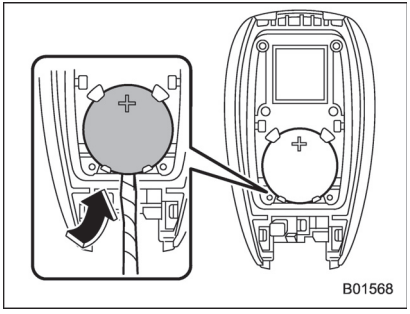


1) Bouton de libération
2) Clé d'urgence

1. Sortez la clé d'urgence.

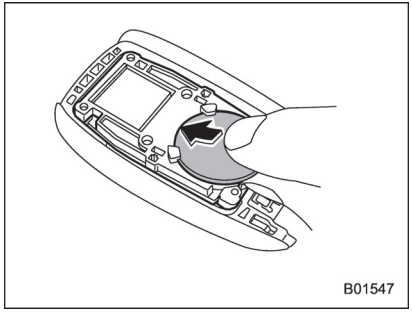


2. Couvrez un tournevis à tête plate d'un morceau de ruban adhésif ou d'un chiffon, et insérez-le dans l'interstice pour retirer le couvercle.

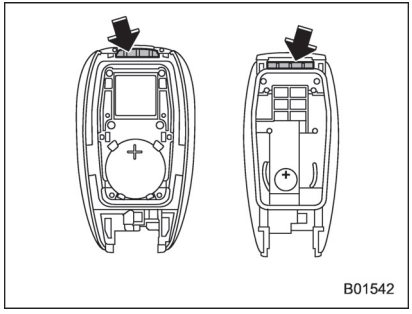


3. Sortez la batterie à l'aide d'un tournevis à tête plate recouvert de ruban adhésif

ou d'un chiffon.

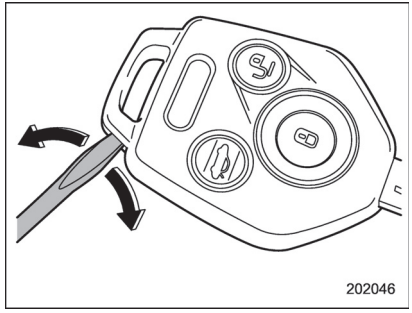


4. Insérez une nouvelle batterie avec son côté positif (+) vers le haut comme indiqué sur l'illustration.

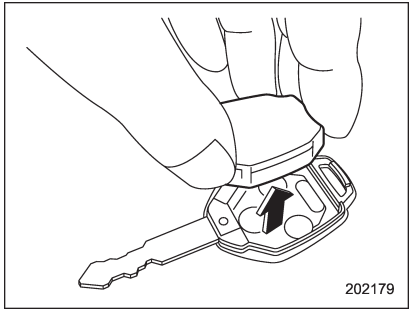


5. Fixez le couvercle sur le porte-clés d'accès en imbriquant les parties projetées et les renfoncements.
6. Réinstallez la clé d'urgence.

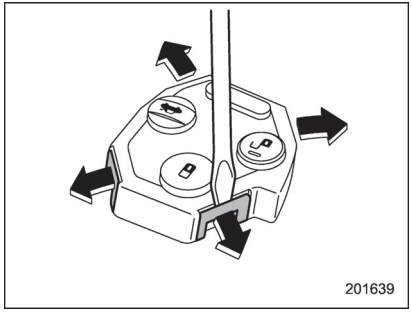
■ Remplacement de la pile du transmetteur



1. Ouvrez la tête de la clé au moyen d'un tournevis à lame plate.

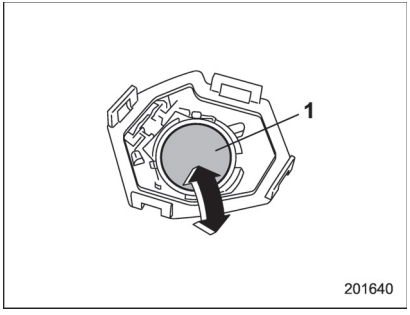


2. Retirez le boîtier de transmetteur de la tête de clé.



3. Ouvrez le boîtier de transmetteur en libérant les crochets.

– SUITE –



1) Côté borne négative (−) tourné vers le haut

4. Remplacez la pile usée par une neuve (type **CR1620** ou équivalent) en veillant à placer le côté négatif (−) vers le haut.
5. Assemblez le boîtier du transmetteur en ajustant les crochets sur le boîtier.
6. Réinstallez le boîtier du transmetteur dans la tête de clé.
7. Refermez la demi-coque de la tête de clé.

Après avoir remplacé la pile, le transmetteur doit être synchronisé avec le boîtier de commande du système d'entrée sans clé par télécommande. Pour procéder à cette synchronisation, appuyez six fois sur la touche "🔒" ou "🔓".

Caractéristiques techniques 12-2
- Dimensions 12-2
- Moteur 12-3
- Carburant 12-3
- Huile moteur 12-4
- Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière 12-7
- Liquides 12-8
- Liquide de refroidissement du moteur 12-8
- Électricité 12-9
- Pneus 12-9
- Roue de secours de type provisoire 12-10
- Disque de frein 12-10

Fusibles et circuits 12-11
- Boîte à fusibles située dans l'habitacle 12-11
- Boîte à fusibles située dans le compartiment moteur 12-13

Ampoules électriques 12-16

Identification du véhicule 12-18

Caractéristiques techniques

Ces caractéristiques sont sujets à modifications sans préavis.

■ Dimensions

mm (in)

Élément		STI	Sauf STI
Longueur hors-tout		4.595 (180,9)	
Largeur hors-tout		1.795 (70,7)	
Hauteur hors-tout		1.475 (58,1)	
Empattement		2.650 (104,3)	
Bande de roulement	Avant	1.530 (60,2)	
	Arrière	1.540 (60,6)	
Garde au sol		125 (4,9)	

■ Moteur

Modèle	STI	Sauf STI
Modèle du moteur	EJ25 (2,5 L DOHC avec turbo)	FA20 (2,0 L DOHC avec turbo)
Type du moteur	Moteur à essence à 4 temps, 4 cylindres opposés horizontaux, refroidi par liquide	
Cylindrée cm^3 (cu-in)	2.457 (150)	1.998 (122)
Alésage × Course mm (in)	99,5 × 79,0 (3,92 × 3,11)	86,0 × 86,0 (3,39 × 3,39)
Taux de compression	8,2 : 1	10,6 : 1
Ordre d'allumage	1 – 3 – 2 – 4	

■ Carburant

REMARQUE

Le moteur est conçu pour fonctionner avec de l'essence sans plomb.

Modèle	Carburant	Contenance du réservoir de carburant
STI	**93 AKI (98 RON) ou plus***1	60 litres (15,9 US gal, 13,2 Imp gal)
Sauf STI	**91 AKI (95 RON) ou plus***2	

*1: Si de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité.
*2: Si de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, il est possible d'utiliser de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane supérieur ou égal à 87 AKI (90 RON).

– SUITE –

■ Huile moteur

Pour les procédures de vérification, de remplissage et de remplacement, ou tout autre détail, reportez-vous à “Huile moteur” ☞11-13.

REMARQUE

La procédure de vidange de l’huile moteur et de remplacement du filtre à huile doit être effectuée par un professionnel. Il est recommandé de faire effectuer cet entretien par votre concessionnaire SUBARU.

▼ Huile moteur approuvée

Utilisez toujours l’huile moteur approuvée par SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.
Si l’huile moteur approuvée n’est pas disponible, utilisez l’huile moteur alternative décrite dans la page suivante.

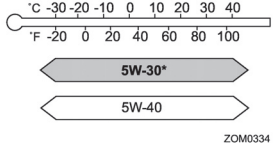
▼ Huile moteur alternative

Si l'huile moteur approuvée par SUBARU n'est pas disponible, vous pouvez utiliser l'huile alternative suivante.

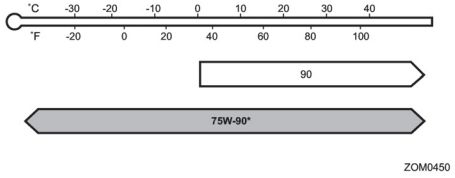
REMARQUE

- **Chaque quantité n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs.**
- **Lorsque vous choisissez une huile, choisissez-en une de bonne qualité et viscosité, et qui vous permet d'économiser plus de carburant. Les huiles de faible viscosité permettent d'économiser le carburant. Cependant, par temps chaud, il faut une huile plus visqueuse pour assurer la lubrification correcte du moteur. Le tableau suivant répertorie les viscosités recommandées et les températures applicables.**
- **Lors de l'ajout d'huile, vous pouvez utiliser des marques différentes ensemble tant qu'elles sont de la même classe API et de la même viscosité SAE que celles recommandées par SUBARU.**

– SUITE –

Qualité d'huile		Nº de viscosité SAE et température applicable	Contenance en huile moteur
 ZOM0377 Classe **SN** selon API (American Petroleum Institute) comportant la mention "RESOURCE CONSERVING"	**ou**  ZOM0293 ILSAC (International Lubricant Specification Advisory Committee) **GF-5**, reconnaissable à la marque d'estampille ILSAC (emblème étoilé)	L'huile **synthétique 5W-30** est l'huile requise pour des performances et la protection optimales du moteur. Vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle si de l'huile synthétique n'est pas disponible. *: Si de l'huile synthétique 5W-30 n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle 5W-40 si un remplissage est nécessaire, mais il est recommandé de la remplacer par de l'huile synthétique 5W-30 au prochain changement d'huile.  ZOM0334	**STI:** - Ajouter de l'huile du niveau L au niveau F: 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) - Changer l'huile et le filtre à huile: 4,3 litres (4,5 US qt, 3,8 Imp qt) - Vidange de l'huile: 4,0 litres (4,2 US qt, 3,5 Imp qt) **Sauf STI:** - Ajouter de l'huile du niveau L au niveau F: 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) - Changer l'huile et le filtre à huile: 5,1 litres (5,4 US qt, 4,5 Imp qt) - Vidange de l'huile: 4,9 litres (5,2 US qt, 4,3 Imp qt)

■ Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière

Huile		Huile de boîte de vitesses manuelle	Huile du différentiel avant (modèles CVT)	Huile du différentiel arrière
Qualité d'huile	STI	• GL-5 dans la classification API (75W-90)*3	—	GL-5 dans la classification de l'API
	Sauf STI	• SUBARU Extra B/M*3 • GL-5 dans la classification API (75W-90)*4	• SUBARU Extra B/M*3 • GL-5 dans la classification API (75W-90)	
Nº de viscosité SAE et température atmosphérique		—	—	• 75W-90 • 90  *: recommandé
Contenance en huile*1	STI	4,1 litres (4,3 US qt, 3,6 Imp qt)	—	1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt)
	Sauf STI	3,3 litres (3,5 US qt, 2,9 Imp qt)	1,4 litre (1,5 US qt, 1,2 Imp qt)	0,8 litre (0,8 US qt, 0,7 Imp qt)
Remarques*2		"Huile de boîte de vitesses manuelle" ☞11-23	"Huile du différentiel avant (modèles CVT) et huile du différentiel arrière" ☞11-24	"Huile du différentiel avant (modèles CVT) et huile du différentiel arrière" ☞11-24

*1: La quantité d'huile n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs. Vérifiez le niveau d'huile après avoir rempli la boîte de vitesse avec de l'huile.
*2: Pour plus de détails sur la maintenance et l'entretien, reportez-vous à la section suivante.
*3: Cette huile a été remplie dans le véhicule en usine.

– SUITE –

*4: Vous pouvez utiliser ce type d'huile pour boîte de vitesses manuelle. Toutefois, l'utilisation de ce type d'huile affecterait la maniabilité et augmenterait la consommation de carburant.

■ Liquides

Liquide	Type de liquide*1	Contenance en liquide*2	Remarques*3
Liquide de transmission à variation continue (modèles CVT)	Consultez votre concessionnaire SUBARU.	12,4 litres (13,1 US qt, 10,9 Imp qt)	"Liquide de transmission à variation continue" ☞11-24
Liquide de frein	Liquide de frein DOT 3 ou DOT 4, selon FMVSS Nº 116	–	"Liquide de frein" ☞11-25
Liquide d'embrayage (modèles B/M)	Liquide de frein DOT 3 ou DOT 4, selon FMVSS Nº 116	–	"Liquide d'embrayage (modèles B/M)" ☞11-27
Huile de direction assistée (STI)	· SUBARU ATF · Liquide de transmission automatique type "Dexron III" · IDEMITSU ATF HP	0,7 litre (0,7 US qt, 0,6 Imp qt)	"Huile de direction assistée (STI)" ☞11-24

*1: Utilisez un des types de liquide indiqués.
*2: La quantité de liquide n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs.
*3: Pour plus de détails sur la maintenance et l'entretien, reportez-vous à la section suivante.

■ Liquide de refroidissement du moteur

Modèle du véhicule		Contenance du liquide de refroidissement	Type de liquide de refroidissement
STI		7,7 litres (8,2 US qt, 6,8 Imp qt)	Liquide de refroidissement Super SUBARU
Sauf STI	Modèles B/M	8,1 litres (8,6 US qt, 7,2 Imp qt)	
	Modèles CVT	8,3 litres (8,8 US qt, 7,3 Imp qt)	

La quantité de liquide de refroidissement n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs. Pour plus de détails concernant les entretiens et les réparations, reportez-vous à "Système de refroidissement" ☞11-17.

■ Électricité

Type de batterie		75D23L
Alternateur	STI	12 V-110 A
	Sauf STI	12 V-130 A
Bougies d'allumage	STI	SILFR6A (NGK)
	Sauf STI	ILKAR8H6 (NGK)

■ Pneus

Taille des pneus		235/45R17 94W	245/40R18 97W	245/35R19 89W
Taille des jantes		17 × 8J	18 × 8 1/2J	19 × 8 1/2J
Pression	Avant	230 kPa (2,3 kgf/cm^2, 33 psi)		
	Arrière	220 kPa (2,2 kgf/cm^2, 32 psi)		
Couple de serrage des écrous de roue		120 N·m (12 kgf·m, 89 lbf·ft)*1		

*1: Ce couple équivaut à exercer une force de 40 à 50 kgf (88 à 110 lbf) au bout de la clé à écrous de roue. Si vous avez serré les écrous de roue par vous-même, faites contrôler le couple de serrage à la station-service la plus proche. Pour la procédure de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Remplacement d'un pneu crevé" ☞9-5.

– SUITE –

■ Roue de secours de type provisoire

Taille de roue de secours de type provisoire	T145/70D17	T135/70D18	205/50R17	205/45R18
Pression de gonflage de la roue de secours provisoire (pression recommandée de gonflage à froid)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2, 60 psi)		230 kPa (2,3 kgf/cm^2, 33 psi)	260 kPa (2,6 kgf/cm^2, 38 psi)
Couple de serrage des écrous de roue	120 N·m (12 kgf·m, 89 lbf·ft)*1 *2			

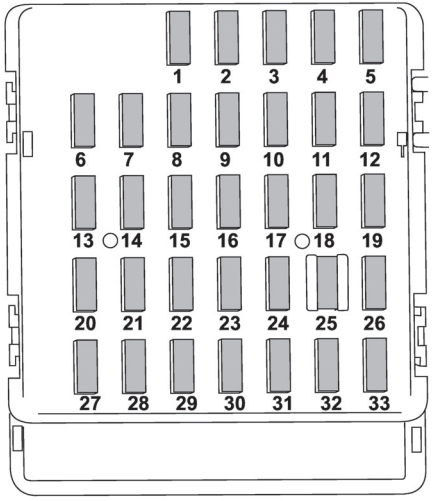
*1: Ce couple équivaut à exercer une force de 40 à 50 kgf (88 à 110 lbf) au bout de la clé à écrous de roue. Si vous avez serré les écrous de roue par vous-même, faites contrôler le couple de serrage à la station-service la plus proche.
*2: Pour la procédure de serrage des écrous de roue, reportez-vous à “Remplacement d’un pneu crevé” ☞9-5.

■ Disque de frein

Si vous avez besoin d’informations sur la valeur de limite d’utilisation des disques de frein et sur la méthode de mesure, consultez votre concessionnaire SUBARU.

Fusibles et circuits

■ Boîte à fusibles située dans l'habitacle



C00123

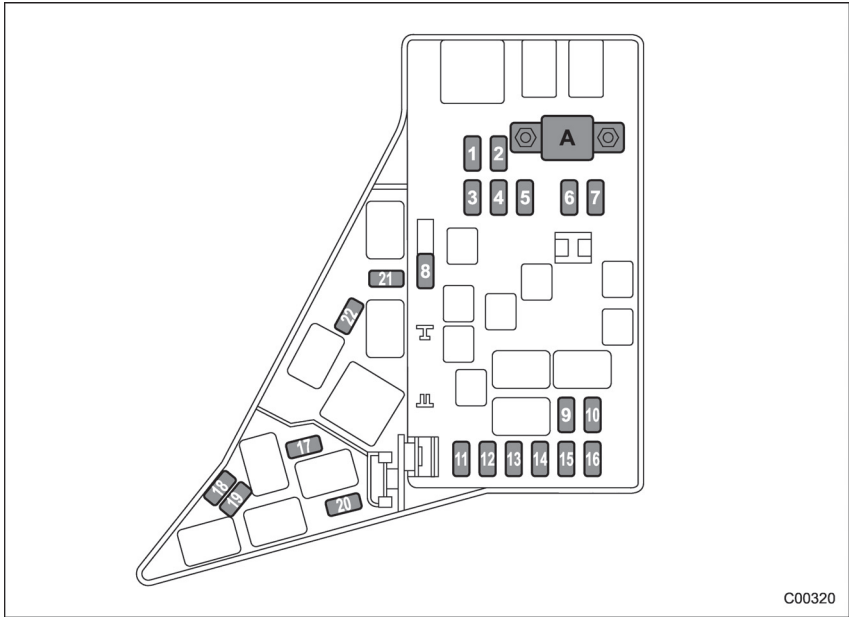
Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	20 A	R.FOG TRAIL
2	7,5 A	METER IG
3	15 A	DOOR LOCK
4	10 A	IG2
5	Vide	
6	7,5 A	MIR
7	15 A	UNIT+B
8	7,5 A	STOP
9	7,5 A	WIPER DEICE
10	7,5 A	D-OP+B
11	7,5 A	TURN IG
12	15 A	UNIT IG1
13	20 A	12V PLUG
14	10 A	TAIL CLEARANCE
15	10 A	BKUP+B
16	7,5 A	ILM
17	15 A	SEAT HTR
18	10 A	LAMP IG
19	Vide	
20	10 A	CIGAR
21	10 A	START
22	7,5 A	A/C IG

– SUITE –

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
23	Vide	
24	10 A	AUDIO NAVI
25	15 A	SRS AIR BAG
26	7,5 A	IG1
27	15 A	BLOWER
28	15 A	BLOWER
29	15 A	F.FOG
30	Vide	
31	7,5 A	ACC
32	7,5 A	STR LOCK
33	7,5 A	UNIT IG2

■ Boîte à fusibles située dans le compartiment moteur

▼ STI



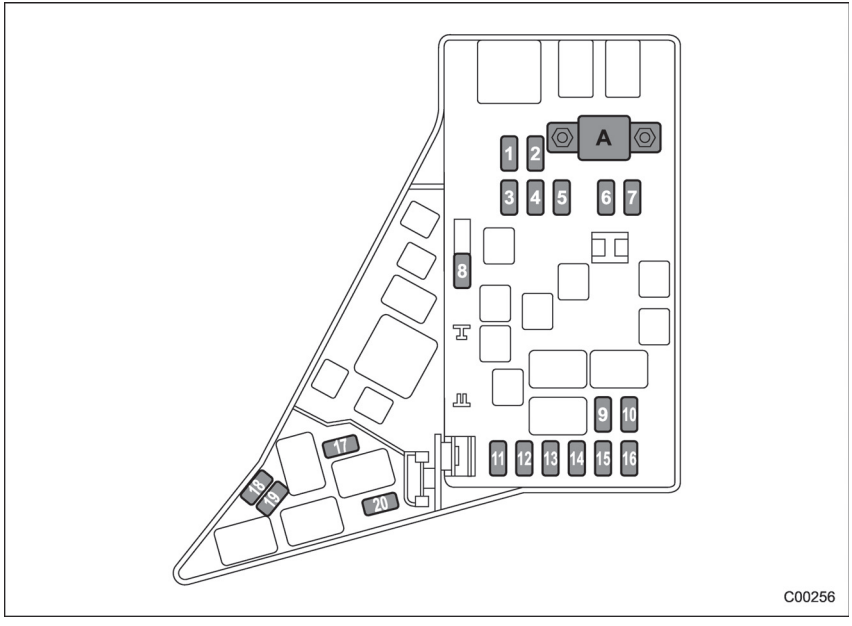
A) Fusible principal

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	30 A	ABS SOL
2	25 A	MAIN FAN
3	25 A	SUB FAN
4	Vide	
5	25 A	AUDIO AMP
6	30 A	H/L LO
7	15 A	H/L HI
8	20 A	BACK UP
9	15 A	HORN
10	25 A	R.DEF
11	15 A	FUEL PI, P
12	10 A	(Unité de contrôle de la transmission)
13	7,5 A	EGI+B
14	15 A	HAZARD
15	15 A	LIGHTING
16	7,5 A	ALT-S
17	Vide	
18	20 A	INJ
19	15 A	H/L LO RH
20	15 A	H/L LO LH
21	10 A	AIR CUT

– SUITE –

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
22	7,5 A	(Télématique)

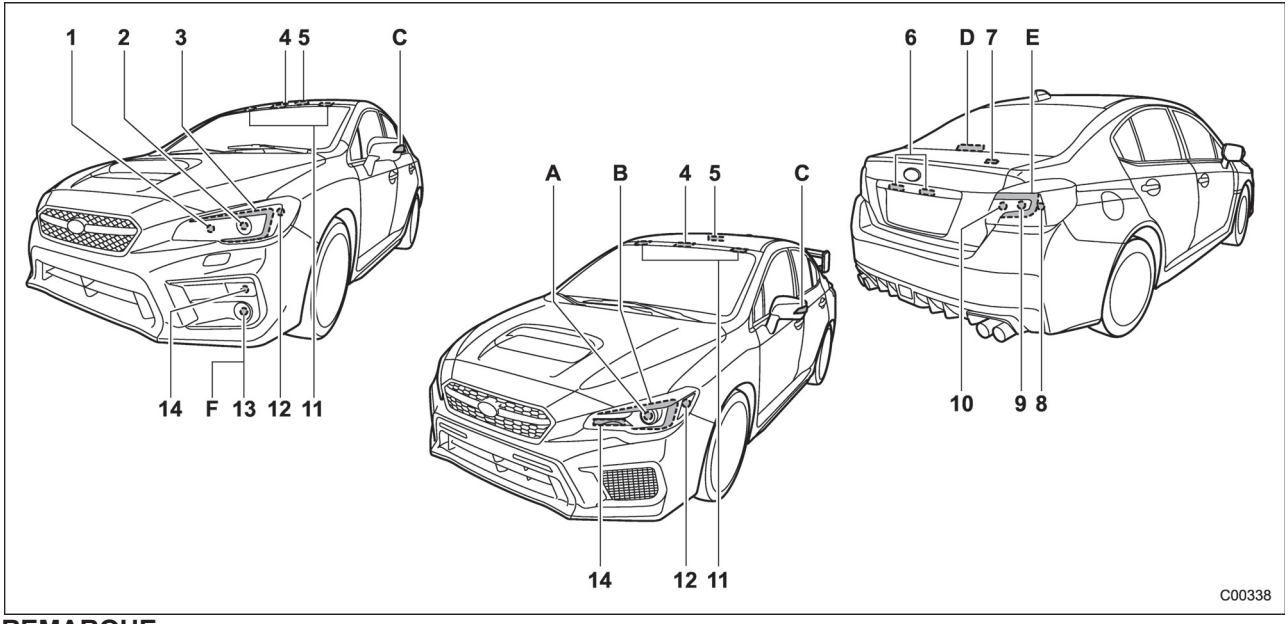
▼ **Sauf STI**



A) Fusible principal

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	30 A	ABS SOL
2	25 A	MAIN FAN
3	25 A	SUB FAN
4	Vide	
5	25 A	AUDIO AMP
6	30 A	H/L LO
7	15 A	H/L HI
8	20 A	BACK UP
9	15 A	HORN
10	25 A	R.DEF
11	15 A	FUEL PI, P
12	10 A	(Unité de contrôle de la transmission)
13	7,5 A	EGI+B
14	15 A	HAZARD
15	15 A	LIGHTING
16	7,5 A	ALT-S
17	Vide	
18	20 A	INJ
19	15 A	H/L LO RH
20	15 A	H/L LO LH

Ampoules électriques



REMARQUE

Les éclairages indiqués par des lettres sont de type LED (diode électroluminescente). Pour leur remplacement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

		Puissance	Nº d'ampoule
1)	Feu de route (modèles sans phares LED)	12 V-60 W	HB3
2)	Feu de croisement (modèles sans phares LED)	12 V-55 W	H11
3)	Feu de stationnement (modèles sans phares LED)	12 V-5 W	W5W
4)	Lampe de lecture	12 V-8 W	–
5)	Plafonnier	12 V-8 W	–
6)	Éclairage de plaque d'immatriculation	12 V-5 W	W5W
7)	Éclairage de coffre	12 V-5 W	W5W
8)	Feu de gabarit arrière	12 V-5 W	W5W
9)	Feu de recul	12 V-16 W	W16W
10)	Clignotant de direction arrière	12 V-21 W	WY21W
11)	Éclairage du miroir de courtoisie	12 V-2 W	–
12)	Feu de gabarit avant	12 V-5 W	W5W
13)	Phare antibrouillard avant (modèles sans phare antibrouillard LED)	12 V-19 W	H16
14)	Clignotant de direction avant	12 V-21 W	WY21W
A)	Feux de route et de croisement (modèles avec phares LED)	–	–
B)	Feu de stationnement (modèles avec phares LED)	–	–
C)	Clignotant latéral (selon modèles)	–	–
D)	Feu stop monté en hauteur	–	–
E)	Feu stop/arrière	–	–
F)	Phare antibrouillard avant (modèles avec phare antibrouillard LED)	–	–

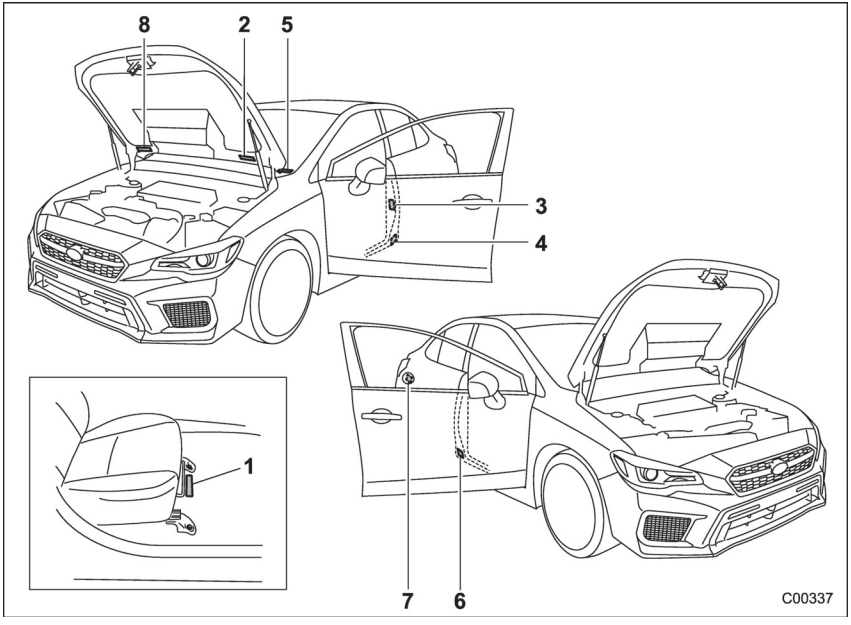
⚠ DANGER

Les ampoules pourraient être extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Avant de remplacer les ampoules, éteignez les éclairages et attendez que les ampoules refroidissent. À défaut, vous risqueriez de vous brûler.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous remplacez une ampoule, utilisez toujours une nouvelle ampoule de même puissance que l'ancienne. L'utilisation d'une ampoule de puissance différente risquerait de provoquer un incendie.

Identification du véhicule



1) Numéro d'identification du véhicule (sous le tapis de sol du siège avant droit)
2) Étiquette des renseignements antipollution
3) Étiquette de pression de gonflage des pneus
4) Sceau de certification
5) Plaque de numéro d'identification du véhicule
6) Étiquette du numéro de modèle
7) Étiquette de carburant
8) Étiquette de climatisation

Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité

Pour les États-Unis **13-2**
Informations sur les pneus **13-2**
- **Marquage des pneus** **13-2**
- **Pression de gonflage recommandée des pneus** **13-4**
- **Glossaire des termes relatifs aux pneus** **13-6**
- **Soins des pneus – entretien et pratiques de sécurité** **13-11**
- **Limite de charge du véhicule – comment la déterminer** **13-11**
- **Pour déterminer la compatibilité entre capacités de charge et pneus du véhicule** **13-14**
- **Conséquences sur la sécurité d'une surcharge du véhicule (comportement, arrêt, pneus, etc.)** **13-15**
- **Étapes de détermination de la limite de charge correcte** **13-15**

Notation standardisée de la qualité des pneus **13-16**
- **Usure de la bande de roulement** **13-16**
- **Note de traction (AA, A, B, C)** **13-17**
- **Note de température (A, B, C)** **13-17**

Déclaration en cas de défaut de sécurité (pour les États-Unis d'Amérique) **13-18**

Pour les États-Unis

Les informations suivantes sont présentées en conformité avec le Code des Règlements Fédéraux “Titre 49, Alinéa 575”.

Informations sur les pneus

■ Marquage des pneus

Diverses indications (comme la taille des pneus, le Numéro d’Identification de Pneus ou TIN) sont inscrites sur le flanc des pneus par les fabricants de pneumatiques. Ces indications fournissent d’utiles informations sur les pneus que vous utilisez.

▼ Taille des pneus

Votre véhicule est équipé de pneus dont la taille est exprimée en notation P-Metric. Pour choisir des pneus qui conviennent à votre véhicule, il est important de comprendre le système d’indication de taille. Voici une rapide présentation du système d’indication de taille des pneus pour vous permettre d’interpréter les informations fournies.

▽ Notation P-Metric

En notation P-Metric, la largeur de section est donnée en millimètres. Pour convertir les millimètres en pouces, il faut diviser par 25,4. Le rapport de forme (ou rapport H/L; Hauteur divisée par Largeur de la section du pneu) est une information supplémentaire sur la taille et la forme du pneu.

Exemple:

P	205	/	55	R	16
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)

(1) P = Signifie qu’il s’agit d’un pneu pour véhicules légers, comme les voitures de tourisme

(2) Largeur de section en millimètres

(3) Rapport H/L (hauteur de la section divisée par largeur de la section)

(4) R = Signifie qu’il s’agit d’un pneu à carcasse radiale

(5) Diamètre de la jante en pouces

▽ **Indices de charge et de vitesse**

Les indications concernant les prescriptions de charge et de vitesse apparaissent à la suite des indications de taille.

Elles fournissent deux informations importantes concernant le pneu. La première indication (chiffre) est l'indice de charge du pneu. La deuxième (lettre) est l'indice de vitesse du pneu.

Exemple:

P 205 / 55 R 16	89	V
Indications de taille	(6)	(7)

(6) Indice de charge : Ce code numérique indique la charge maximale que peut supporter le pneu à la vitesse maximale correspondant à l'indice de vitesse, à la pression de gonflage maximale.

Par exemple, "90" signifie 600 kg (1.323 lbs), "89" signifie 580 kg (1.278 lbs).

⚠ DANGER

L'indice de charge concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de charge donné sur un véhicule ne signifie pas qu'on pourra charger ce véhicule jusqu'à la charge nominale correspondant à l'indice de charge des pneus.

(7) Indice de vitesse : Ce code alphabétique indique quelle est la vitesse maximale à laquelle le pneu est conçu pour rouler.

Par exemple, "V" signifie 240 km/h (149 mph).

⚠ DANGER

- **L'indice de vitesse concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de vitesse donné sur un véhicule ne signifie pas qu'on pourra rouler avec ce véhicule jusqu'à la vitesse nominale correspondant à l'indice de vitesse des pneus.**
- **L'indice de vitesse n'a plus aucune valeur significative dans le cas de pneus très usés ou endommagés, ou de pneus qui ont été réparés ou rechapés ou dont l'état original a été altéré d'une manière quelconque. Des pneus réparés, rechapés ou altérés d'une manière quelconque ne peuvent plus être considérés comme conformes aux indices de charge et de vitesse d'origine.**

▼ **Numéro d'identification de pneu (TIN)**

Le numéro d'identification de pneu (TIN) est inscrit sur le flanc du pneu à placer vers l'extérieur. Le numéro TIN se compose de quatre indica-

– SUITE –

tions. Les indications contenues dans un numéro TIN s'interprètent comme suit.

DOT XX XX XXX XXXX
(1) (2) (3) (4)

(1) Identification du fabricant
(2) Taille
(3) Code du type de pneu
(4) Date de fabrication

Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine, "01" étant la première semaine complète de l'année calendaire; les deux chiffres suivants indiquent l'année. Par exemple, l'indication 0101 signifie que le pneu a été fabriqué la première semaine de l'année 2001.

▼ Autres inscriptions

Le flanc du pneu porte aussi les inscriptions suivantes.

▽ Pression de gonflage maximale admissible

C'est la pression maximale à laquelle le pneu peut être gonflé à froid. Exemple d'inscription: "300 kPa (44 PSI) MAX. PRESS"

▽ Indice de charge maximale

C'est la charge maximale admissible exprimée en poids maximal que peut supporter le pneu. Par exemple, "MAX. LOAD 580 kg (1279 LBS) @ 300 kPa (44 PSI) MAX. PRESS."

⚠ DANGER

La charge maximale concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de charge donné sur un véhicule ne signifie pas qu'on pourra charger ce véhicule jusqu'à la charge nominale correspondant à l'indice de charge des pneus.

▽ Type de structure

Indication du type structurel du pneu.

Par exemple, "TUBELESS STEEL BELTED RADIAL" (pneu sans chambre, à carcasse radiale et ceinture métallique)

▽ Structure

Indication du nom générique des matériaux des câbles composant les nappes du pneu (sur les flancs et sur la bande de roulement).

Par exemple, "PLIES: TREAD 2 STEEL + 2 POLYESTER SIDEWALL 2 POLYESTER"

▽ Classe de qualité normalisée du pneu (UTQG)

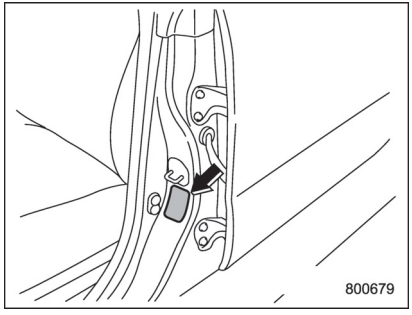
Reportez-vous à "Notation standardisée de la qualité des pneus" ☞13-16 pour plus de détails.

■ Pression de gonflage recommandée des pneus

▼ Pression de gonflage recommandée des pneus à froid

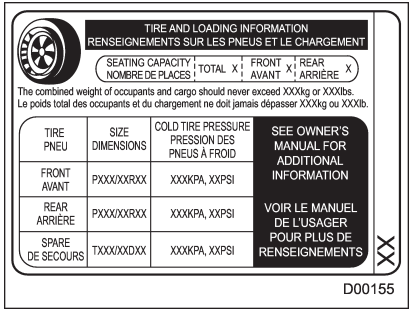
Pour connaître la pression de gonflage recommandée pour les pneus de votre véhicule, reportez-vous à "Pneus" ☞12-9.

▼ Plaque du véhicule



La plaque du véhicule est fixée contre le montant B, du côté du conducteur.

Exemple:



La plaque du véhicule indique la taille des pneus d'origine, la pression de gonflage recommandée pour chacun des pneus à froid pour le véhicule chargé à la charge maximale, le nombre de places et la charge autorisée.

▼ Conséquences sur la sécurité d'une pression de gonflage des pneus insuffisante

Si on roule à grande vitesse avec une pression de gonflage des pneus excessivement basse, les pneus sont soumis à une déformation importante qui entraîne un échauffement rapide. Une forte élévation de la température d'un pneu peut entraîner l'arrachement de la bande de roulement et l'éclatement du pneu. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.

▼ Mesure et réglage de la pression pour maintenir une pression de gonflage adéquate

Contrôlez et, si nécessaire, réglez la pression des pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois et avant chaque long trajet. Contrôlez la pression de gonflage lorsque les pneus sont froids. Utilisez un manomètre pour régler la pression de chaque pneu à la valeur prescrite. Même si le véhicule a peu roulé, les pneus sont chauds, et leur pression est plus élevée qu'à froid. La pression des pneus dépend également de la température extérieure. Le mieux est de contrôler la pression des pneus à l'extérieur, avant que le véhicule n'ait roulé. Lorsqu'un pneu monte en température, l'air qu'il renferme se dilate, augmentant la pression du pneu. Il ne faut donc pas dégonfler un pneu chaud pour en réduire la pression.

– SUITE –

■ Glossaire des termes relatifs aux pneus

- **Poids des accessoires**

Poids total (en plus des équipements standards remplaçables) de la transmission automatique, du servodirection, du freinage assisté, des vitres électriques, des sièges à réglages électriques, de la radio et du radiateur, dans la mesure où ces articles sont disponibles comme options montées en usine (qu'ils soient installés ou non).

- **Talon**

Partie du pneu faite de fils en acier, entourée ou renforcée par des couches de câbles, modelée pour s'adapter à la jante.

- **Séparation du talon**

Rupture du lien entre les composants du talon.

- **Déviation des couches du pneu**

Pneu pneumatique au niveau duquel les couches de fils câblés qui se prolongent aux talons sont disposées en angles alternés nettement inférieurs à 90 degrés par rapport au centre de la bande de roulement du pneu.

- **Carcasse**

Structure du pneu, exceptée le caoutchouc de la bande de roulement et celui du flanc du pneu, qui lorsqu'il est gonflé, supporte la charge.

- **Arrachement**

Détachement des pièces de la bande de roulement ou du flanc du pneu.

- **Pression des pneus à froid**

Pression dans un pneu de véhicule ayant roulé moins de 1,6 km (1 mile) ou à l'arrêt depuis au moins trois heures.

- **Fil câblé**

Fils formant des couches dans le pneu.

- **Séparation de fil câblé**

Séparation entre les fils câblés et les composants adjacents en caoutchouc.

- **Craquelure**

Toute séparation interne de la bande de roulement, du flanc ou du prolongement de la chemise intérieure du pneu vers le matériau du fil câblé.

- **Poids en ordre de marche**

Poids du véhicule à moteur avec son équipement standard, y compris le plein de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement et, si installés, le poids supplémentaire de la climatisation et du moteur en option.

- **Pneu à charge élevée**

Pneu conçu pour supporter des charges et une pression de gonflage plus élevées que celles du pneu standard équivalent.

- **Sillon**

Espace entre deux stries adjacentes de bande de roulement de pneu.

- **Chemise intérieure**

Couche(s) formant la surface interne d'un pneu sans chambre à air, qui contient le milieu de gonflement du pneu.

• **Séparation de la chemise intérieure**

Séparation entre la chemise intérieure et le composant du fil câblé dans la carcasse.

• **Flanc prévu pour l'extérieur**

(1) Flanc du pneu renfermant une bande blanche, des inscriptions (nom du fabricant, nom de marque et/ou de modèle) en lettres blanches ou en relief ou en creux plus haut ou plus profond que les mêmes inscriptions sur l'autre flanc du pneu, ou

(2) Dans le cas des pneus asymétriques, le flanc qui doit obligatoirement être monté du côté extérieur du véhicule.

• **Pneu pour camion léger (LT, Light Truck)**

Pneu conçu en première intention pour être utilisé sur des camions de poids légers ou des véhicules de tourisme à usages multiples.

• **Indice de charge**

Charge maximale qu'un pneu peut supporter pour une pression de gonflage donnée.

• **Pression de gonflage maximale**

Maximum de pression à ne pas dépasser lorsqu'on gonfle un pneu à froid.

• **Indice de charge maximale**

Indice de charge maximale pour un pneu à la pression maximale de gonflage admissible.

• **Poids du véhicule à la charge maximale**

La somme de:

(a) Poids en ordre de marche
(b) Poids des accessoires
(c) Charge utile du véhicule
(d) Poids des options de production

• **Pression de gonflage maximale admissible**

Maximum de pression à ne pas dépasser lorsqu'on gonfle un pneu à froid.

• **Jante graduée**

Jante sur laquelle le pneu est monté pour répondre aux spécifications physiques.

• **Poids normal des occupants**

68 kg (150 lbs) multiplié par le nombre d'occupants indiqué dans la deuxième colonne du Tableau 1 ajouté à la fin de cette section.

• **Répartition des occupants**

Répartition des occupants dans un véhicule conformément à la troisième colonne du Tableau 1 ajouté à la fin de cette section.

• **Raccord ouvert**

Toute séparation au niveau du raccordement d'une bande de roulement, d'un flanc, d'une chemise intérieure de pneu, qui s'étend au composant du fil câblé.

• **Diamètre externe**

Diamètre total d'un pneu neuf gonflé.

• **Largeur hors-tout**

Distance linéaire entre les extérieurs des flancs d'un pneu gonflé, y compris les élévations liées à l'étiquetage, aux décorations, aux bandes ou stries protectrices.

– SUITE –

- **Pneu de véhicule de tourisme**

Pneu destiné à l'utilisation sur des véhicules de tourisme, des véhicules de tourisme à usages multiples et des camions qui ont un poids nominal brut du véhicule (GVWR, gross vehicle weight rating) de 4.535 kg (10.000 lbs) ou moins.

- **Couches**

Couche de fils câblés parallèles enrobés de caoutchouc.

- **Séparation des couches**

Séparation du composé en caoutchouc entre les couches adjacentes.

- **Pneu pneumatique**

Dispositif mécanique fait de caoutchouc, de composant chimique, de métal et d'acier ou d'autres matériaux qui, monté sur une roue d'automobile, génère une traction et retient le gaz ou le liquide qui supporte la charge.

- **Poids des options de production**

Poids total des options de production ordinaires effectivement installées, entraînant un surpoids de plus de 2,3 kg (5,1 lbs) par rapport aux équipements standard qu'ils remplacent, et qui n'ont pas été précédemment pris en compte dans le poids en ordre de marche ou dans le poids des accessoires, incluant les freins pour véhicules lourds, les niveleurs de conduite, le support de toit, la batterie pour véhicules lourds et la finition spéciale.

- **Pneu avec couches radiales**

Pneu pneumatique au niveau duquel les nappes de fils câblés qui se prolongent aux talons sont disposées en angles d'environ 90 degrés par rapport au centre de la bande de roulement du pneu.

- **Pression de gonflage recommandée**

Pression de gonflage à froid recommandée par le constructeur du véhicule.

- **Pneu renforcé**

Pneu conçu pour supporter des charges et une pression de gonflage plus élevées que celles du pneu standard équivalent.

- **Jante**

Métal de soutien de pneu ou assemblage de tube et de pneu sur lequel reposent les talons du pneu.

- **Diamètre de la jante**

Diamètre nominal du siège du talon.

- **Désignation de la taille de la jante**

Largeur et diamètre de la jante.

- **Désignation du type de jante**

Les fabricants utilisent un style ou un code pour désigner la jante.

- **Largeur de la jante**

Distance nominale entre les brides de la jante.

- **Largeur de la section**

Distance linéaire entre les extérieurs des flancs d'un pneu gonflé, non-compris les élévations liées à l'étiquetage, aux décorations ou aux bandes protectrices.

- **Flanc**

Portion du pneu comprise entre la bande de roulement et le talon.

- **Séparation du flanc**

Séparation entre le composé en caoutchouc et le composant du fil câblé dans le flanc.

- **Jante d'essai**

Jante sur laquelle est monté un pneu pour le test et ce qui peut être toute jante jugée apte à l'utilisation avec ce pneu.

- **Bande de roulement**

Portion du pneu qui entre en contact avec la route.

- **Strie de la bande de roulement**

Section de la bande roulant en circonférence autour d'un pneu.

- **Séparation de la bande de roulement**

Détacher la bande de roulement de la carcasse du pneu.

- **Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI, Treadwear indicators)**

Les projections des sillons principaux sont conçues pour donner une indication visuelle sur le niveau d'usure de la bande.

- **Charge utile du véhicule**

Charge de marchandises et bagages homologuée, plus 68 kg (150 lbs), multiplié par la capacité en places recommandée pour le véhicule.

- **Charge maximale du véhicule par pneu**

Charge supportée par un pneu, qui se détermine par répartition sur chaque essieu du poids du véhicule à la charge maximale et en divisant cette charge à l'essieu par 2.

- **Charge normale du véhicule par pneu**

Charge supportée par un pneu, qui se détermine par répartition sur chaque essieu du total du poids du véhicule en ordre de marche, du poids des accessoires et du poids normal d'un occupant (distribué conformément au Tableau 1 qui est ajouté à la fin de cette section) et en divisant cette charge à l'essieu par 2.

- **Équipement de maintien de la roue**

Équipement utilisé pour maintenir fermement l'assemblage pneu et roue pendant l'essai.

– SUITE –

Tableau 1 — Répartition de la charge et des occupants pour la charge normale du véhicule, pour la capacité en places recommandée

Nombre de places recommandées, nombre d'occupants	Charge normale du véhicule, nombre d'occupants	Répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé
2 à 4	2	2 à l'avant.
5 à 10	3	2 à l'avant, 1 dans le deuxième siège.
11 à 15	5	2 à l'avant, 1 dans le deuxième siège, 1 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège.
16 à 22	7	2 à l'avant, 2 dans le deuxième siège, 2 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège.

■ Soins des pneus – entretien et pratiques de sécurité

• Vérifiez quotidiennement que les pneus ne présentent ni dommages graves visibles, ni incrustations de clous ou de pierre. Vérifiez également que les pneus ne présentent pas de signes d'usure anormale.

• Inspectez régulièrement la bande de roulement des pneus, et remplacez les pneus avant que les indicateurs d'usure de la bande de roulement ne deviennent visibles. Lorsque l'indicateur d'usure de la bande de roulement d'un pneu est apparent, le pneu est usé au-delà de la limite acceptable, et doit être immédiatement remplacé. Avec un pneu dans cet état, la conduite par temps de pluie même à petite vitesse peut faire partir le véhicule en aquaplanage. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.

• Au moment de la permutation des roues, remplacez tout pneu endommagé ou présentant une usure inégale. Pour des informations relatives à l'ordre de rotation des pneus, reportez-vous à "Permutation des roues" ☞11-39. Après permutation, réglez la pression de gonflage des pneus et vérifiez que les écrous de roue sont correctement serrés. Pour des informations sur le couple de serrage et l'ordre de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Crevaisons" ☞9-5.

■ Limite de charge du véhicule – comment la déterminer

La charge admissible de votre véhicule est déterminée par le poids, et non pas par l'espace disponible. La limite de charge de votre véhicule est indiquée sur la plaque de véhicule fixée au montant B du côté du conducteur. Sur cette plaque, vous trouverez l'indication: "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs".

La plaque de véhicule indique aussi le nombre de places assises de votre véhicule.

La capacité de charge totale comprend le poids total du conducteur et de passagers, de leurs effets personnels, du chargement et de tous les équipements en option tels que galerie de toit, porte-bicyclettes, etc. La capacité de chargement peut se calculer par la formule suivante:

Capacité de chargement = Limite de charge − (poids total d'occupants + poids total d'équipements en option)

Pour de plus amples informations sur le chargement du véhicule, reportez-vous à "Chargement du véhicule" ☞8-12.

⚠ ATTENTION

Votre véhicule n'est ni conçu, ni destiné à être utilisé pour le remorquage. Par conséquent, ne vous servez jamais de

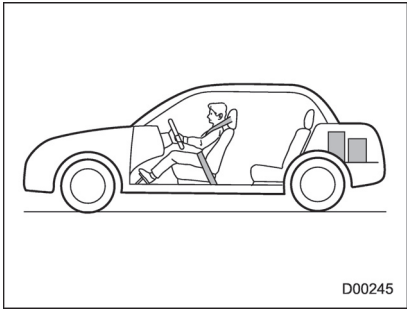
– SUITE –

votre véhicule pour tracter une remorque.

▼ **Calcul de la charge totale et de la capacité de charge selon la configuration en occupants**

Calculons la capacité de charge disponible dans le cas des exemples suivants:

Exemple 1A



La charge utile du véhicule est de 408 kg (900 lbs), ce qui est indiqué sur la plaque du véhicule qui porte la mention “Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser 408 kg ou 900 lbs”.

Par exemple, le véhicule transporte une personne pesant 70 kg (154 lbs), plus un chargement de 300 kg (662 lbs).

1. Calculons le poids total.

Poids total

= 70 kg (154 lbs) (occupant) + 300 kg (662 lbs) (chargement)

= **370 kg (816 lbs)**

2. Calculons la capacité de charge encore disponible. Pour cela, il faut soustraire le poids total ci-dessus de la charge utile du véhicule de 408 kg (900 lbs).

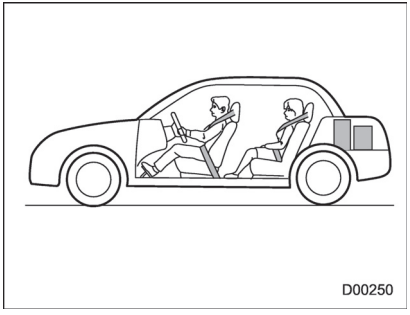
Capacité de charge disponible

= 408 kg (900 lbs) (charge utile du véhicule) – 370 kg (816 lbs) (poids total)

= **38 kg (84 lbs)**

3. Du calcul de l’étape 2, il résulte qu’on pourrait encore transporter un chargement supplémentaire de 38 kg (84 lbs).

Exemple 1B



Supposons qu’une personne pesant 80 kg (176 lbs) monte maintenant à bord du même véhicule (ce qui porte le nombre d’occupants à deux). Les calculs s’établissent alors comme suit.

1. Calculons le poids total.

Poids total

= 70 kg (154 lbs) + 80 kg (176 lbs) (occupant)

+ 300 kg (662 lbs) (chargement)

= **450 kg (992 lbs)**

2. Calculons la capacité de charge encore disponible.

Capacité de charge disponible

= 408 kg (900 lbs) (charge utile du véhicule) – 450 kg (992 lbs) (poids total)

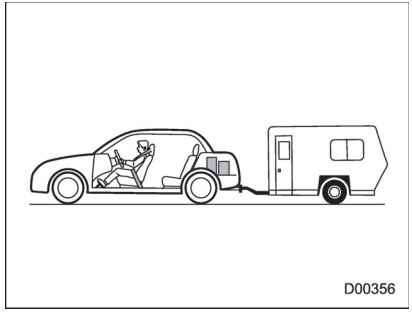
= **−42 kg (−92 lbs)**

3. Le poids total excède maintenant la charge utile de 42 kg (92 lbs), et il va donc falloir réduire le poids du chargement d'au moins 42 kg (92 lbs).

Exemple 2A

⚠ ATTENTION

Votre véhicule n'est ni conçu, ni destiné à être utilisé pour le remorquage. Par conséquent, ne vous servez jamais de votre véhicule pour tracter une remorque.



La charge utile du véhicule est de 363 kg (800 lbs), ce qui est indiqué sur la plaque du véhicule qui porte la mention "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser 363 kg ou 800 lbs".

Par exemple, le véhicule transporte une personne pesant 75 kg (165 lbs), plus un chargement de 120 kg (265 lbs). De plus, le véhicule est équipé d'un attelage de remorque pesant 10 kg (22 lbs), à laquelle est attachée une remorque pesant 800 kg (1.764 lbs). 10% du poids de la remorque s'exerce sur le triangle d'attelage (c'est-à-dire que la charge du triangle d'attelage est de 80 kg [176 lbs]).

1. Calculons le poids total.

Poids total

= 75 kg (165 lbs) (occupant) + 120 kg (265 lbs) (chargement) + 10 kg (22 lbs) (crochet d'attellage) + 80 kg (176 lbs) (charge du triangle d'attelage)

= **285 kg (628 lbs)**

2. Calculons la capacité de charge encore disponible.

Capacité de charge disponible

= 363 kg (800 lbs) (charge utile du véhicule) – 285 kg (628 lbs) (poids total)

= **78 kg (172 lbs)**

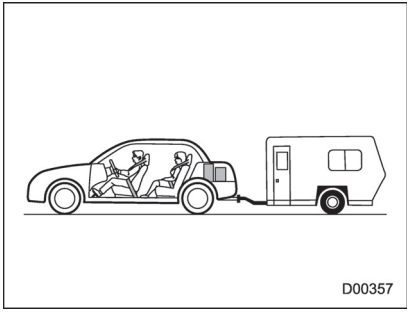
3. Du calcul de l'étape 2, il résulte qu'on pourrait encore transporter un chargement supplémentaire de 78 kg (172 lbs).

– SUITE –

Exemple 2B

⚠ ATTENTION

Votre véhicule n'est ni conçu, ni destiné à être utilisé pour le remorquage. Par conséquent, ne vous servez jamais de votre véhicule pour tracter une remorque.



Supposons qu'une personne pesant 65 kg (143 lbs) et qu'un enfant pesant 18 kg (40 lbs) montent maintenant à bord du même véhicule (ce qui porte le nombre d'occupants à trois), et qu'on installe pour l'enfant un siège d'enfant d'un poids de 5 kg (11 lbs). Les calculs s'établissent alors comme suit.

1. Calculons le poids total.

Poids total

= 75 kg (165 lbs) (occupant) + 65 kg (143 lbs)

+ 18 kg (40 lbs) (occupant)

+ 5 kg (11 lbs) (siège d'enfant) + 120 kg (265 lbs) (chargement)

+ 10 kg (22 lbs) (crochet d'atellage) + 80 kg (176 lbs) (charge du triangle d'attelage)

= **373 kg (822 lbs)**

2. Calculons la capacité de charge encore disponible.

Capacité de charge disponible

= 363 kg (800 lbs) (charge utile du véhicule) – 373 kg (822 lbs) (poids total)

= **–10 kg (–22 lbs)**

3. Le poids total excède maintenant la charge utile de 10 kg (22 lbs), et il va donc falloir réduire le poids du chargement d'au moins 10 kg (22 lbs).

■ Pour déterminer la compatibilité entre capacités de charge et pneus du véhicule

La somme des charges maximales admissibles des quatre pneus doit être supérieure au poids nominal brut du véhicule ("GVWR"). De plus, la somme des charges maximales admissibles des deux pneus avant et des deux pneus arrière doit être supérieure au poids nominal brut sur l'essieu ("GAWR"). Les pneus d'origine équipant le véhicule sont conçus pour remplir ces conditions.

Le poids nominal brut du véhicule est appelé en anglais Gross Vehicle Weight Rating (GVWR). La somme des charges maximales admissibles par chaque essieux est appelé poids nominal brut sur l'essieu, soit en anglais Gross Axle

Weight Rating (GAWR). Le GVWR et le GAWR de chacun des essieux sont indiqués sur le sceau de certification du véhicule apposé contre la portière du conducteur.

Pour la détermination du GVWR et du GAWR des essieux avant et arrière, il est tenu compte non seulement de la charge maximale admissible des pneus, mais aussi des capacités de charge de la suspension, des essieux et d'autres éléments de la caisse du véhicule.

Autrement dit, on ne peut pas considérer que la charge du véhicule peut toujours aller jusqu'à la charge maximale admissible indiquée sur le flanc des pneus.

■ Conséquences sur la sécurité d'une surcharge du véhicule (comportement, arrêt, pneus, etc.)

Surcharger un véhicule peut affecter son comportement routier et les distances d'arrêt, ainsi que les performances du véhicule et des pneus, comme indiqué ci-après. Il peut en résulter un accident, avec risque de graves blessures personnelles.

- La stabilité du véhicule est compromise.
- Les charges lourdes ou placées en hauteur augmentent le risque de retournement du véhicule.
- Les distances d'arrêt augmentent.
- Les freins risquent de surchauffer et de ne plus fonctionner.
- La suspension, les roulements, les essieux et d'autres éléments de la caisse du véhicule risquent de casser et subissent une usure et un vieillissement accélérés.
- Les pneus risquent d'éclater.
- Les bandes de roulement des pneus risquent de se séparer des pneus.
- Les pneus risquent de se séparer de leur jante.

■ Étapes de détermination de la limite de charge correcte

1. Sur cette plaque, vous trouverez l'indication: "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs.".
2. Calculez le poids total du conducteur et des passagers qui seront dans le véhicule.
3. Soustrayez ce total de la valeur XXX kg ou XXX livres.
4. Le résultat de cette soustraction est le poids maximum de marchandises et bagages que vous pourrez transporter. Par exemple, si la valeur "XXX" est 635 kg (1400 lbs) et qu'il y aura 5 personnes de 60 kg (150 lbs) à bord du véhicule, vous disposez d'une capacité de charge de 650 lbs de marchandises ou bagages. (1400 − 750 (5 × 150) = 650 lbs.)
5. Calculez le poids total des marchandises et bagages que vous avez l'intention de charger dans le véhicule. Pour la sécurité, ce poids

– SUITE –

ne doit pas dépasser la capacité de charge que vous avez calculée à l'étape 4 ci-dessus.

6. Si vous tractez une remorque avec votre véhicule, il faut tenir compte de la charge que la remorque impose au véhicule. Consultez les informations correspondantes du présent manuel pour savoir de combien la capacité de charge disponible pour vos marchandises et bagages s'en trouve réduite.

Notation standardisée de la qualité des pneus

Cette rubrique traite des performances des pneus de voiture de tourisme en ce qui concerne l'usure de la bande de roulement, la traction et la résistance à l'échauffement. Elle vise à aider le consommateur dans son choix lors d'un achat de pneumatiques.

Les pneus portent une note de qualité inscrite sur le flanc entre l'épaulement de la bande de roulement et la partie large du talon. Par exemple:

Usure bande de roulement 200 Traction AA Température A

Ces notes de qualité concernent les pneus neufs utilisés sur les véhicules de tourisme. Elles ne sont toutefois applicables ni aux pneus à sculptures profondes, ni aux pneus neige pour l'hiver et aux pneus à encombrement réduit pour roues de secours à usage temporaire, ni aux pneus pour diamètre nominal de jante inférieur ou égal à 12 pouces, ni à certains pneus de production limitée.

En plus de cette note de qualité, tous les pneus pour véhicules de tourisme doivent être conformes aux Federal Safety Requirements (prescriptions de sécurité fédérales).

■ Usure de la bande de roulement

La note d'usure de la bande de roulement établit une comparaison entre des pneus soumis à des essais dans les conditions strictement déterminées d'un circuit d'essai officiel.

Par exemple, sur ce circuit d'essai officiel, un pneu noté 150 s'use une fois et demie (1-1/2) moins vite qu'un pneu noté 100. Dans la pratique, il est difficile de comparer les performances des pneus car elles dépendent pour une large mesure des conditions d'utilisation

et varient de façon appréciable en fonction des habitudes de conduite, de la nature et de l'état des routes et du climat.

■ Note de traction (AA, A, B, C)

Pour la traction, les notes attribuées sont, de la plus haute à la plus basse, AA, A, B et C. Ces notes représentent l'aptitude du pneu à s'arrêter sur revêtement humide, telle qu'elle a été mesurée au cours d'essais effectués dans des conditions déterminées sur des surfaces d'essais officielles en béton et en asphalte. Un pneu noté C risque de présenter de médiocres performances de traction.

⚠ DANGER

La note de traction attribuée à un pneu est déterminée au terme d'essais de freinage en ligne droite et ne présume pas des performances de traction en accélération, en virage, en situation d'aquaplanage ou en pointe.

■ Note de température (A, B, C)

Les notes de température sont A (la plus haute), B et C. Elles représentent la résistance du pneu à la génération de chaleur et son aptitude à dissiper la chaleur, ces qualités ayant été appréciées en laboratoire dans des conditions déterminées au moyen d'une roue d'essai. Une température élevée persistante peut entraîner la dégradation du matériau et la réduction de la durée de service du pneu et une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine. La note C correspond au niveau de performances que tous les pneus de véhicules de tourisme doivent atteindre selon les Normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles (FMVSS Nº 109). Les notes B et A sont attribuées aux pneumatiques qui, sur la roue d'essai en laboratoire, présentent un niveau de performances supérieur au minimum exigé par la loi.

⚠ DANGER

La note de température attribuée à un pneu est significative pour un pneu convenablement gonflé et qui n'est pas en état de surcharge. La vitesse excessive, le gonflage insuffisant et l'état de surcharge, isolément ou en combinaison, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance du pneu.

Déclaration en cas de défaut de sécurité (pour les États-Unis d'Amérique)

Si vous avez des raisons de croire que votre véhicule présente un défaut de nature à causer un grave accident avec danger de blessure ou de mort, il faut en avertir l'Administration Nationale de la Sécurité Routière (NHTSA), en plus de la réclamation que vous ferez auprès de Subaru of America Inc.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et, s'il s'avère qu'une série de véhicules présente un défaut de sécurité, elle peut exiger le rappel et la modification de ces véhicules. La NHTSA n'est toutefois pas habilitée à intervenir dans les différends entre Subaru of America Inc., ses concessionnaires et ses clients. Pour entrer en contact avec le service Sécurité Automobile de la NHTSA, vous pouvez téléphoner en utilisant la ligne directe à appel libre 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) allez sur http://www.safercar.gov; ou adressez-vous à: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE, West Building, Washington, DC 20590. Vous pouvez également obtenir de plus amples informations concernant la sécurité des véhicules à moteur sur http://www.safercar.gov.

A
ABS (système de freins antiblocage) 7-39
Accès sans clé avec système de démarrage à bouton-poussoir 2-9
Accessoires 11-47
Accoudoir 1-13, 6-6
Affichage des instruments de bord (écran LCD en couleur) 3-43
Affichage multifonctions (écran LCD en couleur) 3-51
aha™ par HARMAN 5-44
Ajustement de la hauteur du coussin de siège (siège du conducteur) 1-5
Ajustement des appuis-tête 1-6, 1-9
Ajustement vers l'avant et vers l'arrière 1-4
Alcool et conduite 7
Alerte de croisement en marche arrière (RCTA) 7-66
Ampoules électriques 12-16
Ancrages de longe supérieure 1-37
Animaux de compagnie à bord du véhicule 9
Annexe 5-98
Antenne 5-2
Antenne de toit 5-2
Appels de phares 3-76
Assistance de changement de voie (LCA) 7-65
Audio Bluetooth 5-60
AUX 5-64
Avant de prendre la route 7-10
Avertissement de frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique) 3-25
Avertissement du système de frein de stationnement électronique 7-55
Avertisseur sonore 3-96
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement 2-16
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir 3-32

B
Balancement du véhicule 8-11
Batterie 11-44
Boîte à gants 6-5
Boîte de vitesses manuelle 7-18
Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière 12-7
Bougies d'allumage 11-22
Bougies d'allumage recommandées 11-22
BSD/RCTA 3-50, 7-64

C
Caméra de recul 6-14
Capitons en simili-cuir 10-6
Capot moteur 11-9
Capteur pour les phares à activation/désactivation automatique 3-72
Caractéristiques techniques 12-2
Carburant 7-3, 12-3
CD 5-54
Ceintures de sécurité 5, 1-13
Cendrier 6-11
Certification 5-98
Chaînes antidérapantes 8-11
Charge utile du véhicule 8-13

Chargement du véhicule 8-12
Clé USB 5-56
Clés 2-3
Clignotant de direction avant (modèles avec les phares LED) 11-52
Coffre à bagages 2-40
Commande de désactivation BSD/RCTA..... 7-71
Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule 7-44
Commande de réglage des éclairages..... 3-70
Commande des aérateurs 4-2
Commande des phares antibrouillard..... 3-80
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise 3-82
Commandes du volant pour le système audio 5-66
Comment régler l'image de la vue arrière..... 5-24
Comment verrouiller et déverrouiller 2-13
Commutateurs de verrouillage électrique des portières 2-8
Compte-tours..... 3-11
Compteur journalier..... 3-10
Compteur totalisateur 3-10
Compteurs et jauges 3-9
Conduite à l'étranger 8-5
Conduite en hiver..... 8-7
Conduite sur routes enneigées et verglacées 8-9
Conseils à propos des ceintures de sécurité..... 1-13
Conseils d'entretien..... 11-6
Conseils de conduite 7-20, 7-32
Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD 8-5
Conseils de stationnement 7-55
Conseils pour économiser le carburant 8-2
Console centrale 6-6
Contacteur d'allumage 3-4
Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage ... 11-30
Contrôle de la course libre de la pédale de frein..... 11-29
Contrôle de la garde de la pédale de frein..... 11-29
Contrôle du fonctionnement de l'embrayage 11-29
Contrôle du niveau d'huile 11-14
Contrôle du niveau de liquide..... 11-24, 11-25, 11-27
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement..... 11-18
Convertisseur catalytique..... 8-3
Courroies d'entraînement..... 11-22
Course du frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 11-32
Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS..... 1-61
Coussins de sécurité SRS (coussins de sécurité du Système de Retenue Supplémentaire) 5, 1-38
Crevaisons 9-5
Crochets/trous de remorquage et d'arrimage..... 9-13

D

Dégivrage..... 4-9
Démarrage à l'aide de câbles volants 9-10
Démarrage et arrêt du moteur..... 7-11
Dépannage..... 5-94
Désactivation de la fonction d'accès sans clé..... 2-16
Désembueur et dégivreur 3-94
Déverrouillage à l'aide de l'accès par code PIN..... 2-14
Différentiel à mouvement limité (LSD) 7-35
Différentiel central à commande par le conducteur..... 7-21
Dimensions..... 12-2

Dispositif de maintien pour démarrage en côte (véhicules à boîte de vitesses manuelle)..... 7-56, 11-30
Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)..... 3-80
Dispositif de réglage de portée des phares..... 3-80
Disque de frein..... 12-10

E
EBD (répartition électronique de la force de freinage)..... 3-25, 7-40
Éclairage de plaque d'immatriculation..... 11-55
Éclairage intérieur..... 6-2
Écran de la consommation de carburant..... 3-55
Écrans principaux..... 3-45, 3-54
Électricité..... 12-9
Élément du filtre à air..... 11-19
Émission d'une alarme d'appel au secours..... 2-24
Encaustiquage et polissage..... 10-3
Enregistrer/connecter un périphérique Bluetooth®..... 5-69
Enregistreur de données..... 11
Enrouleur à blocage automatique/enrouleur à blocage d'urgence (ALR/ELR)..... 1-15
Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)..... 1-15
Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise..... 11-43
Entretien des ceintures de sécurité..... 1-19
Entretien du système des coussins de sécurité SRS..... 1-72
Équilibrage des roues..... 11-37
Équipement audio..... 5-2
Espace de rangement..... 6-5
Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement)..... 7-8
Essuie-glace de pare-brise..... 3-82
Essuie-glace et lave-glace..... 3-81

F
Fatigue, sommeil et conduite..... 8
Feu de croisement*, feu de gabarit avant, feu de stationnement* et clignotant de direction avant*..... 11-49
Feu de gabarit avant, feu de stationnement et clignotant de direction avant..... 11-51
Feu de route (modèles sans phares LED)..... 11-48
Feux combinés arrière..... 11-54
Feux de détresse..... 3-8, 9-2
Filtre à huile..... 11-15
Fonction Auto Vehicle Hold..... 7-51
Fonction d'annulation de l'atténuation automatique..... 3-79
Fonction d'éclairage de bienvenue..... 3-71
Fonction de desserrage automatique par la pédale d'accélérateur..... 7-51
Fonction de l'assistant des feux de route (modèles avec le système EyeSight)..... 3-73
Fonction de prévention de déchargement de la batterie..... 2-7
Fonction de verrouillage du levier sélecteur..... 7-30
Fonctionnement automatique de la climatisation..... 4-5
Fonctionnement de base..... 5-17
Fonctionnement de la climatisation manuelle..... 4-6
Frein de stationnement (modèles sans système de frein de stationnement électronique)..... 7-48
Frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)..... 7-49
Freinage..... 7-37
Fusibles..... 11-46
Fusibles et circuits..... 12-11

G
Garanties 1
GAWR (poids nominal brut sur l'essieu) 8-14
Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone) 7, 8-3
GVWR (poids nominal brut du véhicule) 8-14

H
Huile de boîte de vitesses manuelle 11-23
Huile de direction assistée (STI) 11-24
Huile du différentiel avant (modèles CVT) et huile du différentiel arrière 11-24
Huile moteur 11-13, 12-4

I
Identification du véhicule 12-18
Inclinaison du dossier 1-4
Indicateur d'avertissement 3-42
Indicateur d'avertissement BSD/RCTA 3-43, 7-70
Indicateur d'avertissement de l'assistant des feux de route (jaune) 3-40
Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise 3-20
Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI) 3-19
Indicateur d'avertissement des phares répondant au braquage/Indicateur de désactivation des phares répondant au braquage 3-42
Indicateur d'avertissement RAB 3-43
Indicateur de changement de voie par simple pression ... 3-78
Indicateur de désactivation BSD/RCTA 3-43
Indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)/Indicateur de passage au rapport supérieur (STI) 3-39
Indicateur de niveau de carburant 3-11
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse 7-64
Indicateur de régulateur de vitesse 7-64
Indicateur de vitesse 3-9
Indicateur SI-DRIVE 3-39
Indicateurs d'usure 11-38
Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque 7-38
Inspection des pneus 11-34
Inspections périodiques 8-4
Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longes (LATCH) 1-34
Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité ALR/ELR 1-29
Installation du siège rehausseur 1-33
Interrupteur de rétroviseurs télécommandés 3-93
Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur) 3-73
iPod 5-58

J
Jantes en alliage 11-41
Jauge de température 3-12
Jauge ECO 3-13

L
Lampes de lecture 6-2
Lavage 10-2
Les phares répondant au braquage (SRH) 3-77

Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)..... 3-39
Liquide d'embrayage (modèles B/M)..... 11-27
Liquide d'embrayage recommandé..... 11-28
Liquide de frein..... 11-25
Liquide de frein recommandé..... 11-26
Liquide de lave-glace de pare-brise..... 11-41
Liquide de refroidissement du moteur..... 11-18, 12-8
Liquide de transmission à variation continue..... 11-24
Liquide recommandé..... 11-25
Liquides..... 12-8
Liste d'abréviations..... 3
Liste des avertissements..... 3-33
LSD (différentiel à mouvement limité)..... 7-35

M

Manette des clignotants de direction..... 3-78
Médicaments et conduite..... 8
Miroir de courtoisie..... 6-4
Mises en garde concernant la sécurité..... 2
Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule..... 7-44
Moulure de toit et barre de toit..... 8-14

N

Nettoyage de l'habitacle..... 10-5
Nettoyage de la grille de prise d'air..... 4-9
Nettoyage des jantes en alliage..... 10-4

O

Outils d'entretien..... 9-4
Ouverture du coffre..... 2-13

P

Pandora®..... 5-50
Pare-soleil..... 2-45, 6-3
Pédale d'embrayage..... 11-29
Pédale de frein..... 11-29
Permutation des roues..... 11-39
Phare antibrouillard avant (modèles sans phare antibrouillard avant LED)..... 11-53
Phares..... 3-71, 11-48
Pictogrammes utilisés sur le véhicule..... 5
Plafonnier..... 6-2
Plaque de numéro de clé..... 2-5
Plaquettes et garnitures de frein..... 11-31
Plateau de rangement sous plancher..... 6-13
Pneus..... 12-9
Pneus hiver (pneus neige)..... 11-33
Pneus neige..... 8-10
Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre..... 2-41
Porte-bouteilles..... 6-8
Porte-clé d'accès – si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement..... 9-18
Porte-gobelet des passagers arrière..... 6-7
Porte-gobelet du passager avant..... 6-6
Porte-gobelets..... 6-6
Porte-manteau..... 6-12
Pour activer/désactiver le système d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique)..... 7-58
Pour boucler votre ceinture de sécurité..... 1-16

Pour régler le régulateur de vitesse 7-60
Précautions concernant l'entretien 11-3
Précautions concernant les modifications apportées au véhicule 1-24, 1-73
Précautions de sécurité pendant la conduite 5
Prescriptions concernant le carburant 7-3
Pression et usure des pneus 11-35
Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant 1-20
Prise de courant pour accessoire 6-9
Programme d'entretien 11-3
Protection contre la corrosion 10-4

Q

Qualité et viscosité d'huile recommandées 11-16, 11-23
Que faire si 5-94

R

Radio AM/FM 5-27
Radio satellite SiriusXM 5-37
Ravitaillement en carburant 7-5
Réglage d'activation/de désactivation du système de freinage automatique en marche arrière 7-82
Réglage d'intensité lumineuse 3-79
Réglage des détails de Bluetooth 5-73
Réglages Bluetooth® 5-69
Réglages de l'unité 5-18
Régulateur de vitesse constante 7-60
Remarques d'ordre général sur le freinage 7-37
Remorquage 9-13
Remorquage avec les quatre roues au sol 9-17
Remplacement d'un pneu crevé 9-5
Remplacement de l'élément du filtre à air 11-20
Remplacement de la pile 2-24
Remplacement de la pile du porte-clés d'accès 2-18, 11-56
Remplacement de la pile du transmetteur 11-57
Remplacement des ampoules 11-47
Remplacement des balais d'essuie-glace 11-42
Remplacement des jantes 11-40
Remplacement des plaquettes et garnitures de frein 11-30
Remplacement des pneus 11-39
Remplacement des transmetteurs perdus 2-25
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole 3-84
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink⊂® 3-85
Rétroviseur intérieur 3-84
Rétroviseurs 3-84
Rétroviseurs extérieurs 3-93
Rodage d'un véhicule neuf 8-2
Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 11-31
Roue de secours de type provisoire 9-2, 12-10
Roues et pneus 11-32
Routes enneigées et verglacées 8-9

S

Sécurité des enfants 6
Sélection du mode de circulation d'air 4-6
Sélection du mode manuel 7-29
Serrures de portière 2-5
Servodirection 7-35
Servofrein 7-37, 11-28

Si le porte-clés d'accès ne fonctionne pas correctement 2-18
SI-DRIVE 7-32
Siège à réglage électrique 1-5
Siège à réglage manuel 1-4
Siège arrière rabattable 1-11
Sièges arrière 1-9
Sièges avant 1-2
Sièges chauffants 1-7
Sièges en cuir 10-5
Sièges en tissu 10-5
Signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA (uniquement lors de la marche arrière) 7-69
Soins extérieurs 10-2
Stationnement du véhicule 7-48
SUBARU STARLINK 5-25
Sur un camion à plate-forme 9-16
Surchauffe du moteur 9-12
Surveillance du système des coussins de sécurité SRS 1-70
Symbole de sécurité 3
Système audio avec affichage de base 5-3
Système audio SUBARU STARLINK™ 7.0 Multimedia Plus (modèles spécifications des États-Unis uniquement, selon modèles) 5-5
Système d'assistance au freinage 7-37
Système d'éclairage pour conduite de jour 3-76
Système d'entrée sans clé par télécommande 2-21
Système de commande vocale 5-86
Système de filtration d'air 4-11
Système de freinage automatique en marche arrière 7-74
Système de freins antiblocage (ABS) 7-39
Système de refroidissement 11-17
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis) 7-46, 9-8
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) 11-33
Système de téléphone mains libres 5-75
Système des freins 7-37
Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule 7-41
Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné 1-49
Systèmes de retenue pour enfant 1-24

T

Tableau des commandes de climatisation 4-3
Tapis de sol 6-11
Téléphone de voiture/cellulaire et conduite 9
Témoin avertisseur d'aide au démarrage en côte/ Témoin indicateur de désactivation d'aide au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 7-60
Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/ Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement 3-18
Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte 3-27
Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte (modèles sans système de frein de stationnement électronique) 3-27
Témoin avertisseur d'ouverture de portière 3-28
Témoin avertisseur de bas niveau de carburant 3-27
Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis) 3-21
Témoin avertisseur de charge 3-19

Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)..... 3-29
Témoin avertisseur de phare LED..... 3-29
Témoin avertisseur de pression d'huile..... 3-19
Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT).... 3-20
Témoin avertisseur de traction intégrale..... 3-28
Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)... 3-23, 7-40
Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule..... 3-29
Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares..... 3-41
Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS..... 3-17
Témoin avertisseur du système des freins..... 3-23
Témoin avertisseur et carillon de ceinture de sécurité..... 3-15
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité..... 1-15
Témoin d'anomalie de température d'huile du différentiel arrière (modèles avec turbo)..... 3-20
Témoin de mode automatique du différentiel central à commande par le conducteur..... 3-41
Témoin indicateur d'activation Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique)..... 3-28
Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte..... 3-28
Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction..... 3-31
Témoin indicateur de désactivation RAB..... 3-43
Témoin indicateur de fonctionnement Auto Vehicle Hold (modèles avec système de frein de stationnement électronique)..... 3-28
Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule..... 3-29, 3-30
Témoin indicateur de l'assistant des feux de route (vert)..... 3-40
Témoin indicateur de régime moteur..... 3-42
Témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante..... 3-41
Témoin indicateur de régulateur de vitesse constante..... 3-40
Témoin indicateur des feux de route..... 3-40
Témoin indicateur des phares..... 3-41
Témoin indicateur des phares antibrouillard avant..... 3-41
Témoin indicateur du frein de stationnement électronique (modèles avec système de frein de stationnement électronique)..... 3-26
Témoin indicateur du système de sécurité..... 3-38
Témoin indicateur REV et avertisseur sonore de régime moteur..... 3-13
Témoin indicateur/signal sonore d'avertissement d'approche BSD/RCTA..... 7-68
Témoins avertisseurs et indicateurs..... 3-14
Témoins de fonctionnement et d'anomalie du différentiel central à commande par le conducteur..... 3-42
Témoins indicateurs des clignotants de direction..... 3-40
Toit ouvrant opaque..... 2-43
Toit ouvrant opaque – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas..... 9-20
Traction de remorque..... 8-16
Transmission à variation continue..... 7-26
Tuyaux et raccords..... 11-17
Types de pneus..... 11-32

U
Utilisation avec un allume-cigare 6-10

V
Verrou de sécurité pour enfants 2-35
Vidange de l'huile et remplacement du filtre 11-15
Vidange du liquide de refroidissement 11-19
Vitres..... 2-36
Volant de direction à inclinaison réglable/télescopique 3-96
Volet et bouchon du réservoir de carburant 7-5
Vue d'ensemble du compartiment moteur..... 11-11

RÉFÉRENCES POUR LA STATION-SERVICE

■ Carburant:

▼ STI

Le moteur est conçu pour fonctionner à un niveau de performance maximal avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 93 AKI (98 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible dans votre région, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité. Toutefois, il se peut que vous remarquiez une baisse en performance maximale du moteur en utilisant du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON). L'utilisation d'un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie.

▼ Sauf STI

Utilisez de **l'essence sans plomb** avec l'indice d'octane **égal ou supérieur à 91 AKI (95 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 AKI (90 RON).

■ Indice d'octane des carburants:

▼ AKI

Cet indice d'octane auquel nous faisons référence est la moyenne entre les indices de Recherche d'octane et d'Octane du moteur. On l'appelle aussi couramment "indice anti-cliquetis" ou AKI (de l'anglais "Anti-Knock Index").

▼ RON

Cet indice d'octane est l'indice d'octane recherche.

■ Contenance du réservoir de carburant:

60 litres (15,9 US gal, 13,2 Imp gal)

■ Huile moteur:

Utilisez uniquement les huiles suivantes.

- ILSAC GF-5, reconnaissable à la marque d'estampille ILSAC (emblème étoilé)
- ou classe SN selon API comportant la mention "RESOURCE CONSERVING"

Reportez-vous à "Huile moteur" ☞12-4 pour des informations complètes sur les niveaux de viscosité.

■ Contenance en huile moteur:

▼ STI

4,3 litres (4,5 US qt, 3,8 Imp qt)

▼ Sauf STI

5,1 litres (5,4 US qt, 4,5 Imp qt)

La quantité d'huile indiquée n'est qu'une indication et est estimée sur la base d'un cas où l'huile du moteur est modifiée avec un filtre à huile. Vérifiez le niveau de l'huile à l'aide d'une jauge de niveau d'huile après avoir rempli le moteur avec de l'huile. Pour plus de détails concernant les entretiens et les réparations, reportez-vous à "Huile moteur" ☞11-13.

■ Pression des pneus à froid:

Reportez-vous à "Pneus" ☞12-9.

A1700BF-A

Publié en mars 2017
Imprimé 03/17
2018A

フランス語

FSC
MIXTE
Papier
FSC® C102270

SUBARU

SUBARU CORPORATION
TOKYO, JAPON

Les véhicules illustrés sur la couverture de ce livret pourraient ne pas être commercialisés dans tous les marchés. Veuillez demander une brochure de produit à votre concessionnaire Subaru pour connaître tous les détails des modèles disponibles.